

**i30** | **Česky**

# i30

Hyundai Motor Czech  
Siemensova 2717/4  
155 00 Praha 5  
001HN040-07

Překlad, grafické zpracování, tisk:  
MARTEN, spol. s r.o.  
Českobrodská 876/48  
190 01 Praha 9 - Hloubětín  
tel./fax: +420 281 861 351

Návod k obsluze

A00A01A-GAT

Tato příručka majitele by měla být považována za součást výbavy vozidla a měla by v něm zůstat v případě prodeje pro potřeby dalšího majitele.

| IDENTIFIKACE MAJITELE       |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| PŮVODNÍ MAJITEL:<br>ADRESA: | JMÉNO: _____                    |
|                             | ULICE: _____                    |
|                             | MĚSTO: _____                    |
|                             | ZEMĚ: _____                     |
|                             | POŠTOVNÍ SMĚROVACÍ ČÍSLO: _____ |
| DATUM PRODEJE: _____        |                                 |
| DALŠÍ MAJITEL:<br>ADRESA:   | JMÉNO: _____                    |
|                             | ULICE: _____                    |
|                             | MĚSTO: _____                    |
|                             | ZEMĚ: _____                     |
|                             | POŠTOVNÍ SMĚROVACÍ ČÍSLO: _____ |
| DATUM PŘEVODU: _____        |                                 |

## ***UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA***

Činnost

Údržba

Specifikace

Všechny informace uvedené v této příručce, vycházejí z nejnovějších údajů, které byly k dispozici v době vydání. Nicméně společnost HYUNDAI si vyhrazuje právo provádět změny v zájmu neustálého zlepšování svých produktů.

Tento návod k obsluze se týká všech modelů tohoto vozidla a zahrnuje popisy a vysvětlení příplatkové i standardní výbavy.

Z tohoto důvodu můžete v této příručce nalézt informace, které se nevztahují k Vašemu specifickému vozidlu.

Mějte na paměti, že některé modely jsou vybaveny pravostranným řízením (RHD). Vysvětlivky a obrázky k ovládání modelů s pravostranným řízením (RHD) jsou v některých případech opačné, než jak je uvedeno v této příručce.

## **POZOR: ÚPRAVY NA VAŠEM VOZIDLE HYUNDAI**

Vaše vozidlo HYUNDAI by nemělo být žádným způsobem upravováno. Takové úpravy mohou negativně ovlivnit výkonnost, bezpečnost nebo životnost Vašeho vozidla HYUNDAI a navíc mohou porušovat podmínky omezených záruk na Vaše vozidlo. Některé úpravy mohou být v rozporu se zákonnými předpisy ministerstva dopravy a ostatních státních orgánů.

## **INSTALACE VYSÍLAČEK A MOBILNÍCH TELEFONŮ**

Vaše vozidlo je vybaveno elektronickým vstřikováním paliva a jinými elektronickými komponenty. Nesprávná instalace/seřízení vysílačky nebo mobilního telefonu může negativně ovlivnit elektronické systémy. Z tohoto důvodu Vám doporučujeme, abyste přesně dodržovali pokyny výrobce nebo instalaci přenechali autorizovanému servisu HYUNDAI.

## **VÝSTRAHA! (JE-LI VE VÝBAVĚ)**

Vozidlo je vybaveno zařízením systému Paneuropean eCall, které volá tísňové služby. Jakékoli vlastní nebo neschválené zásahy do systému celoevropského tísňového volání eCall, do systému vozidla a jeho součástí, instalace zařízení, které nedoporučil výrobce vozidla a/nebo autorizovaný opravce HYUNDAI, může způsobit nesprávnou funkci (zařízení) systému celoevropského tísňového volání eCall, chybné vytáčení volání, selhání zařízení (ve vozidlech) v případě dopravních nebo jiných nehod, když potřebujete pomoc v nouzi. Může to být nebezpečné a ohrozit váš život.

## VÝSTRAHY O BEZPEČNOSTI A POŠKOZENÍ VOZIDLA

Tato příručka obsahuje informace, které jsou uvedeny pod nadpisy NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA, POZOR a POZNÁMKA.

Tyto nadpisy znamenají následující:

### NEBEZPEČÍ

**NEBEZPEČÍ** označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, vede k smrtelnému nebo závažnému poranění.

### VÝSTRAHA

**VÝSTRAHA** označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést ke smrtelnému nebo vážnému poranění.

### POZOR

**POZOR** označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k menšímu nebo středně závažnému poranění.

### **POZNÁMKA**

**POZNÁMKA** označuje situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k poškození vozidla.

## PŘEDMLUVA

Děkujeme vám, že jste si vybrali značku HYUNDAI. Je nám potěšením přivítat vás mezi rostoucím počtem zákazníků, kteří řídí vozidla značky HYUNDAI. Jsme velmi pyšní na vyspělé technologie a velmi kvalitní konstrukci každého vozidla HYUNDAI, které vyrobíme.

Vaše uživatelská příručka Vás seznámí s funkcemi a provozem Vašeho nového vozidla HYUNDAI. Abyste se se svým novým vozem HYUNDAI lépe seznámili a mohli si plně vychutnat jeho vlastnosti, pečlivě si předtím, než se vydáte na cestu, přečtěte tuto uživatelskou příručku.

Tato příručka obsahuje důležité bezpečnostní informace a pokyny, které vám pomohou seznámit se s ovládáním a bezpečnostními prvky vozu, jež slouží k bezpečnému provozu automobilu.

Příručka rovněž obsahuje informace ohledně údržby, jejichž cílem je zvýšit bezpečnost provozu vozidla. Výrobce také doporučuje, aby byly veškeré opravy a údržba na Vašem voze prováděny autorizovaným opravcem HYUNDAI. Autorizovaní opravci HYUNDAI vám rádi poskytnou vysoce kvalitní služby, servis i veškerou další asistenci, kterou budete potřebovat.

Tato příručka je nedílnou součástí vozidla a je třeba ji uchovávat ve vozidle k nahlédnutí. Příručka by měla zůstat ve vozidle i při prodeji, aby další majitel měl možnost se seznámit s důležitými provozními, bezpečnostními a servisními informacemi.

## HYUNDAI MOTOR COMPANY



**Některá poškození motoru a převodového ústrojí mohou být důsledkem používání nekvalitních paliv a maziv, která nesplňují požadavky společnosti HYUNDAI. Musíte vždy používat vysoce kvalitní paliva a maziva, která splňují technické údaje uvedené na straně 8–11 v části Technické údaje k vozidlu tohoto návodu k obsluze.**

Copyright 2021 HYUNDAI Motor Company. Veškerá práva vyhrazena. Informace zveřejněné v této publikaci nesmějí být jakýmkoliv způsobem reprodukovány bez písemného souhlasu firmy HYUNDAI Motor Company.

## JAK POUŽÍVAT TUTO PŘÍRUČKU

Chceme Vám pomoci, abyste měli maximální potěšení z jízdy s Vaším vozidlem. Vaše uživatelská příručka Vám může pomoci v mnoha směrech. Důrazně Vám doporučujeme, abyste si přečetli celou příručku. Aby se minimalizovalo riziko zranění nebo usmrcení, musíte si přečíst části VÝSTRAHA a POZOR v této příručce.

Text v této příručce doplňují obrázky, aby bylo nejlépe vysvětleno, jak si užít Vaše vozidlo. V příručce naleznete popis funkcí vozidla, důležité informace týkající se bezpečnosti a tipy pro řízení za různých jízdních podmínek.

Celkové uspořádání příručky je patrné z obsahu. Pokud hledáte specifickou oblast nebo předmět, použijte rejstřík; jsou v něm abecedně seřazeny všechny informace obsažené v tomto návodu.

Části: Tato příručka obsahuje osm kapitol plus rejstřík. Každá část začíná stručným obsahem, takže se ihned dozvíte, zda v této části je požadovaná informace.

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Bezpečnost Vás i ostatních osob je velmi důležitá. Tato příručka Vám poskytne mnoho bezpečnostních upozornění a návodů k obsluze. Uvedené informace upozorňují na případná rizika, která mohou způsobit poranění Vám i ostatním osobám nebo poškodit vozidlo.

Tato rizika popisují bezpečnostní informace uvedené na štítcích ve vozidle i v této příručce, společně s pokyny, jak se nebezpečí vyhnout nebo je omezit.

Výstrahy a pokyny obsažené v této příručce slouží Vaší bezpečnosti. Nedodržení bezpečnostních výstrah a pokynů může vést k závažnému poranění nebo smrti.

V celé příručce se používají symboly NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA, POZOR, POZNÁMKA a BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ.



Toto je bezpečnostní upozornění. Slouží jako upozornění na potenciální nebezpečí fyzického poranění. Dodržujte veškeré bezpečnostní informace uvedené za tímto symbolem, aby nedošlo ke zranění nebo k úmrtí osob. Symbol bezpečnostního upozornění předchází výrazům NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA a POZOR.

### NEBEZPEČÍ

**NEBEZPEČÍ označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, vede k smrtelnému nebo vážnému zranění.**

### VÝSTRAHA

**VÝSTRAHA označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k smrtelnému nebo vážnému zranění.**

**POZOR**

**POZOR** označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k menšímu nebo středně závažnému zranění.

**POZNÁMKA**

**POZNÁMKA** označuje situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k poškození vozidla.

**POŽADAVKY NA PALIVO****Zážehový motor****Bezolovnaté palivo****Pro Evropu**

V zájmu zachování optimálního výkonu motoru vám doporučujeme používat bezolovnatý benzin s oktanovým číslem RON (Research Octane Number) 95 / AKI (Anti Knock Index) 91 nebo vyšším. Můžete používat bezolovnatý benzin s oktanovým číslem RON 91-94 / AKI 87-90, ale může to vést k mírnému snížení výkonu vozidla. (Nepoužívejte palivo s obsahem metanolu.)

Vaše nové vozidlo je navrženo tak, aby při používání BEZOLOVNATÉHO PALIVA dosahovalo maximální výkonnosti, minimálních emisí výfukových plynů a minimálně se zanášely zapalovací svíčky.

**POZOR**

**NIKDY NEPOUŽÍVEJTE OLOVNATÉ PALIVO.** Olovnaté palivo poškozuje katalyzátor, kyslíkové čidlo systému řízení motoru a ovlivňuje řízení emisí.

Nikdy nepřidávejte do nádrže prostředky pro čištění palivového systému s výjimkou těch specifikovaných (doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI).

**VÝSTRAHA**

- Nádrž již nedoplňujte, jakmile se pistole automaticky vypne.
- Vždy se ujistěte, že je uzávěr plnicího hrdla palivové nádrže řádně instalován, aby se předešlo vylití paliva v případě nehody.



### ***Olovnaté palivo (je-li ve výbavě)***

Pro některé země je Vaše vozidlo navrženo pro provoz na olovnatý benzin. Budete-li používat olovnaté palivo, doporučujeme Vám zeptat se autorizovaného opravce HYUNDAI, zda je možné ve Vašem vozidle používat olovnaté palivo, či nikoli.

Oktanové číslo je stejné pro olovnatý i bezolovnatý benzin.

### ***Benzin s obsahem alkoholu a metanolu***

Gasohol, směs benzínu a etanolu (také známý jako biolih) a benzin nebo gasohol obsahující metanol (také známý jako dřevný lih) jsou prodávány společně s olovnatým nebo bezolovnatým benzinem nebo místo něho.

Nepoužívejte gasohol obsahující více než 10 % etanolu a nepoužívejte benzin nebo gasohol obsahující jakékoli množství metanolu. Tato paliva mohou způsobit problémy s řízením a poškodit palivový systém, systém řízení motoru i systém řízení emisí.

Přestaňte používat gasohol, pokud se vyskytnou jakékoli provozní problémy.

Poškození vozidla a provozní problémy nemusí být kryty zárukou výrobce, pokud vzniknou v důsledku používání následujících látek:

1. Gasohol obsahující více než 10 % etanolu.
2. Benzin nebo gasohol obsahující metanol.
3. Olovnaté palivo nebo olovnatý gasohol.



**POZOR**

**Nikdy nepoužívejte gasohol, který obsahuje metanol. Přestaňte používat produkty na bázi gasoholu, které mají vliv na jízdní vlastnosti.**

### ***Ostatní paliva***

Používání paliv jako:

- palivo s obsahem křemíku (Si),
- palivo s obsahem MMT (mangan, Mn),
- palivo s obsahem ferrocenu (Fe)
- a ostatní paliva s kovovými aditivy

může způsobit poškození vozidla a motoru nebo ucpání, selhání, pomalé zrychlení, zastavení motoru, roztavení katalyzátoru, abnormální korozi, kratší životnost atd.

### ***POZNÁMKA***

**Poškození palivového systému nebo problémy s výkonem způsobené použitím těchto paliv nejsou kryty zárukou na nové vozidlo.**

### **Používání MTBE**

Společnost HYUNDAI doporučuje se vyvarovat palivům obsahujícím MTBE (methylercbutylether) v množství větším než 15 % objemových (obsah kyslíku 2,7 % hmotnostních) ve Vašem vozidle.

Palivo obsahující MTBE v množství větším než 15 % objemových (obsah kyslíku 2,7 % hmotnostních) může omezit výkonnost vozidla a vytvořit zátku z výparů nebo způsobit problémy se startováním.

### **Nepoužívejte metanol**

Paliva obsahující metanol (dřevný líh) byste neměli používat ve Vašem vozidle. Tento typ paliva může způsobit snížení výkonu vozidla a poškodit komponenty palivového systému, systém řízení motoru a systém řízení emisí.

### **Provoz v zahraničí**

Pokud chcete s Vaším vozidlem vycestovat do zahraničí, proveďte následující:

- Prostudujte si všechna nařízení týkající se registrace vozidla a pojištění.
- Zjistěte si, že je v dané zemi k dispozici správné palivo.



### **POZOR**

**Omezená záruka na Vaše nové vozidlo nemusí krýt poškození palivového systému a jiné problémy s výkonností, jejichž příčinou je používání paliv obsahujících metanol nebo paliv obsahujících MTBE (metylercbutyléter) v koncentraci vyšší než 15 % objemových (obsah kyslíku 2,7 % hmotnostních).**

## Vznětový motor

### Motorová nafta

Vznětové motory musí být provozovány pouze na běžně dostupnou motorovou naftu, která splňuje EN 590 nebo srovnatelnou normu. (EN znamená „evropská norma“). Nepoužívejte motorovou naftu pro lodní motory, topné oleje nebo neschválené přísady do paliva, protože by se zvýšilo opotřebení a došlo by k poškození motoru a palivového systému. Používání neschválených paliv a/nebo přísad do paliva bude mít za následek omezení Vašich záručních práv.

Ve vozidle se používá naftové palivo s cetanovým číslem vyšším než 51. Pokud jsou k dispozici dva typy motorové nafty, používejte letní nebo zimní palivo v souladu s následujícími teplotními podmínkami.

- Nad -5 °C ... Letní motorová nafta.
- Pod -5 °C ... Zimní motorová nafta.

Sledujte pečlivě hladinu paliva v nádrži: Pokud se Váš vůz zastaví, protože Vám došlo palivo, palivový okruh musí být kompletně odvzdušněn, aby bylo možné motor opět nastartovat.

### POZOR

**Do nádrže se nesmí dostat benzin ani voda. Jinak by bylo nutné celou palivovou soustavu vypustit a odvzdušnit, aby se předešlo zadření vstřikovacího čerpadla a poškození motoru.**

### POZOR

**Pro vozidla se vznětovým motorem a systémem DPF se doporučuje používat motorovou naftu s kontrolovanou kvalitou.**

**Pokud používáte naftu s vysokým obsahem síry (více než 50 ppm síry) a nspecifikované přísady, může dojít k poškození filtru pevných částic a emisích bílého kouře.**

### Bionafta

Ve vozidle je možné používat běžně dostupné naftové směsi, pokud neobsahují více než 7 % bionafty, známé jako „Nafta B7“, a pokud splňují směrnici EN 14214+A1 nebo obdobnou normu. (EN znamená „evropská norma“). Použití více než 7 % biopaliv vyrobených z metylesteru řepkového oleje (RME), z metylesteru mastných kyselin (FAME), metylesteru rostlinných olejů (VME) atd. nebo míchání nafty s více než 7 % bionafty vede ke zvýšenému opotřebení nebo k poškození motoru a palivového systému. Oprava nebo výměna opotřebovaných nebo poškozených součástí z důvodu používání neschválených paliv nebude kryta zárukou výrobce.

### POZOR

- **Nikdy nepoužívejte palivo, ať už jde o naftu, bionaftu B7 či jiné palivo, které nesplňuje nejnovější průmyslové specifikace.**
- **Nikdy nepoužívejte žádné přísady nebo prostředky, které nejsou doporučeny nebo schváleny výrobcem vozidla.**

### ÚPRAVY VOZIDLA

- Toto vozidlo by nemělo být modifikováno. Změna vašeho vozidla může ovlivnit jeho výkon, bezpečnost nebo výdržnost a může dokonce porušovat vládní bezpečnostní a emisní předpisy.

Kromě toho se záruka nevztahuje na škody nebo problémy s výkonem vyplývající z jakékoliv úpravy.

- Používáte-li neautorizovaná elektronická zařízení, může to způsobit neobvyklé chování vozidla, poškození kabelu, vybití baterie a požár. Z důvodu vaší bezpečnosti vám doporučujeme nepoužívat neschválená elektronická zařízení.

### ZÁBĚH VOZIDLA

Není potřebné žádné speciální období pro záběh. Dodržováním několika jednoduchých zásad během prvních 1 000 km můžete zlepšit výkonnost, snížit spotřebu a prodloužit životnost Vašeho vozidla.

- Nevytáčejte motor.
- Při jízdě udržujte otáčky motoru mezi 2 000 ot./min a 4 000 ot./min.
- Neudržujte stejné otáčky po delší dobu, vysoké ani nízké. Změny otáček motoru jsou nutné pro správný záběh motoru.
- Vyvarujte se prudkému brzdění, s výjimkou nouzových situací, aby se brzdy správně usadily.
- Nejezděte s přívěsem během prvních 2 000 km provozu vozidla.

### VRÁCENÍ OJETÉHO VOZIDLA (PRO EVROPU)

HYUNDAI podporuje likvidaci vozidel s ukončenou životností, která je šetrná k životnímu prostředí, a nabízí zpětné vzetí Vašeho vozidla Hyundai s ukončenou životností podle směrnice (EU) o vozidlech s ukončenou životností.

Podrobné informace najdete na domovské stránce HYUNDAI.

## OBSAH

Vaše vozidlo na první pohled

1

Bezpečnostní systém Vašeho vozidla

2

Praktická výbava Vašeho vozidla

3

Multimediální systém

4

Řízení vašeho vozidla

5

Co dělat v případě nouze

6

Údržba

7

Specifikace a informace pro zákazníka

8

Rejstřík

I



# Zběžný pohled na váš vůz

|                                      |      |
|--------------------------------------|------|
| Přehled exteriéru (I) .....          | 1-2  |
| Přehled exteriéru (II) .....         | 1-5  |
| Přehled interiéru .....              | 1-9  |
| Přehled přístrojové desky (I) .....  | 1-10 |
| Přehled přístrojové desky (II) ..... | 1-11 |
| Motorový prostor.....                | 1-12 |

## PŘEHLED EXTERIÉRU (I)

- Pohled zepředu
- 5dveřový, Kombi



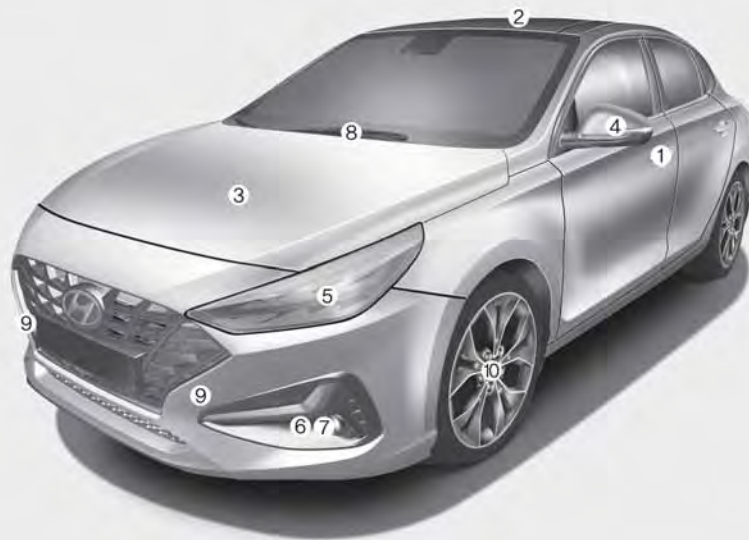
- |                                         |             |
|-----------------------------------------|-------------|
| 1. Zámky dveří .....                    | 3-11        |
| 2. Panoramatické střešní okno .....     | 3-34        |
| 3. Kapota .....                         | 3-38        |
| 4. Vnější zpětné zrcátko .....          | 3-25        |
| 5. Čelní světlomety .....               | 3-91, 7-79  |
| 6. DRL (světla pro denní svícení) ..... | 3-99, 7-79  |
| 7. Přední mlhová světla .....           | 3-97, 7-85  |
| 8. Přední stěrače .....                 | 3-106, 7-46 |
| 9. Přední ultrazvukové snímače .....    | 3-117       |
| 10. Pneumatiky a kola .....             | 7-53        |

Skutečný tvar se může od ilustrace lišit.

OPDE010009



- Pohled zepředu  
• Fastback



- |                                         |             |
|-----------------------------------------|-------------|
| 1. Zámky dveří .....                    | 3-11        |
| 2. Panoramatické střešní okno .....     | 3-34        |
| 3. Kapota .....                         | 3-38        |
| 4. Vnější zpětné zrcátko .....          | 3-25        |
| 5. Čelní světlomety .....               | 3-91, 7-79  |
| 6. DRL (světla pro denní svícení) ..... | 3-99, 7-79  |
| 7. Přední mlhová světla .....           | 3-97, 7-85  |
| 8. Přední stěrače .....                 | 3-106, 7-46 |
| 9. Přední ultrazvukové snímače .....    | 3-117       |
| 10. Pneumatiky a kola .....             | 7-53        |

Skutečný tvar se může od ilustrace lišit.

OPDE010001

- Pohled zepředu
- N Line



- |                                         |             |
|-----------------------------------------|-------------|
| 1. Zámky dveří .....                    | 3-11        |
| 2. Panoramatické střešní okno .....     | 3-34        |
| 3. Kapota .....                         | 3-38        |
| 4. Vnější zpětné zrcátko .....          | 3-25        |
| 5. Čelní světlomety .....               | 3-91, 7-79  |
| 6. DRL (světla pro denní svícení) ..... | 3-99, 7-79  |
| 7. Přední stěrače .....                 | 3-106, 7-46 |
| 8. Přední ultrazvukové snímače .....    | 3-117       |
| 9. Pneumatiky a kola .....              | 7-53        |

Skutečný tvar se může od ilustrace lišit.

OPDE010011

## PŘEHLED EXTERIÉRU (II)

- Pohled zezadu
- 5dveřový



Skutečný tvar se může od ilustrace lišit.

- |                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| 1. Víčko palivové nádrže .....        | 3-42        |
| 2. Dveře zavazadlového prostoru ..... | 3-40        |
| 3. Zadní stěrač .....                 | 3-108, 7-48 |
| 4. Vyhřívání zadního okna .....       | 3-123       |
| 5. Anténa .....                       | 4-3         |
| 6. Zadní sdružené světlo .....        | 7-93        |
| 7. Přídavné brzdové světlo .....      | 7-103       |
| 8. Zadní mlhové světlo .....          | 3-97, 7-102 |
| 9. Zadní ultrazvukové snímače .....   | 3-112       |
| 10. Zadní kamera .....                | 3-109       |
| 11. Vlečné oko .....                  | 6-38        |

OPDE010002

- Pohled zezadu
- Kombi



- |                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| 1. Víčko palivové nádrže .....        | 3-42        |
| 2. Dveře zavazadlového prostoru ..... | 3-40        |
| 3. Zadní stěrač .....                 | 3-108, 7-48 |
| 4. Vyhřívání zadního okna .....       | 3-123       |
| 5. Anténa .....                       | 4-3         |
| 6. Zadní sdružené světlo .....        | 7-93        |
| 7. Přídavné brzdové světlo .....      | 7-103       |
| 8. Zadní mlhové světlo .....          | 3-97, 7-102 |
| 9. Zadní ultrazvukové snímače .....   | 3-112       |
| 10. Zadní kamera .....                | 3-109       |
| 11. Vlečné oko .....                  | 6-38        |

Skutečný tvar se může od ilustrace lišit.

OPDE010008

■ Pohled zezadu  
• N Line

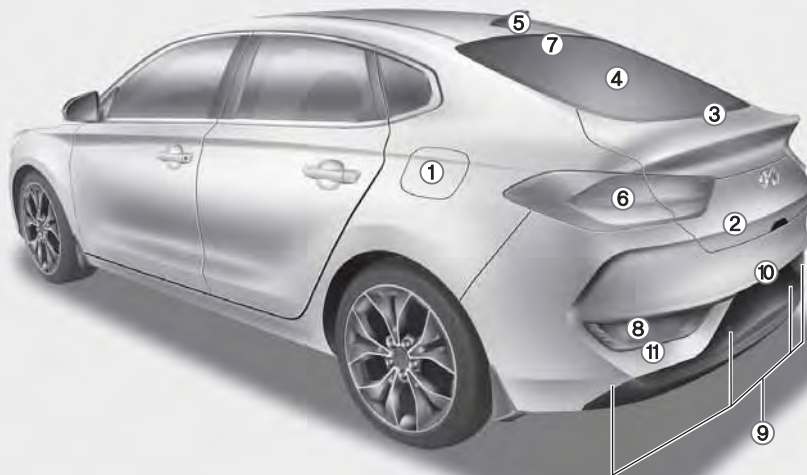


- |                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| 1. Víčko palivové nádrže .....        | 3-42        |
| 2. Dveře zavazadlového prostoru ..... | 3-40        |
| 3. Zadní stěrač .....                 | 3-108, 7-48 |
| 4. Vyhřívání zadního okna .....       | 3-123       |
| 5. Anténa .....                       | 4-3         |
| 6. Zadní sdružené světlo .....        | 7-93        |
| 7. Přídavné brzdové světlo .....      | 7-103       |
| 8. Zadní mlhové světlo .....          | 3-97, 7-102 |
| 9. Zadní ultrazvukové snímače .....   | 3-112       |
| 10. Zadní kamera .....                | 3-109       |
| 11. Vlečné oko .....                  | 6-38        |

Skutečný tvar se může od ilustrace lišit.

OPDE018002

- Pohled zezadu
- Fastback

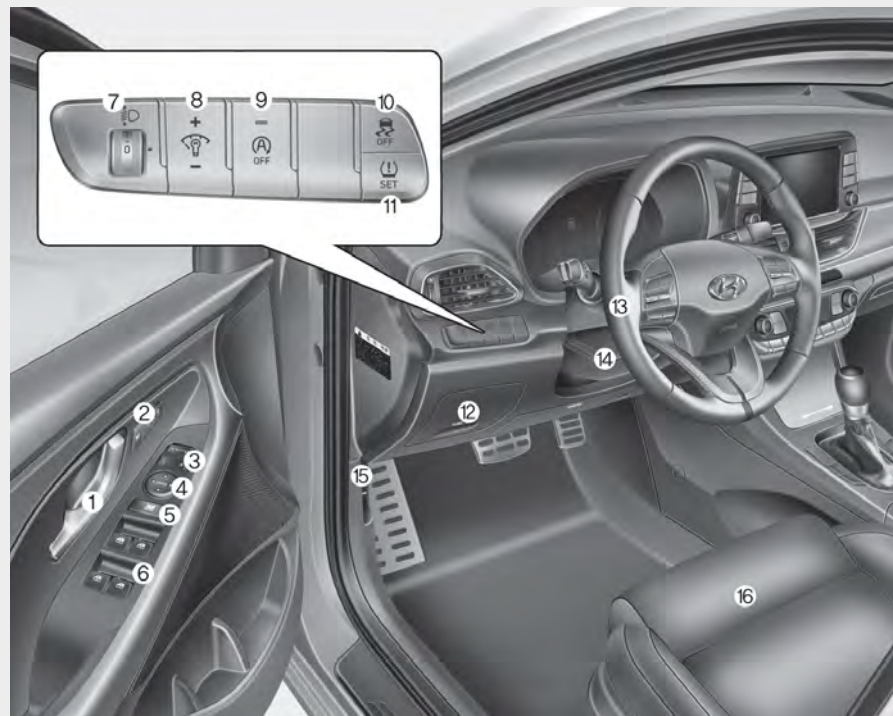


- 1. Víčko palivové nádrže .....3-42
- 2. Dveře zavazadlového prostoru .....3-40
- 3. Zadní stěrač.....3-108, 7-48
- 4. Vyhřívání zadního okna .....3-123
- 5. Anténa .....4-3
- 6. Zadní sdružené světlo.....7-93
- 7. Přídavné brzdové světlo.....7-103
- 8. Zadní mlhové světlo.....3-97, 7-102
- 9. Zadní ultrazvukové snímače .....3-112
- 10. Zadní kamera.....3-109
- 11. Vlečné oko .....6-38

Skutečný tvar se může od ilustrace lišit.

OPDE017006

## PŘEHLED INTERIÉRU



Skutečný tvar se může od ilustrace lišit.

1. Vnitřní klikla dveří.....3-13
2. Paměť polohy řidiče .....3-19
3. Sklopení vnějšího zpětného zrcátka ..3-27
4. Ovládání vnějšího zpětného zrcátka ..3-26
5. Spínač zablokování ovládání elektricky ovládaných oken.....3-32
6. Spínače elektricky ovládaných oken ..3-29
7. Zařízení pro nastavení sklonu světlometů .....3-99
8. Spínač osvětlení přístrojové desky ....3-46
9. Tlačítko ISG .....5-66
10. Tlačítko vypnutí ESC.....5-59
11. Tlačítko SET systému TPMS .....6-16
12. Pojistková schránka .....7-64
13. Volant .....3-21
14. Páčka pro nastavení sklonu volantu/teleskopického sloupku řízení.....3-22
15. Páčka pro otevření kapoty .....3-38
16. Sedadlo .....2-4



## PŘEHLED PŘÍSTROJOVÉ DESKY (I)



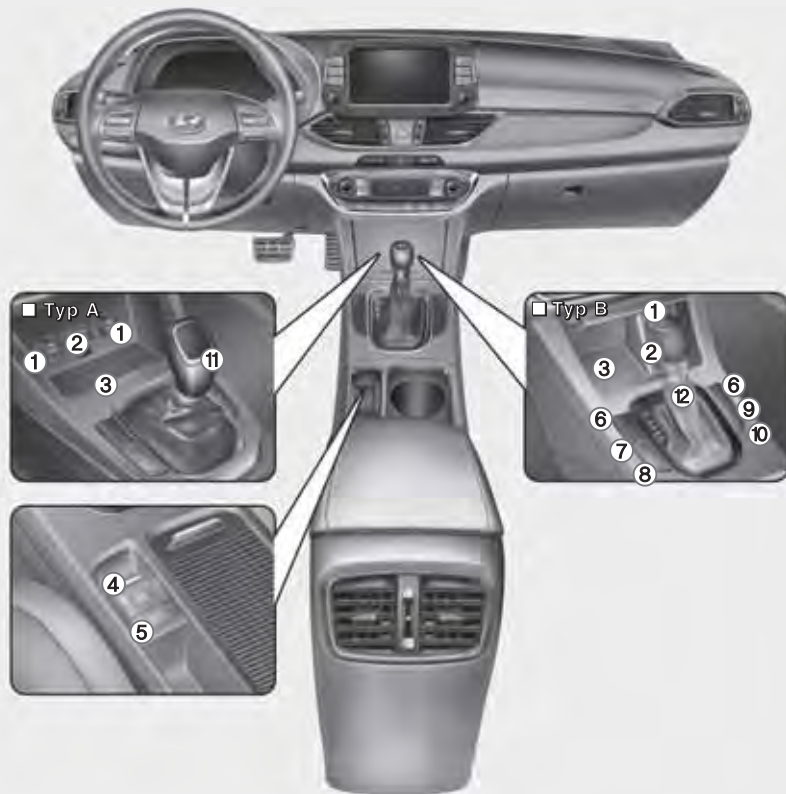
Skutečný tvar se může od ilustrace lišit.

|                                                                           |       |
|---------------------------------------------------------------------------|-------|
| 1. Přístrojová deska .....                                                | 3-45  |
| 2. Ovládání světel/ukazatele směru .....                                  | 3-91  |
| 3. Stěrače/ostřikovače .....                                              | 3-105 |
| 4. Ovládací prvky audiosystému<br>na volantu/ .....                       | 4-4   |
| Ovládací prvky bezdrátového<br>technologie Bluetooth®<br>hands-free ..... | 4-5   |
| 5. Tlačítko Driving Assist.....                                           | 5-125 |
| 6. Houkačka .....                                                         | 3-23  |
| 7. Čelní airbag řidiče.....                                               | 2-48  |
| 8. Klíčový spínač zapalování/ .....                                       | 5-7   |
| tlačítko start/stop motoru .....                                          | 5-11  |
| 9. Audiosystém/ .....                                                     | 4-9   |
| navigační systém .....                                                    | 4-5   |
| 10. Spínač výstražných světel .....                                       | 6-2   |
| 11. Spínač centrálního zamykání dveří .....                               | 3-13  |
| 12. Manuální klimatizace/ .....                                           | 3-125 |
| Automatická klimatizace .....                                             | 3-135 |
| 13. Čelní airbag spolujezdce .....                                        | 2-48  |
| 14. Odkládací schránka v palubní<br>desce .....                           | 3-151 |
| 15. Držák na nápoje .....                                                 | 3-154 |
| 16. Skříňka ve středovém panelu.....                                      | 3-151 |

OPDE010005



## PŘEHLED PŘÍSTROJOVÉ DESKY (II)



Skutečný tvar se může od ilustrace lišit.

1. Elektrická zásuvka .....3-156
2. Aux, USB a iPod® .....4-2
3. Bezdrátové nabíjení mobilního telefonu .....3-158
4. Elektronická parkovací brzda (EPB) ..5-48
5. Funkce Auto Hold .....5-53
6. Vyhřívání/ventilování sedadla .....2-19
7. Vyhřívání volantu .....3-21
8. Tlačítko ovládání jízdního režimu ....5-73
9. Tlačítko Parking Safety .....3-115
10. Tlačítko vypnutí systému ISG .....5-66
11. Řadicí páka manuální převodovky ..5-20
12. Řadicí páka automatické převodovky/ .....5-24  
Řadicí páka převodovky s dvojitou spojkou .....5-31

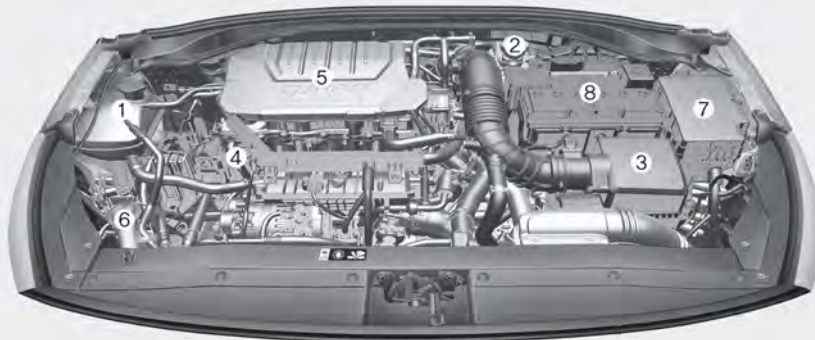
## MOTOROVÝ PROSTOR

### ■ Zážehový motor (Smartstream G1.0 T-GDI, Smartstream G1.0 T-GDI (48V) MHEV)



- |                                                                           |      |
|---------------------------------------------------------------------------|------|
| 1. Nádržka na chladicí kapalinu/<br>Uzávěr chladicí kapaliny motoru ..... | 7-36 |
| 2. Nádrž na brzdovou/spojkovou<br>kapalinu .....                          | 7-39 |
| 3. Vzduchový filtr .....                                                  | 7-44 |
| 4. Měrka motorového oleje .....                                           | 7-33 |
| 5. Víčko plnicího hrdla<br>motorového oleje .....                         | 7-33 |
| 6. Nádržka ostřikovače čelního skla .....                                 | 7-41 |
| 7. Pojistková schránka .....                                              | 7-64 |
| 8. Akumulátor .....                                                       | 7-49 |

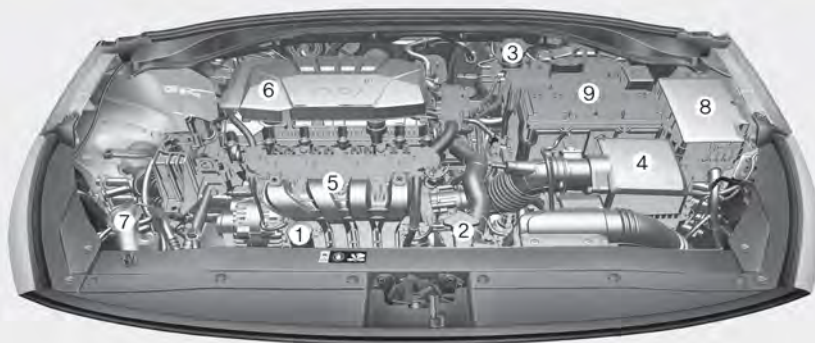
### ■ Zážehový motor (Smartstream G1.5 T-GDI, Smartstream G1.5 T-GDI (48V) MHEV)



Aktuální prostor motoru ve vozidle se může lišit od obrázku.

OPDE070088/OPDE070001

## ■ Benzínový motor (Smartstream G1.5)



- 1. Nádržka chladicí kapaliny motoru .....7-33
- 2. Víčko chladiče .....7-33
- 3. Nádrž na brzdovou/spojkovou kapalinu .....7-39
- 4. Vzduchový filtr .....7-44
- 5. Měrka motorového oleje .....7-33
- 6. Víčko plnicího hrdla motorového oleje .....7-33
- 7. Nádržka ostřikovače čelního skla .....7-41
- 8. Pojistková schránka .....7-64
- 9. Akumulátor .....7-49

Aktuální prostor motoru ve vozidle se může lišit od obrázku.

OPDE070089

### ■ Vznětový motor (Smartstream D1.6/Smartstream D1.6 48V MHEV)



- 1. Nádržka chladicí kapaliny/  
Uzávěr chladicí kapaliny motoru .....7-36
- 2. Pojistková schránka .....7-64
- 3. Akumulátor .....7-49
- 4. Nádržka brzdové/spojkové kapaliny.....7-39
- 5. Vzduchový filtr .....7-44
- 6. Měrka motorového oleje ..... 7-33
- 7. Uzávěr plnicího hrdla motorového  
oleje.....7-33
- 8. Nádržka ostřikovače čelního skla.....7-41

Aktuální prostor motoru ve vozidle se může lišit od obrázku.

# Bezpečnostní systém vašeho vozidla

Tato kapitola obsahuje důležité informace, jak chránit sebe i své pasažéry. Vysvětluje, jak se správně používat sedadla a bezpečnostní pásy a jak pracují airbagy.

Kromě toho tato kapitola vysvětluje, jak správně ve vozidle upoutat kojence a děti.

|                                                            |             |                                                  |             |
|------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------|-------------|
| <b>Důležitá bezpečnostní opatření .....</b>                | <b>2-2</b>  | <b>Dětský zádržný systém (CRS) .....</b>         | <b>2-34</b> |
| Vždy se připoutejte .....                                  | 2-2         | Naše doporučení: děti vždy vzadu .....           | 2-34        |
| Vždy připoutejte všechny děti .....                        | 2-2         | Výběr dětského zádržného systému (CRS) .....     | 2-35        |
| Rizika týkající se airbagů .....                           | 2-2         | Instalace dětského zádržného systému (CRS) ..... | 2-37        |
| Rozptylování řidiče .....                                  | 2-2         | <b>Airbag – přídavný zádržný systém .....</b>    | <b>2-46</b> |
| Dodržujte rychlost .....                                   | 2-3         | Kde jsou airbagy? .....                          | 2-48        |
| Udržujte vozidlo v bezpečném stavu .....                   | 2-3         | Jak systém airbagů funguje? .....                | 2-53        |
| <b>Sedadla .....</b>                                       | <b>2-4</b>  | Co se stane po rozvinutí airbagů .....           | 2-57        |
| Bezpečnostní opatření .....                                | 2-5         | Proč se při srážce můj airbag nerozvinul? .....  | 2-58        |
| Přední sedadla .....                                       | 2-6         | Péče o systém SRS .....                          | 2-63        |
| Zadní sedadla .....                                        | 2-12        | Dodatečná bezpečnostní opatření .....            | 2-64        |
| Opěrky hlavy .....                                         | 2-15        | Varovné štítky airbagu .....                     | 2-64        |
| Vyhřívání a ventilování sedadel .....                      | 2-19        |                                                  |             |
| <b>Bezpečnostní pásy .....</b>                             | <b>2-22</b> |                                                  |             |
| Opatření pro používání bezpečnostních pásů .....           | 2-22        |                                                  |             |
| Varovná kontrolka bezpečnostních pásů .....                | 2-23        |                                                  |             |
| Zádržný systém bezpečnostních pásů .....                   | 2-25        |                                                  |             |
| Dodatečná opatření pro používání bezpečnostních pásů ..... | 2-31        |                                                  |             |
| Péče o bezpečnostní pásy .....                             | 2-33        |                                                  |             |

### DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

V této kapitole i v celém návodu naleznete mnoho bezpečnostních pokynů a doporučení. Bezpečnostní opatření v této části patří k nejdůležitějším.

#### Vždy se připoutejte

Bezpečnostní pás je nejlepší ochranou při všech typech nehod. Airbagy tvoří doplněk bezpečnostních pásů, nejsou jejich náhradou. I když je vaše vozidlo vybaveno airbagy, musí být řidič i všichni cestující ve vozidle VŽDY řádně připoutáni bezpečnostními pásy.

#### Vždy připoutejte všechny děti

Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg musí být řádně připoutány na zadním sedadle. Batolata a malé děti musí být připoutány ve vhodném dětském zádržném systému. Větší děti by měly používat podsedák a třibodový bezpečnostní pás, a to až do doby, kdy mohou bez problémů používat běžný bezpečnostní pás bez podsedáku.

#### Nebezpečí týkající se airbagů

Airbagy vám mohou zachránit život, ale mohou také způsobit závažné či dokonce smrtelné zranění cestujícím, kteří sedí příliš blízko airbagů nebo nejsou správně připoutáni. Kojenci, malé děti a dospělé osoby malého vzrůstu jsou rozvíjejícím se airbagem ohroženi nejvíce. Dodržujte veškeré pokyny a upozornění uvedené v této příručce.

#### Rozptylování řidiče

Rozptylování řidiče představuje závažné a potenciálně smrtelné nebezpečí, především pro nezkušené řidiče. Při řízení by měla být bezpečnost na prvním místě a řidiči si musí být vědomi celé řady rozptylujících faktorů, jako je ospalost, natahování pro různé předměty, konzumace jídla, úprava vlastního vzhledu, ostatní cestující či telefonování za jízdy.

Řidiče může rozptylovat, když sledují prostor mimo vozovku nebo nemají ruce na volantě a soustředí se na jiné činnosti než na řízení vozidla. Pro snížení nebezpečí rozptýlení řidiče a vzniku nehody je potřeba dodržovat tyto zásady:

- Svá mobilní zařízení (jako jsou přehrávače MP3, telefony, navigace atd.) nastavujte VÝHRADNĚ tehdy, když je vozidlo zaparkováno nebo bezpečně stojí.

- Mobilní zařízení používejte **POUZE** v souladu se zákony a podmínkami pro jejich bezpečné používání. **NIKDY** za jízdy nepište textové zprávy či e-maily. Ve většině zemí platí zákony, které zakazují psaní textových zpráv za jízdy. Některé země a města rovněž řidičům zakazují držet za jízdy mobilní telefon v ruce.
- **NIKDY** nedopustíte, aby vás mobilní zařízení vyrušovalo při řízení. Vy nesete odpovědnost za bezpečnou jízdu vůči cestujícím ve vozidle i dalším účastníkům silničního provozu a musíte mít ruce na volantu a soustředit se na jízdu.

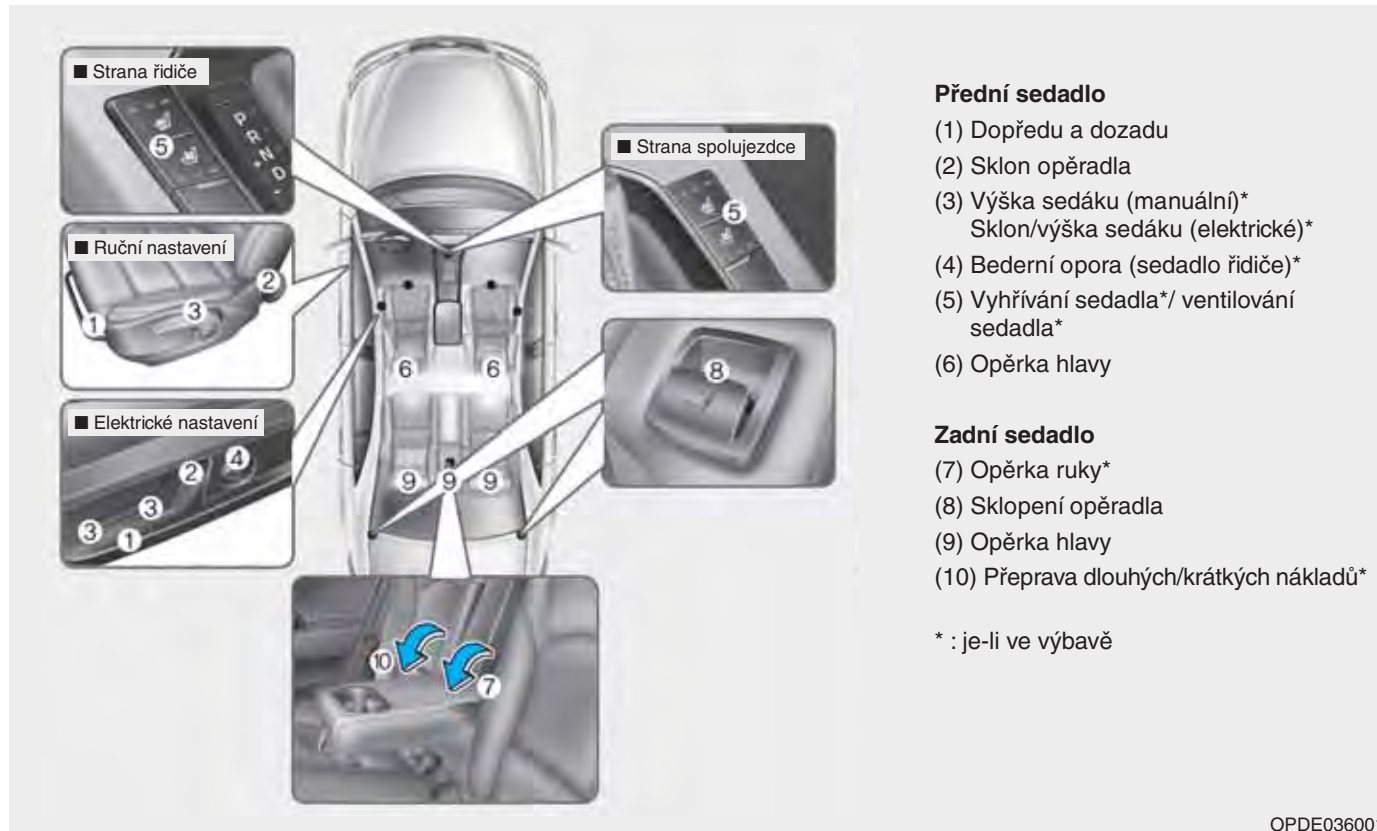
### Dodržujte rychlost

Příliš vysoká rychlost je jednou z hlavních příčin zranění a úmrtí při dopravních nehodách. Obecně platí, že čím vyšší rychlost, tím vyšší riziko, ale k závažným nehodám může dojít i při nižších rychlostech. Nikdy nejezděte rychleji, než je v daných podmínkách bezpečné, i když je povolena vyšší rychlost.

### Udržujte vozidlo v bezpečném stavu

Defekt pneumatiky nebo mechanické selhání vozidla mohou být velice nebezpečné. Za účelem snížení nebezpečí vzniku takových problémů pravidelně kontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách i jejich stav a provádějte veškerou plánovanou údržbu.

## SEDADLA





## Bezpečnostní opatření

Nastavení sedadel do bezpečné, pohodlné polohy hraje spolu s bezpečnostními pásy a airbagy významnou roli v otázce bezpečnosti řidiče a cestujících při nehodě.

### VÝSTRAHA

Nepoužívejte polštáře, které omezují tření mezi sedadlem a cestujícím. Cestující může při nehodě či prudkém zastavení sklouznout boky pod bederní část bezpečnostního pásu.

Výsledkem by mohlo být vážné nebo smrtelné zranění, protože bezpečnostní pás nemůže normálně fungovat.

## Airbagy

Lze učinit kroky, které sníží nebezpečí zranění rozvíjejícím se airbagem. U osoby sedící příliš blízko airbagu se výrazně zvyšuje riziko zranění při rozvinutí airbagu. Posuňte sedadlo co nejvíce dozadu od čelních airbagů, přitom však musíte mít neustále kontrolu nad vozidlem.

### VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí závažného zranění nebo smrti kvůli rozvíjícímu se airbagu dodržujte následující opatření:

- Nastavte sedadlo řidiče co nejvíce dozadu, abyste však byli stále schopni plně řídit vozidlo.
- Nastavte sedadlo spolujezdce co nejvíce dozadu.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Držte volant za jeho okraj rukama v poloze 9 a 3 hodiny, což minimalizuje nebezpečí zranění paží a rukou.
- NIKDY mezi sebe a airbag neumisťujte žádný předmět nebo osobu.
- Nedovolte spolujezdci, aby dával nohy na přístrojovou desku. Sníží se tak nebezpečí zranění jeho nohou.

### Bezpečnostní pásy

Před začátkem každé jízdy si vždy zapněte bezpečnostní pás. Cestující by měli vždy sedět ve vzpřímené poloze a správně připoutání. Batolata a malé děti musí být připoutány ve vhodných dětských zadržných systémech. Děti, které již vyrostly z podsedáku, i dospělí se musí připoutat pomocí bezpečnostních pásů.

#### VÝSTRAHA

Při nastavování bezpečnostních pásů dodržujte následující opatření:

- **NIKDY** nepoužívejte jeden bezpečnostní pás pro více cestujících.
- Opěradlo vždy dejte do vzpřímené polohy, aby bederní část bezpečnostního pásu obepínala boky cestujícího.
- **NIKDY** nedovolte, aby děti či kojenci cestovali na klíně jiného cestujícího.
- Nevedte bezpečnostní pás přes krk ani ostré hrany, případně vedte ramení část pásu mimo tělo.
- Zabraňte zachycení nebo zaseknutí bezpečnostního pásu.

### Přední sedadla

Přední sedadlo lze nastavit pomocí ovládací páčky (či ovládacího prvku) nebo spínačů na vnější straně sedáku. Před jízdou nastavte sedadlo do správné polohy, abyste mohli snadno ovládat volant, pedály a spínače na přístrojové desce.

#### VÝSTRAHA

Při nastavování sedadel dodržujte následující opatření:

- **NIKDY** nenastavujte sedadlo, když je vozidlo v pohybu. Sedadlo se může nečekaně pohnout, což může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a následnou nehodu.
- Nic neukládejte pod přední sedadla. Volně položené předměty v prostoru pro nohy řidiče by mohly bránit ovládání pedálů, což by mohlo mít za následek nehodu.

(Pokračování)

#### (Pokračování)

- **Nedovolte, aby cokoli zasahovalo do běžné polohy a správného zajištění opěradla.**
- **Nepokládejte zapalovač cigaret na podlahu nebo sedadlo. Když posouváte sedadlo, může ze zapalovače uniknout plyn a způsobit požár.**
- **Při vytahování malých předmětů zachycených pod sedadlem nebo mezi sedadlem a středovou konzolou buďte mimořádně opatrní. Můžete si pořezat nebo poranit ruce o ostré hrany mechanismu sedadla.**
- **Jestliže jsou na zadních sedadlech cestující, buďte při nastavování polohy předních sedadel opatrní.**

## **POZOR**

Aby nedošlo ke zranění:

- Nenastavujte sedadlo, jste-li připoutáni bezpečnostním pásem. Při posunu sedadla dopředu může dojít k silnému tlaku na vaše břicho.
- Zabraňte, aby se při posunu dostaly do mechanismu sedadla vaše ruce nebo prsty.

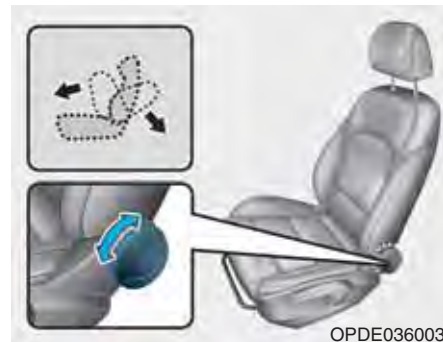
## *Ruční nastavení*



### **Nastavení dopředu, resp. dozadu**

Pro posunutí sedadla dopředu a dozadu:

1. Zatáhněte páčku nahoru a držte ji.
2. Posuňte sedadlo do požadované polohy.
3. Uvolněte páčku a ověřte, že je sedadlo zajištěno na svém místě. Zkuste posunout sedadlo dopředu a dozadu bez použití páčky. Pokud se sedadlo pohybuje, není správně zajištěné.



### **Sklon opěradla**

Sklopení opěradla:

1. Otáčejte ovládacím prvkem opěradla dozadu.
2. Nastavte opěradlo do požadované polohy.

### Sklopění opěradla

Sezení ve sklopené poloze, když je vozidlo v pohybu, může být nebezpečné. I když je osoba připoutána, ochranná funkce zádržného systému (bezpečnostních pásů a airbagů) se ve chvíli, kdy je sedadlo sklopené, výrazně snižuje.

### VÝSTRAHA

**NIKDY** nejezděte se sklopeným opěradlem.

Jízda se sklopeným opěradlem zvyšuje v případě nehody či prudkého zastavení pravděpodobnost závažného či smrtelného zranění.

Řidiči a cestující by vždy měli sedět na sedadlech řádně opřeni, správně připoutáni bezpečnostními pásy a s opěradly ve vzpřímené poloze.

Bezpečnostní pásy musí vést přes boky a hrudník, aby správně fungovaly. Když je sedadlo sklopené, nemůže hrudní část bezpečnostního pásu správně fungovat, protože nepřiléhá k hrudníku. Namísto toho bude před vámi. Během nehody může dojít k vyvržení těla do pásu a ke zranění krku či jiných částí těla.

Čím více je sedadlo sklopené, tím vyšší je nebezpečí, že boky cestujícího podklouznou pod bederní část pásu nebo že krk cestujícího zasáhne hrudní část pásu.



### Výška sedáku (je-li ve výbavě)

Změna výšky sedáku:

- Několikrát zatlačte páčku směrem dolů, čímž sedák spustíte.
- Několikrát zatlačte páčku směrem nahoru, čímž sedák zvednete.

## Elektrické nastavení

### ⚠ VÝSTRAHA

**NIKDY** nenechávejte ve voze děti bez dozoru. Elektrická sedadla lze ovládat i při vypnutém motoru.

### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození sedadel:

- Ve chvíli, kdy došlo k maximálnímu posunu sedadel dopředu nebo dozadu, ihned zastavte jejich pohyb.
- Nenastavujte sedadla déle než je nezbytně nutné, je-li vypnutý motor. Může to vést ke zbytečnému vybití akumulátoru.
- Nenastavujte dvě či více sedadel zároveň. Může dojít k poruše elektrických obvodů.



### Nastavení dopředu, resp. dozadu

Pro posunutí sedadla dopředu a dozadu:

1. Posuňte ovládací spínač dopředu nebo dozadu.
2. Uvolněte spínač, jakmile je sedadlo v požadované poloze.



### Sklon opěradla

Sklopení opěradla:

1. Posuňte ovládací spínač dopředu nebo dozadu.
2. Uvolněte spínač, jakmile je opěradlo v požadované poloze.

### Sklopění opěradla

Sezení ve sklopené poloze, když je vozidlo v pohybu, může být nebezpečné. I když je osoba připoutána, ochranná funkce zádržného systému (bezpečnostních pásů a airbagů) se ve chvíli, kdy je sedadlo sklopené, výrazně snižuje.

### ⚠ VÝSTRAHA

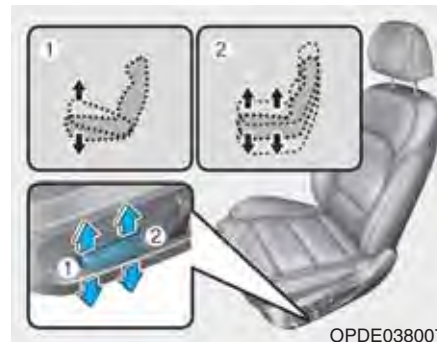
**NIKDY** nejezděte se sklopeným opěradlem.

Jízda se sklopeným opěradlem zvyšuje v případě nehody či prudkého zastavení pravděpodobnost závažného či smrtelného zranění.

Řidič a cestující by VŽDY měli sedět na sedadlech řádně opření, správně připoutání bezpečnostními pásy a s opěradly ve vzpřímené poloze.

Bezpečnostní pásy musí vést přes boky a hrudník, aby správně fungovaly. Když je sedadlo sklopené, nemůže hrudní část bezpečnostního pásu správně fungovat, protože nepřiléhá k hrudníku. Namísto toho bude před vámi. Během nehody může dojít k vyvržení těla do pásu a ke zranění krku či jiných částí těla.

Čím více je sedadlo sklopené, tím vyšší je nebezpečí, že boky cestujícího podklouznou pod bederní část pásu nebo že krk cestujícího zasáhne hrudní část pásu.



**Sklon sedáku**  
(1, pro sedadlo řidiče)  
(je-li ve výbavě)

Změna úhlu přední části sedáku:

Zatlačením za přední část ovládacího prvku směrem vzhůru přední část sedáku zvýšíte, zatáhnutím směrem dolů ji snížíte.

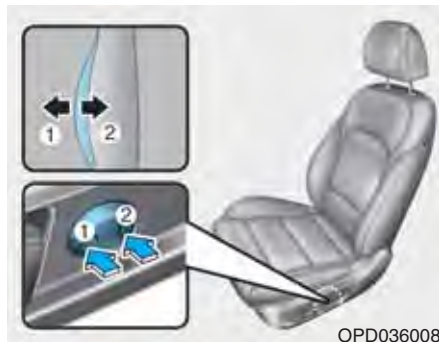
Uvolněte spínač, jakmile je sedadlo v požadované poloze.

### Výška sedáku (2, pro sedadlo řidiče) (je-li ve výbavě)

Změna výšky sedáku:

Zatažením za zadní část ovládacího prvku směrem vzhůru sedák zvýšíte, zatlačením směrem dolů jej snížíte.

Uvolněte spínač, jakmile je sedadlo v požadované poloze.



### Bederní opěrka (sedadlo řidiče, je-li ve výbavě)

- Bederní opěrku lze nastavit stisknutím ovladače bederní opěrky.
- Stisknutím přední části ovladače (1) bederní opěrku zvětšíte, stisknutím zadní části ovladače (2) ji zmenšíte.

### Kapsa na opěradle (je-li ve výbavě)



Na zadní části opěradel předních sedadel se nalézá odkládací kapsa.



**POZOR**

**Neukládejte do kapes těžké a ostré předměty. V případě nehody by se mohly z kapsy uvolnit a zranit cestující ve vozidle.**

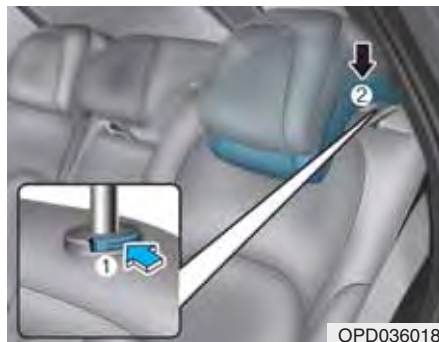
### Zadní sedadla

#### Sklopení zadních sedadel

Zadní opěradla lze sklopit a usnadnit tak nakládání dlouhých předmětů nebo zvětšit nákladový prostor vozidla.

#### ⚠ VÝSTRAHA

- Nikdy nedovolte cestujícím, aby za jízdy seděli na sklopených opěradlech. Nejde o správnou polohu a nelze použít bezpečnostní pásy. V případě nehody či prudkého zastavení pak může dojít k závažnému zranění či smrti.
- Předměty přepravované na sklopeném opěradle by neměly být vyšší než opěradla předních sedadel. Náklad by mohl sklouznout dopředu během prudkého zastavení způsobit zranění nebo škodu.



Pro sklopení zadního opěradla:

1. Nastavte opěradlo předního sedadla do vzpřímené polohy a v případě potřeby posuňte přední sedadlo dopředu.
2. Opěrky hlavy na zadních sedadlech nastavte do nejnižší polohy.



3. Před sklopením opěradla přemístěte bezpečnostní pás směrem do vnější polohy. V opačném případě by mohl bezpečnostní pás překážet při sklápění opěradla.





OPDE036020



OPDE036021

4. Zatáhněte za páčku pro sklápění opěradla (1) a poté sklopte opěradlo dopředu.



OPDE036062

5. Pro používání zadního sedadla, zvedněte opěradlo a zatlačte ho směrem dozadu.

Opěradlo pevně zatlačte, až se zajišťí na svém místě. Ujistěte se, že je opěradlo zajištěno na svém místě.

## ⚠ VÝSTRAHA

Při vracení opěradla zadního sedadla ze sklopené do vzpřímené polohy přidržujte opěradlo a vraťte ho pomalu. Dbejte, ať se nepoškodí tkanina nebo přezka bezpečnostního pásu. Dbejte, ať nedojde k zachycení nebo přiskřípnutí tkaniny nebo přezky bezpečnostního pásu do zadního sedadla. Zatlačením na horní část opěradla ověřte, že je opěradlo zajištěné ve vzpřímené poloze. V případě nehody nebo prudkého zastavení by se mohl v důsledku nezajištěného opěradla posunout náklad velkou silou dopředu, proniknout do prostoru pro cestující a způsobit vážné nebo smrtelné zranění.

**⚠ POZOR**

**Zadní bezpečnostní pásy**

Když vrátíte opěradlo zadního sedadla do vzpřímené polohy, nezapomeňte vrátit do správné polohy také bezpečnostní ramenní pásy.

**⚠ VÝSTRAHA**

Neumisťujte předměty na zadní sedadla, neboť není možné je řádně upevnit. V případě kolize mohou svým pohybem vážně nebo smrtelně zranit cestující.

**⚠ VÝSTRAHA**

Při vykládání nebo nakládání nákladu se ujistěte, že je vypnutý motor, řadicí páka v P (parkování) a parkovací brzda řádně zatažena. Pokud tyto kroky nedodržíte, vozidlo se může rozjet, pokud dojde k neúmyslnému posunutí řadicí páky do jiné polohy.

**Loketní opěrka (je-li ve výbavě)**



Loketní opěrka se nalézá uprostřed zadního sedadla. Chcete-li použít loketní opěrku, vytáhněte ji ze zadního sedadla směrem dolů.

**Přeprava dlouhých/úzkých nákladů (je-li ve výbavě)**



Dodatečný zavazadlový prostor slouží k uložení dlouhých, úzkých předmětů (lyží, tyčí a podobně), které nelze vložit do zavazadlového prostoru, když jsou zavřené zadní dveře.

1. Zatáhněte loketní opěrku dolů.
2. Zatáhněte kryt dolů a zároveň zatlačte uvolňovací páčku dolů.

## ⚠ POZOR

- Při nakládání zavazadel přes zadní sedadla buďte opatrní, abyste nepoškodili interiér vozidla.
- Pokud nakládáte zavazadla přes zadní sedadla, ujistěte se, že je náklad správně zajištěný, aby se nemohl za jízdy pohybovat.

## ⚠ VÝSTRAHA

Náklad by měl být vždy zajištěn, aby nemohl být při srážce vymrštěn do vozidla a způsobit zranění cestujících ve vozidle. Nedávejte předměty na zadní sedadla, neboť je nelze správně zajistit a v případě srážky mohou zranit cestující na předních sedadlech.

## Opěrka hlavy

Na předních i zadních sedadlech jsou nastavitelné opěrky hlavy. Opěrky hlavy zajišťují cestujícím pohodlí, ale především je mají chránit před hyperflexí a dalšími zraněními krku a páteře při nehodě, především při nárazu zezadu.

## ⚠ VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí závažného zranění či smrti při nehodě dodržujte při nastavování opěrek hlavy následující opatření:

- Všechny opěrky hlavy nastavte správně ještě **PŘED** jízdou.
- **NIKDY** nedovolte nikomu, aby jel na sedadle bez opěrky hlavy.

(Pokračování)

## (Pokračování)



Nastavte opěrku tak, aby střední část opěrky byla ve výšce očí daného cestujícího.

- **NIKDY** nenastavujte polohu opěrky hlavy na sedadle řidiče, když je vozidlo v pohybu.
- Nastavte opěrku hlavy co nejblíže k hlavě cestujícího. Nepoužívejte polštáře, které by oddalovaly tělo od opěradla.
- Po nastavení opěrky hlavy zkontrolujte, že se zajistila ve správné pozici.

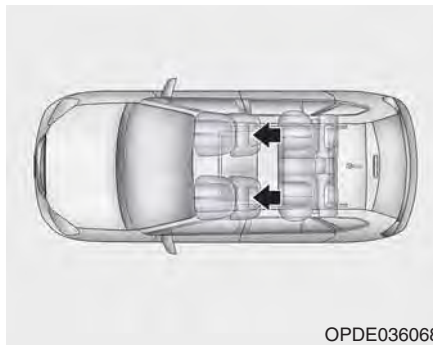
**POZNÁMKA**

Aby nemohlo dojít k nehodě, **NIKDY** do opěrek hlavy netlučte ani za ně netahejte.

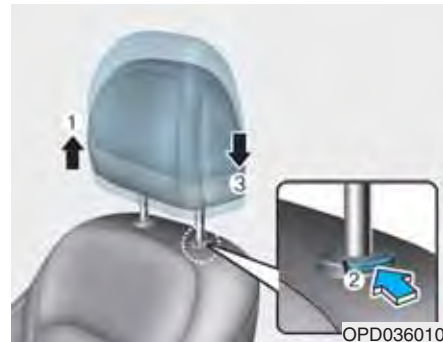
**⚠ POZOR**

Když na zadních sedadlech nikdo není, nastavte opěrku hlavy do nejnižší polohy. Opěrka hlavy na zadním sedadle může omezovat výhled směrem dozadu.

***Opěrky hlavy na předních sedadlech***



Sedadla řidiče a předního spolujezdyce jsou vybavena nastavitelnými opěrkami hlavy, které slouží pro bezpečnost a pohodlí cestujících.



**Nastavení výšky opěrek**

Pro zvednutí opěrky hlavy:

1. Vytáhněte opěrku do požadované polohy (1).

Pro snížení opěrky hlavy:

1. Zatlačte a přidržte uvolňovací tlačítko (2) na držáku opěrky.
2. Zasuňte opěrku do požadované polohy (3).



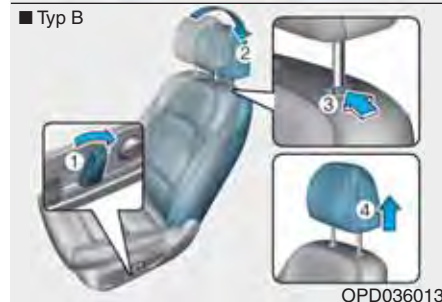
### Předozadní nastavení (je-li ve výbavě)

Opěrku hlavy lze nastavit dopředu do 3 různých poloh – zatažením opěrky dopředu do požadované polohy. Chcete-li nastavit opěrku hlavy zcela dozadu, zatáhněte ji zcela dopředu a uvolněte.



### POZNÁMKA

**Jestliže sklopíte sedadlo dopředu s vytaženou opěrkou hlavy a zvednutým sedákem, může se opěrka hlavy dostat do kontaktu se sluneční clonou nebo jinými částmi vozidla.**



### Vyjmutí a opětovné nasazení

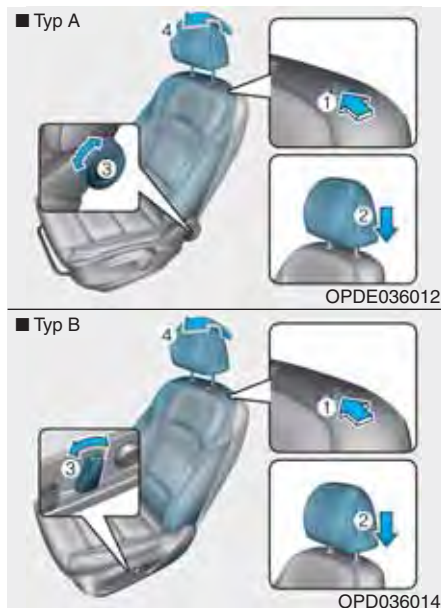
Pro vyjmutí opěrky hlavy:

1. Sklopení opěradla (2) pomocí ovládní sklonu opěradla nebo spínače (1).
2. Vytáhněte opěrku co nejvýše.

3. Stiskněte uvolňovací tlačítko opěrky hlavy (3) a zároveň táhněte opěrku hlavy směrem nahoru (4).

### ⚠ VÝSTRAHA

**NIKDY** nedovolte nikomu, aby jel na sedadle bez opěrky hlavy.



Pro opětovné nasazení opěrky hlavy:

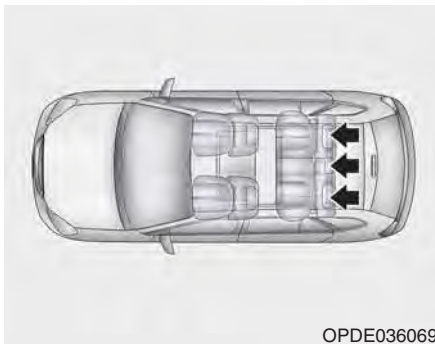
1. Sklopte opěradlo.
2. Vložte vodící tyče opěrky (2) do otvorů v opěradle a zároveň stiskněte uvolňovací tlačítko (1).
3. Nastavte příslušnou výšku opěrky hlavy.

4. Sklopte opěradlo (4) pomocí ovládacího prvku nebo spínače pro nastavení sklonu (3).

### ⚠ VÝSTRAHA

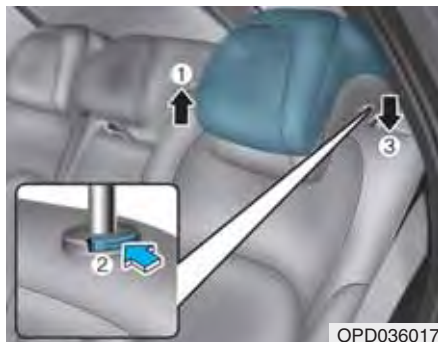
Po nasazení a nastavení polohy opěrky se vždy ujistěte, že se opěrka zajistila v požadované poloze.

## Opěrky hlavy na zadních sedadlech



OPDE036069

Zadní sedadlo je vybaveno opěrkami hlavy na všech místech pro sezení za účelem zajištění bezpečnosti a pohodlí cestujících.



OPD036017

### Nastavení výšky opěrek

Pro zvednutí opěrky hlavy:

1. Vytáhněte opěrku do požadované polohy (1).

Pro snížení opěrky hlavy:

1. Zatlačte a přidržte uvolňovací tlačítko (2) na držáku opěrky.
2. Zasuňte opěrku do požadované polohy (3).

## Vyhřívání a ventilování sedadel

### Vyhřívání předních sedadel (je-li ve výbavě)

Vyhřívání sedadel slouží k ohřevu sedadel za chladného počasí.

### ⚠ VÝSTRAHA

Vyhřívání sedadla může způsobit **ZÁVAŽNÉ POPÁLENINY**, a to i při nízkých teplotách a především při delším používání.

Cestující musí být schopni cítit, že se sedadlo přehřívá, aby je mohli v případě potřeby vypnout.

Lidé, kteří nemohou vnímat změnu teploty nebo necítí bolest působící na pokožku, by měli být mimořádně opatrní. Jde především o následující typy cestujících:

- Kojenci, děti, starší nebo postižené osoby nebo nemocní lidé
- Lidé s citlivou pokožkou nebo náchylní k popálení.
- Vyčerpané osoby.
- Intoxikované osoby.

(Pokračování)



**(Pokračování)**

- Lidé, kteří berou léky způsobující malátnost nebo ospalost.

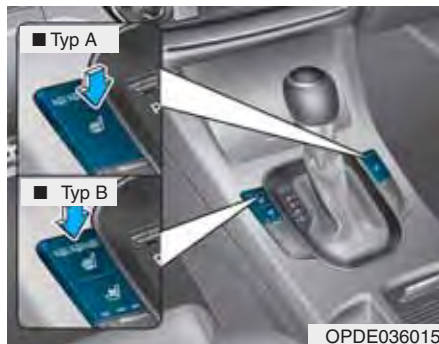
**⚠ VÝSTRAHA**

**NIKDY na sedadlo, jež má zapnuté vyhřívání, nepokládejte žádný předmět, který tepelně izoluje, jako je deka nebo polštář. Může dojít k přehřátí sedadla a k následnému popálení nebo poškození sedadla.**

**POZNÁMKA**

**Aby nedošlo k poškození sedadel a jejich vyhřívání:**

- Nikdy nečistěte sedadla rozpouštědly, jako je ředidlo, benzen, alkohol nebo benzin.
- Nepokládejte na sedadla vybavená vyhříváním těžké a ostré předměty.
- Neměňte potah sedadla. Může dojít k poškození vyhřívání sedadel.



Vyhřívání sedadla řidiče nebo spolujezdce zapnete stisknutím příslušného spínače při spuštění motoru.

Během teplého počasí nebo v době, kdy vyhřívání sedadel není potřebné, umístíte spínače do polohy OFF.

- Každým stisknutím spínače se nastavení teploty sedadla změní následujícím způsobem:

VYPNUTO → VYSOKÁ (☀☀☀☀)  
↑ ↓  
NÍZKÁ (☀) ← STŘEDNÍ (☀☀☀)

- Pokud stisknete spínač na více než 1,5 sekund se zapnutým vyhříváním, vyhřívání sedadla se vypne.
- Vyhřívání sedadla se přepne do polohy OFF po každém přemístění spínače zapalování do polohy ON.

**i Informace**

**Je-li spínač vyhřívání sedadla v poloze ON, vytápění sedadla se zapíná a vypíná automaticky, v závislosti na teplotě sedadla.**



## Ventilování předního sedadla (je-li ve výbavě)



Ventilování sedadel je určeno k ochlazení předních sedadel prostřednictvím proudění vzduchu malými větracími otvory v povrchu sedáků a opěradel.

Pokud není ventilování sedadel potřebné, umístíte spínače do polohy OFF.

Ventilování sedadla řidiče nebo spolujezdce (je-li ve výbavě) zapnete stisknutím spínače při spuštění motoru.

- Při každém stisknutí spínače se proud vzduchu změní následujícím způsobem:

VYPNUTO → VYSOKÁ (☼☼☼☼)  
 ↑ ↓  
 NÍZKÁ (☼) ← STŘEDNÍ (☼☼☼)

- Pokud stisknete spínač na více než 1,5 sekund se zapnutým ventilováním, ventilování se vypne.
- Ventilování sedadel se přepne do polohy OFF po každém přemístění spínače zapalování do polohy ON.

### POZNÁMKA

**Aby nedošlo k poškození ventilování sedadel:**

- Používejte ventilování sedadel **POUZE** při zapnuté klimatizaci. Dlouhodobým používáním ventilování sedadel bez zapnuté klimatizace může dojít k poruše ventilování sedadel.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Nikdy nečistěte sedadla rozpouštědly, jako je ředidlo, benzen, alkohol nebo benzin.
- Zabraňte vylití tekutin na povrch předních sedadel a jejich opěradel; může dojít k zneprůchodnění otvorů a k funkčním poruchám.
- Pod sedadla neumisťujte materiály jako plastové tašky nebo noviny. Mohou zablokovat přívod vzduchu a vývody vzduchu pak nebudou správně pracovat.
- Neměňte potah sedadla. Může dojít k poškození ventilování sedadel.
- Pokud vývody vzduchu nefungují, znovu nastartujte vozidlo. Nejde-li k nápravě, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

Tato část popisuje, jak správně používat bezpečnostní pásy. Rovněž popisuje, co není vhodné při používání bezpečnostních pásů dělat.

### Pravidla pro bezpečné používání bezpečnostních pásů

Před každou jízdou se vždy připevníte a ujistěte se, že se připevníte také všichni ostatní cestující. Airbagy slouží jako bezpečnostní doplněk bezpečnostních pásů, nejde o jejich náhradu. Ve většině zemí platí, že všichni cestující ve vozidle musí být řádně připevněni

### VÝSTRAHA

Když je vozidlo v pohybu, všichni cestující musí být správně připoutáni bezpečnostními pásy. Při nastavování a používání bezpečnostních pásů dodržujte následující opatření:

- Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg by měly být řádně připoutané na zadním sedadle.
- Nikdy nevozte dítě na předním sedadle, pokud není vypnutý airbag. Pokud dítě sedí na sedadle spolujezdce, posuňte sedadlo se možná nejvíce dozadu a dítě řádně připevníte.
- NIKDY nedovolte, aby kojenec či malé dítě cestovalo na klíně dospělého.
- NIKDY nejezděte se sklopenými opěradly.
- Nedovolte, aby více dětí cestovalo na jednom sedadle či se společně poutalo jedním bezpečnostním pásem.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Nikdy nevedte horní část pásu pod rukou nebo za zády.
- Nikdy bezpečnostní pásy nevedte přes křehké předměty. Při prudkém zastavení nebo nárazu může pás předměty poškodit.
- Bezpečnostní pásy nesmějí být překroucené. Překroucený bezpečnostní pás vás při nehodě správně neochrání.
- Nepoužívejte bezpečnostní pás s poškozenou tkaninou nebo dalšími součástmi.
- Nezapínejte spony bezpečnostních pásů do přezek, které patří k jiným sedadlům.
- NIKDY si nerozepínejte bezpečnostní pásy za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.
- Ujistěte se, že v přezce není žádná překážka, která by blokovala zapínací mechanismus pásu. Bezpečnostní pás by se nemusel správně zajistit.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Uživatel nesmí provádět žádné úpravy ani přidávat doplňky k bezpečnostním pásům, které by zabráňovaly nastavovacímu mechanismu pásů navíjet pásy a odstraňovat jejich prověšení, ani mechanismu bezpečnostních pásů v navíjení zabráňovat.

**⚠ VÝSTRAHA**

Poškozené bezpečnostní pásy a mechanismus bezpečnostních pásů nebudou správně fungovat. Vždy vyměňte:

- Prodířenou, kontaminovanou nebo poškozenou tkaninu.
- Poškozené pevné součásti pásu.
- Celou konstrukci bezpečnostních pásů poté, co dojde k jejímu namáhání při nehodě, i když není poškození tkaniny nebo mechanismu zjevné.

**Varovná kontrolka bezpečnostních pásů****Varování bezpečnostních pásů****Varování bezpečnostního pásu řidiče**

Při každém zapnutí zapalování se zhruba na 6 sekund rozsvítí varovná kontrolka bezpečnostních pásů jako připomínka řidiči, bez ohledu na to, zdali jsou cestující připoutáni.

Jestliže nejsou bezpečnostní pásy zapnuty, když je zapnuté zapalování, nebo když po zapnutí zapalování dojde k rozeptutí pásů, rozsvítí se kontrolka bezpečnostních pásů a svítí, dokud pásy nezapnete.

Jestliže se rozjedete bez zapnutí bezpečnostních pásů nebo si je rozeptnete při jízdě rychlostí nižší než 20 km/h, rozsvítí se příslušná kontrolka, dokud si pásy nezapnete.

Pojedete-li dále bez zapnutých pásů nebo si pásy rozeptnete při jízdě rychlostí vyšší než 20 km/h, rozezní se na zhruba 100 sekund varovný zvuk a varovná kontrolka pásů se rozblíká.



### Varovná kontrolka bezpečnostního pásu předního spolujezdce

Jako připomínka pro spolujezdce vpředu se po každém přepnutí spínače zapalování do polohy ON bez ohledu na zapnutí bezpečnostního pásu na 6 sekund rozsvítí varovná kontrolka bezpečnostního pásu předního sedadla spolujezdce.

Jestliže nejsou bezpečnostní pásy zapnuty, když je zapnuté zapalování, nebo když po zapnutí zapalování dojde k rozepnutí pásů, rozsvítí se kontrolka bezpečnostních pásů a svítí, dokud pásy nezapnete.

Jestliže se rozjedete bez zapnutí bezpečnostních pásů nebo si je rozepnete při jízdě rychlostí nižší než 20 km/h, rozsvítí se příslušná kontrolka, dokud si pásy nezapnete.

Pojedete-li dále bez zapnutých pásů nebo si pásy rozepnete při jízdě rychlostí vyšší než 20 km/h, rozezní se na zhruba 100 sekund varovný zvuk a varovná kontrolka pásů se rozblíká.

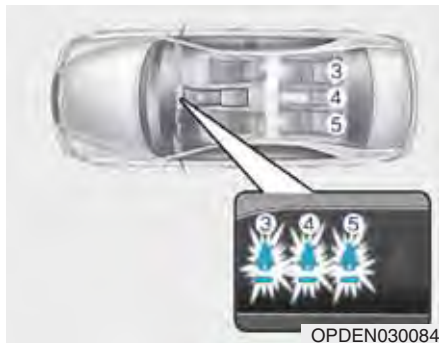


### VÝSTRAHA

**Jízda v nesprávné poloze negativně ovlivňuje varovný systém bezpečnostního pásu na sedadle předního spolujezdce. Je důležité, aby řidič poučil spolujezdce o správné poloze uvedené v této příručce.**

### **i** Informace

- Varovnou kontrolku pro bezpečnostní pás předního spolujezdce naleznete uprostřed přístrojové desky.
- Varovná kontrolka bliká nebo se rozsvítí na 6 sekund, i když není sedadlo spolujezdce obsazeno.
- Varování pro bezpečnostní pás předního spolujezdce se může také spustit, když na sedadlo spolujezdce dáte zavazadlo.



### Varování pro bezpečnostní pásy na zadním sedadle

Jako připomínka pro cestující vzadu se po každém přepnutí spínače zapalování do polohy ON bez ohledu na zapnutí bezpečnostního pásu na 6 sekund rozsvítí varovná kontrolka zadního bezpečnostního pásu.

A poté se na zhruba 35 sekund rozsvítí varovná kontrolka zadních bezpečnostních pásů, jestliže dojde k některé z následujících situací:

- Jedete rychlostí vyšší než 9 km/h, ale zadní bezpečnostní pás není zapnutý.
- Při jízdě pod 20 km/h dojde k rozepnutí zadního bezpečnostního pásu.

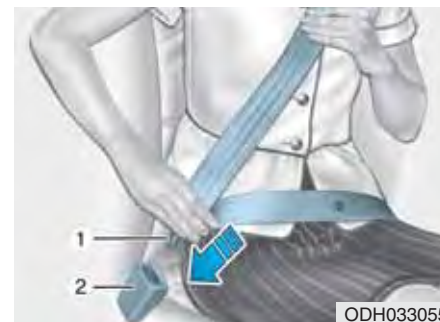
Po zapnutí zadního bezpečnostního pásu varovná kontrolka okamžitě zhasne.

Pokud zadní bezpečnostní pás nezapnete a překročíte rychlost 20 km/h, bude znít přibližně 35 sekund varovný tón a odpovídající varovná kontrolka bude blikat.

Pokud bezpečnostní pás cestujícího na zadním sedadle zapnete a rozepnete dvakrát během 9 sekund po zapnutí pásu, nebude příslušná varovná kontrolka funkční.

## Zádržný systém bezpečnostních pásů

### Tříbodový bezpečnostní pás



### Zapnutí pásu:

Vytáhněte pás z navijecí a vložte kovovou západku (1) do přezky (2). Jakmile se západka v přezce zajistí, ozve se slyšitelné „cvaknutí“.



Dolní část pásu (1) vedte přes boky a horní část pásu (2) vedte přes hrudník.

Bezpečnostní pás se automaticky nastaví na správnou délku pouze v případě, že dolní část pásu nastavíte ručně tak, aby vedla pevně přes boky. Pokud se pomalu nahnete dopředu, pás se vytáhne a umožní vám volný pohyb. V případě prudkého zastavení nebo nárazu bude pás zablokován ve své poloze. Zablokuje se také ve chvíli, kdy se pokusíte příliš prudce naklonit dopředu.

### POZNÁMKA

**Pokud nemůžete vytáhnout dostatečnou část bezpečnostního pásu z navíječe, silně za popruh zatáhněte a uvolněte jej. Jakmile se pás uvolní, už jej můžete vytáhnout bez problémů.**



### ⚠ VÝSTRAHA

**Nesprávně nastavené bezpečnostní pásy zvyšují riziko závažného zranění při nehodě. Při nastavování bezpečnostních pásů dodržujte následující opatření:**

- **Bederní část bezpečnostního pásu umístěte co nejnižše kolem svých boků, nikoli přes pas, aby tkanina přiléhala. Při tomto vedení pásu mohou sílu nárazu pohltit silné pánevní kosti a snižuje se riziko vnitřního zranění.**

**(Pokračování)**

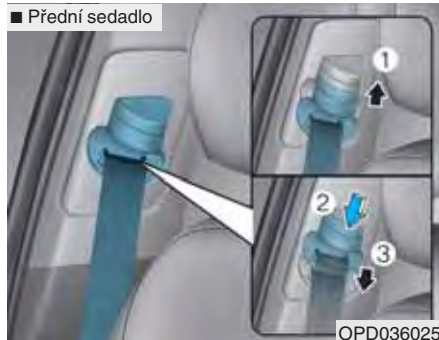
**(Pokračování)**

- Jednu ruku dejte pod ramenní část pásu a druhou přes pás, viz ilustrace.
- Horní ukotvení bezpečnostního pásu musí být vždy řádně zajištěné ve správné výšce.
- Nikdy nevedte horní část pásu přes krk nebo tvář.

**Výškové nastavení**

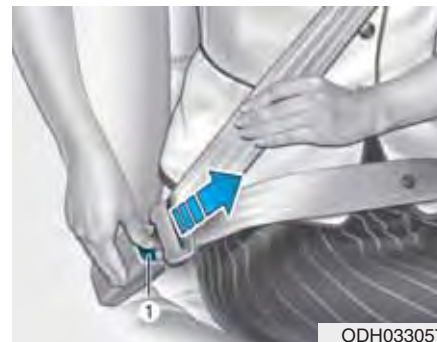
Výškové nastavení ukotvení předního bezpečnostního pásu lze nastavit do čtyř různých poloh s ohledem na pohodlí a bezpečnost.

Horní část pásu by měla vést přes hrudník a středem přes rameno, které je blíže ke dveřím, ne přes krk.



Pokud chcete nastavit výšku ukotvení, stiskněte pojistné tlačítko a nastavte výšku ukotvení do požadované polohy. Chcete-li ukotvení zvýšit, zatáhněte za něj směrem nahoru (1). Chcete-li ukotvení snížit, zatlačte je dolů (3) a zároveň stiskněte tlačítko pro nastavení výšky (2).

Puště tlačítko a ukotvení se zajistí v nastavené poloze. Zkuste, zdali se ukotvení nepohybuje a zdali je zajištěné ve zvolené poloze.

**Pro rozeptnutí pásu:**

Stiskněte uvolňovací tlačítko (1) na zámku.

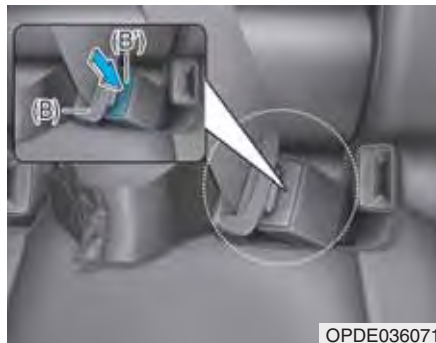
Při uvolnění by se měl pás automaticky navinout zpět do navíječe. Jestliže se tak nestane, zkontrolujte, zdali není pás překroucen, a zkuste jej navinout znovu.



**Bezpečnostní pás středového  
sedadla (tříbodový bezpečnostní  
pás zadního sedadla)**



1. Zasuňte západku (A) do přezky (A'), dokud neuslyšíte cvaknutí indikující zajištění západky v přezce. Ujistěte se, že pás není překroucený.



2. Vytáhněte západku (B) a zasuňte ji do přezky (B'), dokud neuslyšíte cvaknutí indikující zajištění západky v přezce. Ujistěte se, že pás není překroucený.

Když používáte prostřední bezpečnostní pás, je nutné použít přezku s nápisem „CENTER“.

**⚠ VÝSTRAHA**

Vždy nechte kovovou západku (A) vloženou do přezky (A').

**i Informace**

Pokud nemůžete vytáhnout bezpečnostní pás z navíječe, silně za popruh zatáhněte a uvolněte jej. Jakmile se pás uvolní, už jej můžete vytáhnout bez problémů.



## Předpínače bezpečnostních pásů



OLMB033039

Vozidlo je vybaveno předpínači bezpečnostních pásů u řidiče, předního spolujezdce a cestujících vzadu (je-li ve výbavě). Cílem předpínačů bezpečnostních pásů je zajistit, aby se v případě určitých typů čelních či bočních srážek bezpečnostní pásy pevně utáhly kolem těla cestujícího. Předpínače bezpečnostních pásů se obvykle aktivují společně s airbagy při dostatečně silných čelních či bočních srážkách.

Jestliže vozidlo náhle zastaví nebo pokud se cestující příliš prudce nakloní dopředu, navíječ bezpečnostního pásu se zajistí v dané poloze. Při určitých typech předních srážek se zapne předpínač bezpečnostních pásů a přitáhne pás do těsnějšího kontaktu s tělem cestujícího.

Pokud systém při aktivaci předpínače detekuje nadměrný tah v bezpečnostním pásu řidiče či spolujezdce, omezovač tahu uvnitř předpínače v navíječi trochu na dotčeném sedadle tah uvolní.

## ⚠ VÝSTRAHA

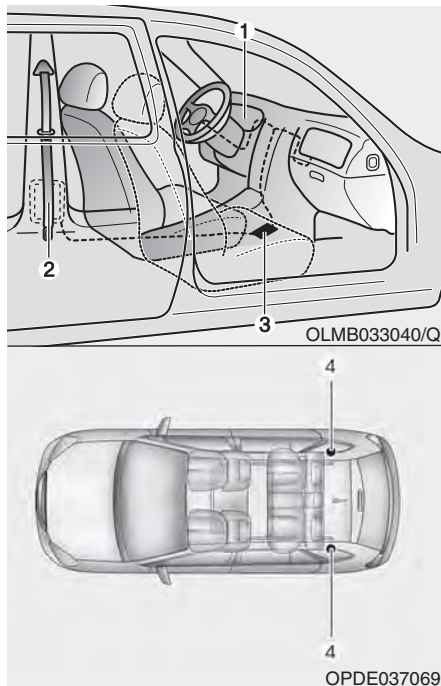
- **Vždy se připoutejte a sedte ve správné poloze.**
- **Bezpečnostní pásy nesmějí být uvolněné nebo překroucené. Uvolněný nebo překroucený bezpečnostní pás vás při nehodě správně neochrání.**
- **Nikdy do blízkosti přezky nedávejte žádné předměty. Mohly by ji negativně ovlivnit a zabránit její správné funkci.**
- **Po aktivaci předpínače nebo po nehodě nechte předpínač vždy vyměnit.**
- **NIKDY nekontrolujte, neopravujte ani nevyměňujte předpínače sami. Tento úkon musí provést autorizovaný opravce HYUNDAI.**
- **Zabraňte úderům do konstrukce bezpečnostních pásů.**

## ⚠ VÝSTRAHA

Několik minut po aktivaci předpínače bezpečnostních pásů se jeho konstrukce nedotýkejte. Když se předpínací mechanismus během srážky aktivuje, zahřeje se na vysokou teplotu a může vás popálit.

## ⚠ POZOR

Práce na karosérii v přední části vozidla mohou vést k poškození systému předpínače bezpečnostního pásu. Proto vám doporučujeme svěřit servis tohoto systému autorizovanému opravci HYUNDAI.



Systém předpínačů bezpečnostních pásů se skládá především z následujících součástí. Jejich umístění je uvedeno na obrázku výše:

- (1) Varovná kontrolka airbagu
- (2) Předpínač v navíjecím modulu

- (3) Řídicí modul SRS
- (4) Zadní předpínač v navíjecím modulu (je-li ve výbavě)

## POZNÁMKA

Snímač, který aktivuje řídicí modul SRS, je propojený s předpínací bezpečnostních pásů. Varovná kontrolka airbagů v přístrojové desce se po zapnutí zapalování zhruba na 6 sekund rozsvítí a poté by měla zhasnout.

Pokud nesprávně funguje předpínač bezpečnostních pásů, varovná kontrolka se rozsvítí, i když airbag SRS je v pořádku. Jestliže se varovná kontrolka nerozsvítí, zůstane svítit nebo se rozsvítí za jízdy, doporučujeme nechat předpínač, bezpečnostní pásy i řídicí modul SRS co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## **i** Informace

- Předpínač bezpečnostního pásu řidiče i spolujezdce se může aktivovat při určitých čelních a bočních nárazech.
- Předpínače bezpečnostních pásů se aktivují, i když se bezpečnostní pásy v okamžiku srážky nepoužívají.
- Při aktivaci předpínačů bezpečnostních pásů se může ozvat silný hluk a v prostoru pro cestující se může objevit jemný prášek, který vypadá jako kouř. Jde o běžný projev systému a není nebezpečný.
- I když tento prášek není toxický, může způsobit podráždění kůže a neměl by být vdechován po delší dobu. Po nehodě, během níž se aktivovaly předpínače bezpečnostních pásů, pečlivě omyjte veškerá zasažená místa.

## **Dodatečné pokyny pro bezpečné používání bezpečnostních pásů**

### **Používání bezpečnostních pásů v těhotenství**

I během těhotenství je potřeba vždy používat bezpečnostní pásy. Nejlepší způsob, jak ochráníte své doposud nenarozené dítě, je chránit sebe sama pomocí bezpečnostního pásu.

Těhotné ženy by měly vždy používat tříbodový bezpečnostní pás. Hrudní část bezpečnostního pásu vedte přes hrudník mezi prsy, nikdy ne přes krk. Bederní část vedte pod břichem tak, aby pevně obepínal vaše boky a pánevní kost, a pod zaoblenou částí břicha.

## **⚠ VÝSTRAHA**

**Pro snížení rizika závažného poranění nebo smrti nenarozeného dítěte během nehody by těhotné ženy NIKDY neměly vést bederní část bezpečnostního pásu přes břicho nebo nad ním, v místech, kde se dítě nalézá.**

## **Používání bezpečnostních pásů u dětí**

### **Kojenci a malé děti**

Většina zemí má zákony týkající se dětských zádržných systémů vyžadující, aby děti cestovaly ve schválených dětských zádržných systémech včetně podsedáků. Věk, od kterého je možné místo dětského zádržného systému používat bezpečnostní pásy, se liší podle zemí, proto musíte dodržovat příslušné předpisy platné v zemi, ve které cestujete. Dětské zádržné systémy musí být řádně umístěny a nainstalovány na zadním sedadle.

Více informací naleznete v části „Dětské zádržné systémy“ v této kapitole.

### VÝSTRAHA

**Děti VŽDY řádně připoutejte v dětském zádržném systému odpovídajícím výšce a hmotnosti dítěte.**

**Aby nemohlo dojít k závažnému poranění nebo úmrtí dítěte či jiných cestujících, NIKDY nedržte dítě na klíně či v rukou, když je vozidlo v pohybu. Velké síly, které vznikají během srážky, vytrhnou dítě z vašich rukou a vymrští jej do interiéru vozidla.**

Malé děti nejlépe ochráníte před zraněním při nehodě, jestliže je posadíte na zadní sedadlo do vhodného dětského zádržného systému, který splňuje bezpečnostní normy ve vaší zemi. Před koupí dětského zádržného systému se ujistěte, že je opatřený certifikačním štítkem s informací, že systém splňuje požadavky bezpečnostního standardu platného ve vaší zemi. Dětský zádržný systém musí být pro vaše dítě vhodný z hlediska jeho výšky a hmotnosti.

Tuto informaci si ověřte na štítku na dětském zádržném systému. Viz „Dětské zádržné systémy“ v této části příručky.

### Větší děti

Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg by měly být řádně připoutané na zadním sedadle. NIKDY neumísťujte dítě menší než 150 cm a lehčí než 36 kg na přední sedadlo. Bezpečnostní pás musí vést přes horní část stehen a obepínat rameno a hrudník, aby bylo dítě správně chráněno. Připoutání pravidelně kontrolujte. Pohyb dítěte může způsobit posunutí pásu. Děti jsou při dopravní nehodě nejvíce chráněny, pokud jsou umístěny ve vhodném dětském zádržném systému na zadních sedadlech.

Pokud větší dítě (vyšší než 150 cm a těžší než 36 kg) cestuje na předním sedadle, musí být správně připoutáno tříbodovým bezpečnostním pásem a sedadlo musí být posunuto co nejvíce dozadu.

Pokud se horní část bezpečnostního pásu mírně dotýká krku nebo tváře dítěte, pokuste se umístit dítě blíže ke středu vozidla. Pokud se horní část bezpečnostního pásu stále dotýká krku nebo tváře dítěte, vraťte dítě zpět do zádržného systému na zadním sedadle.

### VÝSTRAHA

- **Vždy se ujistěte, že větší děti mají zapnutý a správně nastavený bezpečnostní pás.**
- **NIKDY nedovolte, aby se ramenní část pásu dotýkala krku či obličeje dítěte.**
- **Nedovolte, aby jeden bezpečnostní pás používalo více dětí zároveň.**

### **Používání bezpečnostních pásů u zraněné osoby**

Při transportu zraněné osoby by měl být použit bezpečnostní pás. V každém případě konzultujte vhodnost použití bezpečnostních pásů s lékařem.

### **Jedna osoba na jeden pás**

Jeden pás nikdy nesmí používat dvě osoby zároveň (včetně dětí). Jinak by se zvýšila závažnost zranění při nehodě.

### **Sedíte vzpřímeně**

Sezení ve sklopené poloze, když je vozidlo v pohybu, může být nebezpečné. I když je osoba připoutána, ochranná funkce zádržného systému (bezpečnostních pásů a airbagů) se ve chvíli, kdy je sedadlo sklopené, výrazně snižuje.

Bezpečnostní pásy musí vést přes boky a hrudník, aby správně fungovaly.

Během nehody může dojít k vymrštění těla do pásu a ke zranění krku či jiných částí těla.

Čím více je sedadlo sklopené, tím vyšší je nebezpečí, že boky cestujícího podklouznou pod bederní část pásu nebo že krk cestujícího zasáhne hrudní část pásu.



### **VÝSTRAHA**

- **NIKDY** nejezděte se sklopenými opěradly.
- Jízda s opěradlem sklopeným směrem dozadu zvyšuje v případě nehody nebo náhlého zastavení nebezpečí vážných nebo smrtelných zranění.
- Řidič a cestující by vždy měli sedět na sedadlech řádně opření, správně připoutání bezpečnostními pásy a s opěradly ve vzpřímené poloze.

### **Péče o bezpečnostní pásy**

Systém bezpečnostních pásů nesmíte nikdy demontovat ani jinak upravovat. Je pouze nutné dávat pozor, aby bezpečnostní pásy, spony a zámky nebyly poškozovány dveřmi, zachyceny mezi sedadla a podobně.

### **Pravidelné prohlídky**

Všechny bezpečnostní pásy je třeba pravidelně kontrolovat na opotřebení či poškození. Všechny poškozené díly by měly být co nejdřív vyměněny.

### **Bezpečnostní pásy udržujte čisté a suché**

Bezpečnostní pásy musíte udržovat čisté a suché. Pokud se pás znečistí, lze jej očistit pomocí jemného mýdlového roztoku a teplé vody. Nepoužívejte bělidla, barviva, silné čisticí prostředky či abraziva, které mohou poškodit a oslabit tkaninu.

### ***Kdy je třeba bezpečnostní pásy vyměnit***

Celý systém bezpečnostních pásů je třeba vyměnit, pokud mělo vozidlo dopravní nehodu. Tuto výměnu je třeba provést i v případě, že není poškození bezpečnostních pásů viditelné. Obraťte se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

## **DĚTSKÝ ZÁDRŽNÝ SYSTÉM (CRS)**

**Naše doporučení:  
Děti vždy vzadu**



### **VÝSTRAHA**

**Dítě ve vozidle vždy řádně připoutejte. Děti všech věkových skupin jsou ve větším bezpečí, pokud jsou při jízdě připoutané na zadních sedadlech. Dětský zádržný systém nikdy nemontujte na sedadlo spolujezdce, pokud není vypnutý airbag.**

Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg by měly být řádně připoutané na zadním sedadle v dětském zádržném systému, aby se snížilo riziko jejich zranění při nehodě, náhlém zabrzdění nebo náhlém manévru.

Ze statistik vyplývá, že děti jsou bezpečnější, když jsou správně připoutány na zadních sedadlech než na předním sedadle. Děti, které jsou pro dětský zádržný systém příliš velké, musí využívat bezpečnostní pásy sedadla.

Většina zemí má legislativně upraveno, že děti musí cestovat v dětských zádržných systémech.

Zákony upravující věk nebo hmotnostní/výškové omezení, od kterého je možné místo dětského zádržného systému používat bezpečnostní pásy, se liší podle jednotlivých zemí, proto musíte dodržovat příslušné platné předpisy země, ve které cestujete.

Dětské zádržné systémy musí být řádně umístěny a instalovány na sedadle ve vozidle. Vždy používejte běžně dostupný dětský zádržný systém, který splňuje požadavky platné ve vaší zemi.

### Dětský zádržný systém (CRS)

Kojence a mladší děti je třeba připoutat do vhodného zádržného systému směřujícího dozadu či dopředu, který je nutné správně uchytit k sedadlu. Vždy si přečtěte a dodržujte pokyny k instalaci a používání dodané výrobcem dětského zádržného systému.

#### VÝSTRAHA

- Během instalace a používání se vždy řiďte pokyny výrobce dětského zádržného systému.
- Svě dítě vždy řádně připoutejte v dětském zádržném systému.
- Nepoužívejte sedačky pro kojence nebo dětské sedačky, které se „zaháknou“ přes opěradlo, protože v případě nehody nejsou dostatečně bezpečné.
- Po nehodě vám doporučujeme, aby dětský zádržný systém, bezpečnostní pásy sedadla, ukotvení ISOFIX a ukotvení top-tether zkontroloval autorizovaný opravce HYUNDAI.

### Výběr dětského zádržného systému (CRS)

Při výběru dětského zádržného systému vždy dodržujte tyto pokyny:

- Ujistěte se, že dětský zádržný systém má štítek, jenž potvrzuje, že systém splňuje platné předpisy ve vaší zemi.

Dětský zádržný systém je možné instalovat pouze tehdy, pokud byl schválen v souladu s požadavky ECE-R44 nebo ECE-R129.

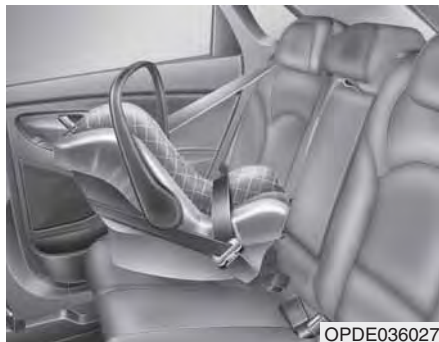
- Zvolte dětský zádržný systém podle výšky a hmotnosti dítěte. Tuto informaci obvykle naleznete na štítku či v návodu k použití zádržného systému.
- Zvolte dětský zádržný systém, který je vhodný pro sedadlo vozidla, na kterém bude používán.
- Přečtěte si a dodržujte upozornění a pokyny k instalaci a používání dodané s dětským zádržným systémem.

### Typy dětských zádržných systémů

Existují tři hlavní typy dětských zádržných systémů: orientované proti směru jízdy, orientované ve směru jízdy a podsedačky.

Klasifikují se podle věku, výšky a hmotnosti dítěte.





### **Dětský zádržný systém orientovaný proti směru jízdy**

Dětský zádržný systém orientovaný proti směru jízdy má opěrku pro záda dítěte proti směru jízdy. Postroj přidržuje dítě na místě a v případě nehody udrží dítě v dětském zádržném systému a sníží namáhání křehkého krku a páteře.

Všechny děti mladší jednoho roku musí vždy cestovat v dětském zádržném systému orientovaném proti směru jízdy. Existují různé typy dětských zádržných systémů orientovaných proti směru jízdy: dětský zádržný systém pro nemluvněta lze používat pouze proti směru jízdy. Konvertibilní dětské zádržné systémy a systémy 3v1 mají vyšší výškové a hmotnostní omezení pro polohu zády ke směru jízdy, čímž vám umožní přepravovat vaše děti zády ke směru jízdy po delší dobu.

Dětský zádržný systém používejte co nejdéle v poloze proti směru jízdy, dokud vaše dítě splňuje výškové a hmotnostní omezení udávané výrobcem dětského zádržného systému.



### **Zádržný systém orientovaný ve směru jízdy**

Dětský zádržný systém orientovaný ve směru jízdy chrání dítě pomocí popruhů. Vozte děti v dětském zádržném systému orientovaném ve směru jízdy a používejte popruhy, dokud děti nedosáhnou výškového nebo hmotnostního limitu povoleného výrobcem zádržného systému.

Jakmile dítě z dětského zádržného systému orientovaného po směru jízdy vyrostе, může používat na podsedák.



## Podsedačky

Podsedaček je dětský zádržný systém určený pro lepší přizpůsobení systému bezpečnostních pásů vozidla. Podsedaček upravuje polohu bezpečnostních pásů, aby vedly správně kolem pevnějších částí těla dítěte. Vozte děti na podsedačkách, dokud dostatečně nevyrostou, aby mohly bezpečně používat běžné pásy.

Při správném vedení vede bezpečnostní pás komfortně přes kyčle, nikoliv přes žaludek. Ramení pás musí vést přes ramena a hrudník a nikoliv přes krk nebo obličej. Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg musí být řádně připoutány na zadním sedadle, aby bylo minimalizováno riziko zranění během nehody, prudkého zastavení nebo náhlého manévru.

## Instalace dětského zádržného systému (CRS)

### VÝSTRAHA

**Před montáží dětského zádržného systému si vždy:**

**Přečtěte a dodržujte pokyny výrobce dětského zádržného systému.**

**Při nedodržování veškerých varování a pokynů se zvyšuje riziko ZÁVAŽNÉHO ZRANĚNÍ či ÚMRTÍ v případě nehody.**

### VÝSTRAHA

**Pokud opěrka hlavy neumožňuje řádnou montáž dětského zádržného systému, je nutné opěrku hlavy příslušného sedadla nastavit nebo zcela demontovat.**

Po výběru správného zádržného systému pro vaše dítě a zkontrolování vhodnosti pro dané sedadlo se řádná instalace skládá ze tří všeobecných kroků:

- **Dětský zádržný systém řádně připevněte k vozidlu.** Všechny dětské zádržné systémy je nutné k vozidlu připevnit pomocí bezpečnostního pásu nebo části bezpečnostního pásu nebo pomocí horního ukotvení ISOFIX (top-tether), ukotvení ISOFIX, případně pomocí podpěrné nohy.
- **Ujistěte, že je dětský zádržný systém pevně připevněn.** Po montáži dětského zádržného systému do vozidla zatlačte sedačku dopředu a ze strany na stranu, abyste se ujistili, že je řádně připevněna k sedadlu. Dětský zádržný systém připevněný bezpečnostním pásem musí být namontován co nejpevněji. Určitý pohyb ze strany na stranu je ovšem možný.

Při montáži dětského zadržného systému nastavte sedadlo a opěradlo (nahoru a dolů, dopředu a dozadu) tak, aby vaše dítě sedělo v dětském zadržném systému pohodlně.

- **Zajistěte dítě v dětském zadržném systému.** Ujistěte se, že je dítě řádně připoutáno v dětském zadržném systému dle pokynů výrobce dětského zadržného systému.



### POZOR

**Dětský zadržný systém se může v uzavřeném vozidle zahřát na velmi vysokou teplotu. Abyste zabránili popáleninám, zkontrolujte před umístěním dítěte do dětského zadržného systému teplotu dosedací plochy a spon.**

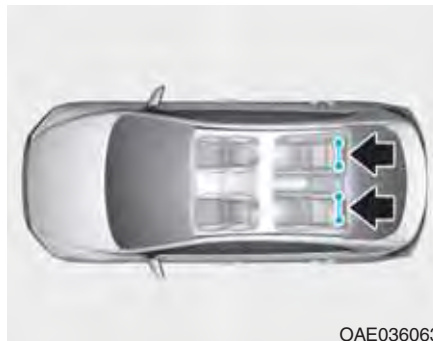
### ***Ukotvení ISOFIX a ukotvení top-tether (systém ukotvení ISOFIX) pro děti***

Systém ISOFIX ukotvuje dětský zadržný systém během jízdy i během případné nehody. Tento systém je určen k usnadnění montáže dětského zadržného systému a omezení možnosti nesprávné montáže dětského zadržného systému. Systém ISOFIX využívá ukotvení ve vozidle a kotvicí body dětského zadržného systému. Systém ISOFIX eliminuje potřebu používat k připevnění dětského zadržného systému na zadní sedadla bezpečnostní pásy.

Ukotvení ISOFIX jsou kovové tyče integrované ve vozidle. Každé sedadlo ISOFIX má dvě dolní ukotvení, která se spojí s kotvicími body dětského zadržného systému.

Pro používání systému ISOFIX ve svém vozidle potřebujete dětský zadržný systém s kotvicími body ISOFIX.

Výrobce dětského zadržného systému vám poskytne pokyny k používání dětského zadržného systému s ukotveními ISOFIX.

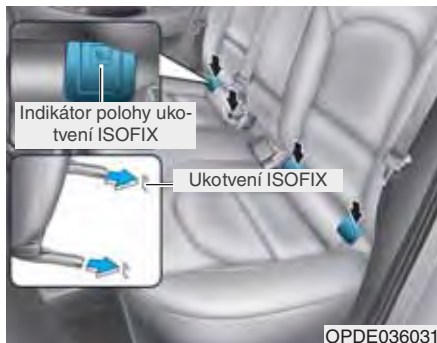


Ukotvení ISOFIX jsou umístěna na pravém a levém vnějším zadním sedadle. Jejich umístění je znázorněno na obrázku.



### VÝSTRAHA

**Nepokoušejte se montovat dětský zadržný systém pomocí ukotvení ISOFIX na zadní sedadlo uprostřed. Toto sedadlo není vybaveno ukotveními ISOFIX. V důsledku používání ukotvení vnějších sedadel pro montáž dětského zadržného systému na střední sedadlo může dojít k poškození ukotvení.**



Kotvicí body ISOFIX se nacházejí mezi opěradlem a sedákem levého a pravého vnějšího zadního sedadla a jsou označeny symboly .

Pro použití ukotvení ISOFIX zatlačte na horní část krytu ukotvení ISOFIX.

### ***Zajištění dětského zádržného systému pomocí „systému ukotvení ISOFIX“***

Pro montáž dětského zádržného systému i-Size nebo dětského zádržného systému kompatibilního s ISOFIX na jednom ze zadních vnějších sedadel:

1. Odstraňte sponu bezpečnostního pásu z ukotvení ISOFIX.
2. Odstraňte z ukotvení všechny předměty, které by mohly bránit bezpečnému spojení dětského zádržného systému a ukotvení ISOFIX.
3. Umístěte dětský zádržný systém na sedadlo vozidla, poté sedačku připevňte k ukotvení ISOFIX v souladu s pokyny výrobce dětského zádržného systému.
4. Postupujte podle pokynů výrobce dětského zádržného systému pro správnou instalaci a připevnění úchytek ISOFIX na dětském zádržném systému k ukotvení ISOFIX ve vozidle.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Při používání systému ISOFIX dodržujte následující opatření:**

- Čtete a dodržujte všechny pokyny k montáži dodané s vaším dětským zádržným systémem.
- Aby dítě nemohlo zachytit nevinuté bezpečnostní pásy, zapněte a naviňte všechny nepoužívané zadní bezpečnostní pásy za dítětem. Děti se mohou uškrtit, když se jim kolem krku omotá bezpečnostní pás a utáhne se.
- K ukotvení NIKDY nepřipevňujte více než jeden dětský zádržný systém. Může to způsobit uvolnění či zlomení ukotvení nebo úchyty.
- Po nehodě vždy nechte systém ISOFIX zkontrolovat u svého opravce. V důsledku nehody se může poškodit systém ISOFIX a dětský zádržný systém nemusí správně fungovat.

### **Zajištění dětského zádržného systému pomocí „systému ukotvení top-tether“**



Ukotvení top-tether pro dětský zádržný systém jsou umístěna v zadní části opěradel.



1. Veděte popruh top-tether dětského zádržného systému přes opěradlo. Pro umístění popruhu top-tether si prosím přečtěte a dodržujte pokyny výrobce dětského zádržného systému.
2. Popruh top-tether zajištěte v ukotvení top-tether, poté popruh top-tether napněte dle pokynů výrobce vašeho dětského zádržného systému, čímž připevníte dětský zádržný systém k sedadlu.

### **⚠ VÝSTRAHA**

Při montáži systému top-tether se řiďte následujícími upozorněními:

- Čtěte a dodržujte všechny pokyny k montáži dodané s vaším dětským zádržným systémem.
- K ukotvení ISOFIX top-tether NIKDY nepřipevňujte více než jeden dětský zádržný systém. Může to způsobit uvolnění či zlomení ukotvení nebo úchyty.
- Popruh top-tether nepřipevňujte k ničemu jinému než k příslušnému ukotvení top-tether. Při přichycení k jinému bodu nemusí úchyt správně fungovat.
- Ukotvení pro dětský zádržný systém jsou dimenzována pouze na namáhání způsobené správně nainstalovaným dětským zádržným systémem.

Za žádných okolností se nesmí používat pro bezpečnostní pásy či úchyty pro dospělé ani pro připevňování předmětů či jiného vybavení ve vozidle.

## Vhodnost jednotlivých sedadel pro dětské zádržné systémy ISOFIX v souladu s předpisy ECE - 5dveřový, kombi

| Hmotnostní skupina | Velikostní třída | Upevnění | Pozice ISOFIX ve vozidle |                                      |                          |                                           |
|--------------------|------------------|----------|--------------------------|--------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------|
|                    |                  |          | Přední spolujezdec       | Zadní vnější sedadlo (strana řidiče) | Zadní prostřední sedadlo | Zadní vnější sedadlo (strana spolujezdce) |
| Kolébka            | F                | ISO/L1   | N/A                      | X                                    | N/A                      | X                                         |
|                    | G                | ISO/L2   | N/A                      | X                                    | N/A                      | X                                         |
| 0-: Až do 10 kg    | E                | ISO/R1   | N/A                      | IL                                   | N/A                      | IL                                        |
| 0+: Až do 13 kg    | E                | ISO/R1   | N/A                      | IL                                   | N/A                      | IL                                        |
|                    | D                | ISO/R2   | N/A                      | IL                                   | N/A                      | IL                                        |
|                    | C                | ISO/R3   | N/A                      | IL                                   | N/A                      | IL                                        |
| 1: 9 až 18 kg      | D                | ISO/R2   | N/A                      | IL                                   | N/A                      | IL                                        |
|                    | C                | ISO/R3   | N/A                      | IL                                   | N/A                      | IL                                        |
|                    | B                | ISO/F2   | N/A                      | IUF, IL                              | N/A                      | IUF, IL                                   |
|                    | B1               | ISO/F2X  | N/A                      | IUF, IL                              | N/A                      | IUF, IL                                   |
|                    | A                | ISO/F3   | N/A                      | IUF, IL                              | N/A                      | IUF, IL                                   |

IUF = vhodné pro dětský zádržný systém ISOFIX používaný ve směru jízdy univerzální kategorie, schválený pro použití u této hmotnostní třídy.

IL = vhodné pro zvláštní dětské zádržné systémy ISOFIX uvedené v příloženém seznamu. Tyto dětské zádržné systémy ISOFIX patří do kategorií „speciální vozidlo“, „omezené použití“ nebo „polouniverzální“.

X = pozice ISOFIX nevhodná pro dětský zádržný systém ISOFIX v této hmotnostní skupině a/nebo velikostní třídě.

A - ISO/F3: dětský zádržný systém, plná výška, batole po směru jízdy (výška 720 mm)

B - ISO/F2: dětský zádržný systém, snížená výška, batole po směru jízdy (výška 650 mm)

B1 - ISO/F2X: dětský zádržný systém, snížená výška, druhá verze tvaru povrchu opěradla, batole po směru jízdy (výška 650 mm)

C - ISO/R3: dětský zádržný systém, plná velikost, batole proti směru jízdy

D - ISO/R2: dětský zádržný systém, zmenšená velikost, batole proti směru jízdy

E - ISO/R1: dětský zádržný systém orientovaný proti směru jízdy, pro nemluvněta

F - ISO/L1: bočně směřující dětský zádržný systém umístěný nalevo (taška na přenášení dítěte)

G - ISO/L2: bočně směřující dětský zádržný systém umístěný napravo (taška na přenášení dítěte)

## Vhodnost jednotlivých sedadel pro dětské zádržné systémy ISOFIX v souladu s předpisy ECE - Fastback

| Hmotnostní skupina | Velikostní třída | Upevnění | Pozice ISOFIX ve vozidle |                                      |                          |                                           |
|--------------------|------------------|----------|--------------------------|--------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------|
|                    |                  |          | Přední spolujezdec       | Zadní vnější sedadlo (strana řidiče) | Zadní prostřední sedadlo | Zadní vnější sedadlo (strana spolujezdce) |
| Kolébka            | F                | ISO/L1   | N/A                      | X                                    | N/A                      | X                                         |
|                    | G                | ISO/L2   | N/A                      | X                                    | N/A                      | X                                         |
| 0-: Až do 10 kg    | E                | ISO/R1   | N/A                      | IL                                   | N/A                      | IL                                        |
| 0+: Až do 13 kg    | E                | ISO/R1   | N/A                      | IL                                   | N/A                      | IL                                        |
|                    | D                | ISO/R2   | N/A                      | IL                                   | N/A                      | IL                                        |
|                    | C                | ISO/R3   | N/A                      | IL*                                  | N/A                      | IL*                                       |
| 1: 9 až 18 kg      | D                | ISO/R2   | N/A                      | IL                                   | N/A                      | IL                                        |
|                    | C                | ISO/R3   | N/A                      | IL*                                  | N/A                      | IL*                                       |
|                    | B                | ISO/F2   | N/A                      | IUF, IL                              | N/A                      | IUF, IL                                   |
|                    | B1               | ISO/F2X  | N/A                      | IUF, IL                              | N/A                      | IUF, IL                                   |
|                    | A                | ISO/F3   | N/A                      | IUF, IL                              | N/A                      | IUF, IL                                   |

IUF = vhodné pro dětské zádržné systémy ISOFIX univerzální kategorie používané po směru jízdy, schválené pro použití v této hmotnostní kategorii.

IL = vhodné pro konkrétní dětské zádržné systémy ISOFIX, uvedené v příloženém seznamu. Tyto zádržné systémy ISOFIX patří do kategorií „pro konkrétní vozidlo“, „omezené použití“ nebo „polouniverzální“.

IL\* = vhodné pro konkrétní dětské zádržné systémy ISOFIX, uvedené v příloženém seznamu. Sedadlo řidiče: Sedadlo by mělo být v nejvyšší poloze Sedadlo spolujezdce: Sedadlo by mělo být co nejvíce vpředu.

X = Pozice ISOFIX nevhodná pro dětský zádržný systém ISOFIX v této hmotnostní skupině a/nebo velikostní třídě.

A - ISO/F3: Dětský zádržný systém, plná výška, batole po směru jízdy (výška 720 mm)

B - ISO/F2: Dětský zádržný systém, snížená výška, batole po směru jízdy (výška 650 mm)

B1 - ISO/F2X: Dětský zádržný systém, snížená výška, druhá verze tvaru povrchu opěradla, batole po směru jízdy (výška 650 mm)

C - ISO/R3: Dětský zádržný systém, plná velikost, batole proti směru jízdy

D - ISO/R2: Dětský zádržný systém, zmenšená velikost, batole proti směru jízdy

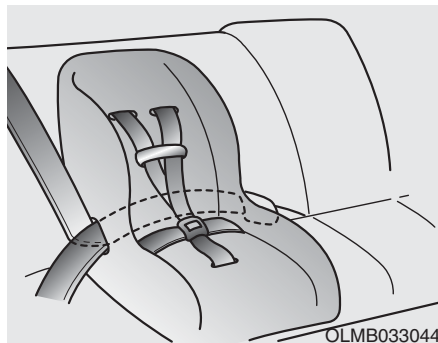
E - ISO/R1: Dětský zádržný systém orientovaný proti směru jízdy, pro nemluvnata

F - ISO/L1: Bočně směřující dětský zádržný systém umístěný nalevo (taška na přenášení dítěte)

G - ISO/L2: Bočně směřující dětský zádržný systém umístěný napravo (taška na přenášení dítěte)

### **Zajištění dětského zádržného systému pomocí tříbodového bezpečnostního pásu**

Pokud nepoužíváte systém ISOFIX, musí být všechny dětský zádržné systémy připevněny k zadnímu sedadlu pomocí spodní části tříbodového bezpečnostního pásu.

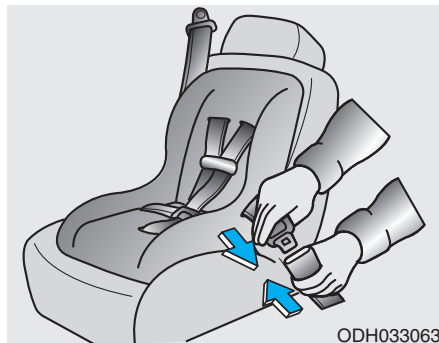


### **Montáž dětského zádržného systému pomocí tříbodového bezpečnostního pásu**

Pro montáž dětského zádržného systému na zadní sedadla postupujte následovně:

1. Umístěte dětský zádržný systém na zadní sedadlo a vedte tříbodový bezpečnostní pás okolo dětského

zádržného systému nebo skrz něj podle pokynů výrobce zádržného systému. Ujistěte se, že bezpečnostní pás není překroucený.



2. Vložte tříbodový bezpečnostní pás do přezky. Musí být slyšet „cvaknutí“.

### **i Informace**

Umístěte uvolňovací tlačítko tak, aby bylo v nálehavém případě snadno dostupné.



3. Odstraňte maximum vůle z bezpečnostního pásu zatlačením dětského zádržného systému dolů a navinutím bezpečnostního pásu zpět do navijče.
4. Zatáhněte a zatlačte dětský zádržný systém, abyste zkontrolovali, že ho bezpečnostní pás pevně přidrжуje na místě.

Jestliže váš výrobce zádržného systému doporučuje používat spolu s tříbodovým bezpečnostním pásem popruh top-tether, viz strana 2–40.

Pro demontáž dětského zádržného systému stiskněte uvolňovací tlačítko na zámku a poté tříbodový bezpečnostní pás vytáhněte z dětského zádržného systému a nechte ho zcela navinout do navijče.

**Vhodnost jednotlivých sedadel pro dětský zádržný systém „univerzální“ kategorie připevněný bezpečnostním pásem podle předpisů EU.**

| Hmotnostní skupina             |             | Sedadlo            |                     |                     |                          |                      |
|--------------------------------|-------------|--------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------------|
|                                |             | Přední spolujezdec |                     | Druhá řada sedadel  |                          |                      |
|                                |             | Aktivovaný airbag  | Neaktivovaný airbag | Levé vnější sedadlo | 3bodový bezpečnostní pás | Pravé vnější sedadlo |
| Skupina 0 (0–9 měsíců)         | Do 10 kg    | X                  | U*                  | U                   | U**                      | U                    |
| Skupina 0+ (0–2 roky)          | Do 13 kg    | X                  | U*                  | U                   | U**                      | U                    |
| Skupina I (9 měsíců až 4 roky) | 9 až 18 kg  | X                  | U*                  | U                   | U**                      | U                    |
| Skupina II (15 až 25 kg)       | 15 až 25 kg | UF                 | U*                  | U                   | U                        | U                    |
| Skupina III (22 až 36 kg)      | 22 až 36 kg | UF                 | U*                  | U                   | U                        | U                    |

U: Vhodné pro „univerzální“ kategorii dětských zádržných systémů schválených pro použití v této hmotnostní skupině.

U\*: Vhodné pro „univerzální“ kategorii dětských zádržných systémů schválených pro použití v této hmotnostní skupině. (Když dáte dětskou sedačku na sedadlo předního spolujezdce, je třeba nastavit výšku sedadla co nejvýše (je-li vozidlo vybaveno nastavováním výšky sedadla předního spolujezdce) a nastavit opěradlo do co nejvzpřímenější polohy, aby bylo možné správně připevnit dětskou sedačku.) Výškově nastavitelné zařízení na předním sedadle spolujezdce je volitelná funkce.

U\*\*: Není vhodné pro montáž dětských zádržných systémů s opěrnou nohou.

UF: Vhodné pro dopředu směřující „univerzální“ zádržné systémy kategorie schválené pro použití v této hmotnostní skupině.

X: Poloha sedadla nevhodná pro děti v této hmotnostní skupině.

### VÝSTRAHA

**Doporučujeme, aby dětská sedačka byla nainstalována na zadním sedadle, i když je vypínač airbagu předního spolujezdce je v poloze VYPNUTO. Kvůli bezpečnosti dítěte je potřeba přední airbag vypnout, jestliže je nutné ve výjimečných případech dát dětskou sedačku na přední sedadlo.**



### Dětské zádržné systémy i-Size podle standardů ECE

| Hmotnostní skupina            | Sedadlo               |                        |                  |                         |
|-------------------------------|-----------------------|------------------------|------------------|-------------------------|
|                               | Přední<br>spolujezdec | Druhá řada sedadel     |                  |                         |
|                               |                       | Levé vnější<br>sedadlo | Středové sedadlo | Pravé<br>vnější sedadlo |
| Dětské zádržné systémy i-Size | X                     | i-U                    | X                | i-U                     |

i-U: vhodné pro dětské zádržné systémy i-Size „univerzální“ kategorie používané po a proti směru jízdy

i-UF: vhodné pro dětské zádržné systémy i-Size „univerzální“ kategorie používané pouze po směru jízdy

X: Poloha sedadla nevhodná pro dětské zádržné systémy i-Size

### Doporučené dětské zádržné systémy (pro Evropu)

| Hmotnostní skupina | Název                 | Výrobce      | Typ uchycení                                           | ECE-R44<br>číslo schválení.    |
|--------------------|-----------------------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Skupina 0+         | Cabriofix & Familyfix | Maxi Cosi    | Orientované dozadu s ukotvením ISOFIX                  | E4 04443907                    |
| Skupina I          | Duo Plus              | Britax Römer | Orientované dopředu s ukotvením ISOFIX a top-tether    | E1 04301133                    |
| Skupina II         | KidFix II XP          | Britax Römer | Orientované dopředu s ukotvením ISOFIX a pásem vozidla | E1 04301323                    |
| Skupina III        | Junior III            | Graco        | Orientované dopředu s pásem vozidla                    | E11 03.44.164<br>E11 03.44.165 |

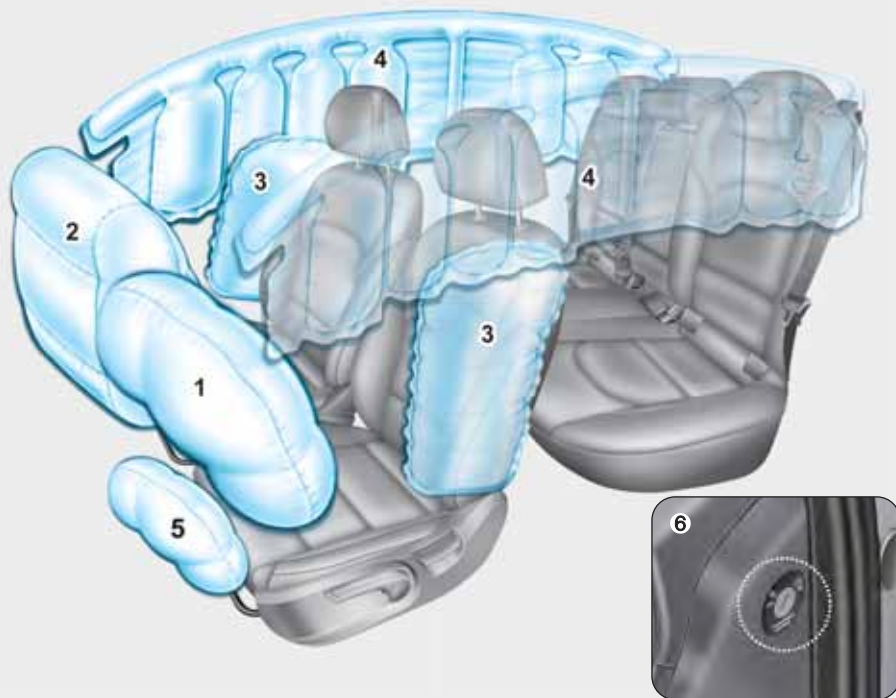
Informace o výrobcích dětských zádržných systémů

Maxi Cosi Cabriofix & Familyfix <http://www.maxi-cosi.com>

Britax Römer <http://www.britax.com>

Graco <http://www.gracobaby.com>

## AIR BAG – PŘÍDAVNÝ ZÁDRŽNÝ SYSTÉM



1. Čelní airbag řidiče
2. Čelní airbag spolujezdce
3. Boční airbag\*
4. Okenní airbag\*
5. Kolenní airbag
6. Vypínač čelního airbagu spolujezdce\*

\*: je-li ve výbavě

Skutečné provedení airbagů ve vozidle se může od obrázku lišit.

OPD037032L/OPDE036066

Vozidla jsou vybavena přídatným systémem airbagů pro sedadlo řidiče a sedadla spolujezdce.

Čelní airbagy tvoří doplněk k tříbodovým bezpečnostním pásům. Aby tyto airbagy cestující chránily, je nutné se za jízdy vždy připoutat.

Pojedete-li nepřipoutaní, můžete při nehodě utrpět závažné či smrtelné zranění. Airbagy tvoří doplněk bezpečnostních pásů, ale nejsou jejich náhradou. Airbagy se rovněž nerozvinou při každé nehodě. Při určitých nehodách vás ochrání pouze bezpečnostní pásy.

## VÝSTRAHA

### BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO AIRBAGY

**VŽDY používejte bezpečnostní pásy a dětské zádržné systémy – při každé cestě, vždy a všichni! I s airbagy může dojít k závažnému poranění nebo úmrtí při srážce, pokud při rozvinutí airbagu nejste správně připoutáni nebo nemáte pásy zapnuté vůbec.**

**NIKDY neumísťujte dítě do dětského zádržného systému nebo na podsedák instalovaný na sedadle spolujezdce, pokud není vypnutý airbag.**

**Rozvíjející se airbag může malé dítě zasáhnout velkou silou a způsobit mu závažné či smrtelné zranění.**

**Dítě menší než 150 cm a lehčí než 36 kg vždy posaďte na zadní sedadlo. Je to nejbezpečnější místo pro cestování pro děti v každém věku. Pokud dítě vyšší než 150 cm a těžší než 36 kg musí sedět na předním sedadle, musí být řádně připoutané a sedadlo by mělo být posunuto co nejvíc dozadu.**

**Všichni cestující by měli sedět vzpřímeně s opěradlem ve vzpřímené poloze, uprostřed sedáku se zapnutým bezpečnostním pásem, pohodlně nataženými nohama a chodidly na podlaze, dokud vozidlo nezastaví a není vypnutý motor. Pokud není cestující během nehody na svém místě, může ho rychle se rozvíjející airbag vážně či smrtelně zranit.**

**Ani řidič ani cestující ve vozidle by neměli sedět nebo se naklánět příliš blízko k airbagům, ke dveřím či ke středové konzole.**

**Posuňte sedadlo co nejvíce dozadu od čelních airbagů, přitom však musíte mít neustále kontrolu nad vozidlem.**

### Kde jsou airbagy?

**Čelní airbag řidiče a spolujezdce (je-li ve výbavě)**



Vaše vozidlo je vybaveno přídatným zádržným systémem (SRS) a tříbodovými pásy na sedadle řidiče i spolujezdce.

Systém SRS se skládá z airbagů, které se nalézají uprostřed volantu, v dolní boční nárazové ploše u řidiče pod volantem a na straně předního spolujezdce v předním panelu nad odkládací schránkou.

Airbagy jsou označeny nápisem „AIR BAG“ vyraženým na krytu.

Účelem systému SRS je poskytovat řidiči a spolujezdci dodatečnou ochranu nad rámec ochrany zajišťované bezpečnostními pásy v případě dostatečně silného čelního nárazu.

### ⚠ VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí závažného zranění nebo smrti rozvinujícím se čelním airbagem dodržujte následující opatření:

- Bezpečnostní pásy je třeba používat za všech okolností, aby uživatelé seděli ve správné poloze.
- Posuňte sedadlo co nejvíce dozadu od čelních airbagů, přitom však musíte mít neustále kontrolu nad vozidlem.
- Nikdy se nenaklánějte ke dveřím či ke středové konzole.
- Nedovolte spolujezdci, aby dával nohy na přístrojovou desku.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Na moduly airbagů ve volantu, v přístrojové desce, čelním okně a v panelu nad schránkou před spolujezdcem ani do jejich blízkosti se nesmějí umísťovat žádné předměty (jako kryt palubní desky, držák mobilních telefonů, držák nápojů, osvěžovač nebo štítky). Podobné předměty mohou způsobit zranění, pokud vozidlo havaruje takovou silou, že se rozvinou airbagy.
- Na čelní okno ani na vnitřní zpětné zrcátko neupevňujte žádné předměty.

**Vypínač airbagu předního spolujezdce (je-li ve výbavě)**

Smyslem je vypnutí čelního airbagu spolujezdce, aby bylo možné převážet osoby, u nichž je zvýšené riziko zranění airbagem kvůli jejich věku, velikosti nebo zdravotnímu stavu.



Pro vypnutí čelního airbagu spolujezdce:

Zasuňte klíček nebo podobný pevný předmět do spínače vypnutí/zapnutí čelního airbagu spolujezdce a otočte ho do polohy OFF (vypnuto). Kontrolka vypnutí airbagu spolujezdce (☒) se rozsvítí a zůstane svítit, dokud nebude čelní airbag spolujezdce znovu aktivován.



Opětovné zapnutí airbagu předního spolujezdce:

Zasuňte klíček nebo podobný pevný předmět do spínače vypnutí/zapnutí předního airbagu spolujezdce a otočte ho do polohy ON (zapnuto). Kontrolka airbagu spolujezdce (☹) se rozsvítí a zůstane svítit zhruba po dobu 60 sekund.

### **i** Informace

Kontrolka vypnutí čelního airbagu spolujezdce svítí cca 4 sekundy po zapnutí spínače zapalování.

### **⚠ VÝSTRAHA**

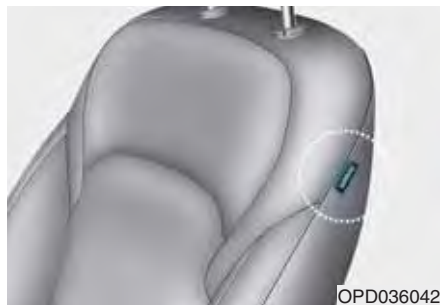
Nikdy nedovolte, aby dospělý cestující seděl na předním sedadle, pokud svítí kontrolka vypnutí čelního airbagu spolujezdce. Když svítí kontrolka vypnutí airbagu, airbag se při srážce nerozvine. Zapněte čelní airbag spolujezdce nebo nechte spolujezdce, ať si sedne na zadní sedadlo.

### **⚠ VÝSTRAHA**

Pokud vypínač čelního airbagu spolujezdce nefunguje, může dojít k následujícím situacím:

- Varovná kontrolka airbagů (⚠) v přístrojové desce se rozsvítí.
- Kontrolka vypnutí airbagu spolujezdce (☹) se nerozsvítí a kontrolka zapnutí (☺) se rozsvítí a zhruba po 60 sekundách zhasne. Čelní airbag spolujezdce se v případě čelní srážky rozvine, i když je spínač čelního airbagu spolujezdce v poloze OFF.
- Doporučujeme nechat spínač čelního airbagu spolujezdce a systém airbagů SRS co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Boční airbagy (jsou-li ve výbavě)



OPD036042



OPD036043

Vaše vozidlo je u obou předních sedadel vybaveno bočním airbagem. Účelem bočních airbagů je poskytovat řidiči a/nebo spolujezdci dodatečnou ochranu k ochraně zajišťované bezpečnostními pásy.

Boční airbagy jsou navrženy tak, aby se rozvinuly v případě určitých nárazů z boku v závislosti na intenzitě, úhlu, rychlosti a místě nárazu.

Boční airbagy na obou stranách vozidla jsou navrženy tak, aby se naplnily, jestliže detektor převrácení zjistí, že se vozidlo převrací. (Je-li vůz vybaven snímačem převrácení)

Boční airbagy nejsou určeny k tomu, aby se rozvinuly při všech typech bočních srážek či převrácení.

### VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí závažného zranění nebo smrti kvůli rozvíjejícímu se bočnímu airbagu dodržujte následující opatření:

- Bezpečnostní pásy je třeba používat za všech okolností, aby uživatelé seděli ve správné poloze.
- Nedovolte cestujícím, aby se hlavou nebo částí svého těla nakláněli směrem ke dveřím, pokládali ruce na dveře, vystrkovali ruce z okna nebo dávali předměty mezi dveře a sedadla.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Držte volant v poloze 9 a 3 hodiny, což minimalizuje nebezpečí zranění paží a rukou.
- Nepoužívejte dodatečné potahy sedadel. Mohou snížit účinnost systému nebo jej kompletně zablokovat.
- Nevěšete na háček jiné předměty než oděvy. V případě nehody může dojít k poškození vozidla nebo ke zranění osob, především, když se naplní airbag.
- Nepokládáte na airbag ani mezi airbag a sebe žádné předměty. Rovněž neupevňuje žádné předměty do oblasti rozvinutí airbagu, jako dveře, boční okno, přední a zadní sloupek.

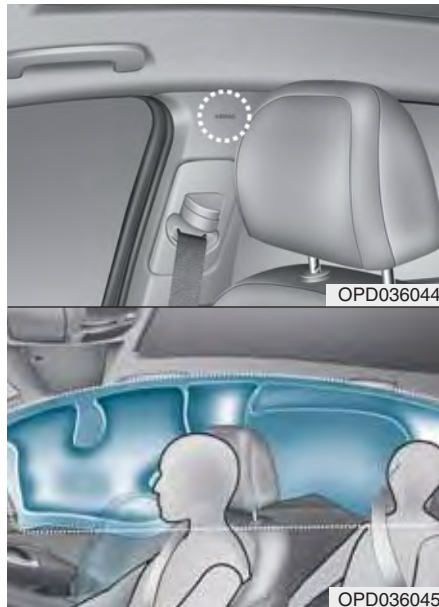
(Pokračování)



**(Pokračování)**

- **Nepokládejte žádné předměty mezi dveře a sedadlo. V případě rozvinutí bočního airbagu se z nich mohou stát nebezpečné projektily.**
- **Neinstalujte na boční airbagy či do jejich blízkosti žádné příslušenství.**
- **Dbejte, aby při zapnutí zapařování nedošlo k úderu do dveří. Mohlo by to způsobit rozvinutí bočních airbagů.**
- **Dojde-li k poškození sedadla nebo potahu sedadla, doporučujeme vám nechat provést opravu u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

***Okenní airbagy (jsou-li ve výbavě)***



Okenní airbagy se nalézají na obou stranách střešní konstrukce nad předními i zadními dveřmi.

Jejich cílem je pomoci ochránit hlavy cestujících vpředu a hlavy zadních cestujících na bočních sedadlech při určitých typech bočních srážek.

Okenní airbagy jsou navrženy tak, aby se rozvinuly v případě určitých nárazů z boku v závislosti na intenzitě, úhlu, rychlosti nárazu.

Okenní airbagy na obou stranách vozidla jsou navrženy tak, aby se naplnily, jestliže detektor převržení zjistí, že se vozidlo převrací. (je-li vůz vybaven snímačem převržení)

Okenní airbagy nejsou určeny k tomu, aby se rozvinuly při všech typech bočních srážek či převrácení.

**⚠ VÝSTRAHA**

**Pro snížení nebezpečí závažného zranění nebo smrti kvůli rozvíjejícímu se okennímu airbagu dodržujte následující opatření:**

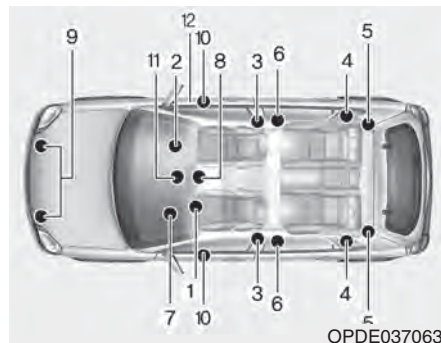
- **Všichni cestující musí za všech okolností používat bezpečnostní pásy, aby seděli ve správné poloze.**

**(Pokračování)**



**(Pokračování)**

- Dětský zádržný systém řádně zajistíte co možná nejdále od dveří.
- Neumísťujte žádné předměty nad airbag. Rovněž neupevňujte žádné předměty do oblasti rozvinutí airbagu, jako dveře, boční okno, přední a zadní sloupek, boční střešní kolejnice.
- Nevěšete na věšák tvrdé nebo křehké předměty.
- Nedovolte cestujícím, aby se hlavou nebo částí svého těla nakláněli směrem ke dveřím, pokládali ruce na dveře, vystrkovali ruce z okna nebo dávali předměty mezi dveře a sedadla.
- Neotevírejte ani neopravujte boční okenní airbagy.

**Jak systém airbagů funguje**

Přídavný bezpečnostní systém SRS se skládá z následujících částí:

- (1) Modul čelního airbagu řidiče/  
Modul kolenního airbagu řidiče
- (2) Modul čelního airbagu spolujezdce
- (3) Moduly bočních airbagů/  
Snímače bočního nárazu
- (4) Moduly okenních airbagů
- (5) Sestava zadního předpínače v navíjecím modulu (je-li ve výbavě)
- (6) Sestavy předpínače v navíjecím modulu
- (7) Varovná kontrolka airbagu

- (8) Řídicí modul SRS (SRSCM)/  
Snímač převrácení
- (9) Snímače čelního nárazu
- (10) Snímače boční síly
- (11) Kontrolka zapnutí/vypnutí čelního airbagu spolujezdce (pouze pro sedadlo spolujezdce)
- (12) Spínač vypnutí/zapnutí čelního airbagu spolujezdce

SRSCM neustále monitoruje všechny komponenty SRS, když je spínač zapalování v poloze ON, aby určil, zda je síla nárazu dostatečně silná pro rozvinutí airbagu nebo aktivaci předpínače bezpečnostního pásu sedadla.



### Varovná kontrolka SRS

Varovná kontrolka systému airbagů SRS na přístrojové desce zobrazí symbol airbagu, který vidíte na ilustraci. Systém kontroluje, zda není porucha v elektrickém systému airbagů. Kontrolka indikuje, že došlo k potenciálnímu problému v systému airbagů, což může zahrnovat také boční a okenní airbagy, které slouží k ochraně při převrácení (je-li vozidlo vybaveno snímačem převrácení).

### ⚠ VÝSTRAHA

**Je-li v systému SRS porucha, nemusí se airbag při nehodě rozvínout, což zvyšuje nebezpečí závažného zranění nebo smrti.**

**Pokud dojde ke kterékoli z následujících situací, systém SRS nefunguje správně:**

- Kontrolka se nerozsvítí zhruba na šest sekund po zapnutí zapalování do polohy ON.
- Kontrolka zůstane svítit po uplynutí přibližně šesti sekund po rozsvícení.
- Kontrolka se rozsvítí během jízdy.
- Kontrolka bliká při zapnutém motoru.

**Pokud došlo k některé z uvedených situací, doporučujeme nechat systém SRS co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

Během střední až silné čelní srážky snímače detekují rychlé zpomalování vozidla. Je-li zpomalování dostatečně rychlé, řídicí jednotka rozvine čelní airbagy ve správný okamžik a s potřebnou silou.

Čelní airbagy pomáhají chránit řidiče a spolujezdce tak, že reagují na čelní srážky, při nichž samotné bezpečnostní pásy nemohou poskytnout dostatečnou ochranu. Je-li nutno, poskytnou ochranu v případě boční srážky či převrácení také boční airbagy, které chrání boční část těla.

- Airbagy se aktivují (jsou připraveny se rozvinout v případě potřeby) pouze v poloze zapalování ON.
- Airbagy se rozvinou v případě určitého typu čelní nebo boční srážky a chrání cestující před závažným zraněním.
- Neexistuje konkrétní rychlost, při níž se airbagy naplní. Obecně platí, že airbagy se plní v závislosti na závažnosti a směru srážky. Tyto dva faktory určují, zdali snímače vydají signál pro naplnění airbagů.

- Naplnění airbagu závisí na množství faktorů včetně rychlosti vozidla, úhlu nárazu a pevnosti vozidel nebo objektů, do kterých vaše vozidlo naráželo. Určující faktory se neomezuji pouze na výše uvedené.
- Čelní airbagy se okamžitě zcela naplní a vypustí. Je v podstatě nemožné zahlédnout při nehodě naplňující se airbagy. Mnohem pravděpodobnější je, že po srážce uvidíte jen splasklé airbagy visící ze svých úložných prostorů.
- Kromě aktivace airbagů při závažných bočních srážkách se ve vozidlech vybavených snímačem převrácení, bočními a případně okenními airbagy, naplní airbagy také v případě, kdy systém detekuje převrácení. Jestliže dojde k detekci převrácení, zůstanou okenní airbagy naplněné déle, což napomáhá ochraně proti vymrštění z vozidla, především společně s bezpečnostními pásy (je-li vůz vybaven snímačem převržení).
- Aby mohly airbagy poskytovat ochranu, musí se rozvinout velmi rychle. Plnění airbagu trvá extrémně krátkou dobu, během níž se musí naplnit v prostoru mezi cestujícím a konstrukcí vozidla – dřív, než cestující narazí na konstrukci. Tato rychlost plnění snižuje nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění a je to jedna ze základních vlastností airbagu. Při rychlém rozvinutí airbagů může však také dojít ke zraněním, která mohou zahrnovat odřeniny tváře, podlitiny a zlomeniny kostí, protože rychlost plnění znamená také rozvinutí o velké síle.
- Za určitých okolností může při kontaktu s airbagem dojít i ke smrtelnému zranění, zvláště pokud cestující sedí příliš blízko k airbagu.

Lze učinit kroky, které sníží nebezpečí zranění rozvíjejícím se airbagem. Největším rizikem je sedět příliš blízko k airbagu. Airbag potřebuje pro rozvinutí prostor. Doporučuje se, aby řidič seděl co nejdál od středu volantu, avšak přitom měl vozidlo stále pod kontrolou.

■ Čelní airbag řidiče (1)



Jestliže SRSCM detekuje dostatečně silný čelní náraz, automaticky naplní přední airbagy.

■ Čelní airbag řidiče (2)



Během naplňování se pod tlakem nafukujících se airbagů uvolní švy, kterými jsou kryty připevněny k vozidlu. Po úplném oddělení krytů se dosáhne plného rozvinutí airbagů.

Plně rozvinutý airbag v kombinaci se správně použitými bezpečnostními pásy, které zpomalují pohyb řidiče a spolujezdce vpřed, snižují riziko poranění hlavy a hrudníku.

■ Čelní airbag řidiče (3)



■ Čelní airbag spolujezdce



Po naplnění se airbag okamžitě začne vypouštět, takže řidič stále vidí dopředu a může řídit a obsluhovat ovládací prvky.

## ⚠ VÝSTRAHA

Aby se z předmětů při rozvinutí airbagu spolujezdce nestaly nebezpečné projektily:

- Nepokládejte na panel nad schránku před spolujezdcem do míst, kde je airbag spolujezdce, žádné předměty (držák nápojů, držák na CD, nálepky atd.).
- Neumísťujte do blízkosti sdrúženého přístroje nebo na povrch přístrojové desky nádobku s osvěžovačem vzduchu.

## Co se stane po rozvinutí airbagu

Po čelní nebo boční srážce se airbag velmi rychle vypustí. Rozvinutí airbagu nebrání řidiči ve výhledu dopředu ani v řízení. Okenní airbagy mohou po rozvinutí zůstat určitou dobu částečně naplněné.

## ⚠ VÝSTRAHA

Po rozvinutí airbagu postupujte následujícím způsobem:

- Co nejdříve po nárazu otevřete okna a dveře, aby se zkrátilo působení kouře a prachu uvolněných při rozvinutí airbagu.
- Nedotýkejte se ihned po rozvinutí airbagu vnitřních součástí prostoru, kde byl airbag uložen. Součásti, které přicházejí do kontaktu s plnicím se airbagem, mohou být velmi horké.
- Zasaženou kůži vždy pečlivě omyjte studenou vodou a jemným mýdlem.
- Doporučujeme nechat airbag ihned po rozvinutí vyměnit u autorizovaného opravce HYUNDAI. Airbagy jsou jednorázové.

## Hluk a kouř z rozvinujícího se airbagu

Když se airbagy plní, dělají velký hluk a zanechávají ve vzduchu v interiéru vozidla kouř a prach. To je normální a je to důsledek zážehu nálože v airbagu. Po rozvinutí airbagu můžete mít z důvodu kontaktu hrudníku s bezpečnostním pásem i airbagem určité potíže s dýcháním, stejně jako v důsledku vdechnutí kouře a prachu. Prach může u některých lidí zhoršit projevy astmatu. Pocítujete-li po rozvinutí airbagu dýchací obtíže, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

I když kouř ani prach nejsou toxické, mohou způsobit podráždění kůže, očí, nosu, hrdla atd. V takovém případě se ihned umyjte a opláchněte studenou vodou a pokud syndromy přetrvávají, vyhledejte lékařskou pomoc.

### **Dětský zádržný systém neinstalujte na sedadlo spolujezdce**



OYDESA2042

Dětský zádržný systém nikdy neinstalujte na sedadlo spolujezdce, pokud není vypnutý airbag.

#### **⚠ VÝSTRAHA**

Dětský zádržný systém používaný proti směru jízdy **NIKDY** nepoužívejte na sedadle, které je vpředu chráněno **AKTIVNÍM AIRBAGEM**, neboť hrozí **VÁŽNÉ** nebo dokonce **SMRTELNÉ ZRANĚNÍ** dítěte.

### **Proč se při srážce můj airbag nerozvinul?**

Je několik typů srážek, při kterých by airbag patrně neposkytl dodatečnou ochranu. Ty zahrnují nárazy zezadu, třetí nebo čtvrtou nehodu v řetězové nehodě, stejně jako nárazy při nízkých rychlostech. Míra poškození vozidla ukazuje pouze na absorpci energie při nárazu, není ukazatelem, zda se měl rozvinout airbag či nikoli.

#### ***Snímače nárazu pro airbagy***

#### **⚠ VÝSTRAHA**

Aby se snížilo nebezpečí nečekaného rozvinutí airbagu a závažného poranění či smrti:

- Vyvarujte se přímých úderů a zabraňte úderům předměty do míst, kde jsou airbagy nebo snímače.

(Pokračování)

#### **(Pokračování)**

- Neprovádějte údržbu v oblasti snímačů airbagů nebo v jejich okolí. Pokud se změní poloha nebo úhel snímačů, mohou se airbagy rozvinout i v situaci, kdy by se rozvinout neměly, nebo se nemusí naopak rozvinout v situaci, kdy je to potřeba.
- Neinstalujte chrániče nárazníků ani neměňte nárazníky za neoriginální díly. Může dojít ke zhoršení následků srážky a k ovlivnění funkce airbagů.
- Před tažením přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/ OFF nebo ACC, aby nedošlo k náhodnému rozvinutí airbagů.
- Doporučujeme přenechat veškeré opravy airbagů autorizovanému opravci HYUNDAI.



1. Řídicí modul SRS
  2. Přední snímač nárazu
  3. Boční tlakový snímač (přední)\*
  4. Boční tlakový snímač (zadní)\*
- \*: je-li ve výbavě



OPDE030046/OPDE036047/OPDE030048/OPD036049/OPD036050



### Podmínky pro naplnění airbagů



#### Čelní airbagy

Čelní airbagy jsou navrženy tak, aby se rozvinuly při čelním nárazu v závislosti na jeho závažnosti, rychlosti a úhlu.



#### Boční a okenní airbagy

Boční a okenní airbagy se rozvinou, když boční snímače detekují srážku v závislosti na její závažnosti, rychlosti a úhlu.

Ačkoliv jsou čelní airbagy řidiče a spolujezdce vpředu určeny pro rozvinutí při čelních nárazech, mohou se rozvinout i při jiných typech kolizí, pokud snímače nárazu detekují náraz dostatečné intenzity. Boční a okenní airbagy jsou určeny k rozvinutí při bočních nárazech, ale mohou se rozvinout i během jiných kolizí, pokud snímače bočního nárazu detekují náraz dostatečné intenzity.

Dále, boční a okenní airbagy jsou navrženy tak, aby se naplnily, když snímač převrácení detekuje, že se vozidlo převrací. (je-li vůz vybaven snímačem převržení)

Pokud dojde k nárazu do podvozku v důsledku nerovnosti nebo předmětů na nekvalitní silnici, mohou se rozvinout airbagy. Na nebezpečných cestách nebo na površích, které nejsou určeny pro provoz motorových vozidel, jeďte opatrně, aby nedošlo k nechtěnému naplnění airbagů.



## Podmínky, kdy se airbagy nerozvinou



Při určitých srážkách při pomalé rychlosti se airbagy nemusí rozvinout. Airbagy jsou navrženy tak, aby se v podobných případech nerozvinuly, protože by nezvýšily ochranný účinek bezpečnostních pásů.



Čelní airbagy se nerozvinou při zadním nárazu, protože cestující se silou nárazu posouvají dozadu. V tomto případě by naplněné airbagy neposkytly další ochranný účinek.



Čelní airbagy se nemusejí rozvinout v případě bočních srážek, protože cestující se pohybují ve směru nárazu a při boční srážce by čelní airbagy k ochraně cestujících nepřispěly.

Boční a okenní airbagy se mohou rozvinout v závislosti na závažnosti srážky, rychlosti vozidla a úhlu nárazu.



Při nárazu pod určitým úhlem mohou síly nárazu směřovat cestující ve směru, kde by airbagy neposkytly další ochranu, takže snímače nemusí rozvinout žádné airbagy.



Před nárazem řidiči často prudce brzdí. Takové prudké brzdění snižuje přední část vozidla, takže vozidlo může vjet pod vozidlo s větší světlou výškou. Při tomto podjetí se airbagy nemusí rozvinout, protože zpomalení detekované snímači může být při tomto podjetí výrazně nižší.



Čelní airbagy se nemusí rozvinout při převrácení vozidla, protože jejich rozvinutí by cestujícím neposkytlo lepší ochranu.

### **i** Informace

- Vozidla vybavená snímačem převrácení  
Boční a okenní airbagy se mohou naplnit, když snímač převrácení detekuje, že se vozidlo převrací.
- Vozidla nevybavená snímačem převrácení

Boční a/nebo okenní airbagy, pokud jsou ve výbavě, se mohou rozvinout, když se vozidlo převrátí po bočním nárazu.



OPDE030058

Airbagy se nemusí rozvinout, pokud se vozidlo střetne s objekty, jako jsou sloupy nebo stromy, kde je bod nárazu koncentrován v jedné oblasti a energii nárazu pohltí struktura vozidla.

## Péče o systém SRS

Systém SRS je v podstatě bezúdržbový a neobsahuje tedy žádné díly, na kterých byste mohli sami provádět bezpečnou údržbu. Jestliže se při zapnutí zapalování nerozsvítí kontrolka systému airbagů SRS nebo svítí trvale, je potřeba nechat systém ihned zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Doporučujeme, aby veškeré práce na systému SRS, jako je demontáž, montáž, opravy či jakékoli práce na volantu, panelu před spolujezdcem, předních sedadlech a střešních nosičích, prováděl autorizovaný opravce HYUNDAI. Nesprávné zacházení se systémem SRS může vést k závažnému zranění osob.

### VÝSTRAHA

**Aby nemohlo dojít k závažnému nebo smrtelnému zranění, dodržujte následující opatření:**

- **Nepokoušejte se upravit nebo odpojit komponenty systému SRS či kabeláže, nepřipevňujte na kryty airbagů žádné ozdobné předměty ani neměňte strukturu konstrukce vozidla.**

(Pokračování)

### (Pokračování)

- **Na moduly airbagů ve volantu, v přístrojové desce a v panelu spolujezdcem nad schránku před spolujezdcem ani do jejich blízkosti nepokládejte žádné předměty.**
- **Kryty airbagů čistěte jemnou látkou, navlhčenou v čisté vodě. Rozpouštědla a čisticí prostředky mohou poškodit kryty airbagů a negativně ovlivnit správnou funkci systému.**
- **Doporučujeme nechat aktivované airbagy vyměnit u autorizovaného opravce HYUNDAI.**
- **Je-li nutné součásti systému airbagů zlikvidovat nebo je nutné zlikvidovat celé vozidlo, je nutné dodržovat určitá bezpečnostní pravidla. Potřebné informace vám sdělí autorizovaný opravce HYUNDAI. Nedodržení těchto pokynů může dojít ke zvýšení rizika zranění osob.**

### Další bezpečnostní pokyny

**Cestující by neměli vstávat ze sedadel nebo nastavovat sedadla během jízdy.** Cestující, který není připoután bezpečnostním pásem, může být při srážce nebo nouzovém brzdění vymrštěn proti interiéru vozidla, na ostatní cestující nebo ven z vozidla.

**Na bezpečnostních pásích nepoužívejte žádné příslušenství.** Zařízení, u nichž se tvrdí, že mohou zvýšit pohodlí pasažérů nebo změnit polohu bezpečnostních pásů, mohou snížit ochranu, kterou pásy poskytují, a zvýšit pravděpodobnost závažného zranění při nehodě.

#### **Neupravujte přední sedadla.**

Úpravy předních sedadel by mohly ovlivnit správnou funkci detektorů přídavného zádržného systému nebo bočních airbagů.

**Neukládejte předměty pod přední sedadla.** Předměty pod předními sedadly by mohly ovlivnit správnou funkci detektorů přídavného zádržného systému a kabeláže.

**Vyhýbejte se nárazům do dveří.** Náraz do dveří ve chvíli, kdy je zapalování v poloze ON, může způsobit rozvinutí airbagů.

### *Přidávání výbavy nebo úpravy vašeho vozidla vybaveného airbagy*

Jestliže upravíte vozidlo tak, že změníte jeho konstrukci, nárazníky, přední část, boční kovové části či světlou výšku, může dojít k narušení funkce systému airbagů ve vozidle.

### Varovné štítky airbagu



Varovné štítky airbagu slouží jako upozornění cestujícím na možné nebezpečí spojené se systémem airbagů.

Nezapomeňte si v této uživatelské příručce přečíst veškeré informace o airbaziích ve vašem vozidle.

# Praktická výbava vašeho vozidla

|                                                       |             |
|-------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Přístup do vozidla .....</b>                       | <b>3-3</b>  |
| Dálkové ovládání.....                                 | 3-3         |
| Chytrý klíček.....                                    | 3-6         |
| Systém imobilizéru .....                              | 3-10        |
| <b>Zámky dveří .....</b>                              | <b>3-11</b> |
| Ovládání zámků dveří zvenku .....                     | 3-11        |
| Ovládání zámků dveří zevnitř .....                    | 3-13        |
| Funkce automatického zamknutí/odemknutí dveří.....    | 3-15        |
| Dětské bezpečnostní pojistky na zadních dveřích ..... | 3-15        |
| Asistenční systém pro bezpečné opuštění (SEA) .....   | 3-16        |
| <b>Alarm.....</b>                                     | <b>3-18</b> |
| <b>Paměť polohy řidiče .....</b>                      | <b>3-19</b> |
| Ukládání poloh do paměti.....                         | 3-19        |
| Vyvolání poloh z paměti .....                         | 3-19        |
| Funkce snadného přístupu .....                        | 3-20        |
| <b>Volant.....</b>                                    | <b>3-21</b> |
| Posilovač řízení (EPS).....                           | 3-21        |
| Sklopení volantu / teleskopický sloupek řízení .....  | 3-22        |
| Vyhřívání volantu .....                               | 3-23        |
| Houkačka.....                                         | 3-23        |
| <b>Zrcátka .....</b>                                  | <b>3-24</b> |
| Vnitřní zpětné zrcátko .....                          | 3-24        |
| Vnější zpětné zrcátko .....                           | 3-25        |
| Pomocník pro parkování směrem vzad.....               | 3-28        |
| <b>Okna.....</b>                                      | <b>3-29</b> |
| Elektricky ovládaná okna .....                        | 3-29        |
| Ručně ovládaná okna.....                              | 3-33        |
| Funkce vzdáleného zavření okna.....                   | 3-33        |
| <b>Panoramatické střešní okno .....</b>               | <b>3-34</b> |
| Sluneční clona .....                                  | 3-35        |
| Posunutí střešního okna .....                         | 3-35        |
| Vyklopení střešního okna .....                        | 3-36        |
| Zavření střešního okna.....                           | 3-36        |
| Resetování střešního okna .....                       | 3-37        |
| Varování při otevřeném střešním okně.....             | 3-38        |
| <b>Výbava exteriéru.....</b>                          | <b>3-38</b> |
| Kapota .....                                          | 3-38        |
| Dveře zavazadlového prostoru .....                    | 3-40        |
| Víčko palivové nádrže .....                           | 3-42        |
| <b>Sdružený přístroj .....</b>                        | <b>3-45</b> |
| Ovládání sdruženého přístroje .....                   | 3-46        |
| Měřicí přístroje a ukazatele .....                    | 3-47        |
| Indikátor přepnutí .....                              | 3-51        |
| Varovné kontrolky a kontrolky .....                   | 3-53        |
| Hlášení na displeji LCD .....                         | 3-67        |
| <b>Displej LCD.....</b>                               | <b>3-74</b> |
| Ovládání displeje LCD.....                            | 3-74        |
| Režimy LCD .....                                      | 3-75        |
| <b>Palubní počítač .....</b>                          | <b>3-87</b> |
| Režimy počítačidla kilometrů.....                     | 3-87        |
| <b>Osvětlení .....</b>                                | <b>3-91</b> |
| Vnější osvětlení.....                                 | 3-91        |
| Statické přisvícování do zatáček .....                | 3-100       |
| Uvítací systém .....                                  | 3-100       |
| Osvětlení interiéru .....                             | 3-101       |

|                                                                          |              |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Stěrače a ostřikovače.....</b>                                        | <b>3-105</b> |
| Přední stěrače.....                                                      | 3-106        |
| Přední ostřikovače.....                                                  | 3-107        |
| Spínač zadního stěrače a ostřikovače.....                                | 3-108        |
| <b>Asistenční systém řidiče.....</b>                                     | <b>3-109</b> |
| Zpětná kamera (RVM).....                                                 | 3-109        |
| Varování vzdálenosti při parkování (couvání) (PDW).....                  | 3-112        |
| Varování vzdálenosti při parkování (jízda vpřed/couvání) (PDW).....      | 3-117        |
| <b>Odmrazování.....</b>                                                  | <b>3-123</b> |
| Odmrazování zadního okna.....                                            | 3-123        |
| <b>Manuální klimatizace.....</b>                                         | <b>3-125</b> |
| Topení a klimatizace.....                                                | 3-126        |
| Ovládání systému.....                                                    | 3-130        |
| Údržba systému.....                                                      | 3-132        |
| <b>Automatická klimatizace.....</b>                                      | <b>3-135</b> |
| Automatické topení a klimatizace.....                                    | 3-136        |
| Manuální topení a klimatizace.....                                       | 3-137        |
| Ovládání systému.....                                                    | 3-142        |
| Údržba systému.....                                                      | 3-144        |
| <b>Odmrazení a odmlžení čelního okna.....</b>                            | <b>3-147</b> |
| Manuální klimatizace.....                                                | 3-147        |
| Automatická klimatizace.....                                             | 3-148        |
| Systém automatického odmlžování (pouze pro automatické klimatizace)..... | 3-149        |

|                                                  |              |
|--------------------------------------------------|--------------|
| <b>Další funkce klimatizace.....</b>             | <b>3-150</b> |
| Čistič vzduchu.....                              | 3-150        |
| Automatické větrání.....                         | 3-150        |
| Vnitřní cirkulace vzduchu se střešním oknem..... | 3-150        |
| <b>Úložný prostor.....</b>                       | <b>3-151</b> |
| Úložný prostor ve středové konzole.....          | 3-151        |
| Odkládací schránka v palubní desce.....          | 3-151        |
| Držák slunečních brýlí.....                      | 3-152        |
| Víceúčelová odkládací schránka.....              | 3-152        |
| Schránka v zavazadlovém prostoru.....            | 3-153        |
| Boční schránka v zavazadlovém prostoru.....      | 3-153        |
| <b>Prvky v interiéru.....</b>                    | <b>3-154</b> |
| Popelník.....                                    | 3-154        |
| Držák na nápoje.....                             | 3-154        |
| Posuvná loketní opěrka.....                      | 3-155        |
| Sluneční clona.....                              | 3-156        |
| Elektrická zásuvka.....                          | 3-156        |
| Zapalovač cigaret.....                           | 3-158        |
| Bezdrátové nabíjení mobilního telefonu.....      | 3-158        |
| Hodiny.....                                      | 3-160        |
| Háček na šaty.....                               | 3-160        |
| Ukotvení koberečků.....                          | 3-161        |
| Síť na zavazadla (držák).....                    | 3-161        |
| Kryt zavazadlového prostoru.....                 | 3-162        |
| Zádržná síť.....                                 | 3-163        |
| Bezpečnostní kryt zavazadlového prostoru.....    | 3-165        |
| Systém přídržných lišt na zavazadla.....         | 3-166        |
| <b>Úchyt pro střešní nosič.....</b>              | <b>3-168</b> |

## PŘÍSTUP DO VOZIDLA

### Dálkové ovládání (je-li ve výbavě)



OPDE046001

Vaše vozidlo HYUNDAI používá dálkové ovládání, s jehož pomocí lze odemknout či zamknout dveře (a zavazadlový prostor) a dokonce nastartovat motor bez vložení klíčku.

1. Zamykání dveří
2. Odemykání dveří
3. Odemykání dveří zavazadlového prostoru

### Zamknutí

Pro zamknutí:

1. Zavřete všechny dveře, kapotu motoru a zavazadlový prostor.
2. Na dálkovém ovládání stiskněte tlačítko zamknutí dveří (1).
3. Dveře se zamknou. Varovná světla zablikají. Rovněž se sklopí vnější zrcátka, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek v poloze AUTO (je-li ve výbavě).
4. Zkontrolujte polohu zamykacích tlačítek uvnitř vozidla a ověřte, že dveře jsou zamknuté.



### VÝSTRAHA

**Nikdy nenechávejte klíčky ve vozidle, když jsou zde děti bez dozoru. Nehlídané děti mohou vložit klíček do zapalování a ovládat elektrická okna či jiné prvky vozidla nebo dokonce vůz rozjet, což může způsobit závažné nebo smrtelné zranění.**

### Odemknutí

Pro odemknutí:

1. Na dálkovém ovládání stiskněte tlačítko odemknutí dveří (2).
2. Dveře se odemknou. Výstražná světla dvakrát bliknou. Rovněž se vyklopí vnější zrcátka, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek v poloze AUTO (je-li ve výbavě).

### *i* Informace

Jestliže po odemknutí neotevřete některé dveře, po 30 sekundách se dveře automaticky zase zamknou.

### Odemknutí dveří zavazadlového prostoru

Pro odemknutí:

1. Na dálkovém ovládání stiskněte na více než jednu sekundu tlačítko odemknutí dveří zavazadlového prostoru (3).
2. Výstražná světla dvakrát bliknou.

### *i* Informace

Na tlačítku je nápis „HOLD“, který informuje, že je nutné stisknout a přidržet tlačítko na více než jednu sekundu.

### Nastartování

Podrobné informace viz „Zapalování pomocí klíčku“ v kapitole 5.

#### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození dálkového ovládání:

- Chraňte dálkový ovládač před vodou, jakoukoliv jinou kapalinou a ohněm. Pokud vnitřek dálkového ovládače navlhne (v důsledku průniku nápoje nebo vlhkosti) nebo se zahřeje, vnitřní obvod může mít poruchu a dojde k zániku záruky na vozidlo.
- Nepouštějte dálkové ovládání na zem ani s ním neházejte.
- Chraňte dálkové ovládání před extrémními teplotami.

### Mechanický klíček



Pokud dálkové ovládání nefunguje normálně, můžete zamknout nebo odemknout dveře pomocí mechanického klíčku.

Klíček otevřete stisknutím uvolňovacího tlačítka.

Chcete-li klíček zavřít, sklopte jej ručně a zároveň držte uvolňovací tlačítko.

#### POZNÁMKA

**Nezavírejte klíček bez stisknutí uvolňovacího tlačítka. Klíček by se mohl poškodit.**

### Pravidla používání dálkového ovládání

Dálkové ovládání nebude fungovat, pokud se vyskytne některá z následujících situací:

- Klíček je ve spínači zapalování.
- Překročíte provozní vzdálenost (přibližně 30 m).
- Baterie v dálkovém ovládání je vybitá.
- Signál mohou blokovat jiná vozidla nebo objekty.
- Počasí je extrémně studené.
- Dálkové ovládání se nachází v blízkosti rádiového vysílače, např. rádiové stanice nebo letiště, který může rušit jeho normální funkci.

Pokud dálkové ovládání nefunguje správně, otevřete a zavřete dveře pomocí mechanického klíčku. Pokud máte s dálkovým ovládáním problém, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

Je-li dálkové ovládání v blízkosti mobilního telefonu, může běžný provoz mobilního telefonu svým signálem klíček blokovat.



Platí to především v situacích, kdy je telefon aktivní, například volání či příjem hovoru, posílání textových zpráv či odesílání a příjem e-mailů.

Dbejte na to, abyste nenosili dálkové ovládání a mobilní telefon ve stejné kapse kalhot nebo bundy a abyste mezi těmito dvěma druhy zařízení udržovali adekvátní vzdálenost.

### **i** Informace

Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za schválení pro provoz, by mohly mít za následek zrušení oprávnění uživatele k provozu zařízení. Jestliže kvůli změnám či úpravám, které nebyly výslovně schváleny stranou zodpovědnou za schválení pro provoz, přestane fungovat systém přístupu bez klíčku, nejde o záadu krytou zárukou výrobce vozidla.

### **POZNÁMKA**

**Uchovávejte dálkové ovládání mimo materiály, které blokují průchod elektromagnetických vln do klíčku.**

### **Výměna baterie**

Pokud dálkové ovládání správně nefunguje, zkuste v něm vyměnit baterii.



Typ baterie: CR2032

Výměna baterie:

1. Vložte tenký nástroj do štěrby a opatrně vypačte kryt vysílače.
2. Pomocí šroubováku demontujte kryt baterie.
3. Vyjměte starou baterii a vložte novou. Ujistěte se, že baterie je ve správné poloze.
4. Vložte zpět kryt baterie a kryt klíčku, v opačném pořadí než při demontáži.

Máte-li podezření, že vaše dálkové ovládání je poškozené, nebo se domníváte, že nepracuje správně, doporučuje se kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **i** Informace



Nesprávně zlikvidovaná baterie je škodlivá pro životní prostředí i zdraví člověka. Zlikvidujte baterii v souladu s místními zákony a předpisy.

### Chytrý klíček (je-li ve výbavě)



OPDE046044

Vaše vozidlo HYUNDAI používá chytrý klíček, s jehož pomocí lze odemknout či zamknout dveře (a zavazadlový prostor) a dokonce nastartovat motor bez vložení klíčku.

1. Zamykání dveří
2. Odemykání dveří
3. Odemykání dveří zavazadlového prostoru

### Zamknutí



OPD046005

Pro zamknutí:

1. Zavřete všechny dveře, kapotu motoru a zavazadlový prostor.
2. Stiskněte tlačítko na klíci dveří nebo tlačítko pro zamknutí dveří (1) na chytrém klíčku.
3. Varovná světla zablikají. Rovněž se sklopí vnější zrcátka, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek v poloze AUTO (je-li ve výbavě).
4. Zkontrolujte polohu zamykacích tlačítek uvnitř vozidla a ověřte, že dveře jsou zamknuté.

### **i** Informace

Tlačítko na madlu dveří funguje pouze v situaci, kdy je chytrý klíček zhruba 0,7–1 m od vnějšího madla dveří.

I když stisknete tlačítko na vnějším madle dveří, dveře se nezamknou a po dobu tří sekund zazní varovný zvuk, pokud dojde k některé z následujících situací:

- Chytrý klíček je ve vozidle.
- Tlačítko start/stop motoru je v poloze ACC nebo ON.
- Některé dveře kromě dveří zavazadlového prostoru jsou otevřeny.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Nenechávejte chytrý klíček ve vozidle s dětmi bez dozoru. Nehlídané děti mohou zmáčknout tlačítko start/stop motoru a mohou ovládat elektrická okna či jiné prvky vozidla nebo dokonce vůz rozjet, což může způsobit závažné nebo smrtelné zranění.**

## Odemknutí



OPD046005

Pro odemknutí:

1. Mějte chytrý klíček u sebe.
2. Stiskněte tlačítko na klíci dveří nebo tlačítko pro odemknutí dveří (2) na chytrém klíčku.
3. Dveře se odemknou. Výstražná světla dvakrát bliknou. Rovněž se vyklápí vnější zrcátka, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek v poloze AUTO (je-li ve výbavě).

### **i** Informace

- Tlačítko na madlu dveří funguje pouze v situaci, kdy je chytrý klíček zhruba 0,7-1 m od vnějšího madla dveří. Dveře mohou odemknout i jiné osoby, které u sebe chytrý klíček nemají.
- Jestliže po odemknutí neotevřete některé dveře, po 30 sekundách se dveře automaticky zase zamknou.

### **Odemknutí dveří zavazadlového prostoru**

Pro odemknutí:

1. Mějte chytrý klíček u sebe.
2. Stiskněte na více než jednu sekundu tlačítko na madlu dveří zavazadlového prostoru nebo tlačítko pro odemknutí zavazadlového prostoru (3) na chytrém klíčku.
3. Výstražná světla dvakrát bliknou.

### **i** Informace

- Tlačítko pro odemknutí zavazadlového prostoru (3) zavazadlový prostor pouze odemkne. Neuvolní západku a neotevře dveře zavazadlového prostoru automaticky. Jestliže použijete tlačítko pro odemknutí zavazadlového prostoru, někdo musí stisknout tlačítko na madle dveří zavazadlového prostoru, aby bylo možné dveře otevřít.
- Dveře zavazadlového prostoru se po odemknutí automaticky zamknou, pokud je do 30 sekund neotevřete.

### Nastartování

Motor lze nastartovat bez vložení klíčku. **Podrobné informace naleznete v části věnované tlačítku start/stop motoru v kapitole 5.**

#### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození chytrého klíčku:

- **Chraňte chytrý klíček před vodou, jakoukoliv jinou kapalinou a ohněm. Pokud vnitřek chytrého klíčku navlhne (v důsledku průniku nápoje nebo vlhkosti) nebo se zahřeje, může dojít k poruše vnitřního obvodu a k zániku záruky na vozidlo.**
- **Zabraňte pádu chytrého klíčku na zem ani s ním neházejte.**
- **Chraňte chytrý klíček před extrémními teplotami.**

#### POZNÁMKA

Vždy mějte chytrý klíček s sebou při opuštění vozu. Pokud jste chytrý klíček nechali v blízkosti vozidla, může se akumulátor vozidla vybit.

### Mechanický klíček

Pokud chytrý klíček nefunguje normálně, můžete zamknout nebo odemknout dveře pomocí mechanického klíčku.



Posuňte uvolňovací páčku ve směru šipky (1) a poté vyjměte mechanický klíček (2). Vložte mechanický klíček do klíčové dírky ve dveřích.

Mechanický klíček lze vrátit zpět tak, že jej zasunete do otvoru a zatlačíte, dokud neuslyšíte cvaknutí.

### Ztráta chytrého klíčku

K jednomu vozidlu je možné zaregistrovat maximálně dva chytré klíčky. Pokud ztratíte svůj chytrý klíček, doporučuje se okamžitě odvézt vozidlo a zbývajícím klíčkem k autorizovanému opravci HYUNDAI, případně (je-li nutno) je tam odtáhnout.

## Pravidla pro používání chytrého klíčku

Chytrý klíček nebude fungovat, pokud se vyskytne některá z následujících situací:

- Chytrý klíček se nachází v blízkosti rádiového vysílače, např. rádiové stanice nebo letiště, který může rušit normální funkci vysílače.
- Chytrý klíček se nachází v blízkosti mobilní vysílačky nebo mobilního telefonu.
- Další chytrý klíček od vozidla je používán v blízkosti vašeho vozidla.

Pokud chytrý klíček nefunguje správně, otevřete a zavřete dveře pomocí mechanického klíčku. Pokud máte s chytrým klíčkem problém, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

Je-li chytrý klíček v blízkosti mobilního telefonu, může běžný provoz mobilního telefonu svým signálem klíček blokovat. Platí to především v situacích, kdy je telefon aktivní, například volání či příjem hovoru, posílání textových zpráv či odesílání a příjem e-mailů.

Dbejte na to, abyste nenosili chytrý klíček a mobilní telefon ve stejné kapse kalhot nebo bundy a abyste mezi těmito dvěma druhy zařízení udržovali adekvátní vzdálenost.

## **i** Informace

**Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za schválení pro provoz, by mohly mít za následek zrušení oprávnění uživatele k provozu zařízení. Jestliže kvůli změnám či úpravám, které nebyly výslovně schváleny stranou zodpovědnou za schválení pro provoz, přestane fungovat systém přístupu bez klíčku, nejde o závadu krytou zárukou výrobce vozidla.**

## POZNÁMKA

**Uchovávejte chytrý klíček mimo materiály, které blokují průchod elektromagnetických vln do klíčku.**

## POZNÁMKA

**Vždy mějte chytrý klíček s sebou při opuštění vozu. Pokud jste chytrý klíček nechali v blízkosti vozidla, může se akumulátor vozidla vybit.**

## Výměna baterie



OPDE046046

Pokud chytrý klíček správně nefunguje, zkuste v něm vyměnit baterii.

Typ baterie: CR2032

Výměna baterie:

1. Vyměňte mechanický klíček.
2. Pomocí tenkého nástroje otevřete zadní kryt chytrého klíčku.
3. Vyměňte starou baterii a vložte novou. Ověřte, že vkládáte baterii ve správné poloze.
4. Nasadte zpět kryt chytrého klíčku.

Máte-li podezření, že váš chytrý klíček je poškozený, nebo se domníváte, že nepracuje správně, doporučuje se kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Informace



Nesprávně zlikvidovaná baterie je škodlivá pro životní prostředí i zdraví člověka. Zlikvidujte baterii v souladu s místními zákony a předpisy.

### Systém imobilizéru (je-li ve výbavě)

Systém imobilizéru chrání vozidlo před odcizením. Při použití nesprávně kódovaného klíčku (nebo jiného zařízení) se zablokuje palivový systém motoru.

Po přepnutí spínače zapalování do polohy ON by se měla kontrolka imobilizéru krátce rozsvítit a potom zhasnout. Pokud kontrolka začne blikat, systém nerozeznává kód klíčku.

Přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF a poté znovu do polohy ON.

Systém nemusí rozeznat kód klíčku, pokud je v blízkosti klíčku jiný klíček od imobilizéru nebo jiný kovový předmět (například přívěšek na klíče). Motor se nemusí nastartovat, neboť kovové předměty mohou narušit přenos signálu z vysílače.

Pokud systém opakovaně nerozeznává kód klíčku, je potřeba kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

Nepokoušejte se měnit tento systém nebo k němu přidávat další zařízení. Mohou nastat problémy s elektroinstalací a vozidlo může být nepojízdné.

### VÝSTRAHA

**Nenechávejte náhradní klíčky ve vozidle, jinak může dojít k jeho odcizení. Heslo k imobilizéru je unikátní pro každého zákazníka a mělo by být tajné.**

### POZNÁMKA

**Vysílač ve vašem klíčku je důležitou součástí systému imobilizéru. Je navržen tak, aby bez problémů fungoval dlouhé roky, ale nesmí být vystaven vlhkosti, statické elektřině a hrubému zacházení. Mohlo by dojít k poškození systému imobilizéru.**

## ZÁMKY DVEŘÍ

### Ovládání zámků dveří z vnější strany vozidla

#### Mechanický klíček



Otočte klíčkem směrem k zadní části vozidla, pokud jej chcete odemknout, a směrem k přední části vozidla, pokud jej chcete zamknout.

Jestliže zamknete nebo odemknete dveře řidiče pomocí klíčku, zamknou nebo odemknou se automaticky.

Po odemknutí je možné dveře otevřít zatažením za kliku dveří.

Při zavírání dveří na dveře zatlačte rukou. Ujistěte se, že dveře jsou bezpečně zavřené.

#### Dálkové ovládání



Dveře zamknete stisknutím tlačítka pro uzamknutí dveří (1) na dálkovém ovládání.

Dveře odemknete stisknutím tlačítka pro odemknutí dveří (2) na dálkovém ovládání.

Po odemknutí je možné dveře otevřít zatažením za kliku dveří.

Při zavírání dveří na dveře zatlačte rukou. Ujistěte se, že dveře jsou bezpečně zavřené.

#### Chytrý klíček



Dveře zamknete stisknutím tlačítka na vnější klice dveří s chytrým klíčkem u sebe nebo stisknutím tlačítka pro zamknutí dveří na chytrém klíčku.

Dveře odemknete stisknutím tlačítka na vnější klice dveří s chytrým klíčkem u sebe nebo stisknutím tlačítka pro odemknutí dveří na chytrém klíčku.

Po odemknutí je možné dveře otevřít zatažením za kliku dveří.

Při zavírání dveří na dveře zatlačte rukou. Ujistěte se, že dveře jsou bezpečně zavřené.

### **i** Informace

- V chladu a vlhku nemusí zámky a mechanismy dveří fungovat správně z důvodu mrazu.
- Jestliže rychle za sebou několikrát zamknete a odemknete dveře pomocí klíčku nebo dvevního spínače, systém může dočasně přestat pracovat, aby chránil obvod a zabránil poškození součástí systému.



### V případě nouze

Jestliže nefunguje elektrické zamykání dveří (např. při vybitém akumulátoru), jediný způsob, jak zamknout dveře, je pomocí mechanického klíčku, který vložíte do vnějšího zámku. Dveře bez vnějšího zámku se zamykají následujícím způsobem:

1. Otevřete dveře.
2. Vložte klíček do nouzového otvoru pro klíček ve dveřích a otočením klíčku do vodorovné polohy dveře zamkněte.
3. Řádně zavřete dveře.

### **i** Informace

Jakmile jsou dveře zavazadlového prostoru zavřeny, když nefunguje spínač elektrického zamykání dveří, nebudete moci otevřít dveře zavazadlového prostoru.



## Ovládání zámků dveří z vnitřní strany vozidla

### Pomocí vnitřní kliky dveří



#### Přední dveře

Pokud je vnitřní klicka dveří přitažena, když jsou dveře zamknuté, dveře se odemknou a otevrou.

#### Zadní dveře

Jedním zatáhnutím za vnitřní kliku zamknutých dveří se dveře odemknou.

Při dalším zatáhnutí za madlo dveří se dveře otevrou.

## **i** Informace

Jestliže zámek dveří selže, zatímco jste ve vozidle, zkuste jeden z následujících způsobů otevření:

- Opakovaně odemykejte dveře (elektricky i ručně) a zároveň táhněte za kliku dveří.
- Zkuste použít zámky a kliky jiných dveří, vpředu i vzadu.
- Otevřete přední okénko a odemkněte dveře zvenčí pomocí mechanického klíčku.

## S centrálním spínačem pro zamykání a odemykání dveří



- S odemknutými některými dveřmi
  - Jestliže stisknete centrální spínač zamykání dveří, všechny dveře vozidla se zamknou a kontrolka na spínači se rozsvítí.
  - Jestliže jsou při stisknutí tlačítka otevřeny některé dveře, nedojde zamknutí dveří.
- Se zamknutými všemi dveřmi
  - Jestliže stisknete centrální spínač pro odemykání dveří, všechna dveře vozidla se odemknou.
  - Jestliže odemknete některé dveře, kontrolka na centrálním spínači zamykání dveří zhasne.

### Informace

Kontrolka na spínači bliká po dobu přibližně jedné minuty, když jsou dveře odemčené nebo jsou otevřeny dveře zavazadlového prostoru.

#### VÝSTRAHA

- Dveře by za jízdy měly být vždy zcela zavřené a zamknuté. Jsou-li dveře odemknuté, zvyšuje se riziko vymrštění z vozidla při nehodě.
- Netahejte za vnitřní kliku dveří na straně řidiče (nebo spolujezdce), když je vozidlo v pohybu.

#### VÝSTRAHA

**Nenechávejte děti nebo zvířata ve vozidle bez dozoru. V zavřeném vozidle může být velmi horko, což může mít za následek smrtelné nebo vážné zranění dětí nebo zvířat bez dozoru, která nemohou uniknout z vozidla.**

**Děti mohou ovládat funkce vozidla, které je mohou zranit, nebo být vystaveny jinému nebezpečí, pokud by někdo získal přístup do vozidla.**

#### VÝSTRAHA

**Necháte-li vozidlo odemknuté, hrozí vám zvýšené nebezpečí krádeže, nebo vniknutí nepovolané osoby.**

**Vozidlo zabezpečíte tak, že sešlápnete brzdu, posunete řadicí páku do polohy P (parkování) (pro automatické převodovky/převodovky s dvojitou spojkou) nebo do polohy prvního rychlostního stupně či zpátečky (pro manuální převodovky), zapnete parkovací brzdu, přepnete zapalování do polohy LOCK/OFF, zavřete všechna okna, zamknete všechny dveře a vždy vezmete klíček s sebou.**

### ⚠ VÝSTRAHA

Pokud otevřete dveře bez ohledu na blížící se osobu nebo předmět, může dojít k poškození nebo zranění. Při otevírání dveří buďte opatrní a sledujte vozidla, motocykly, cyklisty nebo chodce blížící se k vozidlu na straně dveří.

### ⚠ VÝSTRAHA

Zůstanete-li ve vozidle delší dobu, když je venku velmi horko nebo chladno, existuje riziko zranění nebo ohrožení života. Nezamykejte vozidlo z vnějšku, když je někdo ve vozidle.

## Funkce automatického zamknutí/odemknutí dveří

### *Systém odemykání dveří při nárazu (je-li ve výbavě)*

Když se v důsledku nárazu rozvinou airbagy, automaticky se odemknou všechny dveře.

### *Systém zamykání dveří při jízdě (je-li ve výbavě)*

Všechny dveře se automaticky zamknou, jakmile rychlost vozidla překročí 15 km/h.

Funkce automatického zamykání/ odemykání dveří lze zapnout a vypnout v režimu uživatelského nastavení na displeji LCD. **Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Displej LCD“.**

## Dětské bezpečnostní pojistky na zadních dveřích



OPDE046009

Dětské bezpečnostní pojistky pomáhají zabránit dětem cestujícím na zadních sedadlech v náhodném otevření zadních dveří. Bezpečnostní pojistky na zadních dveřích je třeba používat vždy, když jsou ve vozidle děti.

Bezpečnostní pojistka se nalézá na hraně obou zadních dveří. Když je dětská bezpečnostní pojistka v poloze zamknuto, zadní dveře se po zatažení za vnitřní kliku dveří neotevrou.

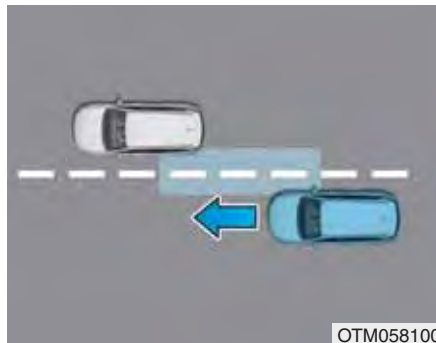
Pro zamknutí dětské bezpečnostní pojistky zasuněte klíček (nebo šroubovák) (1) do otvoru a otočte ho do polohy zamknuto.

Chcete-li, aby bylo možné otevřít zadní dveře zevnitř, odemkněte zpět dětskou bezpečnostní pojistku.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Když dítě nechtěně otevře zadní dveře za jízdy, může z vozidla vypadnout. Dětské bezpečnostní pojistky na zadních dveřích by měly být používány vždy, když jsou ve vozidle děti.**

### Asistenční systém pro bezpečné opuštění (je-li ve výbavě)



1. Asistenční systém pro bezpečné opuštění varuje pomocí akustického varování cestující před otevřením dveří, jestliže po zastavení vozidla dojde k detekci vozidla přibližujícího se zezadu.
2. Jestliže systém po zastavení vozidla zaznamená vozidlo blížící se zezadu, zadní dveře se neotevrou, i když se je řidič pokusí otevřít pomocí tlačítka elektronické dětské bezpečnostní pojistky. Na přístrojové desce se zobrazí varování „Check surroundings then try again“ (Zkontrolujte okolí a zkuste to znovu) a ozve se varovný zvuk.

Nicméně jestliže stisknete tlačítko během 10 sekund po zobrazení varovné zprávy (kontrolka v tlačítku zhasne), systém usoudí, že řidič odemknul dveře s vědomí situace za vozidlem a zámek se odemkne bez ohledu na situaci.

3. Když dojde k detekci vozidla blížícího se zezadu v okamžiku otevření dveří, zobrazí se v přístrojové desce zpráva „Watch for traffic“ (Sledujte dopravní situaci) a zazní varovný zvuk.

- Výše uvedené funkce 2 a 3 se aktivují, když v režimu uživatelského nastavení v přístrojové desce zvolíte „Driving Assist → Blind-spot safety → Safe Exit Assist“.

- Elektronická dětská pojistka bude v činnosti zhruba 10 minut po vytažení klíčku ze zapalování nebo jeho otočení do polohy LOCK (nebo OFF). Po cca 10 minutách kontrolka v tlačítku zhasne a systém elektronické dětské pojistky nelze vypnout. Chcete-li elektronickou dětskou pojistku deaktivovat, stiskněte znovu tlačítko elektronické dětské pojistky se spínačem zapalování v poloze ON nebo po nastartování motoru.
- Když po vyjmutí nebo vybití baterie dojde k obnovení napájení a dětská bezpečnostní pojistka byla v uzamknuté poloze, stiskněte znovu tlačítko uzamknutí zadních dveří, aby se stav indikátoru na tlačítku pro uzamknutí zadních dveří srovnal se skutečným stavem dětské bezpečnostní pojistky zadních dveří.
- Pokud dojde k aktivaci airbagu při zapnutém tlačítku uzamknutí zadních dveří (kontrolka na tlačítku svítí), pojistka se automaticky vypne a zadní dveře se odemknou.

### POZOR

- Asistenční systém pro bezpečné opuštění nemusí fungovat normálně, jestliže se v prostoru za vozidlem nalézá nějaké vozidlo či překážka.
- Asistenční systém pro bezpečné opuštění nemusí fungovat normálně, pokud rychle přijíždí nějaké vozidlo z pruhu vzdáleného dva jízdní pruhy od vašeho vozidla nebo se nějaké vozidlo rychle blíží zezadu v jízdním pruhu vedle vašeho vozidla.
- Asistenční systém pro bezpečné opuštění se může spustit později než za normální situace nebo nemusí fungovat správně, pokud se zezadu rychle blíží nějaké vozidlo.
- Asistenční systém pro bezpečné opuštění nebude fungovat, když dojde k poruše systému varování před kolizí v mrtvém úhlu (BCW) následujícím způsobem:

- Když se zobrazí varovná zpráva systému BCW

Když je snímač systému BCW nebo jeho okolí zašpiněné nebo zakryté

- Když systém BCW nevaruje nebo varuje mylně

Podrobnosti naleznete ve výstrahách a omezeních v části „Systém varování před kolizí v mrtvém úhlu“ v kapitole 5.

### VÝSTRAHA

- Systém nedetekuje všechny překážky blížící se ke směru výstupu z vozidla.
- Řidič i spolujezdec zodpovídají za nehody, k nimž dojde během výstupu z vozidla. Před opuštěním vozidla vždy zkontrolujte okolí.

## OCHRANA PROTI ODCIZENÍ VOZIDLA

Tento systém pomáhá chránit vozidlo i cennosti v něm. Dojde-li k některé z následujících situací, zazní houkačka a rozblikají se výstražná světla:

- otevření dveří bez použití dálkového ovládání či chytrého klíčku
- otevření dveří zavazadlového prostoru bez použití dálkového ovládání či chytrého klíčku
- otevření kapoty motoru

Alarm trvá 30 sekund, pak se systém resetuje. Alarm vypnete odemknutím dveří pomocí dálkového ovládání nebo chytrého klíčku.

Bezpečnostní systém se automaticky aktivuje 30 sekund poté, co zamknete dveře a zavazadlový prostor. Aby se systém skutečně aktivoval, musíte dveře i zavazadlový prostor zamknout zvenku pomocí dálkového ovládání nebo tlačítka na vnějších klikách dveří s chytrým klíčkem u sebe.

Bliknou výstražná světla a jedenkrát zazní tón indikující, že systém je aktivován.

Jakmile je bezpečnostní systém zapnutý, vyvolá otevření dveří, zavazadlového prostoru nebo kapoty motoru bez dálkového ovládání poplach.

Bezpečnostní systém se neaktivuje, jestliže není plně zavřená kapota, dveře zavazadlového prostoru či jakékoli jiné dveře. Pokud se bezpečnostní systém nezapne, zkontrolujte, zdali je plně zavřená kapota, dveře zavazadlového prostoru a všechny ostatní dveře.

Nepokoušejte se měnit tento systém nebo k němu přidávat další zařízení.

### Informace

- **Nezamykejte dveře dříve, než všichni cestující vystoupí z vozidla. Když zbývající cestující vystoupí z vozidla až po aktivování systému, spustí se poplach.**
- **Jestliže se alarm nedeaktivuje pomocí dálkového ovládání nebo chytrého klíčku, otevřete dveře pomocí mechanického klíčku a otočte zapalováním do polohy ON (pro dálkové ovládání) nebo nastartujte motor (pro chytrý klíček) a vyčkejte 30 sekund.**
- **Když je systém deaktivován, ale do 30 sekund neotevřete žádné dveře nebo dveře zavazadlového prostoru, systém se znovu aktivuje.**



### Informace

Vozidla vybavená bezpečnostním systémem mají štítek s následujícím textem:

1. **WARNING (VÝSTRAHA)**
2. **SECURITY SYSTEM (BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉM)**

## PAMĚŤ POLOHY ŘIDIČE (JE-LI VE VÝBAVĚ)



OPDE046010

Systém paměti polohy řidiče slouží k uložení a vyvolání následujících nastavení jedním tlačítkem.

- Poloha sedadla řidiče
- Poloha vnějších zrcátek
- Intenzita osvětlení přístrojové desky

### VÝSTRAHA

**Nikdy se nepokoušejte ovládat paměť polohy řidiče, když je vozidlo v pohybu.**

**Může to vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následně k nehodě s následkem smrti, vážného zranění nebo poškození majetku.**

### Informace

- Při odpojení akumulátoru se nastavení z paměti vymaže.
- Pokud paměť polohy řidiče nefunguje správně, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Uložení polohy do paměti

1. Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování). Spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru musí být v poloze ON.
2. Nastavte sedadlo řidiče, vnější zpětné zrcátko a intenzitu osvětlení přístrojové desky do požadované polohy.
3. Stiskněte tlačítko SET. Systém jednou pípne a na displeji LCD se objeví hlášení „Press button to save settings“ (Nastavení uložte stisknutím tlačítka).
4. Do 4 sekund stiskněte jedno z paměťových tlačítek (1 nebo 2). Systém dvojnásobným pípnutím signalizuje, že nastavení bylo úspěšně uloženo do paměti.
5. Na displeji se objeví hlášení „Driver 1 (or 2) settings saved“ (Nastavení řidiče 1 (nebo 2) uloženo).

### Vyvolání poloh z paměti

1. Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování). Spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru musí být v poloze ON.
2. Stiskněte požadované tlačítko paměti (1 nebo 2). Systém jednou pípne, poté se sedadlo řidiče, vnější zpětné zrcátko a osvětlení přístrojové desky automaticky nastaví do uložené polohy (je-li ve výbavě).
3. Na displeji se objeví hlášení „Driver 1 (or 2) settings applied“ (Nastavení řidiče 1 (nebo 2) použito).



## Informace

- Když při vyvolávání pozice „1“ z paměti stisknete na okamžik tlačítko SET nebo 1, zastaví se nastavování uložené pozice z paměti. Stisknutím tlačítka „2“ vyvoláte z paměti pozici „2“.
- Když při vyvolávání pozice „2“ z paměti stisknete na okamžik tlačítko SET nebo 2, zastaví se nastavování uložené pozice z paměti. Stisknutím tlačítka „1“ vyvoláte z paměti pozici „1“.
- Při vyvolávání uložených poloh se stisknutím jednoho z ovladačů pro sedadlo řidiče, vnější zpětné zrcátko nebo osvětlení přístrojové desky zastaví pohyb daného komponentu a komponent se začne pohybovat ve směru stisknutí ovladače.

## Funkce snadného nástupu (je-li ve výbavě)

Systém posune sedadlo řidiče automaticky následujícím způsobem:

Řadicí páka je v poloze P (parkování)

- Bez systému chytrého klíčku
  - Sedadlo řidiče se posune dozadu, pokud je vytažený klíček ze zapalování a dveře řidiče jsou otevřené.
  - Po zasunutí klíčku do zapalování se sedadlo řidiče posune dopředu.
- Se systémem chytrého klíčku
  - Sedadlo řidiče se posune dozadu, pokud je tlačítko start/stop v poloze vypnuto a dveře řidiče jsou otevřené.
  - Sedadlo řidiče se posune dopředu, pokud je tlačítko start/stop v poloze ON, nebo jsou zavřené dveře řidiče a chytrý klíček máte u sebe.

Funkci snadného přístupu lze aktivovat či deaktivovat v režimu uživatelského nastavení na displeji LCD. **Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Displej LCD“ .**



## POZOR

**Řidič by měl být opatrný při použití této funkce, aby nedošlo ke zranění cestujícího nebo dítěte na zadním sedadle. V případě nouze musí řidič zastavit pohyb předního sedadla (je-li funkce snadného přístupu aktivována) stisknutím tlačítka nebo paměťových tlačítek nebo některých z kontrolních přepínačů.**



## VOLANT

### Elektrický posilovač řízení (EPS)

Systém pomáhá s řízením vozidla. Pokud je motor vypnutý nebo pokud je posilovač řízení nefunkční, vozidlo je možné stále řídit, ale řízení vyžaduje použití větší síly.

Řízení je pro lepší kontrolu řízení tužší při vyšší rychlosti vozidla a lehčí při nižší rychlosti.

Jestliže zaznamenáte za běžného provozu změnu síly, kterou je nutné pro řízení vyvinout, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

- Pokud systém elektrického posilovače řízení nefunguje normálně, svítí nebo bliká ve sdruženém přístroji varovná kontrolka (⊗!). Volant bude obtížné ovládat a točit s ním. Co nejdříve odveďte vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI.
- Pokud je detekována abnormalita v systému elektrického posilovače řízení, funkce posilovače řízení se kvůli zabránění smrtelné nehodě vypne. V tomto případě se ve sdruženém přístroji rozsvítí nebo bliká varovná kontrolka. Volant bude obtížné ovládat a točit s ním. Doporučujeme vozidlo co nejdříve odvézt k autorizovanému opravci HYUNDAI nebo do servisu a nechat systém zkontrolovat.

#### **i** Informace

Během běžného provozu vozidla můžete zaznamenat následující projevy:

- Síla potřebná k řízení může být ihned po přepnutí zapalování do polohy ON vyšší.

To je způsobeno prováděním diagnostiky systému EPS. Po dokončení diagnostiky se volant vrátí do běžného stavu.

- Z relé EPS může být v okamžiku, kdy přepnete zapalování do polohy ON či LOCK/OFF, slyšet cvaknutí.
- Hluk motoru je možné slyšet při zastavení vozidla nebo jízdě nízkou rychlostí.
- Když otáčíte volantem za nízké teploty, může se vyskytnout neobvyklý hluk. Jakmile teplota vzroste, hluk zmizí. Jde o běžný projev systému.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Když vozidlo stojí a otáčíte volantem trvale zcela doprava nebo doleva, úsilí potřebné k otáčení se zvýší. Nejde o poruchu systému. S postupem času se úsilí potřebné k otočení volantu vrátí do běžnému stavu.

### Sklon volantu / teleskopický sloupek řízení

#### ⚠ VÝSTRAHA

**Nikdy nenastavujte volant za jízdy. Můžete ztratit kontrolu nad řízením a způsobit závažné poranění osob, smrt nebo nehodu.**

#### **i** Informace

Po seřízení nemusí někdy zajišťovací/ uvolňovací páčka volant zajistit.

Nejde o poruchu. Stává se to v případě, že nejsou správně zasunuta ozubená kola. V takovém případě nastavte volant znovu a zajistěte jej.

#### ⚠ POZOR

**Při nastavování výšky volantu na něj netlačte ani za něj netahejte velkou silou, jinak hrozí poškození upevnění.**



Zatlačte zajišťovací/uvolňovací páčku (1) na sloupku řízení dolů a nastavte úhel (2) a polohu (3) volantu. Posuňte volant tak, aby směřoval na váš hrudník, nikoli obličej.

Ujistěte se, že vidíte na varovné kontrolky a ukazatele na přístrojové desce.

Po seřízení vytáhněte zajišťovací/ uvolňovací páčku (1) nahoru, čímž zajistíte volant v dané poloze. Pokuste se pohnout volantem nahoru a dolů, abyste se ujistili, že je řádně zajištěný. Polohu volantu nastavujte vždy před jízdou.

## Vyhřívání volantu (je-li ve výbavě)



OPDE046013

Se spínačem zapalování v poloze ON nebo s běžícím motorem stiskněte tlačítko vyhřívání volantu. Kontrolka na tlačítku bude svítit.

Pokud chcete vyhřívání volantu vypnout, stiskněte tlačítko znovu. Kontrolka na tlačítku zhasne.

### **i** Informace

Vyhřívání volantu se automaticky vypne zhruba po 30 minutách od zapnutí vyhřívání.

Při vypnutí motoru za chodu motoru a se zapnutým vyhříváním volantu bude resetována funkce časovače vyhřívání volantu.

Pro opětovné použití vyhřívání volantu znovu stiskněte tlačítko.

### POZNÁMKA

**Na volant nedávejte žádný kryt nebo příslušenství. Kryt či příslušenství mohou poškodit systém vyhřívání volantu.**

## Houkačka



OPD046014

Chcete-li použít houkačku, zatlačte plochu označenou symbolem houkačky na volantu. Houkačka houká pouze tehdy, když je stisknutá tato oblast.

### POZNÁMKA

**Na houkačku nikdy netlačte příliš velkou silou, ani do ní nebouchejte pěstí. Nikdy houkačku netiskněte špičatými předměty.**

## ZRCÁTKA

### Vnitřní zpětné zrcátko

Před jízdou nastavte zpětné zrcátko tak, abyste viděli skrze střední část zadního okna.

#### ! VÝSTRAHA

Ujistěte se, že vám nic nebrání ve výhledu. Nedávejte na zadní sedadla, do zavazadlového prostoru či za zadní opěrky hlavy žádné předměty, které by mohly blokovat výhled skrz zadní okno.

#### ! VÝSTRAHA

Aby nedošlo k závažnému zranění při nehodě nebo rozvinutí airbagu, neupravujte vnější zpětné zrcátko a neinstalujte široké zrcátko.

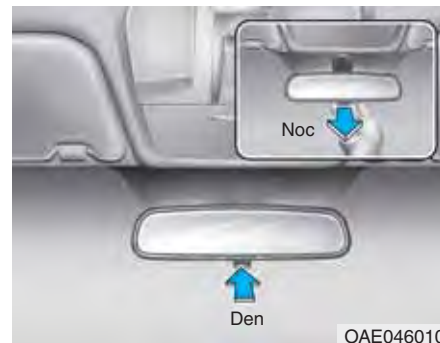
#### ! VÝSTRAHA

**NIKDY** nenastavujte zrcátko za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.

#### POZNÁMKA

Při čištění zrcátka použijte papírový ručník nebo podobný materiál navlhčený do prostředku na čištění skel. Nerozstříkujte čisticí prostředek na sklo přímo na zrcátko, neboť by mohlo dojít k poškození následkem vniknutí čisticího prostředku dovnitř tělesa zrcátka.

***Zpětné zrcátko pro denní/noční režim (je-li ve výbavě)***



Nastavení proveďte před jízdou a s páčkou pro přepínání den/noc v poloze pro den.

Chcete-li v noci snížit odraz světlometů vozidel za vámi, zatáhněte za páčku pro přepínání den/noc.

*Nezapomeňte, že v poloze pro noc se do určité míry sníží výhled směrem dozadu.*

### **Elektrochromatické zrcátko (ECM) (je-li ve výbavě)**

Elektrické zpětné zrcátko v noci či za špatných světelných podmínkách automaticky řídí míru odrazů světlometů automobilů jedoucích za vámi.

Když motor běží, odrazivost se automaticky nastavuje prostřednictvím snímače ve zpětném zrcátku. Snímač detekuje úroveň osvětlení kolem vozidla a automaticky nastaví odraz světlometů vozidel jedoucích za vámi.

Při každém zařazení zpátečky (R) se automaticky nastaví maximální odrazivost zrcátka, aby se zlepšil výhled řidiče za vozidlo.



OAD045010

#### **Pro ovládání elektrického zpětného zrcátka:**

- Stiskněte tlačítko ON/OFF (1), abyste vypnuli funkci automatické změny odrazivosti. Kontrolka v zrcátku zhasne.

Stiskněte tlačítko ON/OFF (1), abyste zapnuli funkci automatické změny odrazivosti. Kontrolka v zrcátku se rozsvítí.

- Při každém zapnutí zapalování se zrcátko nastaví do polohy ON.

### **Vnější zpětné zrcátko**



OPD046016

Nezapomeňte nastavit úhel zrcátka před jízdou.

Vaše vozidlo je vybaveno vnějšími zpětnými zrcátky na levé i pravé straně.

Zrcátko lze nastavit vzdáleně pomocí tlačítka pro vzdálené ovládání.

Tělesa zrcátek je možné sklopit, aby se předešlo jejich poškození v automatické myčce nebo při projíždění úzké ulice.

### **⚠ VÝSTRAHA**

- Pravé vnější zpětné zrcátko je konvexní. V některých zemích je také levé vnější zpětné zrcátko konvexní. V tomto zrcátku se předměty zdají blíže, než se nacházejí.
- Používejte vnitřní zpětné zrcátko nebo otočte hlavu dozadu, abyste zjistili skutečnou vzdálenost vozidel vzadu, když přejíždíte do jiného jízdního pruhu.

### **⚠ VÝSTRAHA**

Nenastavujte ani nesklápějte vnější zpětná zrcátka za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.

### **POZNÁMKA**

- Neseškrabujte námrazu z povrchu zrcátka; můžete poškodit skleněný povrch.
- Pokud je zrcátko zablokováno ledem, nenastavujte jej silou. Použijte schválený odmrazovací sprej (nikoli nemrznoucí kapalinu do chladiče) nebo houbičku či jemnou látku s velmi teplou vodou, případně převezte vozidlo do tepla a nechte led roztát.

### **Nastavení zpětných zrcátek**



1. Pro zvolení vnějšího zpětného zrcátka, které chcete nastavit, stiskněte buď tlačítko L (levá strana), nebo R (pravá strana) (1).
2. Pomocí ovladače (2) pro nastavení zrcátka upravit sklon zrcátka nahoru, dolů, doleva nebo doprava.
3. Po seřízení nastavte tlačítko do neutrální polohy (střed), aby nedocházelo k nežádoucímu přestavení.

**POZNÁMKA**

- Zrcátka se sice přestanou pohybovat, jakmile dosáhnou maximálního úhlu nastavení, ale je-li tlačítko stisknuté, motor běží dál. Nedržte tlačítko stisknuté déle než je nezbytné, jinak může dojít k poškození hnacího motoru.
- Nepokoušejte se nastavit vnější zpětné zrcátko rukou, mohlo by dojít k poškození jeho motoru.

**Sklopení vnějšího zpětného zrcátka****Manuální typ**

Pokud chcete sklopit vnější zpětné zrcátko, uchopte těleso zrcátka a sklopte jej směrem k zadní části vozidla.

**Elektrický typ**

**Vlevo:** zrcátko se vyklopí.

**Vpravo:** zrcátko se sklopí.

**Uprostřed (AUTO):** Zrcátko se sklopí nebo odklopí automaticky následujícím způsobem:

- Bez systému chytrého klíčku
  - Zrcátko se sklopí nebo vyklopí ve chvíli, kdy zamknete nebo odemknete dveře dálkovým ovladačem.
- Se systémem chytrého klíčku
  - Zrcátko se sklopí nebo vyklopí ve chvíli, kdy zamknete nebo odemknete dveře chytrým klíčkem.
  - Zrcátko se sklopí nebo vyklopí ve chvíli, kdy zamknete nebo odemknete dveře tlačítkem na vnějším klíče dveří.

### POZNÁMKA

Elektricky ovládaná vnější zrcátka fungují, i když je spínač zapalování v poloze OFF. Nicméně, aby nedocházelo ke zbytečnému vybíjení akumulátoru, nenastavujte zrcátka déle než je nutné, jestliže neběží motor.

### POZNÁMKA

Nesklápějte elektrická vnější zpětná zrcátka rukou. Mohlo by dojít k poruše motoru.

### Pomocník pro parkování směrem vzad (je-li ve výbavě)



Když posunete řadicí páku do polohy R (zpátečka), vnější zpětné zrcátko (resp. zrcátka) se otočí dolů, jako pomoc pro jízdu vzad.

Poloha spínače vnějšího zpětného zrcátka (1) určuje, zdali se zrcátka budou pohybovat či nikoli:

Levé/pravé: Je-li zvolena poloha L (levé) nebo R (pravé), obě vnější zpětná zrcátka se budou pohybovat.

Neutrální poloha: Jestliže není zvolena žádná poloha, vnější zpětná zrcátka se pohybovat nebudou.

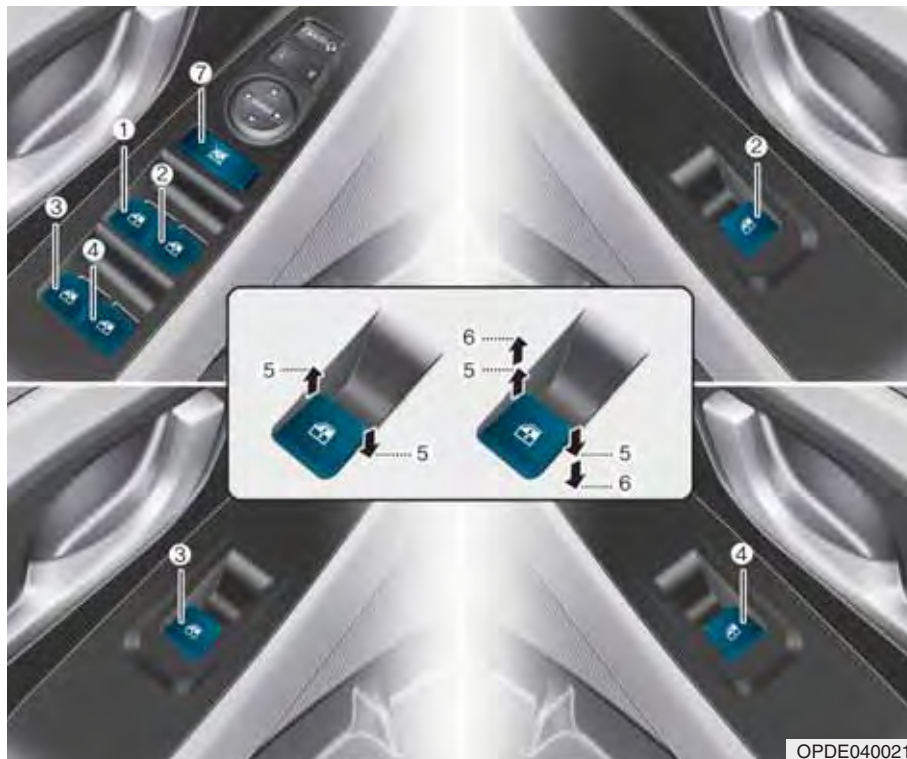
Vnější zpětná zrcátka se automaticky vrátí do původních poloh, jestliže dojde k některé z následujících situací:

- Přepnete spínač zapalování do polohy LOCK/OFF nebo ACC.
- Posunete řadicí páku do jakékoli polohy kromě R (zpátečka).
- Není spínačem navoleno vnější zpětné zrcátko.



## OKPA

### Elektrické ovládání oken (je-li ve výbavě)



- (1) Spínač elektrického ovládání okna u řidiče
- (2) Spínač elektrického ovládání okna u spolujezdce
- (3) Spínač elektrického ovládání okna v zadních dveřích (vlevo)\*
- (4) Spínač elektrického ovládání okna v zadních dveřích (vpravo)\*
- (5) Otevírání a zavírání oken
- (6) Automatické elektrické ovládání okna\*
- (7) Spínač zablokování ovládání elektricky ovládaných oken

\*: je-li ve výbavě

Aby bylo možné otevírat či zavírat okna, musí být spínač zapalování v poloze ON. Každé dveře mají spínač pro elektrické ovládání okna. Řidič má k dispozici spínač, kterým může zablokovat funkci ovládání oken ostatních cestujících. Elektricky ovládaná okna budou funkční cca 30 sekund po uvedení spínače zapalování do polohy ACC nebo OFF. Pokud však otevřete přední dveře, nelze ovládání oken používat ani po dobu 30 sekund.

## ⚠ VÝSTRAHA

Nevystrkujte za jízdy z okna hlavu, končetiny ani tělo, jinak hrozí závažné poranění nebo úmrtí.

### **i** Informace

- V chladných a vlhkých oblastech nemusí elektrické ovládání oken fungovat správně z důvodu mrazu.
- Za jízdy s otevřenými zadními okny nebo s otevřeným (případně částečně otevřeným) střešním oknem (je-li ve výbavě) se mohou ve vozidle ozývat nárazy větru či pulsování vzduchu. Jde o běžný jev a lze jej omezit nebo zcela odstranit následujícím způsobem. Jestliže se při otevření jednoho nebo obou zadních oken ozve podobný hluk, otevřete zhruba o 2,5 cm obě přední okna. Pokud se hluk ozývá při otevření střešního okna, mírně je zavřete.

### *Otevírání a zavírání oken*



#### Otevírání:

Stiskněte ovladač okna po první doraz (5). Když chcete, aby se pohyb okna zastavil, ovladač uvolněte.

#### Zavírání:

Zatáhněte spínač okna do první zářky (5). Když chcete, aby se pohyb okna zastavil, ovladač uvolněte.

### *Automatické otevření okna (je-li ve výbavě)*

Když krátce stisknete spínač elektrického ovládání okna do druhé zářky (6), okno se plně otevře, i když spínač uvolníte. Chcete-li otevírající či zavírající se okno zastavit v určité poloze, zatáhněte či stiskněte a poté uvolněte jeho spínač.

### *Automatické zavření/otevření okna (je-li ve výbavě)*

Když krátce stisknete či zatáhněte za spínač elektrického ovládání okna do druhé zářky (6), okno se plně otevře či zavře, i když spínač uvolníte. Chcete-li otevírající či zavírající se okno zastavit v určité poloze, zatáhněte či stiskněte a poté uvolněte jeho spínač.

### Resetování elektricky ovládaných oken

Pokud elektrické ovládání oken nefunguje normálně, systém automatického ovládání oken musí být resetován následujícím způsobem:

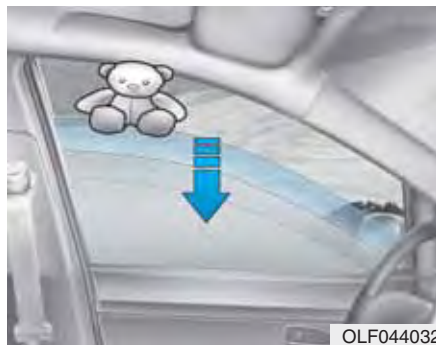
1. Otočte spínač zapalování do polohy ON.
2. Zavřete okno a táhněte ovladač okna nahoru nejméně po dobu jedné sekundy.

Pokud ani po resetování nefungují elektricky ovládaná okna správně, doporučuje se nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### VÝSTRAHA

**Při resetování systému elektrických oken nefunguje funkce automatického obracení chodu. Dbejte, aby části těla a jiné předměty byly bezpečně mimo trasu, než se okno zavře, aby nedošlo ke zranění osob nebo poškození vozidla.**

### Automatické otočení chodu (je-li ve výbavě)



OLF044032

Jestliže okno detekuje při automatickém zavírání překážku, zastaví se a spustí zhruba o 30 cm, aby bylo možné předmět vytáhnout.

Pokud okno detekuje překážku, když je ovladač trvale tažen nahoru, okno se přestane pohybovat směrem nahoru a poté se spustí asi o 2,5 cm.

Jestliže ovladač přitáhnete nahoru a podržíte během 5 sekund poté, co automatické otočení chodu okno spustilo dolů, nebude funkce automatického otočení chodu fungovat.

#### Informace

Funkce automatického otáčení chodu je aktivní pouze v případě, když použijete automatické vytážení okna zatažením ovladače do druhé záračky.

#### VÝSTRAHA

**Před zavřením oken se ujistěte, že jim v cestě nestojí žádná část těla ani jiné předměty. Mohlo by dojít ke zranění nebo k poškození vozidla.**

**Předměty menší než 4 mm v průměru, které se zachytí mezi okení sklo a horní rám, nemusí funkce automatického otočení chodu okna zaznamenat a okno se nezastaví a neotočí směr.**

#### POZNÁMKA

**Nedávejte nic na okna. Automatická reverzní funkce nemusí fungovat.**

### Spínač zablokování ovládání elektricky ovládaných oken



Řidič může zablokovat ovládání oken na zadních dveřích stisknutím spínače pro zablokování ovládání zadních oken.

Při stisknutí tlačítka blokování ovládání oken:

- Všechna okna lze ovládat pomocí ovládacích tlačítek u řidiče.
- Spolujezdec u řidiče může ovládat své okno.
- Pomocí ovladačů na zadních oknech nelze ovládat zadní okna.

### ⚠ VÝSTRAHA

Nenechávejte děti hrát si s elektrickými okny. Mějte spínač blokování ovládání oken na dveřích řidiče v poloze LOCK. Neúmyslné ovládání oken dětmi může mít za následek vážné nebo smrtelné zranění.

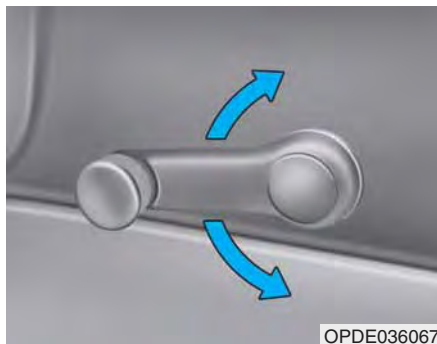
### POZNÁMKA

- Abyste předešli možnému poškození systému elektrického ovládání oken, nezavírejte ani neotevírejte dvě nebo více oken najednou. Zajistíte tak také dlouhou životnost pojistky.
- Nikdy nezkoušejte ovládat určité okno hlavním ovladačem u řidiče a zároveň individuálním ovladačem u daného okna. Pokud by tato situace nastala, okno se zastaví a nebude možné ho zavřít ani otevřít.

### ⚠ VÝSTRAHA

- Nikdy nenechávejte klíčky ve vozidle s dětmi bez dozoru, jestliže běží motor.
- NIKDY nenechávejte ve vozidle dítě bez dozoru. I velmi malé děti mohou neúmyslně uvést vozidlo do pohybu, zachytit se v oknech nebo jinak zranit sebe či jiné osoby.
- Před uzavřením okna vždy pečlivě zkontrolujte, že je neblokuji žádné končetiny, hlava ani jiné překážky.
- Nenechávejte děti hrát si s elektrickými okny. Nechte spínač u řidiče, který slouží k blokování ovládání oken, v poloze LOCK (stisknutý). Neúmyslné ovládání oken dětmi může mít za následek vážné zranění.
- Během jízdy nevystřkujte z oken hlavu, paže ani tělo.

## Manuální ovládání oken (je-li ve výbavě)



Chcete-li okno zavřít resp. otevřít, otáčejte klikou u okna ve směru hodinových ručiček resp. proti nim.

### VÝSTRAHA

**Při otevírání či zavírání oken se ujistěte, že v jim v cestě nestojí paže, ruce ani tělo pasažérů.**

## Funkce dálkového zavírání oken (je-li ve výbavě)



Pohyb okna můžete ovládat i s vypnutým motorem stisknutím tlačítka pro zamknutí dveří (1) na dobu delší než 3 sekundy. Okno se pohybuje (nahoru), dokud držíte stisknuté tlačítko pro zamknutí dveří. Pohyb okna se zastaví, když tlačítko pro zamknutí dveří uvolníte. Po úplném zavření okna třikrát bliknou varovná směrová světla.

### Informace

- Funkce dálkového zavírání okna se může náhle zastavit, pokud se během ovládání budete pohybovat směrem pryč od svého vozidla. Během sledování pohybu okna zůstaňte v blízkosti svého vozidla.
- Jedno z oken se může přestat pohybovat, pokud je jeho pohyb přerušen určitou silou. Nicméně ostatní okna budou pokračovat v pohybu. Měli byste se tudíž ujistit, že jsou zavřena všechna okna a že třikrát blikla varovná směrová světla.

## PANORAMATICKÉ STŘEŠNÍ OKNO (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Je-li okno vybaveno střešním oknem, můžete je zasunout nebo vyklopit pomocí páčky na nástrojném panelu.



Spínač zapalování musí být v poloze ON, aby bylo možné střešní okno otevřít či zavřít.

Střešní okno lze elektricky ovládat přibližně po dobu 30 sekund po vyjmutí nebo otočení klíčku ve spínači zapalování do polohy ACC nebo LOCK (nebo OFF). Pokud jsou však přední dveře otevřené, nelze střešní okno ovládat ani po dobu 30 sekund.

### **i** Informace

- V chladu a vlhku nemusí střešní okno fungovat správně z důvodu mrazu.
- Po umytí vozidla nebo po dešti nezapomeňte ze střešního okna před otevřením odstranit všechnu vodu.

### POZNÁMKA

- Nedržte ovládací páčku střešního okna v poloze posunu poté, co se střešní okno plně otevře, zavře nebo vyklopí. Mohlo by dojít k poškození pohonu nebo součástí systému.
- Ujistěte se, že střešní okno je zcela zavřené, když opouštíte vozidlo. Pokud je střešní okno otevřené, mohlo by dojít k napršení nebo nasněžení střešním oknem a namočení interiéru, stejně jako k vloupání do vozidla.

### **⚠** VÝSTRAHA

- Nikdy nenastavujte střešní okno nebo sluneční clonu za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následné nehodě, která může skončit smrtí, vážným poraněním či poškozením majetku.
- Před použitím střešního okna se ujistěte, že v něm nejsou hlavy či další části těl cestujících nebo jiné předměty.
- Nenechávejte běžet motor a klíček ve vozidle, jsou-li v něm děti bez dozoru.  
Děti bez dozoru mohou ovládat střešní okno a způsobit závažné poranění.
- Panoramatické střešní okno je vyrobeno ze skla, které se může v případě nehody rozbít. Cestující bez vhodné ochrany (např. bezpečnostních pásů, dětských sedaček atd.) mohou skrze rozbité okno proletět a může dojít k jejich závažnému poranění či dokonce úmrtí.
- Nesedejte na střechu vozidla. Může dojít ke zranění osob nebo poškození vozidla.



## Sluneční clona



OPD046053

- Sluneční clonu otevřete zatažením ovládací páčky sluneční clony dozadu (1) do polohy první zářáčky.
- V případě, že je střešní okno zatažené, lze sluneční clonu zavřít zatlačením ovládací páčky sluneční clony dopředu (2).

Pro zastavení pohybu střešního okna v libovolném bodě stisknete krátce ovládací páčku střešního okna dopředu nebo dozadu.

### **i** Informace

Aktivace ovládaní páčky za první zářáčku vyžaduje pouze velmi lehký dotek.

## Posun střešního okna

### Se zavřenou sluneční clonou



OPD046025

Pokud zatlačíte páčku ovládaní střešního okna zpět za první zářáčku, sluneční clona se zcela otevře a poté se zcela otevře také střešní okno.

Pro zastavení pohybu střešního okna v libovolném bodě stisknete krátce ovládací páčku střešního okna dopředu nebo dozadu.

## **S** otevřenou sluneční clonou

Když zatáhnete páčku ovládaní střešního okna dozadu, střešní okno se zcela otevře. Pokud chcete zastavit pohyb střešního okna v některém bodě, krátce zatáhněte nebo zatlačte ovládací páku střešního okna.

### **i** Informace

Otevírá a zavírá se pouze přední sklo panoramatického střešního okna.

### Vyklopení střešního okna



#### **Se zavřenou sluneční clonou**

Když zatlačíte ovládací páčku střešního okna nahoru, sluneční clona se otevře a střešní okno se poté vyklolí.

Pro zastavení pohybu střešního okna v libovolném bodě stiskněte krátce ovládací páčku střešního okna dopředu nebo dozadu.

#### **S otevřenou sluneční clonou**

Když zatlačíte ovládací páčku střešního okna nahoru, střešní okno se otevře.

Pro zastavení pohybu střešního okna v libovolném bodě stiskněte krátce ovládací páčku střešního okna dopředu nebo dozadu.

### Zavření střešního okna



#### **Zavření skla střešního okna**

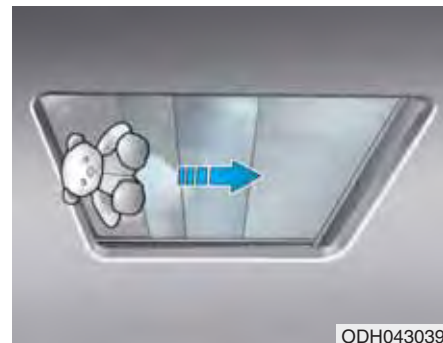
Zatlačte ovládací páčku střešního okna dopředu do první zářáčky.

#### **Zavření skla střešního okna se sluneční clonou**

Zatlačte ovládací páčku střešního okna do druhé zářáčky. Sklo střešního okna se zavře a poté se automaticky zavře sluneční clona.

Pro zastavení pohybu střešního okna v libovolném bodě stiskněte krátce ovládací páčku střešního okna dopředu nebo dozadu.

### **Automatický zpětný chod (je-li ve výbavě)**



Pokud střešní okno během automatického zavírání zjistí jakoukoli překážku, změní směr a zastaví tak, aby bylo možné objekt vyjmout.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Malé předměty, které se zachytí mezi sklo střešního okna a přední rám okna, nemusí systém automatického obracení chodu zaznamenat. V takovém případě střešní okno předmět nezaznamená a neobráti chod.**



## ⚠ VÝSTRAHA

- **Nedovolte, aby dítě ovládalo střešní okno. Mohlo by dojít k nechtěnému pohybu.**
- **Nesedejte na střešní okno.**

## POZNÁMKA

- **Pravidelně odstraňujte veškeré nečistoty usazené na vodicích lištách střešního okna nebo mezi střešním oknem a střechou, které mohou způsobovat hluk.**
- **Nezkoušejte otvírat střešní okno, když je teplota pod bodem mrazu nebo je-li pokryté sněhem či ledem. Mohlo by dojít k poškození pohonu. Za chladného a vlhkého počasí nemusí střešní okno správně fungovat.**

## Resetování střešního okna

Střešní okno je třeba resetovat, jestliže dojde k některé z následujících situací:

- Vybití nebo odpojení akumulátoru nebo výměna či odpojení pojistky střešního okna
- Ovládací páčka střešního okna nefunguje správně

Při resetování střešního okna postupujte následujícím způsobem:

1. Zapněte motor a zcela zavřete sklo střešního okna i sluneční clonu.
2. Pusťte ovládací páčku.
3. Zatlačte ovládací páčku střešního okna dopředu (zavření sluneční clony) a přidržte ji zhruba na 10 sekund, dokud se střešní okno mírně nepohne; poté ovládací páčku pusťte.

4. Zatlačte ovládací páčku střešního okna dopředu a přidržte ji, dokud okno nepracuje následujícím způsobem:

Otevření sluneční clony → Otevření výklopného skla → Otevření posuvného skla → Zavření posuvného skla → Zavření sluneční clony

Potom uvolněte ovládací páčku.

Po dokončení těchto úkonů je systém střešního okna resetován.

Pro podrobnější informace vám doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

## **i** Informace

**Jestliže neresetujete střešní okno, nemusí správně fungovat.**

## Výstražné znamení při otevřeném střešním oknu (je-li ve výbavě)



- Pokud řidič vypne motor a střešní okno není zcela zavřené, ozve se zhruba na 3 sekundy varovný zvuk a na displeji se objeví výstraha, že je střešní okno otevřené.
- Pokud řidič vypne motor a otevře dveře, když střešní okno není zcela zavřené, objeví se na displeji výstraha, že je střešní okno otevřené, dokud nedojde k zavření dveří nebo plnému uzavření střešního okna.

Zavřete řádně střešní okno, když opouštíte vozidlo.

## VNĚJŠÍ VÝBAVA

### Kapota

#### Otevření kapoty



1. Zaparkujte vozidlo a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Zatáhnutím uvolňovací páčky odjistíte kapotu. Kapota by se měla mírně pootevřít.



3. Přejděte před přední část vozidla, mírně kapotu nadzvedněte, zatáhněte za druhou západku (1) uvnitř pod střední částí kapoty a kapotu zvedněte (2).
4. Vytáhněte podpěru.



5. Kapotu zajistíte v otevřeném stavu pomocí podpěry (1).

### ⚠ VÝSTRAHA

- Podpěru uchopte za místo opatřené pryží. Pryž zabrání popálení horkým kovem, když je motor horký.
- Při kontrole motorového prostoru je nutné podpěru plně zasunout do příslušného otvoru. Tím zabráníte možnému pádu kapoty a zranění.

### Zavření kapoty

1. Před zavřením kapoty zkontrolujte následující:
  - Všechna víčka plnicích otvorů musí být správně nasazena.
  - Rukavice, hadry nebo jiné hořlavé materiály musí být odstraněny z motorového prostoru.
2. Vraťte podpěru do úchyty, aby za jízdy nerachotila.
3. Kapotu spusťte napůl dolů (do výše cca 30 cm) a pro zajištění ji zatlačte dolů. Poté pečlivě ověřte, že je zajištěná.

Pokud lze kapotu lehce nadzvihnout, není bezpečně zajištěna. Znovu ji otevřete a zavřete ji větší silou.

### ⚠ VÝSTRAHA

- Před zavřením kapoty se ujistěte, že zavírající se kapotě nic nestojí v cestě.
- Před jízdou vždy pečlivě zkontrolujte, zda je kapota správně zavřená. Zkontrolujte, zda není ve sdruženém přístroji zobrazena varovná kontrolka nebo hlášení otevřené kapoty. Při nezajištěné kapotě zazní u jedoucího vozidla akustické varování, které řidiče upozorní na ne zcela zajištěnou kapotu. Při jízdě s otevřenou kapotou může dojít k naprosté ztrátě výhledu a následné nehodě.
- Nejezděte s vozidlem se zvednutou kapotou, která brání ve výhledu. Mohla by způsobit nehodu, spadnout nebo se poškodit.

### Dveře zavazadlového prostoru

#### Otevření dveří zavazadlového prostoru



Ověřte, zda je řadicí páka v poloze P (parkování), a zatáhněte parkovací brzdu.



Pak proveďte jedno z následujících:

1. Odemkněte všechny dveře pomocí tlačítka pro odemknutí na dálkovém ovládání nebo chytrém klíčku. Stiskněte tlačítko na madlu dveří zavazadlového prostoru a otevřete je.
2. Stiskněte a přidržte tlačítko pro odemknutí dveří zavazadlového prostoru na dálkovém ovládání nebo chytrém klíčku. Stiskněte tlačítko na madlu dveří zavazadlového prostoru a otevřete je.
3. S chytrým klíčkem u sebe stiskněte tlačítko na madlu dveří zavazadlového prostoru a otevřete je.

#### Zavření dveří zavazadlového prostoru



Spustte dveře zavazadlového prostoru dolů a pro zajištění na ně zatlačte. Abyste se ujistili, že jsou dveře zavazadlového prostoru řádně zajištěné, zkuste je vždy zvednout.

## ⚠ VÝSTRAHA

Dveře zavazadlového prostoru by měly být za jízdy vždy zcela zavřené. Necháte-li dveře otevřené nebo jen přivřené, mohou do vozidla pronikat jedovaté výfukové plyny obsahující oxid uhelnatý (CO) a způsobit závažné zdravotní problémy nebo smrt.

## i Informace

Abyste zabránili poškození vzpěr dveří a souvisejícího hardwaru, dveře zavazadlového prostoru před jízdou vždy zavřete.

## POZNÁMKA

V chladu a vlhku nemusí zámky a mechanismy dveří zavazadlového prostoru fungovat správně z důvodu mrazu.

## ⚠ VÝSTRAHA



Nepřidržíte vzpěru dveří zavazadlového prostoru. Pamatujte, že poškozením tohoto dílu může dojít k poškození vozidla a nebezpečné situaci.

## ⚠ VÝSTRAHA

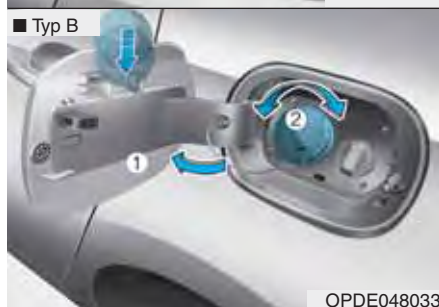
- **NIKDY** nikoho nepřpravujte v zavazadlovém prostoru vozidla. Když jsou dveře zavazadlového prostoru částečně nebo zcela zajištěné a osoba nemůže vystoupit, hrozí vážné nebo dokonce smrtelné zranění v důsledku nedostatečného větrání, výfukových plynů a rychlého zahřátí nebo vystavení chladu. Zavazadlový prostor je také velmi nebezpečné místo v případě nárazu, protože není chráněným prostorem pro cestující, nýbrž je součástí deformační zóny vozidla.
- Vaše vozidlo by mělo být odstaveno zamčené a klíčky uchovávány mimo dosah dětí. Rodiče by měli poučit své děti o nebezpečí spojeném s hrou v zavazadlovém prostoru.

### Víčko palivové nádrže

#### Otevření víčka palivové nádrže



1. Vypněte motor.
2. Ujistěte se, že jsou odemknuty dveře u řidiče.
3. Stiskněte dvířka palivového víčka poblíž polohy 3 hodin.



4. Tahem zcela otevřete víčko palivové nádrže (1).
5. Uzávěr palivové nádrže (2) sejměte otáčením proti směru hodinových ručiček. Může se ozvat syčivý zvuk, když se vyrovnává tlak uvnitř nádrže.
6. Uzávěr umístěte na víčko.

### **i** Informace

Jestliže se víčko neotevře, protože se kolem něho vytvořil led, jemně na víčko poklepejte nebo ho stiskněte, aby se led rozlomil a víčko se uvolnilo. Víčko neotevírejte páčením. V případě potřeby postříkejte prostor kolem víčka schválenou rozmrazovací kapalinou (nepoužívejte nemrznoucí směs do chladiče) nebo zajed'te s vozidlem do teplého prostoru, kde led roztaje.

### Zavření víčka palivové nádrže

1. Uzávěr nasadíte zpět a otáčejte jím doprava, dokud se neozve „cvaknutí“.
2. Zavřete a zajistěte víčko.

### **i** Informace

Víčko palivové nádrže se nezavře, pokud jsou dveře řidiče zablokovány. Pokud zamknete dveře řidiče během tankování, odemkněte je před uzavřením víčka palivové nádrže

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Benzin je vysoce hořlavý a výbušný. Nedodržení těchto pokynů může vést k VÁŽNÉMU nebo SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ:**

- Přečtěte si a dodržujte veškeré výstražné pokyny uvedené u čerpací stanice.
- Před doplňováním paliva ověřte, kde je nouzový odpojovač přívodu benzínu, pokud je na čerpací stanici k dispozici.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Dříve než se dotknete čerpací pistole, měli byste eliminovat potenciálně nebezpečný elektrostatický výboj dotykem jiné kovové části vozidla holou rukou, v bezpečné vzdálenosti od plnicího hrdla palivové nádrže, čerpací pistole nebo jiného zdroje výparů.
- Během doplňování paliva nepoužívejte mobilní telefony. Elektrický proud a/nebo elektrostatické interference z mobilního telefonu mohou potencionálně zapálit palivové výpary a způsobit požár.
- Po zahájení čerpání paliva nastupujte zpět do vozidla. Dotykem, třením nebo klouzáním po předmětech nebo látkách, v nichž může vznikat statická

(Pokračování)

### (Pokračování)

elektrina, se může začít hromadit elektrický náboj. Elektrostatický výboj může zapálit palivové výpary a způsobit požár. Pokud musíte znovu nastoupit do vozidla, musíte znovu eliminovat potenciálně nebezpečný elektrostatický výboj dotekem jiné kovové části vozidla holou rukou, v bezpečné vzdálenosti od plnicího hrdla palivové nádrže, čerpací pistole nebo jiného zdroje výparů.

- Při tankování vždy posuňte řadicí páku do polohy P (parkování) (pro automatickou převodovku /převodovku s dvojitou spojkou) nebo zařadte první rychlostní stupeň či zpátečku (pro manuální převodovku), zatáhněte parkovací brzdou a přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF. Jiskry, které produkují elektrické součásti motoru, mohou zapálit palivové výpary a způsobit požár.

(Pokračování)



### (Pokračování)

- Pokud používáte schválený přenosný kanistr, položte jej před doplňováním paliva na zem. Výboj statické elektřiny z kanistru může zapálit výpary paliva a způsobit požár. Po zahájení doplňování paliva je potřeba udržovat kontakt mezi holou rukou a vozidlem, dokud čerpání neskončí.
- Používejte pouze schválené, přenosné plastové kanistry na palivo, které jsou určeny na transport a uskladnění paliva.
- Nepoužívejte sirky ani zapalovač, nekuřte a ve vozidle při pobytu na čerpací stanici nenechávejte nedopalky cigaret, zejména při doplňování paliva.
- Nádrž nepřepĺňujte, mohlo by dojít k přetečení paliva.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Pokud během doplňování paliva dojde k požáru, vzdalte se od vozidla a okamžitě kontaktujte vedoucího čerpací stanice a potom místní hasiče. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny, které od nich obdržíte.
- Když palivo pod tlakem vystříkne, může se dostat na vaše oblečení či kůži a vystavit vás riziku požáru a popálení. Uzávěr palivové nádrže vždy odšroubovávejte opatrně a pomalu. Jestliže kolem uzávěru vytéká palivo nebo slyšíte syčení, vyčkejte, dokud problém neustane, a teprve poté zcela odšroubujte uzávěr.
- Vždy zkontrolujte, že je uzávěr bezpečně zašroubovaný, jinak může při nehodě dojít k rozlití paliva.

## **i** Informace

Ujistěte se, že do svého vozidla doplňujete palivo v souladu s „Požadavky na palivo“ uvedenými v úvodní kapitole.

### **POZNÁMKA**

- Nepochiďte palivem vnější povrchy vozidla. Všechny typy paliva rozlité na lakované povrchy mohou lak poškodit.
- Je-li nutno uzávěr palivové nádrže vyměnit, použijte výhradně originální uzávěr HYUNDAI nebo ekvivalent stanovený pro vaše vozidlo. Nesprávný uzávěr palivové nádrže může vést k závažnému poškození palivového systému nebo systému řízení emisí.



## PŘÍSTROJOVÁ DESKA

### ■ Typ A



1. Otáčkoměr
2. Rychloměr
3. Ukazatel teploty chladicí kapaliny
4. Palivoměr
5. Varovné a indikační kontrolky
6. Displej LCD (včetně palubního počítače)

### ■ Typ B



Aktuální sdružený přístroj ve vozidle se může lišit od obrázku.  
Další podrobnosti viz „Ukazatele a měřicí přístroje“ v této kapitole.

OPDE040499/OPDE040100

### Ovládání sdruženého přístroje *Osvětlení přístrojové desky*



Pokud jsou rozsvícená obrysová světla nebo světlomety, stiskněte pro nastavení jasu osvětlení přístrojové desky tlačítko pro ovládání osvětlení.

Stisknutím tlačítka ovládání osvětlení se rovněž nastavuje intenzita osvětlení interiéru.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Nikdy nenastavujte sdružený přístroj za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následné nehodě, která může skončit smrtí, vážným poraněním či poškozením majetku.**



- Zobrazí se jas osvětlení přístrojové desky.
- Jestliže jas dosáhne maximální nebo minimální úrovně, ozve se zvukové znamení.

## Ukazatele a měřicí přístroje

### Rychloměr

- Typ A
- km/h



- MPH, km/h



OPDE046102/OPDE046109

- Typ B



OPDE040423

Rychloměr udává rychlost vozidla a je kalibrován pro kilometry za hodinu (km/h).

### Otáčkoměr

- Typ A
- Zážehový motor



- Vznětový motor



OPDE046104/OPDE046105

- Typ B
- Zážehový motor



- Vznětový motor



OPDE040424/OPDE040500

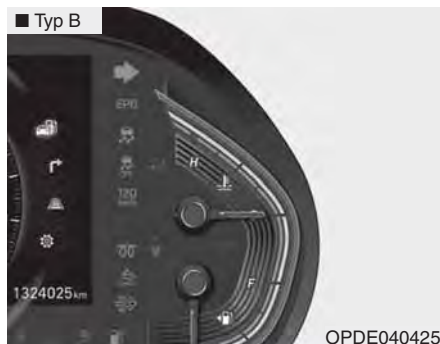
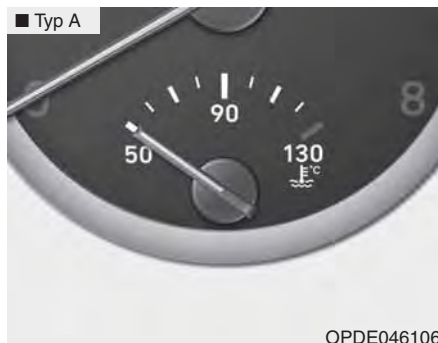
Otáčkoměr ukazuje přibližný počet otáček motoru za minutu (ot./min).

Otáčkoměr slouží k volbě správných řadicích stupňů a s jeho pomocí lze předejít příliš nízkým či vysokým otáčkám motoru.

### POZNÁMKA

**Neprovozujte motor s ručičkou otáčkoměru v ČERVENÉ ZÓNĚ. Mohlo by dojít k vážnému poškození motoru.**

### Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru



Když je zapalování v poloze ON, zobrazuje tento ukazatel teplotu chladicí kapaliny.

### POZNÁMKA

Jestliže se ukazatel dostane z normální oblasti směrem k hodnotě „130“, znamená to přehřátí, kdy může dojít k poškození motoru.

Nepokračujte v jízdě s přehřátým motorem. Pokud se vaše vozidlo přehřívá, podívejte se do pasáže „Přehřívání motoru“ v kapitole 6.



### VÝSTRAHA

Nikdy nesnímejte víčko chladiče, je-li motor horký. Chladicí kapalina je pod tlakem a může způsobit závažné popáleniny. Před doléváním chladicí kapaliny do nádržky počkejte, dokud motor nevychladne.

### Palivoměr



Tento ukazatel zobrazuje přibližné množství paliva, které zbývá v palivové nádrži.

## **i** Informace

- Objem palivové nádrže je uveden v kapitole 8.
- Palivoměr je doplněn varovnou kontrolkou nízké hladiny paliva, která se rozsvítí, když je nádrž téměř prázdná.
- Ve svahu nebo v zatáčce se může ručička palivoměru pohybovat nebo se varovná kontrolka nízké hladiny paliva může rozsvítit dříve než obvykle v důsledku pohybu paliva v nádrži.

## **⚠ VÝSTRAHA**

Dojde-li palivo, mohou se cestující ve vozidle dostat do nebezpečí. Jakmile se rozsvítí výstražná kontrolka nebo když se palivoměr dostane blízko k hodnotě „0“, je třeba co nejdříve zastavit a dotankovat.

## **POZNÁMKA**

Nejezděte s téměř prázdnou palivovou nádrží. Dojde-li palivo, může začít vynechávat motor a může se poškodit katalyzátor.

## **Ukazatel venkovní teploty**

■ Typ A



OPDE046140

■ Typ B



OPDE040427

Tento ukazatel udává stávající teplotu venkovního vzduchu buď ve stupních Celsia (°C), nebo Fahrenheita (°F).

- Rozsah teplot: -40 °C~60 °C  
(-104 °F~140 °F)

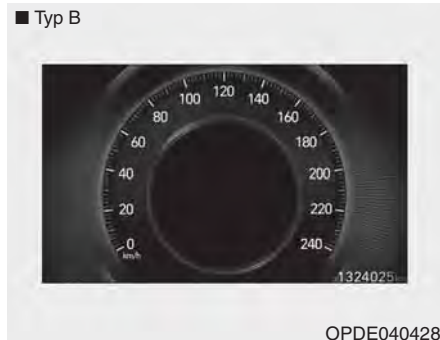
Venkovní teplota na displeji se nemusí změnit okamžitě jako na běžném teploměru, aby nebyla ovlivněna pozornost řidiče.

Jednotky teploty (z °C na °F nebo z °F na °C) lze změnit následovně:

- Režim Uživatelská nastavení ve sdruženém přístroji: jednotky teploty se mění v menu „Other Features - Temperature unit“.
- Automatická klimatizace: přidržte tlačítko OFF a na 3 a více sekund stiskněte také tlačítko AUTO.

Jednotky teploty sdruženého přístroje a ovládání klimatizace se změní současně.

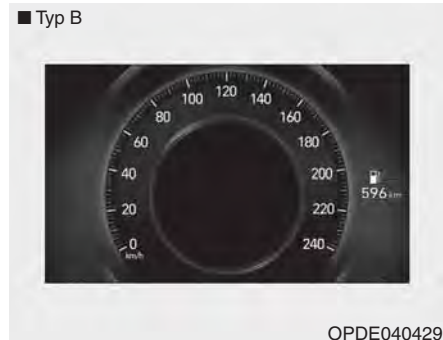
### Celkové počítadlo kilometrů



Celkové počítadlo ujetých kilometrů ukazuje počet kilometrů, které vozidlo ujelo od svého uvedení do provozu, a lze podle něj stanovit potřebnou údržbu.

3–50

### Dojezdová vzdálenost



- V tomto režimu se zobrazuje odhadovaná vzdálenost, kterou lze ujet do vyčerpání paliva.

- Jestliže je dojezdová vzdálenost menší než 1 km, palubní počítač zobrazí jako dojezdovou vzdálenost znak „---“.

### **i** Informace

- Není-li vozidlo na rovném povrchu nebo došlo-li k přerušení přívodu od akumulátoru, nemusí se dojezdová vzdálenost zobrazovat správně.
- Dojezdová vzdálenost se může od skutečné vzdálenosti lišit, neboť jde jen o odhad dojezdové vzdálenosti.
- Palubní počítač nemusí zaregistrovat doplnění paliva, jestliže dotankujete méně než 6 litrů.
- Dojezdová vzdálenost se může výrazně lišit podle jízdních podmínek, jízdních návyků a stavu vozidla.

## Ukazatel přěžení

### Ukazatel přěžení pro manuální převodovku (je-li ve výbavě)

■ Typ A



OPDE046142

■ Typ B



OTM048169L

Tento indikátor říká, který rychlostní stupeň je potřeba zařadit, abyste ušetřili palivo.

- Přěžení nahoru: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Přěžení dolů: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

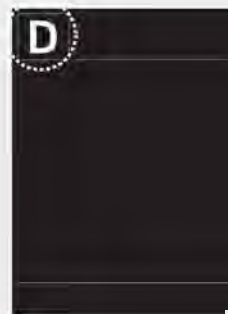
Například

- ▲3: Indikuje, že je potřeba přeredit nahoru na 3. rychlostní stupeň (aktuálně je zařazen 2. nebo 1. rychlostní stupeň).
- ▼3: Indikuje, že je potřeba přeredit dolů na 3. rychlostní stupeň (aktuálně je zařazen 4., 5. nebo 6. rychlostní stupeň).

Když systém nefunguje správně, pokyn pro přěžení se nezobrazí.

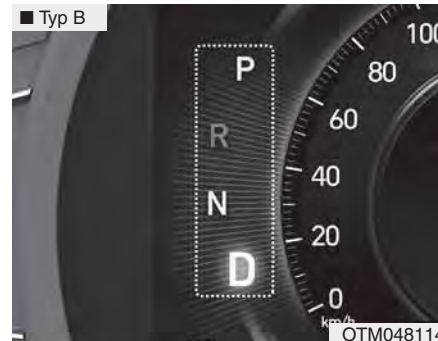
### Ukazatel přěžení pro automatickou převodovku (je-li ve výbavě)

■ Typ A



OTL045132

■ Typ B



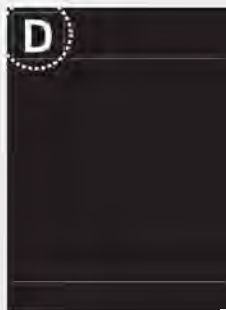
OTM048114

Tento indikátor zobrazuje, která poloha řadicí páky automatické převodovky je zvolena.

- Parkování: P
- Zpětný chod: R
- Neutrál: N
- Jízda: D
- Manuální režim řazení: 1, 2, 3, 4, 5, 6

### ***Ukazatel přeřazení pro převodovku s dvojitou spojkou (je-li ve výbavě)***

■ Typ A



OTL045132

■ Typ B



OPDE040431

Tento indikátor zobrazuje, která poloha řadicí páky je zvolena.

- Parkování: P
- Zpětný chod: R
- Neutrál: N
- Jízda: D
- Manuální režim řazení: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7



**Indikátor řadicí páky automatické převodovky / převodovky s dvojitou spojkou (pro Evropu, je-li ve výbavě)**

■ Typ A



OPDE046142

■ Typ B



OPDE040430

V manuálním režimu řazení indikuje, jaký rychlostní stupeň je vhodné zařadit pro úsporu paliva.

- Indikátor řazení pro automatickou převodovku
  - Řazení nahoru: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
  - Řazení dolů: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5
- Indikátor řazení pro převodovku s dvojitou spojkou
  - Řazení nahoru: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6 ▲7
  - Řazení dolů: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▼6

Například

- ▲3: Indikuje, že je potřeba přeoradit nahoru na 3. rychlostní stupeň (aktuálně je zařazen 2. nebo 1. rychlostní stupeň).
- ▼3: Indikuje, že je potřeba přeoradit dolů na 3. rychlostní stupeň (aktuálně je zařazen 4., 5. nebo 6. rychlostní stupeň).

Když systém nefunguje správně, pokyn pro přeorazení se nezobrazí.

## Varovné a indikační kontrolky

### i Informace

Po nastartování motoru se ujistěte, že všechny varovné kontrolky zhasly. Jestliže některá kontrolka stále svítí, indikuje situaci, kterou je potřeba řešit.

### Varovná kontrolka airbagu



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 6 sekund a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému SRS.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Varovná kontrolka bezpečnostního pásu



Tato varovná kontrolka informuje řidiče, že nemá zapnutý bezpečnostní pás.

**Další podrobnosti naleznete v části „Bezpečnostní pásy“ v kapitole 2.**

### Varovná kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny



**Tato varovná kontrolka se rozsvítí:**

- Když přepnete schránku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy.
  - Zůstává svítit, je-li zatažená parkovací brzda.
- Když je zatažená parkovací brzda.
- Když je nízká hladina brzdové kapaliny v nádrži.
  - Jestliže se varovná kontrolka rozsvítí a parkovací brzda není zatažená, znamená to, že je v nádrži málo brzdové kapaliny.

**Když je nízká hladina brzdové kapaliny v nádrži:**

1. Jeďte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte vozidlo.
2. Vypněte motor, ihned zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny a podle potřeby ji dolijte (**Další podrobnosti naleznete v části „Brzdová kapalina“ v kapitole 7**). Po doplnění brzdové kapaliny zkontrolujte všechny součásti brzdového systému z hlediska úniku kapaliny. Jestliže v brzdovém systému dochází k úniku kapaliny a varovná kontrolka zůstane svítit nebo nefungují-li správně brzdy, s vozidlem nejezděte. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Dvouokruhový brzdový systém

Vozidlo je vybaveno dvouokruhovým diagonálním brzdovým systémem. To znamená, že i když jeden ze dvou brzdových systémů selže, stále můžete brzdit dvěma koly.

Pokud bude fungovat pouze jeden okruh, bude třeba k zabrzdní vozidla vyvinout větší tlak na brzdový pedál.

Vozidlo také nezastaví na tak krátkou vzdálenost, když funguje pouze část brzdového systému.

Jestliže brzdy selžou za jízdy, přeřaďte na nižší rychlostní stupeň, aby vozidlo brzdilo také motorem, a co nejdříve vozidlo bezpečně zastavte.

### **VÝSTRAHA**

#### **Varovná kontrolka parkovací brzd a brzdové kapaliny**

**Jízda s rozsvícenou varovnou kontrolkou je nebezpečná. Jestliže se varovná kontrolka parkovací brzd a brzdové kapaliny rozsvítí a parkovací brzda není zatažená, znamená to, že je v nádrže málo brzdové kapaliny.**

**Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

#### **Varovná kontrolka protiblokovacího systému brzd (ABS)**



**Tato varovná kontrolka se rozsvítí:**

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
- Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Došlo-li k poruše systému ABS (standardní brzdový systém bude fungovat i nadále, ale protiblokovací systém brzd funkční nebude).

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### **Varovná kontrolka systému elektronického rozdělování brzdné síly (EBD)**



**Tyto dvě varovné kontrolky se zároveň rozsvítí za jízdy v této situaci:**

- Když nefunguje správně systém ABS a běžný brzdový systém.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **VÝSTRAHA**

#### **Varovná kontrolka systému elektronického rozdělování brzdné síly (EBD)**

**Když se kontrolky ABS i parkovací brzd a brzdové kapaliny rozsvítí, brzdový systém nebude normálně fungovat a při prudkém brzdění může dojít k nečekaným a nebezpečným situacím.**

V takovém případě se vyvarujte rychlé jízdy a prudkého brzdění. Doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**i Informace – varovná kontrolka systému elektronického rozdělování brzdné síly (EBD)**

Když svítí varovná kontrolka ABS nebo svítí varovné kontrolky ABS a parkovací brzdy a nízké hladiny brzdové kapaliny, nemusí fungovat rychloměr, ukazatel počtu ujetých kilometrů a denní počítadlo kilometrů. Rovněž se může rozsvítit varovná kontrolka EPS a síla potřebná k řízení se může zvýšit nebo snížit.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Varovná kontrolka elektronické parkovací brzdy (je-li ve výbavě)**

**EPB**

Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému EPB.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**i Informace**

Varovná kontrolka elektronické parkovací brzdy (EPB) se může rozsvítit, když se rozsvítí kontrolka elektronického řízení stability (ESC), která značí, že systém ESC nefunguje správně (nežnamená to, že je porouchaná elektronická parkovací brzda).

**Kontrolka systému AUTO HOLD (je-li ve výbavě)**

**AUTO HOLD**

Tato kontrolka se rozsvítí:

- [Bíle] Když zapnete systém AUTO HOLD stisknutím tlačítka AUTO HOLD.
- [Zeleně] Když sešlápnete brzdový pedál a zcela zastavíte s aktivovaným systémem AUTO HOLD.
- [Žlutě] Dojde-li k poruše systému AUTO HOLD.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Další podrobnosti naleznete v části „AUTO HOLD“ v kapitole 5.**

### Varovná kontrolka elektrického posilovače řízení (EPS)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému EPS. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Kontrolka poruchy (MIL)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému řízení emisí. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

Jízda s rozsvícenou kontrolkou poruchy (MIL) může způsobit poškození systémů řízení emisí, což má negativní vliv na jízdní vlastnosti a/nebo spotřebu paliva.

#### POZNÁMKA – Zážehový motor

Pokud se rozsvítí kontrolka poruchy (MIL), hrozí poškození katalyzátoru, což může vést ke ztrátě výkonu motoru.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA – Vznětový motor

Když se kontrolka poruchy (MIL) rozblíká, patrně došlo k chybě související s nastavením vstřikování paliva, což může způsobit ztrátu výkonu motoru, hlučnost motoru a zvýšení emisí.

V takovém případě vám doporučujeme nechat systém řízení motoru zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Varovná kontrolka systému dobíjení



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Dojde-li k poruše alternátoru nebo dobíjení.

**Když dojde k poruše alternátoru nebo dobíjení:**

1. Jeďte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte vozidlo.
2. Vypněte motor a zkontrolujte, zda-li není povolený nebo prasklý řemen alternátoru.

Je-li řemen v pořádku, spočívá problém patrně v elektrickém systému nabíjení.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Varovná kontrolka tlaku motorového oleje



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když je nízká hladina oleje v motoru.

**Je-li nízká hladina oleje v motoru:**

1. Jeďte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte vozidlo.
2. Vypněte motor a zkontrolujte hladinu oleje v motoru (**Další podrobnosti naleznete v části „Motorový olej“ v kapitole 7**). Pokud je hladina nízká, doplňte podle potřeby olej.

Jestliže varovná kontrolka zůstává svítit i po doplnění oleje nebo nemáte olej k dispozici, doporučujeme vám nechat vozidlo co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

- Pokud nevypnete motor ihned po rozsvícení varovné kontrolky tlaku motorového oleje, mohlo by dojít k vážnému poškození motoru.
- Jestliže varovná kontrolka zůstane svítit, i když běží motor, mohlo dojít k závažnému poškození nebo selhání motoru. V takovém případě:
  1. Zastavte vozidlo co nejdříve na bezpečném místě.
  2. Vypněte motor a zkontrolujte hladinu oleje. Je-li hladina oleje nízká, doplňte olej na správnou hladinu.
  3. Znovu nastartujte motor. Pokud varovná kontrolka zůstane svítit i po nastartování motoru, ihned vypněte motor. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Varovná kontrolka nízké hladiny paliva



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když je palivová nádrž téměř prázdná. Co nejdříve dotankujte.

#### POZNÁMKA

**Jestliže jedete, přestože svítí varovná kontrolka stavu paliva nebo je hladina paliva pod úrovní „0“, může dojít k vynechávání motoru a k poškození katalyzátoru (je-li ve výbavě).**

### Hlavní varovná kontrolka



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Dojde-li k závadě v některém z následujících systémů.
  - Nízká hladina kapaliny ostřikovačů (je-li ve výbavě)
  - Porucha vnějšího osvětlení (jsou-li ve výbavě)
  - Porucha asistenčního systému dálkových světel (HBA) (je-li ve výbavě)
  - Porucha asistenta pro sledování mrtvého úhlu (BCW) (je-li ve výbavě)
  - Porucha asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu (FCA) (je-li ve výbavě)
  - Porucha inteligentního varování při rychlostním omezení (ISLW) (je-li ve výbavě)
  - Porucha adaptivního tempomatu (SCC) malfunction (je-li ve výbavě)
  - Tire Pressure Monitoring System (systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách) (je-li ve výbavě)

Pro zjištění podrobností varování se podívejte na LCD displej.

### Varovná kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách (je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Když je jedna či více pneumatik výrazně podhuštěných.

**Další podrobnosti viz „Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 6.**

Tato varovná kontrolka nejprve asi 60 sekund bliká a poté zůstane svítit, případně opakovaně bliká a zhasíná v intervalu zhruba 3 sekund, v následující situaci:

- Dojde-li k poruše systému TPMS. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Další podrobnosti viz „Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 6.

### VÝSTRAHA

#### Bezpečné zastavení

- TPMS vás nemůže upozornit na vážné a náhlé poškození pneumatiky způsobené vnějšími vlivy.
- Pokud cítíte jakoukoliv nestabilitu vozidla, okamžitě uvolněte pedál akcelerace, plynule a mírně zabrzdíte a pomalu dojedete na bezpečné místo mimo provoz.

### Varovná kontrolka palivového filtru (vznětový motor)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Jestliže se v palivovém filtru nahromadila voda.

V takovém případě odstraňte vodu z filtru.

Podrobnosti viz „Palivový filtr“ v kapitole 7.

#### POZNÁMKA

- Když se rozsvítí varovná kontrolka palivového filtru, může se snížit výkon motoru (rychlost vozidla a volnoběžné otáčky).
- Pojedete-li dále s rozsvícenou kontrolkou, může dojít k poškození součástí motoru (vstřikovač, sběrač, vysokotlaké palivové čerpadlo). Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Varovná kontrolka výfukového systému (DPF, vznětový motor)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Dojde-li k poruše filtru pevných částic (DPF).

Když se tato varovná kontrolka rozsvítí, může zhasnout, když s vozidlem pojedete:

- rychlostí více než 60 km/h nebo
- po určitou dobu (asi 25 minut) na vyšší než 2. rychlostní stupeň s otáčkami motoru v rozmezí 1 500 – 2 500.

Pokud tato varovná kontrolka bliká i přes uvedenou proceduru (v této situaci se zobrazí varovná zpráva na displeji LCD), doporučujeme nechat systém DPF zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

Jestliže budete delší dobu pokračovat v jízdě s blikající kontrolkou DPF, může se poškodit systém DPF a zvýšit spotřeba paliva.



### Varovná kontrolka výfukového systému (GPF) (pro zážehový motor, je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když dojde k nahromadění určitého množství pevných částic.
- Když se tato varovná kontrolka rozsvítí, může zhasnout, když s vozidlem pojedete za následujících podmínek:
  - po dobu asi 30 minut rychlosti vyšší než 80 km/h (na vyšší než 3. převodový stupeň při 1 500 až 4 000 ot./min.)

Pokud tato varovná kontrolka bliká i přes uvedenou proceduru (v této situaci se zobrazí varovná zpráva na displeji LCD), doporučujeme nechat systém GPF zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

Pokud budete pokračovat v jízdě po delší dobu s blikající kontrolkou poruchy GPF, může dojít k poškození systému filtru pevných částic GPF a zvýšení spotřeby paliva.

### Kontrolka žhavení (vznětový motor)



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když dochází k přehřívání motoru se spínačem zapalování nebo tlačítkem spouštění motoru v poloze ON.
  - Motor lze nastartovat poté, co kontrolka žhavení zhasne.
  - Čas, po který kontrolka svítí, se liší podle teploty chladicí kapaliny motoru, teploty vzduchu a stavu akumulátoru.

Pokud kontrolka zůstane svítit nebo bliká poté, co se motor zahřeje, nebo k tomu dojde za jízdy, jde patrně o problém se systémem přehřívání motoru.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **i** Informace

Pokud se motor nespustí během 10 sekund po skončení přehřívání, přepněte spínač zapalování resp. tlačítko start/stop motoru na 10 sekund do polohy LOCK nebo OFF a poté do polohy ON. Přehřívání začne znovu.

### Varovná kontrolka SCR (pro vznětový motor, je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když je nádržka močoviny téměř prázdná.
  - Je-li nádržka močoviny téměř prázdná:
- Doplňte co nejdříve močovinu.

**Podrobnosti naleznete v části „Varovná zpráva pro nízkou hladinu močoviny“ v kapitole 7.**

### **Kontrolka elektronického stabilizačního systému (ESC) (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému ESC.  
Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Tato kontrolka se rozblíká:

- Když zasahuje ESC.

**Další podrobnosti naleznete v pasáži „Elektronické řízení stability (ESC)“ v kapitole 5.**

### **Kontrolka vypnutí elektronického stabilizačního systému (ESC) (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Když vypnete systém ESC tlačítkem ESC OFF.

**Další podrobnosti naleznete v pasáži „Elektronické řízení stability (ESC)“ v kapitole 5.**

### **Kontrolka AUTO STOP (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když motor přejde v rámci systému ISG (Idle Stop and Go) do režimu zastavení motoru.

Tato kontrolka se rozblíká:

- Když se motor automaticky nastartuje, kontrolka AUTO STOP v přístrojové desce se rozblíká na 5 sekund.

**Další podrobnosti naleznete v kapitole 5 v pasáži „ISG (Idle Stop and Go)“.**

### **Informace**

Když je motor automaticky startován systémem ISG, některé varovné kontrolky (ABS, ESC, ESC OFF, EPS nebo parkovací brzdy) se mohou po dobu několika sekund rozsvítit.

Důvodem je nízké napětí akumulátoru. Neznamená to poruchu systému.

### **Kontrolka imobilizéru (bez chytrého klíčku) (je-li ve výbavě)**



#### **Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když vozidlo detekuje imobilizér v klíčku se spínačem zapalování v poloze ON.
  - Nyní můžete nastartovat motor.
  - Kontrolka zhasne po nastartování motoru.

#### **Tato kontrolka se rozbliká:**

- Dojde-li k poruše systému imobilizéru.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Kontrolka imobilizéru (s chytrým klíčkem) (je-li ve výbavě)**



#### **Tato kontrolka se rozsvítí na zhruba 30 sekund:**

- Když vozidlo detekuje chytrý klíček ve vozidle a tlačítko start/stop motoru je v poloze ACC nebo ON.
  - Nyní můžete nastartovat motor.
  - Kontrolka zhasne po nastartování motoru.

#### **Tato kontrolka bliká na několik sekund:**

- Když chytrý klíček není ve vozidle.
  - Nyní nemůžete nastartovat motor.

### **Kontrolka se rozsvítí na 2 sekundy a zhasne:**

- Když je chytrý klíček ve vozidle a tlačítko start/stop motoru je v poloze ON, ale vozidlo není schopné chytrý klíček detekovat.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### **Tato kontrolka se rozbliká:**

- Když je napětí baterie v chytrém klíčku příliš nízké.
  - Nyní nemůžete nastartovat motor. Motor však můžete nastartovat stisknutím tlačítka start/stop motoru přímo chytrým klíčkem. **(Další podrobnosti naleznete v části „Startování motoru“ v kapitole 5).**
- Dojde-li k poruše systému imobilizéru.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Kontrolka směrových světel**



**Tato kontrolka se rozbliká:**

- Když zapnete směrová světla.

Když dojde ke kterékoli z následujících situací, je patrně závada v systému směrových světel.

- Kontrolka směrových světel svítí, ale neblíká
- Kontrolka směrových světel rychle blíká
- Kontrolka směrových světel se vůbec nerozsvítí

Pokud nastane jakákoliv z těchto situací, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Kontrolka tlumených světel (je-li ve výbavě)**



**Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když jsou zapnuté světlomety.

### **Kontrolka dálkových světel**



**Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když jsou světlomety zapnuté a v poloze dálkových světel
- Když páčku směrových světel přemístíte do polohy pro světelnou houkačku.

### **Kontrolka asistenčního systému dálkových světel (HBA) (je-li ve výbavě)**

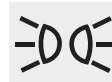


**Tato varovná kontrolka se rozsvítí:**

- Když jsou dálková světla zapnutá a spínač světel je v poloze AUTO.
- Pokud vaše vozidlo detekuje protijedoucí nebo předjíždějící vozidlo, systém chytrých světlometů automaticky přepne na tlumená světla.

**Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Asistenční systém dálkových světel (HBA)“.**

### **Kontrolka zapnutých světel**



**Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když jsou zapnutá koncová světla nebo světlomety.

### **Indikátor předních mlhových světel (jsou-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když svítí přední mlhová světla.

### **Kontrolka zadního mlhového světla**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když svítí zadní mlhové světlo.

### **Varovná kontrolka světlometů LED (jsou-li ve výbavě)**



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
- Dojde-li k poruše světlometů LED. V tomto případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Tato varovná kontrolka se rozbliká:

Dojde-li k poruše komponentu souvisejícího se světlomety LED.

V tomto případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### **POZNÁMKA**

Nepřetržitá jízda s rozsvícenou nebo blikající varovnou kontrolkou světlometů LED může zkrátit životnost světlometů LED.

### **Kontrolka tempomatu (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když je zapnutý tempomat.

Další podrobnosti naleznete v části „Tempomat“ v kapitole 5.

### **Kontrolka omezovače rychlosti (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když je aktivován omezovač rychlosti.

Další podrobnosti naleznete v části „Omezovač rychlosti“ v kapitole 5.

### **Kontrolka režimu SPORT (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když zvolíte jízdní režim „SPORT“.

Další podrobnosti naleznete v části „Integrovaný řídicí systém jízdních režimů“ v kapitole 5.

**Kontrolka režimu ECO  
(je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když zvolíte jízdní režim „ECO“.

**Další podrobnosti naleznete v části „Integrovaný řídicí systém jízdních režimů“ v kapitole 5.**

**Kontrolka asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu (FCA)  
(je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete skříňku zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše FCA.
- Když je systém FCA vypnutý.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Podrobnosti naleznete v kapitole 5 v části „Kontrolka asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu (FCA)“.**

**Varovná kontrolka vyjetí z jízdního pruhu (LDW)  
(je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- [zeleně] Když zapnete varovný systém vyjetí z jízdního pruhu.
- [bílé] Nejsou-li splněny provozní podmínky systému.
- [žlutě] Když dojde k poruše varování při opuštění jízdního pruhu.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Další podrobnosti naleznete v části „Varovná kontrolka vyjetí z jízdního pruhu (LDW)“ v kapitole 5.**

### Kontrolka pro udržení v jízdním pruhu (LKA) (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí:

- [Zeleně]: jsou-li splněny provozní podmínky systému.
- [Bíle]: nejsou-li splněny provozní podmínky systému.
- [Žlutě]: když dojde k poruše pro udržení v jízdním pruhu.

V tomto případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Další podrobnosti naleznete v části „Kontrolka pro udržení v jízdním pruhu (LKA)“ v kapitole 5.

### Kontrolka systému pro řízení v jízdním pruhu (LFA) (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí:

- [Zeleně] Když aktivujete systém varování při opuštění jízdního pruhu.
- [Bílá] Pokud nejsou provozní podmínky systému splněny.

Podrobnosti naleznete v části „Systém pro řízení v jízdním pruhu (LFA)“ v kapitole 5.

### Varovná kontrolka náledí (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka varuje řidiče, že silnice může být namrzlá.

Když je hodnota venkovní teploty nižší než cca 4 °C, blikne varovná kontrolka náledí a ukazatel venkovní teploty a poté se rozsvítí trvale. Rovněž 1krát zazní varovný tón.

### **i** Informace

Jestliže se varování před namrzající silnicí objeví za jízdy, je potřeba jet opatrněji a vyvarovat se nadměrné rychlosti, přílišného zrychlování, náhlého brzdění, ostrého zatačení atd.

### Hlášení na displeji LCD

**Shift to P (přeřadte do polohy P) (pro systém s chytrým klíčkem a automatickou převodovou/převodovkou s dvojitou spojkou)**

Tato varovná zpráva se zobrazí, jestliže se pokusíte vypnout motor, aniž by řadicí páka byla v poloze P (parkování). V tuto chvíli se tlačítko start/stop motoru přepne do polohy ACC (pokud znovu stisknete tlačítko start/stop motoru, přepne se do polohy ON).

**Low Key Battery (vybitá baterie) v klíčku (pro systém s chytrým klíčkem)**

Tato zpráva se zobrazí při přepínání tlačítka start/stop motoru do polohy OFF, jestliže je vybitá baterie v chytrém klíčku.

**Press START button while turning wheel (stiskněte tlačítko START a zároveň otočte volantem, pro systém s chytrým klíčkem)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže se zámek volantu neodemkne běžným způsobem ve chvíli, kdy stisknete tlačítko start/stop motoru.

Při otáčení volantu doprava a doleva stisknete tlačítko start/stop motoru.

### ***Steering wheel not locked (volant nezamknutý, pro systém s chytrým klíčkem)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže se volant nezamkne při změně polohy tlačítka start/stop motoru do polohy OFF.

### ***Check Steering Wheel Lock System (zkontrolujte zamknutí volantu, pro systém s chytrým klíčkem)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže se volant normálně nezamkne při změně polohy tlačítka start/stop motoru do polohy OFF.

### ***Press brake pedal to start engine (nastartujte sešlápnutím brzdy, pro systém s chytrým klíčkem a automatickou převodovkou/ převodovkou s dvojitou spojkou)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže tlačítka start/stop motoru přejde po opakovaném stisknutí tlačítka bez sešlápnutí brzdového pedálu dvakrát do režimu ACC.

Vozidlo je možné nastartovat sešlápnutím brzdového pedálu.

### ***Press clutch pedal to start engine (nastartujte sešlápnutím spojky, pro systém s chytrým klíčkem a manuální převodovkou)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže tlačítka start/stop motoru je po opakovaném stisknutí bez sešlápnutí spojkového pedálu dvakrát v režimu ACC.

Nastartujte sešlápnutím spojkového pedálu.

### ***Key not in vehicle (klíček není ve vozidle, pro systém s chytrým klíčkem)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže chytrý klíček není ve vozidle ve chvíli, kdy stisknete tlačítka start/stop motoru.

Při startování mějte vždy chytrý klíček u sebe.

### ***Key not detected (klíček nebyl detekován, pro systém s chytrým klíčkem)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže chytrý klíček není detekován ve chvíli, kdy stisknete tlačítka start/stop motoru.

### ***Press START button with key (stiskněte tlačítka START klíčkem, pro systém s chytrým klíčkem)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, když stisknete tlačítka start/stop motoru při zobrazeném varovném hlášení „Key not detected“ (Klíček nebyl detekován). Současně bliká kontrolka imobilizéru.

### ***Press START button again (stiskněte znovu tlačítka START, pro systém s chytrým klíčkem)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, když jste nemohli nastartovat vozidlo stisknutím tlačítka start/stop motoru.

V takovém případě se pokuste nastartovat motor opakovaným stisknutím tlačítka start/stop motoru.

Pokud se tato varovná zpráva zobrazí pokaždé, když stisknete tlačítka start/stop motoru, doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.



**Check BRAKE SWITCH fuse  
(zkontrolujte pojistku –  
BRZDOVÉHO SPÍNAČE, pro  
systém s chytrým klíčkem  
a automatickou převodovku/  
převodovku s dvojitou spojkou)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud je odpojena pojistka spínače brzdy. Je třeba vyměnit pojistku. Není-li to možné, lze motor nastartovat stisknutím tlačítka start/stop motoru v režimu ACC na dobu 10 sekund.

**Shift to P or N to start engine  
(nastartujte přěazením do polohy  
P nebo N, pro systém s chytrým  
klíčkem a automatickou  
převodovku/převodovku s dvojitou  
spojkou)**

Tato varovná zpráva se zobrazí, pokud se pokusíte nastartovat motor a řadicí páka není v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).

**i Informace**

Motor můžete nastartovat, i když je páka voliče v poloze N (neutrál). Pro vaši bezpečnost je však vhodné startovat s pákou voliče v poloze P (parkování).

**Battery discharging due to  
external electrical devices  
(Vybíjení akumulátoru z důvodu  
externích elektrických zařízení)  
(je-li ve výbavě)**

Toto hlášení se zobrazí, pokud je zjištěno slabé napětí 12V akumulátoru z důvodu použití elektrického příslušenství, které nebylo instalováno ve výrobním závodu (např. kamery na přístrojové desce) při parkování. Dávejte pozor, aby se akumulátor nevybil.

Pokud se varovné hlášení zobrazí po odpojení elektrického příslušenství, které nebylo instalováno ve výrobním závodu, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

**Door, Hood, Tailgate open  
(Otevřené dveře, kapota, dveře  
zavazadlového prostoru)**



OPD046115

Toto varování se zobrazí, když jsou otevřené dveře, kapota nebo dveře zavazadlového prostoru.



**POZOR**

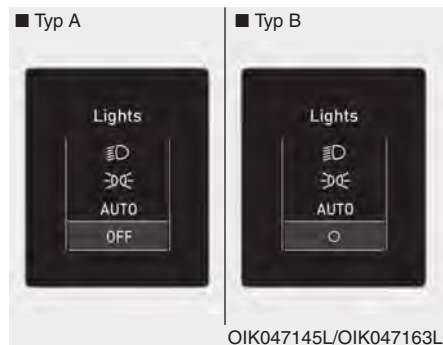
**Před jízdou byste měli zkontrolovat, zda jsou dveře/kapota/ dveře zavazadlového prostoru zcela zavřené. Rovněž zkontrolujte, zda není ve sdruženém přístroji zobrazena kontrolka nebo hlášení otevřených dveří/ kapoty/dveří zavazadlového prostoru.**

### **Sunroof open (Otevřené střešní okno) (je-li ve výbavě)**



Toto varování se zobrazí, pokud vypnete motor a střešní okno je otevřené. Zavřete řádně střešní okno, když opouštíte vozidlo.

### **Režim světel**



Tato kontrolka zobrazuje, které vnější světlo je zvoleno ovladačem světel.

### **Režim stěračů**



Tato kontrolka zobrazuje, jaká rychlost stírání je zvolena ovladačem stěračů.

### **Low Pressure (nízký tlak vzduchu v pneumatikách) (je-li ve výbavě)**



Toto varovné hlášení se zobrazí při nízkém tlaku vzduchu v pneumatikách. Rozsvítí se příslušná pneumatika na vozidle.

Další podrobnosti viz „Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 6.

### **Turn on FUSE SWITCH (zapněte POJISTKOVÝ SPÍNAČ)**



Toto varovné hlášení se zobrazí, když je pojistkový spínač umístěný v pojistkové skřínce pod volantem vypnutý. Musíte zapnout pojistkový spínač.

Další podrobnosti naleznete v části „Pojistky“ v kapitole 7.

### **Heated Steering Wheel turned off (vyhřívání volant je vypnutý) (je-li ve výbavě)**

Tato zpráva se zobrazí, pokud vypnete vyhřívání volantu.

Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Vyhřívání volantu“.

### **Low washer fluid (nízká hladina kapaliny v ostřikovačích) (je-li ve výbavě)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud je nádržka kapaliny do ostřikovačů téměř prázdná.

Doplňte kapalinu do ostřikovačů.

### **Low fuel (málo paliva)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud je palivová nádrž téměř prázdná.

Pokud se zobrazí toto hlášení, rozsvítí se varovná kontrolka nízké hladiny paliva v nádrži ve sdruženém přístroji.

Doporučuje se vyhledat nejbližší čerpací stanici a co nejdříve doplnit palivo. Dotankujte co nejdříve palivo.

### **Engine has overheated (přehřátí motoru) (je-li ve výbavě)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud teplota chladicí kapaliny motoru překročí 120 °C. Znamená to, že motor je přehřátý a mohl by se poškodit.

**Pokud se motor vašeho vozidla přehřívá, viz část „Pokud se motor přehřívá“ v kapitole 6.**

### **Check exhaust system (zkontrolujte výfukový systém) (je-li ve výbavě)**

Tato varovná zpráva se zobrazí v případě poruchy systému DPF nebo GPF. Zároveň se rozblíká varovná kontrolka DPF či GPF.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat systém DPF či GPF zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

DPF: Filtr pevných částic pro vznětové motory.

GPF: Filtr pevných částic pro zážehové motory

**Podrobnosti naleznete v části „Varovné kontrolky“.**

### **Low urea (nízká hladina močoviny, pro vznětový motor) (je-li ve výbavě)**

Tato varovná zpráva se zobrazí, jestliže je nádržka močoviny téměř prázdná.

- Když se rozsvítí varovná kontrolka SCR.

Doplňte co nejdříve roztok močoviny.

**Podrobnosti naleznete v části „Varovná zpráva pro nízkou hladinu močoviny“ v kapitole 7.**

3-72

### **Check urea system (zkontrolujte systém močoviny, pro vznětový motor) (je-li ve výbavě)**

Tato varovná zpráva se zobrazí, jestliže je v systému močoviny porucha.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat systém močoviny zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Podrobnosti naleznete v části „Varovná zpráva pro nízkou hladinu močoviny“ v kapitole 7.**

### **Check headlight (Zkontrolujte světlo mety) (je-li ve výbavě)**

Toto varovné hlášení se zobrazí při poruše světlo metů. Je zřejmě nutné vyměnit žárovku světlo metu.

#### **Informace**

Nezapomeňte vyměnit přepálenou žárovku za žárovku se stejným jmenovitým příkonem.

### **Check headlamp LED (zkontrolujte světlo mety LED) (jsou-li ve výbavě)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud je problém se světlo mety LED. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Check headlamp FAN (zkontrolujte ventilátor světlo metů) (jsou-li ve výbavě)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud je problém s ventilátorem světlo metů. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Check High Beam Assist (HBA) (Zkontrolujte dálková světla (HBA)) (je-li ve výbavě)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, když dojde k poruše dálkových světel. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Podrobnosti naleznete v části „Kontrola dálkových světel (HBA)“ v kapitole 3.**

**Check Forward Collision-Avoidance Assist (FCA) (zkontrolujte FCA) (je-li ve výbavě)**

Tato varovná zpráva se zobrazí, když dojde k poruše pro prevenci srážky vpředu. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Podrobnosti naleznete v části „Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA)“ v kapitole 5.**

**Check Lane Departure Warning (LDW) (zkontrolujte LDW) (je-li ve výbavě)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud je problém s varováním při opuštění jízdního pruhu. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Podrobnosti naleznete v části „Varování při opuštění jízdního pruhu (LDW)“ v kapitole 5.**

**Check Driver Attention Warning (DAW) (zkontrolujte systém kontroly pozornosti řidiče (DAW))**

Toto varovné hlášení se zobrazí, když dojde k poruše kontroly pozornosti řidiče. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Podrobnosti naleznete v části „Varování při nepozornosti řidiče (DAW)“ v kapitole 5.**

**Check Blind-Spot Collision Warning (BCW) (zkontrolujte sledování mrtvého úhlu (BCW)) (je-li ve výbavě)**

Tato varovná zpráva se zobrazí, když dojde k poruše sledování mrtvého úhlu. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Podrobnosti naleznete v části „Sledování mrtvého úhlu (BCW)“ v kapitole 5.**

**Check Lane Keeping Assist (LKA) (zkontrolujte udržení v jízdním pruhu (LKA))**

Toto varovné hlášení se zobrazí, když dojde k poruše udržení v jízdním pruhu. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Podrobnosti naleznete v části „Varování při opuštění jízdního pruhu (LKA)“ v kapitole 5.**

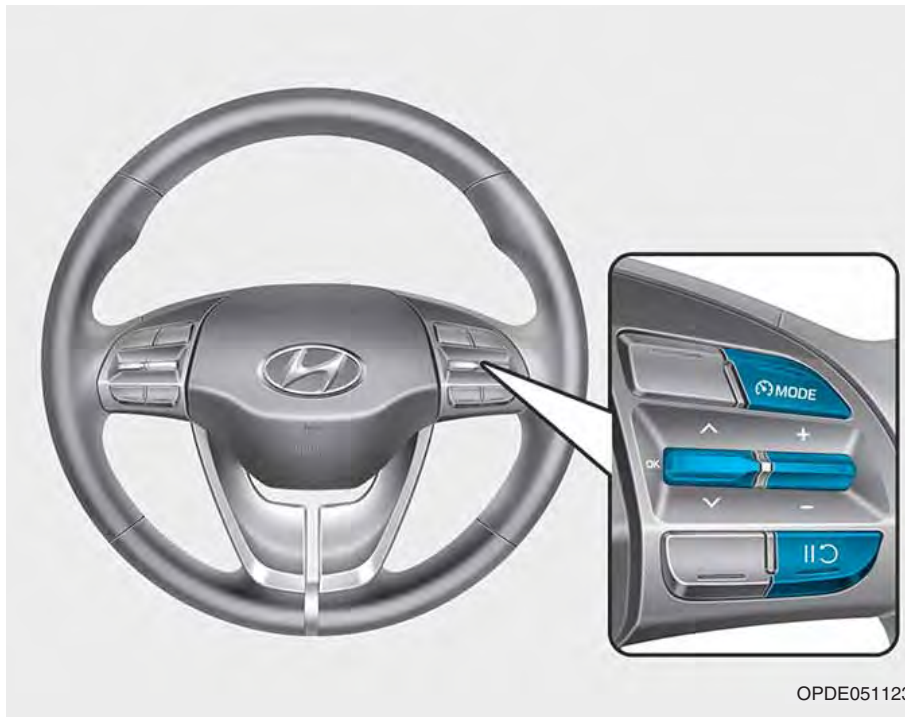
**Check Lane Following Assist (LFA) (if equipped) (Zkontrolujte systém pro řízení v jízdním pruhu (LFA) (je-li ve výbavě))**

Toto varovné hlášení se zobrazí, když dojde k poruše systému pro řízení v jízdním pruhu. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Podrobnosti naleznete v části „Systém pro řízení v jízdním pruhu (LFA)“ v kapitole 5.**

## DISPLEJ LCD

### Ovládání displeje LCD



Režimy displeje LCD lze měnit pomocí ovládacích prvků.

- (1) : tlačítko MODE slouží ke změně režimu
- (2)  : tlačítko MOVE slouží k procházení jednotlivých položek
- (3) OK: tlačítko SELECT/RESET slouží k nastavení nebo obnovení nastavení zvolené položky

OPDE051123

## Režimy LCD

| Režimy                   | Symbol                                                                            | Vysvětlení                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PALUBNÍ POČÍTAČ          |  | Tento režim zobrazuje informace o jízdě, například denní počítadlo kilometrů, spotřebu paliva atd. Podrobnosti naleznete v části „Palubní počítač“.                                                                                                        |
| Režim Turn By Turn (TBT) |  | Tento režim zobrazuje stav navigace.                                                                                                                                                                                                                       |
| Asistent řízení          |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Adaptivního tempomatu (SCC)</li> <li>- Asistenční systém řidiče (LFA)</li> <li>- Kontroly pozornosti řidiče (DAW)</li> <li>- Pro udržení v jízdním pruhu (LKA)</li> <li>- Tlaku vzduchu v pneumatikách</li> </ul> |
| Uživatelské nastavení    |  | V tomto režimu můžete změnit nastavení dveří, světel atd.                                                                                                                                                                                                  |
| Varování                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tento režim zobrazuje varovná hlášení týkající poruchy světla atd.</li> <li>- Informace tlaku vzduchu v pneumatikách</li> </ul>                                                                                   |

**Uvedené informace se liší dle výbavy vašeho vozidla.**

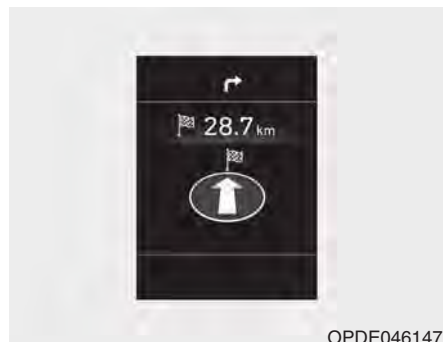
### Režim palubního počítače



V režimu palubního počítače se zobrazují informace týkající se jízdních parametrů vozidla včetně palivové hospodárnosti, počtu ujetých kilometrů a rychlosti vozidla.

**Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Palubní počítač“.**

### Režim Turn By Turn (TBT)



Tento režim zobrazuje stav navigace.

### Asistenční režim



#### SCC/LAK/LDW/DAW

Tento režim zobrazuje stav chytrého tempomatu, varování při opuštění jízdního pruhu / asistenta pro udržení v jízdním pruhu a kontroly pozornosti řidiče).

**Podrobnosti k jednotlivým systémům naleznete v 5. kapitole.**





OPDE046148

### Tlak vzduchu v pneumatikách

Tento režim zobrazuje informace týkající se tlaku vzduchu v pneumatikách.

**Další podrobnosti viz „Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 6.**

### Režim hlavních varovných hlášení



OIG059097L

Tato varovná kontrolka informuje řidiče o následujících situacích.

- Porucha asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu (je-li ve výbavě).
- Zakrytí radaru asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu (je-li ve výbavě).
- Porucha systému varování před kolizí v mrtvém úhlu (je-li ve výbavě).
- Zakrytí radaru systému varování před kolizí v mrtvém úhlu (je-li ve výbavě)
- Porucha světla (je-li ve výbavě).

- Porucha asistenčního systému dálkových světel (je-li ve výbavě).
- Porucha adaptivního tempomatu (je-li ve výbavě).
- Porucha systému kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (je-li ve výbavě).

Kontrolka hlavního varovného hlášení se rozsvítí, dojde-li k jedné nebo více výše popsaným situacím s varovným hlášením.

V takovém případě se na displeji LCD zobrazí ikona hlavního varovného hlášení (⚠) vedle ikony Uživatelská nastavení (⚙).

Jestliže se situace s varovným hlášením vyřeší, kontrolka hlavního varovného hlášení zhasne a ikona hlavního varovného hlášení zmizí.

### Režim Uživatelská nastavení



V tomto režimu můžete měnit nastavení sdruženého přístroje, dveří, světel atd.

1. Jízdní asistent
2. Dveře
3. Světla
4. Zvuk

5. Komfort
6. Servisní interval
7. Další funkce
8. Jazyky
9. Reset

**Zobrazené informace se mohou lišit podle funkcí vozidla.**

Pro vaši bezpečnost měňte uživatelská nastavení až po zaparkování vozidla, zatažení parkovací brzdy a přepnutí řadicího tlačítka do polohy P (parkování).

### Stručný průvodce (nápověda)

Tento režim poskytuje rychlý přehled systémů v režimu Uživatelská nastavení.

Zvolte položku, stiskněte a přidržte tlačítko OK.

**Více informací o jednotlivých systémech najdete v tomto návodu k obsluze.**

## 1. Jízdní asistent

| Položka                      | Vysvětlení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odezva adaptivního tempomatu | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normální / pomalá</li> </ul> <p>Slouží k nastavení citlivosti adaptivního tempomatu.</p> <p><b>Podrobnosti naleznete v části „Adaptivní tempomat (SCC)“ v kapitole 5</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Asistenční systémy           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Systém pro řízení v jízdním pruhu (LFA)</li> </ul> <p>Slouží k aktivaci či deaktivaci systému pro řízení v jízdním pruhu.</p> <p><b>Podrobnosti naleznete v části „Systém pro řízení v jízdním pruhu“ v kapitole 5.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Varování při rychlostním omezení (ISLW)</li> </ul> <p>Slouží k aktivaci nebo deaktivaci systému inteligentního varování při rychlostním omezení.</p> <p><b>Více informací naleznete v pasáži „Inteligentní varování při rychlostním omezení (ISLW)“ v kapitole 5.</b></p> |
| Načasování varování          | <p>Slouží k nastavení načasování varování asistenčního systému řidiče.</p> <p>- Normální / Pozdější výstraha</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Hlasitost varování           | <p>Slouží k nastavení hlasitosti varování asistenčního systému řidiče.</p> <p>-Vysoká / střední / nízká</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Kontrola pozornosti řidiče   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Výstraha při odjetí vozidla vpředu</li> </ul> <p>Slouží k aktivaci a deaktivaci výstrahy při odjetí vozidla vpředu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Varování při kývání vozidla</li> </ul> <p>Slouží k aktivaci či deaktivaci systému kontroly pozornosti řidiče (DAW).</p> <p><b>Podrobnosti naleznete v části „Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW)“ v kapitole 6.</b></p>                                                                                                                                                   |

\* Zobrazené informace se mohou lišit podle funkcí vozidla.

### 1. Jízdní asistent

| Položka                    | Vysvětlení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Přední bezpečnost          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktivní asistent: v případě zapnutí ovládá vozidlo a varuje při detekci nebezpečí kolize.</li> <li>• Pouze varování: v případě zapnutí varuje při detekci nebezpečí kolize.</li> <li>• Vypnuto: vypne systém.</li> </ul> <p><b>Podrobnosti naleznete v části „Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA)“ v kapitole 5.</b></p>                                                                                    |
| Bezpečnost jízdy v pruzích | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Systém pro udržení v jízdním pruhu: v případě zapnutí ovládá vozidlo a varuje, když vozidlo vyjíždí z jízdního pruhu.</li> <li>• Varování při opuštění jízdního pruhu: v případě zapnutí varuje, když vozidlo vyjíždí z jízdního pruhu.</li> <li>• Vypnuto: Deaktivuje systém pro udržení v jízdním pruhu.</li> </ul> <p><b>Podrobnosti naleznete v části „Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKA)“ v kapitole 5.</b></p> |
| Bezpečnost v mrtvém úhlu   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pouze varování: v případě zapnutí varuje při detekci nebezpečí kolize.</li> <li>• Vypnuto: vypne systém.</li> </ul> <p><b>Podrobnosti naleznete v části „Systém varování před kolizí v mrtvém úhlu (BCW)“ v kapitole 5.</b></p>                                                                                                                                                                                            |
| Bezpečnost při parkování   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Varování před vozidly v příčném směru při couvání<br/>Slouží k aktivaci varování před vozidly v příčném směru při couvání.</li> </ul> <p><b>Podrobnosti naleznete v části „Systém varování před vozidly v příčném směru při couvání (RCCW)“ v kapitole 5.</b></p>                                                                                                                                                          |

※ Zobrazené informace se mohou lišit podle funkcí vozidla.

## 2. Dveře

| Položka                     | Vysvětlení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Automatické zamknutí        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypnuto: funkce automatického uzamknutí dveří se deaktivuje.</li> <li>• Aktivace na základě rychlosti: všechny dveře se automaticky zamknou, jakmile rychlost vozidla překročí 15 km/h.</li> <li>• Aktivace na základě řazení: všechny dveře se automaticky zamknou, jestliže dojde k přesunu řazení vozidla z polohy P (parkování) do polohy R (couvání), N (neutrál) nebo D (jízda) (pouze když je vozidlo v pohotovostním režimu).</li> </ul> |
| Automatické odemknutí       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypnuto: funkce automatického odemknutí dveří se deaktivuje. (je-li vozidlo vybaveno chytrým klíčkem)</li> <li>• Vozidlo vypnuto: při přepnutí spínače POWER do polohy OFF se všechny dveře automaticky odemknou.</li> <li>• Při přeřazení do polohy P: všechny dveře se automaticky odemknou po přeřazení do polohy P (parkování) (pouze, když je vozidlo v pohotovostním režimu).</li> </ul>                                                   |
| Odemknutí dvěma stisknutími | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypnuto: funkce odemknutí dvěma stisknutími bude deaktivována. V takovém případě se po stisknutí tlačítka odemykání dveří všechny dveře odemknou.</li> <li>• Zapnuto: po stisknutí tlačítka odemykání dveří se odemknou pouze dveře řidiče. Pokud se během čtyř sekund stiskne tlačítko odemykání dveří znovu, odemknou se i zbývající dveře.</li> </ul>                                                                                         |
| Zvuk zamknutí/odemknutí     | Slouží k aktivaci nebo deaktivaci zvuku zamknutí/odemknutí.<br>Jestliže znovu zamknete dveře pomocí dálkového ovládání po uzamknutí dveří, pípne výstraha.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

※ Zobrazené informace se mohou lišit podle funkcí vozidla.

### 3. Světla

| Položka                                   | Vysvětlení                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Funkce krátkodobé signalizace změny směru | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypnuto: funkce krátkodobé signalizace změny směru se deaktivuje.</li> <li>• 3, 5, 7 bliknutí: po lehkém přemístění páčky směrových světel bliknou směrová světla 3krát, 5krát nebo 7krát.</li> </ul> <b>Podrobnosti naleznete v části „Světla“ v této kapitole.</b> |
| Doběh světlometů                          | <p>Slouží k zapnutí nebo vypnutí funkce doběhu světlometů.</p> <b>Podrobnosti naleznete v části „Světla“ v této kapitole.</b>                                                                                                                                                                                 |
| Asistenční systém dálkových světel        | <p>Slouží k zapnutí nebo vypnutí asistenčního systému dálkových světel.</p> <b>Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Asistenční systém dálkových světel (HBA)“.</b>                                                                                                                                  |

### 4. Zvuk

| Položka                                      | Vysvětlení                                                                                              |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hlasitost varování vzdálenosti při parkování | <p>Slouží k nastavení hlasitosti systému varování vzdálenosti při parkování.</p> <p>- Nižší / Vyšší</p> |
| Uvítací zvuk                                 | Slouží k aktivaci nebo deaktivaci uvítacího zvuku.                                                      |

✳ Zobrazené informace se mohou lišit podle funkcí vozidla.

## 5. Komfort

| Položka                                | Vysvětlení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Snadné nastupování                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypnuto: funkce snadného nastupování je deaktivována.</li> <li>• Normální/prodloužená poloha: po vypnutí motoru se sedadlo řidiče automaticky posune kousek dozadu (normální) nebo daleko dozadu (prodloužená), abyste mohli komfortně nastoupit nebo vystoupit.</li> </ul> <p><b>Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Systém paměti polohy řidiče“.</b></p> |
| Uvítací zrcátko / uvítací bliknutí     | <p>Slouží k aktivaci nebo deaktivaci uvítací funkce zpětných zrcátek nebo uvítacího bliknutí</p> <p><b>Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Uvítací osvětlení“.</b></p>                                                                                                                                                                                                                               |
| Systém bezdrátového nabíjení           | <p>Slouží k aktivaci nebo deaktivaci systému bezdrátového nabíjení v předním sedadle.</p> <p><b>Podrobnosti naleznete v části „Systém bezdrátového nabíjení“ v této kapitole.</b></p>                                                                                                                                                                                                                           |
| Zobrazení stěračů / světel             | <p>Slouží k aktivaci nebo deaktivaci režimu stěračů / světel.</p> <p>V případě aktivace zobrazuje displej LCD zvolený režim stěračů/světel, kdykoliv změníte režim.</p>                                                                                                                                                                                                                                         |
| Automatický zadní stěrač (při couvání) | <p>Slouží k aktivaci nebo deaktivaci zadního stěrače, když vozidlo couvá a jsou zapnuté přední stěrače.</p> <p><b>Podrobnosti naleznete v části „Stěrače a ostřikovače“ v této kapitole.</b></p>                                                                                                                                                                                                                |
| Systém chytré rekuperace               | <p>Slouží k aktivaci nebo deaktivaci funkce chytré rekuperace. Při aktivaci se intenzita rekuperace upravuje automaticky podle aktuální jízdní situace.</p> <p><b>Podrobnosti naleznete v části „Systém chytré rekuperace“ v kapitole 5.</b></p>                                                                                                                                                                |
| Varování při námraze                   | <p>Slouží k aktivaci či deaktivaci varování při námraze.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

✱ Zobrazené informace se mohou lišit podle funkcí vozidla.

## 6. Servisní interval

| Položka             | Vysvětlení                                                                |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Servisní interval   | Slouží k aktivaci nebo deaktivaci funkce servisního intervalu.            |
| Nastavení intervalu | Pokud je aktivní menu Servisní interval, můžete upravit čas a vzdálenost. |
| Reset               | Slouží k vynulování servisního intervalu.                                 |

### Informace

**Pro použití menu Servisní interval se obraťte na autorizovaného opravce HYUNDAI.**

Pokud je aktivován servisní interval a je upraven čas a vzdálenost, zobrazí se při každém zapnutí vozidla následující hlášení.

- „Service in“ (servis za):  
slouží k informování řidiče o zbývajícím počtu kilometrů a dnů do servisu.
- „Service required“ (servis nutný):  
zobrazí se při dosažení nebo překročení počtu kilometrů nebo dnů do servisu.

### Informace

**Jestliže nastane kterákoli z následujících situací, nemusí se zbývajícím počet dnů do servisu zobrazovat správně.**

- Dojde k odpojení kabelu k akumulátoru.
- Dojde k vypnutí pojistkového spínače.
- Dojde k vybití akumulátoru.



## 7. Další funkce

| Položka                                | Vysvětlení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Automatické resetování spotřeby paliva | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypnuto: Průměrná spotřeba paliva se po doplnění paliva automaticky neresetuje.</li> <li>• Po zapnutí zapalování: když je motor vypnutý 4 a více hodin, průměrná spotřeba paliva se vynuluje automaticky.</li> <li>• Po doplnění paliva: průměrná spotřeba paliva se vynuluje automaticky, když dotankujete 6 a více litrů paliva a pojedete rychlostí vyšší než 1 km/h.</li> </ul> <p><b>Podrobnosti naleznete v části „Palubní počítač“ v této kapitole.</b></p> |
| Jednotka rychlosti (je-li ve výbavě)   | Slouží k volbě jednotky rychlosti.<br>(km/h, MPH)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Jednotka spotřeby paliva               | Slouží k volbě jednotky spotřeby paliva.<br>(km/l, l/100km, MPG)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Jednotka teploty                       | Slouží k volbě jednotky teploty.<br>(°C, °F)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Jednotka tlaku vzduchu v pneumatikách  | Slouží k volbě jednotky tlaku vzduchu v pneumatikách.<br>(psi, kPa, bar)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

✱ Zobrazené informace se mohou lišit podle funkcí vozidla.

### 8. Language (jazyk) (je-li ve výbavě)

| Položka | Vysvětlení    |
|---------|---------------|
| Jazyk   | Zvolte jazyk. |

### 9. Reset

| Položka | Vysvětlení                                                                                                                                                              |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Reset   | Menu v režimu Uživatelská nastavení můžete resetovat. Všechna menu v režimu Uživatelská nastavení se vrátí do továrního nastavení, vyjma jazyka a servisního intervalu. |

✱ Zobrazené informace se mohou lišit podle funkcí vozidla.

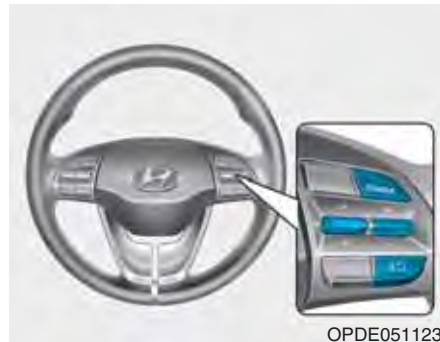
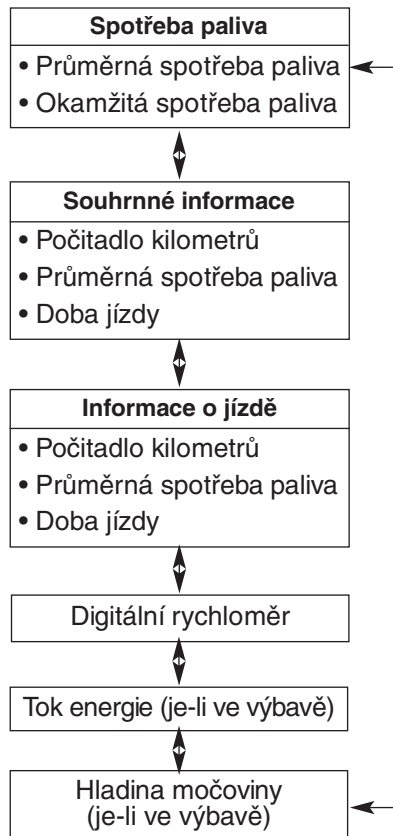
## PALUBNÍ POČÍTAČ

Palubní počítač je počítačový informační systém, jenž řidiči zobrazuje informace související s jízdou.

### **i** Informace

Některé informace o jízdě, uložené v palubním počítači (například průměrná rychlost vozidla), se po odpojení akumulátoru vymažou.

### Režimy palubního počítače



Pro změnu režimu přepněte spínač „^, v“ na volantu.

### Spotřeba paliva



#### Průměrná spotřeba paliva (1)

- Tento režim vypočítává průměrnou spotřebu paliva z ujeté vzdálenosti a spotřebovaného množství paliva od posledního vynulování průměrné spotřeby.
- Průměrnou spotřebu paliva lze vynulovat ručně nebo se může nulovat automaticky.

#### Ruční nulování

Chcete-li vynulovat průměrnou spotřebu paliva, stiskněte tlačítko [OK] na volantu na více než 1 sekundu při zobrazení průměrné spotřeby paliva.

#### Automatické nulování

Chcete-li automaticky nulovat průměrnou spotřebu paliva při dotankování, zvolte v uživatelském nastavení na displeji LCD možnost „Fuel Economy Auto Reset“.

- Po zapnutí zapalování: průměrná spotřeba paliva se automaticky vynuluje, jakmile uplynou 4 hodiny od vypnutí motoru.
- Po doplnění paliva: Průměrná spotřeba paliva se automaticky vynuluje, když pojedete rychlostí vyšší než 1 km/h po dotankování 6 a více litrů paliva.

#### Informace

**Průměrná spotřeba nemusí být přesná, pokud vozidlo po zapnutí tlačítka start/stop motoru do polohy ON ujede méně než 300 metrů.**

#### Okamžitá spotřeba paliva (2)

- V tomto režimu se vypočítává spotřeba paliva v posledních několika sekundách, jede-li vozidlo rychlostí vyšší než 10 km/h.

## Souhrnné informace



Tato obrazovka zobrazuje společně denní počítadlo kilometrů (1), průměrnou spotřebu paliva (2) a celkový jízdní čas (3).

Informace se počítá od posledního vynulování.

Chcete-li data ručně vynulovat, stiskněte a přidržte tlačítko OK při souhrnném zobrazení informací o jízdě. Denní počítadlo kilometrů, průměrná spotřeba paliva a celkový jízdní čas se vynulují současně.

Souhrnné informace o jízdě se budou stále načítat, dokud běží motor (například při zastavení v koloně nebo na semaforech)

### Informace

Vozidlo musí ujet minimálně 300 metrů, než bude přepočtena průměrná spotřeba paliva od posledního cyklu zapalování.

## Zobrazení informací o jízdě



Tato obrazovka zobrazuje denní počítadlo kilometrů (1), průměrnou spotřebu paliva (2) a celkový jízdní čas (3). Informace se počítají pro každý zapalovací cyklus. Jízdní informace se vynulují, když uplynou 4 hodiny od vypnutí motoru.

Chcete-li data ručně vynulovat, stiskněte a přidržte tlačítko OK při zobrazení informací o jízdě. Denní počítadlo kilometrů, průměrná spotřeba paliva a celkový jízdní čas se vynulují současně.

Informace o jízdě se budou stále načítat, dokud běží motor (například při zastavení v koloně nebo na semaforech)

### **i** Informace

Vozidlo musí ujet minimálně 300 metrů, než bude přepočtena průměrná spotřeba paliva od posledního cyklu zapalování.

### **Digitální rychloměr**



Tento údaj udává rychlost vozidla (km/h).

### **Tok energie (pro vznětový motor 48V MHEV (Mild Hybrid), je-li ve výbavě)**

Systém Mild Hybrid informuje řidiče o toku energie v jednotlivých provozních režimech. Za jízdy je stávající tok energie specifikován pomocí 3 režimů.

### **Měrka močoviny (pro vznětový motor, je-li ve výbavě)**

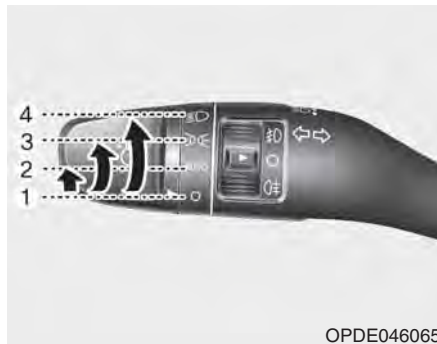


Tento režim zobrazuje zbývající množství močoviny v nádrži močoviny.

## OSVĚTLENÍ

### Vnější osvětlení

#### Ovládání světel



OPDE046065

Světla se ovládají otočením konce ovládací páčky do jedné z následujících poloh:

- (1) Poloha O
- (2) Poloha AUTO (je-li ve výbavě)
- (3) Poloha obrysová světla
- (4) Poloha světlomety



#### Poloha AUTO (je-li ve výbavě)

Pokud je spínač světel v poloze AUTO, obrysová světla a světlomety se budou ZAPÍNAT a VYPÍNAT automaticky v závislosti na světelných podmínkách vně vozidla.

I při zapnuté funkci AUTO se doporučuje zapnout světla ručně během jízdy v noci či v mlze nebo když vjedete do tmavých prostor, jako jsou tunely nebo podzemní parkoviště.

#### POZNÁMKA

- Nepřikrývejte snímač (1) na přístrojové desce ani nedopusťte, aby se na něj něco vylilo.
- Nečistěte snímač čističem na okna, neboť čisticí prostředek může zanechat na snímači tenký film, který naruší fungování snímače.
- Jestliže má vaše vozidlo přední okno s tónovaným sklem nebo jiným typem kovového povrchu, nemusí automatický režim světel správně fungovat.



### Poloha obrysová světla (☾)

Obrysová světla, osvětlení registrační značky a přístrojové desky jsou zapnuta.



### Poloha světlomety (☾)

Světlomety, obrysová světla, osvětlení registrační značky a přístrojové desky jsou zapnuty.

### Informace

Aby bylo možné zapnout světlomety, musí být spínač zapalování v poloze ON.

## Ovládání dálkových světel



Pokud chcete zapnout dálková světla, zatlačte na páčku směrem od sebe. Páčka se vrátí do původní polohy.

Při zapnutí dálkových světel se rozsvítí příslušná kontrolka.

Pokud chcete vypnout dálková světla, zatlačte na páčku směrem od sebe. Zapnou se tlumená světla.

### VÝSTRAHA

Nepoužívejte dálková světla, pokud proti vám jedou jiná vozidla. Dálková světla by mohla omezit výhled ostatních řidičů.





OAE046455L

Chcete-li krátce bliknout dálkovými světly, přitáhněte páčku k sobě a uvolněte ji. Dálková světla budou svítit, dokud budete držet páčku u sebe.

### **Asistenční systém dálkových světel (HBA) (je-li ve výbavě)**



OPDE046057

Asistenční systém dálkových světel představuje systém, který automaticky nastaví světlomety (přepíná mezi dálkovými a tlumeným světly) podle jasu ostatních vozidel a jízdních podmínek.

### **Provozní podmínky**

1. Přepněte spínač světel do polohy AUTO.
2. Zapněte dálková světla zatlačením ovládací páčky od sebe. Rozsvítí se kontrolka (AUTO) asistenčního systému dálkových světel
3. Asistenční systém dálkových světel (HBA) se zapne, když je rychlost vozidla vyšší než 45 km/h.
  - Jestliže zatlačíte páčku světel od sebe při zapnutých asistenčních systému dálkových světel (HBA), funkce asistenční systém dálkových světel (HBA) se vypne a dálková světla budou svítit trvale.
  - Jestliže přitáhnete páčku světel k sobě, když jsou dálková světla vypnutá, dálková světla se zapnou a funkce asistenční systém dálkových světel (HBA) se nevypne. Když páčku světel pustíte, vrátí se do středové polohy a dálková světla se vypnou.
  - Jestliže přitáhnete páčku světel k sobě, když jsou dálková světla zapnutá pomocí funkce asistenční systém dálkových světel (HBA), budou svítit tlumená světla a funkce čtyřech dálkových světel se vypne.

- Jestliže spínač světel přepnete do polohy světlometů, funkce asistenční systém dálkových světel (HBA) se vypne a budou trvale svítit tlumená světla.

Když je v činnosti funkce asistenční systém dálkových světel (HBA), přepnou se dálková světla na tlumená v následujících situacích.

- Systém detekuje světlomety protijedoucího vozidla.
- Systém detekuje zadní světla vozidla jedoucího vpředu.
- Systém detekuje světlomet nebo zadní světlo jízdního kola nebo motocyklu.
- Okolí je dostatečně jasné, takže dálková světla nejsou potřeba.
- Systém detekuje pouliční nebo jiné osvětlení.
- Spínač světel již není v poloze AUTO.
- Dojde k vypnutí asistenčního systému dálkových světel (HBA)
- Rychlost vozidla klesne pod 35 km/h.

### Varovná kontrolka a hlášení



Když asistenční systém dálkových světel (HBA) nefunguje správně, zobrazí se na pár sekund varovná zpráva. Jakmile zpráva zmizí, rozsvítí se hlavní varovná kontrolka (⚠).

Doporučujeme vozidlo odvézt k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat systém zkontrolovat.

### ⚠ POZOR

Systém nemusí správně fungovat za následujících podmínek.

1) Když je světlo od protijedoucího vozidla nebo vozidla před vámi nevýrazné. Například:

- Když jsou světlomety protijedoucího vozidla nebo zadní světla vozidla jedoucího před vámi pokryta prachem, sněhem či vodou.
- Když má protijedoucí vozidlo vypnuté světlomety, ale zapnutá mlhová světla atd.

2) Když je kamera systému HBA nepřiznivě ovlivněna vnějšími podmínkami. Například:

- Pokud jsou světlomety vozidla poškozené nebo nejsou řádně opraveny
- Když nejsou přední světlomety správně seřizeny.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Při jízdě na úzké, klikaté nebo nerovné cestě.
- Při jízdě do kopce nebo z kopce.
- Když je na křižovatce či na klikaté cestě viditelná pouze část vozidla vpředu.
- Jsou-li poblíž semaforey, reflexní značka, blikající značka nebo zrcadlo.
- Když jsou špatné jízdní podmínky, vozovka je například mokrá či pokrytá sněhem.
- Když se vozidlo náhle objeví zpoza rohu.
- Když je vozidlo nakloněno kvůli prázdné pneumatice nebo je taženo.
- Když svítí varovná kontrolka LKA (asistenční systém pro udržení v jízdním pruhu.

**(Pokračování)****(Pokračování)**

- Když nelze detekovat světlo přicházející z protijedoucího vozidla nebo vozidla vpředu kvůli výfukovým plynům, kouři, mlze, sněhu atd.
  - Když je přední okno pokryté cizorodým materiálem, například ledem či prachem, je zamlžené nebo poškozené.
- 3) Když je směrem vpřed špatná viditelnost. Například:
- Když nelze detekovat světla protijedoucího vozidla nebo vozidla vpředu kvůli špatné venkovní viditelnosti (smog, kouř, prach, mlha, silný déšť, sněžení atd.)
  - Když je špatný výhled z čelního okna.

** Informace**

Při výměně nebo opětovném namontování skla čelního okna nebo LDWS/LKAS kamery (je-li ve výbavě) doporučujeme vzít vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat systém zkontrolovat.

** VÝSTRAHA**

- Nepokoušejte se rozebírat přední kameru bez asistence autorizovaného prodejce HYUNDAI.  
Jestliže byla kamera z nějakého důvodu vyjmuta, systém možná bude nutno znovu kalibrovat. Doporučujeme vám nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
  - Když vyměníte čelní sklo, pravděpodobně bude nutné provést znovu kalibraci přední kamery. Pokud k tomu dojde, nechte si vůz zkontrolovat a provést novou kalibraci u autorizovaného opravce HYUNDAI.
  - Dbejte na to, aby voda nevnikla do modulu asistenčního systému dálkových světel (HBA), a nedemontujte ani nepoškoďte součásti tohoto systému.
- (Pokračování)**

**(Pokračování)**

- Nepokládejte na palubní desku předměty, které odrážejí světlo, například zrcadla, bílý papír atd. V případě odrazu slunečních paprsků nemusí systém správně fungovat.
- Systém HBA nemusí vždy správně fungovat. Systém vám má ulehčit jízdu. Řidič neustále zodpovídá za bezpečnou jízdu a musí stále sledovat okolní situaci.
- Když systém nepracuje správně, přepínejte mezi dálkovými a tlumenými světly ručně.

**Směrová světla a signalizace změny jízdního pruhu**



Pro signalizování odbočování zatlačte pro zatáčení doleva páčku dolů a pro zatáčení doprava nahoru do polohy (A). Chcete-li signalizovat změnu jízdního pruhu, mírně posuňte páčku signalizace a přidržte ji v poloze (B). Páčka se vrátí do polohy OFF, jakmile ji pustíte nebo když dokončíte zatáčení.

Pokud kontrolka trvale svítí a neblíká nebo blíká neobvyklým způsobem, je patrně přepálená některá žárovka signalizace změny směru a je nutné ji vyměnit.

**Funkce jednodotkové signalizace změny směru**

Pokud chcete aktivovat funkci jednodotkové změny směru, mírně posuňte páčku směrových světel a potom ji uvolněte. Směrová světla bliknou 3krát, 5krát nebo 7krát.

Funkci jednodotkové signalizace změny směru lze aktivovat/deaktivovat, případně zvolit počet bliknutí (3, 5 nebo 7), v režimu uživatelského nastavení na displeji LCD. **Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Displej LCD“.**

### **Přední mlhová světla (jsou-li ve výbavě)**



OPDE046066

Mlhová světla slouží ke zvýšení viditelnosti za špatných jízdních podmínek, například kvůli mlze, dešti, sněhu atd. Mlhová světla se zapínají a vypínají spínačem vedle spínače světlometů.

1. Zapněte obrysová světla.
2. Přepněte spínač světel (1) do polohy předních světel do mlhy.

3. Přední mlhová světla vypnete tak, že znovu přepnete spínač světel do polohy předních světel do mlhy nebo vypnete obrysová světla.

#### **POZNÁMKA**

**Světla do mlhy mají velký odběr elektrického proudu. Používejte světla do mlhy pouze v případě, kdy je špatná viditelnost.**

### **Zadní mlhové světlo**



OPDE046064

#### **Vozidlo s předními světly do mlhy**

Zadní mlhové světlo se zapíná následujícím způsobem:

Přepněte spínač světel do polohy obrysových světel, přepněte spínač světel (1) do polohy předních světel do mlhy a poté přepněte spínač světel (1) do polohy zadního světla do mlhy.

Zadní mlhové světlo vypnete jedním z následujících způsobů:

- Vypnete spínač obrysových světel.
- Otočíte spínač světel znovu do polohy zadního mlhového světla.
- Když je spínač světel v poloze obrysová světla a vypnete přední mlhová světla, vypne se také zadní mlhové světlo.



**Vozidlo bez předních světel do mlhy**  
Zadní mlhové světlo se zapíná následujícím způsobem:

Přepněte spínač světel do polohy obrysových světel a pak otočte spínač světel (1) do polohy zadního mlhového světla.

Zadní mlhové světlo vypnete jedním z následujících způsobů:

- Vypnete spínač světlometů.
- Otočíte spínač světel znovu do polohy zadního mlhového světla.

### ***Funkce ochrany akumulátoru***

Účelem této funkce je zabránit vybití akumulátoru. Systém automaticky vypne obrysová světla, když řidič vypne motor a otevře dveře na straně řidiče.

Pomocí této funkce se automaticky vypnou obrysová světla v případě, že řidič v noci zaparkuje u krajnice.

Pokud je třeba nechat světla rozsvícená i po vypnutí motoru, proveďte následující:

- 1) Otevřete dveře u řidiče.
- 2) Pomocí spínače světel na sloupku řízení VYPNĚTE a znovu ZAPNĚTE obrysová světla.

### ***Funkce doběhu světlometů (je-li ve výbavě)***

Když přepnete zapalování do polohy ACC nebo OFF a jsou zapnuté světlomety, zůstanou světlomety (případně také obrysová světla) svítit ještě asi 5 minut. Pokud však při vypnutí motoru otevřete a zavřete dveře u řidiče, světlomety (a obrysová světla) zhasnou po zhruba 15 sekundách.

Světlomety (případně také obrysová světla) lze vypnout dvojitém stisknutím zamykacího tlačítka na dálkovém ovládání nebo na chytrém klíčku nebo otočením spínače světel do polohy OFF či AUTO. Pokud však přepnete spínač světel do polohy AUTO a venku je tma, světlomety se nevypnou.

Funkci doběhu světlometů lze aktivovat či deaktivovat v režimu uživatelského nastavení na displeji LCD. **Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Displej LCD“.**

**POZNÁMKA**

Pokud řidič vystoupí z vozidla jinými dveřmi než dveřmi řidiče, funkce ochrany akumulátoru nefunguje a funkce doběhu světlometů se automaticky nevypne. Kvůli tomu dojde k vybití akumulátoru. V této situaci je nutné před vystoupením z vozidla vypnout světlomety.

### ***Světla pro denní svícení (DRL) (jsou-li ve výbavě)***

Světla pro denní svícení zvyšují během dne viditelnost přední části vašeho vozidla pro ostatní účastníky silničního provozu.

Systém světel pro denní svícení vypne příslušná světla, když:

1. Jsou zapnuté světlomety nebo přední světla do mlhy.
2. Spínač obrysových světel je v poloze ON.
3. Je vypnutý motor.

### ***Nastavení sklonu světlometů (je-li ve výbavě)***



#### **Manuální typ**

Potřebujete-li nastavit sklon paprsku světlometů v závislosti na počtu osob a nákladu ve vozidle, otáčejte tímto regulátorem.

Čím vyšší je číslo na regulátoru, tím nižší svítí světlomety. Vždy udržujte paprsek světlometů pod správným úhlem, jinak budou oslňovat ostatní účastníky silničního provozu.

Níže jsou uvedeny příklady správného nastavení světel. Pro jiné zatížení vozidla než níže uvedené nastavte spínač do polohy, v níž se budou světlomety co nejvíce blížit podmínkám uvedeným v seznamu.

| Stav naložení                                                   | Poloha spínače |
|-----------------------------------------------------------------|----------------|
| Pouze řidič                                                     | 0              |
| Řidič + přední spolujezdec                                      | 0              |
| Plně obsazeno cestujícími (včetně řidiče)                       | 1              |
| Všichni cestující (včetně řidiče) + maximální povolené zatížení | 2              |
| Řidič + maximální povolené zatížení                             | 3              |



### Automatický typ

Automaticky nastaví sklon světlometů podle počtu pasažérů a zatížení zavazadlového prostoru.

Zajišťuje tak správný sklon světlometů za různých jízdních podmínek.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Jestliže systém nepracuje správně, přestože je vozidlo nakloněno dozadu v souladu s počtem cestujících, nebo paprsek světlometů svítí hodně nahoru nebo dolů, je potřeba nechat systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI. Nepokoušejte se opravit systém sami.**

### Statické přisvětlování do zatáček (je-li ve výbavě)

Při jízdě do zatáčky se automaticky zapne levé či pravé statické přisvětlování do zatáček, které zlepšuje viditelnost. Statické přisvětlování do zatáček se zapne, když je splněna některá z následujících podmínek.

- Rychlost vozidla je nižší než 10 km/h a úhel natočení volantu je přibližně 80 stupňů se zapnutými tlumenými světly.
- Rychlost vozidla je mezi 10 km/h a 90 km/h a úhel natočení volantu je přibližně 35 stupňů se zapnutými tlumenými světly.
- Když vozidlo couvá a je splněna jedna z výše uvedených podmínek, rozsvítí se světlo protilehlé vůči směru natočení volantu.

### Uvítací osvětlení (je-li ve výbavě)

#### *Uvítací osvětlení (je-li ve výbavě)*



#### Osvětlení nástupního prostoru (je-li ve výbavě)

Když jsou zavřené a zamknuté všechny dveře (a dveře zavazadlového prostoru), rozsvítí se na cca 15 sekund osvětlení nástupního prostoru, pokud bude vykonáno následující.

- Když stisknete tlačítko odemknutí dveří na dálkovém ovladači nebo chytrém klíčku.
- Když stisknete tlačítko na vnější klíče dveří s chytrým klíčkem u sebe.



### Osvětlení kliky dveří (je-li ve výbavě)

Když jsou zavřené a zamknuté všechny dveře (a dveře zavazadlového prostoru), rozsvítí se na cca 15 sekund osvětlení klik dveří, pokud bude vykonáno následující.

- Když stisknete tlačítko odemknutí dveří na dálkovém ovladači nebo chytrém klíčku.
- Když stisknete tlačítko na vnější klice dveří s chytrým klíčkem u sebe.

### Světlomety a obrysová světla

Když jsou rozsvícené světlomety (spínač světél v poloze světlomety nebo AUTO) a jsou zavřené a zamknuté všechny dveře (a dveře zavazadlového prostoru), rozsvítí se na 15 sekund obrysová světla a světlomety, pokud stisknete tlačítko odemknutí dveří na dálkovém ovladači nebo chytrém klíčku.

Pokud v této době stisknete znovu tlačítko zamknutí nebo odemknutí dveří, obrysová světla a světlomety ihned zhasnou.

Funkci uvítacího osvětlení lze aktivovat či deaktivovat v režimu uživatelského nastavení na displeji LCD. **Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Displej LCD“.**

### Osvětlení interiéru

Je-li spínač osvětlení interiéru v poloze DOOR a všechny dveře (a zavazadlový prostor) jsou zavřené a zamknuté, rozsvítí se osvětlení interiéru na 30 sekund, pokud provedete jeden z následujících úkonů.

- Když stisknete tlačítko odemknutí dveří na dálkovém ovladači nebo chytrém klíčku.
- Když stisknete tlačítko na vnější klice dveří s chytrým klíčkem u sebe.

Pokud v této době stisknete znovu tlačítko zamknutí nebo odemknutí dveří, osvětlení interiéru ihned zhasne.

### Osvětlení interiéru

#### POZNÁMKA

**Nepoužívejte osvětlení interiéru delší dobu, když je vypnutý motor, jinak se vybije akumulátor.**

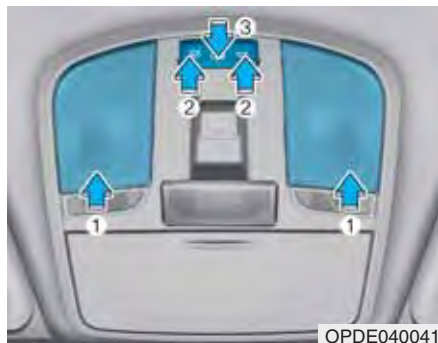
#### VÝSTRAHA

**Nepoužívejte světla v interiéru při jízdě ve tmě. Osvětlení interiéru může zhoršit výhled a způsobit nehodu.**

### Automatické vypnutí osvětlení interiéru

Osvětlení interiéru automaticky zhasne zhruba 20 minut po vypnutí motoru a po zavření dveří. Jsou-li otevřené některé dveře, zhasne osvětlení zhruba 40 minut po vypnutí motoru. Jsou-li dveře zamknuté a ve vozidle se aktivuje alarm, osvětlení zhasne o pět sekund později.

### Osvětlení vpředu



- (1) Přední světlo pro čtení
- (2) Osvětlení přední části interiéru
- (3) Přední osvětlení dveří

#### Přední lampička na čtení

Lampičku na čtení zapnete stisknutím jejího krytu (1). Opakovaným stisknutím krytu lampičky ji vypnete.

### Osvětlení přední části interiéru

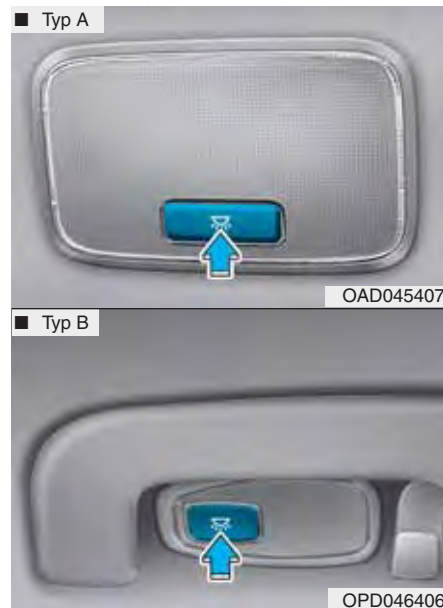
- :  
Pro zapnutí osvětlení pro přední/zadní sedadla stiskněte tlačítko.
- :  
Pro vypnutí osvětlení pro přední/zadní sedadla stiskněte tlačítko.

### Osvětlení předních dveří ( )

Osvětlení předních a zadních sedadel se automaticky zapne na zhruba 30 sekund po otevření dveří.

Osvětlení předních a zadních sedadel se automaticky zapne na zhruba 15 sekund, když odemknete dveře dálkovým ovládáním (chytrým klíčkem). Osvětlení interiéru postupně zhasne, pokud během 15 sekund přepnete zapalování do polohy ON. Osvětlení interiéru zůstane svítit až 20 minut, když jsou otevřené dveře a zapalování je v poloze ACC nebo OFF.

### Zadní osvětlení



#### Spínač zadního osvětlení interiéru:

Stisknutím tohoto tlačítka osvětlení interiéru zapnete a vypnete.

**POZNÁMKA**

Nenechávejte příliš dlouho zapnuté spínače světel, když je vypnutý motor.

**Osvětlení schránky před spolujezdcem**

OPDE048486L

Světlo ve schránce před spolujezdcem se rozsvítí při otevření této schránky.

**POZNÁMKA**

Pro zabránění zbytečnému odběru elektrické energie schránku před spolujezdcem po použití bezpečně zavřete.

**Osvětlení zavazadlového prostoru**

OPDE040042

Osvětlení zavazadlového prostoru se rozsvítí při otevření dveří zavazadlového prostoru.

**POZNÁMKA**

Osvětlení zavazadlového prostoru se rozsvítí při otevření dveří zavazadlového prostoru. Aby se zbytečně nevybíjel akumulátor, je potřeba po vyložení či naložení řádně zavazadlový prostor uzavřít.

### Osvětlení kosmetického zrcátka (je-li ve výbavě)



Osvětlení se zapíná a vypíná pomocí tlačítka.

-  : Po stisknutí tohoto tlačítka se světlo rozsvítí.
-  : Po stisknutí tohoto tlačítka světlo zhasne.

#### POZNÁMKA

Jestliže kosmetické zrcátko nepoužíváte, nechávejte spínač vždy ve vypnuté poloze. Pokud zavřete sluneční clonu a osvětlení nevypnete, může se vybit akumulátor nebo poškodit clona.

### Osvětlení nástupního prostoru (je-li ve výbavě)



#### Uvítací osvětlení

Když jsou zavřené a zamknuté všechny dveře (a dveře zavazadlového prostoru), rozsvítí se na cca 15 sekund osvětlení nástupního prostoru, pokud budou dveře odemknuté chytrým klíčkem nebo tlačítkem vnější kliky dveří.

**Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Uvítací systém“.**

### Osvětlení nástupního prostoru při opuštění vozidla

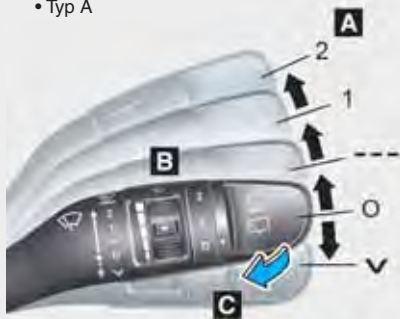
Když je zapalování v poloze OFF a otevřete dveře u řidiče, rozsvítí se na 30 sekund osvětlení nástupního prostoru. Zavřete-li do 30 sekund dveře řidiče, osvětlení nástupního prostoru po 15 sekundách zhasne. Pokud dveře u řidiče zavřete a zamknete, osvětlení nástupního prostoru zhasne ihned.

Osvětlení nástupního prostoru při opuštění vozidla se zapne pouze při prvním otevření dveří po vypnutí motoru.

## STĚRAČE A OSTŘIKOVAČE

### ■ Stěrače/ostřikovače předního skla

• Typ A



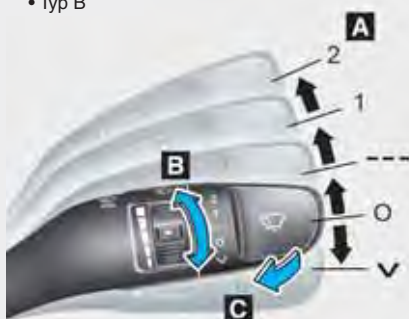
#### A: Řízení rychlosti stěračů (vpředu)

- ✓ – Jedno setření
- O – Vypnuto
- --- – Přerušované setření

AUTO\* – Automatické ovládání stěračů

- 1 – Nízká rychlost stěračů
- 2 – Vysoká rychlost stěračů

• Typ B



#### B: Nastavení doby cyklu cyklovače stěračů

#### C: Ostříknutí s krátkým stíráním (vpředu) (stáhněte páčku směrem k sobě)

### ■ Stěrače/ostřikovače zadního skla



#### D: Ovládání zadních stěračů\*

- 2 – Vysoká rychlost stěračů
- 1 – Nízká rychlost stěračů
- O – Vypnuto

#### E: Omytí s krátkým setřením (vzadu) (odtáhněte páku od sebe)

\*: je-li ve výbavě

OPDE046058/OPDE046059/OPDE046060

### Sřerače řelního okna

Fungují následovně, pokud je spínař zapalování v poloze ON.

✓ : Chcete-li setřít sklo jednou, zatlačte páčku dolů a uvolněte ji. Když budete držet páčku dole, budou sřerače fungovat trvale.

O: Sřerače jsou vypnuté

---: Sřerače pracují v režimu cyklovače se stejnými intervaly stírání. Tento režim použijte v mírném dešti nebo v mlze. Pokud chcete nastavit rychlost, otáčejte knoflíkem nastavení rychlosti.

1: Normální rychlost sřeračů

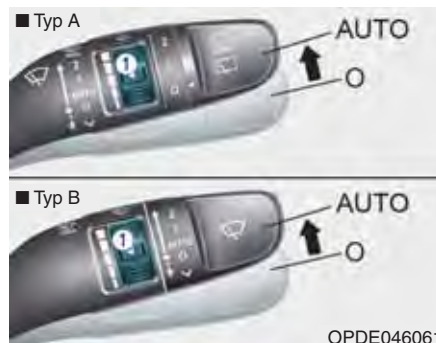
2: Vysoká rychlost sřeračů

### **i** Informace

Jestliže je na předním skle hodně sněhu nebo ledu, nejprve zhruba 10 minut sklo odmrázujte a sníh a led odstráňte, než sřerače použijete, mají-li správně fungovat.

Pokud před zapnutím sřeračů a ostřikovačů sníh a led neodstráňte, může dojít k poškození systému sřeračů i ostřikovačů.

### **AUTO (automatické) ovládání (je-li ve výbavě)**



Snímač deště, který se nalézá na horním okraji předního skla, snímá intenzitu deště a řídí cyklovač sřeračů. Čím více prší, tím rychleji sřerače stírají.

Když pršet přestane, sřerače se zastaví. Chcete-li rychlost změnit, otočte ovládacím prvkem (1).

Pokud je spínař sřeračů v režimu AUTO se spínačem zapalování v poloze ON, sřerače se jednou aktivují za účelem vlastní diagnostiky systému. Když sřerače nepoužíváte, přepněte je do polohy OFF.

### **! VÝSTRAHA**

Aby nedošlo ke zranění osob sřerači, když běží motor a ovladač sřeračů je v poloze AUTO, dodržujte následující pokyny:

- Nedotýkejte se horního okraje předního skla v prostoru snímače deště.
- Neotírejte horní okraj předního skla vlhkou ani mokrou látkou.
- Nevytvírejte na přední sklo tlak.

### **POZNÁMKA**

- Při mytí vozidla nastavte sřerače do polohy O a vypněte tak jejich automatický provoz. Pokud jsou sřerače při mytí v poloze AUTO, může dojít k jejich poškození.
- Nedemontujte kryt senzoru v horní části řelního okna na straně spolujezdce. Mohlo by dojít k poškození součástí systému, které by nemuselo být kryto zárukou na vaše vozidlo.

## Ostřikovače čelního okna



OPDE046062

V poloze O přitáhněte páčku mírně k sobě. Ostřikovače rozstříknou kapalinu na přední sklo a stěrače je 1–3krát setřou. Rozstřík a stírání budou pokračovat, dokud páčku neuvolníte.

Když ostřikovače nefungují, je patrně potřeba doplnit kapalinu do nádržky.

### ⚠ VÝSTRAHA

Je-li vnější teplota pod bodem mrazu, **VŽDY** zahřejte přední sklo pomocí odmrazování, aby kapalina ostřikovačů na skle nezamrzla. Došlo by ke snížení výhledu, což může vést k nehodě a závažnému zranění nebo smrti.

### POZNÁMKA

- Abyste předešli možnému poškození čerpadla ostřikovačů, **nepoužívejte ostřikovače, když je nádržka na kapalinu prázdná.**
- Abyste předešli možnému poškození stěračů nebo čelního okna, **nepoužívejte stěrače, když je čelní okno suché.**
- Abyste předešli poškození ramen stěračů a jejich součástí, **nepokoušejte se hýbat stěrači manuálně.**
- Aby nemohlo dojít k poškození stěračů či ostřikovačů, **používejte v zimním období nebo za chladného počasí v ostřikovačích nemrznoucí kapalinu.**

## Ostřikovače předního skla



OPDE076027

Toto vozidlo má „skrytou“ konstrukci stěračů, což znamená, že stěrače nemohou být zvednuty, když se nacházejí ve spodní poloze.

1. Vypněte motor, do 20 sekund stlačte multifunkční páčku stěračů směrem dolů do pozice √ na 2 sekundy, dokud se ramínka stěrů nezvednou do servisní polohy.
2. V tu chvíli můžete zvednout stěrače z čelního skla.
3. Vraťte stěrače zpátky na čelní sklo.
4. Raménka stěračů se vrátí do normální polohy při zapnutí zapalování nebo nastartování motoru stlačením multifunkční páčky stěračů směrem dolů.



### Spínač stěrače a ostřikovače zadního okna (pokud je ve výbavě)



Spínač stěrače a ostřikovače zadního okna se nachází na konci ovládací páčky stěračů a ostřikovačů.

Stěrač a ostřikovač zadního okna se zapíná otočením spínače do požadované polohy.

2 – Vysoká rychlost stěračů

1 – Nízká rychlost stěračů

O – Vypnuto



Zatlačte páčku od sebe a na zadní okno se rozstříkne kapalina a stěrače provedou 1–3 stírací cykly. Rozstřík a stírání budou pokračovat, dokud páčku neuvolníte (je-li ve výbavě).

### **Automatický zadní stěrač (je-li ve výbavě)**

Zadní stěrač se zapne, když vozidlo couvá a přední stěrač je zapnutý; slouží k tomu funkce na displeji LCD.

Přejděte do uživatelského nastavení – „User Settings → Convenience → Auto Rear Wiper (reverse)“.



## ASISTENČNÍ SYSTÉM ŘIDIČE

### Zadní kamera (RVM) (je-li ve výbavě)

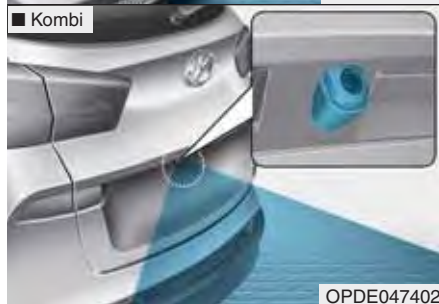


Zpětná kamera je pomocnou funkcí, která zobrazuje prostor za vozidlem na obrazovce multimediálního systému, aby vám pomohla při parkování nebo jízdě.

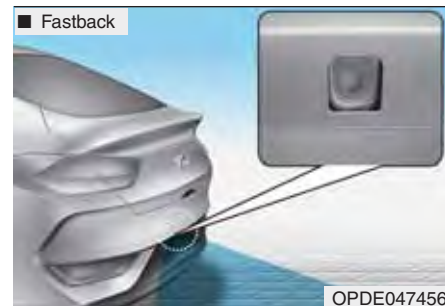
### *Tlačítko Parking/View*

Stisknutím tlačítka Parking/View zapnete zpětnou kameru.

Opětovným stisknutím tlačítka systém vypnete.



### *Zadní kamera*



### *Provozní podmínky*

Zpětná kamera se zapne při zařazení řadicí páky do polohy R (zpátečka). Jestliže řidič stiskne tlačítko Parking/View, když je řadicí páka v poloze P (parkování), systém kamery se zapne. V takovém případě neposkytuje pokyny pro parkování.

### *Podmínky zrušení*

Funkce se deaktivuje, když je řadicí páka v poloze R (zpátečka). Kamera zobrazuje obraz, když je řadicí páka v poloze P (parkování) a vypne se, když řidič stiskne tlačítko Parking/View. Funkce se vypne, když řidič přesune řadicí páku z polohy R (zpátečka) do polohy P (parkování).

### **Funkce údržby zpětné kamery**

Když řidič přesune řadicí páku z polohy R (zpátečka) do polohy N (neutrál) nebo D (jízda), funkce zobrazí obraz nepřetržitě, aby napomohla bezpečnému parkování. V tomto případě neposkytuje pokyny pro parkování.

### **Provozní podmínky**

Když řidič zařadí řadicí páku z polohy R (zpátečka) do polohy N (neutrál) nebo D (jízda), funkce se deaktivuje.

### **Podmínky zrušení**

Zpětná kamera se vypne, když rychlost vozidla překročí 10 km/h. Kamera se deaktivuje, jestliže řidič stiskne tlačítko Parking/View (1). Funkce se deaktivuje, pokud řidič přesune řadicí páku do polohy P (parkování).

### **Zpětný pohled během jízdy**



Zpětná kamera napomáhá bezpečnému parkování během jízdy zobrazováním prostoru za vozidlem na multimediálním systému.

### **Provozní podmínky**

Obraz se na displeji zobrazí v případě, že řidič stiskne tlačítko Parking/View (1), když je řadicí páka v poloze D (jízda) nebo N (neutrál).

### **Podmínky zrušení**

Funkce se deaktivuje, pokud řidič stiskne tlačítko Parking/View. Funkce se vypne, jestliže řidič stiskne tlačítko (2) na multimediálním systému. Funkce se deaktivuje, když řidič přesune řadicí páku do polohy P (parkování).

### VÝSTRAHA

**Zadní kamera není bezpečnostní zařízení. Slouží pouze jako pomocník při identifikaci předmětů přímo za prostřední částí vozidla. Kamera NEPOKRÝVÁ celou oblast za vozidlem.**

### VÝSTRAHA

- Nikdy se při couvání nespolehejte výhradně na zadní kameru.
- VŽDY před jízdou jakýmkoli směrem sledujte, zdali v okolí vozidla nejsou žádné předměty či překážky, aby nedošlo ke kolizi.
- Při jízdě poblíž překážek, především chodců a hlavně dětí, vždy dbejte zvýšené opatrnosti.

### Porucha systému

Pokud zpětná kamera nefunguje správně, obrazovka nepravidelně bliká nebo obraz nefunguje normálně, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Omezení funkce

Pokud vozidlo zastaví v zimě nebo je parkováno na krytém parkovišti po dlouhou dobu, může být obraz dočasně rozmazaný kvůli výfukovým plynům.

### VÝSTRAHA

- Existuje mrtvý úhel, který se nezobrazuje ve zpětné kameře. Řidič by měl proto kontrolovat prostor za vozidlem přímo pomocí zpětného zrcátka a vnějších zpětných zrcátek.
- Systém zpětné kamery využívá širokoúhlý objektiv. Upravuje zkreslení obrazu, takže se skutečná vzdálenost může lišit. Řidič by měl kontrolovat okolní prostor přímo.
- Zpětná kamera nemusí fungovat normálně, pokud je objektiv zakrytý cizím materiálem. Vždy udržujte objektiv kamery čistý.

### POZNÁMKA

- Neumývejte kameru nebo její okolí přímo vysokotlakou vodou. Působení vody pod vysokým tlakem může způsobit, že zařízení nebude fungovat správně.
- K čištění objektivu nepoužívejte žádný čisticí prostředek obsahující kyselé nebo zásadité odmašťovače. Používejte pouze jemné mýdlo nebo neutrální čisticí prostředek a důkladně je opláchněte vodou.

### **i** Informace

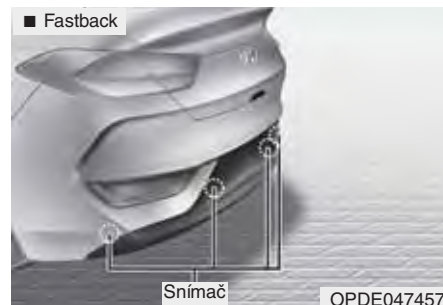
Vždy udržujte objektiv kamery čistý. Když je objektiv pokrytý nečistotami, sněhem nebo je mokrý, nemusí kamera správně fungovat.

### Varování vzdálenosti při parkování (couvání) (PDW) (je-li ve výbavě)



Varování vzdálenosti při parkování detekuje při couvání pomocí zadních snímačů vzdálenost mezi vozidlem a chodcem, zvířetem nebo předmětem a z bezpečnostních důvodů zobrazuje kontrolku nebo vydává varovné zvuky.

### Hlasitost varování



Pokud je tlačítko start/stop motoru v poloze ON, vyberte v nabídce Nastavení „Driver Assistance → Warning Volume“ a změňte pro systém varování vzdálenosti při parkování (jízda vpřed/couvání) hlasitost varování na „High“, „Medium“, „Low“ nebo „Off“. Nicméně i když je vybrána možnost „Off“, hlasitost varování funkce se nevypne zcela, ale bude vydávat slabý zvuk.

## VÝSTRAHA

- **VŽDY před jízdou jakýmkoli směrem sledujte, zdali v okolí vozidla nejsou žádné předměty či překážky, aby nedošlo ke kolizi.**
- **Při jízdě poblíž překážek, především chodců a hlavně dětí, vždy dbejte zvýšené opatrnosti.**
- **Mějte na paměti, že některé předměty nemusí být na obrazovce viditelné nebo je snímače nemusí odhalit, kvůli jejich vzdálenosti, velikosti či materiálu. To vše může snižovat účinnost snímačů.**

## ***Provoz systému varování vzdálenosti při parkování***

### **Provozní podmínky varování**

- Varování vzdálenosti při parkování funguje, když je řadicí páka vozidla v poloze R (zpátečka). Funkce varuje při couvání rychlostí do 10 km/h, když detekuje chodce, zvíře nebo předmět.
- Když snímač rozpozná osobu, zvíře nebo předmět, na obrazovce multi-mediálního systému se zobrazí kontrolka a funkce vydá varovný zvuk.
- Pokud funkce detekuje více než 2 osoby, zvířata nebo předměty současně, vydá varovný zvuk na základě nejbližší osoby, zvířete nebo předmětu.

Tvar kontrolky se může v konkrétním vozidle lišit.

### Typy varovného zvuku a indikace

| Typy výstražného zvuku                                                                              | Kontrolka                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Když je předmět od 120 cm do 60 cm od zadního nárazníku:<br>Bzučák vydává přerušované pípavé zvuky. |  |
| Když je předmět od 60 cm do 30 cm od zadního nárazníku:<br>Bzučák vydává pípavé zvuky častěji.      |  |
| Když je předmět méně než 30 cm od zadního nárazníku:<br>Bzučák zní trvale.                          |  |

### Porucha systému

Když řidič přesune řadicí páku do polohy R (zpátečka), systém vydá zvukový signál pro potvrzení, že funkce funguje normálně. Pokud však nastane některá z následujících situací, řidič by měl zkontrolovat, že snímač není poškozen, nebo že kamera není zakrytá cizím materiálem. Vyskytne-li se problém, řidič by měl nechat vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

- Žádné varovné zvuky
- Opakovaný varovný zvuk
- Na panelu přístrojů se zobrazí varování o poruše

### Omezení funkce

Pokud vozidlo zastaví v zimě nebo je parkováno na krytém parkovišti po dlouhou dobu, může být obraz dočasně rozmazaný kvůli výfukovým plynům.

## **⚠ VÝSTRAHA**

- Existuje mrtvý úhel, který se nezobrazuje ve zpětné kameře. Řidič by měl proto kontrolovat prostor za vozidlem přímo pomocí zpětného zrcátka a vnějších zpětných zrcátek.
- Systém zpětné kamery využívá širokoúhlý objektiv. Upravuje zkreslení obrazu, takže se skutečná vzdálenost může lišit. Řidič by měl kontrolovat okolní prostor přímo.
- Zpětná kamera nemusí fungovat normálně, pokud je objektiv zakrytý cizím materiálem. Vždy udržujte objektiv kamery čistý.

## **POZNÁMKA**

- Indikace se může od ilustrace lišit, podle stavu předmětů a snímačů. Pokud kontrolka bliká, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Jestliže zvuková výstraha nefunguje nebo zní-li zvuk při zařazení zpátečky přerušovaně, může jít o poruchu s varovným systémem pro vzdálenosti při parkování (couvání). Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## ***Vypnutí varování pro vzdálenost při parkování (je-li ve výbavě)***



OPDE046429

Systém varování vzdálenosti při parkování lze zapnout nebo vypnout tlačítkem Parking Safety. Funkce se zapne automaticky, když řidič couvá (přesune řadicí páku do polohy R), i kdyby byla funkce vypnutá (kontrolka na tlačítku nesvítí).

Když funkce zapnutá, kontrolka svítí. Funkce se vypne, jestliže rychlost vozidla přesáhne 30 km/h. V takovém případě kontrolka na tlačítku zhasne. Když je zařazena poloha R (zpátečka) systém varování se nevypne, i kdyby řidič stiskl tlačítko parkování.

### ***Neprovozní podmínky systému varování pro vzdálenost při parkování***

#### **VÝSTRAHA**

**I když je vozidlo vybaveno systémem varování vzdálenosti při parkování, řidič by měl jezdit opatrně a kontrolovat překážky přímo. Detekční funkce systému nemusí fungovat správně vinou okolních podmínek. Funkce nezaručuje zamezení jakékoli nehodě nebo škodě způsobené selháním systému. Řidič by měl věnovat pozornost tomu, kam vozidlo jede, aby se vyhnul překážkám a chodcům na silnici, zejména dětem. Detekce vzdálenosti a schopnost snímače rozpoznávat předměty je omezená, takže funkce nemusí fungovat správně.**

**Varování vzdálenosti při parkování nemusí fungovat normálně, když:**

- Povrch snímače je zakrytý zmrzlým sněhem nebo námrazou. (Funguje správně po roztátí)
- Snímač je zakrytý cizím materiálem, jako je sníh nebo kapky vody. (Funguje správně po odstranění cizího materiálu)
- Vozidlo jede za velmi teplého nebo chladného počasí.
- Došlo ke svévolné demontáži snímače nebo okolních součástí.
- Povrch snímače byl vystaven silnému tlaku nebo byl poškozen pevným předmětem.
- Povrch snímače je poškrábaný a poškozený ostrým předmětem.

**Povrch snímače byl vystaven vysokotlakému mytí. Varování vzdálenosti při parkování může být nefunkční, když:**

- Vozidlo jede za nepříznivého počasí, jako je silný déšť nebo stříkající voda.
- Snímač je zakrytý sněhem.
- Systém varování vzdálenosti při parkování jiného vozidla ovlivňuje systém vašeho vozidla.
- Po povrchu snímače teče voda.
- Funkce je v činnosti při jízdě na nerovné silnici, šotkové cestě, při jízdě do kopce nebo v trávě.
- Blízko se nachází předmět generující ultrazvuk.
- Registrační značka je namontována na nesprávném místě.
- Došlo ke změně podmínek namontovaného snímače z důvodu změny výšky nárazníku po dodání vozidla.
- Snímač je zakrytý cizím předmětem, jako je nálepka na nárazník.



**Snímač nemusí rozpoznat následující předměty:**

- Zahrocené nebo úzké předměty, jako je lano
- Předměty o průměru menším než 14 cm a délce menší než 100 cm
- Předmět, který snadno pohlcuje ultrazvukové vlny, jako je bavlna, houba nebo sníh.
- Osoba, zvíře nebo předmět, které jsou v těsné blízkosti snímače.

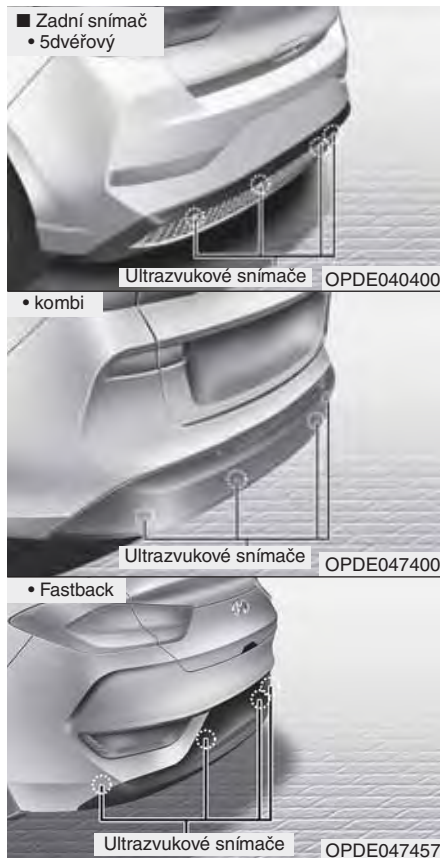
Když se mezi snímači nachází osoba, zvíře nebo předmět, varování vzdálenosti při parkování může indikovat jinou vzdálenost. Varování vzdálenosti při parkování nemusí varovat s ohledem na rychlost vozidla, přítomnost osoby, zvířete nebo předmětu. Jestliže vozidlo vyžaduje opravu, řidič by měl nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Záruka na vaše nové vozidlo se nevztahuje na nehody nebo poškození vozidla nebo zranění cestujících z důvodu používání varovného systému pro vzdálenosti při parkování (couvání). Vždy jezděte bezpečně a obezřetně.**

**Varování vzdálenosti při parkování (jízda vpřed/ couvání) (PDW) (je-li ve výbavě)**





Systém varování vzdálenosti při parkování upozorní řidiče pro zvýšení bezpečnosti rozsvícením kontrolky a varovným signálem, jestliže je ve vymezeném prostoru mezi zadními senzory vozidla detekována překážka jako chodec, zvíře nebo jiný předmět.

### ⚠ VÝSTRAHA

- **VŽDY** před jízdou jakýmkoli směrem sledujte, zdali v okolí vozidla nejsou žádné předměty či překážky, aby nedošlo ke kolizi.
- Při jízdě poblíž překážek, především chodců a hlavně dětí, vždy dbejte zvýšené opatrnosti.
- Mějte na paměti, že některé předměty nemusí být na obrazovce viditelné nebo je snímače nemusí odhalit, kvůli jejich vzdálenosti, velikosti či materiálu. To vše může snižovat účinnost snímačů.

### *Podmínky zhoršené funkce varování vzdálenosti při parkování*



- Varování vzdálenosti při parkování lze zapnout nebo vypnout tlačítkem Parking Safety
- Funkce se zapne automaticky, když řidič couvá (přesune řadicí páku do polohy R), i kdyby byla funkce vypnutá (kontrolka na tlačítku nesvítí).
- Když funkce zapnutá, kontrolka svítí. Funkce se vypne, jestliže rychlost vozidla přesáhne 30 km/h. V takovém případě kontrolka na tlačítku zhasne.
- Když je zařazena poloha R (zpátečka) systém varování se nevypne, i kdyby řidič stiskl tlačítko parkování.

### **Varování vzdálenosti při parkování (jízda vpřed)**

Varování vzdálenosti při parkování (jízda vpřed) funguje za následujících podmínek.

1. Při zařazené poloze R (zpátečka) se zapne varování vzdálenosti při parkování (jízda vpřed) a řidič zařadí polohu D (jízda).
  2. Při zapnutém tlačítku Parking Safety a zařazené poloze D (jízda).
  3. Když je zapnuta automatická funkce varování vzdálenosti při parkování a je zařazena poloha D (jízda).
- Varování vzdálenosti při parkování (jízda vpřed) varuje, když vozidlo jede rychlostí nižší než 10 km/h a systém detekuje osobu, zvíře nebo předmět vpředu.

- Varování vzdálenosti při parkování (jízda vpřed) není činností, když rychlost vozidla překročí 10 km/h, i kdyby svítila kontrolka na tlačítku Parking Safety. Jestliže rychlost vozidla poklesne pod 10 km/h a svítí kontrolka na tlačítku Parking Safety, systém bude v činnosti.
- Když je zapnuta automatická funkce varování vzdálenosti při parkování, kontrolka na tlačítku zůstává svítit.
- Když je vypnuta automatická funkce varování vzdálenosti při parkování, rychlost vozidla překročí 30 km/h a kontrolka na tlačítku Parking Safety nesvítí, systém varování vzdálenosti při parkování (jízda vpřed) nebude varovat, i když rychlost vozidla poklesne pod 10 km/h.

### **Porucha systému**

Když řidič přesune řadicí páku do polohy R (zpátečka), systém vydá zvukový signál pro potvrzení, že funkce funguje normálně. Pokud však nastane některá z následujících situací, řidič by měl zkontrolovat, že snímač není poškozen, nebo že kamera není zakrytá cizím materiálem. Vyskytne-li se problém, řidič by měl nechat vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

- Žádné varovné zvuky
- Opakovaný varovný zvuk
- Na panelu přístrojů se zobrazí varování o poruše

### **Omezení**

Pokud vozidlo zastaví v zimě nebo je parkováno na krytém parkovišti po dlouhou dobu, může být obraz dočasně rozmazaný kvůli výfukovým plynům.

# Typy varovného zvuku a indikace

cm

| Vzdálenost od objektu |        | Varovná kontrolka                                                                 |                                                                                   | Výstražný zvuk               |
|-----------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|                       |        | Při jízdě vpřed                                                                   | Při couvání                                                                       |                              |
| 61–100                | Přední |  | -                                                                                 | Bzučák zní přerušovaně       |
| 61–120                | Zadní  | -                                                                                 |  | Bzučák zní přerušovaně       |
| 31–60                 | Přední |  |  | Bzučák zní s vyšší frekvencí |
|                       | Zadní  | -                                                                                 |                                                                                   | Bzučák zní s vyšší frekvencí |
| 30                    | Přední |  |  | Bzučák zní nepřerušovaně     |
|                       | Zadní  | -                                                                                 |                                                                                   | Bzučák zní nepřerušovaně     |

## POZNÁMKA

- Indikace se může od ilustrace lišit, podle stavu předmětů a snímačů. Pokud kontrolka bliká, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Jestliže zvuková výstraha nefunguje nebo zní-li zvuk při zařazení zpátečky přerušovaně, může jít o poruchu varovného systému pro vzdálenosti při parkování (couvání/jízda vpřed). Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Upozornění týkající se varování vzdálenosti při parkování

### VÝSTRAHA

I když je vozidlo vybaveno systémem varování vzdáleností při parkování, řidič by měl jezdit opatrně a kontrolovat překážky přímo. Detekční funkce systému nemusí fungovat správně vinou okolních podmínek. Funkce nezaručuje zamezení jakékoli nehodě nebo škodě způsobené selháním systému. Řidič by měl věnovat pozornost tomu, kam vozidlo jede, aby se vyhnul překážkám a chodcům na silnici, zejména dětem. Detekce vzdálenosti a schopnost snímače rozpoznávat předměty je omezená, takže funkce nemusí fungovat správně.

### Varovný systém pro vzdálenost při parkování nemusí fungovat běžným způsobem, jestliže:

- Povrch snímače je zakrytý zmrzlým sněhem nebo námrazou. (Funguje správně po roztátí)
- Snímač je zakrytý cizím materiálem, jako je sníh nebo kapky vody. (Funguje správně po odstranění cizího materiálu)
- Vozidlo jede za velmi teplého nebo chladného počasí.
- Došlo ke svévolné demontáži snímače nebo okolních součástí.
- Povrch snímače byl vystaven silnému tlaku nebo byl poškozen pevným předmětem.
- Povrch snímače je poškrábaný a poškozený ostrým předmětem.
- Povrch snímače byl vystaven vysokotlakému mytí.

### Systém varování vzdálenosti při parkování může být nefunkční, jestliže:

- Vozidlo jede za nepříznivého počasí, jako je silný déšť nebo stříkající voda.
- Snímač je zakrytý sněhem.
- Systém varování vzdálenosti při parkování jiného vozidla ovlivňuje systém vašeho vozidla.
- Po povrchu snímače teče voda.
- Funkce je v činnosti při jízdě na nerovné silnici, šterkové cestě, při jízdě do kopce nebo v trávě.
- Blízko se nachází předmět generující ultrazvuk.
- Registrační značka je namontována na nesprávném místě.
- Došlo ke změně podmínek namontovaného snímače z důvodu změny výšky nárazníku po dodání vozidla.
- Snímač je zakrytý cizím předmětem, jako je nálepka na nárazník.

### Snímač nemusí rozpoznat následující předměty:

- Zahrocené nebo úzké předměty, jako je lano
- Předměty o průměru menším než 14 cm a délce menší než 100 cm
- Předmět, který snadno pohlcuje ultrazvukové vlny, jako je bavlna, houba nebo sníh.
- Osoba, zvíře nebo předmět, které jsou v těsné blízkosti snímače.

Indikátor varování vzdálenosti při parkování může udávat jinou vzdálenost, když se mezi snímači nachází osoba, zvíře nebo předmět. Varování vzdálenosti při parkování nemusí varovat s ohledem na rychlost vozidla, přítomnost osoby zvířete nebo předmětu. Jestliže vozidlo vyžaduje opravu, řidič by měl nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### VÝSTRAHA

**Vaše záruka na nové vozidlo se nevztahuje na jakékoli nehody nebo poškození vozidla nebo zranění cestujících z důvodu používání varovného systému pro vzdálenosti při parkování. Vždy jezděte bezpečně a obezřetně.**

### Porucha systému

Když řidič přesune řadicí páku do polohy R (zpátečka), systém vydá zvukový signál pro potvrzení, že funkce funguje normálně. Pokud však nastane některá z následujících situací, řidič by měl zkontrolovat, že snímač není poškozen, nebo že kamera není zakrytá cizím materiálem. Vyskytne-li se problém, řidič by měl nechat vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

- Žádné varovné zvuky.
- Opakovaný varovný zvuk
- Na panelu přístrojů se zobrazí varování o poruše

## ODSTRANĚNÍ NÁMRAZY

### POZNÁMKA

K čištění zadního okna nikdy nepoužívejte ostré předměty nebo čisticí prostředky obsahující abraziva, jinak by mohlo dojít k poškození vodičů přilepených na vnitřní stranu okna.

### **i** Informace

Je-li třeba odstranit námrazu nebo zamlžení z čelního okna, postupujte podle pokynů uvedených v části „Odmrazování a odmlžování čelního okna“ v této kapitole.

### Vyhřívání zadního okna



Odmrazovací systém zahřeje okno a odstraní z vnitřní i vnější strany zadního okna námrazu, zamlžení i tenký led, zatímco běží motor.

- Pokud chcete aktivovat vyhřívání zadního okna, stiskněte tlačítko vyhřívání zadního okna na panelu spínačů uprostřed přístrojové desky. Kontrolka v tlačítku vyhřívání zadního okna se rozsvítí, když je vyhřívání zapnuté.
- Pokud chcete vyhřívání zadního okna vypnout, stiskněte znovu tlačítko vyhřívání zadního okna.

### **i** Informace

- Pokud je na zadním okně silná vrstva sněhu, před zapnutím vyhřívání zadního okna ji omeťte.
- Vyhřívání zadního okna se automaticky vypne zhruba po 20 minutách, nebo kdy je zapalování v poloze OFF.

### ***Vyhřívání vnějších zpětných zrcátek (je-li ve výbavě)***

Pokud je váš vůz vybaven vyhříváním vnějších zpětných zrcátek, bude vyhřívání v provozu při zapnutém vyhřívání zadního okna.

### ***Vyhřívání předních stěračů (pokud je ve výbavě)***

Je-li vaše vozidlo vybaveno odmrazovači předních stěračů, spustí se ve stejnou chvíli, kdy zapnete odmrazovač zadního okna.



## MANUÁLNÍ KLIMATIZACE (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### ■ Typ A



1. Ovládací prvek rychlosti ventilátoru
  2. Ovládací prvek teploty
  3. Tlačítka pro výběr režimu
  4. Tlačítka vyhřívání čelního okna
  5. Tlačítka vyhřívání zadního okna
  6. Tlačítka klimatizace A/C\*
  7. Tlačítka řízení přívodu vzduchu
- \* : je-li ve výbavě

### ■ Typ B

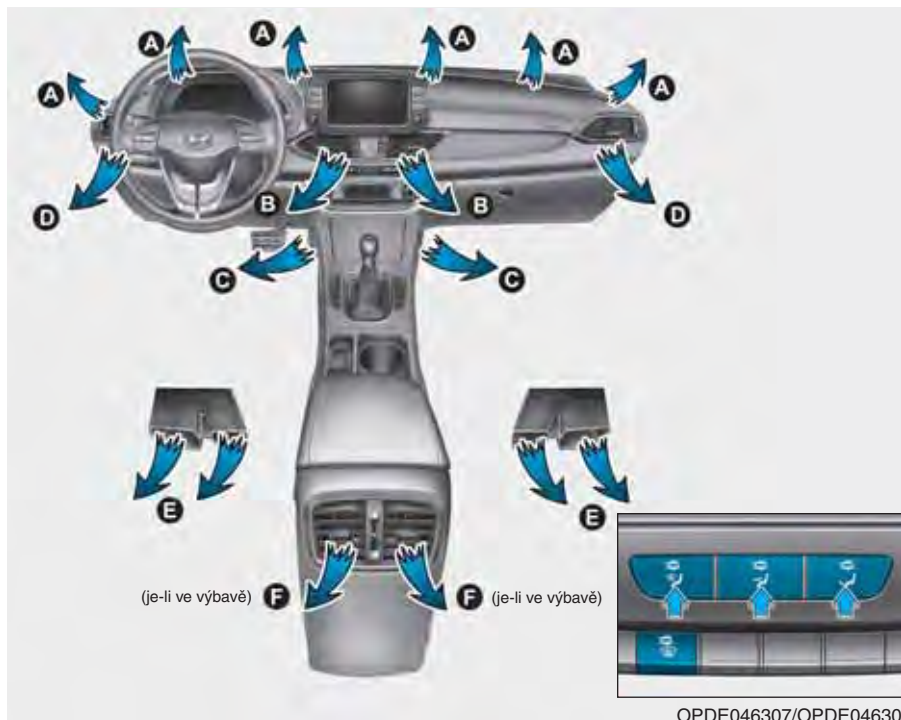


OPDE046301/OPDE046300

### Topení a klimatizace

1. Nastartujte motor.
2. Zvolte požadovaný režim.  
Chcete-li zvýšit efektivitu vytápění a chlazení, vyberte:
  - Topení: 
  - Chlazení: 
3. Nastavte ovládací prvek teploty na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte ovládání přívodu vzduchu na vnější (čerstvý) vzduch.
5. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou hodnotu.
6. Pokud chcete používat klimatizaci, zapněte ji.

### Výběr režimu



Tlačítko výběru režimu určuje směr proudění vzduchu ventilačním systémem. Vzduch je možné směřovat na podlahu, otvory v palubní desce nebo otvory před čelním oknem.



### Odmrazování (A, D)

Většina vzduchu proudí na čelní okno.



### Tvář (B, D, F)

Vzduch proudí na horní polovinu těla a do tváře. Dále lze nastavit každý výdech a nasměrovat proudění vzduchu potřebným směrem.



### Podlaha (A, C, D, E, F)

Většina vzduchu proudí na podlahu.

Rovněž můžete zvolit souběžně 2–3 režimy.

- režim hlava (👤) + podlaha (👤)
- režim hlava (👤) + odmrzování (👤)
- režim podlaha (👤) + odmrzování (👤)
- režim hlava (👤) + podlaha (👤) + odmrzování (👤)



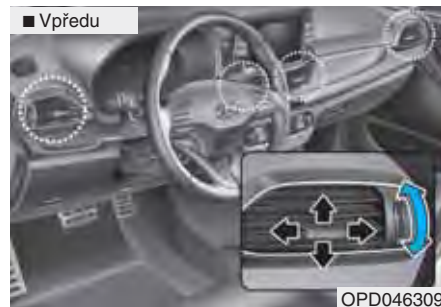
OPDE046308

### Maximální chlazení (B, D, F) (je-li ve výbavě)

Chcete-li použít režim MAX A/C, otočte regulátorem teploty zcela doleva. Vzduch proudí na horní polovinu těla a do tváře.

V tomto režimu se automaticky zvolí klimatizace a recirkulace vzduchu.

Jakmile se interiér dostatečně ochladí, otočte ovladač teploty z polohy maximálního chlazení (umožňuje-li to situace) a stiskněte tlačítko A/C.



OPD046309



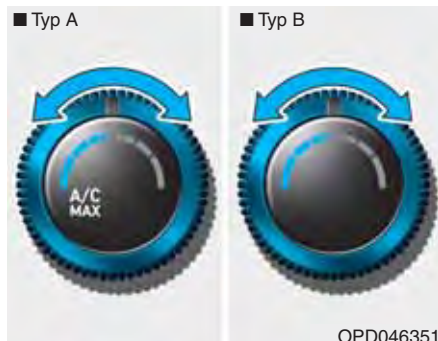
OPD046310

### Výdechy na přístrojové desce

Výdechy lze otevřít (☺) nebo zavřít (○) samostatně pomocí ovládacích koleček.

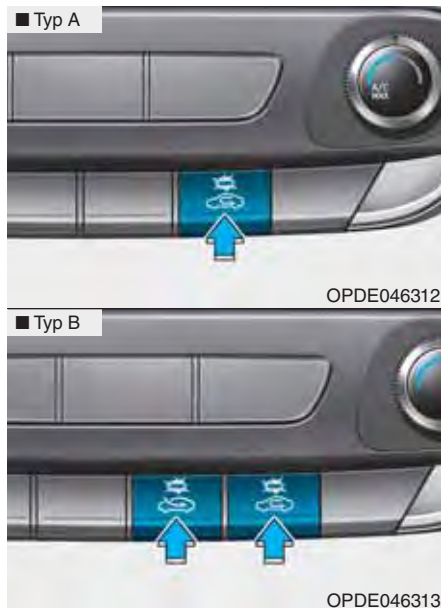
Rovněž lze pomocí ovládací páčky nastavit směr proudění vzduchu.

### Ovládání teploty



Při otáčení ovládacího prvku doprava se teplota zvyšuje. Při otáčení ovládacího prvku doleva se teplota snižuje.

### Ovládání přívodu vzduchu



Používá se pro výběr přívodu vzduchu zvenku (čerstvý) nebo recirkulaci.

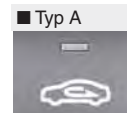
Pokud chcete změnit přívod vzduchu, stisknete ovládací tlačítko.

### Recirkulace



Při volbě recirkulace se vzduch z prostoru pro cestující nasaje do systému vytápění a podle zvoleného režimu se ohřívá nebo chladí.

### Vzduch zvenčí (čerstvý)



Při volbě čerstvého vzduchu vstupuje vzduch do vozidla zvenčí a podle zvoleného režimu se ohřívá nebo chladí.



## **i** Informace

Doporučuje se používat systém v poloze přívodu vzduchu zvenčí.

Delší provoz topení v poloze pro recirkulaci vzduchu (bez klimatizace) může mít za následek zamlžení čelního skla a bočních oken a vzduch v prostoru pro cestující může být vydýchaný.

Navíc je možné, že při dlouhodobém zapnutí klimatizace se zvoleným režimem recirkulace dojde k přílišnému vysušení vzduchu v prostoru pro cestující.

## **!** VÝSTRAHA

- **Nepřetržitý provoz klimatizace v režimu recirkulace může umožnit zvýšení vlhkosti v interiéru vozidla, takže může dojít k zamlžení skla a snížení viditelnosti.**
- **Nespěte ve vozidle, když je spuštěná klimatizace nebo topení. Může dojít k vážnému poškození zdraví nebo usmrcení v důsledku poklesu hladiny kyslíku a/nebo tělesné teploty.**
- **Nepřetržitý provoz klimatizace v režimu recirkulace může způsobit ospalost a ztrátu kontroly nad vozidlem. Nastavte přívod vzduchu za jízdy co nejdříve na vnější (čerstvý) vzduch.**

## *Ovládání rychlosti ventilátoru*



OPD046311

Rychlost ventilátoru a průtok vzduchu zvýšíte otočením ovládacího prvku doprava. Rychlost ventilátoru a průtok vzduchu snížíte otočením ovládacího prvku doleva.

Pokud ovládací knoflík nastavení otáček ventilátoru nastavíte do polohy „0“, ventilátor se vypne.

## **POZNÁMKA**

**Jestliže používáte ventilátor, když zapalování není v poloze ON, může dojít k vybití akumulátoru. Používejte ventilátor pouze když běží motor.**

### Klimatizace (A/C) (je-li ve výbavě)



Pokud chcete klimatizaci zapnout, stiskněte tlačítko A/C (kontrolka se rozsvítí). Opětovným stisknutím tlačítka klimatizaci vypnete.

### Ovládání systému

#### Ventilace

1. Zvolte režim .
2. Nastavte ovládání přívodu vzduchu na vnější (čerstvý) vzduch.
3. Nastavte ovládací prvek teploty na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou hodnotu.

#### Topení

1. Zvolte režim .
2. Nastavte ovládání přívodu vzduchu na vnější (čerstvý) vzduch.
3. Nastavte ovládací prvek teploty na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou hodnotu.
5. Pokud chcete používat topení s vysoušením vzduchu, zapněte klimatizaci (je-li ve výbavě).

Pokud se čelní okno mlží, zvolte režim  nebo .

### Užitečné rady

- Chcete-li zabránit pronikání prachu nebo nepříjemného dýmu do interiéru vozidla skrze systém větrání, dočasně nastavte přepínač zdroje přívodu vzduchu do polohy „recirkulace“. Jakmile nepříjemná situace pomine, nezapomeňte vrátit ovládací zpět do polohy přívodu vzduchu zvenčí. To pomůže řidiči udržet pozornost a pohodlí ve vozidle.
- Aby se okno zevnitř nezamlžovalo, nastavte ovladač přívodu vzduchu na pozici čerstvého vzduchu a ventilátor na požadovanou rychlost, zapněte klimatizaci a nastavte teplotu na požadovanou hodnotu.

## Klimatizace

Klimatizační systémy HYUNDAI jsou plněny chladivý R-134a nebo R-1234yf.

1. Nastartujte motor. Stiskněte tlačítko klimatizace.
2. Zvolte režim .
3. Nastavte ovládání přívodu vzduchu vnější nebo recirkulovaný vzduch.
4. Nastavte otáčky ventilátoru a teplotu za účelem udržení maximálního komfortu.

## Informace

Vaše vozidlo je plněné médiem R-134a nebo R-1234yf, podle zákonů ve vaší zemi platných v době výroby. Informace, jaké chladivo je ve vašem vozidle, naleznete na štítku v motorovém prostoru. Podrobnosti o umístění štítku chladiva klimatizace naleznete v kapitole 8.

## POZNÁMKA

- Systém chlazení mohou opravovat pouze školení a certifikovaní technici, kteří zajistí jeho správný a bezpečný provoz.
- Systém chlazení je potřeba spravovat v dobře větraném prostoru.
- Výparník (cívka chlazení) se nikdy nesmí nahrazovat dílem vyjmutým z ojetého nebo poškozeného vozidla. Nové výparníky MAC musí mít certifikaci (a štítek) potvrzující, že vyhovují normě SAE J2842.

## POZNÁMKA

- Při používání klimatizace sledujte pečlivě teplotu chladicí kapaliny, jestliže jedete do kopce nebo v hustém provozu a venkovní teplota je vysoká. Provoz klimatizace může způsobit přehřátí motoru. Pokud se podle teploměru chladicí kapalina přehřívá, používejte dále jen ventilátor, ale vypněte klimatizaci.
- Když otevřete za vlhkého počasí okna, může klimatizace způsobit ve vozidle vznik drobných kapek vody. Jelikož nadměrné množství vodních kapek může poškodit elektrická zařízení, je potřeba klimatizaci používat pouze se zavřenými okny.

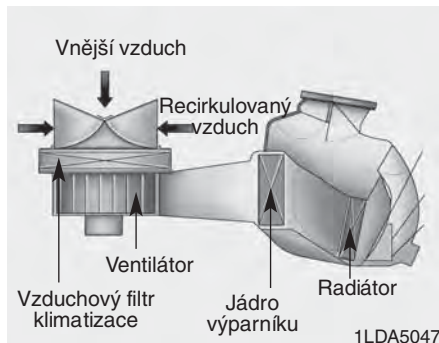


### Tipy pro používání klimatizace

- Jestliže vozidlo zaparkujete za horkého počasí na přímém slunci, otevřete na krátkou dobu okna, aby se mohl horký vzduch z vozidla vyvětrat.
- Po dostatečném ochlazení přepněte z polohy recirkulace vzduchu zpět na přívod čerstvého vzduchu zvenčí.
- Chcete-li snížit zamlžení oken zevnitř za deštivých či vlhkých dní, snižte vlhkost uvnitř vozidla pomocí klimatizace se zavřenými okny a střešním oknem.
- Používejte klimatizaci alespoň jednou za měsíc, byť jen několik minut, abyste zajistili maximální výkon systému.
- Jestliže používáte klimatizaci nadměrným způsobem, rozdíl mezi teplotou vnějšího vzduchu a čelního skla může způsobit zamlžení vnějšího povrchu skla a ztrátu výhledu. V takovém případě přepněte tlačítko pro výběr režimu do polohy  a nastavte ventilátor na nejnižší rychlost.

### Údržba systému

#### Vzduchový filtr klimatizace



Tento filtr se nalézá pod odkládací schránkou. Filtruje prach a další částice, které se dostávají do vozidla skrze vytápění a klimatizaci.

Doporučujeme nechávat vzduchový filtr klimatizace vyměňovat u autorizovaného opravce HYUNDAI podle plánu údržby. Jestliže vozidlo jezdí v náročných podmínkách, jako je prach či nerovné cesty, je třeba filtr klimatizace kontrolovat a vyměňovat častěji.

Pokud se průtok vzduchu prudce sníží, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

**Je důležité používat správný typ a množství oleje i chladiva. Jinak může dojít k poškození kompresoru a abnormálnímu chodu systému.**



### **Kontrola množství chladiva v klimatizaci a maziva v kompresoru**

Pokud je množství chladiva malé, výkonnost klimatizace může být omezená. Také jeho příliš velké množství může mít na systém klimatizace nepříznivý vliv.

Pokud tedy zjistíte abnormální funkci, doporučujeme vám, abyste nechali tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### **POZNÁMKA**

Je důležité používat správný typ a množství oleje i chladiva. Jinak může dojít k poškození kompresoru a abnormálnímu chodu systému. Abyste předešli poškození, servis systému klimatizace vašeho vozidla by měli provádět pouze vyškolení a certifikovaní technici.

#### **! VÝSTRAHA**

**Vozidla vybavená chladivem  
R-134a**



Protože toto chladivo se používá při velmi vysokém tlaku, smí systém klimatizace spravovat pouze vyškolení a certifikovaní technici.

Veškerá chladiva musí být odebírána pomocí náležitého vybavení.

Vypouštění chladiva přímo do atmosféry je škodlivé pro lidské zdraví a životní prostředí. Nedoručení těchto varování může vést k vážným úrazům.

#### **! VÝSTRAHA**

**Vozidla vybavená chladivem  
R-1234yf**



Protože toto chladivo je mírně hořlavé a používá se při velmi vysokém tlaku, smí servis systému klimatizace provádět pouze vyškolení a certifikovaní technici. Je důležité používat správný typ a množství oleje i chladiva.



Veškerá chladiva musí být odebírána pomocí náležitého vybavení.

Vypouštění chladiva přímo do atmosféry je škodlivé pro lidské zdraví a životní prostředí. Nedoručení těchto varování může vést k vážným úrazům.

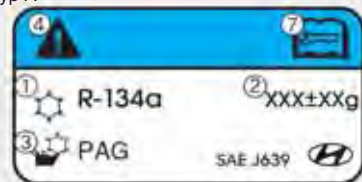


### Štítek chladiva klimatizace

Informace, jaké chladivo je ve vašem vozidle, naleznete na štítku v motorovém prostoru.

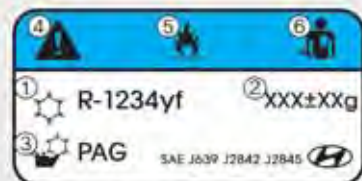
#### ■ Příklad

##### • Typ A



OHYK059004

##### • Typ B

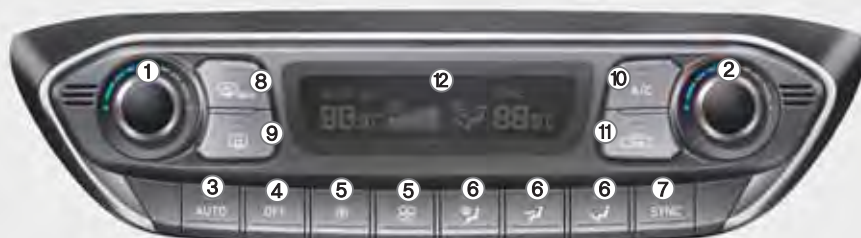


OHYK059001

Symbols a specifikace týkající se chladiva klimatizace znamenají následující:

1. Klasifikace chladiva
2. Množství chladiva
3. Klasifikace maziva kompresoru
4. Pozor
5. Hořlavé chladivo
6. Servis systému klimatizace smí provádět pouze registrovaný technik
7. Dílenská příručka

## AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE (JE-LI VE VÝBAVĚ)



1. Ovladač pro nastavení teploty pro stranu řidiče
2. Ovladač pro nastavení teploty pro stranu spolujezdce
3. Tlačítko AUTO (automatické řízení)
4. Tlačítko OFF
5. Ovládací tlačítko rychlosti ventilátoru
6. Tlačítko volby režimu
7. Tlačítko pro synchronizaci (SYNC)
8. Tlačítko vyhřívání čelního okna
9. Tlačítko vyhřívání zadního okna
10. Tlačítko klimatizace
11. Tlačítko řízení přívodu vzduchu
12. Informační obrazovka ovládání klimatizace

### Automatické topení a klimatizace

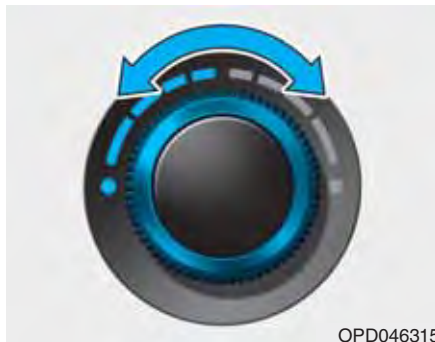
Automatická klimatizace se ovládá nastavením požadované teploty.



OPDE046350

1. Stiskněte tlačítko AUTO.

Režim, rychlost ventilátoru, přívod vzduchu a klimatizace se budou řídit automaticky podle navolené teploty.



OPD046315

2. Nastavte ovladač teploty na požadovanou hodnotu. Pokud je nastavena nejnižší teplota (LO), klimatizace bude pracovat trvale. Po dostatečném ochlazení interiéru můžete nastavit knoflík na vyšší nastavenou teplotu.

Chcete-li automatickou funkci vypnout, zvolte libovolné tlačítko z následujících:

- Tlačítko volby režimu
- Tlačítko odmrazování předního skla (opakovaným stisknutím se odmrazování předního skla vypne). Na informační obrazovce se ještě jednou zobrazí značka „AUTO“.)
- Tlačítko nastavení rychlosti ventilátoru

Zvolená funkce se bude ovládat ručně, zatímco ostatní budou fungovat automaticky.

Pro pohodlí a zlepšení účinnosti klimatizace použijte tlačítko AUTO a nastavte teplotu na 23 °C.



### **i Informace**

Nikdy nedávejte nic poblíž snímače teploty. Zajistíte tak lepší řízení vytápění a chlazení.

## **Manuální topení a klimatizace**

Systém topení a klimatizace lze ovládat ručně stisknutím jiných tlačítek než tlačítka AUTO. V takovém případě pracuje systém sekvenčně podle pořadí stisknutých tlačítek. Stisknutím jakéhokoliv tlačítka kromě tlačítka AUTO během automatického režimu, budou nezvolené funkce řízeny automaticky.

1. Nastartujte motor.
2. Zvolte požadovaný režim.

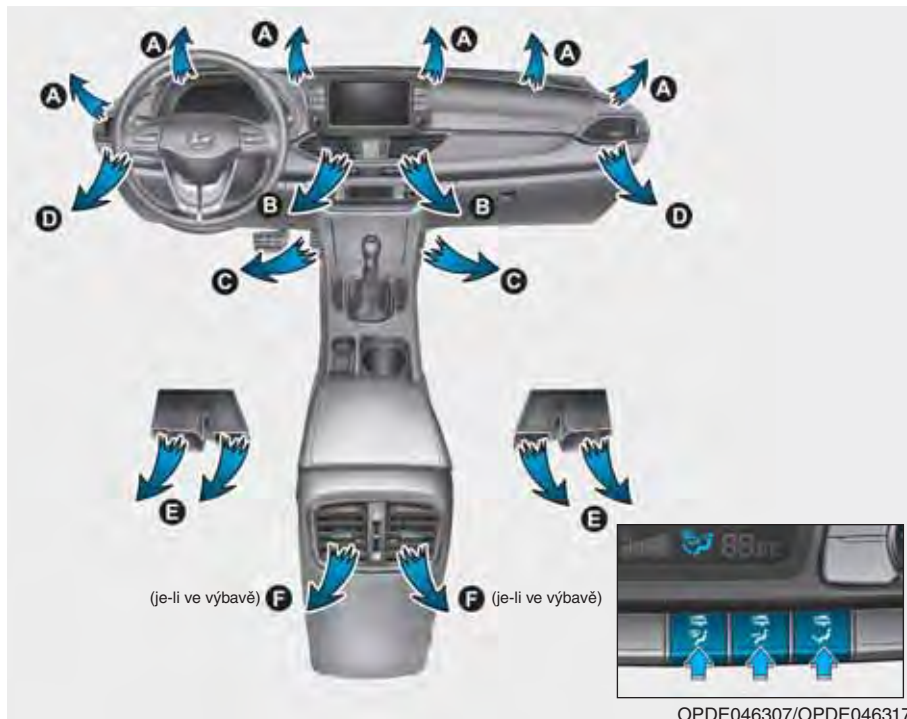
Pro zlepšení účinnosti vytápění a chlazení zvolte:

- Topení: 
- Chlazení: 

3. Nastavte ovládací prvek teploty na požadovanou hodnotu.

4. Nastavte ovládání přívodu vzduchu na vnější (čerstvý) vzduch.
5. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou hodnotu.
6. Pokud chcete používat klimatizaci, zapněte ji.
7. Pokud chcete znovu zvolit plně automatický režim, stiskněte tlačítko „AUTO“.

### Výběr režimu



Tlačítko výběru režimu určuje směr proudění vzduchu ventilačním systémem.

 Odmrazování (A, D)

Většina vzduchu proudí na čelní okno.

 Tvář (B, D, F)

Vzduch proudí na horní polovinu těla a do tváře. Dále lze nastavit každý výdech a nasměrovat proudění vzduchu potřebným směrem.

 Podlaha (A, C, D, E, F)

Většina vzduchu proudí na podlahu.

Rovněž můžete zvolit souběžně 2–3 režimy.

- režim hlava (👤) + podlaha (👤)
- režim hlava (👤) + odmrazování (🧊)
- režim podlaha (👤) + odmrazování (🧊)
- režim hlava (👤) + podlaha (👤) + odmrazování (🧊)



OPDE046352

### Odmrazování (A)

Většina proudu vzduchu směřuje na přední sklo a malé množství směřuje skrze odmrzovače bočních oken.



OPD046309

■ Vzadu (je-li ve výbavě)



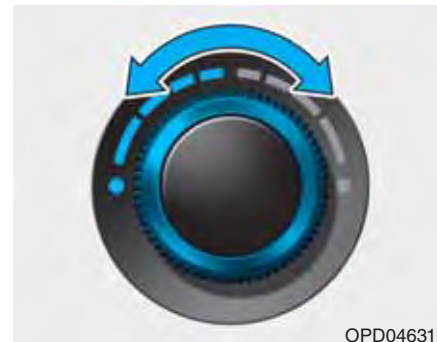
OPD046310

### Výdechy na přístrojové desce

Výdechy lze otevřít (☞) nebo zavřít (○) samostatně pomocí ovládacích koleček.

Rovněž lze pomocí ovládací páčky nastavit směr proudění vzduchu.

### Ovládání teploty



OPD046315

Při otáčení ovládacího prvku doprava se teplota zvyšuje. Při otáčení ovládacího prvku doleva se teplota snižuje.



### Stejné nastavení teploty na straně řidiče i spolujezdce

- Stiskněte tlačítko „SYNC“. Teplota na straně řidiče i spolujezdce se nastaví totožně.  
Teplota na straně spolujezdce bude nastavena na stejnou teplotu jako teplota na straně řidiče.
- Otáčejte ovladačem teploty na straně řidiče. Teploty na straně řidiče i spolujezdce se nastaví stejně.

### Individuální nastavení teploty na straně řidiče a spolujezdce

Stiskněte znovu tlačítko „SYNC“ a nastavte samostatně teplotu na straně řidiče i spolujezdce. Kontrolka v tlačítku zhasne.

### Změna jednotek teploty

Jestliže dojde k vybití či odpojení akumulátoru, zobrazení teploty na displeji se nastaví na stupně Celsia.

Změna jednotek teploty z °C na °F či z °F na °C:

- Automatická klimatizace  
Stiskněte tlačítko AUTO na 3 sekundy společně se stisknutým tlačítkem OFF.
- Přístrojová deska  
Přejděte do režimu Uživatelské nastavení → Další funkce → Jednotky teploty.

### Ovládání přívodu vzduchu



Slouží k nastavení přívodu vzduchu zvenčí (čerstvého) nebo recirkulace vzduchu.

Chcete-li změnit přívod vzduchu, stiskněte ovládací tlačítko.



### Poloha recirkulace vzduchu



Při volbě recirkulace se vzduch z prostoru pro cestující nasaje do systému vytápění a podle zvoleného režimu se ohřívá nebo chladí.

### Vzduch zvenčí (čerstvý)



Při volbě čerstvého vzduchu vstupuje vzduch do vozidla zvenčí a podle zvoleného režimu se ohřívá nebo chladí.

### **i** Informace

Doporučuje se používat systém v poloze přívodu vzduchu zvenčí.

Delší provoz topení v poloze pro recirkulaci vzduchu (bez klimatizace) může mít za následek zamlžení čelního skla a bočních oken a vzduch v prostoru pro cestující může být vydýchaný. Při vyšší rychlosti ventilátoru proudí dovnitř více vzduchu.

Navíc je možné, že při dlouhodobém zapnutí klimatizace se zvoleným režimem recirkulace dojde k přílišnému vysušení vzduchu v prostoru pro cestující.

### **⚠ VÝSTRAHA**

- **Nepřetržitý provoz klimatizace v režimu vnitřní cirkulace může způsobit zvýšení vlhkosti v interiéru vozidla a následné zamlžení oken a snížení viditelnosti.**
- **Nespěte ve vozidle, když je spuštěná klimatizace nebo topení. Může dojít k vážnému poškození zdraví nebo usmrcení v důsledku poklesu hladiny kyslíku a/nebo tělesné teploty.**
- **Nepřetržitý provoz klimatizace v režimu recirkulace může způsobit ospalost a ztrátu kontroly nad vozidlem. Nastavte přívod vzduchu za jízdy co nejdříve na vnější (čerstvý) vzduch.**

### Ovládání rychlosti ventilátoru



Otáčky ventilátoru lze nastavit na požadovanou úroveň stisknutím ovladače otáček ventilátoru.

Při větším počtu otáček ventilátoru proudí do vozidla větší množství vzduchu.

Stisknutím tlačítka OFF ventilátor vypnete.

### **POZNÁMKA**

Jestliže používáte ventilátor, když je zapalování v poloze ON, může dojít k vybití akumulátoru. Používejte ventilátor pouze když běží motor.

### Klimatizace



Pokud chcete klimatizaci zapnout, stiskněte tlačítko A/C (kontrolka se rozsvítí).

Opětovným stisknutím tlačítka klimatizaci vypnete.

### Režim OFF



Stiskněte tlačítko OFF, pokud chcete vypnout systém klimatizace. Nicméně můžete stále ovládat tlačítka režimu a sání vzduchu, pokud je spínač zapalování v poloze ON.

### Ovládání systému

#### Ventilace

1. Zvolte režim .
2. Nastavte ovládání přívodu vzduchu na vnější (čerstvý) vzduch.
3. Nastavte ovládací prvek teploty na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou hodnotu.

#### Topení

1. Zvolte režim .
  2. Nastavte ovládání přívodu vzduchu na vnější (čerstvý) vzduch.
  3. Nastavte ovládací prvek teploty na požadovanou hodnotu.
  4. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou hodnotu.
  5. Pokud chcete používat topení s vysoušením vzduchu, zapněte klimatizaci.
- Pokud se čelní okno mlží, zvolte režim  nebo .

## Užitečné rady

- Chcete-li zabránit pronikání prachu nebo nepříjemného dýmu do interiéru vozidla skrze systém větrání, dočasně nastavte přepínač zdroje přívodu vzduchu do polohy „recirkulace“. Jakmile nepříjemná situace pomine, nezapomeňte vrátit ovládání zpět do polohy přívodu vzduchu zvenčí. To pomůže řidiči udržet pozornost a pohodlí ve vozidle.
- Aby se okno zevnitř nezamlžovalo, nastavte ovladač přívodu vzduchu na pozici čerstvého vzduchu a ventilátor na požadovanou rychlost, zapněte klimatizaci a nastavte teplotu na požadovanou hodnotu.

## Klimatizace

Klimatizační systémy HYUNDAI jsou plněny chladivou R-134a nebo R-1234yf.

1. Nastartujte motor. Stiskněte tlačítko klimatizace.
2. Zvolte režim .
3. Nastavte ovládání přívodu vzduchu na vnější nebo recirkulovaný vzduch.
4. Nastavte otáčky ventilátoru a teplotu za účelem udržení maximálního komfortu.

## Informace

Vaše vozidlo je plněné médiem R-134a nebo R-1234yf, podle zákonů ve vaší zemi platných v době výroby. Informace, jaké chladivo je ve vašem vozidle, naleznete na štítku v motorovém prostoru. Polohu štítku s informacemi o chladivu klimatizace naleznete v kapitole 8.

## POZNÁMKA

- **Systém chlazení mohou opravovat pouze školení a certifikovaní technici, kteří zajistí jeho správný a bezpečný provoz.**
- **Systém chlazení je potřeba spravovat v dobře větraném prostoru.**
- **Výparník (cívka chlazení) se nikdy nesmí nahrazovat dílem vyjmutým z ojetého nebo poškozeného vozidla. Nové výparníky MAC musí mít certifikaci (a štítek) potvrzující, že vyhovují normě SAE J2842.**

### POZNÁMKA

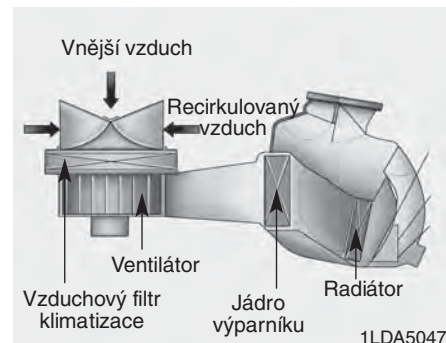
- Při používání klimatizace sledujte pečlivě teplotu chladicí kapaliny, jestliže jedete do kopce nebo v hustém provozu a venkovní teplota je vysoká. Provoz klimatizace může způsobit přehřátí motoru. Pokud se podle teploměru chladicí kapalina přehřívá, používejte dále jen ventilátor, ale vypněte klimatizaci.
- Když otevřete za vlhkého počasí okna, může klimatizace způsobit ve vozidle vznik drobných kapek vody. Jelikož nadměrné množství vodních kapek může poškodit elektrická zařízení, je potřeba klimatizaci používat pouze se zavřenými okny.

### Tipy pro používání klimatizace

- Jestliže vozidlo zaparkujete za horkého počasí na přímém slunci, otevřete na krátkou dobu okna, aby se mohl horký vzduch z vozidla vyvětrat.
- Po dostatečném ochlazení přepněte z polohy recirkulace vzduchu zpět na přívod čerstvého vzduchu zvenčí.
- Chcete-li snížit zamlžení oken zevnitř za deštivých či vlhkých dní, snižte vlhkost uvnitř vozidla pomocí klimatizace se zavřenými okny a střešním oknem.
- Používejte klimatizaci alespoň jednou za měsíc, byť jen několik minut, abyste zajistili maximální výkon systému.
- Jestliže používáte klimatizaci nadměrným způsobem, rozdíl mezi teplotou vnějšího vzduchu a čelního skla může způsobit zamlžení vnějšího povrchu skla a ztrátu výhledu. V takovém případě přepněte tlačítko pro výběr režimu do polohy  a nastavte ventilátor na nejnižší rychlost.

## Údržba systému

### Vzduchový filtr klimatizace



Tento filtr se nalézá pod odkládací schránkou. Filtruje prach a další částice, které se dostávají do vozidla skrze vytápění a klimatizaci.

Doporučujeme nechávat vzduchový filtr klimatizace vyměňovat u autorizovaného opravce HYUNDAI podle plánu údržby. Jestliže vozidlo jezdí v náročných podmínkách, jako je prach či nerovné cesty, je třeba filtr klimatizace kontrolovat a vyměňovat častěji.

Pokud se průtok vzduchu prudce sníží, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Kontrola množství chladiva v klimatizaci a maziva v kompresoru**

Pokud je množství chladiva malé, výkonnost klimatizace může být omezená. Také jeho příliš velké množství může mít na systém klimatizace nepříznivý vliv.

Pokud tedy zjistíte abnormální funkci, doporučujeme vám, abyste nechali tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### **POZNÁMKA**

Je důležité používat správný typ a množství oleje i chladiva. Jinak může dojít k poškození kompresoru a abnormálnímu chodu systému. Abyste předešli poškození, servis systému klimatizace vašeho vozidla by měli provádět pouze vyškolení a certifikovaní technici.

#### **⚠ VÝSTRAHA**

**Vozidla vybavená chladivem  
R-134a**



**Protože toto chladivo má velmi vysoký provozní tlak, smí systém klimatizace spravovat**

**pouze vyškolení a certifikovaní technici.**

**Veškerá chladiva musí být odebírána pomocí náležitého vybavení.**

**Vypouštění chladiva přímo do atmosféry je škodlivé pro lidské zdraví a životní prostředí. Nedoručení těchto varování může vést k vážným úrazům.**

#### **⚠ VÝSTRAHA**

**Vozidla vybavená chladivem  
R-1234yf**



**Protože toto chladivo je mírně hořlavé a používá se při velmi vysokém tlaku, smí servis systému klimatizace provádět pouze vyškolení a certifikovaní technici. Je důležité**



**používat správný typ a množství oleje i chladiva.**

**Veškerá chladiva musí být odebírána pomocí náležitého vybavení.**

**Vypouštění chladiva přímo do atmosféry je škodlivé pro lidské zdraví a životní prostředí. Nedoručení těchto varování může vést k vážným úrazům**



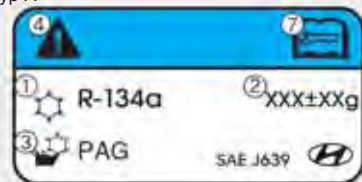
OPDE080008

### Štítek chladiva klimatizace

Informace, jaké chladivo je ve vašem vozidle, naleznete na štítku v motorovém prostoru.

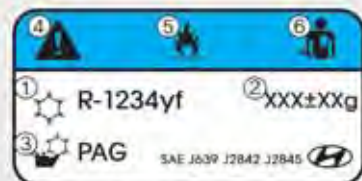
#### ■ Příklad

##### • Typ A



OHYK059004

##### • Typ B



OHYK059001

Symbols a specifikace týkající se chladiva klimatizace znamenají následující:

1. Klasifikace chladiva
2. Množství chladiva
3. Klasifikace maziva kompresoru
4. Pozor
5. Hořlavé chladivo
6. Servis systému klimatizace smí provádět pouze registrovaný technik
7. Dílenská příručka

## ODMLŽENÍ A ODMRAZENÍ ČELNÍHO OKNA

### ⚠ VÝSTRAHA

#### Vyhřívání čelního okna

Nepoužívejte polohy  nebo  během ochlazování za výrazně vlhkého počasí. Rozdíl mezi teplotou vnějšího vzduchu a teplotou předního skla může způsobit zamlžování vnějšího povrchu skla a ztrátu viditelnosti. V takovém případě přepněte ovladač nebo tlačítko pro výběr režimu do polohy  a nastavte ventilátor na nižší rychlost.

- Chcete-li docílit maximální účinnosti odmrazování, nastavte teplotu na nejvyšší hodnotu a ventilátor na nejvyšší rychlost. Na displeji klimatizace stiskněte tlačítko pro odmrazování předního skla. Po zahřátí motoru se teplý vzduch přesměruje na přední sklo.
- Jestliže je potřeba přivádět při odmrazování či odmlžování teplý vzduch také na podlahu, zvolte režim podlahy-odmrazování.
- Před jízdou odstraňte veškerý sníh a led z čelního okna, zadního okna, vnějších zpětných zrcátek a všech bočních oken.
- Odstraňte veškerý sníh a led z kapoty a sacích otvorů vzduchu v mřížce kapoty, abyste zlepšili účinnost topení a odmrazování a omezili pravděpodobnost zamlžení vnitřní strany čelního okna.

### Informace

Je-li motor po nastartování studený, může chvíli trvat, než se vzduch proudící z klimatizace zahřeje.

## Manuální klimatizace

### Odmížení vnitřní strany čelního okna



1. Zvolte si otáčky ventilátoru s výjimkou polohy „0“.
2. Nastavte požadovanou teplotu.
3. Zvolte polohu  nebo .
4. Režim nasávání vzduchu zvenku (čerstvého) se zvolí automaticky. Dále, klimatizace (je-li ve výbavě) bude pracovat automaticky při volbě režimu .

Pokud se režim nasávání vzduchu zvenku (čerstvého) a klimatizace nezvolí automaticky, stiskněte odpovídající tlačítko manuálně.

### Odmrazení vnější strany čelního okna



1. Nastavte maximální otáčky ventilátoru (úplně doprava).
2. Nastavte ovládací prvek teploty vzduchu na maximální hodnotu.
3. Zvolte polohu .
4. Režim nasávání vzduchu zvenku (čerstvého) a klimatizace (je-li ve výbavě) se zvolí automaticky.

### Automatická klimatizace

#### Odmízení vnitřní strany čelního okna



1. Zvolte požadovanou rychlost ventilátoru.
2. Nastavte požadovanou teplotu.
3. Stiskněte tlačítko odmrazování ()
4. Klimatizace se zapne na základě zjištěné okolní teploty. Přívod vzduchu se automaticky nastaví na vzduch zvenčí (čerstvý) a zvolí se vyšší rychlost ventilátoru.

Pokud se klimatizace, přívod vzduchu zvenčí (čerstvého) a vyšší rychlost ventilátoru nezvolí automaticky, nastavte potřebné parametry ručně.

Je-li zvolena poloha , změní se nízká rychlost ventilátoru na vyšší.



## Odmrazení vnější strany čelního okna



1. Nastavte maximální otáčky ventilátoru.
2. Nastavte ovládací prvek teploty vzduchu na maximální (HI) hodnotu.
3. Stiskněte tlačítko odmrázování ( ).
4. Klimatizace se zapne na základě zjištěné okolní teploty. Přívod vzduchu se automaticky nastaví na vzduch zvenčí (čerstvý).

Je-li zvolena poloha , změní se nízká rychlost ventilátoru na vyšší.

## Systém automatického odmlžování (pouze pro automatickou klimatizaci, je-li ve výbavě)

Automatické odmlžování snižuje možnost vnitřního zamřžování oken a automaticky snímá vlhkost na okně.

Systém automatického odmlžování funguje při zapnutém topení nebo klimatizování.

### Informace

**Automatické odmlžování nemusí správně fungovat, jestliže je venkovní teplota nižší než -10 °C.**

Chcete-li zrušit nebo nastavit systém automatického odmrázování, podržte stisknuté tlačítko předního odmrázovače po dobu 3 sekund. Na displeji se zobrazí symbol „ADS OFF“, který vás informuje, že systém je deaktivován. Chcete-li znovu aktivovat systém automatického odmrázování, postupujte podle výše uvedeného postupu a symbol „ADS OFF“ zmizí.

Pokud byla baterie odpojena nebo vybitá, resetuje se na stav automatického odmlžování.

### Informace

Kvůli účinnosti nevolte při zapnutém systému automatického odmlžování polohu vnitřní cirkulace vzduchu.

### POZNÁMKA

**Nedemontujte kryt snímače v horní části čelního okna.**

**Mohlo by dojít k poškození součástí systému, které by nemuselo být kryto zárukou na vaše vozidlo.**

## DALŠÍ FUNKCE KLIMATIZACE

### Čistič vzduchu (je-li ve výbavě)

Pokud je spínač zapalování v poloze ON, funkce čistého vzduchu se automaticky zapne.

Také funkce čistého vzduchu se automaticky vypne, když je spínač zapalování v poloze OFF.

### Automatické větrání (je-li ve výbavě)

Kvůli zvýšení kvality vzduchu v prostoru pro cestující a snížení zamlžování předního okna se režim recirkulace automaticky vypne po 5 až 30 minutách, v závislosti na venkovní teplotě, a přívod vzduchu se změní na vnější. Chcete-li vypnout nebo zapnout automatické větrání, zvolte režim přívodu vzduchu k obličejům  a na 3 sekundy stiskněte tlačítko pro recirkulaci vzduchu.

Zapnete-li automatické větrání, kontrolka recirkulace vzduchu 6krát blikne. Při zrušení této funkce kontrolka blikne 3krát.

### Vnitřní cirkulace vzduchu a střešní okno (je-li ve výbavě)

Když je otevřené střešní okno, může být automaticky zvolen venkovní (čerstvý vzduch). Pokud v tuto dobu stisknete tlačítko pro ovládání přívodu vzduchu, bude zvolena vnitřní cirkulace vzduchu, ale po 3 minutách se změní zpět na venkovní (čerstvý) vzduch. Po zavření střešního okna se poloha vnitřní cirkulace vzduchu vrátí do původně zvolené polohy.

## ÚLOŽNÝ PROSTOR

### ⚠ VÝSTRAHA

Ve vozidle nikdy neskladujte zapalovače, tlakové nádoby na propan-butan nebo jiné hořlavé/výbušné materiály. Tyto předměty mohou začít hořet nebo explodovat, jestliže je vozidlo po delší dobu vystaveno vysokým teplotám.

### ⚠ VÝSTRAHA

**VŽDY** mějte dvířka odkládacích schránek za jízdy bezpečně uzavřená. Předměty ve vozidle se pohybují stejně rychle jako vozidlo. Musíte-li rychle zabrzdít nebo zatočit nebo dojde-li k nehodě, předměty mohou ze skříněk vylétnout a způsobit zranění, pokud zasáhnou řidiče nebo pasažéry.

### POZNÁMKA

Abyste předešli možnému odcizení, nenechávejte cenné věci v úložných prostorách.

## Úložný prostor ve středové konzole



OPD046331

Otevření:  
Zatáhněte za páčku (1).

## Schránka v přístrojové desce



OPDE040450

Chcete-li otevřít odkládací schránku v přístrojové desce, zatáhněte za madlo (1). Po použití schránku v přístrojové desce zavřete.

### ⚠ VÝSTRAHA

Schránka před spolujezdcem musí být **VŽDY** zavřená, pokud ji právě nepoužíváte.

Otevřená schránka může v případě nehody způsobit spolujezdci závažné poranění, i když je připoutaný.

### Držák slunečních brýlí (je-li ve výbavě)



Otevření:

Stiskněte kryt a držák se pomalu otevře. Vložte sluneční brýle do krytu, skly ven.

Zavření:

Zatlačte kryt zpět.

Ubezpečte se, že držák je za jízdy zavřený.

#### **⚠ VÝSTRAHA**

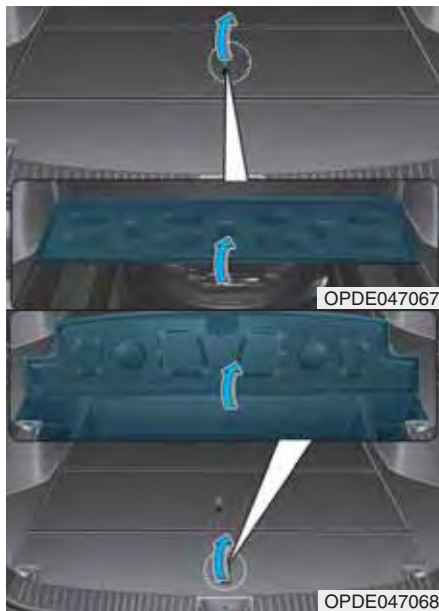
- Nevkládejte do držáku sluneční brýle žádné jiné předměty. Cizí předměty mohou v případě náhlého zastavení nebo nehody z držáku vyletět a zranit cestující ve vozidle.
- Neotevírejte držák slunečních brýlí za jízdy. Zpětné zrcátko ve vozidle může být zcloněno otevřeným držákem na sluneční brýle.
- Nevkládejte brýle do držáku násilím. Pokud se sluneční brýle v držáku zaseknou a pokusíte se je vytáhnout silou, může dojít ke zranění.

### Víceúčelová schránka (je-li ve výbavě)



Chcete-li schránku otevřít, zatlačte okraj dopředu a pak uvolněte. Dvířka se pomalu otevřou. Kryt zavřete zatlačením dopředu.

### Podložka na zavazadla (kombi, je-li ve výbavě)



Do příručního prostoru můžete umístit lékárničku, výstražný trojúhelník (přední oddíl), náradí atd.

- Uchopte madlo na horní straně krytu a zvedněte jej. (je-li ve výbavě)

### Boční prostor pro zavazadla (kombi, je-li ve výbavě)

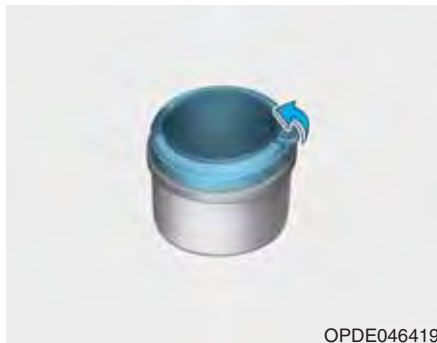


Boční prostor slouží pro uskladnění menších předmětů.

- Uchopte madlo na krytu a zvedněte jej.

## PRVKY V INTERIÉRU

### Popelník (je-li ve výbavě)



Chcete-li popelník použít, otevřete kryt.

#### Čištění popelníku

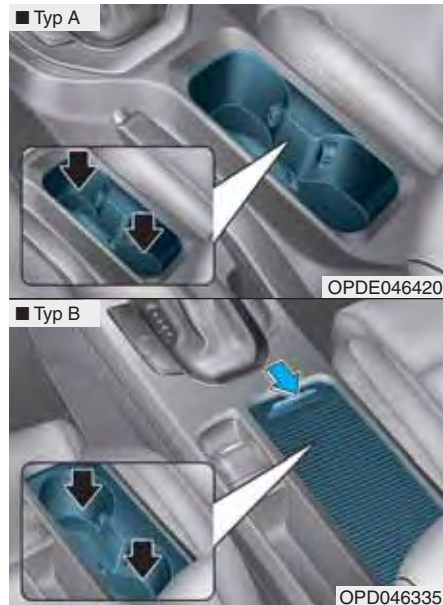
Plastová nádoba se vyjme zvednutím nahoru po otočení krytu proti směru otáčení hodinových ručiček a vytažením ven.

### VÝSTRAHA

**Pokud vložíte hořící cigaretu nebo zápalku do popelníku, kde jsou hořlavé materiály, může dojít k požáru.**

## Držák nápojů

### Přední



Do držáků nápojů je možné vložit pohárky nebo malé plechovky s nápoji.

### Typ B

Chcete-li použít držák na šálek, otevřete kryt směrem k zadní části vozidla. Chcete-li jej zavřít, posuňte kryt dopředu.

### Zadní



Pro použití držáku nápojů zatlačte loketní opěrku dolů.

## ⚠ VÝSTRAHA

- Jestliže používáte držák nápojů, vyvarujte se prudkého rozjíždění a brzdění, aby se nápoj nevyliil. Pokud se horká tekutina vylije, můžete se popálit. Popálený řidič může ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu.
- Nedávejte do držáku za jízdy nepříkryté nebo nezabezpečené šálky, láhve, plechovky atd. s horkými nápoji. V případě prudkého zastavení nebo nehody mohou způsobit zranění.
- Do držáků vkládejte pouze měkké šálky. Tvrdé předměty vás mohou v případě nehody zranit.

## ⚠ VÝSTRAHA

Plechovky a láhve udržujte mimo přímé sluneční světlo a nedávejte je do rozpáleného vozidla. Mohou explodovat.

## POZNÁMKA

- Za jízdy mějte nápoje uzavřené, jinak hrozí nebezpečí rozlití. Když se tekutina vylije, může vniknout do elektrických/elektronických systémů vozidla a poškodit elektrická/elektronická zařízení.
- Při čištění rozlité tekutiny nesušte držák při vysoké teplotě. Může dojít k poškození držáku.

## Posuvná opěrka rukou (je-li ve výbavě)



OPD046332

Posun opěrky dopředu:

Zatáhněte za páčku (1) a poté zatáhněte opěrku dopředu.

Posun opěrky dozadu:

Zatáhněte za páčku (1) a poté zatlačte opěrku dozadu.



## Sluneční clona



Chcete-li použít sluneční clonu, stáhněte ji dolů.

Chcete-li použít sluneční clonu pro boční okno, stáhněte ji dolů, uvolněte z úchyty (1) a otočte na bok (2).

Pokud chcete použít kosmetické zrcátko, stáhněte clonu dolů a posuňte kryt zrcátka (3).

Držák (4) slouží k uchycení malých lístků.

### **i** Informace

Po použití kosmetické zrcátka pečlivě zavřete a vraťte sluneční clonu na místo.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Z bezpečnostních důvodů je třeba hlídat, zdali vám stažená sluneční clona nebrání ve výhledu.**

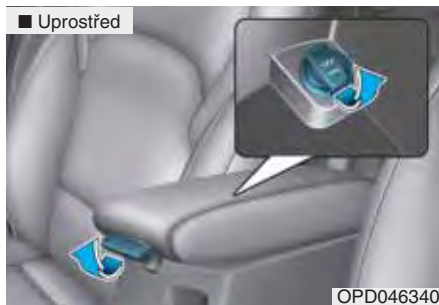
### **POZNÁMKA**

**Nedávejte do držáku lístků více lístků zároveň. Držák se může poškodit.**

## Elektrická zásuvka (je-li ve výbavě)







Elektrická zásuvka je určena pro napájení mobilních telefonů a jiných zařízení určených pro provoz na napájení z elektrického systému vozidla. Příkon zařízení nesmí překročit 180 W při běžícím motoru.

## ⚠ VÝSTRAHA

Předcházejte zásahu elektrickým proudem. Nevkládejte do elektrické zásuvky prst nebo jiné cizí předměty (špendlík atd.) a nedotýkejte se jí mokrou rukou.

## POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození zásuvek:

- Používejte zásuvku pouze když běží motor a po použití vytáhněte zástrčku příslušenství ze zásuvky. Používání příslušenství po delší dobu při vypnutém motoru by mohlo mít za následek vybití akumulátoru.
- Používejte pouze 12V elektrické příslušenství s příkonem do 180 W.
- Pokud používáte elektrickou zásuvku, nastavte klimatizaci nebo topení na nejnižší provozní úroveň.
- Pokud zásuvku nepoužíváte, zavřete krytku zásuvky.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Některá elektrická zařízení mohou při připojení do zásuvky ve vozidle způsobovat rušení. Taková zařízení mohou vyvolat nadměrné rušení audiosystému a negativně ovlivnit fungování dalších elektronických systémů ve vozidle.
- Zástrčku zasuňte co nejdále. Při nesprávném kontaktu se může zástrčka přehřát a přepálit se pojistka.
- Zapojujte pouze bateriová elektrická/elektronická zařízení s ochranou proti zpětnému proudu. Proud z baterie zařízení může téci do elektrických/elektronických systémů vozidla a narušit jejich provoz.

### Zapalovač (je-li ve výbavě)



Zapalovač cigaret funguje pouze v případě, že je spínač zapalování v poloze ACC nebo ON.

Zasuňte zapalovač zcela do zásuvky. Jakmile je dostatečně nažhaven, zapalovač mírně povyskočí.

Doporučujeme používat náhradní díly od autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### ⚠ VÝSTRAHA

- Nepřidržíte zapalovač zasunutý poté, co je již zahřátý, protože by se mohl přehřát.
- Pokud zapalovač nevyskočí během 30 sekund, vyjměte jej, aby nedošlo k jeho přehřátí.
- Do zásuvky zapalovače nevkládejte cizí předměty. Zapalovač by se mohl poškodit.

#### POZNÁMKA

V zásuvce zapalovače se smí používat pouze originální zapalovač HYUNDAI. Při používání elektrického příslušenství (holící strojek, příruční vysoušeče vlasů, varné konvice atd.) může dojít k poškození zásuvky nebo k závadě na elektrickém rozvodu.

### Bezdrátové nabíjení mobilního telefonu (je-li ve výbavě)



V přední části středového panelu je systém bezdrátového nabíjení mobilních telefonů.

Systém je k dispozici, když jsou zavřené všechny dveře a když je spínač zapalování v poloze ACC/ON.

### Pro nabití mobilního telefonu

Systém bezdrátového nabíjení mobilních telefonů nabíjí pouze mobilní telefony s technologií Qi (  ). Pro ověření, zda váš mobilní telefon podporuje technologii Qi, si přečtěte štítek na krytu příslušenství mobilního telefonu nebo navštivte webové stránky výrobce vašeho mobilního telefonu.

Bezdrátové nabíjení začne, jakmile položíte mobilní telefon s povolenou technologií Qi na jednotku bezdrátového nabíjení.

1. Z nabíjecí jednotky odstraňte všechny ostatní předměty včetně chytrého klíčku. Pokud nedodržíte tento pokyn, může se proces bezdrátového nabíjení přerušit.
2. Během procesu nabíjení svítí kontrolka oranžově. Po dokončení procesu nabíjení se kontrolka změní na zelenou.
3. Funkci bezdrátového nabíjení lze zapnout či vypnout v přístrojové desce v režimu uživatelského nastavení. (Další informace viz „Režimy LCD“ v této kapitole.)

Pokud se telefon nenabíjí:

- Mírně změňte polohu mobilního telefonu na nabíjecí podložce.

- Ověřte, že kontrolka svítí oranžově. V závislosti na typu mobilního telefonu nemusí kontrolka po nabití změnit barvu na zelenou.

V případě poruchy bezdrátového nabíjecího systému bude kontrolka 10 sekund oranžově blikat.

V takové situaci dočasně bezdrátové nabíjení mobilního telefonu přerušte a pak je zkuste opakovat.

Systém varuje pomocí zprávy na displeji LCD, pokud je po vypnutí motoru a otevření předních dveří mobilní telefon stále na bezdrátové nabíjecí podložce.

#### POZNÁMKA

- **Systém bezdrátového nabíjení mobilního telefonu nemusí podporovat některé mobilní telefony, které nejsou ověřeny pro standard Qi (  ).**

(Pokračování)

(Pokračování)

- **Umístěte svůj mobilní telefon do prostředí bezdrátového nabíjecího systému. I lehké vychýlení mobilního telefonu k jedné straně může zpomalit rychlost nabíjení.**
- **Proces bezdrátového nabíjení se může dočasně zastavit, když je používán chytrý klíček (např. startování motoru, otevírání a zavírání dveří).**
- **U některých mobilních telefonů se barva kontrolky nemusí změnit na zelenou, i když byl proces bezdrátového nabíjení úspěšně dokončen.**
- **Proces bezdrátového nabíjení se může dočasně zastavit, když se uvnitř systému bezdrátového nabíjení mobilního telefonu abnormálně zvýší teplota. Proces bezdrátového nabíjení se znovu spustí, když teplota poklesne na příslušnou úroveň.**
- **Proces bezdrátového nabíjení se může dočasně zastavit, když se mezi systémem bezdrátového nabíjení mobilního telefonu a mobilním telefonem nachází kovový předmět, například mince.**

## Hodiny

### ⚠ VÝSTRAHA

**Hodiny nenastavujte během jízdy. Můžete ztratit kontrolu nad řízením a způsobit závažné poranění osob nebo nehodu.**

#### ***Vozidla s audiosystémem***

Stiskněte tlačítko [SETUP/CLOCK] na audiosystému → Zvolte [Date/Time].

- Nastavení času: pro nastavení času zobrazeného na obrazovce audiosystému.
- Formát času: pro volbu mezi 12 a 24 hodinovým formátem.

#### ***Vozidla s navigačním systémem***

Na navigačním systému zvolte menu Nastavení → Zvolte [Date/Time].

- Čas GPS: Zobrazuje čas podle přijímaného času GNSS.
- 24 hodin: Přepíná mezi 12 a 24 hodinovým režimem.

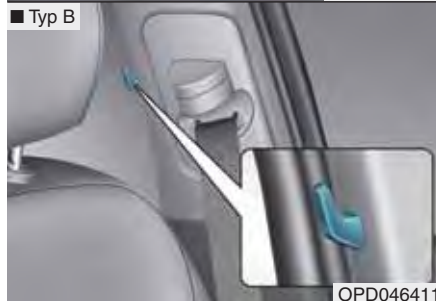
**Další podrobnosti naleznete v samostatném návodu, který jste k vozidlu dostali.**

## Věšák na oděvy (je-li ve výbavě)

■ Typ A



■ Typ B



Tyto háčky nejsou určeny k pověšení velkých nebo těžkých předmětů.

### ⚠ VÝSTRAHA



**Nevěšete na věšák ramínka nebo jiné tvrdé předměty kromě oděvů. Neukládejte do tkaninových kapes těžké, ostré nebo křehké předměty.**

**V případě nehody nebo při naplnění hlavových airbagů může dojít k poškození vozidla nebo ke zranění osob.**

## Ukotvení koberečků (je-li ve výbavě)



OPD046343

Koberečky VŽDY zajistěte pomocí ukotvení v podlaze. Ukotvení v podlaze vpředu udrží koberečky na místě.

## ⚠ VÝSTRAHA

Při instalaci JAKÝCHKOLI koberečků je třeba dodržovat následující pokyny.

- Před jízdou se ujistěte, že koberečky jsou bezpečně uchyceny k podlahovému ukotvení ve vozidle.
- Nepoužívejte ŽÁDNÉ koberečky, které nelze pevně přichytit ke kotvicím bodům na podlaze.
- Nedávejte koberečky jeden na druhý (např. univerzální pryžovou rohožku na kobereček). Na každou pozici je třeba dát pouze jeden kobereček.

**DŮLEŽITÉ** – vaše vozidlo bylo vyrobeno s bočním kotvením pro koberečky na straně řidiče, které slouží k bezpečnému uchycení koberečků na správném místě. Aby nedošlo k narušení ovládání pedálů, doporučuje společnost HYUNDAI používat koberečky HYUNDAI navržené pro vaše vozidlo.

## Síť na zavazadla (držák)



Abyste zajistili předměty v zavazadlovém prostoru, můžete použít čtyři držáky umístěné v zavazadlovém prostoru a upevnit do nich síť na zavazadla.

Potřebujete-li síť na zavazadla, doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.



Tento symbol označuje polohu předních držáků (kombi).



### POZOR

**Aby nedošlo k poškození nákladu ani vozidla, je třeba při převážení křehkých nebo rozměrných předmětů v zavazadlovém prostoru dbát zvýšené opatrnosti.**



### VÝSTRAHA

**NEPŘEPÍNEJTE zavazadlovou síť, aby nedošlo k poranění očí. VŽDY udržujte tvář a tělo mimo zpětnou dráhu sítě. NEPOUŽÍVEJTE zavazadlovou síť, když popruh jeví viditelné známky opotřebení nebo poškození.**

## Kryt zavazadlového prostoru (je-li ve výbavě)



Pomocí krytu zakryjte předměty uložené v zavazadlovém prostoru.

Kryt zavazadlového prostoru se zvedne při otevření dveří zavazadlového prostoru.

Chcete-li vrátit kryt do původní polohy, odpojte pásek (1) z držáku. Chcete-li kryt zavazadlového prostoru demontovat úplně, zvedněte jej do úhlu 50 stupňů a vytáhněte ven (2).

### POZNÁMKA

Jelikož kryt zavazadlového prostoru se může poškodit nebo pokrýt, nepokládejte na něj ve vozidle žádná zavazadla.

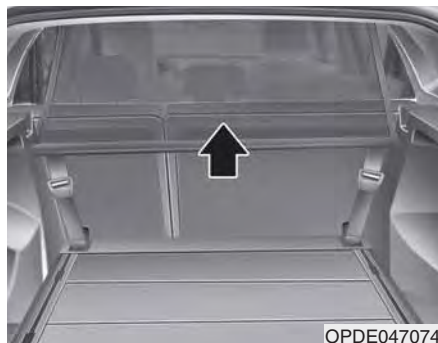


### VÝSTRAHA

- Nepokládejte za jízdy na kryt zavazadlového prostoru žádné předměty. V případě nehody nebo při brzdění by tyto předměty mohly být vrženy do prostoru v interiéru vozu a mohly by zranit cestující.
- Nikdy nenechte nikoho cestovat v zavazadlovém prostoru. Ten je určený pouze pro zavazadla.
- Zachovejte vyvážení vozidla a náklad umístěte co nejvíce vpředu.



## Zádržná síť (kombi, je-li ve výbavě)



OPDE047074

Vozidlo je vybaveno zádržnou sítí.

Když vložíte náklad na zadní sedadla nebo do zadního zavazadlového prostoru, je potřeba za přední nebo zadní sedadla nainstalovat zádržnou síť.

Slouží k ochraně hlav pasažérů a zabraňuje, aby při čelní srážce náklad vletěl dopředu.

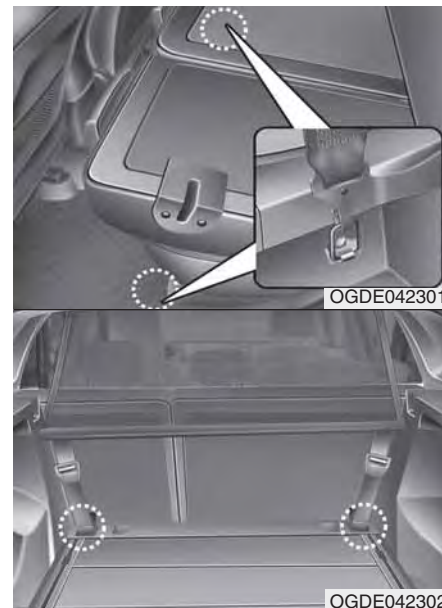
Ve vozidle je osm držáků: po dvou na obou stranách na horní straně nad opěrkami hlavy pro horní uchycení a čtyři na podlaze za předními resp. zadními sedadly pro dolní uchycení.

## Instalace zádržné sítě



OPDE047075

1. Stlačte a vložte jednu stranu konstrukce sítě podélně do velkého otvoru (1), dokud se nedotkne horní strany. Poté ji vložte do malého otvoru (2).



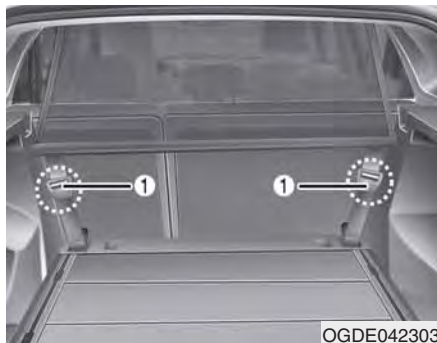
OGDE042301

OGDE042302

2. Upevněte úchytné háčky sítě do příslušných držáků na podlaze za předními nebo zadními sedadly.



Tento symbol ukazuje polohu držáků na podlaze za zadními sedadly.



3. Utáhněte řemínky pomocí nastavovacího prvku (1).

### VÝSTRAHA

- Při instalaci sítě pevně pásek utáhněte a ujistěte se, že není volný. Je třeba pečlivě vložit háček do horního držáku a poté utáhnout pásek.
- Ujistěte se, že zadní opěradla jsou zajištěna.

### VÝSTRAHA

- Nejezděte na zadním sedadle nebo v zavazadlovém prostoru za zádržnou sítí.
- Nejezděte na prostředním zadním sedadle, jestliže je za zadními sedadly nainstalovaná zádržná síť. Síť může narušit používání bezpečnostního pásu prostředního zadního sedadla.
- Nedávejte náklad do větší výšky než je horní okraj zádržné sítě.
- Aby nedošlo k nehodě, nedávejte těžký náklad do větší výšky, než jsou opěradla, přestože je nainstalovaná zádržná síť.
- Nenakládejte předměty s ostrými hranami, které mohou síť poškodit.
- Nevyvíjejte na síť nadměrnou sílu – nevěšete se na síť, nezavěšujete na ni těžký náklad atd.

### ***Demontáž zádržné sítě***

1. Uvolněte pásky pomocí nastavovacích prvků a vyjměte háčky pásků z držáků.
2. Vyjměte horní okraj sítě vytáhnutím z velkého otvoru.
3. Demontujte zádržnou síť.



## Bezpečnostní kryt zavazadlového prostoru (kombi, je-li ve výbavě)



Bezpečnostní kryt zavazadlového prostoru slouží k zakrytí předmětů uložených v zavazadlovém prostoru.

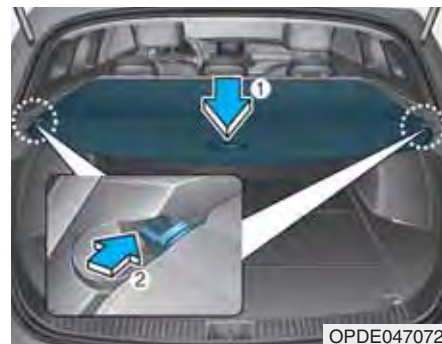
### POZNÁMKA

Jelikož bezpečnostní kryt zavazadlového prostoru se může poškodit nebo zdeformovat, nepokládějte na něj zavazadla.

### ⚠ VÝSTRAHA

- Nepokládějte zavazadla na bezpečnostní kryt zavazadlového prostoru. Podobné předměty se mohou během nehody nebo při brzdění vymrštit do prostoru vozidla a zranit cestující.
- Nikdy nenechtejте nikoho cestovat v zavazadlovém prostoru. Prostor je určen pouze pro zavazadla.
- Zachovejte vyváženі vozidla a těžké předměty umístěte co nejvíce vpředu.

## Použití bezpečnostního krytu zavazadlového prostoru



1. Zatáhněte bezpečnostní kryt zavazadlového prostoru za madlo (1) směrem k zadní části vozidla.
2. Zasuňte vodící čep do úchyту (2).

### POZNÁMKA

Madlo bezpečnostního krytu zavazadlového prostoru uchopte uprostřed, aby nedošlo k vypadnutí vodícího čepu z úchyту.

Když se bezpečnostní kryt zavazadlového prostoru nepoužívá:

1. Zatáhněte za bezpečnostní kryt dozadu a dolů a uvolněte jej z úchytů.
2. Bezpečnostní kryt zavazadlového prostoru se zasune automaticky.

### POZNÁMKA

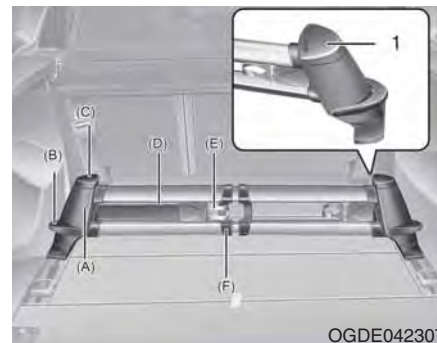
Bezpečnostní kryt zavazadlového prostoru se nezasune automaticky, pokud není plně vytažen. Než jej pustíte, je třeba jej plně vytáhnout.

### Demontáž bezpečnostního krytu zavazadlového prostoru



1. Zatlačte na vodící čep.
2. Držte vodící čep stisknutý a vytáhněte bezpečnostní kryt ven.

### Systém přídržných lišt na zavazadla (kombi, je-li ve výbavě)



Systém přídržných lišt zabraňuje pohybu zavazadel v zavazadlovém prostoru.

### Vestavěná oddělovací tyč

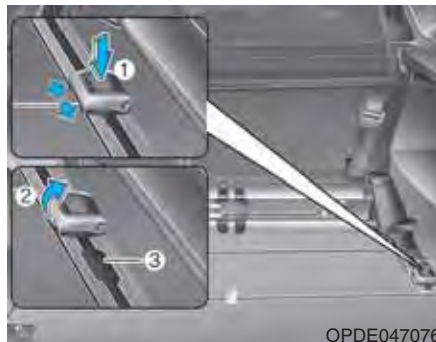
- Vložte oba sloupky (A) oddělovací tyče do otvorů v lištách.
- Chcete-li oddělovací tyč posunout, zatlačte na páčku (B).
- Ujistěte se, že sloupky zapadly na místo.
- Chcete-li uvolnit pás, otočte horní stranu sloupku (C) doleva nebo doprava, dokud neuslyšíte cvaknutí.
- Zatáhněte na pás (D), přetáhněte jej přes zavazadlo a zajistěte zavazadlo pomocí háku, jenž vložte do středu oddělovací tyče (F).
- V případě velkých zavazadel lze oba pásy zaháknout do sebe navzájem.
- Aby se pásy zajistily, otočte horní prvek (C) zpět do uzamknuté polohy (1).



### POZOR

- **Při montáži resp. demontáži oddělovací tyče je třeba pohybovat oběma sloupky současně.**
- **Max. zatížení:**  
30 kg s jedním pásem  
40 kg se dvěma pásy

### Použití spony na vodící liště



- Posuňte sponu (A) do polohy, kde se vkládá do lišty.
- Chcete-li sponu posouvat, stiskněte tlačítko (1) a posouvejte sponu podél lišty.
- Ujistěte se, že spona zapadla na své místo.
- Chcete-li upevnit zavazadla, zatáhněte za hák (2) uprostřed prostoru pro zavazadla.
- Nyní můžete použít například pás a připevnit zavazadla k háku.
- Sponu nelze použít v poloze, kde se vkládá a vytahuje z lišty (3).



### POZOR

**Síla v tahu: max. 294 N na jednu sponu.**

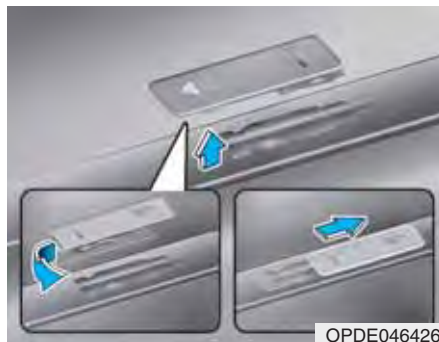
## ÚCHYT PRO STŘEŠNÍ NOSIČ (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Chcete-li nasadit nebo demontovat střešní nosič, použijte úchytné body na střeše.

Při instalaci střešního nosiče postupujte následujícím způsobem.

1. Vložte tenký předmět (minci nebo plochý šroubovák) do otvoru a posuňte kryt ve směru šipky.



2. Otočte kryt dozadu a nasadte jej zpět do otvoru, viz ilustrace.
3. Po použití střešního nosiče vložte kryt opačným postupem zpět na střechu.

### **i** Informace

Jestliže má vozidlo střešní okno, nedávejte náklad na střechu do míst, kde by mohl narušit funkci okna.

### **POZNÁMKA**

- Vezete-li na střeše náklad, proveďte nezbytná opatření, aby nepoškodil střechu vozidla.
- Vezete-li na střeše velké předměty, ujistěte se, že nepřesahují celkovou délku nebo šířku vozidla.

# Multimediální systém

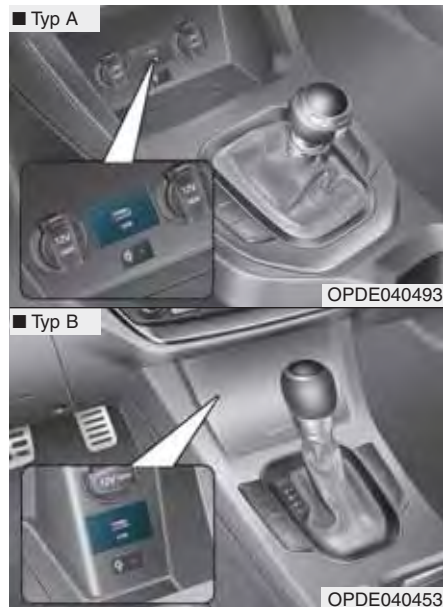
|                                                           |      |                                    |      |
|-----------------------------------------------------------|------|------------------------------------|------|
| <b>Multimediální systém</b> .....                         | 4-2  | <b>Stavové ikony systému</b> ..... | 4-38 |
| Multimediální systém.....                                 | 4-2  | Parametry audiosystému.....        | 4-39 |
| AUX, vstup USB .....                                      | 4-2  | <b>Prohlášení o shodě</b> .....    | 4-41 |
| Anténa.....                                               | 4-3  | CE .....                           | 4-41 |
| Ovládací prvky audiosystému na volantu. ....              | 4-4  |                                    |      |
| Bezdrátová technologie <i>Bluetooth</i> ® hands-free..... | 4-5  |                                    |      |
| Systém audio / video / navigace (AVN) .....               | 4-5  |                                    |      |
| Jak funguje rádio ve vozidle. ....                        | 4-5  |                                    |      |
| <b>Audiosystém (bez dotykové obrazovky).</b> .....        | 4-9  |                                    |      |
| Vzhled systému – ovládací panel .....                     | 4-9  |                                    |      |
| Vzhled systému – dálkové ovládání na volantu.....         | 4-13 |                                    |      |
| Rádio.....                                                | 4-18 |                                    |      |
| Multimediální přehrávač .....                             | 4-23 |                                    |      |
| Bluetooth.....                                            | 4-27 |                                    |      |

## MULTIMEDIÁLNÍ SYSTÉM

### **i** Informace

- Pokud si na vůz nainstalujete vlastní světlomety typu HID, může docházet k rušení audiozařízení a elektroniky.
- Zabraňte kontaktu částí interiéru s chemickými látkami jako parfémy, kosmetické oleje, opalovací krémy, čističe ruku a osvěžovače vzduchu, mohou způsobit poškození nebo odbarvení.

### AUX, USB (je-li ve výbavě)



Máte k dispozici vstup AUX pro připojení audiozařízení, vstup USB pro připojení zařízení USB (je-li ve výbavě).

### **i** Informace

Pokud je přenosné audiozařízení připojeno do zásuvky, může být přehrávání rušeno. Pokud k tomu dojde, nechte zařízení přehrávat v režimu na baterie.

## Anténa

### Střešní anténa



Střešní anténa přijímá rádiové signály AM a FM.

Pro demontáž otáčejte střešní anténou proti směru hodinových ručiček. Pro opětovnou montáž ji otáčejte po směru hodinových ručiček.

### POZNÁMKA

- Před vjezdem do prostoru s nízkou světlou výškou nebo do myčky anténu demontujte otáčením proti směru hodinových ručiček. Jinak může dojít k poškození antény.
- Při opětovné montáži antény je důležité, aby byla pro zajištění kvalitního příjmu dobře utažena a nastavena do vertikální polohy.

### Anténa ve tvaru žraločí ploutve



Anténa ve tvaru žraločí ploutve přijímá přenášená data. (Například: AM/FM, DAB, GPS/ GNSS)

## Ovládací prvky audiosystému na volantu (jsou-li ve výbavě)



Tlačítka na volantu pro ovládání audiosystému jsou umístěna ergonomicky.

### POZNÁMKA

**Nepoužívejte současně ovládací tlačítka dálkového ovládání audiosystému.**

### VOLUME (VOL + / - ) (1)

- Posunem kolébkového spínače VOLUME nahoru se hlasitost zvýší.
- Posunem kolébkového spínače VOLUME dolů se hlasitost sníží.

### SEEK/PRESET ( ^ / v ) (2)

Přemístíte-li kolébkový spínač SEEK/PRESET nahoru nebo dolů a přidržíte-li ho na 0,8 sekundy nebo více, bude fungovat následujícím způsobem.

#### Režim RÁDIO

Bude fungovat jako tlačítko volby AUTO SEEK. Bude vyhledávat, dokud tlačítko neuvolníte.

#### Režim MEDIA

Bude fungovat jako tlačítko FF/REW.

Pokud kolébkový spínač SEEK/PRESET přemístíte nahoru nebo dolů, bude fungovat následujícím způsobem.

#### Režim RÁDIO

Bude fungovat jako tlačítko PRESET STATION UP/DOWN.

#### Režim MEDIA

Bude fungovat jako tlačítko TRACK UP/DOWN.

### MODE ( ) (3)

Stisknutím tlačítka MODE zvolíte režim rádio, CD (je-li ve výbavě), Media (je-li ve výbavě) nebo AUX.

### MUTE ( ) (4)

- Stisknutím tlačítka MUTE ztlumíte zvuk.
- Opětovným stisknutím tlačítka aktivujete zvuk.

### **i** Informace

Podrobné informace o ovládacích tlačítkách audiosystému jsou popsány na následujících stranách v této kapitole.



## Bezdrátová technologie Bluetooth® hands-free



OPDE046422



OPD046348

Pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth®* je možné ovládat a používat mobilní telefon.

- (1) Tlačítko pro volání/přijímání hovorů
- (2) Tlačítko pro ukončení hovoru
- (3) Mikrofon

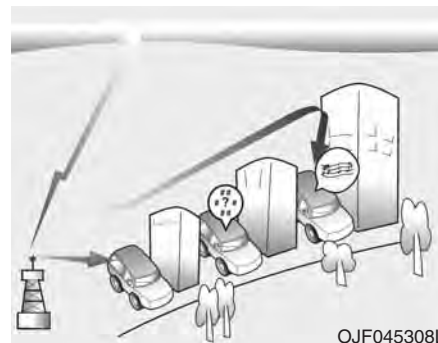
- Audio: podrobnosti naleznete v této kapitole v části „AUDIO“.
- AVN: podrobné informace o bezdrátové technologii *Bluetooth®* hands-free naleznete v samostatně dodávané příručce.

## Systém audio / video / navigace (AVN) (je-li ve výbavě)

Podrobné informace o systému AVN naleznete v samostatné příručce.

## Jak funguje rádio ve vozidle

### Přijímání FM



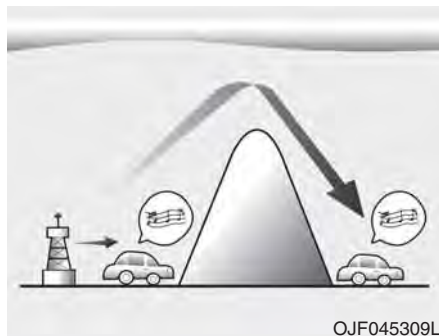
OJF045308L

Vysílače rozhlasových stanic vysílajících v rozsazích FM a AM jsou rozmístěny kolem města. Jejich signály přijímá anténa vašeho vozu. Poté je signál přijímán rádiem a veden do reproduktorů.

Audiosystém vašeho vozidla je konstruován tak, aby za předpokladu příjmu kvalitního a silného signálu zajistil vysoce kvalitní reprodukci. Za určitých okolností však přijímaný signál není dostatečně silný nebo čistý.

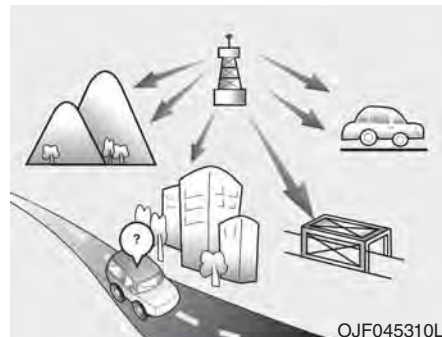
Může to být způsobeno různými faktory, jako je vzdálenost od vysílače, blízkost rozhlasového vysílače jiné stanice nebo přítomnost budov, mostů nebo jiných velkých terénních překážek v této oblasti.

### ***Příjem AM (MW, LW)***

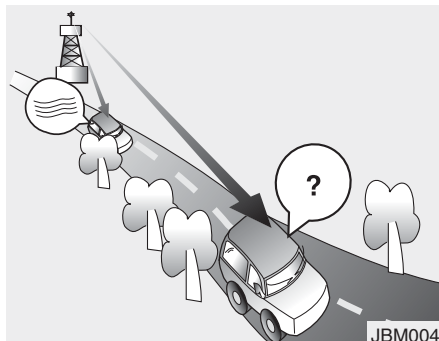


Příjem signálu v pásmu AM je možný z větší vzdálenosti než u FM. To je způsobeno nižší přenosovou frekvencí signálu v pásmu AM. Tyto dlouhé rádiové vlny s nízkou frekvencí jsou schopny lépe kopírovat zaoblení zeměkoule než při přímém vyzařování do atmosféry. Kromě toho jsou tyto vlny schopny překonávat překážky, takže poskytují lepší plošné pokrytí signálem.

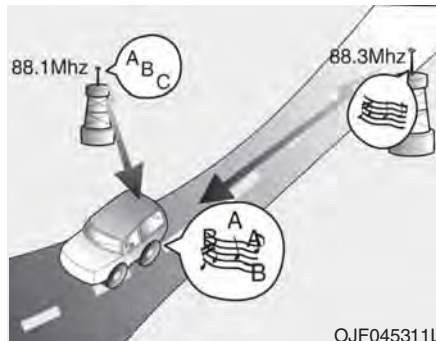
### ***Rozhlasová stanice v pásmu FM***



Vysílání v pásmu FM je přenášeno na vyšší frekvenci a není schopné kopírovat zaoblení zeměkoule. Proto vysílání FM začíná v krátké vzdálenosti od vysílače slábnout. Příjem signálů v pásmu FM je také negativně ovlivňován budovami, horami nebo jinými překážkami. Tím může dojít ke zhoršení kvality poslechu a vy můžete nabýt dojmu, že je chyba ve vašem audiosystému. Následující stavy jsou naprosto normální a neznamenaají poruchu přístroje:



- Slábnutí – když se vaše vozidlo pohybuje od radiového vysílače, signál slábne a zvuk začíná také slábnout. V této situaci doporučujeme naladit jinou stanici se silnějším signálem.
- Chvění, praskání – slabý FM signál nebo velké překážky mezi vysílačem a vaším audiosystémem mohou vyvolávat chvění nebo praskání. Částečného zlepšení můžete dosáhnout snížením úrovně vysokých tónů, dokud rušení nezmizí.



- Rušení jinými stanicemi – současně se slábnutím jednoho FM signálu se může na příjmu objevit jiný, silnější signál, který je poblíž dříve naladěné frekvence. Audiosystém je nastaven tak, aby se automaticky přeladil na nejsilnější signál v těsné blízkosti nastaveného pásma. V tomto případě naladte na jinou stanici se silnějším signálem.
- Rušení odrazy (násobný signál) – pokud váš audiosystém přijímá současně signál z několika směrů, může se to projevit chvěním a zkreslením příjmu. Může to být způsobeno zachycením přímého a odraženého signálu téže stanice nebo příjmem signálů dvou stanic vysílajících na podobné frekvenci. V takovém případě naladte jinou stanici, dokud se situace nezlepší.

## Použití mobilního telefonu nebo vysílačky

Při použití mobilního telefonu uvnitř vozu může v audiosystému docházet k rušení. Toto však neznamená poruchu audiosystému. V takovém případě umístěte mobilní telefon co nejdále od audiosystému.

### POZNÁMKA

Při používání komunikačních systémů jako mobilní telefon nebo radiostanice uvnitř vozidla musí být instalována samostatná vnější anténa. Pokud byste mobilní telefon a vysílačku používali pouze s interní anténou, mohlo by docházet k rušení elektrického systému vozidla a mohl by být negativně ovlivněn jeho bezpečný provoz.



### VÝSTRAHA

**Nepoužívejte mobilní telefon během jízdy. Zastavte na bezpečném místě, pokud chcete používat mobilní telefon.**

### **Bezdrátová technologie *Bluetooth®***

---

Název a logo Bluetooth® jsou registrované obchodní známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a veškeré jejich používání firmou HYUNDAI se řídí licencí.

Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří příslušným vlastníkům.



## AUDIO (BEZ DOTYKOVÉ OBRAZOVKY) (TYP A, B, C, D)

### Vzhled systému – ovládací panel

■ Typ A



■ Typ B



#### (1) Tlačítko RADIO

- Stisknutím zobrazíte okno pro výběr režimu rádia.
- Po zobrazení okna výběru režimu zvolte otočením ovladače [TUNE] požadovaný režim a stiskněte ovladač.
- Pokud není v nastavení [MENU/CLOCK] ► **Mode popup** zvolena položka Mode popup (Okno výběru režimu), můžete režim změnit stisknutím tlačítka [RADIO] na ovládacím panelu. Při každém stisknutí tlačítka [RADIO] na ovládacím panelu se přepne mezi režimy rádia FM ► AM.

#### (2) Tlačítko MEDIA

- Přehraje obsah multimediálního úložného zařízení..

#### (3) Tlačítko FAV

- Během poslechu rádia lze stisknutím tlačítka přejít na další stránku seznamu předvoleb.

#### (4) Tlačítko napájení, ovládání hlasitosti

- Stisknutím tlačítka se systém zapíná a vypíná.
- Otáčením doleva a doprava se nastavuje hlasitost zvuku.

#### (5) Tlačítko SEEK/TRACK

- Mění stanici/skladbu/soubor.
- Během poslechu rádia stisknete a přidržíte toto tlačítko, chcete-li vyhledat nějakou rozhlasovou stanici.
- Během přehrávání médií lze stisknutím a přidržetím tohoto tlačítka převést skladbu rychle vzad či vpřed.

\* Skutečný vzhled a rozložení systému se může lišit v závislosti na modelu a specifikaci vozidla.

■ Typ A



■ Typ B



**(6) Tlačítko MENU / tlačítko CLOCK**

- Stisknutím tlačítka lze přejít do obrazovky s nabídkou pro aktuální režim.
- Stisknutím a přidržením tlačítka lze přejít do obrazovky pro nastavení času

**(7) Ovladač TUNE knob / ovladač FILE / tlačítko ENTER**

- Během poslechu rádia lze otáčením nastavit kmitočet.
- Během přehrávání média lze otáčením vyhledat skladbu/soubor.
- Během vyhledávání lze otáčením zvolit aktuální skladbu/soubor.

**(8) Tlačítka číslic (1 RPT – 4 BACK)**

- Během poslechu rádia lze stisknutím tlačítka naladit uloženou rozhlasovou stanici.
- Během poslechu rádia lze stisknutím a přidržením tlačítka uložit aktuální rozhlasovou stanici do předvolby.
- V režimu USB lze stisknutím tlačítka [1 RPT] změnit režim opakování přehrávání. Stisknutím tlačítka [2 SHFL] lze změnit režim náhodného přehrávání.
- Stisknutím tlačítka [4 BACK] se vrátíte na předchozí obrazovku (kromě seznamu předvoleb rádia).

\* Skutečný vzhled a rozložení systému se může lišit v závislosti na modelu a specifikaci vozidla

■ Typ C



■ Typ D



(S bezdrátovou technologií *Bluetooth®*)

#### (1) Tlačítko AUDIO

- Stisknutím zobrazíte okno pro výběr režimu rádia/médií.
- Po zobrazení okna výběru režimu zvolte otočením ovladače [TUNE] požadovaný režim a stiskněte ovladač.
- Pokud není v nastavení [MENU/CLOCK] ► **Mode popup** zvolena položka Mode popup (Okno výběru režimu), můžete režim multimediálního přehrávače změnit stisknutím tlačítka [AUDIO] na ovládacím panelu. Při každém stisknutí tlačítka [AUDIO] na ovládacím panelu se přepne mezi režimy Rádio ► Média.

#### (2) Tlačítko PHONE

- Stisknutím tlačítka spustíte připojení mobilního telefonu prostřednictvím Bluetooth.
- Po připojení telefonu přes Bluetooth lze stisknutím tlačítka vstoupit do nabídky telefonu Bluetooth.

#### (3) Tlačítko FAV

- Během poslechu rádia lze stisknutím tlačítka přejít na další stránku seznamu předvoleb

#### (4) Tlačítko napájení, ovládání hlasitosti

- Stisknutím tlačítka se systém zapíná a vypíná.
- Otáčením doleva a doprava se nastavuje hlasitost zvuku.

#### (5) Tlačítko SEEK/TRACK

- Mění stanici/skladbu/soubor.
- Během poslechu rádia stiskněte a přidržte toto tlačítko, chcete-li vyhledat nějakou rozhlasovou stanici.
- Během přehrávání médií můžete stisknutím a přidržením tohoto tlačítka převíjet skladbu rychle vzad či vpřed (kromě režimu Bluetooth audio).

\* Skutečný vzhled a rozložení systému se může lišit v závislosti na modelu a specifikaci vozidla.

■ Typ C



■ Typ D



(S bezdrátovou technologií *Bluetooth®*)

**(6) Tlačítko MENU / tlačítko CLOCK**

- Stisknutím tlačítka lze přejít do obrazovky s nabídkou pro aktuální režim.
- Stisknutím a přidržením tlačítka lze přejít do obrazovky pro nastavení času.

**(7) Ovladač TUNE knob / ovladač FILE / tlačítko ENTER**

- Během poslechu rádia lze otáčením nastavit kmitočet.
- Během přehrávání médií lze otáčením vyhledat skladbu/soubor (kromě režimu Bluetooth audio).
- Během vyhledávání lze otáčením zvolit aktuální skladbu/soubor (kromě režimu Bluetooth audio).

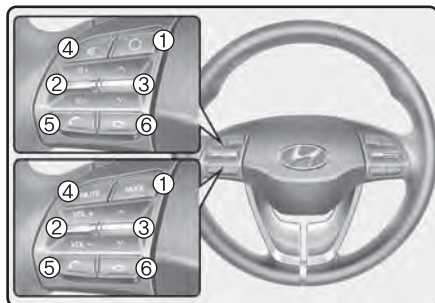
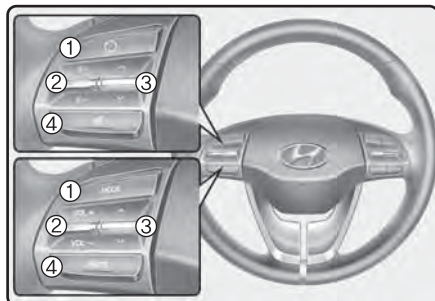
**(8) Tlačítka číslic (1 RPT – 4 BACK)**

- Během poslechu rádia lze stisknutím tlačítka naladit uloženou rozhlasovou stanici.
- Během poslechu rádia lze stisknutím a přidržením tlačítka uložit aktuální rozhlasovou stanici do předvolby.
- V režimech USB/Bluetooth audio lze stisknutím tlačítka [1 RPT] změnit režim opakování přehrávání. Stisknutím tlačítka [2 SHFL] lze změnit režim náhodného přehrávání.
- Stisknutím tlačítka [4 BACK] se vrátíte na předchozí obrazovku (kromě seznamu předvoleb rádia).

\* Skutečný vzhled a rozložení systému se může lišit v závislosti na modelu a specifikaci vozidla.



## Dálkové ovládání na volantu



(model vybavený technologií  
**Bluetooth®**)

\* Skutečný vzhled a rozložení systému se může lišit v závislosti na modelu a specifikaci vozidla

### (1) Tlačítko **MODE**

- Stisknutím tlačítka lze přepínat mezi rádiem a mediálními režimy.
- Stisknutím a přidržením tlačítka se systém zapíná a vypíná

### (2) Páčka **Volume**

- Stisknutím nahoru a dolů lze nastavit hlasitost.

### (3) Páčka **Up/Down**

- Mění stanici/skladbu/soubor.
- Během poslechu rádia lze stisknutím naladit předchozí/další uloženou rozhlasovou stanici.
- Během poslechu rádia stiskněte a přidržte toto tlačítko, chcete-li vyhledat nějakou rozhlasovou stanici.
- Během přehrávání médií můžete stisknutím a přidržením tohoto tlačítka převíjet skladbu rychle vzad či vpřed (kromě režimu Bluetooth audio\*).

\* je-li ve výbavě

### (4) Tlačítko **MUTE**

- Stisknutím tlačítka lze systém ztlumit nebo ztlumení vypnout.
- Během hovoru lze stisknutím tlačítka ztlumit nebo opět zapnout mikrofon.
- Během přehrávání médií lze stisknutím tlačítka pozastavit nebo obnovit přehrávání (je-li ve výbavě).

### (5) Tlačítko **pro volání/příjem hovorů** (je-li ve výbavě)

- Stisknutím tlačítka spustíte připojení mobilního telefonu prostřednictvím Bluetooth.
- Po připojení telefonu přes Bluetooth lze stisknutím tlačítka vstoupit do výpisů hovorů. Stisknutím a přidržením vytočíte poslední telefonní číslo. Příchozí hovor lze tlačítkem přijmout.
- Během hovoru lze stisknutím přepínat mezi aktivním hovorem a přidržným hovorem. Stisknutím a přidržením lze přepínat mezi systémem a mobilním telefonem.

### (6) Tlačítko **pro ukončení hovoru** (je-li ve výbavě)

- V případě příchozího hovoru odmítne hovor.
- Během hovoru ukončí hovor.

**⚠ VÝSTRAHA**  
– ohledně jízdy

- Nepracujte se systémem za jízdy. Nepozorná jízda může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a případně k nehodě, závažnému zranění osob nebo smrti. Hlavní odpovědností řidiče je bezpečný provoz vozidla v souladu s předpisy. Žádné zařízení, vybavení nebo systémy ve vozidle, které rozptylují pozornost řidiče, by se nikdy neměly používat za jízdy.

- Nesledujte obrazovku za jízdy. Nepozorná jízda může vést k dopravní nehodě. Zastavte vozidlo na bezpečném místě a teprve poté pracujte s funkcemi, jež vyžadují více operací.
- Před použitím mobilního telefonu zastavte vozidlo. Manipulace s mobilním telefonem za jízdy může vést k dopravní nehodě. V případě potřeby použijte k hovorům funkci Bluetooth hands-free a hovory co nejvíce zkratěte.
- Udržujte hlasitost dostatečně nízkou, abyste slyšeli okolní zvuky. Jízda bez možnosti vnímat okolní zvuk může vést k dopravní nehodě. Dlouhodobý poslech při vysoké hlasitosti může poškodit sluch.

**⚠ VÝSTRAHA**

– ohledně manipulace se systémem

- Systém nerozebírejte ani ho neupravujte. Mohlo by dojít k nehodě, požáru nebo zásahu elektrickým proudem.
- Nenechte do systému vniknout tekutiny nebo cizí látky. Tekutiny nebo cizí látky mohou způsobit vznik škodlivých plynů, požár nebo poruchu systému.
- Nepoužívejte defektní systém, když například není slyšet zvuk nebo nefunguje displej. V opačném případě může dojít k požáru, zásahu elektrickým proudem nebo selhání systému.
- Nedotýkejte se antény za bouřky či při výskytu blesků, neboť podobné jednání může způsobit úraz elektrickým proudem.

**i** Informace**– Ohledně obsluhy systému**

- Systém používejte s běžícím motorem. Používání systému po delší dobu při vypnutém motoru může způsobit vybití akumulátoru.
- Neinstalujte neschválené produkty. Používání neschválených produktů může při používání systému způsobit závadu. Chyby systému způsobené instalací neschválených produktů nekryje záruka.

**i** Informace**– Ohledně obsluhy systému**

- Nevývíjejte na systém nadměrnou sílu. Nadměrný tlak na obrazovku může způsobit poškození panelu LCD.
- Při čištění obrazovky nebo panelu s tlačítky nezapomeňte vypnout motor a použijte měkkou, suchou látku. Při čištění obrazovky nebo tlačítek pomocí drsné látky nebo čisticích prostředků (alkohol, benzen, ředidlo atd.) může dojít k poškrábání nebo chemickému poškození povrchu.
- Jestliže k žaluziím ventilátoru připevníte kapalinový osvěžovač vzduchu, může proudící vzduch zdeformovat povrch žaluzií.
- Chcete-li změnit polohu nainstalovaného zařízení, zeptejte se v prodejně nebo v servisním centru. Pro montáž či demontáž zařízení jsou potřebné technické znalosti.

**POZNÁMKA**

- Máte-li problém se systémem, kontaktujte prodejnu nebo opravce.
- Umístěním multimediálního systému do elektromagnetického pole může docházet k rušení.

### Zapnutí a vypnutí systému

Před zapnutím systému nastartujte motor.

- Nechcete-li používat systém za jízdy, můžete jej vypnout tlačítkem **[POWER]** na ovládacím panelu. Znovu jej zapnete opětovným stisknutím tlačítka **[POWER]**.

Po vypnutí motoru se systém po chvíli automaticky vypne, jakmile otevřete dveře řidiče.

- V závislosti na modelu vozidla nebo specifikacích se může systém vypnout ihned po vypnutí motoru.
- Když systém znovu zapnete, obnoví se předchozí režim a nastavení.



### VÝSTRAHA

- **Některé funkce se mohou z bezpečnostních důvodů za jízdy zablokovat. Fungují pouze při zastaveném vozidle. Před použitím některé z takových funkcí zaparkujte vozidlo na bezpečném místě.**
- **Nepoužívejte defektní systém, když například není slyšet zvuk nebo nefunguje displej. V opačném případě může dojít k požáru, zásahu elektrickým proudem nebo selhání systému.**



### Informace

Když je spínač zapalování v poloze ACC nebo ON, můžete systém zapnout. Při delším používání systému bez zapnutého motoru dojde k vybití akumulátoru. Plánujete-li používat systém delší dobu, nastartujte motor.

### Zapnutí a vypnutí displeje

Nechcete-li, aby vás displej oslňoval, můžete jej vypnout. Displej lze vypnout pouze u zapnutého systému.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[MENU/CLOCK]**.
  2. Když je zobrazeno okno pro volbu, otáčejte ovladačem **[TUNE]** pro volbu **Display off** a poté ovladač stiskněte.
- Chcete-li displej znovu zapnout, stiskněte kterékoli tlačítko na ovládacím panelu.

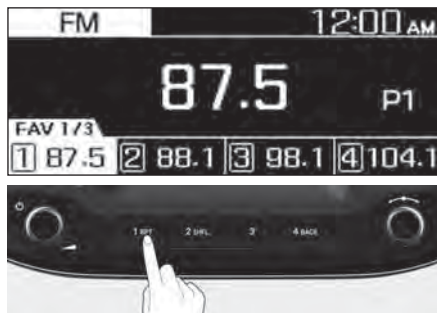
## Základní obsluha

Výběr položky a úprava nastavení se realizuje pomocí číselných tlačítek a ovladače [TUNE] na ovládacím panelu.

### Výběr položky

#### Očíslované položky

Stiskněte příslušné číselné tlačítko.



#### Neočíslované položky

Otáčením ovladače [TUNE] vyberte požadovanou položku a stiskněte ovladač.



## Úprava nastavení

Otáčením ovladačem [TUNE] nastavte hodnotu a poté stisknutím ovladače uložte změny.

Otáčením ovladače [TUNE] doprava se hodnota zvyšuje, otáčením ovladače [TUNE] doleva se hodnota snižuje.



## Rádio

### Zapnutí rádia

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[RADIO]** / **[AUDIO]**.
2. Když je zobrazeno okno pro volbu, otáčejte ovladačem **[TUNE]** pro volbu požadovaného režimu rádia a poté ovladač stiskněte.

### Režim FM/AM



- (1) Aktuální režim rádia
- (2) Informace o rozhlasové stanici
- (3) Seznam předvoleb

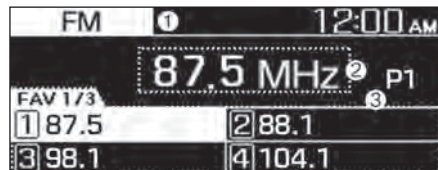
Pro přechod do následujících voleb menu stiskněte na ovládacím panelu tlačítko **[MENU/CLOCK]**:

- **Autostore (Automatické uložení)**: rozhlasové stanice jsou uloženy do seznamu předvoleb.
- **Scan (Skenování)**: systém vyhledá rozhlasové stanice se silným radiovým signálem a přehraje každou rozhlasovou stanici po dobu cca 5 sekund.
- **Sound settings (Nastavení zvuku)**: Můžete změnit nastavení týkající se zvuku, například polohu, kam se zvuk má soustřeďovat, a výstupní úroveň pro jednotlivé rozsahy.
  - **Position (Pozice)**: zvolte místo, kam se má zvuk ve vozidle soustřeďovat. Zvolte **Fade (Prolínání)** nebo **Balance (Vyvážení)**, otáčejte ovladačem **[TUNE]** pro volbu požadované pozice a poté ovladač stiskněte. Chcete-li zvuk nastavit do středu, zvolte **Centre**.
  - **Equaliser (Ekvalizér)**: nastavení výstupní úrovně pro jednotlivá pásma.
  - **Speed dependent vol. (Hlasitost v závislosti na rychlosti)**: automatické přizpůsobení hlasitosti rychlosti vozidla. (je-li ve výbavě)

### POZNÁMKA

- **V závislosti na modelu a parametrech vozidla se mohou dostupné možnosti lišit.**
- **V závislosti na parametrech systému a zesilovače ve vozidle se mohou dostupné možnosti lišit.**
- **Mode popup (Režim dialogu)**: nastavení zobrazení okna volby režimu při stisknutí tlačítka **[RADIO]** / **[AUDIO]** na ovládacím panelu.
- **Date/Time (Datum/čas)**: lze změnit datum a čas zobrazené na displeji systému.
  - **Set date (Nastavit datum)**: nastavení data zobrazeného na displeji systému.
  - **Set time (Nastavit čas)**: nastavení času zobrazeného na displeji systému.
  - **Time format (Formát času)**: nastavení zobrazovaného času ve 12hodinovém nebo 24hodinovém formátu.
  - **Display (Displej) (Power Off (Vypnutí napájení))**: zobrazení hodin při vypnutí napájení systému.
- **Language (Jazyk)**: můžete změnit jazyk zobrazení.

## Režim FM/AM (s RDS)



- (1) Aktuální režim rádia
- (2) Informace o rozhlasové stanici
- (3) Seznam předvoleb

Pro přechod do následujících voleb menu stiskněte na ovládacím panelu tlačítko **[MENU/CLOCK]**:

- **Traffic Announcement (Dopravní hlášení)**: aktivace nebo deaktivace dopravních hlášení. Zpravodajství a programy jsou přijímány automaticky, jsou-li k dispozici.
- **Autostore (Automatické uložení)**: rozhlasové stanice jsou uloženy do seznamu předvoleb.
- **Scan (Skenování)**: systém vyhledá rozhlasové stanice se silným signálem a každou z nich pustí zhruba na pět sekund.

- **Sound settings (Nastavení zvuku)**: můžete změnit nastavení týkající se zvuku, například polohu, kam se zvuk má soustředit, a výstupní úroveň pro jednotlivé rozsahy.

- **Position (Pozice)**: zvolte místo, kam se má zvuk ve vozidle soustředit. Zvolte **Fade (Prolínání)** nebo **Balance (Vyvážení)**, otáčejte ovladačem **[TUNE]** pro volbu požadované pozice a poté ovladač stiskněte. Chcete-li zvuk nastavit do středu vozidla, zvolte **Centre**.
- **Equaliser (Ekvalizér)**: nastavení výstupní úrovně pro jednotlivá pásma.
- **Speed dependent vol. (Hlasitost v závislosti na rychlosti)**: automatické přizpůsobení hlasitosti rychlosti vozidla. (je-li ve výbavě)

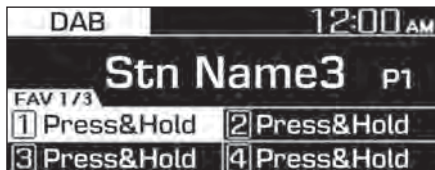
### POZNÁMKA

- **V závislosti na modelu a parametrech vozidla se mohou dostupné možnosti lišit.**
- **V závislosti na parametrech systému a zesilovače ve vozidle se mohou dostupné možnosti lišit.**

- **Mode popup (Režim dialogu)**: nastavení zobrazení okna volby režimu při stisknutí tlačítka **[RADIO]** / **[AUDIO]** na ovládacím panelu.
- **Date/Time (Datum/čas)**: lze změnit datum a čas zobrazené na displeji systému.
  - **Set date (Nastavit datum)**: nastavení data zobrazeného na displeji systému.
  - **Set time (Nastavit čas)**: nastavení času zobrazeného na displeji systému.
  - **Time format (Formát času)**: nastavení zobrazovaného času ve 12hodinovém nebo 24hodinovém formátu.
  - **Display (Displej) (Power Off (Vypnuté napájení))**: zobrazení hodin při vypnutém napájení systému.
- **Language (Jazyk)**: můžete změnit jazyk zobrazení.



## Režim DAB



- (1) Aktuální režim rádia
- (2) Informace o rozhlasové stanici
- (3) Seznam předvoleb

Pro přechod do následujících voleb menu stiskněte na ovládacím panelu tlačítko **[MENU/CLOCK]**:

- **Traffic Announcement (Dopravní hlášení)** : aktivace nebo deaktivace dopravních hlášení. Zpravodajství a programy jsou přijímány automaticky, jsou-li k dispozici.
- **List (Seznam)**: zobrazení všech dostupných rozhlasových stanic.
- **Scan (Skenování)**: systém vyhledá rozhlasové stanice se silným signálem a každou z nich pustí zhruba na pět sekund.

- **Sound settings (Nastavení zvuku)**: můžete změnit nastavení týkající se zvuku, například polohu, kam se zvuk má soustředit, a výstupní úroveň pro jednotlivé rozsahy.

- **Position (Pozice)**: zvolte místo, kam se má zvuk ve vozidle soustředit. Zvolte **Fade (Prolínání)** nebo **Balance (Vyvážení)**, otáčejte ovladačem **[TUNE]** pro volbu požadované pozice a poté ovladač stiskněte. Chcete-li zvuk nastavit do středu, zvolte **Centre**.

- **Equaliser (Ekvalizér)**: nastavení výstupní úrovně pro jednotlivá pásma.

- **Speed dependent vol. (Hlasitost v závislosti na rychlosti)**: automatické přizpůsobení hlasitosti rychlosti vozidla.

## POZNÁMKA

- **V závislosti na modelu a parametrech vozidla se mohou dostupné možnosti lišit.**
- **V závislosti na parametrech systému a zesilovače ve vozidle se mohou dostupné možnosti lišit.**

- **Mode popup (Režim dialogu)**: nastavení zobrazení okna volby režimu při stisknutí tlačítka **[AUDIO]** na ovládacím panelu.

- **Date/Time (Datum/čas)**: Lze změnit datum a čas zobrazené na displeji systému.

- **Set date (Nastavit datum)**: nastavení data zobrazeného na displeji systému.

- **Set time (Nastavit čas)**: nastavení času zobrazeného na displeji systému.

- **Time format (Formát času)**: nastavení zobrazovaného času ve 12hodinovém nebo 24hodinovém formátu.

- **Display (Power Off) (Displej (Vypnuté napájení))**: zobrazení hodin při vypnutém napájení systému.

- **Language (Jazyk)**: Můžete změnit jazyk zobrazení.



### Změna režimu rádia

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[RADIO]** / **[AUDIO]**.
2. Když je zobrazeno okno pro volbu, otáčejte ovladačem **[TUNE]** pro volbu požadovaného režimu rádia a poté ovladač stiskněte.
  - Při každém stisknutí tlačítka **[MODE]** volantu se mění režim rádia mezi FM ► AM.

#### POZNÁMKA

**Pokud není v [MENU/CLOCK] ► zvolen režim dialogu, stiskněte pro změnu režimu rádia tlačítko [RADIO] / [AUDIO] na ovládacím panelu.**

**Při každém stisknutí tlačítka [RADIO] / [AUDIO] na ovládacím panelu se režim rádia přepne mezi FM ► DAB (je-li ve výbavě) ► AM.**

### Skenování dostupných rozhlasových stanic

Každou rozhlasovou stanicí lze na několik sekund spustit, otestovat příjem a následně zvolit upřednostňovanou stanicí.

1. Při zobrazené obrazovce rádia stiskněte tlačítko **[MENU/CLOCK]** na ovládacím panelu.
2. Když je zobrazeno okno pro volbu, otáčejte ovladačem **[TUNE]** pro volbu **Scan** a poté ovladač stiskněte.
  - Systém vyhledá rozhlasové stanice se silným radiovým signálem a přehraje každou rozhlasovou stanicí po dobu cca 5 sekund.
3. Když naleznete stanicí, kterou chcete poslouchat, stiskněte ovladač **[TUNE]**.
  - Můžete pokračovat v poslechu zvolené stanice.

### Vyhledání rozhlasových stanic

Pro vyhledání předchozí nebo následující dostupné rozhlasové stanice stiskněte tlačítko **[< SEEK] / [TRACK >]** na ovládacím panelu.

- Pro rychlé vyhledání frekvencí také můžete stisknout a podržet tlačítko **[< SEEK] / [TRACK >]**. Když uvolníte tlačítko, zvolí se automaticky stanice se silným signálem.

Jestliže víte přesnou frekvenci stanice, kterou chcete poslouchat, nastavte frekvenci otáčením ovladače **[TUNE]** na ovládacím panelu.

### ***Uložení rozhlasových stanic***

Své oblíbené rozhlasové stanice můžete uložit a poslouchat výběrem ze seznamu předvoleb.

### ***Uložení aktuální rozhlasové stanice***

Během poslechu rádia stiskněte na ovládacím panelu požadované číselné tlačítko a podržte ho.

- Rozhlasová stanice, kterou posloucháte, se přidá ke zvolenému číslu.
- Pro uložení následující stránky seznamu předvoleb stiskněte tlačítko **[FAV]**.

### **POZNÁMKA**

- V každém režimu lze uložit až 12 rozhlasových stanic.
- Pokud je na zvoleném čísle předvolby již uložena rozhlasová stanice, bude tato stanice nahrazena stanicí, kterou právě posloucháte.

### ***Používání funkce automatického uložení***

Můžete vyhledat rozhlasové stanice ve svém okolí. Výsledky vašeho vyhledávání mohou být do seznamu předvoleb uloženy automaticky.

1. Při zobrazení obrazovce rádia stiskněte tlačítko **[MENU/CLOCK]** na ovládacím panelu.
2. Když je zobrazeno okno pro volbu, otáčejte ovladačem **[TUNE]** pro volbu **Autostore** a poté ovladač stiskněte.

### ***Poslech uložených rozhlasových stanic***

#### **Režim FM/AM**

1. Potvrďte číslo předvolby pro rozhlasovou stanici, kterou chcete poslouchat.
  - Pro zobrazení následující stránky seznamu předvoleb stiskněte tlačítko **[FAV]**.
2. Na ovládacím panelu stiskněte požadované číselné tlačítko.
  - Případně lze stanici změnit pomocí páčky Up/Down na volantu.

## Přehrávač médií

### Používání přehrávače médií

Je možné přehrávat hudbu uloženou na různých multimediích, například na USB flash diskách, v chytrých telefonech.

1. Připojte své zařízení USB ke vstupu USB ve Vašem vozidle.
  - Přehrávání může začít ihned, v závislosti na připojeném zařízení.
2. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[MEDIA]** / **[AUDIO]**.
3. Když je zobrazeno okno pro volbu, otáčejte ovladačem **[TUNE]** pro volbu požadovaného režimu a poté ovladač stiskněte.

#### POZNÁMKA

- Pro spuštění mediálního přehrávače stiskněte tlačítko **[MEDIA]** / **[AUDIO]** na ovládacím panelu.
- Režim můžete rovněž změnit opakovaným stisknutím tlačítka **[MODE]** na volantu.
- Externí zařízení USB připojujete a odpojujete s vypnutým systémem.

- Pokud není v **[MENU/CLOCK]** ► zvolen režim dialogu, stiskněte pro změnu přehrávače médií tlačítko **[RADIO]** / **[AUDIO]** na ovládacím panelu.

Při každém stisknutí tlačítka **[AUDIO]** na ovládacím panelu se přepne mezi **USB** ► **Bluetooth audio**\*.

- V závislosti na modelech a parametrech vozidla se mohou dostupná tlačítka či vzhled a rozložení portů USB ve vašem vozidle lišit.
- Nepřipojujte chytrý telefon či zařízení MP3 k systému současně více způsoby, například **USB** a **Bluetooth**. Může dojít ke zkreslení zvuku nebo poruše systému.
- Je-li aktivována funkce Ekvalizér na připojeném zařízení i nastavení zvuku systému, mohou se oba efekty navzájem ovlivňovat, což může způsobit degradaci zvuku a zkreslení. Pokud je to možné, vypněte ekvalizér zařízení.

\* Je-li ve výbavě.

### Používání režimu USB

Je možné přehrávat multimediální soubory uložené v přenosných zařízeních jako USB flash disky a přehrávače MP3. Před použitím režimu USB zkontrolujte kompatibilitu paměťového zařízení USB a parametry souborů.

Připojte své zařízení USB k portu USB ve vozidle.

- Přehrávání se ihned spustí.
- pro zobrazení okna volby režimu stiskněte tlačítko **[MEDIA]** / **[AUDIO]** na ovládacím panelu, otočte ovladač **[TUNE]** pro volbu **USB** a poté ovladač stiskněte.



- (1) Číslo aktuálního souboru a celkový počet souborů
- (2) Čas přehrávání
- (3) Informace o aktuálně přehrávané skladbě

Pro přechod do následujících voleb menu stiskněte na ovládacím panelu tlačítko **[MENU/CLOCK]**:

- **List (Seznam)**: přístup do seznamu skladeb.
- **Folder list (Seznam adresářů)**: přístup do seznamu adresářů.
- **Information (Informace)**: zobrazí se informace o aktuálně přehrávané skladbě.
- **Sound settings (Nastavení zvuku)**: můžete změnit nastavení týkající se zvuku, například polohu, kam se zvuk má soustřeďovat, a výstupní úroveň pro jednotlivé rozsahy.
  - **Position (Pozice)**: zvolte místo, kam se má zvuk ve vozidle soustřeďovat. Zvolte **Fade (Prolínání)** nebo **Balance (Vyvážení)**, otáčejte ovladačem **[TUNE]** pro volbu požadované pozice a poté ovladač stiskněte. Chcete-li zvuk nastavit do středu, zvolte **Centre**.
  - **Equaliser (Ekvalizér)**: nastavení výstupní úrovně pro jednotlivá pásma.
  - **Speed dependent vol. (Hlasitost v závislosti na rychlosti)**: automatické přizpůsobení hlasitosti rychlosti vozidla (je-li ve výbavě).

### POZNÁMKA

- **V závislosti na modelu a parametrech vozidla se mohou dostupné možnosti lišit.**
- **V závislosti na parametrech systému a zesilovače ve vozidle se mohou dostupné možnosti lišit.**
- **Song information (Informace o skladbě)**: volba informací jako **Adresář/soubor** nebo **Interpret/skladba/album** pro jejich zobrazení během přehrávání souborů MP3.
- **Mode popup (Režim dialogu)**: nastavení pro zobrazení okna volby režimu při stisknutí tlačítka **[MEDIA]** / **[AUDIO]** na ovládacím panelu.

- **Date/Time (Datum/čas)**: Lze změnit datum a čas zobrazené na displeji systému.
  - **Set date (Nastavit datum)**: nastavení data zobrazeného na displeji systému.
  - **Set time (Nastavit čas)**: nastavení času zobrazeného na displeji systému.
  - **Time format (Formát času)**: nastavení zobrazovaného času ve 12hodinovém nebo 24hodinovém formátu.
  - **Display (Power Off) (Displej (Vypnuté napájení))**: zobrazení hodin při vypnutém napájení systému.
- **Language (Jazyk)**: Můžete změnit jazyk zobrazení.

### Přetáčení vzad/vpřed

Na ovládacím panelu stiskněte a držte tlačítko **[< SEEK]** / **[TRACK >]**.

- Rovněž můžete stisknout a přidržet páčku Up/Down na volantu.

### **Restartování aktuálního přehrávání**

Na ovládacím stiskněte po 2 sekundách přehrávání skladby tlačítko [**< SEEK**].

- Můžete rovněž stisknout páčku Up na volantu.

### **Přehrávání předchozí nebo další skladby**

Pro přehrání předchozí skladby stiskněte během prvních 2 sekund přehrávání aktuální skladby tlačítko [**< SEEK**]. Pro přehrání další skladby stiskněte tlačítko [**TRACK >**] na ovládacím panelu.

- Pro přehrání předchozí skladby po více jak 2 sekundách přehrávání aktuální skladby stiskněte tlačítko [**< SEEK**] na ovládacím panelu.
- Můžete rovněž stisknout páčku Up/Down na volantu.

### **POZNÁMKA**

Pro zobrazení okna volby režimu stiskněte tlačítko [**MENU/CLOCK**] na ovládacím panelu, otáčejte ovladačem [**TUNE**] pro vyhledání požadované skladby a pro její přehrání ovladač stiskněte.

### **Opakované přehrávání**

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [**1 RPT**]. Režim opakovaného přehrávání se změní po každém stisknutí tlačítka. Na obrazovce se zobrazí příslušná ikona režimu.

### **Náhodné přehrávání**

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [**2 SHFL**]. Režim náhodného přehrávání se aktivuje nebo deaktivuje po každém stisknutí tlačítka. Pokud aktivujete režim náhodného přehrávání, zobrazí se na obrazovce příslušná ikona režimu.

### **POZNÁMKA**

V závislosti na připojeném zařízení Bluetooth nebo mobilním telefonu nemusí být funkce RPT a SHFL podporovány.

### **Hledání adresářů**

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [**MENU/CLOCK**].
2. Když je zobrazeno okno pro volbu, otáčejte ovladačem [**TUNE**] pro volbu **Folder list** a poté ovladač stiskněte.
3. Navigujte k požadovanému adresáři v rámci **Folder List** a poté stiskněte ovladač [**TUNE**].
  - Bude přehrána první skladba v rámci zvoleného adresáře.

### **i** Informace

- Před připojením zařízení USB k systému nejprve naskartujte motor. Při startování motoru se zařízením USB připojeným k systému může dojít poškození zařízení USB.
- Při připojování a odpojování zařízení USB dávejte pozor na statickou elektřinu. Statický výboj může způsobit poruchu systému.
- Nedotýkejte se vstupu USB částí těla nebo jiným předmětem. Může dojít k nehodě nebo poruše systému.
- Konektor USB nepřipojíte a neodpojujíte opakovaně v krátkém časovém rozmezí. Mohlo by dojít k chybě v zařízení nebo poruše systému.
- Nepoužívejte zařízení USB pro jiné účely než přehrávání souborů. Používání příslušenství USB pro nabíjení nebo topení může způsobit špatnou funkci nebo poruchu systému.

### **POZNÁMKA**

- Při připojení zařízení USB nepoužívejte prodlužovací kabel USB. Připojte jej přímo do vstupu USB. Používáte-li rozbočovat USB nebo prodlužovací kabel, nemusí dojít k rozeznání zařízení.
- Konektor USB zcela zasuněte do vstupu USB. V opačném případě může dojít k poruše komunikace.
- Když odpojíte zařízení USB, může se ozvat zkreslený zvuk.
- Systém umí přehrávat pouze soubory kódované ve standardním formátu.
- Následující typy zařízení USB nemusí systém rozeznat nebo nemusí správně fungovat:
  - Kódované přehrávače MP3
  - Zařízení USB nerozeznána jako vyjímatelné disky
- Systém nemusí rozeznat zařízení USB v závislosti na jeho stavu.

- Některá zařízení USB nemusí být se systémem kompatibilní.
- V závislosti na typu a kapacitě zařízení USB či na formátu souborů může být čas potřebný k rozeznání USB delší.
- Obrázky a přehrávání videa nejsou podporovány.

## Bluetooth (je-li ve výbavě)

### Připojení zařízení Bluetooth

Bluetooth je bezdrátová síťová technologie s krátkým dosahem. Pomocí Bluetooth lze bezdrátově připojit mobilní zařízení v blízkosti a zasílat a přijímat data mezi připojenými zařízeními. Bluetooth umožňuje používat zařízení efektivním způsobem.

Chcete-li používat technologii Bluetooth, je potřeba nejprve zařízení s povoleným připojením Bluetooth, například mobilní telefon či přehrávač MP3, připojit k systému. Ověřte, že zařízení, které chcete připojit, podporuje technologii Bluetooth.

### VÝSTRAHA

**Před připojením zařízení Bluetooth zaparkujte vozidlo na bezpečném místě. Nepozorná jízda může způsobit dopravní nehodu a následné zranění či úmrtí.**

### POZNÁMKA

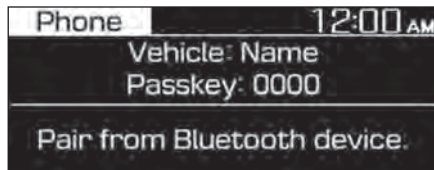
- V systému lze přes Bluetooth používat pouze funkce hands-free a audio. Připojte zařízení, které obě funkce podporuje.
- Některá zařízení mohou způsobit poruchu multimediálního systému nebo jeho rušení. V takovém případě může pomoci, když zařízení položíte na jiné místo.
- V závislosti na připojeném zařízení Bluetooth nebo mobilním telefonu nemusí být podporovány určité funkce.
- Pokud je systém kvůli komunikační chybě mezi vozidlem a zařízením Bluetooth nestabilní, smažte spárovaná zařízení a připojte zařízení Bluetooth znovu.

- **Není-li připojení Bluetooth stabilní, postupujte podle těchto kroků a zkuste to znovu.**
  1. Vypněte a zapněte v zařízení připojení Bluetooth. Poté zařízení znovu připojte.
  2. Vypněte a zapněte zařízení. Poté jej znovu připojte.
  3. Vyjměte ze zařízení baterii a znovu ji vložte. Poté zařízení zapněte a znovu je připojte.
  4. Zrušte párování Bluetooth v systému i v zařízení, znovu je zaregistrujte a připojte.
- Připojení Bluetooth není dostupné, když je technologie Bluetooth v zařízení vypnutá. Nezapomeňte nejprve v zařízení zapnout funkci Bluetooth.

### Párování zařízení se systémem

Pro připojení Bluetooth nejprve spárujte zařízení se systémem, aby bylo zařízení přidáno do seznamu zařízení Bluetooth v systému. Můžete zaregistrovat až pět zařízení.

1. Z ovládacího panelu stiskněte tlačítko **[PHONE]** a poté zvolte **Phone settings (Nastavení telefonu) ► Add new device (Přidat nové zařízení)**.
  - Jestliže párujete zařízení se systémem poprvé, lze rovněž stisknout tlačítko pro volání/příjem hovoru na volantu.
2. V zařízení Bluetooth, které chcete připojit, zapněte Bluetooth, vyhledejte systém vozidla a vyberte jej.
  - Zkontrolujte název Bluetooth systému zobrazený ve vyskakovacím okně pro novou registraci na obrazovce systému.



3. Vložte či potvrďte kód a odsouhlasíte spojení.
  - Jestliže se na obrazovce zařízení Bluetooth zobrazí obrazovka pro vložení kódu, zadejte kód „0000“, který se zobrazí na obrazovce systému.
  - Jestliže se na obrazovce zařízení Bluetooth zobrazí 6místný kód, ověřte, že kód Bluetooth zobrazený v zařízení Bluetooth je stejný jako kód na obrazovce systému, a potvrďte spojení ze zařízení.

#### POZNÁMKA

- Snímek obrazovky v této příručce je pouze ukázka. Zkontrolujte přesný název vozidla a název zařízení Bluetooth na obrazovce systému.

- Výchozí kód je „0000“.
- Může chvíli trvat, než se systém spojí se zařízením poté, co mu povolíte přístup k zařízení. Po navázání spojení se nahoře na obrazovce zobrazí stavová ikona Bluetooth.
- Nastavení oprávnění lze upravit pomocí menu nastavení Bluetooth v mobilním telefonu. Další informace naleznete v uživatelské příručce k mobilnímu telefonu.
- Pro registraci nového zařízení opakujte kroky 1 až 3.
- Používáte-li funkci automatického připojení Bluetooth, může dojít k přepnutí hovoru do hands-free vozidla, pokud telefonujete poblíž vozidla se zapnutým motorem. Jestliže nechcete, aby se systém připojoval k zařízení automaticky, vypněte Bluetooth v zařízení.
- Je-li k systému připojeno zařízení přes Bluetooth, může se baterie zařízení vybit rychleji.



### Připojení spárovaného zařízení

Chcete-li používat určité zařízení Bluetooth pomocí systému vozidla, je třeba spárované zařízení připojit. Systém se může v jediném okamžiku spojit pouze s jedním zařízením.

1. Z ovládacího panelu stiskněte tlačítko **[PHONE]** a poté zvolte **Phone settings (Nastavení telefonu) ► Paired devices (Spárovaná zařízení)**.
  - Pokud zde není žádné připojené zařízení, stiskněte tlačítko pro volání/příjem hovoru na volantu.
2. Otáčením ovladačem **[TUNE]** vyberte zařízení, které chcete připojit, a stiskněte ovladač.
  - Je-li k systému již připojeno zařízení, odpojte je. Označte připojené zařízení, které chcete odpojit.

### POZNÁMKA

- Jestliže se spojení ukončí, protože zařízení je mimo dosah nebo v něm dojde k chybě, spojení se obnoví automaticky, jakmile se zařízení znovu dostane do dosahu nebo se chyba odstraní.
- V závislosti na prioritě automatického připojení může připojení k zařízení určitou dobu trvat.

### Odpojení zařízení

Chcete-li přestat používat zařízení Bluetooth nebo připojit jiné zařízení, odpojte aktuálně připojené zařízení.

1. Z ovládacího panelu stiskněte tlačítko **[PHONE]** a poté zvolte **Phone settings (Nastavení telefonu) ► Paired devices (Spárovaná zařízení)**.
2. Otáčením ovladačem **[TUNE]** vyberte své aktuálně připojené zařízení a stiskněte ovladač.
3. Stiskněte tlačítko **[1 RPT]** pro volbu **Yes (Ano)**.

### Smazání spárovaných zařízení

Pokud již nechcete, aby bylo určité zařízení Bluetooth spárované, nebo chcete-li připojit nové zařízení a seznam zařízení Bluetooth je plný, smažte spárovaná zařízení.

1. Z ovládacího panelu stiskněte tlačítko **[PHONE]** a poté zvolte **Phone settings ► Delete devices**.
2. Otáčením ovladačem **[TUNE]** vyberte zařízení, které chcete vymazat, a stiskněte ovladač.
3. Stiskněte tlačítko **[1 RPT]** pro volbu **Yes (Ano)**.

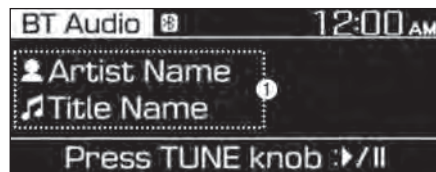
#### POZNÁMKA

- Když smažete spárované zařízení, smaže se rovněž výpis hovorů a kontakty uložené v systému.
- Chcete-li znovu začít používat smazané zařízení, musíte je znovu spárovat.

### Používání zařízení Bluetooth audio

Skrze reproduktory ve vozidle lze poslouchat hudbu uloženou v připojeném zařízení Bluetooth audio.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[MEDIA]**.
2. Když je zobrazeno okno pro volbu, otáčejte ovladačem **[TUNE]** pro volbu **Bluetooth audio** a poté ovladač stiskněte.



- (1) Informace o aktuálně přehrávané skladbě

Pro přechod do následujících voleb menu stiskněte na ovládacím panelu tlačítko **[MENU/CLOCK]**:

- **Sound settings (Nastavení zvuku):** můžete změnit nastavení týkající se zvuku, například polohu, kam se zvuk má soustřeďovat, a výstupní úroveň pro jednotlivé rozsahy.
  - **Position (Pozice):** zvolte místo, kam se má zvuk ve vozidle soustřeďovat. Zvolte **Fade (Prolínání)** nebo **Balance (Vyvážení)**, otáčejte ovladačem **[TUNE]** pro volbu požadované pozice a poté ovladač stiskněte. Chcete-li zvuk nastavit do středu, zvolte **Centre**.
  - **Equaliser (Ekvalizér):** nastavení výstupní úrovně pro jednotlivá pásma.
  - **Speed dependent vol. (Hlasitost v závislosti na rychlosti):** automatické přizpůsobení hlasitosti rychlosti vozidla.

#### POZNÁMKA

- **V závislosti na modelu a parametrech vozidla se mohou dostupné možnosti lišit.**
- **V závislosti na parametrech systému a zesilovače ve vozidle se mohou dostupné možnosti lišit.**

- **Mode popup (Režim dialogu):** nastavení zobrazení okna volby režimu při stisknutí tlačítka [MEDIA] na ovládacím panelu.
- **Date/Time (Datum/čas):** Lze změnit datum a čas zobrazené na displeji systému.
  - **Set date (Nastavit datum):** nastavení data zobrazeného na displeji systému.
  - **Set time (Nastavit čas):** nastavení času zobrazeného na displeji systému.
  - **Time format (Formát času):** nastavení zobrazovaného času ve 12hodinovém nebo 24hodinovém formátu.
  - **Display (Displej):** zobrazení hodin při vypnutém napájení systému.
- **Language (Jazyk):** Můžete změnit jazyk zobrazení.

### ***Pozastavení/obnovení přehrávání***

Chcete-li pozastavit přehrávání, stiskněte tlačítko [TUNE] na ovládacím panelu. Přehrávání znovu spustíte opětovným stlačením tlačítka [TUNE].

- Také můžete stisknout tlačítko Mute na dálkovém ovládání na volantu.

### ***Opakované přehrávání***

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [1 RPT]. Režim opakovaného přehrávání se změní po každém stisknutí tlačítka. Na obrazovce se zobrazí příslušná ikona režimu.

### ***Náhodné přehrávání***

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [2 SHFL]. Režim náhodného přehrávání se aktivuje nebo deaktivuje po každém stisknutí tlačítka. Pokud aktivujete režim náhodného přehrávání, zobrazí se na obrazovce příslušná ikona režimu.

### **POZNÁMKA**

**V závislosti na připojeném zařízení Bluetooth nebo mobilním telefonu nemusí být podporovaná funkce přehrávání předchozí/následující skladby.**

#### POZNÁMKA

- V závislosti na používaném připojeném zařízení Bluetooth, mobilním telefonu nebo přehrávači hudby se ovládací prvky mohou lišit.
- V závislosti na používaném přehrávači nemusí být podporováno streamování.
- V závislosti na připojeném zařízení Bluetooth nebo mobilním telefonu nemusí být podporovány určité funkce.
- Jestliže je telefon se zapnutým modulem Bluetooth používán k přehrávání hudby, hudba se v případě příchozího nebo odchozího hovoru zastaví.
- Příjem nebo vytáčení hovoru během přehrávání přes Bluetooth audio může způsobit rušení zvuku.
- Jestliže použijete režim telefonu Bluetooth při používání Bluetooth audio, nemusí se v závislosti na připojeném mobilním telefonu přehrávání hudby po ukončení hovoru automaticky obnovit.
- Přesun o skladbu výše/níže během přehrávání v režimu Bluetooth audio může u některých mobilních telefonů vést k praskavým zvukům.
- V režimu Bluetooth audio není podporována funkce rychlého posouvání vzad/vpřed.
- V režimu Bluetooth audio není podporována funkce playlistu.
- Při odpojení zařízení Bluetooth se režim Bluetooth audio ukončí.

#### Používání telefonu Bluetooth

Připojení Bluetooth lze použít k hovorům pomocí hands-free. Lze zobrazovat informace o hovoru na systému displeje a uskutečňovat nebo přijímat hovory bezpečně a pohodlně prostřednictvím vestavěného mikrofonu a reproduktorů ve vozidle.

#### VÝSTRAHA

- Před připojením zařízení Bluetooth zaparkujte vozidlo na bezpečném místě. Nepozorná jízda může způsobit dopravní nehodu a následné zranění či úmrtí.
- Nikdy nevytáchejte telefonní číslo a nezvedejte mobilní telefon za jízdy. Používání mobilního telefonu může snížit pozornost. Je pak náročné vnímat okolní situaci a snižuje se schopnost reagovat na nečekané události, což může způsobit nehodu. V případě potřeby použijte k hovorům funkci Bluetooth hands-free a hovory co nejvíce zkratte.

**POZNÁMKA**

- Pokud není připojený žádný mobilní telefon, nelze obrazovku telefonu otevřít. Chcete-li používat funkci telefonu Bluetooth, připojte k systému mobilní telefon.
- Funkce Bluetooth hands-free nemusí fungovat, když se dostanete mimo dosah pokrytí mobilním signálem, například v tunelu, v podzemí nebo v horské oblasti.
- Kvalita hovoru se může snížit v následujících situacích:
  - Špatný příjem mobilního signálu
  - Uvnitř vozidla je velký hluk
  - Mobilní telefon se nalézá poblíž kovových předmětů, například nápojové plechovky.
- V závislosti na připojeném telefonu se může hlasitost a kvalitu zvuku Bluetooth hands-free lišit.

**Volání**

Je-li váš mobilní telefon připojen k systému, můžete uskutečňovat hovory výběrem jména z historie hovorů nebo ze seznamu kontaktů.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[PHONE]**.
  - Případně stiskněte tlačítko pro volání/příjem hovoru na volantu.
2. Zvolte telefonní číslo.
  - Chcete-li zvolit telefonní číslo ze seznamu oblíbených čísel, zvolte položku **Favourites (Oblíbené položky)**.
  - Chcete-li zvolit telefonní číslo z výpisu hovorů, zvolte položku **Call history (Historie hovorů)**.
  - Pro volbu telefonního čísla ze seznamu kontaktů stažených z připojeného mobilního telefonu zvolte položku **Contacts (Kontakty)**.
3. Pro ukončení hovoru stiskněte na ovládacím panelu tlačítko **[2 SHFL]**.
  - Případně stiskněte tlačítko pro ukončení hovoru na volantu.

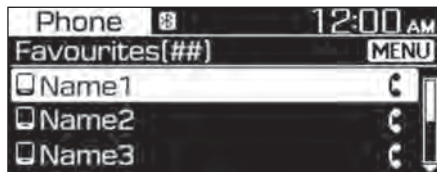
**Registrování seznamu oblíbených položek**

Registrování telefonních čísel jako vašich oblíbených můžete snadněji používat Bluetooth pro realizaci hovorů hands-free.

1. Z obrazovky telefonu otáčejte ovladačem **[TUNE]** na ovládacím panelu pro volbu **Favourites (Oblíbené položky)** a poté ovladač stiskněte.
2. Zvolte **[MENU/CLOCK] ► Add new favourites (Přidat nové oblíbené položky)**.
3. Stiskněte ovladač **[1 RPT]** a zvolte požadované telefonní číslo.

### Používání seznamu oblíbených položek

1. Z obrazovky telefonu otáčejte ovladačem [TUNE] na ovládacím panelu pro volbu **Favourites (Oblíbené položky)** a poté ovladač stiskněte.
2. Otáčením ovladače [TUNE] zvolte požadovaný kontakt a poté stisknutím ovladače uskutečněte hovor.



Pro přechod do následujících voleb menu stiskněte na ovládacím panelu tlačítko [MENU/CLOCK]:

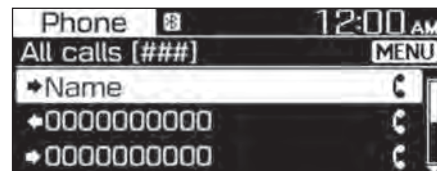
- **Add new favourites (Přidat nové oblíbené položky):** přidání často používaného telefonního čísla mezi oblíbené položky.
- **Delete items (Vymazat položky):** vymazání uložené oblíbené položky.
- **Delete all (Vymazat všechny):** vymazání všech oblíbených položek.

### POZNÁMKA

- **Pro každé zařízení lze zaregistrovat až 20 oblíbených položek.**
- **Nejprve musíte stáhnout kontakty do systému a poté zaregistrovat oblíbené položky.**
- **Seznam oblíbených položek uložený v mobilním telefonu se do systému nestahuje.**
- **I když dojde k úpravě informace u kontaktu v mobilním telefonu, oblíbené položky v systému se automaticky neupraví. Smažte a znovu přidejte položku k oblíbeným položkám.**
- **Když připojíte nový mobilní telefon, sada oblíbených položek pro předchozí mobilní telefon se nezobrazí, ale zůstane v systému, dokud předchozí seznam nesmažete ze seznamu zařízení.**

### Používání historie hovorů

1. Z obrazovky telefonu otáčejte ovladačem [TUNE] na ovládacím panelu pro volbu **Call history (Historie hovorů)** a poté ovladač stiskněte.
2. Otáčením ovladače [TUNE] zvolte požadovaný záznam a poté stisknutím ovladače uskutečněte hovor.



Pro přechod do následujících voleb menu stiskněte na ovládacím panelu tlačítko [MENU/CLOCK]:

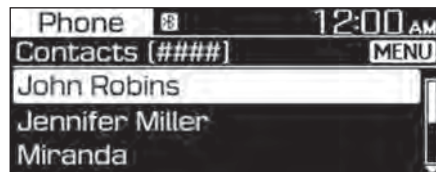
- **Download (Stáhnout):** stažení historie hovorů.
- **All calls (Všechny hovory):** zobrazení všech hovorů.
- **Dialled calls (Odchozí hovory):** zobrazení pouze odchozích hovorů.
- **Received calls (Přijaté hovory):** zobrazení pouze přijatých hovorů.
- **Missed calls (Zmeškané hovory):** zobrazení pouze zmeškaných hovorů.

**POZNÁMKA**

- Některé mobilní telefony nemusí funkci stahování podporovat.
- Historie hovorů je přístupná pouze po stažení historie hovorů, když je mobilní telefon připojen k systému.
- Volání ze zakázaných identifikátorů se do seznamu historie hovorů neukládají.
- Do jednotlivých seznamů se může stáhnout až 50 záznamů.
- Trvání a čas hovoru se na obrazovce systému nezobrazí.
- Ke stáhnutí historie hovorů z mobilního telefonu je nutné oprávnění. Když se pokusíte stáhnout data, budete možná muset povolit stahování na mobilním telefonu. Jestliže stahování selže, zkontrolujte obrazovku telefonu, zda na něm není upozornění na nastavená oprávnění k telefonu.
- Při stáhnutí historie hovorů se veškerá starší data smažou.

**Používání seznamu kontaktů**

1. Z obrazovky telefonu otáčejte ovladačem [TUNE] na ovládacím panelu pro volbu **Contacts (Kontakty)** a poté ovladač stiskněte.
2. Otáčením ovladačem [TUNE] vyberte požadovanou skupinu alfanumerických znaků a stiskněte ovladač.
3. Otáčením ovladače [TUNE] zvolte požadovaný kontakt a poté stisknutím ovladače uskutečnete hovor.



Pro přechod k následující volbě menu stiskněte tlačítko [MENU/CLOCK] na ovládacím panelu:

- **Download (Stáhnout):** stažení kontaktů z mobilního telefonu.

**POZNÁMKA**

- **Kontakty lze prohlížet pouze v případě, že je zařízení Bluetooth připojeno.**
- **Ze zařízení Bluetooth lze stahovat a zobrazovat pouze kontakty v podporovaném formátu. Kontakty z některých aplikací se nezahrnou.**
- **Ze zařízení lze stáhnout až 2 000 kontaktů.**
- **Některé mobilní telefony nemusí funkci stahování podporovat.**
- **V závislosti na parametrech systémů se mohou některé stažené kontakty ztratit.**
- **Lze stahovat kontakty uložené v telefonu i na kartě SIM. U některých mobilních telefonů se kontakty na kartě SIM nemusí stáhnout.**
- **Speciální znaky a obrázky v názvu kontaktu se nemusí zobrazit správně.**

- Ke stažení kontaktů z mobilního telefonu je nutné oprávnění. Když se pokusíte stáhnout data, budete možná muset povolit stahování na mobilním telefonu. Jestliže stahování selže, zkontrolujte obrazovku telefonu, zda na něm není upozornění na nastavená oprávnění k telefonu.
- V závislosti na typu a stavu mobilního telefonu může stahování trvat déle.
- Při stáhnutí kontaktů se veškerá starší data smažou.
- Kontakty v systému nelze upravit ani mazat.
- Když připojíte nový mobilní telefon, kontakty stažené z předchozího mobilního telefonu se nezobrazí, ale zůstanou v systému, dokud předchozí telefon nesmažete ze seznamu zařízení.

### Příjem hovorů

Příchozí hovor se zobrazí na obrazovce systému ve vyskakovacím okně.



Pro přijetí hovoru stiskněte na ovládacím panelu tlačítko [1 RPT].

- Případně stiskněte tlačítko pro volání/příjem hovoru na volantu.

Pro odmítnutí hovoru stiskněte na ovládacím panelu tlačítko [2 SHFL].

- Případně stiskněte tlačítko pro ukončení hovoru na volantu.

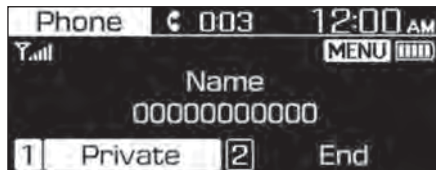
### POZNÁMKA

- V závislosti na typu mobilního telefonu nemusí být funkce odmítnutí hovoru podporována.
- Po připojení mobilního telefonu k systému může zvuk vycházet z reproduktorů vozidla, i když vozidlo opustíte, pokud je telefon v dosahu připojení. Chcete-li připojení ukončit, odpojte zařízení ze systému nebo vypněte v zařízení Bluetooth.



### Možnosti během hovoru

Během hovoru uvidíte níže uvedenou obrazovku. Stisknutím tlačítka vyvoláte příslušnou funkci.



Pro přesměrování hovoru na váš mobilní telefon stiskněte na ovládacím panelu tlačítko [1 RPT].

- Případně stiskněte a přidržeťte tlačítko pro volání/příjem hovoru na volantu.

Pro ukončení hovoru stiskněte na ovládacím panelu tlačítko [2 SHFL].

- Případně stiskněte tlačítko pro ukončení hovoru na volantu.

Pro přechod k následující volbě menu stiskněte tlačítko [MENU/CLOCK] na ovládacím panelu:

- **Microphone Volume (Hlasitost mikrofону):** nastavte hlasitost mikrofónu nebo mikrofón vypněte, aby vás druhá strana neslyšela.

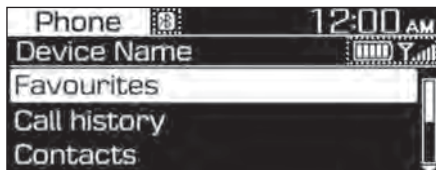
### POZNÁMKA

- Pokud je informace o volajícím uložena v seznamu kontaktů, zobrazí se jméno volajícího a telefonní číslo. Pokud informace o volajícím není uložena v seznamu kontaktů, zobrazí se pouze telefonní číslo.
- Během hovoru přes Bluetooth nelze přepnout na žádnou jinou obrazovku, například audio nebo nastavení.
- Kvalita hovoru se může lišit v závislosti na typu mobilního telefonu. Na některých telefonech může být váš hlas pro druhou stranu hůře slyšitelný.
- V závislosti na typu mobilního telefonu se nemusí telefonní číslo zobrazovat.
- V závislosti na typu mobilního telefonu nemusí být funkce přepínání hovoru podporovaná.

## STAVOVÉ IKONY SYSTÉMU

Stavové ikony se objevují nahoře na obrazovce a zobrazují aktuální stav systému.

Seznamte se se stavovými ikonami, které se zobrazují, když provádíte určité činnosti nebo využíváte některé funkce, a zjistěte jejich význam.



### Bluetooth

| Ikona                                                                             | Popis                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Stav baterie v připojeném zařízení Bluetooth                                        |
|  | Mobilní telefon nebo audiozařízení připojené přes Bluetooth                         |
|  | Probíhající hovor přes Bluetooth                                                    |
|  | Mikrofon vypnutý během hovoru Bluetooth                                             |
|  | Stahování historie volání z mobilního telefonu připojeného k systému přes Bluetooth |
|  | Stahování kontaktů z mobilního telefonu připojeného k systému přes Bluetooth        |

### Síla signálu

| Ikona                                                                               | Popis                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|  | Síla signálu mobilního telefonu připojeného přes Bluetooth |

### POZNÁMKA

- Stav baterie zobrazený na displeji se může odlišovat od stavu baterie zobrazeného na displeji připojeného zařízení.
- Síla signálu zobrazená na displeji se může lišit od síly signálu zobrazené na připojeném mobilním telefonu.
- V závislosti na modelech a parametrech vozidel se některé stavové ikony nemusí zobrazovat.

## Specifikace audiosystému

### USB

#### Podporované audioformáty

- Parametry audiosouborů
  - Audio formát WAVeform
  - MPEG1/2/2.5 Audio Layer3
  - Windows Media Audio verze 7.X/8.X
- Datové toky
  - MPEG1 (Layer3):  
32/40/48/56/64/80/96/112/128/  
160/192/224/256/320 kbps
  - MPEG2 (Layer3):  
8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/  
112/128/144/160 kbps
  - MPEG2.5 (Layer3):  
8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/  
112/128/144/160 kbps
  - WMA (High Range):  
48/64/80/96/128/160/192 kb/s
- Bitová hloubka vzorku
  - WAV (PCM(Stereo)): 24 bitů
  - WAV (IMA ADPCM): 4 bity
  - WAV (MS ADPCM): 4 bity
- Vzorkovací frekvence
  - MPEG1: 44 100 / 48 000 / 32 000 Hz
  - MPEG2: 22 050 / 24 000 / 16 000 Hz
  - MPEG2.5: 11 025 / 12 000 / 8 000 Hz
  - WMA: 32 000 / 44 100 / 48 000 Hz
  - WAV: 44 100 / 48 000 Hz
- Maximální délka názvu adresáře/  
skladby (kódování Unicode): 40 an-  
glické nebo korejské znaky
- Podporovaný počet znaků pro ná-  
zvy adresářů/souborů (podpora Uni-  
code): 2 604 korejských znaků, 94  
alfanumerických znaků, 4 888 běž-  
ných čínských znaků, 986 speciál-  
ních znaků
- Maximální počet adresářů: 1 000
- Maximální počet souborů: 5 000

### POZNÁMKA

- Soubory, které nejsou v podpo-  
rovaném formátu, nemusí systém  
rozeznat či přehrát, případně se  
informace o nich, například název  
souboru, nemusí správně zobrazit.
- Systém rozezná pouze soubory  
s příponami .mp3/.wma/.wav. Jestli-  
že soubor není v podporovaném  
formátu, změňte formát souboru  
pomocí nejnovějšího kódovacího  
softwaru.
- Zařízení nepodporuje soubory  
chráněné technologií DRM (Digital  
Rights Management).
- U komprimovaných souborů MP3/  
WMA může vůči souborům WAV  
docházet k rozdílům v kvalitě zvu-  
ku, v závislosti na bitové rychlosti.  
Hudební soubory s vyšší bitovou  
rychlostí mají vyšší zvukovou  
kvalitu.)
- Znaky z japonštiny nebo zjedno-  
dušené čínštiny v názvech adresá-  
řů nebo souborů se nemusejí zo-  
brazovat správně.

### **Podporovaná paměťová zařízení USB**

- Bajty/sektor: 64 kbajtů nebo méně
- Formátovací systém: FAT12/16/32 (doporučeno), exFAT/NTFS

### **POZNÁMKA**

- **Správný provoz je zaručen pouze pro paměťová zařízení USB s kovovým krytem a zástrčkou.**
  - Paměťová zařízení USB s plastovou zástrčkou nemusí systém rozeznat.
  - Paměťová zařízení USB v paměťových kartách, například karty CF nebo SD, nemusí systém rozeznat.
- Pevné disky USB nemusí systém rozeznat.
- Používáte-li velkokapacitní zařízení USB s více logickými jednotkami, budou rozeznány pouze soubory uložené na první úrovni.
- Je-li na paměťovém zařízení USB nahrána aplikace, nemusí se příslušné audiosoubory přehrát.
- Pro lepší kompatibilitu použijte zařízení USB 2.0.

### **Bluetooth**

- Bluetooth, výkonová třída 2: -6 až 4 dBm
- Vysílací výkon: max. 3 mW
- Frekvenční rozsah: 2 400 až 2 483,5 MHz
- Softwarová verze záplaty Bluetooth RAM: 1

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ CE

# EU Declaration of Conformity <sup>(a)</sup>



## Product details <sup>(b)</sup>

Product <sup>(b)(i)</sup> DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

## Model <sup>(b)</sup>

ACB0G4EP, ACB00G4EP, ACB10G4EP, ACB00G4RP, ACB10G4RP, ACB03G4EG, ACB14G4EG, ACB02G4EN, ACB12G4EN, ACB01G4EP, ACB11G4EP, ACB05G4EG, ACB15G4EG

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of <sup>(a)</sup>

## Applied Standards <sup>(a)</sup>

Article <sup>(i)</sup> 3.2  
Radio <sup>(ii)</sup> EN 300 328 V2.1.1,  
Final Draft EN 303 345 V1.1.7

Article <sup>(i)</sup> 3.1b  
EMC <sup>(ii)</sup> Draft EN 301 489-1 V2.2.1  
Draft EN 301 489-17 V3.2.0  
EN 55032:2015, EN 55035:2017

Article <sup>(i)</sup> 3.1a  
Safety <sup>(ii)(iii)</sup> EN 60065:2014,  
EN 62311:2008

## Manufacturer <sup>(a)(i)</sup>

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.  
203, Teheran-ro, Gangnam-gu,  
Seoul, 06141, Korea  
Tel: +82-31-260-2707

## Representative in the EU <sup>(a)(i)</sup>

MOBIS Parts Europe N.V.  
Wilhelm-Fay-Strasse 51,  
Frankfurt Main, 65936, Germany  
Tel: +49-69-85096-5011

## Notified Body <sup>(a)(ii)</sup>

Timco Engineering Inc,  
Newberry, Florida 32669, USA  
849 NW State Road 45

Notified Body number 1177

## Signed By <sup>(a)(ii)</sup>

01/06/2015

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer <sup>(a)(ii)</sup>

최승훈

Seunghoon Choe  
Representative  
Hyundai MOBIS Co., Ltd.

## Additional information <sup>(a)</sup>

SW: 1.0, HW: 1.0



|                                               |             |
|-----------------------------------------------|-------------|
| <b>Před jízdou .....</b>                      | <b>5-5</b>  |
| Před nástupem do vozidla.....                 | 5-5         |
| Před nastartováním .....                      | 5-5         |
| <b>Spínač zapalování .....</b>                | <b>5-7</b>  |
| Zapalování pomocí klíčku .....                | 5-7         |
| Tlačítko start/stop motoru .....              | 5-11        |
| <b>Manuální převodovka.....</b>               | <b>5-20</b> |
| Činnost manuální převodovky .....             | 5-20        |
| Dobré jízdní návyky .....                     | 5-22        |
| <b>Inteligentní manuální převodovka.....</b>  | <b>5-24</b> |
| Činnost inteligentní manuální převodovky..... | 5-24        |
| <b>Automatická převodovka.....</b>            | <b>5-28</b> |
| Ovládání automatické převodovky .....         | 5-28        |
| Parkování .....                               | 5-33        |
| Dobré jízdní návyky .....                     | 5-33        |
| <b>Převodovka s dvojitou spojkou .....</b>    | <b>5-35</b> |
| Použití převodovky s dvojitou spojkou .....   | 5-35        |
| Parkování .....                               | 5-43        |
| Dobré jízdní návyky .....                     | 5-43        |

|                                                     |             |
|-----------------------------------------------------|-------------|
| <b>Brzdový systém .....</b>                         | <b>5-45</b> |
| Posilovač brzd.....                                 | 5-45        |
| Indikátor opotřebení kotoučových brzd .....         | 5-46        |
| Parkovací brzda (ruční typ).....                    | 5-46        |
| Elektronická parkovací brzda (EPB) .....            | 5-48        |
| Funkce AUTO HOLD .....                              | 5-53        |
| Protiblokovací systém brzd (ABS) .....              | 5-57        |
| Elektronický stabilizační systém (ESC) .....        | 5-59        |
| Řízení stability vozidla (VSM).....                 | 5-62        |
| Asistent rozjezdu do kopce (HAC).....               | 5-64        |
| Signál nouzového zastavení (ESS).....               | 5-64        |
| Správné návyky při brzdění .....                    | 5-65        |
| <b>Systém ISG (Idle Stop and Go) .....</b>          | <b>5-66</b> |
| Zapnutí systému ISG .....                           | 5-66        |
| Vypnutí systému ISG .....                           | 5-66        |
| Podmínky činnosti systému ISG.....                  | 5-66        |
| Indikace systému ISG .....                          | 5-71        |
| Porucha systému ISG .....                           | 5-72        |
| <b>Integrovaný systém řízení režimu jízdy .....</b> | <b>5-73</b> |

|                                                                                                                    |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA)<br>– kombinovaný snímač<br>(přední kamera + přední radar) ..... | 5-75  |
| Nastavení a aktivace funkce .....                                                                                  | 5-75  |
| Varovné hlášení a řízení funkce FCA .....                                                                          | 5-77  |
| Snímač FCA .....                                                                                                   | 5-80  |
| Porucha systému .....                                                                                              | 5-82  |
| Omezení systému .....                                                                                              | 5-84  |
| Systém varování při opuštění<br>jízdního pruhu (LDW) .....                                                         | 5-90  |
| Ovládání LDW .....                                                                                                 | 5-91  |
| Varovná kontrolka a hlášení .....                                                                                  | 5-92  |
| Omezení systému .....                                                                                              | 5-93  |
| Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKA) .....                                                                     | 5-95  |
| Ovládání LKA .....                                                                                                 | 5-96  |
| Změna funkce systému LKA .....                                                                                     | 5-97  |
| Varovná kontrolka a hlášení .....                                                                                  | 5-99  |
| Omezení systému .....                                                                                              | 5-101 |

|                                                                 |       |
|-----------------------------------------------------------------|-------|
| Systém varování před kolizí<br>v mrtvém úhlu (BCW) .....        | 5-103 |
| Popis systému .....                                             | 5-103 |
| Nastavení a aktivace systému .....                              | 5-104 |
| Varovné hlášení a řízení systému .....                          | 5-105 |
| Detekční snímač .....                                           | 5-109 |
| Systém manuálního omezovače<br>rychlosti (MSLA) .....           | 5-116 |
| Činnost manuálního omezovače rychlosti .....                    | 5-116 |
| Inteligentního varování<br>při rychlostním omezení (ISLW) ..... | 5-118 |
| Nastavení a aktivace systému .....                              | 5-119 |
| Displej .....                                                   | 5-120 |
| Omezení systému .....                                           | 5-124 |
| Kontrola pozornosti řidiče (DAW) .....                          | 5-125 |
| Nastavení a aktivace systému .....                              | 5-125 |
| Resetování systému .....                                        | 5-126 |
| Pohotovostní režim systému .....                                | 5-127 |
| Porucha systému .....                                           | 5-127 |
| Tempomat .....                                                  | 5-129 |
| Ovládání tempomatu .....                                        | 5-129 |



|                                                                                                                                                           |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Adaptivní tempomat (SCC) .....</b>                                                                                                                     | <b>5-135</b> |
| Rychlost adaptivního tempomatu .....                                                                                                                      | 5-137        |
| Vzdálenost mezi vozidly<br>u adaptivního tempomatu .....                                                                                                  | 5-141        |
| Snímač pro detekování vzdálenosti<br>od vozidla jedoucího vpředu .....                                                                                    | 5-144        |
| Nastavení citlivosti adaptivního tempomatu .....                                                                                                          | 5-146        |
| Přechod do režimu tempomatu .....                                                                                                                         | 5-146        |
| Omezení systému .....                                                                                                                                     | 5-147        |
| <b>Systém pro řízení v jízdním pruhu (LFA) .....</b>                                                                                                      | <b>5-152</b> |
| Ovládání systému LFA .....                                                                                                                                | 5-153        |
| Varovné hlášení .....                                                                                                                                     | 5-154        |
| Omezení systému .....                                                                                                                                     | 5-156        |
| <b>Varování před vozidly v příčném směru<br/>při couvání (RCCW) / Asistent prevence<br/>kolize s vozidly v příčném směru<br/>při couvání (RCCA) .....</b> | <b>5-158</b> |
| Popis systému .....                                                                                                                                       | 5-158        |
| Nastavení a aktivace systému .....                                                                                                                        | 5-158        |
| Varování a ovládání systému .....                                                                                                                         | 5-160        |
| Detekční snímač .....                                                                                                                                     | 5-163        |
| Omezení systému .....                                                                                                                                     | 5-164        |
| <b>Speciální jízdní podmínky .....</b>                                                                                                                    | <b>5-166</b> |
| Nebezpečné jízdní podmínky .....                                                                                                                          | 5-166        |
| Rozhoupání vozidla .....                                                                                                                                  | 5-166        |
| Plynulé projíždění zatáček .....                                                                                                                          | 5-167        |
| Jízda v noci .....                                                                                                                                        | 5-167        |
| Jízda v dešti .....                                                                                                                                       | 5-167        |
| Jízda v zaplavených oblastech .....                                                                                                                       | 5-168        |
| Jízda po dálnici .....                                                                                                                                    | 5-168        |
| <b>Jízda v zimě .....</b>                                                                                                                                 | <b>5-169</b> |
| Jízda na sněhu nebo ledu .....                                                                                                                            | 5-169        |
| Zimní opatření .....                                                                                                                                      | 5-172        |
| <b>Tažení přívěsu .....</b>                                                                                                                               | <b>5-174</b> |
| Pokud se rozhodnete táhnout přívěs .....                                                                                                                  | 5-175        |
| Vybavení pro tažení přívěsu .....                                                                                                                         | 5-178        |
| Jízda s přívěsem .....                                                                                                                                    | 5-179        |
| Údržba při tažení přívěsu .....                                                                                                                           | 5-183        |
| <b>Hmotnost vozidla .....</b>                                                                                                                             | <b>5-184</b> |
| Přetížení .....                                                                                                                                           | 5-184        |

## VÝSTRAHA

**Oxid uhelnatý (CO) je jedovatý. Jeho vdechování může způsobit bezvědomí a smrt.**

Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, který je neviditelný a bez zápachu.

**Výfukové plyny nevdechujte.**

Pokud kdykoliv ucítíte ve vozidle výfukové plyny, okamžitě otevřete okna. Vdechování CO může způsobit bezvědomí a smrt zadušením.

**Ujistěte se, že je výfuková soustava na vašem vozidle v pořádku.**

Komponenty výfukové soustavy by měly být kontrolovány při každém zvednutí vozidla na zvedáku, např. při výměně motorového oleje či za jiným účelem. Pokud zaregistrujete změnu zvuku výfuku nebo pokud přejedete nějaký předmět, který mohl zasáhnout podvozek vozu, nechejte si výfukový systém co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

**Nenechávejte motor běžet v uzavřeném prostoru.**

Nechat motor běžet ve volnoběžných otáčkách v garáži, i když máte otevřená vrata, je nebezpečné. Nechte motor běžet jen tak dlouho, aby nastartoval a mohli jste vyjet z garáže.

**Vyhňte se dlouhodobému chodu motoru ve volnoběžných otáčkách, jsou-li ve vozidle cestující.**

Pokud musíte nechat motor běžet delší dobu ve volnoběžných otáčkách a ve voze musí zůstat cestující, zaparkujte na otevřeném prostranství, nastavte vždy ovladač přívodu vzduchu na přívod čerstvého vzduchu a ovladač ventilátoru nastavte na vysoké otáčky, aby byl do interiéru vozidla přiváděn čerstvý vzduch.

**Otvory pro přívod vzduchu udržujte v čistotě.**

Aby byla zajištěna správná funkce ventilační soustavy, je nutné, aby mřížka přívodu vzduchu před čelním oknem nebyla zanesena listy, sněhem, ledem či jinými nečistotami.

**Musíte-li jet s otevřeným zavazadlovým prostorem:**

Zavřete všechna okna.

Otevřete výdechy vzduchu v přístrojové desce.

Nastavte ovladač přívodu vzduchu na přívod čerstvého vzduchu zvenku, ovladač distribuce vzduchu do prostoru nohou nebo obličeje a ovladač otáček ventilátoru nastavte na vysokou rychlost.

## PŘED JÍZDOU

### Před nástupem do vozidla

- Ujistěte se, že všechna okna, vnější zpětné(á) zrcátko(a) a vnější světla jsou čistá a nezakrytá.
- Odstraňte námrazu, sníh i led.
- Vizuálně zkontrolujte nerovnoměrné opotřebování a poškození pneumatik.
- Podívejte se pod vozidlo, zda zde nejsou patrné známky nějakého úniku.
- Ujistěte se, že za vámi nejsou žádné překážky, pokud chcete couvat.

### Před nastartováním

- Ujistěte se, že kapota, zavazadlový prostor i dveře jsou bezpečně zavřené a zamknuté.
- Nastavte polohu sedadel a volantu.
- Nastavte vnitřní a vnější zpětná zrcátka.
- Zkontrolujte, že svítí všechna světla.
- Zapněte si bezpečnostní pás. Zkontrolujte, zdali mají všichni cestující zapnuté bezpečnostní pásy.
- Se spínačem zapalování v poloze ON zkontrolujte ukazatele a kontroly na přístrojové desce a hlášení na displeji.
- Zkontrolujte, že jsou všechny předměty, které převážíte, bezpečně uloženy či připoutány.

### VÝSTRAHA

**Aby nemohlo dojít k VÁŽNÉMU nebo SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ, dodržujte následující opatření:**

- **VŽDY se připoutejte.** Když je vozidlo v pohybu, všichni cestující musí být správně připoutáni bezpečnostními pásy. Další informace naleznete v části „Bezpečnostní pásy“ v kapitole 2.
- **Vždy jezděte opatrně.** Předpokládejte, že ostatní řidiči nebo chodci mohou být neopatrní a dělat chyby.
- **Stále věnujte pozornost řízení.** Rozptylování řidiče může způsobit nehodu.
- **Nechte si dostatečný odstup od vozidla před vámi.**

## VÝSTRAHA

**NIKDY** před jízdou nepijte alkohol ani neužívejte drogy.

Požívání alkoholu nebo konzumace drog jsou pro řízení nebezpečné a mohou vést k nehodě a k **ZÁVAŽNÉMU ZRANĚNÍ** nebo **SMRTI**.

Alkohol za volantem je každoročně jednou z hlavních příčin úmrtí na rychlostních silnicích. Dokonce i malé množství alkoholu ovlivní vaše reakce, vnímání a úsudek. Pouhá jedna sklenice alkoholického nápoje může snížit vaši schopnost reagovat na měnící se podmínky a v případě tísně a doba vaší reakce se každou další sklenicí prodlužuje.

Jízda pod vlivem drog je stejně nebezpečná či dokonce nebezpečnější než jízda pod vlivem alkoholu.

(Pokračování)

(Pokračování)

Pravděpodobnost vážné nehody je mnohem větší, pokud pijete alkohol nebo berete drogy a řídíte. Pokud pijete alkohol nebo berete drogy, neřídte. Nejezděte s řidičem, který pil alkohol nebo užil drogy. Zvolte si jiného řidiče nebo si zavolejte taxi.

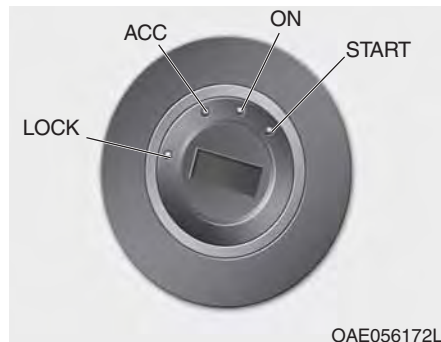
## SPÍNAČ ZAPALOVÁNÍ

### ⚠ VÝSTRAHA

Aby nemohlo dojít k **VÁŽNÉMU** nebo **SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ**, dodržujte následující opatření:

- **NIKDY** nedovolte dětem ani jiným osobám, které nejsou seznámeny s obsluhou vozidla, aby se dotýkaly zapalování nebo souvisejících částí vozu. Může dojít k nečekanému a náhlému pohybu vozidla.
- Nikdy se nesnažte sahat na spínač zapalování nebo jiné ovládací prvky skrze volant, když je vozidlo v pohybu. Přítomnost ruky nebo paže ve volantu může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a nehodu.

### Zapalování pomocí klíčku (je-li ve výbavě)



Při otevření předních dveří se osvětlí prostor kolem spínače zapalování za předpokladu, že není spínač zapalování v poloze ON. Jakmile zapnete zapalování, osvětlení ihned zhasne, případně zhasne po 30 sekundách od zavření dveří (je-li ve výbavě).

### ⚠ VÝSTRAHA

- **NIKDY** za jízdy nepřepínejte zapalování do polohy LOCK nebo ACC s výjimkou nouzových situací.

(Pokračování)

### (Pokračování)

Vypne se motor a přestane pracovat posilovač řízení a brzd. To může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a brzdné síly, což může způsobit nehodu.

- Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze 1. rychlostního stupně (pro vozidla s manuální převodovkou) nebo P (parkování, pro vozidla s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou), zapněte parkovací brzdou a otočte zapalování do polohy LOCK.

Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému pohybu vozidla.

### POZNÁMKA

Nikdy nepoužívejte neoriginální kryty spínače zapalování. Může dojít k selhání během startování kvůli chybě v komunikaci.

### ***Polohy spínače zapalování***

| <b>Poloha spínače</b> | <b>Úkon</b>                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Poznámky</b>                                                                                                                         |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LOCK</b>           | <p>Chcete-li otočit spínačem zapalování do polohy LOCK, zatlačte na klíček v poloze ACC a otočte jím do polohy LOCK.</p> <p>Klíček je možné ze zapalování vyjmout pouze v poloze LOCK.</p> <p>Zámek volantu chrání vozidlo před odcizením.<br/>(je-li ve výbavě)</p> |                                                                                                                                         |
| <b>ACC</b>            | <p>Lze používat určitá elektrická příslušenství.</p> <p>Volant se odemkne.</p>                                                                                                                                                                                       | <p>Nelze-li otočit spínačem zapalování do polohy ACC, otočte klíčem a zároveň otáčejte volantem doleva a doprava a uvolněte napětí.</p> |
| <b>ON</b>             | <p>Normální poloha klíčku po nastartování motoru.</p> <p>Lze používat všechny funkce vozidla a veškeré příslušenství.</p> <p>Když přepnete zapalování z polohy ACC do ON, lze zkontrolovat varovné kontrolky.</p>                                                    | <p>Nenechávejte zapalování v poloze ON, když neběží motor, aby se nevybíjel akumulátor.</p>                                             |
| <b>START</b>          | <p>Pokud chcete motor nastartovat, otočte spínač zapalování do polohy START. Po uvolnění se klíček vrátí do polohy ON.</p>                                                                                                                                           | <p>Motor se bude startovat, dokud klíček neuvolníte.</p>                                                                                |

## Startování motoru

### VÝSTRAHA

- Při řízení vašeho vozidla vždy používejte vhodnou obuv. Nevhodná obuv jako vysoké podpatky, lyžařské boty, sandály, žabky atd., může omezit schopnost řidiče ovládat pedály brzdy, akcelerace i spojky.
- Nestartujte vozidlo se sešlápnutým pedálem akcelerace. Vozidlo se může náhle pohnout a způsobit nehodu.
- Vyčkejte, dokud se otáčky motoru nedostanou na běžnou úroveň. V případě, že uvolníte brzdový pedál při vysokých otáčkách motoru, může se vozidlo náhle pohnout.

## Startování zážehového motoru

Vozidlo s manuální převodovkou:

1. Ujistěte se, že je parkovací brzda zatažená.
2. Ujistěte se, že je řadicí páka v neutrální poloze.
3. Sešlápněte spojkový a brzdový pedál.
4. Otočte spínač zapalování do polohy START. Přidržte klíček (maximálně po dobu 10 sekund), dokud motor nenastartuje, a poté ho uvolněte.

Vozidlo s automatickou převodovkou či převodovkou s dvojitou spojkou:

1. Ujistěte se, že je parkovací brzda zatažená.
2. Ujistěte se, že je řadicí páka v poloze P (parkování).
3. Sešlápněte brzdový pedál.
4. Otočte spínač zapalování do polohy START. Přidržte klíček (maximálně po dobu 10 sekund), dokud motor nenastartuje, a poté ho uvolněte.

## Informace

- Nečekejte ve stojícím vozidle, až se motor zahřeje. Jed'te ihned s nízkými otáčkami motoru. (Vyhněte se prudkému zrychlování a zpomalování.)
- Vždy startujte s nohou na brzdovém pedálu. Nestartujte vozidlo se sešlápnutým pedálem akcelerace. Nepřetácejte motor během zahřívání.

### Startování vznětového motoru

Je-li vznětový motor studený, je nutné jej předehřát a před vyjetím by měl být zahřátý na provozní teplotu.

Vozidlo s manuální převodovkou:

1. Ujistěte se, že je parkovací brzda zatažená.
2. Ujistěte se, že je řadicí páka v neutrální poloze.
3. Sešlápněte spojkový a brzdový pedál.
4. Pokud chcete motor předehřát, otočte spínač zapalování do polohy ON. Rozsvítí se kontrolka žhavení (☹).
5. Jakmile kontrolka žhavení (☹) zhasne, otočte klíčkem zapalování do polohy START. Přidržte klíček (maximálně po dobu 10 sekund), dokud motor nenastartuje, a poté ho uvolněte.

Vozidlo s převodovkou s dvojitou spojkou:

1. Ujistěte se, že je parkovací brzda zatažená.
2. Ujistěte se, že je řadicí páka v poloze P (parkování).
3. Sešlápněte brzdový pedál.
4. Pokud chcete motor předehřát, otočte spínač zapalování do polohy ON. Rozsvítí se kontrolka žhavení (☹).
5. Jakmile kontrolka žhavení (☹) zhasne, otočte klíčkem zapalování do polohy START. Přidržte klíček (maximálně po dobu 10 sekund), dokud motor nenastartuje, a poté ho uvolněte.

#### POZNÁMKA

**Pokud motor nenastartuje ani po 10 sekundách po nažhavení, otočte spínač zapalování znovu do polohy LOCK a vyčkejte 10 sekund. Poté otočte spínač zapalování do polohy ON a nechte motor znovu nažhavit.**

### Startování a vypínání motoru s mezichladičem turbodmychadla

1. Nevytácejte motor do vysokých otáček ani neakcelerujte bezprostředně po nastartování motoru.

Pokud je motor studený, nechte motor několik sekund běžet na volnoběh, aby bylo zaručeno dostatečné mazání v turbodmychadle.

2. Po jízdě vysokou rychlostí nebo dlouhodobé jízdě s vysokým zatížením motoru nechte vozidlo běžet asi 1 minutu na volnoběh a pak teprve vypněte motor.

Během této doby dojde ke zchlazení turbodmychadla a potom je možné motor vypnout.

#### POZNÁMKA

**Po náročné jízdě nevypínejte ihned motor. Mohlo by dojít k vážnému poškození motoru nebo turbodmychadla.**



**POZNÁMKA**

Aby nedošlo k poškození vozidla:

- Nedržte klíček v zapalování v poloze START déle než 10 sekund. Před dalším pokusem počkejte 5 až 10 sekund.
- Neotáčejte spínač zapalování do polohy START, pokud již motor běží. Může se tím poškodit startér.
- Pokud to provoz a situace na silnici dovolí, můžete během jízdy řadicí páku posunout do polohy N (neutrál) a otočit spínač zapalování do polohy START za účelem opětovného nastartování motoru.
- Nestartujte motor roztačením nebo tažením vozidla.

### Tlačítko start/stop motoru (je-li ve výbavě)



OPD056001

Jakmile se otevřou přední dveře, rozsvítí se tlačítko start/stop motoru a zhasne 30 sekund po zavření dveří.

### ⚠ VÝSTRAHA

#### Nouzové vypnutí motoru:

Stiskněte a držte tlačítko start/stop motoru na více než dvě sekundy NEBO třikrát rychle stiskněte a uvolněte tlačítko start/stop motoru (během tří sekund).

(Pokračování)

### (Pokračování)

Pokud se vozidlo stále pohybuje, můžete motor nastartovat bez sešlápnutí brzdového pedálu – stisknutím tlačítka start/stop motoru s řadicí pákou v poloze N (neutrál).

### ⚠ VÝSTRAHA

- NIKDY se nepokoušejte stisknout tlačítko start/stop motoru, když je vozidlo v pohybu, vyjma nouzové situace. Vypne se motor a přestane pracovat posilovač řízení a brzd. Může dojít ke ztrátě směrové stability a brzdné funkce, což může mít za následek nehodu.
- Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a stiskněte tlačítko start/stop motoru do polohy OFF a vezměte si chytrý klíček s sebou. Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému pohybu vozidla.

### **Polohy tlačítka start/stop motoru**

– Vozidlo s manuální převodovkou/inteligentní manuální převodovka

| Poloha spínače                                                                                            | Úkon                                                                                                                                                                                | Poznámky                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>OFF (vypnout)</b><br> | <p>Chcete-li vypnout motor, zastavte vozidlo a stiskněte tlačítko start/stop motoru. Zámek volantu chrání vozidlo před odcizením (je-li ve výbavě).</p>                             | <p>Jestliže není volant při otevření dveří řidiče správně zamknutý, zazní varovný zvuk.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>ACC</b><br>           | <p>Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze OFF, aniž byste sešlápli brzdový pedál.<br/>Lze používat určitá elektrická příslušenství. Volant se odemkne.</p> | <p>Ponecháte-li tlačítko start/stop motoru v poloze ACC na dobu více než jedné hodiny, vypne se automaticky napájení příslušenství, aby se nevybíjel akumulátor.<br/>Pokud se volant neodemkne správně, tlačítko start/stop motoru nebude fungovat. Otáčejte volantem doleva a doprava, aby se uvolnilo napětí, a stiskněte tlačítko spouštění motoru.</p> |

– Vozidlo s manuální převodovkou/inteligentní manuální převodovka

| Poloha spínače                                                                                    | Úkon                                                                                                                                                                                    | Poznámky                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ON</b><br>    | <p>Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze ACC, aniž byste sešlápli pedál spojky.</p> <p>Před nastartováním motoru je možné zkontrolovat varovné kontrolky.</p> | <p>Nenechávejte tlačítko start/stop motoru v režimu ON, když neběží motor, aby se nevybíjel akumulátor.</p>                                                                                               |
| <b>START</b><br> | <p>Chcete-li nastartovat motor, sešlápněte pedály spojky a brzd a stiskněte tlačítko start/stop motoru s řadicí pákou v neutrální poloze.</p>                                           | <p>Pokud stisknete tlačítko start/stop motoru bez sešlápnutí pedálu spojky, motor se nespustí a tlačítko start/stop motoru prochází následujícími fázemi:</p> <p><b>OFF → ACC → ON → OFF nebo ACC</b></p> |

### ***Polohy tlačítka start/stop motoru***

– Vozidlo s automatickou převodovkou či převodovkou s dvojitou spojkou

| Poloha spínače                                                                                            | Úkon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Poznámky                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>OFF (vypnout)</b><br> | <p>Chcete-li vypnout motor, stiskněte tlačítko start/stop motoru s řadicí pákou v poloze P (parkování).</p> <p>Pokud stisknete tlačítko start/stop motoru bez řadicí páky v P (parkování), tlačítko start/stop motoru se nepřepne do polohy OFF, nýbrž do polohy ACC.</p> <p>Zámek volantu chrání vozidlo před odcizením. (je-li ve výbavě)</p> | <p>Jestliže není volant při otevření dveří řidiče správně zamknutý, zazní varovný zvuk.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>ACC</b><br>           | <p>Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze OFF, aniž byste sešlápli brzdový pedál.</p> <p>Lze používat určitá elektrická příslušenství.</p> <p>Volant se odemkne.</p>                                                                                                                                                   | <p>Ponecháte-li tlačítko start/stop motoru v poloze ACC na dobu více než jedné hodiny, vypne se automaticky napájení příslušenství, aby se nevybíjel akumulátor.</p> <p>Pokud se volant neodemkne správně, tlačítko start/stop motoru nebude fungovat. Otáčejte volantem doleva a doprava, aby se uvolnilo napětí, a stiskněte tlačítko start/stop motoru.</p> |

– Vozidlo s automatickou převodovkou či převodovkou s dvojitou spojkou

| Poloha spínače                                                                                    | Úkon                                                                                                                                                                                                                                              | Poznámky                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ON</b><br>    | <p>Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze ACC, aniž byste sešlápli brzdový pedál.</p> <p>Před nastartováním motoru je možné zkontrolovat varovné kontrolky.</p>                                                          | <p>Nenechávejte tlačítko start/stop motoru v režimu ON, když neběží motor, aby se nevybíjel akumulátor.</p>                                                                                                  |
| <b>START</b><br> | <p>Chcete-li nastartovat motor, sešlápněte brzdový pedál a stiskněte tlačítko start/stop motoru s řadicí pákou v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).</p> <p>Z bezpečnostních důvodů startujte motor s řadicí pákou v poloze P (parkování).</p> | <p>Pokud stisknete tlačítko start/stop motoru bez sešlápnutí brzdového pedálu, motor se nespustí a tlačítko start/stop motoru prochází následujícími fázemi:</p> <p><b>OFF → ACC → ON → OFF nebo ACC</b></p> |

## Startování motoru

### VÝSTRAHA

- Při řízení vašeho vozidla vždy používejte vhodnou obuv. Nevhodná obuv jako vysoké podpatky, lyžařské boty, sandály, žabky atd., může omezit schopnost řidiče ovládat pedály brzdy, akcelerace i spojky.
- Nestartujte vozidlo se sešlápnutým pedálem akcelerace.  
Vozidlo se může náhle pohnout a způsobit nehodu.
- Vyčkejte, dokud se otáčky motoru nedostanou na běžnou úroveň. V případě, že uvolníte brzdový pedál při vysokých otáčkách motoru, může se vozidlo náhle pohnout.

### Informace

- Motor nastartuje stisknutím tlačítka start/stop motoru pouze v případě, že chytrý klíček je ve vozidle.
- I když je chytrý klíček ve vozidle, ale je daleko od řidiče, motor nemusí nastartovat.
- Když je tlačítko start/stop motoru v poloze ACC nebo ON a jsou otevřeny některé dveře, systém vyhledá chytrý klíček. Pokud se chytrý klíček nenachází ve vozidle, začne blikat kontrolka „“ a objeví se výstraha „Key not in vehicle“ (Klíček není ve vozidle), a jsou-li zavřeny všechny dveře, zazní přibližně na 5 sekund také výstražný tón. Když používáte polohu ACC nebo běží-li motor, mějte chytrý klíček ve vozidle.

## Startování zážehového motoru

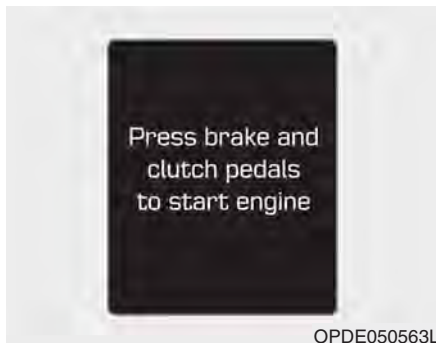
Vozidlo s manuální převodovkou:

1. Mějte chytrý klíček vždy u sebe.
2. Ujistěte se, že je parkovací brzda zažatá.
3. Ujistěte se, že je řadicí páka v neutrální poloze.
4. Sešlápněte spojkový a brzdový pedál.
5. Stiskněte tlačítko start/stop motoru.

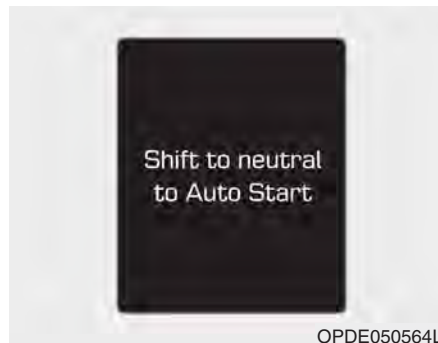
Vozidlo s inteligentní manuální převodovkou:

1. Ujistěte se, že je parkovací brzda zažatá.
2. Úplně sešlápněte spojkový pedál a zařaďte převodovku na neutrál.
3. Držte spojkový a brzdový pedál sešlápnuté a přepněte tlačítko ENGINE START/STOP do polohy START.

Pokud přepnete tlačítko ENGINE START/STOP do polohy START bez sešlápnutí brzdového a spojkového pedálu, motor nenastartuje a na sdruženém přístroji se zobrazí následující vyskakovací okno.



Pokud není řadicí páka v poloze N (neutrál), na sdruženém přístroji se zobrazí následující vyskakovací okno.



Vozidlo s automatickou převodovkou či převodovkou s dvojitou spojkou:

1. Mějte chytrý klíček vždy u sebe.
2. Ujistěte se, že je parkovací brzda zatažená.
3. Ujistěte se, že je řadicí páka v poloze P (parkování).
4. Sešlápněte brzdový pedál.
5. Stiskněte tlačítko start/stop motoru.

### **i** Informace

- Nečekejte ve stojícím vozidle, až se motor zahřeje.

Jed'te ihned s nízkými otáčkami motoru. Předcházejte prudkému zrychlování a zpomalování.

- Vždy startujte s nohou na brzdovém pedálu. Nestartujte vozidlo se sešlápnutým pedálem akceleraace. Nepřetácejte motor během zahřívání.

### Startování vznětového motoru

Je-li vznětový motor studený, je nutné jej předehřát a před vyjetím by měl být zahřátý na provozní teplotu.

Vozidlo s manuální převodovkou:

1. Mějte chytrý klíček vždy u sebe.
2. Ujistěte se, že je parkovací brzda zatažená.
3. Ujistěte se, že je řadicí páka v neutrální poloze.
4. Sešlápněte spojkový a brzdový pedál.
5. Stiskněte tlačítko start/stop motoru.
6. Držte i nadále sešlápnutý brzdový pedál, dokud kontrolka žhavení (⚡) nezhasne.
7. Když kontrolka žhavení (⚡) zhasne, motor se spustí.

Vozidlo s převodovkou s dvojitou spojkou:

1. Mějte chytrý klíček vždy u sebe.
2. Ujistěte se, že je parkovací brzda zatažená.
3. Ujistěte se, že je řadicí páka v poloze P (parkování).
4. Sešlápněte brzdový pedál.
5. Stiskněte tlačítko start/stop motoru.
6. Držte i nadále sešlápnutý brzdový pedál, dokud kontrolka žhavení (⚡) nezhasne.
7. Když kontrolka žhavení (⚡) zhasne, motor se spustí.

### Informace

**Pokud tlačítko start/stop motoru stisknete, když se motor předehřívá, motor může nastartovat.**

### Startování a vypínání motoru s mezichladičem turbodmychadla

1. Nevytácejte motor do vysokých otáček ani neakcelerujte bezprostředně po nastartování motoru.

Pokud je motor studený, nechte motor několik sekund běžet na volnoběh, aby bylo zaručeno dostatečné mazání v turbodmychadle.

2. Po jízdě vysokou rychlostí nebo dlouhodobé jízdě s vysokým zatížením motoru nechte vozidlo běžet asi 1 minutu na volnoběh a pak teprve vypněte motor. Během této doby dojde ke zchladnutí turbodmychadla a potom je možné motor vypnout.

### POZNÁMKA

**Po náročné jízdě nevypínejte ihned motor. Mohlo by dojít k vážnému poškození motoru nebo turbodmychadla.**



#### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození vozidla:

- Pokud motor zhasne během jízdy, nepokoušejte se posunout řadicí páku do polohy P (parkování).

Pokud to provoz a situace na silnici dovolí, můžete během jízdy posunout řadicí páku do polohy N (neutrál) a stisknout tlačítko start/stop motoru za účelem opětovného nastartování motoru.

- Nestartujte motor roztlacením nebo tažením vozidla.

#### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození vozidla:

Tlačítko start/stop motoru nadržte stisknuté déle než 10 sekund s výjimkou situace, kdy je spálená pojistka kontrolky.

Když je pojistka brzdového světla spálená, nemůžete motor nastartovat normálně. Vyměňte pojistku za novou. Pokud nemůžete pojistku vyměnit, můžete nastartovat motor stisknutím a přidržením tlačítka start/stop motoru na 10 sekund s tlačítkem start/stop motoru v poloze ACC.

Z bezpečnostních důvodů vždy sešlápněte před startováním motoru pedál brzdy a spojky.



#### i Informace

Pokud je baterie chytrého klíčku slabá nebo pokud chytrý klíček správně nefunguje, můžete nastartovat motor stisknutím tlačítka start/stop motoru s chytrým klíčkem ve směru jako na obrázku výše.

## MANUÁLNÍ PŘEVODOVKA (JE-LI VE VÝBAVĚ)

■ Typ A



- ⇒ Řadicí pákou je možné pohnout bez stisknutí tlačítka (1).
- ➔ Při pohybu řadicí pákou musíte stisknout tlačítko (1).

OPDE056107

■ Typ B



- ⇒ Řadicí pákou je možné pohnout bez povytážení kroužku (1).
- ➔ Při pohybu řadicí pákou musíte povytáhnout kroužek (1).

OPDEN057107

### ⚠ VÝSTRAHA

Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze 1. rychlostního stupně, když vozidlo stojí směrem do svahu, resp. R (zpátečka), když vozidlo stojí směrem ze svahu, zapněte parkovací brzdu a přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF. Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému pohybu vozidla.

### Činnost manuální převodovky

Manuální převodovka má 6 dopředných stupňů. Převodovka je plně synchronizovaná ve všech dopředných stupních, tudíž řazení vyšších i nižších rychlostních stupňů je snadné.

Chcete-li zařadit zpátečku (R), nejprve zcela zastavte a poté posuňte řadicí páku nejprve do neutrální polohy a pak do polohy R (zpátečka).

Když zcela zastavíte a nelze zařadit 1. rychlostní stupeň nebo zpátečku:

1. Přesuňte řadicí páku do neutrální polohy a pusťte spojku.
2. Sešlápněte spojku a poté zařadte 1. rychlostní stupeň nebo zpátečku.

### **i** Informace

Za chladného počasí může být řazení obtížné, dokud se mazivo v převodovce nezahřeje.

### **Používání spojky**

Spojku je potřeba sešlápnout až na podlahu, dříve než budete provádět následující úkony:

- Startování motoru

Motor se bez sešlápnutí pedálu spojky nespustí.

- Zařazení rychlostního stupně, přeřazení na vyšší rychlostní stupeň nebo na nižší rychlostní stupeň.

Pedál spojky uvolňujte postupně. Pedál spojky by měl být za jízdy vždy uvolněný.

### **POZNÁMKA**

**Aby se spojka zbytečně neopotřebovávala a neničila:**

- Nenechávejte nohu na pedálu spojky za jízdy.
- Nepřidržíte vozidlo pomocí spojky ve svahu, například při čekání na semaforech atd.
- Aby nevznikal hluk a spojka se nepoškozovala, vždy pedál spojky sešlápněte až na podlahu.
- Nerozjíždějte se se zařazeným 2. rychlostním stupněm, s výjimkou rozjezdu na kluzké vozovce.
- Nejezděte s větším než povoleným zatížením.

### **Zařazení nižšího rychlostního stupně**

Pokud jste nuceni zpomalit v hustém provozu nebo při jízdě do prudkého stoupání, podřadte, aby nevznikala přílišná zátěž motoru.

Podřazení omezuje možnost zhasnutí motoru a napomáhá lepší akceleraci, když opět potřebujete zrychlit.

Pokud vozidlo sjíždí z prudkého kopce, napomáhá podřazení k udržení bezpečné rychlosti díky brzdě síle motoru a k zachování dlouhé životnosti brzd.

### **POZNÁMKA**

**Aby se nepoškodil motor, spojka a převodovka:**

- **Při podřazování z 5. na 4. rychlostní stupeň dávejte pozor, ať omylem nepřeadíte do boku na 2. rychlostní stupeň. Drastické podřazení může způsobit nárůst otáček motoru až do červené oblasti otáčkoměru.**
- **Nepodřazujte o více než 2 rychlostní stupně, a je-li počet otáček motoru vysoký (5 000 ot/min nebo vyšší), nepodřazujte vůbec. Takové podřazení může způsobit poškození motoru, spojky a převodovky.**

### **Dobré jízdní návyky**

- Nikdy nejezděte ze svahu s vyřazeným rychlostním stupněm. Je to velice nebezpečné.
- Nejezděte ze svahu se stále sešlápnutým pedálem brzdy. Může dojít k přehřátí a poškození brzd a souvisejících součástí.

Když jedete z dlouhého kopce, zpomalte a přeřadte na nižší rychlostní stupeň. Brzdění motorem pomůže vozidlo zpomalit.

- Před zařazením nižšího rychlostního stupně zpomalte. Vyhnete se tím přetočení motoru, čímž by mohlo dojít k jeho poškození.
- Při silném bočním větru zpomalte. Budete mít mnohem lepší kontrolu nad vozidlem.
- Ujistěte se, že vůz úplně stojí, než se pokusíte zařadit polohu R (zpátečka), jinak hrozí nebezpečí poškození převodovky.

- Při jízdě po vozovce s kluzkým povrchem buďte velmi opatrní. Zvláště při brzdění, akceleraci a řazení. Na kluzkém povrchu může prudká změna rychlosti způsobit ztrátu přilnavosti kol, ztrátu kontroly nad vozidlem a následně nehodu.

### VÝSTRAHA

**Nebrzděte prudce motorem (přerazením na nižší převodový stupeň) na kluzkých cestách. Může dojít k proklouznutí pneumatik a následně k nehodě.**

### VÝSTRAHA

**Dodržováním následujících zásad snížíte riziko VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ nebo ÚMRTÍ osob:**

- **VŽDY** se připoutejte. V případě nehody je nepřipoutaný cestující vystaven mnohem většímu nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění než cestující správně připoutaný.
- Při zatáčení nebo odbočování nejezděte vysokou rychlostí.
- Vyvarujte se prudkých pohybů volantem, jako je náhlá změna jízdního pruhu nebo ostrý průjezd zatáčky.
- Pokud ztratíte kontrolu nad vozidlem při jízdě ve vysokých rychlostech (např. při jízdě po dálnici), zvyšuje se riziko převrácení vozidla.
- Ke smyku často dochází ve chvílích, kdy vozidlo sjede jednou stranou z vozovky a řidič prudce zatočí, aby se vrátil na vozovku.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Pokud vozidlo sjede z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Namísto toho zpomalte a potom se vraťte do jízdního pruhu.
- Společnost HYUNDAI vám doporučuje dodržovat všechna rychlostní omezení na silnici.

## INTELIGENTNÍ MANUÁLNÍ PŘEVODOVKA

Systém inteligentní manuální převodovky (iMT) využívá technologii E-Clutch (elektronická spojka). Pomocí spojky E-Clutch může vozidlo odpojit hnací sílu motoru, aniž by řidič sešlápnul spojkový pedál. Spojka E-Clutch je řízena aktuátorem, který pomáhá řidiči při řazení.

### Činnost inteligentní manuální převodovky



Inteligentní manuální převodovka má 6 dopředných stupňů. Toto schéma řazení je zobrazeno na hlavici řadicí páky. Přebodovka je plně synchronizovaná ve všech dopředných stupních, tudíž řazení vyšších i nižších rychlostních stupňů je snadné. Při řazení zcela sešlápněte spojkový pedál a pak jej pomalu uvolňujte. Pokud je vaše vozidlo vybaveno zámek zapalování, motor při startování nena-startuje bez sešlápnutí brzdového a spojového pedálu. (je-li ve výbavě)

Před zařazením do polohy R (zpátečka) musí být řadicí páka vrácena do neutrální polohy. Stiskněte tlačítko pod hlavici řadicí páky, přesuňte řadicí páku dostatečně doleva a zařaďte polohu zpátečky (R). Před zařazením zpátečky (poloha R) se ujistěte, že vozidlo stojí. Nikdy motor neprovozujte s otáčkoměrem v červené zóně.

## POZOR

- Při podřazování z pátého na čtvrtý rychlostní stupeň je třeba dbát na to, aby nedošlo k neúmyslnému odsunutí řadicí páky do strany a zařazení druhého rychlostního stupně. Takové drastické podřazení může způsobit zvýšení otáček motoru do bodu, kdy otáčkoměr vstoupí do červené zóny. Takové přetáčení motoru a převodovky může způsobit poškození motoru.
- Nepodřazujte o více než 2 rychlostní stupně ani nepodřazujte, když motor běží ve vysokých otáčkách (5 000 ot./min nebo více). Takové podřazení může způsobit poškození motoru, spojky a převodovky.
- Za chladného počasí může být řazení obtížné, dokud se mazivo převodovky nezahřeje. To je normální a není to pro převodovku škodlivé.

- Pokud vozidlo stojí a je obtížné zařadit 1. rychlostní stupeň nebo polohu R (zpátečka), nechte řadicí páku v poloze N (neutrál) a uvolněte spojku. Opět sešlápněte spojkový pedál a poté zařadte 1. rychlostní stupeň nebo zpátečku.
- Abyste předešli nadměrnému opotřebování a poškození spojky, nejezděte s nohou opřenou o pedál spojky. Také nepoužívejte spojku k držení zastaveného vozidla ve svahu, při čekání na semafor atd.
- Nepoužívejte řadicí páku za jízdy jako opěrku rukou, protože to může vést k předčasnému opotřebení vidlic převodovky.
- Aby nedošlo k poškození spojky, nerozjíždějte se na 2. rychlostní stupeň, s výjimkou situace, kdy je cesta kluzká.

## VAROVÁNÍ

- Dříve než opustíte sedadlo řidiče, vždy řádně zatáhněte ruční brzdu a vypněte motor. Poté se ujistěte, že je zařazen 1. rychlostní stupeň, když vozidlo parkuje na rovině, nebo že je zařazena poloha R (zpátečka), když vozidlo parkuje ze svahu. Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému a náhlému pohybu vozidla.
- Nebrzděte prudce motorem (přeražením na nižší převodový stupeň) na kluzkých cestách. Může dojít k proklouznutí pneumatik a následně k nehodě.

### **Používání spojky**

Před zařazením rychlostního stupně sešlápněte pedál spojky až k podlaze, po přeřazení ho pomalu uvolňujte. Během jízdy by měl být pedál spojky vždy zcela uvolněný. Při jízdě neopírejte nohu o pedál spojky. Mohlo by docházet k nadměrnému opotřebení. Neudržujte vůz ve svahu prokluzováním spojky. Tím rovněž dochází k jejímu nadměrnému opotřebení. Vůz ve svahu zabrzděte parkovací brzdou nebo pedálem brzdy. Pedál spojky nesešlapujte prudce a opakovaně.



### **POZOR**

**Spojkový pedál je potřeba plně sešlápnout. Pokud pedál spojky nesešlápnete úplně, může dojít k poškození spojky nebo se může ozvat rušivý hluk.**

### **Zařazení nižšího rychlostního stupně**

Pokud musíte zpomalit v hustém provozu nebo při jízdě do prudkého kopce, zařadte nižší rychlostní stupeň dřív, než motor začne zhasínat. Zařazením nižšího rychlostního stupně snížíte pravděpodobnost, že vám motor zhasne, a motor bude lépe akceleroval, když budete opět potřebovat zvýšit rychlost. Pokud vozidlo jede z prudkého kopce, zařazením nižšího rychlostního stupně lépe udržíte bezpečnou rychlost a prodloužíte životnost brzd.

### **Dobré jízdní návyky**

- Nikdy nejezděte ze svahu s vyřazeným rychlostním stupněm. Je to velmi nebezpečné. Vždy jezděte se zařazeným rychlostním stupněm.
- Nejezděte ze svahu se stále sešlápnutým pedálem brzdy. Brzdy se přitom přehřívají a snižuje se jejich účinnost. Při sjíždění dlouhých kopců zařadte nižší rychlostní stupeň. Když takto podřadíte, můžete využívat pomocného brzdného účinku motoru.
- Před zařazením nižšího rychlostního stupně zpomalte. Vyhněte se tím přetočení motoru, čímž by mohlo dojít k jeho poškození.
- Při silném bočním větru zpomalte. Budete mít mnohem lepší kontrolu nad vozidlem.



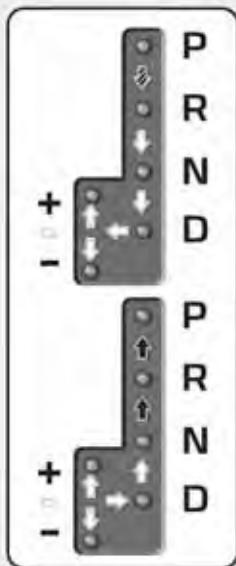
- Před zařazením zpátečky se ujistěte, zda je vůz zcela zastaven. Pokud tak neučiníte, může dojít k poškození převodovky.
- Při jízdě po vozovce s kluzkým povrchem buďte velmi opatrní. Při brzdění, zrychlování nebo řazení rychlostních stupňů buďte obzvláště opatrní. Při jízdě na kluzkém povrchu může vést prudká změna rychlosti ke ztrátě přilnavosti pneumatik a tím i ke ztrátě kontroly nad vozidlem.

## VAROVÁNÍ

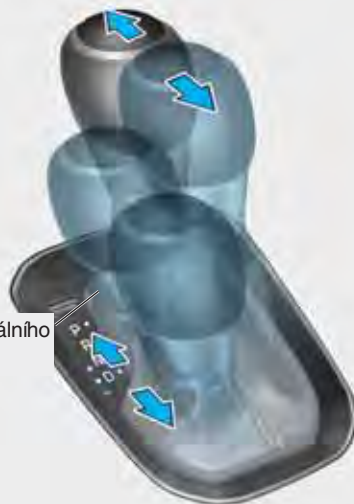
- **Vždy se připoutejte! V případě nehody je nepřipoutaný cestující vystaven mnohem většímu nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění než cestující správně připoutaný.**
- **Při zatáčení nebo odbočování nejezděte vysokou rychlostí.**
- **Vyvarujte se prudkých pohybů volantem, jako je náhlá změna jízdního pruhu nebo ostrý průjezd zatáčky.**
- **Pokud ztratíte kontrolu nad vozidlem při jízdě ve vysokých rychlostech (např. při jízdě po dálnici), zvyšuje se riziko převrácení vozidla.**
- **Ke smyku často dochází ve chvílích, kdy vozidlo sjede jednou stranou z vozovky a řidič prudce zatočí, aby se vrátil na vozovku.**

- **Pokud vozidlo sjede z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Namísto toho zpomalte a potom se vraťte do jízdního pruhu.**
- **Nikdy nepřekračujte povolenou rychlost.**

## AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Režim manuálního řazení



-  Sešlápněte brzdový pedál a při posouvání řadicí páky stiskněte tlačítko řazení.
-  Při posouvání řadicí páky stiskněte tlačítko řazení.
-  Řadicí páku lze volně ovládat.

OPDE056007

### Ovládání automatické převodovky

Automatická převodovka má šest dopředných rychlostí a zpátečku.

Jednotlivé rychlostní stupně se v režimu D (jízda) volí automaticky.

### VÝSTRAHA

Dodržováním následujících zásad snížíte riziko **VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ** nebo **ÚMRTÍ** osob:

- Před zařazením polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) **VŽDY** zkontrolujte, zda se v okolí vozu nevyskytují osoby, zejména děti.
- Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte tlačítko zapalování do polohy LOCK/OFF. Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému a náhlému pohybu vozidla.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- **Nebrzděte prudce motorem (přeřazení na nižší rychlostní stupeň) na kluzkých cestách. Může dojít k proklouznutí pneumatik a následně k nehodě.**

**Režimy řazení**

Indikátor ve sdruženém přístroji zobrazuje polohu řadicí páky, pokud je spínač zapalování v poloze ON.

**P (parkování)**

Před zařazením polohy P (parkování) vždy úplně zastavte.

Pro řazení z P (parkování) musíte pevně sešlápnout brzdový pedál a ujistit se, že vaše noha nespočívá na pedálu akcelerace.

**Pokud jste učinili výše uvedené a stále není možné přeřadit z P (parkování), viz „Uvolnění zámku řazení“ v této kapitole.**

Řadicí páka musí být před vypnutím motoru v poloze P (parkování).

**⚠ VÝSTRAHA**

- **Přeřazení do polohy P (parkování) za jízdy může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.**
- **Po zastavení vozidla nezapomeňte přeřadit do polohy P (parkování), zatáhnout parkovací brzdu a vypnout motor.**
- **Když parkujete ve svahu, přesuňte řadicí páku do polohy P (parkování) a použijte parkovací brzdu, aby se vozidlo nemohlo rozjet z kopce dolů.**
- **Z bezpečnostních důvodů vždy, když je řadicí páka v poloze P (parkování), použijte parkovací brzdu, s výjimkou nouzového parkování.**

**R (zpátečka)**

Použijte tuto polohu při couvání.

**POZNÁMKA**

**Vždy zcela zastavte, než zařadíte nebo vyřadíte zpátečku; kdybyste zařadili zpátečku za jízdy, mohla by se poškodit převodovka.**

### N (neutrál)

Kola a převodovka nejsou propojeny. Chcete-li nastartovat zhasnutý motor nebo potřebujete-li zastavit se zapnutým motorem, použijte polohu N (neutrál). Potřebujete-li z libovolného důvodu opustit vozidlo, přeřaďte do polohy P (parkování).

Když přerazujete z polohy N (neutrál) do jakékoli jiné polohy, vždy sešlápněte brzdový pedál.

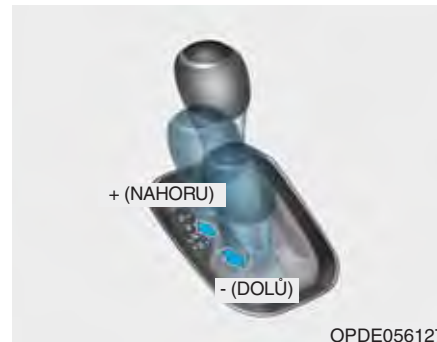
### VÝSTRAHA

**Řaďte pouze s nohou pevně umístěnou na brzdovém pedálu. Řazení při vysokých otáčkách motoru může způsobit velmi rychlý pohyb vozidla. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a narazit do lidí nebo předmětů v okolí.**

### D (jízda)

Toto je normální poloha pro jízdu. Přebodovka automaticky řadí v rozsahu 6 rychlostních stupňů pro dosažení nejlepší spotřeby paliva a výkonu.

Potřebujete-li při předjíždění nebo jízdě do kopce vyšší výkon, plně sešlápněte pedál akcelerace. Přebodovka automaticky přeřadí na nižší rychlostní stupeň (nebo přejde přes více stupňů, podle potřeby).



### Režim manuálního řazení

Bez ohledu na to, zda vozidlo stojí nebo je v pohybu, režim manuálního řazení se volí zatlačením řadicí páky z polohy D (jízda) do manuální kulisy řazení. Chcete-li se vrátit do činnosti v režimu D (jízda), zatlačte řadicí páku zpět do hlavní kulisy řazení.

V režimu manuálního řazení můžete zatlačením řadicí páky dopředu a dozadu volit příslušné rychlostní stupně podle aktuální jízdní situace.

+ (nahoru): jednou zatlačte páku dopředu, čímž přeřadíte na příští vyšší převodový stupeň.

- (dolů): jednou přitáhněte páku dozadu, čímž přeřadíte na příští nižší převodový stupeň.

### **i** Informace

- V režimu manuálního řazení lze řadit pouze šest dopředných rychlostních stupňů. Chcete-li couvat nebo zaparkovat, posuňte řadicí páku podle potřeby do polohy R (zpátečka) nebo P (parkování).
- Když vozidlo zpomaluje, řazení dolů probíhá automaticky. Když vozidlo zastaví, automaticky se zvolí 1. rychlostní stupeň.
- Když se otáčky motoru přiblíží k červené oblasti, převodovka automaticky zařadí vyšší rychlostní stupeň.

(Pokračování)

(Pokračování)

- I když řidič stiskne páku do polohy + (nahoru) nebo - (dolů), převodovka nemusí provést požadovanou změnu rychlostního stupně, pokud by požadovaný rychlostní stupeň způsobil vychýlení otáček motoru mimo povolenou oblast. Řidič musí při řazení vyšších rychlostních stupňů brát v úvahu jízdní podmínky a dbát na to, aby otáčky motoru vždy zůstávaly pod červeným polem.
- Při jízdě na kluzké vozovce zatlačte řadicí páku dopředu do polohy + (nahoru). Prevodovka tak přeřadí na 2. rychlostní stupeň, který je vhodnější pro plynulé rozjždění na kluzké vozovce. Chcete-li zařadit zpět 1. převodový stupeň, zatlačte řadicí páku směrem k - (dolů).

### **Systém blokování řazení**

Z bezpečnostních důvodů je automatická převodovka vybavena systémem blokování řazení, který brání přeřazení převodovky z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) bez sešlápnutí brzdového pedálu.

Chcete-li přeřadit z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka):

1. Držte brzdový pedál sešlápnutý.
2. Nastartujte motor nebo přepněte zapalování do polohy ON.
3. Posuňte řadicí páku.

### **Uvolnění blokování řazení**

Pokud není možné přesunout řadicí páku z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) se sešlápnutým brzdovým pedálem, stále mějte brzdu sešlápnutou a poté proveďte následující:



1. Umístěte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF.
2. Zatáhněte parkovací brzdu.
3. Opatrně sejměte kryt (1), který kryje přístupový otvor v zámku řazení.
4. Zasuňte přípravek (např. plochý šroubovák) do přístupového otvoru a na přípravek zatlačte směrem dolů.

5. Se zatlačeným šroubovákem posuňte řadicí páku.
6. Vyměňte přípravek z přístupového otvoru pro uvolnění zámku řazení a nasadte kryt.
7. Sešlápněte brzdový pedál a nastartujte motor.

Je-li nutné použít postup pro uvolnění pojistky řazení, nechejte si svůj vůz neprodleně zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

### **Pojistka klíčku v zapalování (je-li ve výbavě)**

Klíček ze zapalování není možné vyjmout, dokud nepřesunete řadicí páku do polohy P (parkování).

## Parkování

Vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdový pedál. Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF. Když opouštíte vozidlo, berte si klíček s sebou.

### VÝSTRAHA

**Když zůstáváte ve vozidle s běžícím motorem, dávejte pozor, abyste nedrželi dlouho sešlápnutý pedál akcelerace. Mohl by se přehřát motor nebo výfukový systém a mohlo by dojít k požáru.**

**Výfukové plyny a výfukový systém jsou velmi horké. Nedotýkejte se komponent výfukového systému.**

**Nezastavujte a neparkujte nad hořlavými materiály, jako je suchá tráva, papíry nebo listí. Mohou se vznítit a způsobit požár.**

## Dobré jízdní návyky

- Nikdy nepřesouvejte řadicí páku z polohy P (parkování) nebo polohy N (neutrál) do jiné polohy, když je sešlápnutý pedál akcelerace.

- Nikdy nepřesouvejte páku do polohy P (parkování), když je vůz v pohybu.

Ujistěte se, že vůz úplně stojí, než se pokusíte řadit polohu R (zpátečka) nebo polohu D (jízda).

- Nepřeřazujte za jízdy do polohy N (neutrál). V opačném případě může dojít k nehodě kvůli ztrátě brzdící síly motoru a může se poškodit převodovka.

- Při jízdě do kopce nebo z kopce vždy zařaďte polohu D (jízda) při jízdě dopředu nebo polohu R (zpátečka) při couvání a před rozjetím zkontrolujte polohu řadicí páky zobrazenou na sdruženém přístroji. Jestliže pojedete v opačném směru než je zařazený rychlostní stupeň, motor se vypne a může dojít k vážné dopravní nehodě z důvodu zhoršeného výkonu brzd.

- Nejezděte s nohou opřenou o brzdový pedál. I mírný, avšak stálý tlak na pedál může způsobit přehřátí brzd, jejich opotřebení a případně i selhání.
- Před řazením v režimu manuálního řazení směrem dolů nejdříve zpovalte. Jinak se nemusí nižší převodový stupeň zařadit, pokud jsou otáčky motoru mimo povolený interval.
- Před opuštěním vozidla vždy zatáhněte parkovací brzdu. Nikdy nechte vůz zaparkovaný pouze s řadicí pákou v poloze P (parkování).
- Při jízdě po vozovce s kluzkým povrchem buďte velmi opatrní. Zvláště při brzdění, akceleraci a řazení. Na kluzkém povrchu může prudká změna rychlosti způsobit ztrátu přilnavosti kol, ztrátu kontroly nad vozidlem a následně nehodu.
- Optimální výkonnosti a úsporného provozu vozidla dosáhnete plynulým sešlapováním a uvolňováním pedálu akcelerace.

## VÝSTRAHA

Dodržováním následujících zásad snížíte riziko **VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ** nebo **ÚMRTÍ** osob:

- **VŽDY** se připevte. V případě nehody je nepřipoutaný cestující vystaven mnohem většímu nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění než cestující správně připoutaný.
- Při zatáčení nebo odbočování nejezděte vysokou rychlostí.
- Vyvarujte se prudkých pohybů volantem, jako je náhlá změna jízdního pruhu nebo ostrý průjezd zatáčky.
- Pokud ztratíte kontrolu nad vozidlem při jízdě ve vysokých rychlostech (např. při jízdě po dálnici), zvyšuje se riziko převrácení vozidla.
- Ke smyku často dochází ve chvílích, kdy vozidlo sjede jednou stranou z vozovky a řidič prudce zatočí, aby se vrátil na vozovku.

(Pokračování)

(Pokračování)

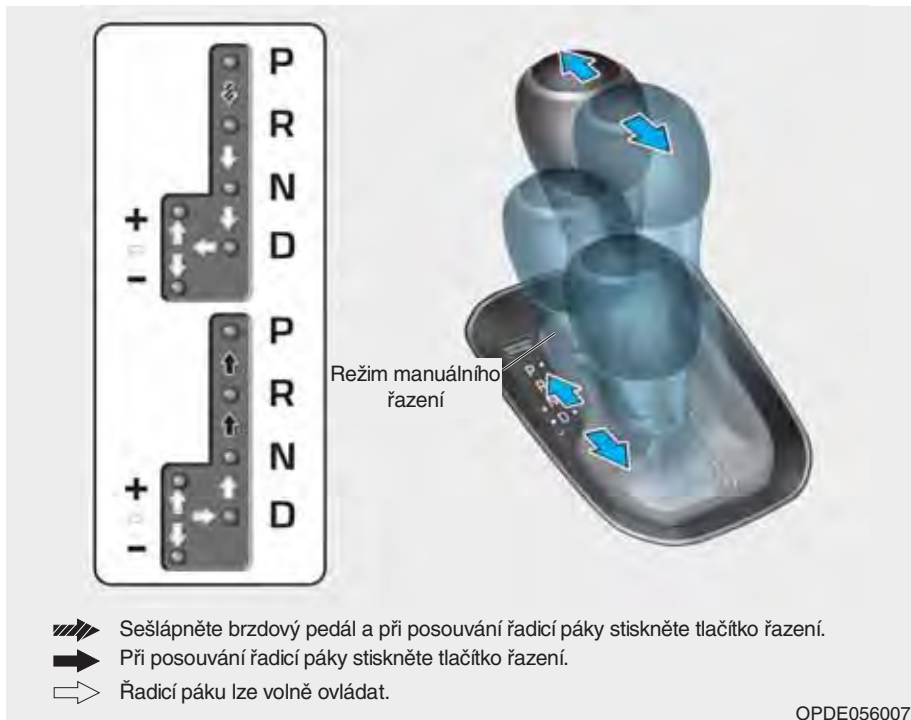
- Pokud vozidlo sjede z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Namísto toho zpomalte a potom se vraťte do jízdního pruhu.
- Společnost HYUNDAI vám doporučuje dodržovat všechna rychlostní omezení na silnici.

## Informace – mechanismus kickdown (je-li ve výbavě)

Mechanismus kickdown použijte pro maximální akceleraci. Sešlápněte pedál akcelerace za bod odporu. Automatická převodovka přeřadí na nižší rychlostní stupeň podle otáček motoru.



## PŘEVODOVKA S DVOJITOU SPOJKOU (DCT, JE-LI VE VÝBAVĚ)



### Používání převodovky s dvojitou spojkou

Převodovka s dvojitou spojkou má sedm dopředných rychlostí a zpátečku. Jednotlivé rychlostní stupně se v režimu D (jízda) volí automaticky.

- Převodovku s dvojitou spojkou lze chápat jako automaticky řadící manuální převodovku. Dává pocit jízdy s manuální převodovkou a zároveň se ovládá jednoduše jako automatická převodovka.
- Když zvolíte režim D (jízda), převodovka automaticky řadí jednotlivé stupně podobně jako běžná automatická převodovka. Na rozdíl od tradiční automatické převodovky lze někdy přerazování vnímat a slyšet, neboť aktuátory zapojují spojky a volí se rychlostní stupně.
- Převodovka s dvojitou spojkou je vybavena mechanismem duální spojky suchého typu, který umožňuje lepší výkon při zrychlení a nižší spotřebu paliva během jízdy. Od běžné automatické převodovky se však liší, neboť nemá měnič točivého momentu. Místo toho je řazení z jednoho stupně na druhý ovládáno prokluzem spojky, zejména pak v nižších rychlostech.

Výsledkem je, že je řazení někdy více cítit a někdy jsou cítit lehké vibrace, když se otáčky hřídele převodovky vyrovnávají s otáčkami hřídele motoru. Jedná se o normální stav převodovky s dvojitou spojkou.

- Spojka suchého typu přenáší točivý moment příměji a poskytuje přímý pocit z jízdy, což může být jiný pocit než u konvenční automatické převodovky. Bývá to zřetelnější při rozjíždění ze zastavení nebo při jízdě v nižších rychlostech v kolonách.
- Při rychlém zrychlení z nižší rychlosti se musí otáčky motoru silně navýšit v důsledku prokluzu spojky, když převodovka s dvojitou spojkou volí správný rychlostní stupeň. To je normální.
- Při rozjíždění ze zastavení ve svahu sešlapujte pedál akcelerace plynule a postupně, abyste zabránili vibracím.
- Při jízdě při nižší rychlosti můžete při rychlém uvolnění pedálu akcelerace před změnou rychlostního stupně cítit brzdění motoru. Tento pocit z brzdění motoru je podobný chování manuální převodovky při nízkých rychlostech.
- Při jízdě ze svahu můžete přemístit řadicí páku do režimu manuálního řazení a zařadit nižší rychlostní stupeň, abyste kontrolovali rychlost bez přílišného používání brzdového pedálu.
- Když zapnete a vypnete motor, můžete zaslechnout cvakavé zvuky; systém prochází testováním. Jedná se o normální zvuk převodovky s dvojitou spojkou.
- Během prvních 1500 km můžete mít pocit, že při zrychlování v nízké rychlosti nejede vozidlo zcela hladce. Během záběhu se kvalita a výkon řazení vašeho nového vozidla stále optimalizují.

### VÝSTRAHA

**Dodržováním následujících zásad snížíte riziko VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ nebo ÚMRTÍ osob:**

- **Před zařazením polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) VŽDY zkontrolujte, zda se v okolí vozu nevyskytují osoby, zejména děti.**
- **Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte tlačítko zapalování do polohy LOCK/OFF. Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému a náhlému pohybu vozidla.**
- **Nebrzděte prudce motorem (přeřazením na nižší převodový stupeň) na kluzkých cestách. Může dojít k proklouznutí pneumatik a následně k nehodě.**

**POZNÁMKA**

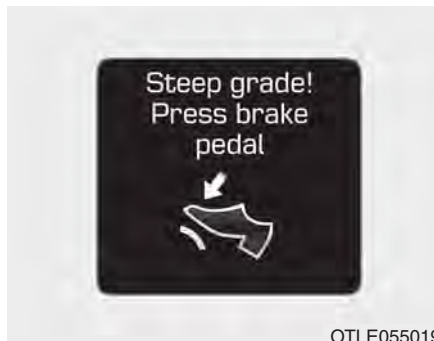
- Před zařazením polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) vždy úplně zastavte.
- Nepřetěžujte za jízdy do polohy N (neutrál).

**! VÝSTRAHA**

Kvůli poruše převodovky nelze pokračovat v jízdě a kontrolka polohy a kontrolka polohy v přístrojové desce (D, P) se rozblíká. Doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI a nechat systém zkontrolovat.

**Varovné zprávy převodovky s dvojitou spojkou**

Tato varovná zpráva se zobrazí, když vozidlo jede pomalu ve svahu a zjistí, že není sešlápnutý brzdový pedál.



OTLE055019

**Příkrý svah**

Jízda do kopců a prudkých svahů:

- Chcete-li udržet vozidlo ve svahu, použijte nožní nebo parkovací brzdu.
- Když jedete v koloně ve svahu, nechte vzniknout odstup od vozidla před vámi, než se rozjedete. Poté držte vozidlo ve svahu pomocí nožní brzdy.

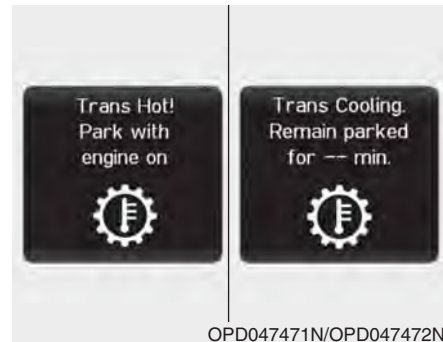
- Pokud držíte vozidlo ve svahu pomocí pedálu akcelerace nebo jedete velmi pomalu, může dojít k přehřátí spojky a převodovky a k jejich poškození. V takovém případě se na displeji LCD zobrazí varovné hlášení.
- Pokud se zobrazí varování na displeji LCD, je nutné sešlápnout nožní brzdu.
- Ignorování varování může vést k poškození převodovky.



### Vysoká teplota převodovky

- Za určitých podmínek, například při opakovaném zastavování a rozjíždění do prudkého svahu, při prudkém rozjíždění či akceleraci nebo za jiných náročných jízdních podmínek, se teploty spojky nadměrně zvýší.
- Když jsou teploty spojky příliš vysoké, objeví se na displeji varovná zpráva „Transmission temp is high! Stop safely“ (Vysoká teplota převodovky! Bezpečně zastavte) zazní varovný zvuk a řazení přestane být plynulé.

- Pokud dojde k této situaci, zastavte vozidlo na bezpečném místě, nechte běžet motor, zabrzděte, zařaďte polohu P (parkování) a nechte převodovku vychladnout.
- Budete-li toto varování ignorovat, mohou se zhoršit jízdní podmínky. Může dojít k prudkému přeřazování, častému řazení nebo trhavé jízdě.
- Jakmile se objeví zpráva „Trans cooled. Resume driving“ (Převodovka zchlazena. Pokračujte v jízdě.), můžete pokračovat v jízdě.
- Je-li to možné, jezděte plynule.



### Převodovka přehřátá

- Pokud jedete s vozidlem nadále a teplota spojky dosáhne teplotního limitu, zobrazí se zpráva „Transmission hot! Park with engine On“ (Převodovka přehřátá! Zaparkujte a nechte běžet motor). V této situaci se spojka odpojí, dokud se neochladí na normální teplotu.
- Ve varování zobrazí čas, který je třeba vyčkat, aby se převodovka ochladila.
- Pokud dojde k této situaci, zastavte vozidlo na bezpečném místě, nechte běžet motor, zabrzděte, zařaďte polohu P (parkování) a nechte převodovku vychladnout.

- Jakmile se objeví zpráva „Trans cooled. Resume driving“ (Převodovka zchlazena. Pokračujte v jízdě.), můžete pokračovat v jízdě.
- Je-li to možné, jezděte plynule.

Jestliže kterékoli z hlášení na displeji LCD trvale bliká, je z bezpečnostních důvodů vhodné kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI a nechat systém zkontrolovat.

### **Řežimy řazení**

Indikátor ve sdruženém přístroji zobrazuje polohu řadicí páky, pokud je spínač zapalování v poloze ON.

#### **P (parkování)**

Před zařazením polohy P (parkování) vždy úplně zastavte.

Pro řazení z P (parkování) musíte pevně sešlápnout brzdový pedál a ujistit se, že vaše noha nespočívá na pedálu akcelerace.

**Pokud jste učinili výše uvedené a stále není možné přeradit z P (parkování), viz „Uvolnění zámku řazení“ v této kapitole.**

Řadicí páka musí být před vypnutím motoru v poloze P (parkování).

### **VÝSTRAHA**

- **Přerazení do polohy P (parkování) za jízdy může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.**
- **Po zastavení vozidla nezapomeňte přeradit do polohy P (parkování), zatáhnout parkovací brzdu a vypnout motor.**
- **Když parkujete ve svahu, přesuňte řadicí páku do polohy P (parkování) a použijte parkovací brzdu, aby se vozidlo nemohlo rozjet z kopce dolů.**
- **Z bezpečnostních důvodů vždy, když je řadicí páka v poloze P (parkování), použijte parkovací brzdu, s výjimkou nouzového parkování.**

### R (zpátečka)

Použijte tuto polohu při couvání.

#### POZNÁMKA

**Vždy zcela zastavte, než zařadíte nebo vyřadíte zpátečku; kdybyste zařadili zpátečku za jízdy, mohla by se poškodit převodovka.**

### N (neutrál)

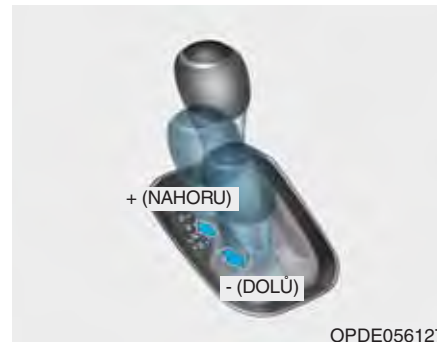
Kola a převodovka nejsou propojeny. Chcete-li nastartovat zhasnutý motor nebo potřebujete-li zastavit se zapnutým motorem, použijte polohu N (neutrál). Potřebujete-li z libovolného důvodu opustit vozidlo, přeřaďte do polohy P (parkování).

Když přerazujete z polohy N (neutrál) do jakékoli jiné polohy, vždy sešlápněte brzdový pedál.

### D (jízda)

Toto je normální poloha pro jízdu. Převodovka automaticky řadí v rozsahu 7 rychlostních stupňů pro dosažení nejlepší spotřeby paliva a výkonu.

Potřebujete-li při předjíždění nebo jízdě do kopce vyšší výkon, plně sešlápněte pedál akcelerace. Převodovka automaticky přeřadí na nižší rychlostní stupeň (nebo přejde přes více stupňů, podle potřeby).



OPDE056127

### Režim manuálního řazení

Bez ohledu na to, zda vozidlo stojí nebo je v pohybu, režim manuálního řazení se volí zatlačením řadicí páky z polohy D (jízda) do manuální kulisy řazení. Chcete-li se vrátit do činnosti v režimu D (jízda), zatlačte řadicí páku zpět do hlavní kulisy řazení.

Ve režimu manuálního řazení se rychlostní stupně řadí rychle pohybem páky dopředu a dozadu.

Nahoru (+): jednou zatlačte páku dopředu, čímž přeřadíte na příští vyšší převodový stupeň.

Dolů (-): jednou přitáhněte páku dozadu, čímž přeřadíte na příští nižší převodový stupeň.

## **i** Informace

- V režimu manuálního řazení lze řadit pouze sedm dopředných rychlostních stupňů. Chcete-li couvat nebo zaparkovat, posuňte řadicí páku podle potřeby do polohy R (zpátečka) nebo P (parkování).
- Když vozidlo zpomaluje, řazení dolů probíhá automaticky. Když vozidlo zastaví, automaticky se zvolí 1. rychlostní stupeň.
- Když se otáčky motoru přiblíží k červené oblasti, převodovka automaticky zařadí vyšší rychlostní stupeň.
- I když řidič stiskne páku do polohy + (nahoru) nebo - (dolů), převodovka nemusí provést požadovanou změnu rychlostního stupně, pokud by požadovaný rychlostní stupeň způsobil vychýlení otáček motoru mimo povolenou oblast. Řidič musí při řazení vyšších rychlostních stupňů brát v úvahu jízdní podmínky a dbát na to, aby otáčky motoru vždy zůstávaly pod červeným polem.

## **Pádlový ovladač (je-li ve výbavě)**



Pádlový ovladač lze používat, když je řadicí páka v poloze D (jízda) nebo v režimu manuálního řazení.

## **S řadicí pákou v poloze D**

Pádlový ovladač bude funkční při rychlosti vozidla nad 10 km/h.

Jedním přitažením pádlového ovladače [+] nebo [-] se přeřadí o jeden rychlostní stupeň nahoru nebo dolů a systém přejde z automatického do manuálního režimu.

Je-li rychlost vozidla nižší než 10 km/h a sešlápnete pedál akcelerace na více než 5 sekund nebo přesunete řadicí páku z polohy D (jízda) do manuálního režimu a poté zpět z manuálního režimu do režimu D (jízda), systém přejde z manuálního režimu do automatického.

## **S řadicí pákou v manuálním režimu řazení**

Jedním přitažením pádlového ovladače [+] nebo [-] se přeřadí o jeden rychlostní stupeň nahoru nebo dolů.

## **i** Informace

Jsou-li pádlové ovladače [+] a [-] přitaženy současně, přeřazení se nemusí provést.

### **Systém blokování řazení**

Z bezpečnostních důvodů je převodovka s dvojitou spojkou vybavena systémem blokování řazení, který brání přeřazení převodovky z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) bez sešlápnutí brzdového pedálu.

Chcete-li přeřadit z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka):

1. Držte brzdový pedál sešlápnutý.
2. Nastartujte motor nebo přepněte zapalování do polohy ON.
3. Posuňte řadicí páku.

### **Uvolnění blokování řazení**

Pokud není možné přesunout řadicí páku z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) se sešlápnutým brzdovým pedálem, stále mějte brzdu sešlápnutou a poté proveďte následující:



1. Umístěte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF.
2. Zatáhněte parkovací brzdu.
3. Opatrně sejměte kryt (1), který kryje přístupový otvor v zámku řazení.
4. Zasuňte přípravek (např. plochý šroubovák) do přístupového otvoru a na přípravek zatlačte směrem dolů.

5. Se zatlačeným šroubovákem posuňte řadicí páku.
6. Vyjměte přípravek z přístupového otvoru pro uvolnění zámku řazení a nasadte kryt.
7. Sešlápněte brzdový pedál a nastartujte motor.

Je-li nutné použít postup pro uvolnění pojistky řazení, nechejte si svůj vůz neprodleně zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

### **Pojistka klíčku v zapalování (je-li ve výbavě)**

Klíček ze zapalování není možné vyjmout, dokud nepřesunete řadicí páku do polohy P (parkování).



## Parkování

Vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdový pedál. Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF. Když opouštíte vozidlo, berte si klíček s sebou.

### VÝSTRAHA

**Když zůstáváte ve vozidle s běžícím motorem, dávejte pozor, abyste nedrželi dlouho sešlápnutý pedál akcelerační. Může dojít k přehřátí motoru nebo výfukového systému a mohlo by dojít k požáru.**

**Výfukové plyny a výfukový systém jsou velmi horké. Nedotýkejte se komponent výfukového systému.**

**Nezastavujte a neparkujte nad hořlavými materiály, jako je suchá tráva, papíry nebo listí. Mohou se vznítit a způsobit požár.**

## Dobré jízdní návyky

- Nikdy nepřesouvejte řadicí páku z polohy P (parkování) nebo polohy N (neutrál) do jiné polohy, když je sešlápnutý pedál akcelerační.
- Nikdy nepřesouvejte páku do polohy P (parkování), když je vůz v pohybu. Ujistěte se, že vůz úplně stojí, než se pokusíte řadit polohu R (zpátečka) nebo polohu D (jízda).
- Nepřeřazujte za jízdy do polohy N (neutrál). V opačném případě může dojít k nehodě kvůli ztrátě brzdící síly motoru a může se poškodit převodovka.
- Při jízdě do kopce nebo z kopce vždy zařaďte polohu D (jízda) při jízdě dopředu nebo polohu R (zpátečka) při couvání a před rozjetím zkontrolujte polohu řadicí páky zobrazenou na sdruženém přístroji. Jestliže pojedete v opačném směru než je zařazený rychlostní stupeň, motor se vypne a může dojít k vážné dopravní nehodě z důvodu zhoršeného výkonu brzd.

- Nejezděte s nohou opřenou o brzdový pedál. I mírný, avšak stálý tlak na pedál může způsobit přehřátí brzd, jejich opotřebení a případně i selhání.
- Před řazením v režimu manuálního řazení směrem dolů nejdříve zpomalte. Jinak se nemusí nižší převodový stupeň zařadit, pokud jsou otáčky motoru mimo povolený interval.
- Před opuštěním vozidla vždy zatáhněte parkovací brzdu. Nikdy nechte vůz zaparkovaný pouze s řadicí pákou v poloze P (parkování).
- Při jízdě po vozovce s kluzkým povrchem buďte velmi opatrní. Zvláště při brzdění, akceleraci a řazení. Na kluzkém povrchu může prudká změna rychlosti způsobit ztrátu přilnavosti kol, ztrátu kontroly nad vozidlem a následně nehodu.
- Optimální výkonnosti a úsporného provozu vozidla dosáhnete plynulým sešlapováním a uvolňováním pedálu akcelerační.

## VÝSTRAHA

Dodržováním následujících zásad snížíte riziko **VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ** nebo **ÚMRTÍ** osob:

- **VŽDY** se připevněte. V případě nehody je nepřipoutaný cestující vystaven mnohem většímu nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění než cestující správně připoutaný.
- Při zatáčení nebo odbočování nejezděte vysokou rychlostí.
- Vyvarujte se prudkých pohybů volantem, jako je náhlá změna jízdního pruhu nebo ostrý průjezd zatáčky.
- Pokud ztratíte kontrolu nad vozidlem při jízdě ve vysokých rychlostech (např. při jízdě po dálnici), zvyšuje se riziko převrácení vozidla.
- Ke smyku často dochází ve chvílích, kdy vozidlo sjede jednou stranou z vozovky a řidič prudce zatočí, aby se vrátil na vozovku.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Pokud vozidlo sjede z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Namísto toho zpomalte a potom se vraťte do jízdního pruhu.
- Společnost HYUNDAI vám doporučuje dodržovat všechna rychlostní omezení na silnici.

## Informace – mechanismus kickdown (je-li ve výbavě)

Mechanismus kickdown použijte pro maximální akceleraci. Sešlápněte pedál akcelerace za bod odporu. Automatická převodovka přeřadí na nižší rychlostní stupeň podle otáček motoru.

## BRZDOVÝ SYSTÉM

### Posilovač brzd

Vaše vozidlo je vybaveno posilovačem brzd, který je automaticky funkční v normálním provozu.

Jestliže motor neběží nebo dojde k jeho vypnutí za jízdy, nebude fungovat posilovač brzd. Vozidlo lze i v takovém případě zastavit, pomocí vyšší síly vyvinuté na brzdový pedál než obvykle. Brzdná dráha však bude delší než při použití posilovače brzd.

Pokud motor neběží, rezervní brzdná energie se vyčerpává každým sešlápnutím brzdového pedálu. Nepumpujte brzdovým pedálem, když posilovač brzd nefunguje.

Pumpujte brzdovým pedálem pouze tehdy, když je to nutné za účelem udržení kontroly nad vozidlem na kluzkém povrchu.

### VÝSTRAHA

**Dodržujte následující pravidla:**

- **Nejezděte s nohou opřenou o brzdový pedál. Způsobí to přehřívání brzd, nadměrné opotřebení brzdového obložení a prodloužení brzdné vzdálenosti.**
- **Pokud jedete z dlouhého prudkého svahu, zařadte nižší rychlostní stupeň a vyvarujte se nepřetržitého brzdění. Nepřetržitě sešlápnutí brzd vede k jejich přehřívání a může způsobit dočasnou ztrátu brzdného výkonu.**

(Pokračování)

(Pokračování)

- **Mokré brzdy mohou narušit schopnost vozidla bezpečně zpomalit; vozidlo se také může při brzdění stáčet k jedné straně. Mírným přibrzděním můžete zjistit, zda byly brzdy tímto způsobem ovlivněny. Vždy si takto vyzkoušejte brzdy po průjezdu hlubokou vodou. Potřebujete-li brzdy vysušit, mírně sešlápněte brzdový pedál, aby se brzdy zahřály, a udržujte bezpečnou rychlost, dokud nezačnou brzdy zase normálně fungovat. Dokud brzdy nezačnou zase správně pracovat, nejezděte příliš rychle.**

### Indikátor opotřebování kotoučových brzd

Pokud jsou vaše brzdové destičky opotřebované a potřebujete nové destičky, uslyšíte vysoký varovný zvuk vycházející od předních nebo zadních brzd. Tento zvuk se může objevovat a mizet nebo může být slyšet při sešlápnutí brzdového pedálu.

Mějte prosím na paměti, že za určitých podmínek nebo počasí mohou brzdy při prvním sešlápnutí (nebo lehkém sešlápnutí) skřípat. To je normální a neznamena to problém s brzdami.

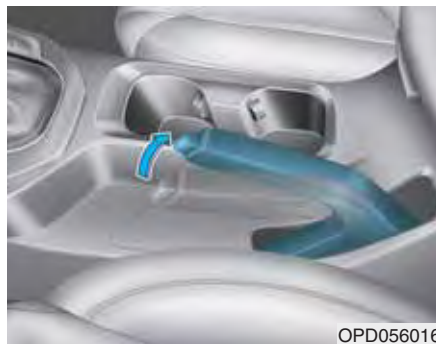
#### POZNÁMKA

**Abyste předešli nákladné opravě brzd, nepokračujte v jízdě s opotřebovanými brzdovými destičkami.**

#### **i** Informace

Brzdové destičky vždy vyměňujte jako kompletní sadu pro přední nebo zadní nápravu.

### Parkovací brzda (ruční typ, je-li ve výbavě)



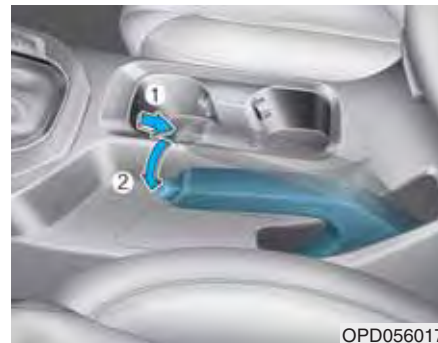
Před opuštěním vozidla vždy zatáhněte parkovací brzdu:

Pevně sešlápněte brzdový pedál.

Zatáhněte páku parkovací brzdy co nejdále.

#### **⚠ VÝSTRAHA**

**Aby nedošlo k ZÁVAŽNÉMU ZRA-  
NĚNÍ nebo SMRTI, nepoužívejte  
parkovací brzdu, když je vozidlo  
v pohybu, kromě nouzových si-  
tuací. Může se poškodit brzdový  
systém a dojít k nehodě.**



Uvolnění parkovací brzdy:

Pevně sešlápněte brzdový pedál.

Mírně zatáhněte za páku parkovací brzdy.

Stiskněte uvolňovací tlačítko parkovací brzdy (1) a spusťte parkovací brzdu dolů (2).

Pokud se parkovací brzda neuvolní nebo se uvolní jen částečně, nechte si systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## VÝSTRAHA

- Kdykoli opouštíte vozidlo nebo parkujete, vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdový pedál. Zařadte 1. rychlostní stupeň (pro manuální převodovku) nebo P (parkování, pro automatickou převodovku/převodovku s dvojitou spojkou), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF.

Vozidla bez plně aktivované parkovací brzdy se mohou nečekaně rozjet a způsobit zranění vám nebo jiným osobám.

- Při parkování ve svahu zablokujte kola, aby se vozidlo nemohlo rozjet.
- NIKDY nenechte nikoho, kdo neumí řídit vozidlo, aby se dotýkal parkovací brzdy. V případě neúmyslného uvolnění parkovací brzdy může dojít k vážnému zranění.

(Pokračování)

## (Pokračování)

- Parkovací brzdu uvolněte až poté, co sedíte uvnitř vozidla a máte nohu pevně na brzdovém pedálu.

## POZNÁMKA

- Nešlapejte na pedál akcelerace, když je zatažená parkovací brzda. Sešlápnete-li pedál akcelerace při zatažené parkovací brzdě, ozve se výstražný zvuk. Může se poškodit parkovací brzda.
- Jízda se zapnutou parkovací brzdou může způsobit přehřátí brzdového systému a předčasné opotřebení nebo zničení součástí brzd. Před jízdou zkontrolujte, že jste parkovací brzdu uvolnili a nesvíí varovná kontrolka brzd.



Zkontrolujte kontrolku parkovací brzdy – přepnutím zapalování do polohy ON (nestartujte motor).

Tato kontrolka se rozsvítí, když je zatažená parkovací brzda a spínač zapalování je v poloze START nebo ON.

Před jízdou se ujistěte, že je parkovací brzda uvolněná a varovná kontrolka brzd zhasnutá.

Pokud varovná kontrolka po uvolnění brzdy za chodu motoru nadále svítí, je možné, že došlo k poruše brzdového systému. Nutná je okamžitá akce.

Jakmile to bude možné, okamžitě s vozidlem zastavte. Pokud to možné není, buďte obzvlášť opatrní při řízení vozidla a v jízdě pokračujte pouze na bezpečné místo.

## Elektronická parkovací brzda (je-li ve výbavě)

### Zatažení parkovací brzdy



Pro zatažení elektronické parkovací brzdy (EPB):

1. Sešlápněte brzdový pedál.
2. Zatáhněte za spínač EPB směrem nahoru.

Ujistěte se, že se rozsvítí varovná kontrolka parkovací brzdy.

## ⚠ VÝSTRAHA

Aby nedošlo k ZÁVAŽNÉMU ZRA-  
NĚNÍ nebo SMRTI, nepoužívejte  
brzdu EPB, když je vozidlo v po-  
hybu, kromě nouzových situací.  
Může se poškodit brzdový sys-  
tém a dojít k nehodě.

### Uvolnění parkovací brzdy



Pro uvolnění elektronické parkovací  
brzdy stiskněte tlačítko EPB za ná-  
sledujících podmínek:

- Přepněte tlačítko start/stop motoru do polohy ACC nebo ON.
- Sešlápněte brzdový pedál.

Ujistěte se, že zhasne varovná kontrolka parkovací brzdy.

### Pro automatické uvolnění elektro- nické parkovací brzdy EPB:

- Zařadíte do polohy P (parkování)  
Při běžícím motoru sešlápněte brzdový pedál a přeřadíte z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) nebo D (jízda).
- Zařadíte do polohy N (neutrál)  
Při běžícím motoru sešlápněte brzdový pedál a přeřadíte z polohy N (neutrál) do polohy R (zpátečka) nebo D (jízda).
- Vozidlo s manuální převodovkou
  1. Ujistěte se, že bezpečnostní pásy jsou zapnuté a dveře, kapota a dveře zavazadlového prostoru jsou zavřené.
  2. Při běžícím motoru sešlápněte pedál spojky a přeřadíte na 1. rychlostní stupeň nebo do polohy R (zpátečka).
  3. Při uvolňování pedálu spojky sešlapujte pedál akcelerace.

- Vozidlo s automatickou převodovkou či převodovkou s dvojitou spojkou
  1. Ujistěte se, že bezpečnostní pásy jsou zapnuté a dveře, kapota a dveře zavazadlového prostoru jsou zavřené.
  2. Při běžícím motoru sešlápněte brzdový pedál a přeřadíte z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) nebo D (jízda).
  3. Sešlápněte pedál akcelerace.

Ujistěte se, že zhasne varovná kontrolka parkovací brzdy.

### **i** Informace

- Brzdu EPB lze zatáhnout, i když je tlačítko start/stop motoru v poloze OFF, ale z bezpečnostních důvodů ji v tomto režimu nelze uvolnit.
- Pro svou vlastní bezpečnost sešlápněte brzdový pedál a uvolněte parkovací brzdu ručně pomocí tlačítka EPB, když jedete z kopce nebo když couváte.

### **i** Informace – Manuální převodovka

Když vozidlo táhne přívěs na kopci nebo ve svahu, může při startování mírně popojet dozadu. Abyste této situaci předešli, dbejte následujících pokynů.

1. Sešlápněte pedál spojky a zařadíte rychlost.
2. Stále táhněte spínač EPB směrem nahoru.
3. Sešlápněte pedál akcelerace a pomalu uvolňujte pedál spojky.
4. Když se začne vozidlo rozjíždět s dostatečnou tažnou silou, uvolněte spínač EPB.

Tento postup neprovádějte při jízdě na rovině. Vozidlo by se mohlo prudce rozjet vpřed.

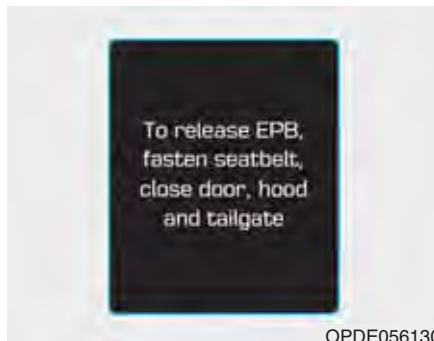
### POZNÁMKA

- Jestliže varovná kontrolka parkovací brzdy svítí i poté, co byla brzda EPB uvolněna, nechte systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Nejezděte vozidlem při zatažené brzdě EPB. Může to způsobit nadměrné opotřebení brzdových destiček a rotoru brzd.

Elektronická parkovací brzda (EPB) se může automaticky zatahnout, když:

- Vyžadují to jiné systémy
- Pokud řidič vypne motor a je v chodu funkce Auto Hold, EPB se zapne automaticky.

### Varovná hlášení



Chcete-li uvolnit parkovací brzdu, připoutejte se, zavřete dveře, kapotu i zavazadlový prostor

- Při pokusu o jízdu se zataženou EPB zazní akustické varování a zobrazí se varovné hlášení.
- Jestliže je řidič nepřipoutaný a je otevřená kapota motoru nebo zavazadlový prostor, zazní varovný zvuk a objeví se výstraha.
- Jestliže je problém s vozidlem, může zazní výstražný signál a zobrazit se varovné hlášení.

Dojde-li k výše popsané situaci, sešlápněte brzdový pedál a uvolněte brzdu EPB stisknutím tlačítka EPB.

### ⚠ VÝSTRAHA

- Kdykoli opouštíte vozidlo nebo parkujete, vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdový pedál.

Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování), stiskněte tlačítko EPB a přepněte tlačítko start/stop motoru do polohy OFF. Při opouštění vozidla s sebou vezměte chytrý klíček.

U vozidel, která nemají náležitě zařazenou polohu P (parkování) a zataženou parkovací brzdu, hrozí nebezpečí, že se nechtěně rozjedou a způsobí zranění vám nebo jiným osobám.

- **NIKDY** nenechte nikoho, kdo neumí řídit vozidlo, aby se dotýkal tlačítka EPB. Pokud náhodně uvolní EPB, může dojít k vážnému zranění.
- EPB uvolněte až poté, co sedíte uvnitř vozidla a máte nohu pevně na brzdovém pedálu.



### POZNÁMKA

- Nešlepejte na pedál akcelerace, když je zatažená parkovací brzda. Při sešlápnutí pedálu akcelerace se zataženou EPB zazní akustické varování a zobrazí se varovné hlášení. Může se poškodit parkovací brzda.
- Jízda se zapnutou parkovací brzdou může způsobit přehřátí brzdového systému a předčasné opotřebení nebo zničení součástí brzd. Před jízdou zkontrolujte, že jste EPB uvolnili a nesvíí varovná kontrolka brzd.

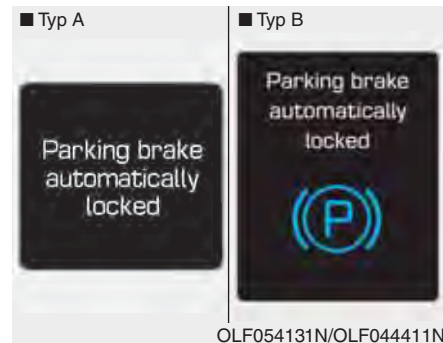
### **i** Informace

- Při zapínání či vypínání EPB může být slyšet cvakavý zvuk. Jde o běžný projev, který značí, že EPB funguje správně.
- Když necháte klíčky jiné osobě, která za vás parkuje vůz, upozorněte ji, jak se obsluhuje EPB.



„AUTO HOLD deactivating. Press brake pedal“ (Vypíná se funkce AUTO HOLD. Sešlápněte brzdový pedál.)

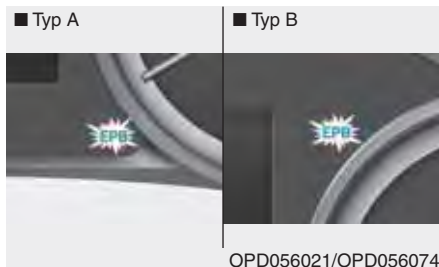
Když přechod z funkce Auto Hold na brzdou EPB nefunguje správně, ozve se výstražný zvuk a objeví se k hlášení.



„Parking brake automatically locked“ (Parkovací brzda automaticky zatažena)

Pokud je zatažena brzda EPB při aktivní funkci Auto Hold, ozve se výstražný zvuk a objeví se hlášení.

### Kontrolka poruchy EPB (je-li ve výbavě)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí, jestliže přepnete tlačítko start/stop motoru do polohy ON, a zhruba po 3 sekundách zhasne, jestliže systém správně funguje.

Pokud kontrolka poruchy EPB zůstane svítit nebo se rozsvítí za jízdy nebo se nerozsvítí při přepnutí tlačítka start/stop motoru do polohy ON, jde patrně o poruchu EPB.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Kontrolka poruchy EPB se může rozsvítit, když se rozsvítí kontrolka ESC, čímž indikuje, že nefunguje správně ESC, což však neznamená poruchu EPB.

#### POZNÁMKA

- Pokud varovná kontrolka brzdy EPB stále svítí, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Pokud se varovná kontrolka parkovací brzdy nerozsvítí nebo bliká i po zatažení spínače EPB, možná není EPB zatažená.
- Jestliže varovná kontrolka parkovací brzdy bliká, když svítí varovná kontrolka EPB, stiskněte spínač a pak jej zatáhněte. Opakujte to ještě jednou. Jestliže varování EPB nezmizí, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Nouzové brzdění

Dojde-li za jízdy k problémům s brzdami, je možné zatažením a přidržetím spínače EPB nouzově zabrzdít. Brzdění je možné jen když spínač EPB přidržujete. Brzdná dráha však bude delší než obvykle.

#### ⚠ VÝSTRAHA

**S výjimkou nouzových situací nepoužívejte parkovací brzdu při jízdě. Může se poškodit brzdový systém a dojít k vážné nehodě.**

#### **i** Informace

Během nouzového brzdění se rozsvítí varovná kontrolka parkovací brzdy indikující, že je systém v provozu.

### POZNÁMKA

**Pokud po delší dobu vnímáte hluk nebo zápach spáleniny, když brzdou EPB používáte pro nouzové brzdění, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

### Pokud se elektronická parkovací brzda neuvolní

Pokud se brzda EPB neuvolní normálním způsobem, doporučujeme vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI, naložit vozidlo na podvalník a nechat systém zkontrolovat.

### AUTO HOLD (je-li ve výbavě)

Poté, co řidič sešlápnutím brzdového pedálu vozidla zcela zastaví, funkce Auto Hold udržuje vozidlo na místě, i když brzdový pedál už není sešlápnutý.

### Aktivace funkce:



1. Se zavřenými dveřmi řidiče, kapotou a zavazadlovým prostorem se připoutejte nebo sešlápněte brzdový pedál a poté stiskněte tlačítko [AUTO HOLD]. Rozsvítí se kontrolka AUTO HOLD a systém přejde do pohotovostního režimu.



2. Když vozidlo plně zastavíte pomocí brzdového pedálu, funkce Auto Hold udržuje brzdový tlak, aby vozidlo stálo. Kontrolka se změnila z bílé na zelenou.
3. Vozidlo zůstane stát, i když uvolníte brzdový pedál.
4. Jestliže aplikujete brzdou EPB, funkce Auto Hold se uvolní.

### Pro uvolnění:

- Když sešlápnete pedál akcelerace s řadicí pákou v poloze D (jízda), R (zpátečka) nebo v manuálním režimu, funkce Auto Hold se vypne automaticky a vozidlo se rozjede. Kontrolka AUTO HOLD se změní ze zelené na bílou.
- Po opětovném nastartování vozidla pomocí kolébkového spínače tempomatu (RES+ nebo SET-) během aktivovaných funkcí AUTO HOLD a tempomat se funkce AUTO HOLD uvolní bez ohledu na polohu pedálu akcelerace. Kontrolka AUTO HOLD se změní ze zelené na bílou. (je-li vozidlo vybaveno tempomatem)

### ⚠ VÝSTRAHA

Po automatickém uvolnění funkce AUTO HOLD po sešlápnutí pedálu akcelerace se vždy rozhlédněte kolem vozidla.

Plynulého rozjezdu dosáhnete pomalým sešlápnutím pedálu akcelerace.

### Pro vypnutí:



1. Sešlápněte brzdový pedál.
  2. Stiskněte spínač [AUTO HOLD].
- Kontrolka AUTO HOLD zhasne.

### ⚠ VÝSTRAHA

Abyste zabránili nečekanému a náhlému pohybu vozidla **VŽDY** před vypnutím funkce Auto Hold sešlápněte brzdový pedál, než:

- Pojedete ze svahu.
- Začnete couvat.
- Zaparkujete vozidlo.

## **i** Informace

- Funkce Auto Hold nefunguje, jestliže:
  - Není zapnutý bezpečnostní pás řidiče a jsou otevřeny dveře u řidiče
  - Je otevřena kapota motorového prostoru
  - Řadicí páka je v poloze P (parkování) nebo R (zpátečka)
  - Je zatažená brzda EPB
- Pro vaši bezpečnost se Auto Hold automaticky přepne na EPB, když:
  - Není zapnutý bezpečnostní pás řidiče a jsou otevřeny dveře u řidiče
  - Je otevřená kapota motoru s řadicí pákou v poloze D (jízda)
  - Vozidlo se zastaví na více než 10 minut
  - Vozidlo stojí v prudkém svahu
  - Vozidlo se několikrát pohne

(Pokračování)

## (Pokračování)

V těchto případech se rozsvítí varovná kontrolka parkovací brzdy, kontrolka AUTO HOLD se změní ze zelené na bílou, ozve se varovný zvuk a zobrazí se varovné hlášení, že byla automaticky zapnutá parkovací brzda. Před pokračováním v jízdě sešlápněte brzdový pedál, zkontrolujte okolí vozidla a ručně uvolněte parkovací brzdu spínačem EPB.

- Když je funkce Auto Hold v činnosti, můžete zaslechnout mechanický zvuk. Jde o běžný provozní jev.

## **POZNÁMKA**

Pokud se kontrolka AUTO HOLD změní na žlutou, nefunguje Auto Hold správně. Doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

## **⚠ VÝSTRAHA**

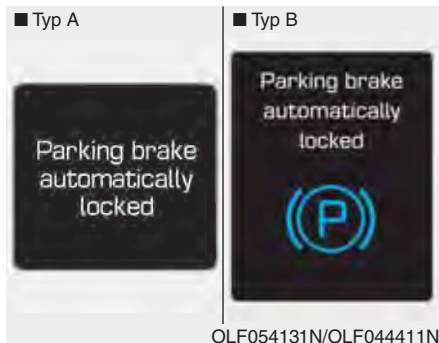
- Při startování vozidla pomalu sešlápněte pedál akceleraace.
- Když jedete z kopce, couváte nebo parkujete, je z bezpečnostních důvodů vhodné funkci Auto Hold vypnout.

## **POZNÁMKA**

V případě poruchy systému detekce otevřených dveří řidiče či kapoty nemusí systém Auto Hold fungovat správně.

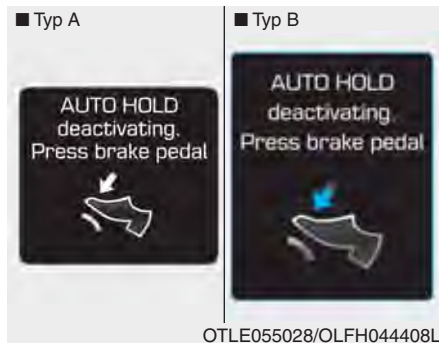
Doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Varovná hlášení



„Parking brake automatically locked“ (Parkovací brzda automaticky zatažena)

Pokud dojde k aktivaci EPB přepnutím z funkce Auto Hold, ozve se výstražný zvuk a objeví se varovné hlášení.



„AUTO HOLD deactivating. Press brake pedal“ (Vypíná se funkce AUTO HOLD. Sešlápněte brzdový pedál.)

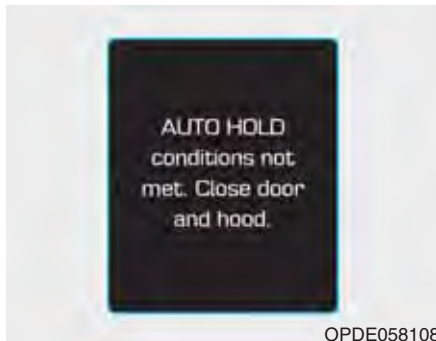
Když přechod z funkce Auto Hold na brzdou EPB nefunguje správně, ozve se výstražný zvuk a objeví se k hlášení.

Pokud se zobrazí toto hlášení, funkce Auto Hold a EPB nemusí fungovat. Pro vaši bezpečnost sešlápněte brzdový pedál.



„Press brake pedal to deactivate AUTO HOLD“ (Sešlápnutím brzdového pedálu deaktivujete funkci AUTO HOLD)

Pokud jste při deaktivaci funkce Auto Hold pomocí tlačítka [AUTO HOLD] nedrželi sešlápnutý brzdový pedál, zazní varovný zvuk a objeví se hlášení.



OPDE058108

**AUTO HOLD conditions not met. Close door and hood** (Podmínky funkce AUTO HOLD nebyly splněny. Zavřete dveře a kapotu.)

Když stisknete spínač [AUTO HOLD] a dveře řidiče a kapota motoru nejsou zavřené, zazní varovný tón a na displeji LCD se zobrazí zpráva. V takovém případě zavřete kapotu motoru a dveře řidiče a pak stiskněte tlačítko [AUTO HOLD].

## Protiblokovací systém brzd (ABS)

### ⚠ VÝSTRAHA

Protiblokovací systém brzd (ABS) ani elektronický stabilizační systém (ESC) nezabrání nehodám při nesprávných nebo nebezpečných jízdních manévrech. I když je se systémem ABS ovladatelnost vozidla při prudkém brzdění lepší, vždy udržujte bezpečnou vzdálenost od vozidel jedoucích před vámi. Při ztížených jízdních podmínkách vždy snižte rychlost. Brzdná dráha vozů vybavených ABS (nebo ESC) může být za následujících podmínek delší než u vozů bez těchto systémů.

**V následujících podmínkách jeďte s vozidlem pomaleji než obvykle:**

- Jízda na nepevném povrchu, na šterku nebo na sněhu.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Jízda po hrbolatém povrchu (nestejnoměrná výška povrchu cesty či vozovky).
- Na vozidle jsou nasazeny sněhové řetězy.

Bezpečnostní vlastnosti vozů vybavených systémy ABS nebo ESC se nesmí zkoušet při rychlé jízdě nebo prudkým zatačením. Takovou jízdou ohrožujete nejen sebe, ale i ostatní účastníky silničního provozu.

ABS je elektronický brzdový systém, který pomáhá předejít smyku při brzdění. ABS umožňuje řidiči zároveň brzdit a řídit.



### Používání ABS

Abyste maximálně využili ABS v nouzové situaci, nepokoušejte se modulovat brzdový tlak a pumpovat brzdovým pedálem. Sešlápněte brzdový pedál co nejsilněji.

Pokud použijete brzdy v podmínkách, kdy by mělo dojít k zablokování kol, můžete z brzd slyšet různé zvuky nebo mít podobný pocit v brzdovém pedálu. To je normální a znamená to, že ABS je aktivní.

ABS nezkracuje čas nebo vzdálenost potřebnou k zastavení vozidla.

Vždy udržujte bezpečnou vzdálenost od vozidla před vámi.

ABS nezabrání smyku způsobenému náhlými změnami směru jízdy, například při snaze projet příliš rychle zatáčkou nebo při prudké změně jízdního pruhu. Vždy jezděte bezpečnou rychlostí, podle stavu vozovky a počasí.

ABS nemůže zabránit ztrátě stability. Při prudkém brzdění vždy otáčejte volantem jen mírně. Prudké nebo rychlé pohyby volantem mohou způsobit, že váš vůz narazí do protijedoucích vozidel nebo vyjede ze silnice.

Na nepevných vozovkách může mít aktivace protiblokovacího systému brzd za následek delší brzdovou vzdálenost než u vozidel s konvenčním brzdovým systémem.

Varovná kontrolka systému ABS (  ) zůstane svítit několik sekund po zapnutí zapalování do polohy ON. Během této doby provádí systém ABS autodiagnostiku. Pokud poté kontrolka zhasne, je vše v pořádku. Pokud kontrolka zůstane svítit, mohlo dojít k problému v systému ABS. Doporučujeme co nejdříve kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

### VÝSTRAHA

**Pokud se varovná kontrolka ABS (  ) rozsvítí a zůstane svítit, pravděpodobně došlo k potížím v systému ABS. Váš posilovač brzd bude fungovat normálně. Aby nedošlo k závažnému zranění nebo úmrtí osob, doporučujeme co nejdříve kontaktovat příslušného autorizovaného opravce HYUNDAI.**

### POZNÁMKA

**Pokud jedete po vozovce, kde není dostatečná přilnavost, například po zledovatělém povrchu, a trvale brzdlíte, ABS bude trvale aktivní a může se rozsvítit varovná kontrolka ABS (  ). Zastavte s vozidlem na bezpečném místě a vypněte motor.**

**Znovu nastartujte motor. Pokud varovná kontrolka ABS nesvítí, váš systém ABS funguje normálně.**

**Jinak může být problém v systému ABS. Doporučujeme co nejdříve kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.**



## **i** Informace

Když startujete vozidlo kvůli vybitému akumulátoru pomocí startovacích kabelů, může se zároveň rozsvítit kontrolka ABS (ABS). Důvodem je nízké napětí akumulátoru. Neznamená to poruchu ABS. Před jízdou nabijte akumulátor.

## **Elektronický stabilizační systém (ESC) (je-li ve výbavě)**



Elektronický stabilizační systém (ESC) pomáhá stabilizovat vozidlo během zatáčení.

Systém ESC kontroluje vámi určený směr jízdy pomocí volantů a skutečný směr jízdy vozidla. Systém ESC vyvíjí brzdný tlak na jakoukoliv z brzd vozidla a zasahuje i do řízení motoru, čímž řidiči pomáhá udržovat směrovou stabilitu vozidla. Není ale náhradou za bezpečné jízdní návyky. Vždy přizpůsobte rychlost a styl jízdy situaci na silnici.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Nikdy nejezděte nadměrnou rychlostí, která neodpovídá stavu vozovky, ani nejezděte příliš rychle při zatáčení. Systém ESC nezabrání nehodám.**

**Nadměrná rychlost v zatáčkách, prudké manévry a aquaplaning na mokřích površích mohou způsobit závažné nehody.**

### Činnost ESC

#### Aktivní režim ESC

Když přepnete zapalování do polohy ON, kontrolky ESC a ESC OFF se rozsvítí zhruba na tři sekundy a poté zhasnou; systém ESC je zapnutý.

#### Když je v činnosti



Když je ESC v činnosti, kontrolka ESC bliká:

- Pokud použijete brzdy v podmínkách, kdy by mělo dojít k zablokování kol, můžete z brzd slyšet různé zvuky nebo mít podobný pocit v brzdovém pedálu. Jde o normální jev a znamená to, že systém ESC je aktivní.

- Když se zaktivuje systém ESC, nemusí motor reagovat na pedál akcelerace stejně jako za běžných podmínek.
- Pokud byl ve chvíli, kdy se aktivoval systém ESC, zapnutý tempomat, automaticky se vypne. Tempomat lze znovu zapnout až ve chvíli, kdy to jízdní podmínky dovolí. **Viz „Tempomat“ dále v této kapitole.** (je-li ve výbavě)
- Při vyjždění z bahna nebo jízdě po kluzké vozovce se při sešlápnutí pedálu akcelerace nemusí zvýšit otáčky motoru, i když pedál sešlápnete hluboko. Účelem je zachování stability a trakce vozidla a neindikuje to žádný problém.

### Vypnutí systému ESC



Vypnutí ESC:

- Stav 1

Stiskněte krátce tlačítko ESC OFF. Rozsvítí se kontrolka ESC OFF a objeví se hlášení „Traction Control disabled“ (Kontrola trakce vypnuta). V tomto případě je vypnuta funkce řízení trakce systému ESC (řízení motoru), ale funkce řízení brzd systému ESC (řízení brzd) je i nadále aktivní.

- Stav 2

Stiskněte tlačítko ESC OFF a držte ho trvale stisknuté po dobu delší než 3 sekundy. Rozsvítí se kontrolka ESC OFF a hlášení „Traction & Stability Control disabled“ (Řízení trakce a stability vypnuto) a zazní varovný tón. V tomto případě je vypnuta funkce řízení trakce systému ESC (řízení motoru) i funkce řízení brzd systému ESC (řízení brzd).

Při přepnutí zapalování do polohy LOCK/OFF při vypnutém systému ESC zůstane systém vypnutý. Po opětovném nastartování vozidla se ESC automaticky znovu zapne.

## Kontrolky



Když přepnete zapalování do polohy ON, rozsvítí se kontrolka ESC a poté zhasne, což značí, že systém ESC normálně funguje.

Kontrolka ESC bliká vždy, když je systém ESC v činnosti.

Pokud kontrolka ESC zůstane svítit, může být porucha v systému ESC. Jestliže se tato kontrolka rozsvítí, doporučujeme nechat vozidlo co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Kontrolka ESC OFF se rozsvítí, když je systém ESC vypnut pomocí tlačítka.

## ⚠ VÝSTRAHA

**Když kontrolka ESC bliká, znamená to, že systém ESC je v činnosti:**

**Jedťe pomalu a NIKDY se nepokoušejte zrychlit. NIKDY nevypínejte systém ESC ve chvíli, kdy kontrolka ESC bliká. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu.**

## POZNÁMKA

**Jízda s pneumatikami a koly různých rozměrů může způsobit nesprávné fungování systému ESC. Před výměnou pneumatik se ujistěte o shodných rozměrech všech čtyř pneumatik a kol. Nikdy nejezděte s vozidlem s namontovanými koly a pneumatikami různých rozměrů.**

### Použití tlačítka ESC OFF

#### Při jízdě

Vypnutí systému ESC má být pouze krátkodobé, v situaci, kdy potřebujete uvolnit automobil uvázný ve sněhu nebo v blátě, aby systém ESC nebránil v otáčení kol.

Pokud chcete ESC vypnout během jízdy, stiskněte tlačítko vypnutí ESC OFF při jízdě po rovné silnici.

#### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození převodovky:

- Zamezte přílišnému protáčení kol jedné nápravy s rozsvícenými varovnými kontrolkami ESC, ABS a parkovací brzdy. Oprava v takovém případě není kryta zárukou. Snižte výkon motoru a neprotáčejte nadměrně kola, když tyto kontrolky svítí.
- Při provozování vozidla na dynamometru se ujistěte, že je systém ESC vypnutý (rozsvícená kontrolka ESC OFF).

#### Informace

Vypnutí systému ESC nijak neovlivňuje činnost systému ABS ani brzd.

### Řízení stability vozidla (VSM) (je-li ve výbavě)

Řízení stability vozidla je funkcí elektronického stabilizačního systému (ESC). Pomáhá zajistit, aby vozidlo zůstalo stabilní při zrychlení nebo prudkém brzdění na mokré, kluzkém a nerovném povrchu, kde může dojít k nerovnoměrné trakci kol.

#### VÝSTRAHA

Při používání systému řízení stability vozidla (VSM) dodržujte následující zásady:

- VŽDY sledujte rychlost a vzdálenost od vozidla před vámi. Systém VSM nenahrazuje bezpečný styl jízdy.
- Nikdy nejezděte rychlostí, která neodpovídá stavu vozovky. Systém VSM nezabrání nehodám. Nadměrná rychlost za špatného počasí a na kluzkých či nerovných cestách může vést k závažným nehodám.

## Činnost VSM

### Zapnutí systému VSM

VSM je aktivní, když:

- Je zapnutý elektronický stabilizační systém (ESC).
- Rychlost vozidla na cestě se zatáčkami je vyšší než přibližně 15 km/h.
- Rychlost vozidla je při brzdění na nerovné vozovce vyšší než přibližně 20 km/h.

### Když je v činnosti

Pokud použijete brzdy v podmínkách, kdy se aktivuje ESC, mohou být z brzd slyšet různé zvuky nebo můžete vnímat pohyby v brzdovém pedálu. Jde o normální jev a znamená to, že systém VSM je aktivní.

## Informace

Systém VSM není aktivní za následujících podmínek:

- Jízda do kopce nebo z kopce.
- Couvání.
- Svítí kontrolka ESC OFF.
- Varovná kontrolka EPS (elektrický posilovač řízení) (⊖!) svítí nebo bliká.

## VÝSTRAHA

Pokud kontrolka ESC (  ) nebo EPS ( ⊖! ) trvale svítí nebo bliká, patrně došlo k poruše systému VSM. Jestliže se tato kontrolka rozsvítí, doporučujeme nechat vozidlo co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## POZNÁMKA

Jízda s pneumatikami a koly různých rozměrů může způsobit nesprávné fungování systému řízení stability. Před výměnou pneumatik se ujistěte o shodných rozměrech všech čtyř pneumatik a kol. Nikdy nejezděte s vozidlem s namontovanými koly a pneumatikami různých rozměrů.

### Asistent rozjezdu do kopce (HAC) (je-li ve výbavě)

Asistent rozjezdu do kopce (HAC) zabraňuje couvnutí vozidla při rozjíždění do kopce. Systém automaticky přidrží brzdy po dobu asi 2 sekund a poté je uvolní, případně je uvolní při sešlápnutí pedálu akcelerace.

#### VÝSTRAHA

**Při rozjíždění do kopce buďte vždy připraveni sešlápnout pedál akcelerace. Systém HAC funguje jen asi 2 sekundy.**

#### Informace

- Asistent rozjezdu do kopce HAC nefunguje, když je řadicí páka v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).
- HAC je aktivní, i když je ESC (elektronický stabilizační systém) vypnutý. Nicméně není aktivní, pokud ESC nepracuje správně.

### Signalizace nouzového brzdění (ESS) (je-li ve výbavě)

Signalizace nouzového brzdění upozorňuje řidiče jedoucí za vámi blikajícími brzdovými světly při prudkém a náhlém brzdění.

Systém se aktivuje, když:

- Vozidlo náhle zastaví. (Decelerační výkon překročí  $7 \text{ m/s}^2$  a rychlost jízdy je vyšší než  $55 \text{ km/h}$ .)
- ABS se zaktivuje a rychlost překročí  $55 \text{ km/h}$ .

Výstražná světla se automaticky zapnou po zablikání brzdových světel:

- Rychlost vozidla je nižší než  $40 \text{ km/h}$ ,
- Když je aktivován systém ABS a
- Prudké brzdění skončí.

Výstražná světla přestanou blikat:

- Když jede vozidlo po určitou dobu nízkou rychlostí.

Řidič může výstražná světla vypnout ručně stisknutím tlačítka.

#### Informace

**Signalizace nouzového brzdění (ESS) se nezapne, když výstražná světla již blikají.**

## Správné návyky při brzdění

### VÝSTRAHA

**Kdykoli opouštíte vozidlo nebo parkujete, vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdový pedál. Posuňte řadicí páku do polohy P (parkování), poté zatáhněte parkovací brzdu a přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF.**

**Vozidla zaparkovaná bez zapnuté nebo plně zatažené parkovací brzdy se mohou nechtěně rozjet a způsobit zranění řidiči i jiným osobám. Před vystoupením z vozidla VŽDY zatáhněte parkovací brzdu.**

Mokré brzdy mohou být nebezpečné! Brzdy mohou navlhnout, když vozidlo projede stojící vodou nebo je umyjete. Pokud jsou brzdy mokré, vozidlo nezastaví tak rychle. Mokré brzdy také mohou způsobit, že vůz táhne do strany.

Brzdy vysušíte lehkým brzděním, dokud brzdy nezačnou fungovat normálně, abyste měli vozidlo stále pod kontrolou. Jestliže nebude běžný brzdový účinek obnoven, zastavte, jakmile vám to bezpečnost provozu umožní, telefonicky kontaktujte nejbližšího autorizovaného opravce vozů HYUNDAI a požádejte ho o pomoc.

**NEJEZDĚTE** s nohou opřenou o brzdový pedál. I mírný, avšak stálý tlak na pedál může způsobit přehřátí brzd, jejich opotřebení a případně i selhání.

Pokud při jízdě dojde k defektu pneumatiky, mírně přibrzďujte a udržujte přímý směr. Jakmile jedete dostatečně pomalu, sjedte ze silnice a na bezpečném místě zastavte.

Aby nemohlo dojít k couvnutí vozidla, sešlápněte po zastavení pevně brzdový pedál.

## SYSTÉM ISG (IDLE STOP AND GO) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Vaše vozidlo může být vybaveno systémem ISG, který snižuje spotřebu paliva automatickým zastavením a opětovným nastartováním motoru.

Motor se automaticky nastartuje, jakmile jsou splněny podmínky pro nastartování.

### POZNÁMKA

Když se motor automaticky nastartuje systémem ISG, mohou se na pár sekund rozsvítit některé varovné kontrolky (ABS, ESC, ESC OFF, EPS a parkovací brzda). Důvodem je pokles napětí akumulátoru. Neznamená to poruchu systému.

### Zapnutí systému ISG

Systém ISG se zapne při každém zapnutí zapalování.

### Vypnutí systému ISG



Pokud chcete vypnout systém ISG, stiskněte tlačítko ISG OFF.

Kontrolka na tlačítku ISG OFF se rozsvítí.

Pokud znovu stisknete tlačítko ISG OFF, systém se zapne a kontrolka na tlačítku ISG OFF zhasne.

### Automatické vypnutí



Vypnutí motoru v režimu vypnutí při volnoběhu (s výjimkou 48V MHEV)

Manuální převodovka / inteligentní manuální převodovka

1. Zpomalte na 5 km/h.
2. Přeřaďte na N (neutrál).
3. Uvolněte pedál spojky.



### Automatická převodovka / převodovka s dvojitou spojkou

1. Snižte rychlost vozidla na 0 km/h.
2. Sešlápněte brzdový pedál.

Motor se vypne a rozsvítí se zelená kontrolka AUTO STOP (A) na přístrojové desce.

#### POZNÁMKA

- Vozidlo vybavené manuální převodkou nebo inteligentní manuální převodkou musí od posledního vypnutí motoru při volnoběhu dosáhnout rychlosti nejméně 8 km/h a vozidlo vybavené automatickou převodkou nebo převodkou s dvojitou spojkou musí od posledního vypnutí motoru při volnoběhu dosáhnout rychlosti nejméně 5 km/h.
- Pokud si v režimu automatického vypnutí motoru odepnete bezpečnostní pás nebo otevřete dveře řidiče (kapotu motoru), systém ISG se vypne.

### Vypnutí motoru v režimu vypnutí při volnoběhu

#### Manuální převodovka / inteligentní manuální převodovka

Pro vozidla MHEV vybavená manuální převodkou nebo inteligentní manuální převodkou jsou k dispozici tři varianty vypnutí motoru při volnoběhu.

- Konvenční vypnutí motoru při volnoběhu
  - Snižte rychlost vozidla na méně než 7 km/h.
  - Zařadte polohu N (neutrál).
  - Uvolněte pedál spojky. Ne při zastavení
- Rozšířené vypnutí motoru při volnoběhu
  - Sešlápněte brzdový pedál.
  - Sešlápněte pedál spojky.
- Během režimu poježdění

Můžete udržet stav vypnutého motoru z režimu poježdění do zastavení vozidla sešlápnutím pedálu spojky a brzdového pedálu téměř ve stejný okamžik.

#### POZNÁMKA

1. Pokud byl jako poslední zařazen 1. rychlostní stupeň, funkce ISG STOP se nezapne.
2. Vozidlo vybavené manuální převodkou nebo inteligentní manuální převodkou musí od posledního vypnutí motoru při volnoběhu dosáhnout rychlosti nejméně 8 km/h.
3. Ve stavu ISG STOP můžete přeradit do polohy N (neutrál) a uvolnit pedál spojky, poté stav ISG STOP zůstane jako STOP.
4. Rozšířené vypnutí motoru při volnoběhu je v činnosti i při rychlostech vyšších než 7 km/h, pokud jsou splněny požadavky na rychlost v každé poloze řadič páky. (příklad: Rozšířené vypnutí motoru při volnoběhu je v činnosti i při 3. rychlostním stupni, 40 km/h.)
5. Pokud si odepnete bezpečnostní pás nebo otevřete dveře řidiče (kapotu motoru), systém ISG se vypne.

### **Automatická převodovka / převodovka s dvojitou spojkou**

- Konvenční vypnutí motoru při volnoběhu
  - Snížete rychlost vozidla na 0 km/h.
  - Sešlápněte brzdový pedál.
- Rozšířené vypnutí motoru při volnoběhu
  - Snížete rychlost vozidla na méně než 25 km/h.
  - Sešlápněte brzdový pedál.
- Během režimu poježdění

Můžete udržet stav vypnutého motoru z režimu poježdění do zastavení vozidla sešlápnutím brzdového pedálu při rychlosti pod 40 km/h.

### **POZNÁMKA**

**Vozidlo vybavené automatickou převodovkou nebo převodovkou s dvojitou spojkou musí od posledního vypnutí motoru při volnoběhu dosáhnout pro rozšířené vypnutí motoru při volnoběhu rychlosti nejméně 30 km/h nebo pro konvenční vypnutí motoru při volnoběhu rychlosti nejméně 5 km/h.**

- Pokud si v režimu automatického vypnutí motoru při stojícím vozidle odepnete bezpečnostní pás nebo otevřete dveře řidiče (kapotu motoru), systém ISG se vypne.

### **Automatické nastartování**

**Opětovné nastartování motoru z režimu vypnutí při volnoběhu (kromě 48V MHEV)**

#### **Vozidlo s manuální převodovkou / inteligentní manuální převodovka**

Pro vozidlo vybavené manuální převodovkou nebo inteligentní manuální převodovkou jsou k dispozici dvě varianty opětovného nastartování.

- Konvenční opětovné nastartování  
Pokud je řadicí páka v poloze N (neutrál), sešlápněte pedál spojky.

- Zpožděné opětovné nastartování (je-li ve výbavě)

1. Sešlápněte pedál spojky
2. Zařadte rychlostní stupeň
3. Uvolněte brzdový pedál

### **POZNÁMKA**

1. Funkce zpožděného opětovného nastartování se aktivuje, pouze pokud je vozidlo na vodorovném povrchu a je stabilní.
2. Chcete-li nastartovat motor, když není sešlápnutý brzdový pedál nebo je-li již zařazený rychlostní stupeň, z bezpečnostních důvodů sešlápněte nejprve brzdový pedál a sešlápněte pedál spojky.
3. Chcete-li zapnout motor bez pohybu vozidla se sešlápnutým brzdovým pedálem (pouze při zpožděném opětovném nastartování).
  - Sešlápněte a uvolněte pedál spojky
  - Okamžitě znovu sešlápněte pedál spojky
4. Pokud po vypnutí motoru provedete níže popsany postup, motor nastartuje.
  - Po úplném zastavení motoru uvolněte pedál spojky
  - Sešlápněte pedál spojky

### Vozidlo s převodovkou s dvojitou spojkou

- Sešlápněte brzdový pedál ).

Kontrolka auto stop ( **A** ) ve sdruženém přístroji se rozsvítí zeleně, jakmile se motor zastaví.

### Opětovné nastartování motoru z režimu vypnutí při volnoběhu (pro 48V MHEV)

#### Manuální převodovka / inteligentní manuální převodovka

- Před zastavením

Pokud není pedál spojky sešlápnutý, sešlápněte jej.

Pokud je již pedál spojky sešlápnutý, uvolněte brzdový pedál nebo přesuňte řadicí páku do jiné polohy než N.

- Po zastavení

- Pokud je již pedál spojky sešlápnutý, uvolněte brzdový pedál nebo přesuňte řadicí páku z polohy N.

- Pokud není sešlápnutý pedál spojky, motor se opětovně nastartuje v souladu s postupem pro zpožděné opětovné nastartování.

1) Sešlápněte pedál spojky

2) Zařadte rychlostní stupeň

3) Uvolněte pouze brzdový pedál

#### POZNÁMKA

1. Funkce zpožděného opětovného nastartování se aktivuje, pouze pokud je vozidlo na vodorovném povrchu a je stabilní.

2. Chcete-li nastartovat motor, když není sešlápnutý brzdový pedál nebo je-li již zařazený rychlostní stupeň, z bezpečnostních důvodů sešlápněte nejprve brzdový pedál a sešlápněte pedál spojky.

3. Chcete-li zapnout motor bez pohybu vozidla se sešlápnutým brzdovým pedálem (pouze při zpožděném opětovném nastartování).

- Sešlápněte a uvolněte pedál spojky

- Okamžitě znovu sešlápněte pedál spojky

4. Pokud po vypnutí motoru provedete níže popsany postup, motor nastartuje.

- Po úplném zastavení motoru uvolněte pedál spojky

- Sešlápněte pedál spojky

5. Pokud se po zastavení motoru funkcí ISG STOP rychlost vozidla zvýší, namísto aby se snížila, motor se může automaticky opětovně nastartovat.

Automatická převodovka / převodovka s dvojitou spojkou

Uvolněte brzdový pedál

#### POZNÁMKA

Pokud se po zastavení motoru funkcí ISG STOP rychlost vozidla zvýší, namísto aby se snížila, motor se může automaticky opětovně nastartovat.

### Podmínky činnosti systému ISG

Systém ISG bude fungovat za následujících podmínek:

- Řidič je připoutaný.
- Jsou zavřeny dveře řidiče a kapota.
- Tlak v brzdách je dostatečný.
- Snímač akumulátoru se aktivuje a akumulátor je dostatečně nabitý.
- Venkovní teplota není příliš nízká nebo příliš vysoká.
- Vozidlo jede ustálenou rychlostí a zastaví.
- Systém klimatizace splňuje podmínky.
- Vozidlo je dostatečně zahřáté.
- Vozidlo není na strmé silnici (s výjimkou manuální převodovky).
- Volant není v ostrém úhlu.

- Vozidlo není ve vysoké nadmořské výšce.
- Odmrazování čelního okna je vypnuté.
- Nevybrali jste režim manuálního řazení (s výjimkou manuální převodovky).
- Když uběhl dostatečný čas od ukončení zařazení do polohy R (zpátečka).

**Motor se také opětovně nastartuje automaticky bez zásahu řidiče, pokud nastane následující situace:**

- Tlak v brzdách je nízký.
- Překročili jste maximální dobu vypnutí motoru.
- Klimatizace je zapnutá a rychlost ventilátoru je nastavena na nejvyšší hodnotu.
- Mohlo by dojít k zamlžení oken a je zapnutá klimatizace.
- Akumulátor není v optimálních provozních podmínkách.
- Chladicí a topný výkon systému klimatizace je neuspokojivý.

- Když stisknete tlačítko ISG OFF při automaticky zastaveném motoru (s výjimkou manuální převodovky).
- Vozidlo se po zastavení pohybuje.
- Současně sešlápnete pedál akcelerační a brzdový pedál. (kromě manuální převodovky)
- Je odepnutý bezpečnostní pás řidiče nebo jsou pootevřeny dveře řidiče. podmínky (kromě manuální převodovky).

Zelená kontrolka AUTO STOP (A) ve sdruženém přístroji bude blikat po dobu 5 sekund.

#### POZNÁMKA

- **Pokud systém ISG nesplňuje tyto provozní podmínky, systém ISG se vypne. Kontrolka na tlačítku ISG OFF se rozsvítí.**

## Indikace systému ISG

Systém ISG provádí indikaci prostřednictvím kontrolky ve sdruženém přístroji. Pokud je vaše vozidlo vybaveno sdruženým přístrojem Supervision Cluster, toto upozornění se zobrazí na LCD displeji.



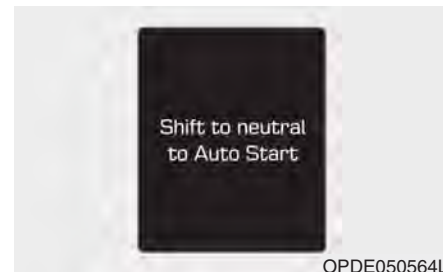
Pokud se kontrolka na tlačítku ISG OFF rozsvítí a vaše vozidlo je vybaveno sdruženým přístrojem Supervision Cluster a nepřetržitě se zobrazuje varovné hlášení, systém může vyžadovat, aby se motor opětovně nastartoval ručně.



Motor se nenastartuje, pokud je řadicí páka přesunuta z polohy N (neutrál) do polohy D (jízda), do manuálního režimu nebo do polohy R (zpátečka), aniž by byl sešlápnutý brzdový pedál, když byl motor automaticky zastaven. Pokud nyní sešlápnete brzdový pedál, motor se opětovně nastartuje.

Vozidlo s konvenční manuální převodkou (nikoli MHEV nebo nevybavené funkcí zpožděného opětovného nastartování) dokáže opětovně nastartovat motor pouze při zařazení neutrálu. Pokud zařadíte rychlostní stupeň, aniž byste zcela sešlápli spojkový pedál, zobrazí se varování a zazní zvukový signál. Motor byste měli opětovně nastartovat při zařazení do polohy neutrálu.

Pokud je nedopatřením zařazen rychlostní stupeň a není sešlápnutý spojkový pedál, když je vypnutý motor nebo když je vozidlo v pohybu, systém zobrazí níže znázorněné varovné hlášení. Pokud v takovém okamžiku řidič zcela sešlápně spojkový pedál, motor automaticky opětovně nastartuje. (Pouze se systémem ISG vybaveným funkcí zpožděného opětovného nastartování, mimo vozidel MHEV)



### Porucha systému ISG

Systém nemusí fungovat v následujících případech:



Dojde k chybě snímačů souvisejících se systémem ISG nebo k chybě systému.

Žlutá kontrolka AUTO STOP (A) ve sdruženém přístroji zůstane svítit po 5 sekundách blikání a kontrolka na tlačítku ISG OFF se rozsvítí.

#### POZNÁMKA

- Pokud kontrolka na tlačítku ISG OFF nezhasne opětovným stisknutím tlačítka ISG OFF, nebo pokud systém ISG nadále nefunguje správně, nechte vozidlo co nejdříve zkontrolovat v odborném servisu. Společnost HYUNDAI doporučuje obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Když se kontrolka tlačítka ISG OFF rozsvítí, může zhasnout při jízdě vašim vozidlem rychlostí přibližně 80 km/h po dobu maximálně dvou hodin a nastavení ovládacího knoflíku otáček ventilátoru pod 2. polohu. Pokud kontrolka na tlačítku ISG OFF svítí i přes provedení tohoto postupu, nechte vozidlo co nejdříve zkontrolovat v odborném servisu. Společnost HYUNDAI doporučuje obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

Chcete-li používat funkci ISG, je potřeba přibližně po 4 hodiny kalibrovat snímač baterie s vypnutým zapalováním a pak 2krát či 3krát spustit a zase vypnout motor.

#### ⚠ VÝSTRAHA

Když je motor v režimu vypnutí při volnoběhu, je možné, že se opětovně nastartuje bez zásahu řidiče. Než opustíte vozidlo nebo začnete cokoli provádět v motorovém prostoru, zastavte motor přepnutím spínače zapalování do polohy LOCK (OFF) nebo vyjmutím klíčku ze zapalování.

## INTEGROVANÝ SYSTÉM ŘÍZENÍ JÍZDNÍHO REŽIMU (JE-LI VE VÝBAVĚ)

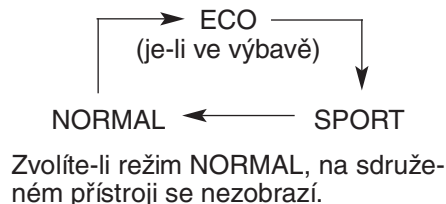


Řidič může volit režim jízdy podle svých preferencí nebo podle stavu vozovky. Při opakovaném nastartování motoru se systém resetuje do režimu NORMAL.

### **i** Informace

Dojde-li k problémům s přístrojovou deskou, režim jízdy bude **NORMAL** a nelze jej změnit na **SPORT**.

Režimy se mění po stisknutí tlačítka **DRIVE MODE** následujícím způsobem.



### **Režim ECO (je-li ve výbavě)**



Když je jízdní režim nastaven na **ECO**, logika řízení motoru a převodovky se upraví s cílem dosáhnout co nejnižší spotřeby paliva.

- Když zvolíte tlačítkem **DRIVE MODE** režim **ECO**, rozsvítí se kontrolka **ECO**.
- Když je vozidlo nastaveno do režimu **ECO**, po vypnutí a opakovaném nastartování motoru se nastavení režimu jízdy změní na režim **NORMAL**.
- Pokud je vozidlo vybaveno inteligentní manuální převodovkou, změní se při každém opětovném nastartování motoru režim jízdy na režim **ECO**.

### **i** Informace

Spotřeba paliva závisí na stylu jízdy a jízdních podmínkách.



### Když je aktivován režim ECO:

- Akcelerace může být při mírném sešlápnutí pedálu akcelerace o něco pomalejší.
- Může být omezen výkon klimatizace.
- Může se změnit struktura řazení automatické převodovky.
- Může se zvýšit hluchnost motoru.

Výše uvedené situace jsou normální, pokud kvůli spotřebě zapnete režim ECO.

### Omezení režimu ECO:

Pokud dojde v režimu ECO k následujícím situacím, může být činnost systému omezena, i když se nezmění stav kontrolky ECO.

- Když je teplota chladicí kapaliny nízká:

Systém bude omezen, dokud se neupraví výkon motoru zpět do běžného stavu.

- Při jízdě do kopce:

Výkon systému bude při jízdě do kopce omezený, neboť platí omezení pro točivý moment motoru.

- Při jízdě s vozidlem s automatickou převodovkou nebo převodovkou s dvojitou spojkou v manuálním režimu:

Systém bude omezen podle polohy řazení.

- Když na několik sekund hluboce sešlápnete pedál akcelerace:

Systém bude omezen, protože se předpokládá, že řidič chce zrychlit.

### Režim SPORT



Režim SPORT přináší jízdní dynamiku a automaticky upraví tuhost volantu i řízení motoru a převodovky s cílem dosáhnout zvýšeného zážitku z jízdy.

- Když zvolíte tlačítkem DRIVE MODE režim SPORT, rozsvítí se kontrolka SPORT.
- Kdykoli znovu nastartujete motor, vrátí se jízdní režim zpět na NORMAL. Pokud chcete zapnout režim SPORT, zvolte tlačítkem DRIVE MODE režim SPORT.
- Pokud jde o vozidlo s inteligentní manuální převodovkou, změní se při každém opětovném nastartování motoru režim jízdy na režim ECO.
- V zapnutém režimu SPORT:
  - Otáčky motoru zůstávají po určitou dobu zvýšené, i když uvolníte pedál akcelerace.
  - Řazení vzhůru je při akceleraci opožděné.

### Informace

Ve sportovním režimu jízdy se zvyšuje spotřeba paliva.



## ASISTENČNÍ SYSTÉM PRO PREVENCI SRÁŽKY VPŘEDU (FCA) - KOMBINOVANÝ SNÍMAČ (PŘEDNÍ KAMERA + PŘEDNÍ RADAR) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Systém FCA je určen k detekování a monitorování vozidla před vámi nebo detekování chodců nebo cyklistů (je-li ve výbavě) ve vozovce pomocí radarových signálů a kamerového rozpoznávání, upozorní řidiče na hrozící kolizi a v případě potřeby zahájí nouzové brzdění.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Při používání asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu dodržujte následující opatření:**

- Tento systém je pouze **přídavným systémem**, který nezbavuje řidiče nutnosti být extrémně opatrný a obezřetný. Detekční rozsah a objekty detekovatelné snímači jsou omezené. Vždy dbejte na stav vozovky.
- Nikdy nejezděte nadměrnou rychlostí, která neodpovídá stavu vozovky nebo při zatáčení.
- Vždy jezděte opatrně, abyste se nedostali do nečekaných situací. Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu nemusí vždy zastavit vozidlo zcela a jeho účelem je pouze pomoci při odvrácení hrozící kolize.

### Nastavení a aktivace funkce

#### Nastavení funkce



- Řidič může zapnout FCA přepnutím spínače zapalování do polohy ON a volbou:

„User settings → Driver assistance → Forward safety“

- Jestliže zvolíte „Active assist“ (Aktivovat asistenta), systém FCA se zapne. Systém FCA vydává varovná hlášení a alarmy podle úrovně nebezpečí srážky. Podle úrovně nebezpečí rovněž řídí brzdy.

- Jestliže zvolíte „Warning only“ (Jen varování), FCA se zapne a podle úrovně nebezpečí srážky bude pouze vydávat varovný zvuk. Brzdy musíte ovládat přímo, neboť FCA nebude řídit brzdy.
- Jestliže zvolíte „Off“ (Vypnout), FCA se vypne.



Po vypnutí systému FCA se na displeji LCD rozsvítí varovná kontrolka. Řidič může na displeji LCD sledovat, zda je systém FCA zapnutý nebo vypnutý. Rovněž se rozsvítí varovná kontrolka, jestliže dojde k vypnutí ESC (elektronické řízení stability). Pokud zůstane varovná kontrolka rozsvícená při aktivovaném FCA, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.



- Řidič může zvolit rychlost varování na displeji.

Přejděte do „User Settings → Driver Assistance → Warning Timing → Normal/Later“.

Možnosti spuštění varování před srážkou vpředu (Forward Collision Warning) jsou následující:

- Normal (normální výstraha):

Při zvolení této možnosti se varování před srážkou vpředu aktivuje citlivě. Jestliže máte dojem, že se varování aktivuje příliš brzy, přepněte varování před srážkou vpředu na „Late“ (pozdější výstraha).

I když je zvolena možnost „Normal“ (normální), pokud vozidlo vpředu náhle zastaví, nemusí vám čas aktivace varování připadat příliš rychlý.

- Late (pozdější výstraha):

Při zvolení této možnosti se varování před srážkou vpředu aktivuje později než normálně. Toto nastavení zkrátí vzdálenost od vozidla nebo chodce před vámi, při níž se spustí varování.

Možnost „Late“ (pozdější výstraha) zvolte, když je malá hustota provozu nebo jedete pomalu.

## Informace

Jestliže změníte načasování aktivace upozornění, může se změnit i načasování aktivace výstrah jiných systémů. Před změnou času aktivace upozornění to vždy mějte na paměti.

### *Předpoklady pro aktivaci*

FCA je připraven k aktivaci, když je na displeji LCD zvolen FCA a jsou splněny následující předpoklady.

- Je zapnutý systém ESC.
- Pokud je vpředu detekováno vozidlo, systém bude v činnosti, když je rychlost vašeho vozidla přibližně mezi 10 až 180 km/h.
- Pokud je vpředu detekován chodec nebo cyklista, systém bude v činnosti, když je rychlost vašeho vozidla přibližně mezi 10 až 65 km/h.
- Funkce detekuje vozidlo nebo chodce vpředu, u něhož může dojít ke kolizi s vaším vozidlem. (FCA se nemusí aktivovat nebo může zaznít varovný zvuk, v závislosti na jízdní situaci nebo stavu vozidla.)

## VÝSTRAHA

- **Před stisknutím spínače na volantu pro aktivování/deaktivování FCA zastavte vozidlo na bezpečném místě.**
- **FCA se aktivuje automaticky při přepnutí spínače zapalování do polohy ON. Řidič může FCA deaktivovat vypnutím nastavení systému na displeji LCD.**
- **FCA se automaticky deaktivuje po vypnutí ESC. Pokud je ESC vypnutý, nelze FCA na displeji LCD aktivovat. Varovná kontrolka FCA se rozsvítí, což je správný stav.**

## Varovné hlášení a řízení funkce FCA

FCA aktivuje varovná hlášení a alarmy podle úrovně nebezpečí srážky, jako je náhlé zastavení vozidla jedoucího před vámi, detekování nedostatečné brzdné dráhy nebo detekování chodce. Podle úrovně nebezpečí rovněž řídí brzdy.

Řidič může zvolit rychlost varování na displeji v uživatelském nastavení. Možnosti pro spuštění varování před srážkou vpředu zahrnují normální nebo pozdější výstrahu.

### **„Collision Warning“ (Varování před kolizí) (první varování)**



Toto varovné hlášení se zobrazí na displeji LCD a zazní varovný tón. Navíc může systém zasáhnout do řízení motoru a tím pomoci vozidlo zpomalit.

- Rychlost vozidla se může pomalu snižovat.
- FCA omezeným způsobem ovládá brzdy, aby preventivně snížil následky případné srážky.

- Jestliže zvolíte „Warning Only“ (Jen varování), FCA se zapne a podle úrovně nebezpečí srážky bude pouze vydávat varovný zvuk. Brzdy musíte ovládat přímo, neboť FCA nebude řídit brzdy.

### **„Emergency braking“ (Nouzové brzdění) (druhé varování)**



Toto varovné hlášení se zobrazí na displeji LCD a zazní varovný tón. Navíc může systém zasáhnout do řízení motoru a tím pomoci vozidlo zpomalit.

- FCA omezeným způsobem ovládá brzdy, aby preventivně snížil následky případné srážky. Brzdný zásah se maximalizuje těsně před srážkou.
- Jestliže zvolíte „Warning Only“ (Jen varování), FCA se zapne a podle úrovně nebezpečí srážky bude pouze vydávat varovný zvuk. Brzdy musíte ovládat přímo, neboť FCA nebude řídit brzdy.

## Brzdění

- V nouzových situacích přejde brzdový systém do stavu připraven, aby mohl při sešlápnutí brzdového pedálu řidičem okamžitě reagovat.
- FCA poskytuje přídavný brzdný výkon pro optimální brzdný výkon při sešlápnutí brzdového pedálu.
- Řízení brzdění se automaticky deaktivuje, když řidič ostře sešlápne pedál akcelerace nebo když prudce otočí volantem.
- Řízení brzdění FCA se automaticky vypne, když pominou rizikové faktory.

### POZOR

- Řidič by měl být při řízení vozidla vždy velmi pozorný bez ohledu na to, zda se zobrazí varovné hlášení, nebo zda zazní varovný zvuk FCA.
- Varovný zvuk systému pro prevenci srážky vpředu (FCA) nemusí být slyšet i v případě, že se již vydává jiný varovný zvuk, například upozornění na zapnutí bezpečnostních pásů.

### VÝSTRAHA

Řízení brzdění nedokáže zcela zastavit vozidlo ani zamezit všem srážkám. Řidič musí nést odpovědnost za bezpečnou jízdu a řízení vozidla.

### VÝSTRAHA

Logika FCA je funkční v rámci určitých parametrů jako vzdálenost od vozidla nebo chodce před vámi, rychlost vozidla jedoucího před vámi a rychlost vašeho vozidla. Funkci FCA mohou ovlivnit určité okolnosti jako nepříznivé počasí nebo silniční podmínky.

### VÝSTRAHA

Nikdy nejezděte záměrně nebezpečně, abyste systém aktivovali.

### Snímač FCA (přední radar/přední kamera)

■ Přední kamera



■ Přední radar



Za účelem řádného fungování FCA se vždy ujistěte, že kryt snímače i snímač samotný jsou čisté a bez nečistot i sněhu.

Nečistoty, sníh a cizí předměty na krytu snímače či na snímači samotném mohou nepříznivě ovlivnit jeho snímací výkon.

#### POZNÁMKA

- V blízkosti radarového snímače nepoužívejte rámeček na registrační značku ani nelepte cizí předměty jako štítky nebo ochranné polepy nárazníku. Může to negativně ovlivnit výkon snímače radaru.
- Radarový snímač a kryt vždy udržujte v čistotě.
- Na mytí vozidla používejte pouze měkké utěrky. Na snímač nebo jeho kryt nesměřujte proud tlakové vody.

- Na radarový snímač nebo jeho kryt příliš netlačte. Pokud je snímač silou vychýlen ze správné polohy, nemusí FCA pracovat správně. V takovém případě se nemusí zobrazit varovné hlášení. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Při poškození předního nárazníku v oblasti okolo radarového snímače, nemusí FCA pracovat správně. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Na opravu poškozeného snímače nebo jeho krytu používejte pouze originální náhradní díly. Na kryt snímače nenanášejte barvu.

### POZNÁMKA

- NIKDY nedávejte na čelní okno žádné příslušenství či nálepky ani čelní okno netónujte.
- NIKDY nedávejte na palubní desku žádné odrazivé předměty (například bílý papír či zrcátko). Jakýkoli odraz světla může narušit funkci systému.
- Dejte mimořádný pozor, aby se nedostala voda do kamery.
- NIKDY sami kameru nerozebírejte a předcházejte úderům do kamery.

Pokud je snímač silou vychýlen ze správné polohy, nemusí systém FCA pracovat správně. V takovém případě se nemusí zobrazit varovné hlášení. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Při hlasitém poslechu audiosystému ve vozidle může dojít k zamaskování varovných zvuků.

### Informace

Doporučujeme vám nechat funkci zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI, když:

- Došlo k výměně čelního okna.
- Radarový snímač nebo kryt jsou poškozené nebo vyměněné.

### Varovné hlášení a varovná kontrolka



„Forward Collision-Avoidance Assist system disabled. Radar blocked.“ (Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu je vypnutý. Radar je zakrytý.)

Když je kryt snímače zakrytý nečistotou nebo sněhem, činnost FCA se může dočasně zastavit. V takovém případě se na displeji LCD zobrazí varovné hlášení.

Pro spuštění FCA odstraňte z krytu radarového snímače nečistoty a sníh a očistěte ho.

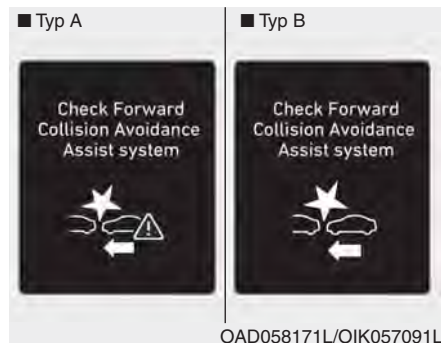
Funkce začne fungovat normálně po odstranění nečistot nebo sněhu.

FCA však nemusí fungovat správně v oblasti (např. otevřeném terénu), kde nejsou po zapnutí motoru detekovány žádné předměty nebo je kamera zakryta nečistotami nebo sněhem. Přestože se na displeji LCD nezobrazí varovné hlášení, systém FCA nemusí rovněž fungovat správně.

### VÝSTRAHA

**FCA se nemusí aktivovat v závislosti na stavu vozovky, nepříznivém počasí, jízdních podmínkách nebo dopravní situaci.**

## Porucha systému



### „Check Forward Collision Avoidance Assist“ (Zkontrolujte prevenci srážky vpředu)

- Pokud FCA nefunguje správně, rozsvítí se varovná kontrolka FCA () a na několik sekund se zobrazí varovné hlášení. Po zmizení hlášení bude svítit hlavní varovná kontrolka (). V tomto případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Varovné hlášení FCA se může zobrazit společně s rozsvícením varovné kontrolky ESC.

### VÝSTRAHA

- FCA je pouze pomocný systém pro navýšení komfortu řidiče. Řidič musí nést odpovědnost za řízení chování vozidla. Nespoléhejte se pouze na FCA. Spíše zachovávejte bezpečnou brzdovou vzdálenost a v případě potřeby sešlápněte pro snížení rychlosti brzdový pedál.
- V některých případech a za určitých jízdních podmínek může systém FCA spustit výstražný alarm a řídit brzdový systém, aniž by to bylo nutné. FCA může také nespustit výstražný alarm a neřídit brzdový systém vinou detekčního omezení snímače.  
V některých případech rovněž nemusí přední radarový snímač nebo kamera detekovat vozidlo nebo chodce před vámi. FCA se nemusí aktivovat a nemusí být zobrazeno varovné hlášení.



- I když dojde k problémům s funkcí řízení brzd FCA, běžný provoz brzd vozidla nebude narušen. Funkce řízení brzd pro předcházení nehodě však nebude aktivní.
- Pokud vozidlo jedoucí před vámi náhle zastaví, máte kratší čas na ovládání brzdového systému. Proto vždy udržujte dostatečnou vzdálenost od vozidel jedoucích před vámi.
- FCA se může aktivovat během brzdění a vozidlo může prudce zastavit. Zároveň se volně umístěné předměty mohou začít pohybovat k pasažérům. Vždy mějte volně umístěné předměty zabezpečené.
- FCA se nemusí aktivovat, pokud řidič sešlápne brzdový pedál za účelem zabránění kolizi.

- Řízení brzd nemusí fungovat a může dojít ke srážce, když vozidlo vpředu prudce zastaví. Vždy buďte velmi opatrní.
- Jestliže FCA vozidlo prudce zastaví, může dojít ke zranění cestujících. Buďte velmi opatrní.
- FCA detekuje pouze vozidla před vozidlem.

## VÝSTRAHA

- FCA nepracuje, když vozidlo couvá.
- FCA není určen k detekování jiných předmětů na vozovce jako např. zvířat.
- FCA nedetekuje vozidla v protisměrném pruhu.
- FCA nedetekuje vozidla přijíždějící ze strany.
- FCA není schopen detekovat řidiče přibližujícího se k boku zaparkovaného vozidla (např. ve slepé ulici.)

V takových případech musíte zachovávat bezpečnou brzdovou vzdálenost a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdové vzdálenosti brzdový pedál.

### Omezení systému

Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu je určen k monitorování vozidla nebo chodců vpředu prostřednictvím radarových signálů a kamerového rozpoznávání; upozorní řidiče na hrozící kolizi a v případě potřeby zahájí nouzové brzdění.

V některých situacích nemusí být radarový snímač nebo kamera schopné detekovat vozidlo nebo chodce před vámi. V takových případech nemusí FCA pracovat normálně. Řidič musí být pozorný v následujících situacích, ve kterých může být FCA omezena.

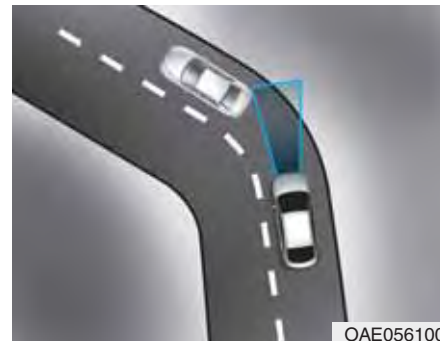
### *Detekování vozidel*

Činnost snímače může být omezena, když:

- jsou kamera nebo radarový snímač nebo zakryté cizím předmětem nebo nečistotou
- je objektiv kamery zastíněn kvůli tónování, fólii nebo vrstvě na čelním okně, poškození skla nebo cizímu materiálu (nálepka, hmyz atd.) na skle
- je zorné pole radarového snímače nebo kamery zakryto v důsledku nepříznivého počasí, např. intenzivního deště nebo sněžení
- dochází k rušení elektromagnetickými vlnami
- dochází k závažnému, nepravidelnému odrazu od radarového snímače
- je rozpoznávání kamery/ snímače radaru omezené
- kamera nerozpozná celé vozidlo vpředu
- kamera je poškozená
- okolní světlo je příliš slabé, např. světlomety nejsou v noci zapnuté nebo vozidlo jede tunelem

- na vozovku dopadá stín od středového dělicího pásu, stromů apod.
- vozidlo projíždí mýtnou bránou
- zadní část vozidla před vámi není viditelná obvyklým způsobem (vozidlo zatáčí jiným směrem nebo je vozidlo otočeno do protisměru)
- je vozidlo vpředu příliš malé, aby mohlo být detekováno (například motocykl, jízdní kolo atd.)
- je vozidlo jedoucí před vámi nadměrně velké nebo táhne přívěs a je příliš velké na to, aby bylo kamerovým systémem detekováno (např. traktor s přívěsem atd.)
- není zorné pole řidiče dobře osvětleno (příliš velká tma nebo příliš mnoho odlesků nebo světla zezadu, které omezují zorné pole)
- nemá vozidlo jedoucí vpředu řádně zapnutá zadní světla nebo je má nestandardně umístěná
- se prudce změnilo okolní světlo, například při vjíždění do tunelu nebo vyjíždění z něj

- se pouliční světla nebo světla protijedoucích vozidel odrážejí od mokrého povrchu vozovky (např. od louží)
- je výhled vpřed omezen v důsledku oslnění sluncem
- čelní okno je zamlžené; není možný jasný výhled na vozovku
- vozidlo jedoucí vpředu jede chaoticky
- je vozidlo na nezpevněném nebo nerovném povrchu nebo po silnici s prudkými změnami sklonu
- vozidlo jede v blízkosti kovových konstrukcí jako staveniště, železnice atd.
- vozidlo jede v budově, například v podzemních parkovacích garážích
- nekvalitní vozovka způsobuje přílišné vibrace vozidla během jízdy
- se náhle změní rozlišovací schopnost snímače při přejezdu retardéru
- vozidlo vpředu se pohybuje vertikálně vůči směru jízdy
- vozidlo jedoucí vpředu náhle zastaví
- vozidlo vpředu směřuje k vám nebo couvá
- jedete na kruhovém objezdu a vozidlo vpředu krouží



#### - Jízda v zatáčkách

Výkon asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu může být omezen při jízdě po klikaté cestě.

Rozpoznávací systém přední kamery nemusí detekovat vozidlo jedoucí vpředu nebo chodce vpředu na klikaté cestě. Následkem toho se nespustí potřebný alarm ani brzdění.

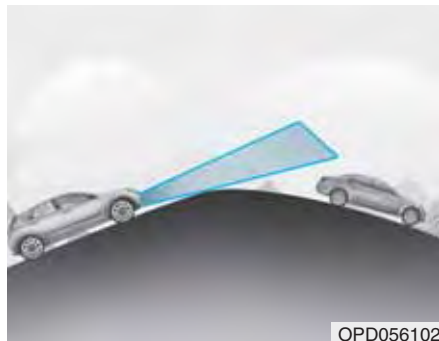
Vždy věnujte pozornost vozovce a jízdní situaci a v případě potřeby sešlápněte pro snížení rychlosti a zachování bezpečné vzdálenosti brzdový pedál.



Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu může při jízdě po klikaté silnici rozpoznat vozidlo nebo chodce pohybující se ve vedlejším jízdním pruhu nebo mimo jízdní pruh.

V takovém případě může systém varovat řidiče zbytečně a spustit brzdění.

Při jízdě vždy sledujte vozovku a jízdní podmínky.

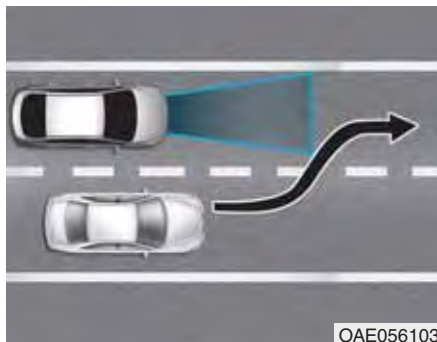


### - Jízda ve svahu

Výkon asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu může být omezen při jízdě do svahu nebo ze svahu. Rozpoznávací systém přední kamery nemusí detekovat vozidlo nebo chodce vpředu. Může dojít také ke zbytečné výstraze a brzdění, případně nemusí k výstraze a brzdění dojít, když je potřeba.

Pokud systém náhle rozpozná vozidlo nebo chodce před vámi po přejezdu vrcholu svahu, můžete zaznamenat prudké snížení rychlosti.

Při jízdě ve svahu vždy sledujte oblast před vámi a v případě potřeby sešlápněte pro snížení rychlosti a zachování bezpečné vzdálenosti brzdový pedál.

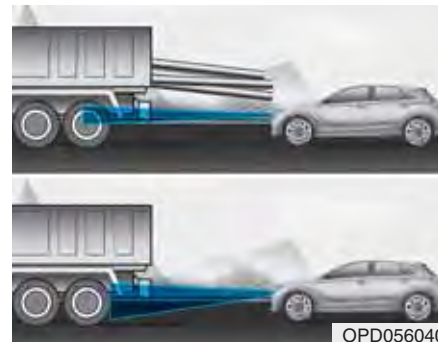


#### - Změna jízdního pruhu

Když vozidlo jedoucí před vámi mění jízdní pruh, FCA nemusí vozidlo detekovat okamžitě, zejména pokud vozidlo změní jízdní pruh náhle. V takovém případě musíte zachovávat bezpečnou brzdovou vzdálenost a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdové vzdálenosti brzdový pedál.



Pokud jedete v koloně a před vámi se objeví stojící vozidlo z jiného pruhu, FCA nemusí okamžitě detekovat nové vozidlo, které je nyní před vámi. V takovém případě musíte zachovávat bezpečnou brzdovou vzdálenost a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdové vzdálenosti brzdový pedál.



#### - Detekování vozidla před vámi

Pokud vozidlo před vámi veze náklad přesahující z kabiny směrem dozadu nebo pokud má vozidlo před vámi vyšší světlovou výšku, je nutná mimořádná pozornost. FCA nemusí být schopný detekovat náklad přesahující z vozidla. V takových případech musíte zachovávat bezpečnou brzdovou vzdálenost od předmětu přesahujícího nejvíce dozadu a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdové vzdálenosti brzdový pedál.

### ***Detekce chodců nebo cyklistů***

Činnost snímače může být omezena, když:

- chodec nebo cyklista není plně detekován kamerovým systémem, např. pokud se chodec naklání nebo nejde zcela vzpřímeně
- se chodec nebo cyklista pohybuje velmi rychle nebo se náhle objeví v dosahu kamery
- má chodec nebo cyklista na sobě oblečení, které splývá s pozadím, čímž je pro kamerový systém obtížné ho detekovat
- je venkovní světlo příliš jasné (např. když jedete za prudkého slunečního světla nebo jste sluncem oslněni) nebo příliš temné (např. při noční jízdě po tmavé vozovce mimo obec)
- je obtížné detekovat a rozlišit chodce a cyklisty od jiných předmětů v okolí, např. v případě skupiny chodců nebo cyklistů nebo velkého davu
- je poblíž nějaký předmět, který se podobá lidskému tělu
- je chodec malý
- má chodec omezenou hybnost
- snímač rozpoznává omezeně
- jsou radarový snímač nebo kamera zakryté cizím předmětem nebo nečistotou
- je objektiv kamery zastíněn kvůli tónování, fólii nebo vrstvě na čelním okně, poškození skla nebo cizímu materiálu (nálepka, hmyz atd.) na skle
- je okolní světlo příliš slabé, např. světlomety nejsou v noci zapnuté nebo vozidlo jede tunelem
- je zorné pole kamery nebo radarového snímače zakryto v důsledku nepříznivého počasí, např. intenzivního deště nebo sněžení
- se pouliční světla nebo světla protijedoucích vozidel odrážejí od mokrého povrchu vozovky (např. od louží)
- je výhled vpřed omezen v důsledku oslnění sluncem
- čelní okno je zamížené; není možný jasný výhled na vozovku
- nekvalitní vozovka způsobuje přílišné vibrace vozidla během jízdy
- se náhle změní rozlišovací schopnost snímače při přejezdu retardéru
- jste na kruhovém objezdu
- před vozidlo náhle vstoupí chodec nebo vjede cyklista
- cyklista vpředu se pohybuje napříč vůči směru jízdy
- dochází k rušení jinými elektromagnetickými vlnami
- v blízkosti cyklisty se nachází staveniště, koleje nebo jiný kovový předmět
- materiál jízdního kola se na radaru neodráží dobře
- před vozidlo náhle vstoupí chodec nebo vjede cyklista

## VÝSTRAHA

- Nepoužívejte asistenční systém pro prevenci srážky vpředu při tažení vozidla. Během tažení může zásah FCA negativně ovlivnit bezpečnost vašeho a taženého vozidla.
- Pokud vozidlo před vámi veze náklad přesahující směrem dozadu nebo pokud má vozidlo před vámi vyšší světlou výšku, je nutná mimořádná pozornost.
- Asistenční systém (je-li ve výbavě) pro prevenci srážky vpředu se může uvést v činnost, když je detekován předmět s podobným tvarem nebo vlastnostmi jako vozidlo nebo chodec nebo cyklista.

- FCA je určen k detekování a monitorování vozidla před vámi nebo detekci chodců nebo cyklistů (je-li ve výbavě) na silnici pomocí radarových signálů a kamerového rozpoznávání. Není určen k detekování menších předmětů opatřených koly jako zavazadel, nákupních vozíků nebo kočárků.
- Nikdy netestujte funkčnost FCA. Může dojít k vážným nebo dokonce smrtelným zraněním.
- Pokud došlo k výměně nebo opravě čelního okna nebo kamery, doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

## Informace

V některých případech může být funkce FCA přerušena z důvodu elektromagnetických interferencí.

## VAROVÁNÍ PŘI OPUŠTĚNÍ JÍZDNÍHO PRUHU (LDW) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Varování při opuštění jízdního pruhu pomocí snímače v čelním okně detekuje jízdní pruh a upozorní řidiče, že vozidlo opouští pruh.

### VÝSTRAHA

Varování při opuštění jízdního pruhu není náhradou za bezpečnou jízdu, ale pomocná funkce. Odpovědností řidiče je, aby vždy sledoval okolí a řídil vozidlo.

### VÝSTRAHA

Při používání systému varování při opuštění jízdního pruhu dodržujte následující pokyny:

- Před změnou jízdního pruhu VŽDY zkontrolujte okolí a jízdní situaci. LDW neřídí vozidlo, aby změnilo jízdní pruh, ani aby zůstalo ve stávajícím jízdním pruhu.
- Neprovádějte prudké manévry ani neotáčejte prudce volantem, jestliže vás LDW varuje, že vozidlo opouští jízdní pruh.
- Jestliže rozpoznávací systém kamery nedetekuje jízdní pruh správně, LDW nemusí řidiče upozornit, pokud vozidlo opouští jízdní pruh.
- LDW není v činnosti, dokud rychlost vozidla nedosáhne přibližně 60 km/h.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Nerozebírejte přední kameru, když chcete tónovat okna, upravit povrch okna nebo připevnit příslušenství. Jestliže kameru rozeberete a znovu sestavíte, doporučujeme odvézt vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat zkontrolovat kalibraci systému.
- Když vyměníte čelní okno nebo přední kameru, doporučujeme nechat zkontrolovat kalibraci systému u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Nestříkejte do okolí přední kamery vodu ani žádnou jinou kapalinu. Mohlo by dojít k poškození funkce.
- Nepokoušejte se opravit přední kameru a neodstraňujte žádné součásti.

(Pokračování)



#### (Pokračování)

- Za jízdy neumísťuje na přístrojovou desku předměty odrážející světlo.
- Nedávejte poblíž zpětného zrcátka žádné příslušenství.
- Varovný zvuk LDW nemusí být slyšet, je-li ve vozidle nadměrný hluk.
- Činnost LDW může být ovlivněna různými faktory, včetně podmínek okolního prostředí, které ovlivňují schopnost kamery detekovat jízdní pruhy před vozidlem. Je na odpovědnosti řidiče, aby vždy pečlivě sledoval vozovku a udržel vozidlo v příslušném jízdním pruhu.

### Ovládání LDW



#### Zapnutí/vypnutí LDW:

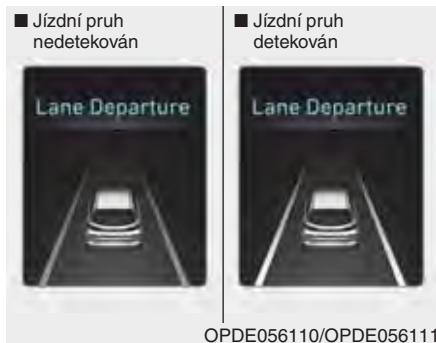
Se spínačem zapalování v poloze ON stiskněte tlačítko asistenta pro jízdu v pružích.

Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka, nejdříve bíle. Ta indikuje, že je LDW ve stavu PŘIPRAVEN, ale NE-AKTIVNÍ.



Barva kontrolky se mění v závislosti na stavu LDW.

- Bílá: snímač nedetekuje jízdní pruhy nebo je rychlost vozidla nižší než 60 km/h.
- Zelená: snímač detekuje jízdní pruhy.



- Chcete-li zobrazit systém LDW na displeji LCD ve sdruženém přístroji, zvolte režim ASSIST (A). Další informace naleznete v části „Režimy displeje LCD“ v kapitole 3.
- Když funkce detekuje jednu čáru jízdního pruhu, změní se barva z šedé na bílou.
- Když funkce detekuje levou čáru jízdního pruhu, změní se barva levé čáry jízdního pruhu z šedé na bílou.
- Když funkce detekuje pravou čáru jízdního pruhu, změní se barva pravé čáry jízdního pruhu z šedé na bílou.

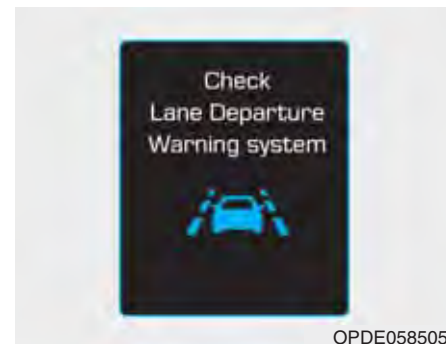
- Jestliže rychlost vozidla přesáhne 60 km/h a tlačítko LDW je v režimu ON, systém je v činnosti. Pokud vozidlo opustí jízdní pruh před vámi, LDW bude pracovat následujícím způsobem:



Na displeji LCD se zobrazí vizuální výstraha. Levá nebo pravá čára jízdního pruhu na displeji začne blikat, v závislosti na tom, kterým směrem vozidlo vyjíždí.

### Varovná kontrolka a hlášení

**„Check LDW system“  
(Zkontrolujte systém LDW)**



V případě problému funkce se na několik sekund zobrazí hlášení.

Pokud problém přetrvává, zobrazí se kontrolka poruchy LDW.

## Kontrolka poruchy LDW



Kontrolka poruchy LDW (žlutá) se rozsvítí, pokud LDW nefunguje správně.

Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Když dojde k problémům se systémem, proveďte jedno z následujících:**

- Vypněte a zapněte vozidlo a poté systém znovu zapněte.
- Zkontrolujte, zda je vozidlo zapnuté.
- Zkontrolujte, zda systém neovlivňuje počasí (např. mlha, hustý déšť atd.).
- Zkontrolujte, zda na čočce kamery není cizorodý materiál.

Pokud se problém nevyřeší, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Omezení systému

LDW může pracovat předčasně, i když vozidlo neopustí jízdní pruh, NEBO LDW nemusí varovat řidiče, když vozidlo neúmyslně opustí jízdní pruh v následujících situacích:

### Když je stav pruhu a silnice velmi špatný

- Je obtížné odlišit barvu čar jízdního pruhu od povrchu vozovky nebo je čára jízdního pruhu vybledlá nebo nevýrazná.
- Na povrchu vozovky jsou čáry, které vypadají jako čáry jízdního pruhu a které byly bezděčně detekovány kamerou.
- Čára jízdního pruhu se spojuje nebo rozděluje (např. mytná brána).
- Počet jízdních pruhů se zvyšuje či snižuje nebo se čáry jízdních pruhů komplikováním způsobem kříží.
- Jízdní pruh je vyznačený více než dvěma čarami.

- Čára jízdního pruhu je velmi tlustá nebo tenká.
- Čáry před vámi nejsou viditelné kvůli dešti, sněhu, vodě na vozovce, poškozenému nebo potřísněnému povrchu nebo jiným faktorům.
- Na značení jízdního pruhu dopadá stín od středového dělicího pásu, stromů apod.
- Značení jízdních pruhů je neúplné nebo je oblast v zóně staveniště.
- Na silnici jsou vyznačeny přechody nebo jiné symboly.
- Čára jízdního pruhu v tunelu je znečištěna olejem apod.

### Když dojde ke změně vnějších podmínek

- Vnější osvětlení se prudce změní, například při vjezdu nebo výjezdu z tunelu nebo při projíždění pod mostem.
- Okolní světlo je příliš slabé, např. světlomety nejsou v noci zapnuté nebo vozidlo jede tunelem.
- Na vozovce je hraniční struktura jako betonová zídka, zábradlí a sloupek s odrazovým sklem, které byly bezděčně detekovány kamerou.
- Pouliční světla nebo světla protijedoucích vozidel se odrážejí od mokrého povrchu vozovky (např. od louží).
- Výhled vpřed je omezen v důsledku oslnění sluncem.
- Jízdní pruh náhle zmizí, například na křižovatce.
- Mezi vámi a vozidlem před vámi není dostatečná vzdálenost, aby bylo možné detekovat čáru jízdního pruhu, nebo vozidlo před vámi jede po čáře jízdního pruhu.
- Při jízdě v prudkém svahu, přes vchol nebo při jízdě v zatáčkách.
- Nekvalitní vozovka způsobuje přílišné vibrace vozidla během jízdy.
- Teplota v okolí vnitřního zpětného zrcátka je příliš vysoká z důvodu přímého slunečního svitu.

### Když je špatná viditelnost směrem vpřed

- Čelní okno nebo objektiv kamery jsou zakryty nečistotami.
- Čelní okno je zamlžené; není možný jasný výhled na vozovku.
- Na přístrojové desce jsou předměty apod.

## UDRŽENÍ V JÍZDNÍM PRUHU (LKA) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Udržení v jízdním pruhu s kamerou na čelním okně detekuje značení jízdních pruhů na vozovce a pomáhá řidiči s řízením, aby se vozidlo udrželo mezi čárami.

Když systém zjistí, že vozidlo vyjíždí z pruhu, upozorní řidiče vizuální a zvukovou výstrahou a zároveň volant mírně natočí proti směru vyjíždění, čímž se snaží zabránit vyjetí vozidla z pruhu.

### VÝSTRAHA

Udržení v jízdním pruhu (LKA) není náhradou za bezpečnou jízdu, ale pomocná funkce. Odpovědností řidiče je, aby vždy sledoval okolí a řídil vozidlo.

### VÝSTRAHA

Při používání asistenta pro udržení v jízdním pruhu (LKA) dodržujte následující pokyny:

- Neotáčejte prudce volantem, když systém zasahuje do řízení.
- LKA chrání řidiče před neúmyslným opuštěním jízdního pruhu a zasahuje do řízení. Řidič by se však nikdy neměl spoléhat výhradně na systém a stále by měl věnovat pozornost řízení, aby vůz zůstal v jízdním pruhu.

- LKA se může vypnout nebo nemusí správně fungovat, v závislosti na stavu vozovky nebo okolí. Při jízdě buďte opatrní.
- Nerozebírejte přední kameru, když chcete tónovat okna, upravit povrch okna nebo připevnit příslušenství. Jestliže přední kameru rozeberete a znovu sestavíte, doporučujeme odvézt vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat zkontrolovat kalibraci systému.
- Když vyměníte čelní okno, přední kameru nebo související součásti volantu, doporučujeme odvézt vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat zkontrolovat kalibraci systému.

- Systém detekuje čáry jízdních pruhů a ovládá volant pomocí přední kamery, a proto, je-li obtížné detekovat čáry jízdních pruhů, nemusí systém správně fungovat.

Viz část „Omezení systému“.

- Nedemontujte ani záměrně nepoškodujte součásti LKA.
- Varovný zvuk LKA nemusí být slyšet, je-li hlasitost audiosystému vysoká.
- Varovný zvuk LKA nemusí být slyšet i v případě, že se již vydává jiný varovný zvuk, například upozornění na zapnutí bezpečnostních pásů.
- Neumísťujte na palubní desku předměty, které odrážejí světlo, například zrcátka, bílý papír atd. Mohlo by to bránit správné funkci LKA.

- Když aktivujete LKA, vždy mějte ruce na volantu.
- Volant není řízen kontinuálně. Když jede vozidlo při opouštění jízdního pruhu rychleji, nemůže být systémem řízeno. Řidič musí při používání systému vždy dodržovat rychlostní limity.
- Jestliže připevníte na volant nějaké předměty, nemusí systém správně asistovat nebo nemusí správně fungovat výstraha při sejmutí rukou z volantu.
- Při tažení přívěsu nezapomeňte LKA vypnout.

## Ovládání LKA



Zapnutí/vypnutí LKA:

Se spínačem zapalování v poloze ON se systém LKA zapne automaticky. Ve sdruženém přístroji se rozsvítí kontrolka (  ) nejdříve bíle. Ta indikuje, že je systém LKA ve stavu PŘIPRAVEN, ale NEAKTIVNÍ.

Pokud stisknete tlačítko Bezpečnost jízdy v pruzích, systém LKA se vypne a kontrolka na sdruženém přístroji zhasne.

## Změna funkce systému LKA

Řidič může na displeji LCD přepnout LKA na varovný systém při vyjetí z pruhu (LDW) nebo na displeji LCD či displeji multimediálního systému změnit režim LKA. Přejděte do „User Settings → Driver Assistance → Lane Safety → Lane Keeping Assist/Lane Departure Warning/Off“.

## Udržení v jízdním pruhu

Tento režim navádí řidiče k udržení vozidla v jízdním pruhu. Pokud vozidlo jede v jízdním pruhu, vzácně zasahuje do řízení. Systém však začne do řízení zasahovat, když vozidlo míří mimo jízdní pruh.

## Varování při opuštění jízdního pruhu

Varování při opuštění jízdního pruhu varuje řidiče vizuálně a akusticky, pokud systém detekuje, že vozidlo opouští jízdní pruh. Systém nezasahuje do řízení.

## Off (vypnout)

Jestliže zvolíte „Off“ (vypnout), LKA se vypne.



Aby bylo možné ZAPNOUT LKA, musí vozidlo jet rychlostí nejméně cca 60 km/h. Kontrolka ve sdruženém

přístroji se rozsvítí zeleně.

Barva kontrolky se mění v závislosti na stavu LKA.

- Bílá: snímač nedetekuje jízdní pruhy nebo je rychlost vozidla nižší než 60 km/h.
- Zelená: snímač detekuje značení jízdních pruhů a systém může ovládat volant.

## Informace

Jestliže kontrolka (bílá) svítí z předchozího startovacího cyklu, systém se zapne bez dodatečného zásahu. Pokud stisknete tlačítko Lane Safety znovu, kontrolka v přístrojové desce zhasne.

## Ovládání LKA



- Chcete-li vidět LKA na displeji LCD ve sdruženém přístroji, zvolte režim Driving Assist (). Další informace naleznete v části „Režimy displeje LCD“ v kapitole 3.



- Jestliže vozidlo jede rychleji než 60 km/h a systém detekuje značení jízdních pruhů, barva pruhů se změní z šedé na bílou.
- Aby se systém plně aktivoval, musí dojít k detekci obou linií jízdního pruhu.
- Pokud vozidlo opustí jízdní pruh před vámi, LKA zasahuje následujícím způsobem:



1. Na displeji LCD se zobrazí vizuální výstraha. Levý nebo pravý pruh na displeji začne blikat, v závislosti na tom, kterým směrem vozidlo vyjíždí. Zazní také varovný zvuk.
2. LKA bude ovládat volant vozidla, aby zabránil přejetí čáry jízdního pruhu za následujících podmínek.
  - Rychlost vozidla je vyšší než 60 km/h.
  - Systém detekuje obě čáry jízdního pruhu.
  - Při jízdě se vozidlo správně nachází mezi dvěma čarami.
  - Nedošlo k náhlému zatočení volantem.

Když jsou detekovány obě čáry jízdního pruhu a jsou splněny všechny podmínky pro aktivaci LKA, kontrolka LKA se změní z bílé na zelenou. To znamená, že je LKA AKTIVNÍ a systém bude ovládat volant.



## Varovná kontrolka a hlášení

„Keep hands on steering wheel“  
(Mějte ruce na volantu)



OAEPH059625L

Pokud řidič na několik sekund zvedne ruce z volantu během aktivovaného LKA, systém řidiče varuje.

### **i** Informace

Jestliže držíte volant velmi lehce, může se hlášení zobrazit, protože LKA nemusí rozeznat, že máte ruce na volantu.

### **!** VÝSTRAHA

Varovné hlášení se může v závislosti na jízdních podmínkách zobrazit opožděně. Vždy proto mějte za jízdy ruce na volantu.

### **!** VÝSTRAHA

- LKA je pouze pomocnou funkcí. Je odpovědností řidiče, aby vždy bezpečně řídil vozidlo a udržoval je v jeho jízdním pruhu.
- V následujících situacích LKA vypněte a řiďte vozidlo bez používání tohoto systému:
  - Za špatného počasí.
  - Za špatného stavu vozovky.
  - Když musí řidič často zasahovat do řízení.
  - Při tažení vozidla nebo přívěsu.

### **i** Informace

- I když funkce zasahuje do řízení, řidič stále může volant plně ovládat.
- Ovládání volantu může v případě, že systém napomáhá řízení, vyžadovat vyšší nebo nižší sílu než v situaci, kdy systém v činnosti není.

### **Check Lane Keeping Assist (LKA) (Zkontrolujte LKA (udržení v jízdním pruhu))**



V případě problému se na několik sekund zobrazí hlášení. Pokud problém přetrvává, zobrazí se kontrolka poruchy LKA.

### **Kontrolka systému LKA**



Kontrolka LKA (žlutá) se rozsvítí, pokud LKA nefunguje správně. Doporučujeme vám nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Když dojde k problémům se funkcí, proveďte jedno z následujícího:

- Vypněte a zapněte vozidlo a poté systém znovu zapněte.
- Zkontrolujte, zda je vozidlo zapnuté.
- Zkontrolujte, zda systém neovlivňuje počasí (např. mlha, hustý déšť atd.).
- Zkontrolujte, zda na čočce kamery není cizorodý materiál.

Pokud to problém nevyřeší, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**LKA nebude AKTIVNÍ a volant nebude řízen, když:**

- Před změnou jízdního pruhu bylo zapnuto směrové světlo. Pokud se pokusíte změnit jízdní pruh bez směrových světel, může funkce zasáhnout do řízení.
- Vozidlo nejede uprostřed pruhu, když dojde k zapnutí systému nebo bezprostředně po změně jízdního pruhu.
- Je v činnosti ESC (elektronický stabilizační systém) nebo řízení stability.
- Vozidlo projíždí prudkou zatáčkou.
- Je rychlost vozidla nižší než 60 km/h nebo vyšší než 200 km/h.
- Vozidlo náhle mění jízdní pruh.

- Vozidlo náhle zabrzdí.
- Lze detekovat pouze jednu linii jízdního pruhu.
- Pruh je velmi široký nebo úzký.
- Na vozovce jsou více než dvě čáry jízdního pruhu, například v oblasti staveniště.
- Vozidlo jede v prudkém svahu.
- Dojde k náhlému zatočení volantem.
- Systém nemusí být funkční po dobu asi 15 sekund po nastartování vozidla nebo inicializaci kamery nebo restartování přední kamery.

### Omezení funkce

LKA může zasahovat předčasně, i když vozidlo neopustí jízdní pruh, NEBO LKA nemusí napomáhat řízení nebo varovat řidiče, když vozidlo neúmyslně opustí jízdní pruh v následujících situacích:

#### Když je stav pruhu a silnice velmi špatný

- Je obtížné odlišit barvu čar jízdního pruhu od povrchu vozovky nebo je čára jízdního pruhu vybledlá nebo nevýrazná.
- Je obtížné odlišit barvu čar jízdního pruhu od povrchu vozovky.
- Na povrchu vozovky jsou čáry, které vypadají jako linie jízdního pruhu a které byly nesprávně detekovány kamerou.
- Značení jízdního pruhu je nezřetelné nebo poškozené.
- Čára jízdního pruhu se spojuje nebo rozděluje (např. mytná brána).
- Počet jízdních pruhů se zvyšuje či snižuje nebo se čáry jízdních pruhů komplikováním způsobem kříží.

- Jízdní pruh je vyznačený více než dvěma liniemi.
- Linie jízdního pruhu je velmi tlustá nebo tenká.
- Pruh (nebo vozovka) je velmi široký nebo úzký.
- Čáry před vámi nejsou viditelné kvůli dešti, sněhu, vodě na vozovce, poškozenému nebo potřísněnému povrchu nebo jiným faktorům.
- Na značení jízdního pruhu dopadá stín od středového dělicího pásu, stromů, zábradlí, protihlukových bariér apod.
- Značení jízdních pruhů je komplikované nebo je nahrazují konstrukce například u staveniště.
- Na silnici jsou vyznačeny přechody nebo jiné symboly.
- Značení jízdních pruhů v tunelu je znečištěno olejem apod.
- Jízdní pruh náhle zmizí, například na křižovatce.

### Když dojde ke změně vnějších podmínek

- Vnější osvětlení se prudce změní, například při vjezdu nebo výjezdu z tunelu nebo při projíždění pod mostem.
- Okolní světlo je příliš slabé, např. světlomety nejsou v noci zapnuté nebo vozidlo jede tunelem.
- Na vozovce je hraniční struktura jako betonová zídka, zábradlí a sloupek s odrazovým sklem, které byly bezděčně detekovány přední kamerou.
- Pouliční světla nebo světla protijedoucích vozidel se odrážejí od mokrého povrchu vozovky (např. od louží).
- Výhled vpřed je omezen v důsledku oslnění sluncem.
- Mezi vámi a vozidlem před vámi není dostatečná vzdálenost, aby bylo možné detekovat čáru jízdního pruhu, nebo vozidlo před vámi jede po čáře jízdního pruhu.

- Při jízdě v prudkém svahu, přes vrchol nebo při jízdě v zatáčkách.
- Nekvalitní vozovka způsobuje přílišné vibrace vozidla během jízdy.
- Teplota v okolí vnitřního zpětného zrcátka je příliš vysoká z důvodu přímého slunečního svitu atd.

### Když je špatná viditelnost směrem vpřed

- Čelní okno nebo čočka kamery jsou zakryty nečistotami.
- Čelní okno je zamlžené; není možný jasný výhled na vozovku.
- Na přístrojové desce jsou předměty apod.
- Přední kamera nemůže detekovat jízdní pruh kvůli mlze, silnému dešti nebo hustému sněžení.

## VAROVÁNÍ PŘED KOLIZÍ V MRTVÉM ÚHLU (BCW) / ASISTENT PREVENCE KOLIZE V MRTVÉM ÚHLU (BCA) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Popis systému

#### Varování před kolizí v mrtvém úhlu

Systém varování před kolizí v mrtvém úhlu využívá radarové snímače v zadním nárazníku, které upozorňují řidiče na blížící se vozidlo v oblasti jeho mrtvého úhlu.

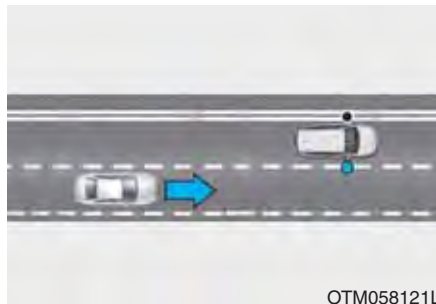
1) Oblast mrtvého úhlu



Rozsah hlídání mrtvého úhlu se mění podle rychlosti vozidla.

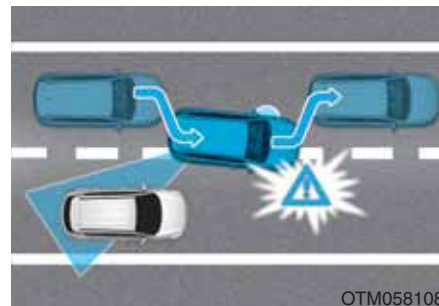
Uvědomte si, že pokud jede vaše vozidlo rychleji než jiná vozidla, systém vás nebude varovat.

2) Přibližování se ve vysoké rychlosti



Asistent pro změnu jízdního pruhu vás varuje, když se k vám v sousedním jízdním pruhu blíží vysokou rychlostí jiné vozidlo. Pokud řidič aktivuje směrové světlo a systém detekuje blížící se vozidlo, vydá systém akustické varování.

#### Asistent prevence kolize v mrtvém úhlu



Asistent prevence kolize v mrtvém úhlu detekuje jízdní pruh vpředu prostřednictvím kamery v horní části čelního okna a detekuje prostor po stranách vozidla / za vozidlem prostřednictvím radarových snímačů.

Asistent prevence kolize v mrtvém úhlu může aktivovat elektronický stabilizační systém (ESC) podle pravděpodobnosti kolize s blížícím se vozidlem při změně jízdního pruhu. Účelem je snížit riziko kolize nebo zmírnit škody při kolizi.

## VÝSTRAHA

- Během jízdy vždy sledujte jízdní podmínky a věnujte pozornost nečekaným situacím, i když je varování před kolizí v mrtvém úhlu a asistent prevence kolize v mrtvém úhlu aktivní.
- Varování před kolizí v mrtvém úhlu a asistent prevence kolize v mrtvém úhlu jsou jen doplňkovými asistenčními systémy pro řidiče. Na tyto systémy se zcela nespolehejte. Při jízdě vždy dávejte pozor.

- Varování před kolizí v mrtvém úhlu a asistent prevence kolize v mrtvém úhlu nemohou nahradit řádnou a bezpečnou jízdu. Vždy jezděte bezpečně a při změnách jízdního pruhu nebo couvání buďte opatrní.

Varování před kolizí v mrtvém úhlu a asistent prevence kolize v mrtvém úhlu nemusejí detekovat všechny předměty v okolí vozidla.

## Nastavení a aktivace systému

### *Nastavení systému*

- Řidič může aktivovat systém otočným spínače zapalování do polohy ON a zvolením „User Settings → Driver Assistance → Blind-spot safety“
  - Při zvolení možnosti „Active Assist“ (Aktivovat asistenta) se BCA a BCW zapnou a připraví k aktivaci. Když se pak do oblasti mrtvého úhlu řidiče přiblíží vozidlo, systém vydá varovný tón nebo aplikuje brzdný zásah.
  - Při zvolení možnosti „Warning Only“ (Pouze varování) se BCW zapne a připraví k aktivaci. Když se pak do oblasti mrtvého úhlu řidiče přiblíží vozidlo, systém vydá varovný tón.
  - Při zvolení možnosti „Off“ (Vypnout) se funkce vypne a kontrolka na tlačítku BCW/BCA zhasne.



OLX2059032L

- Jestliže stisknete tlačítko BCW/BCA, zatímco je zvolena možnost „Active Assist“ (Aktivní asistent) nebo „Warning Only“ (Pouze varování), kontrolka na tlačítku zhasne a systém se vypne.
- Jestliže stisknete tlačítko BCW/BCA, zatímco je systém vypnutý, kontrolka na tlačítku se rozsvítí a systém se zapne. V takovém případě se systém vrátí do stavu, v jakém byl před vypnutím motoru.

Když se systém zpočátku zapne a během aktivace systému se motor vypne a opět zapne, ve vnějším zpětném zrcátku na 3 sekundy rozsvítí varovná kontrolka.

- Po vypnutí a opětovném zapnutí motoru systém zachová své předchozí nastavení.
- Řidič může zvolit čas aktivace varování v uživatelském nastavení na displeji LCD zvolením „User Settings → Driver Assistance → Warning Timing“.
- Možnosti spuštění varování systému varování před kolizí v mrtvém úhlu jsou následující:

#### - Normal (normální výstraha):

Při zvolení této možnosti se varování před kolizí v mrtvém úhlu aktivuje normálním způsobem. Jestliže je toto nastavení příliš citlivé, změňte nastavení na možnost „Later“ (pozdější výstraha).

Čas aktivace varování se může zdát pomalý, pokud vozidlo po straně nebo vzadu prudce zrychluje.

#### - Later (pozdější výstraha):

Zvolte tento čas aktivace varování, když je malá hustota provozu a jedete nízkou rychlostí.

## **i** Informace

**Jestliže změníte načasování aktivace upozornění, může se změnit i načasování aktivace výstrah jiných systémů. Před změnou času aktivace upozornění to vždy mějte na paměti.**

- Řidič může zvolit hlasitost systému varování před kolizí v mrtvém úhlu v uživatelském nastavení na displeji LCD sdruženého přístroje zvolením „User Settings → Driver Assistance → Warning volume → High/Medium/Low“.

**Podrobnosti naleznete v části „Displej LCD“ v kapitole 3.**

### Informace

Jestliže změníte hlasitost upozornění, může se změnit i hlasitost výstrah jiných systémů. Před změnou hlasitosti upozornění to vždy mějte na paměti.

### **Provozní podmínky**

Systém přejde do stavu připravenosti, když je zvolena možnost „Active Assist“ (Aktivní asistent) nebo „Warning Only“ (Pouze varování) a jsou splněny následující podmínky:

- Aktivní asistent

1) Asistent prevence kolize v mrtvém úhlu se aktivuje, když:

- Je rychlost vozidla mezi 60 km/h a 180 km/h.
- Funkce detekuje obě čáry jízdního pruhu.
- Vedle vašeho vozidla nebo za vaším vozidlem je detekováno přibližující se vozidlo.

2) Varování před kolizí v mrtvém úhlu se aktivuje, když:

Rychlost vozidla je vyšší než přibližně 20 km/h a rychlost vozidla vzadu je vyšší než přibližně 10 km/h.

- Pouze varování

1) Varování před kolizí v mrtvém úhlu se aktivuje, když:

Rychlost vozidla je vyšší než přibližně 20 km/h a rychlost vozidla vzadu je vyšší než přibližně 10 km/h.

✱ Asistent prevence kolize v mrtvém úhlu není aktivován.



## Varovné hlášení a řízení systému

### Varování před kolizí v mrtvém úhlu



#### První stupeň varování

Pokud je detekováno vozidlo uvnitř hranic systému, rozsvítí se varovná kontrolka ve vnějším zpětném zrcátku a na displeji HUD (je-li ve výbavě).

Když vozidlo opustí oblast mrtvého úhlu, varování se v závislosti na jízdních podmínkách vypne.



#### Druhý stupeň varování

Varovný tón upozorňující řidiče zazní, když:

1. V oblasti mrtvého úhlu dojde k detekci blížícího se vozidla, A ZÁROVEŇ
2. Zapnete směrová světla (na stejné straně, na které systém detekoval vozidlo).

Když se toto varování aktivuje, varovná kontrolka ve vnějším zpětném zrcátku a/nebo na displeji HUD (je-li ve výbavě) začne rovněž blikat. Zazní také varovný zvuk.

Jestliže vypnete směrové světlo, druhá fáze výstrahy se vypne.

Když vozidlo opustí oblast mrtvého úhlu, varování se v závislosti na jízdních podmínkách vypne.

## ⚠ VÝSTRAHA

- Varovná kontrolka ve vnějším zpětném zrcátku se rozsvítí vždy, když systém detekuje vozidlo u zadní strany.

Aby nedošlo k nehodě, nezaměřujte se pouze na varovnou kontrolku a nezapomeňte sledovat okolí vozidla.

- Jezděte bezpečně, i když je vozidlo vybaveno systémem varování před kolizí v mrtvém úhlu. Nespolehejte se výhradně na funkci a před změnou jízdního pruhu nebo couváním zkontrolujte okolí vozidla.
- Funkce nemůže v určitých situacích řidiče varovat, a proto během jízdy vždy sledujte své okolí.

## ⚠ POZOR

- Řidič by měl být při řízení vozidla vždy velmi pozorný bez ohledu na to, zda se rozsvítí varovná kontrolka ve vnějším zpětném zrcátku, nebo zda zazní varovný zvuk.
- Při hlasitém poslechu audio-systému ve vozidle může dojít k zamaskování varovných zvuků systému varování před kolizí v mrtvém úhlu.
- Varování před kolizí v mrtvém úhlu nemusí vydat zvuk, když zní varovné tóny jiných systémů.

## *Asistent prevence kolize v mrtvém úhlu (BCA)*



Asistent prevence kolize v mrtvém úhlu může aplikovat drsný zásah, když je v určité vzdálenosti vedle vašeho vozidla nebo za vaším vozidlem detekováno přibližující se vozidlo.

Aplikuje jemný brzdný zásah na pneumatiku, která se nachází na opačné straně místa potenciální kolize. Sdružený přístroj informuje řidiče o aktivaci systému.

Asistent prevence kolize v mrtvém úhlu se automaticky deaktivuje, když:

- Vozidlo jede v určité vzdálenosti od nebezpečí
- Vozidlo změní směr a pohybuje se od místa potenciální kolize
- Dojde k prudkému otočení volan-tem
- Je sešlápnutý brzdový pedál
- Uplyne určitá doba

Řidič by měl jet s vozidlem uprostřed jízdních pruhů, aby udržoval systém ve stavu připravenosti.

Když vozidlo jede příliš blízko jedné straně jízdních pruhů, systém nemusí fungovat správně.

Systém navíc nemusí správně řídit vaše vozidlo v závislosti na jízdní situaci. Proto vždy věnujte řádnou pozornost jízdní situaci.

## ⚠ VÝSTRAHA

- **Za správné řízení odpovídá řidič.**
- **Neprovádějte nepotřebné zásahy volantem, když je v činnosti asistent prevence kolize v mrtvém úhlu.**
- **Při jízdě buďte vždy velmi opatrní. V závislosti na vaší jízdní situaci nemusí asistent prevence kolize v mrtvém úhlu být v činnosti, nebo se může aktivovat bezdůvodně.**
- **Asistent prevence kolize v mrtvém úhlu není náhradou za bezpečnou jízdu, jde pouze o pomocníka. Je na zodpovědnosti řidiče, aby vždy jel opatrně a předcházel nebezpečným a nečekaným situacím. Vždy dbejte na stav vozovky.**

## Detekční snímač (Přední kamera/Radar v zadním rohu vozidla)



### **Přední kamera**

Přední kamera je snímač detekující jízdní pruh. Je-li snímač zakrytý sněhem, srážkovou vodou nebo cizím materiálem, systém se může dočasně vypnout a nefungovat správně, dokud nebude vypnutý z důvodu zhoršení detekčního výkonu snímače. Vždy udržujte snímač čistý.

\* Opatření pro snímač přední kamery jsou popsána v části pro udržení v jízdním pruhu.

### **Zadní radar**

Zadní radary jsou snímače umístěné uvnitř zadního nárazníku a slouží k detekci v prostoru boků a zadní části. Pro správnou funkčnost systému udržujte zadní nárazník v čistotě.

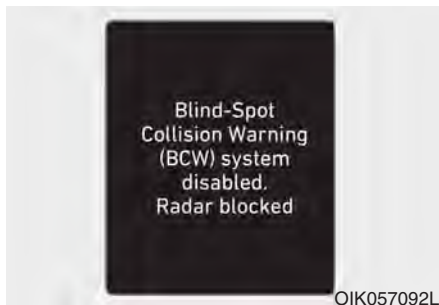


### **POZOR**

- **Funkce nemusí správně fungovat, když je zadní nárazník poškozený nebo došlo k jeho výměně či opravě.**
- **Rozsah snímače se liší v závislosti na šířce vozovky. Pokud je vozovka úzká, systém může detekovat jiná vozidla ve vedlejším jízdním pruhu.**
- **Funkce se může vypnout v oblastech se silným elektromagnetickým vlněním.**
- **Vždy udržujte snímače čisté.**
- **NIKDY sami snímač nerozebírejte a předcházejte úderům do snímače.**

- **Na radarový snímač nebo jeho kryt příliš netlačte. Pokud je snímač silou vychýlen ze správné polohy, nemusí systém pracovat správně. V takovém případě se nemusí zobrazit varovné hlášení. Nechte vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**
- **Do blízkosti radarového snímače nelepte cizí předměty jako štítky nebo ochranné polepy nárazníku, ani prostor snímače nelakujte. Může to negativně ovlivnit výkon snímače.**
- **NIKDY nedávejte na čelní okno žádné příslušenství či nálepky ani čelní okno netónujte.**
- **Dejte mimořádný pozor, aby se do snímače kamery nedostala voda.**
- **NIKDY nedávejte na palubní desku žádné odrazivé předměty (například bílý papír či zrcátko). Jakýkoli odraz světla může narušit funkci systému.**

## Varovné hlášení



**„Blind-Spot Collision Warning system disabled. Radar blocked.“**  
(Systém varování před kolizí v mrtvém úhlu je vypnutý. Radar je zakrytý.)

Toto varovné hlášení se může zobrazit, když:

- Je jeden ze snímačů v zadním nárazníku zakrytý nečistotami, sněhem nebo cizím předmětem.
- Při jízdě v odlehlých oblastech, kde snímač po delší dobu nedetekuje jiné vozidlo.
- Když silně sněží nebo prší.

Pokud nastane jakákoliv z těchto situací, kontrolka v tlačítku Blind-Spot Safety zhasne a systém se automaticky vypne.

Pokud se ve sdruženém přístroji zobrazí varovné hlášení o vypnutém BCW, zkontrolujte, zda není zadní nárazník v oblasti snímače zakrytý nečistotou nebo sněhem. Odstraňte veškeré nečistoty, sníh či cizí předměty, které zakrývají radarové snímače.

Po odstranění nečistot by měl systém po asi 10 minutách jízdy normálně pracovat.

Pokud funkce stále nepracuje normálně, nechte vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## **i** Informace

Když za vozidlem táhnete přívěs nebo je nasazen nosič, vypněte systémy BCW, BCA a RCCW (je-li ve výbavě).

- Stiskněte tlačítko Blind-Spot Safety (kontrolka na tlačítku zhasne)
- Vypněte systém RCCW zrušením volby

„User Settings → Driver assistance → Parking Safety → Rear Cross Traffic Safety“ (je-li ve výbavě).



**„Check Blind-Spot Collision Warning (BCW) system“  
(Zkontrolujte systém varování před kolizí v mrtvém úhlu)**

Pokud je problém se BCW, zobrazí se varovné hlášení a zhasne se kontrolka ve spínači. Systém se automaticky vypne. BCA nebude v činnosti také v případě, že se z důvodu poruchy vypne BCW. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



**„Check Blind-Spot Collision-Avoidance Assist (BCA) system“  
(Zkontrolujte asistenta prevence kolize v mrtvém úhlu)**

Pokud je problém se BCA, zobrazí se varovné hlášení. Systém se automaticky vypne. BCW bude v činnosti i v případě, že se z důvodu poruchy vypne BCA. Doporučujeme vám nechat u autorizovaného opravce HYUNDAI zkontrolovat použití BCA ve vozidle.

### **Omezení funkce**

Řidič musí dávat pozor v níže uvedených situacích, protože funkce nemusí za určitých podmínek detekovat jiná vozidla nebo předměty.

- Když připojíte přívěs nebo vozík.
- Vozidlo jede za špatného počasí jako hustý déšť nebo sněžení.
- Snímač je znečištěn deštěm, sněhem, blátem atd.
- Zadní nárazník, ve kterém je umístěn snímač, je zakryt nebo blokován cizím předmětem např. nálepkou, krytem nebo nosičem jízdních kol.
- Zadní nárazník je poškozený nebo snímač je mimo přednastavenou polohu.
- Výška vozidla je nižší nebo vyšší z důvodu těžkého nákladu v zavazadlovém prostoru, nenormálního tlaku vzduchu v pneumatikách atd.
- Když je teplota zadního nárazníku vysoká.
- Když jsou snímače zablokovány jinými vozidly, zdmi nebo parkovacími pilíři.

- Vozidlo jede po silnici s mnoha zatáčkami.
- Vozidlo projíždí mýtnou bránou.
- Chodník u silnice (nebo přilehlá půda) obsahuje abnormální množství kovových součástí (např. z důvodu výstavby metra).
- V blízkosti vozidla je upevněn předmět jako např. zábradlí.
- Při jízdě v prudkém stoupání nebo klesání, kde je rozdílná výška jízdního pruhu.
- Při jízdě po úzké cestě abnormálně obrostlé stromy nebo trávou.
- Při jízdě v odlehlých oblastech, kde snímač po delší dobu nedetekuje jiné vozidlo nebo konstrukci.
- Při jízdě po mokré silnici.
- Při jízdě po silnici se zdvojenou konstrukcí svodidel nebo stěny.
- Nedaleko je velké vozidlo, například autobus nebo nákladní vozidlo.
- Když se jiné vozidlo přiblíží příliš blízko.
- Pokud vás míjí jiné vozidlo velmi vysokou rychlostí.
- Při změně jízdního pruhu.
- Pokud vozidlo nastartuje ve stejnou chvíli jako vozidlo vedle vás a zrychlí.
- Když vozidlo ve vedlejším jízdním pruhu přejede dva jízdní pruhy směrem od vás NEBO pokud vozidlo přejede přes dva jízdní pruhy do vedlejšího jízdního pruhu.
- Nedaleko je motocykl nebo jízdní kolo.
- V blízkosti je nízký přívěs.
- Když jsou v oblasti rozsahu snímače malé předměty jako nákupní vozík nebo dětský kočárek.
- Když je v blízkosti nízké vozidlo jako sportovní automobil.
- Je sešlápnutý brzdový pedál.
- Je aktivní ESC.
- Došlo k poruše ESC.
- V pneumatice je nízký tlak vzduchu nebo je poškozená.
- Je aplikována brzda.
- Vozidlo náhle změnil směr jízdy.
- Vozidlo náhle měnil jízdní pruh.
- Vozidlo náhle zastaví.
- V okolí vozidla je extrémně nízká teplota.
- Vozidlo silně vibruje při přejezdu hrbolaté nebo nerovné silnice nebo betonových bloků.
- Vozidlo jede po kluzkém povrchu z důvodu přítomnosti sněhu, kaluže nebo ledu.
- Systém pro udržení v jízdním pruhu nebo systém varování při opuštění jízdního pruhu nefunguje běžným způsobem (je-li ve výbavě).

Další podrobnosti naleznete v části „Udržení v jízdním pruhu (LKA)“ v této kapitole.



- Jízda v zatáčkách

BCW a BCA nemusí při jízdě po silnici s mnoha zatáčkami fungovat správně. V určitých situacích nemusí systém detekovat vozidlo ve vedlejším jízdním pruhu.

Při jízdě vždy sledujte vozovku a jízdní podmínky.



BCW a BCA nemusí při jízdě po silnici s mnoha zatáčkami fungovat správně. V určitých situacích nemusí systém rozpoznat vozidlo ve stejném jízdním pruhu.

Při jízdě vždy sledujte vozovku a jízdní podmínky.

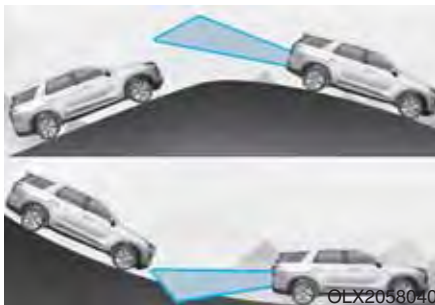


- Při jízdě v místech spojování nebo rozdělování vozovky.

BCW a BCA nemusí fungovat správně při jízdě v místech, kde se silnice spojuje nebo rozděluje. V určitých situacích nemusí systém detekovat vozidlo ve vedlejším jízdním pruhu.

Při jízdě vždy sledujte vozovku a jízdní podmínky.



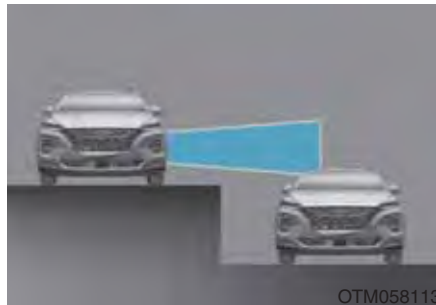


- Jízda ve svahu

BCW a BCA nemusí fungovat správně při jízdě ve svahu. V určitých situacích nemusí systém detekovat vozidlo ve vedlejším jízdním pruhu.

V určitých situacích může systém rovněž nesprávně rozpoznat povrch vozovky nebo konstrukce.

Při jízdě vždy sledujte vozovku a jízdní podmínky.



- Při jízdě v místech s jízdními pruhy v různých výškách.

BCW a BCA nemusí fungovat správně při jízdě v místech s jízdními pruhy v různých výškách.

V určitých situacích nemusí systém detekovat vozidlo na silnici s jízdními pruhy v různých výškách (např. napojovací úsek podjezdu, křižovatky dělené silnicemi různého sklonu apod.).

Při jízdě vždy sledujte vozovku a jízdní podmínky.



[A]: protihluková bariéra, [B]: svodidla

- Při jízdě v místech s konstrukcí vedle vozovky.

BCW a BCA nemusí fungovat správně při jízdě v místech s konstrukcí vedle silnice.

V určitých situacích může systém nesprávně rozpoznat konstrukce (např. protihlukové bariéry, svodidla, dvojité svodidla, středový pás, patník, pouliční osvětlení, dopravní značka, zeď tunelu atd.) vedle silnice.

Při jízdě vždy sledujte vozovku a jízdní podmínky.

## SYSTÉM MANUÁLNÍHO OMEZOVAČE RYCHLOSTI (MSLA) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Činnost manuálního omezovače rychlosti

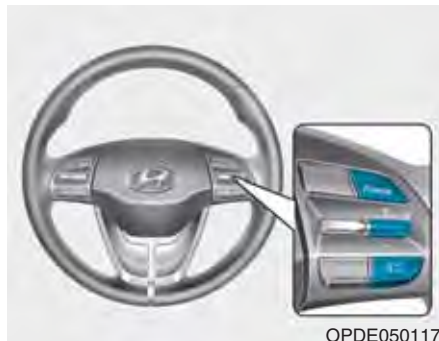
Nechcete-li překračovat určitou rychlost, můžete nastavit rychlostní omezení.

Jestliže pojedete rychleji než nastavenou rychlostí, spustí se varovný systém (nastavená rychlost bude blikat a ozve se výstražný zvuk), dokud se vozidlo nevrátí do vymezeného rychlostního intervalu.

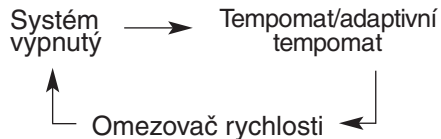
### **i** Informace

**Když je v činnosti systém omezovače rychlosti, nelze zapnout tempomat.**

### Spínač omezovače rychlosti



: přepíná režim mezi tempomatem/adaptivním tempomatem a omezovačem rychlosti.



+: obnovuje nebo zvyšuje rychlost omezovače.

-: nastavuje nebo snižuje rychlost omezovače.

: ruší nastavenou rychlost omezovače.

### Nastavení rychlosti omezovače



1. Pro zapnutí systému stiskněte tlačítko . Rozsvítí se kontrolka omezovače rychlosti ve sdruženém přístroji.



OPDE050120



OPDE050119

2. Zatlačte spínač dolů (-).

3. • Zatlačte spínač nahoru (+) nebo dolů (-) a při požadované rychlosti ho uvolněte.

- Zatlačte spínač nahoru (+) nebo dolů (-) a přidržte ho. Rychlost se bude zvyšovat nebo snižovat o 5 km/h.

Ve sdruženém přístroji se zobrazí nastavený rychlostní limit.

Pokud byste chtěli při jízdě překročit přednastavený rychlostní limit, když sešlápnete pedál akcelerace méně než přibližně z 50 %, rychlost vozidla bude udržována pod rychlostním limitem.

Nicméně pokud sešlápnete pedál akcelerace na více než přibližně 70 %, můžete při jízdě překročit rychlostní limit. Pak se rozbliká nastavený rychlostní limit a ozve se zvukové znamení, dokud nezpomalíte pod stanovenou rychlost.

**Pro vypnutí omezovače rychlosti proveďte jeden z následujících úkonů:**



OPDE050115

- Stiskněte tlačítko .
- Pokud stisknete tlačítko  (zrušit) jednou, nastavené rychlostní omezení bude zrušeno, ale systém se nevypne. Pokud si přejete obnovit rychlostní omezení, stiskněte pro nastavení požadované rychlosti spínač + nebo - na volantu.

## INTELIGENTNÍ VAROVÁNÍ PŘI RYCHLOSTNÍM OMEZENÍ (ISLW) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Systém inteligentního varování při rychlostním omezení (ISLW) zobrazuje informaci o rychlostním omezení a zákazu předjíždění prostřednictvím sdruženého přístroje a navigace. ISLW detekuje dopravní značky prostřednictvím přední kamery namontované v horní části čelního okna.

ISLW zobrazuje informace o rychlostním omezení také v rámci navigace a informací o vozidle.

### ⚠ VÝSTRAHA

- Funkce inteligentního varování při rychlostním omezení je pouze přídavným systémem a není vždy schopen správně zobrazit rychlostní omezení a zákazy předjíždění.
- Řidič stále nese zodpovědnost za nepřekračování povolené rychlosti.
- Neinstalujte na sklo žádné příslušenství ani nelepte nálepky. Čelní okno netóňte, zejména ne v blízkosti zpětného zrcátka.
- ISLW zobrazuje informace o rychlostním omezení získané detekcí dopravních značek pomocí kamery.  
Proto ISLW nemusí pracovat správně, když je obtížné dopravní značky rozpoznat. Další podrobnosti naleznete v pasáži „Omezení systému“.
- Dejte mimořádný pozor, aby se do snímače kamery nedostala voda.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Sami kameru nerozebírejte a předcházejte úderům do kamery.
- Nedávejte na palubní desku žádné odrazivé předměty (například bílý papír či zrcátko). Případný odraz světla může narušit funkci systému.
- Funkce není dostupný ve všech zemích.

## **i** Informace

Doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI, když:

- Došlo k výměně čelního okna.
- Došlo k opravě či výměně kamery nebo souvisejících součástí.

## Nastavení a aktivace systému

### **Nastavení systému**

- Řidič může aktivovat varování při rychlostním omezení zvolením „User Settings → Driver Assistance → Intelligent Speed Limit Warning“.
- Při aktivaci ISLW se ve sdruženém přístroji zobrazí symbol s informací o rychlostním omezení a zákazu předjíždění.
- Když je ISLW aktivován v nastavení navigace, výše tyto údaje a omezení jsou zobrazovány také v rámci navigace.

### **Zapnutí systému**

- ISLW zobrazí údaje o rychlostním omezení a upozorní na zákaz předjíždění, když vaše vozidlo projede okolo příslušných dopravních značek.
- ISLW zobrazí informace o předchozím rychlostním omezení ihned po přepnutí spínače vozidla do polohy ON.
- Pro tutéž silnici mohou platit různé údaje o rychlostním omezení. Údaj se zobrazuje v závislosti na jízdních podmínkách. Systém totiž načítá i dopravní značky s dodatkovými tabulkami (např. déšť, šipka atd.) a porovnává je s interními daty vozidla (provoz stěračů, směrová světla atd.).

## **i** Informace

Údaj o rychlostním omezení ve sdruženém přístroji se může lišit od údaje zobrazovaného v navigaci. V takovém případě zkontrolujte nastavení rychlostního omezení v navigaci.

### Displej

#### Displej v přístrojové desce



Displej v přístrojové desce zobrazuje informace o rychlostním omezení, zákazu předjíždění podmíněném rychlostním omezením a podrobnosti o zákazu předjíždění.



Inteligentní varování při rychlostním omezení zobrazuje informaci o rychlostním omezení, zákazu předjíždění a podmíněné dopravní značce.



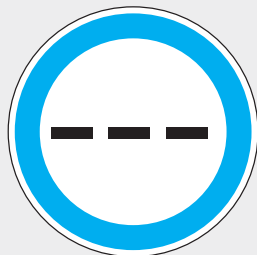
Pokud ISLW detekuje podmíněnou dopravní značku, bude symbol dopravní značky překrytý ve spodní nebo levé části segmentu pro rychlostní omezení ve sdruženém přístroji.

Na stejné silnici mohou být umístěny dopravní značky s různými rychlostními omezeními. V normální situaci může platit rychlostní omezení 120 km/h, nicméně za deště nebo sněžení může platit rychlostní omezení 90 km/h.

Podmíněná dopravní značka znamená, že musíte dodržovat rychlostní omezení a zákaz předjíždění za určitých podmínek, například když prší nebo sněží.

## Doplňkové dopravní značky

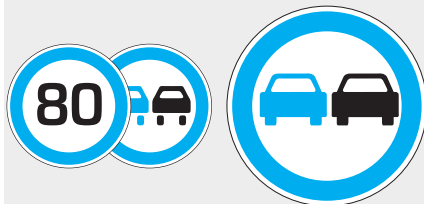
■ Bez spolehlivých informací o rychlostním omezení



WTL-220

- Tento symbol se zobrazí ve sdruženém přístroji a navigaci, když systém ISLW nemá spolehlivé informace o rychlostním omezení.

■ Informace o zákazu předjíždění



WTL-222/WTL-221

- Tento symbol se zobrazí ve sdruženém přístroji a navigaci, když systém ISLW detekuje značku zákazu předjíždění.

■ Bez rychlostního omezení (pouze v Německu)



WUM-205

- Symbol „konec rychlostního omezení“ se zobrazuje na přístrojové desce na silnicích v Německu, kde neplatí rychlostní omezení. Zobrazuje se až do průjezdu vozidla okolo jiné značky rychlostního omezení.

### ■ Konec rychlostního omezení



WUM-207/WUM-208

- Když vozidlo projede kolem značky „konec rychlostního omezení“, systém ISLW informuje řidiče o následujícím platném rychlostním omezení na základě informace obdržené ze systému navigace.

### Varovné hlášení



OOSEV058081L

„SLW (Speed Limit Warning) system disabled. Camera obscured“ (Varování při rychlostním omezení (SLW) je vypnutý. Kamera je zakrytá.)

Toto varovné hlášení se zobrazí, když je čočka kamery něčím zakrytá. Inteligentní varování při rychlostním omezení nebude fungovat, dokud nebudou překážky odstraněny. Zkontrolujte čelní okno okolo kamery. Pokud problém přetrvává i po odstranění překážky, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.



OOSEV058082L

„Check SLW (Speed Limit Warning) system“ (Zkontrolujte varování při rychlostním omezení (SLW))

Když ISLW nepracuje správně, na několik sekund se zobrazí toto varovné hlášení. Poté se rozsvítí hlavní varovná kontrolka (⚠).

Doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



Systém ISLW nemusí fungovat správně nebo nemusí poskytovat správné informace za následujících podmínek.

#### **Je-li stav dopravního značení špatný**

- Dopravní značka se nalézá v prudké zatáčce.
- Dopravní značka je umístěna nesprávně (např. otočená, zastíněná jiným předmětem nebo poškozená).
- Dopravní značku blokuje jiné vozidlo.
- Osvětlení LED v dopravní značce je porouchané.
- Kolem značky je jasné světlo.
- Dopravní značky neodpovídají standardu apod.

#### **Když dojde ke změně vnějších podmínek**

- Jedete těsně za jiným vozidlem.
- Kolem vašeho vozidla projede autobus nebo nákladní vůz, na němž je přilepena značka s omezením rychlosti.
- Vozidlo jede v oblasti nepokryté navigačním systémem.
- V navigaci došlo k poruše.
- Navigace není aktualizovaná.
- Omezení rychlosti uložená v navigačním systému jsou nesprávná.
- Výsledek nesprávné detekce kamery.
- V případě kalibrace kamery okamžitě po dodání vozidla atd.
- Došlo k problému se systémem GPS.

#### **Když je špatná viditelnost směrem vpřed**

- Je špatné počasí, například déšť, sněžení nebo mlha.
- Na čelním okně v místě, kde je kamera, je nečistota, led nebo námraza.
- Objektiv kamery blokuje nějaký předmět, například nálepka, papír nebo spadlý list.

### Omezení systému

Řidič musí v následujících situacích jet opatrně. Systém ISLW nemusí řidiči asistovat a fungovat správně.

- Nerozebírejte kameru, když chcete tónovat okna, upravit povrch okna nebo připevnit příslušenství. Jestliže kameru rozeberete a znovu sestavíte, doporučujeme odvézt vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat zkontrolovat kalibraci systému.
- Nedávejte na palubní desku žádné odrazivé předměty (například bílý papír či zrcadlo). Jakýkoli odraz světla může narušit funkci systému ISLW.
- Dejte mimořádný pozor, aby se do snímače kamery nedostala voda.
- Sami kameru nerozebírejte a předcházejte úderům do kamery.
- Systém ISLW slouží řidiči pouze jako pomůcka. Řidič musí věnovat velkou pozornost řízení vozidla.
- Řidič má vždy plnou odpovědnost za bezpečnou jízdu v souladu s platnými pravidly silničního provozu.

## KONTROLA POZORNOSTI ŘIDIČE (DAW) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Kontrola pozornosti řidiče zobrazuje úroveň únavy řidiče a upozorňuje na nepozornost při jízdě.

### Nastavení a aktivace funkcí

#### Nastavení systému

- Kontrola pozornosti řidiče je při přejímce vozidla z výroby vypnutý.
- Chcete-li kontrolu pozornosti řidiče zapnout, nastartujte motor a poté zvolte na displeji LCD „User Settings → Driver Assistance → Driver Attention Warning → High Sensitivity/Normal Sensitivity“.

- Je možné vybírat režim kontrola pozornosti řidiče.
  - Vysoká citlivost: Kontrola pozornosti řidiče varuje řidiče při vyšší úrovni únavy nebo nepozorné jízdě – dříve než při normálním nastavení.
  - Normální citlivost: Kontrola pozornosti řidiče varuje řidiče při vyšší úrovni únavy nebo nepozorné jízdě.
  - Vypnuto: Kontrola pozornosti řidiče je vypnutá.
- Nastavení kontroly pozornosti řidiče se zachová podle předchozí volby i při opakovaném nastartování motoru.

### Zobrazení úrovně pozornosti řidiče



- Řidič může sledovat jízdní podmínky na displeji LCD.

Když při zapnutém systému zvolíte na displeji LCD kartu režimu Driving Assist (  ), zobrazí se obrazovka systému kontroly pozornosti řidiče (DAW). **(Další informace naleznete v části „Režimy displeje LCD“ v kapitole 3.)**

- Úroveň pozornosti řidiče se zobrazuje v intervalu 1 až 5. Čím nižší je číslo, tím méně je řidič pozorný.
- Hodnota se snižuje, když si řidič po určitou dobu neudělá přestávku.
- Hodnota se zvyšuje, když řidič po určitou dobu jede pozorně.
- Když řidič zapne systém za jízdy, zobrazí se hlášení „Last Break time“ (Čas poslední přestávky) a úroveň únavy.

### Přestávka



- Na displeji se objeví hlášení „Consider taking a break (Udělejte si přestávku)“ a zazní výstražný tón, aby řidiči, jehož pozornost klesla pod hodnotu 1, navrhly udělat si přestávku.
- Kontrola pozornosti řidiče nenavrhne řidiči přestávku, jestliže je celková jízdní doba kratší než 10 minut.

### Vynulování systému

- Když řidič kontrola pozornosti vynuluje, čas poslední přestávky se nastaví na 00:00 a pozornost řidiče na 5 (vysoká pozornost).
- Kontrola pozornosti řidiče vynuluje čas poslední přestávky na 00:00 a hodnotu pozornosti řidiče nastaví na 5 v následujících situacích.
  - Dojde k vypnutí motoru.
  - Řidič si rozepne pás a poté otevře dveře.
  - Motor běží více než 10 minut na volnoběh.
- Kontrola pozornosti řidiče se opět zapne, když řidič znovu zahájí jízdu.

## Pohotovostní režim systému



Kontrola pozornosti řidiče přejde do z pohotovostního stavu a zobrazí obrazovku „Standby“ v následujících situacích.

- Kamera nedetekuje jízdní pruhy.
- Rychlost vozidla zůstává nižší než 60 km/h nebo vyšší než 200 km/h.

## Porucha systému



„Check Driver Attention Warning“ (Zkontrolujte kontrolu pozornosti řidiče)

Když se zobrazí varovné hlášení „Check Driver Attention Warning“, systémem nefunguje správně. V takovém případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## ⚠ VÝSTRAHA

- Kontrola pozornosti řidiče není náhradou za bezpečnou jízdu, jde pouze o pomocníka. Je na zodpovědnosti řidiče, aby vždy jel opatrně a předcházel nebezpečným a nečekaným situacím. Vždy dbejte na stav vozovky.
- Funkce může navrhnout přestávku podle struktury řídičova chování nebo návyků, i když řidič únavu necítí.
- Řidič, jenž se cítí unaveně, by si měl udělat přestávku, i když mu to kontroly pozornosti ne navrhuje.

### POZNÁMKA

Kontrola pozornosti řidiče využívá pro svou činnost snímač kamery na čelním okně. Aby byl snímač kamery v co nejlepší stavu, je potřeba dodržovat následující pravidla:

- NIKDY nedávejte na čelní okno žádné příslušenství či nálepky ani čelní okno netónujte.
- NIKDY nedávejte na palubní desku žádné odrazivé předměty (například bílý papír či zrcátko). Jakýkoli odraz světla může narušit funkci kontroly pozornosti řidiče.
- Dejte mimořádný pozor, aby se do snímače kamery nedostala voda.
- NIKDY sami kameru nerozebírejte a předcházejte úderům do kamery.

- Nerozebírejte kameru, když chcete tónovat okna, upravit povrch okna nebo připevnit příslušenství. Jestliže kameru rozeberete a znovu sestavíte, doporučujeme odvézt vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat zkontrolovat kalibraci systému.



### POZOR

Kontrola pozornosti řidiče nemusí správně fungovat a vydávat správné výstrahy v následujících situacích:

- Výkonnost systému detekce jízdních pruhů je snižena. (Další podrobnosti naleznete v části „Systém pro udržení v jízdním pruhu“ v této kapitole.)
- Řidič jede agresivně nebo prudce zatáčí, aby se vyhnul překážce (např. staveništi, dalším vozidlům, spadlým předmětům, nerovnosti na vozovce).

- Řiditelnost vozidla v dopředném směru je závažně narušena (např. kvůli velkému rozdílu v nahuštění pneumatik, nerovnoměrnému opotřebení pneumatik, seřízení sbíhavosti/rozbíhavosti).
- Vozidlo jede po silnici s mnoha zatáčkami.
- Vozidlo jede v oblasti se silným větrem.
- Vozidlo jede po nerovné silnici.
- Do řízení vozidla zasahuje jeden z následujících asistenčních systémů:
  - Udržení v jízdním pruhu.
  - Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu.
  - Adaptivní tempomat.



### POZOR

Při hlasitém poslechu audiosystému ve vozidle může dojít k zamaskování varovných zvuků kontroly pozornosti řidiče.

## TEMPOMAT (CC) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Činnost tempomatu



1. Kontrolka CRUISE

2. Kontrolka SET

Tempomat umožňuje jet rychlostí vyšší než 30 km/h bez sešlápnutí pedálu akcelerace.

### ⚠ VÝSTRAHA

Dodržujte následující pravidla:

- Rychlost vozidla vždy nastavujte v souladu s rychlostním omezením platným ve vaší zemi.
- Jestliže necháte tempomat zapnutý, (kontrolka  CRUISE v přístrojové desce svítí), může dojít k nechtěnému zapnutí tempomatu. Mějte tempomat vypnutý (kontrolka  CRUISE je zhasnutá), když tempomat nepoužíváte, abyste předešli neúmyslnému nastavení rychlosti.
- Používejte tempomat pouze při jízdě na hlavních tazích za dobrého počasí.
- Pokud může být nebezpečné jet konstantní rychlostí, tempomat nepoužívejte:
  - Když jedete v hustém provozu nebo když je kvůli jízdní situaci obtížné jet konstantní rychlostí

(Pokračování)

(Pokračování)

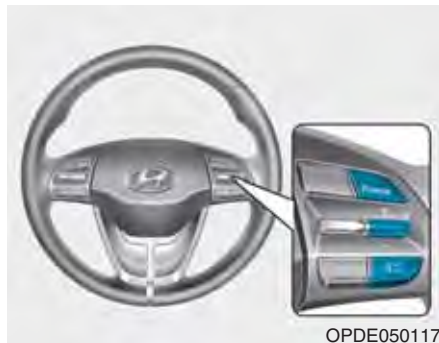
- Při jízdě na mokřích, zasněžených nebo zledovatělých vozovkách
- Při jízdě v kopcovitém terénu nebo v silném větru
- Při jízdě ve větrných oblastech
- Nepoužívejte tempomat při tažení přívěsu.

### POZNÁMKA

Během jízdy s tempomatem ve vozidle s manuální převodovkou nepřepínáte do neutrální polohy bez sešlápnutí spojky, jinak dojde k nadměrnému zvýšení otáček motoru. Pokud k tomu dojde, sešlápněte pedál spojky nebo stiskněte tlačítko ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ tempomatu.

## **i** Informace

- Při normální jízdě s tempomatem, pokud přibrzdíte a následně znovu nastavíte tempomat spínačem SET, reaguje tempomat s prodlevou zhruba 3 sekundy. Tato prodleva je normální.
- Před aktivací funkce tempomatu systém zkontroluje funkčnost brzdového spínače. Po zapnutí zapalování nebo nastartování vozidla sešlápněte alespoň jednou brzdový pedál.



**Spínač tempomatu**

**II** : ovládání tempomatu tlačítkem Pause/Resume.

: zapíná nebo vypíná systém tempomatu.

+: nastavuje nebo zvyšuje nastavenou rychlost.

-: nastavuje nebo snižuje nastavenou rychlost.

## **i** Informace



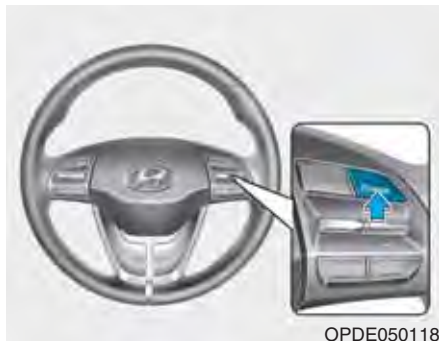
Nejdříve zapněte režim tempomatu stisknutím tlačítka Driving Assist, je-li vozidlo vybaveno omezovačem rychlosti.

Po stisknutí tlačítka Driving Assist se režimy mění následujícím způsobem.





## Nastavení rychlosti tempomatu



1. Stiskněte tlačítko Driving Assist na volantu po zrychlení na požadovanou rychlost, která musí být vyšší než přibližně 30 km/h. Rozsvítí se kontrolka a aktuální rychlost je nastavena jako cílová rychlost.

### **i** Informace – Manuální převodovka

U vozidel s manuální převodovkou je potřeba po nastartování motoru alespoň jednou sešlápnout brzdový pedál, aby se nastavil tempomat.



2. Uvolněte pedál akcelerace.

### **i** Informace

V prudkém stoupání může vozidlo lehce zpomalovat nebo zrychlovat.

## Zvýšení rychlosti tempomatu



- Zatlačte spínač + nahoru a přidržeť jej, zároveň sledujte nastavenou rychlost na sdruženém přístroji. Jakmile se zobrazí požadovaná rychlost, uvolněte spínač. Vozidlo zrychlí na nastavenou rychlost.

- Zatlačte spínač + nahoru a okamžitě jej uvolněte. Při každém posunutí spínače nahoru se rychlost jízdy zvýší o 1 km/h.
- Zatlačte spínač + nahoru a přidržte jej. Nastavená rychlost vašeho vozidla se zvýší o 10 km/h. Po dosažení požadované rychlosti spínač uvolněte.

### ***Snížení rychlosti tempomatu***



- Zatlačte spínač - dolů a okamžitě jej uvolněte. Při každém posunutí spínače dolů se rychlost jízdy sníží o 1 km/h.
- Zatlačte spínač - dolů a přidržte jej. Nastavená rychlost vašeho vozidla se sníží o 10 km/h. Po dosažení požadované rychlosti spínač uvolněte.
- Mírně sešlápněte brzdový pedál. Když vozidlo dosáhne požadované rychlosti, zatlačte spínač - dolů.

### ***Dočasné zrychlení se zapnutým tempomatem***

Sešlápněte pedál akceleraace. Když sejmete nohu z pedálu akceleraace, vozidlo se vrátí k původně nastavené rychlosti.

Zatlačíte-li spínač  při zvýšené rychlosti, tempomat bude udržovat zvýšenou rychlost.

### Tempomat se vypne, když:



- Sešlápnete brzdový pedál.
- Sešlápnete pedál spojky (pro vozidla s manuální převodovkou).
- Stisknutí tlačítka Pause/Resume na volantu.
- Stisknete tlačítko . Zhasnou kontrolky CRUISE a SET.
- Stisknete tlačítko MODE. Zhasnou kontrolky CRUISE a SET (je-li ve výbavě systém omezovače rychlosti).

- Přesunete řadicí páku do polohy N (neutrál), (pro vozidlo s automatickou převodovkou či převodovkou s dvojitou spojkou).
- Snížíte rychlost vozidla na méně než cca 30 km/h.
- Je v činnosti ESC.
- Podřadíte v manuálním režimu na 2. rychlostní stupeň (pro vozidlo s automatickou převodovkou či převodovkou s dvojitou spojkou).

### Informace

**Každá z výše uvedených akcí zruší funkci tempomatu (kontrolka SET na sdruženém přístroji zhasne), ale celý systém se vypne pouze stisknutím tlačítka Driving Assist. Pokud si přejete obnovit funkci tempomatu, posuňte kolébkový spínač Pause/Resume na volantu nahoru. Obnoví se předchozí nastavená rychlost, pokud jste systém nevypnuli tlačítkem Driving Assist.**

### Obnovení nastavené rychlosti



Stiskněte tlačítko Pause/Resume. Pokud je rychlost vozidla vyšší než 30 km/h, vozidlo se vrátí k nastavené rychlosti.

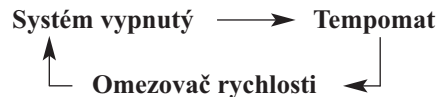
## Vypnutí tempomatu



- Stiskněte tlačítko Driving Assist (🚗 CRUISE kontrolka zhasne).
- Stiskněte tlačítko Driving Assist (kontrolka tempomatu zhasne). (je-li ve výbavě systém omezovače rychlosti)
  - Při zapnutém tempomatu jedním stisknutím tlačítka vypnete tempomat a zapnete omezovač rychlosti.
  - Při vypnutém tempomatu a zapnutém omezovači rychlosti stisknutím tlačítka vypnete oba systémy.

### **i** Informace

Po stisknutí tlačítka Driving Assist se režimy mění následujícím způsobem.



## ADAPTIVNÍ TEMPOMAT (SCC) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



- ① Kontrolka CRUISE
- ② Nastavená rychlosti
- ③ Vzdálenost mezi vozidly

Chcete-li vidět systém SCC na displeji LCD v přístrojové desce, zvolte režim Assist (A). Další informace naleznete v části „Režimy displeje LCD“ v kapitole 3.

Adaptivní tempomat vám umožňuje nastavit vozidlo tak, aby udržovalo konstantní rychlost a minimální vzdálenost od vozidla před vámi.

Adaptivní tempomat automaticky upravuje rychlost vašeho vozidla, aby udržel vámi nastavenou rychlost a vzdálenost od vozidla jedoucího vpředu, aniž byste museli sešlápnout akcelerační nebo brzdový pedál.

### ⚠ VÝSTRAHA

V zájmu své bezpečnosti si před používáním adaptivního tempomatu prostudujte návod k obsluze.

### ⚠ VÝSTRAHA

Adaptivní tempomat není náhradou za bezpečnou jízdu, ale pomocná funkce. Je odpovědností řidiče, aby vždy sledoval rychlost a odstup od vozidla vpředu.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Dodržujte následující pravidla:**

- Rychlost vozidla vždy nastavujte v souladu s rychlostním omezením platným ve vaší zemi.
  -  CRUISE Je-li adaptivní tempomat ponechán zapnutý (kontrolka CRUISE na přístrojové desce svítí), může dojít k jeho náhodnému spuštění. Pokud adaptivní tempomat nepoužíváte, nechte ho vypnutý (kontrolka CRUISE ( CRUISE) nesvítí), abyste předešli neúmyslnému nastavení rychlosti.
  - Používejte adaptivní tempomat pouze při jízdě na hlavních tazích za dobrého počasí.
- (Pokračování)

**(Pokračování)**

- Pokud může být nebezpečné jet konstantní rychlostí, adaptivní tempomat nepoužívejte:
  - Když jedete v hustém provozu nebo když je kvůli jízdní situaci obtížné jet konstantní rychlostí
  - Při jízdě na mokrých, zasněžených nebo zledovatělých vozovkách
- Při jízdě do prudkého kopce nebo z prudkého kopce.
  - Při jízdě ve větrných oblastech
  - Při jízdě na parkovištích
  - Při jízdě poblíž protinárazových bariér
  - Při jízdě ostrou zatáčkou

**(Pokračování)**

**(Pokračování)**

- Při jízdě s omezeným výhledem (kvůli špatnému počasí jako mlha, sněžení, déšť a písečná bouře)
- Když je snížena snímací schopnost vozidla z důvodu úpravy vozidla vedoucí ke změně jeho světlé výšky vpředu a vzadu
- Nečekané situace mohou vést k nehodám. Nepřetržitě věnujte pozornost dopravní situaci a jízdním podmínkám, i když je adaptivní tempomat aktivní.

***Tlačítko Driving Convenience***



OPDE050123

- : zapíná nebo vypíná systém tempomatu.
- +: nastavuje nebo zvyšuje nastavenou rychlost.
- : nastavuje nebo snižuje nastavenou rychlost.
- : pozastaví a obnoví funkci tempomatu.



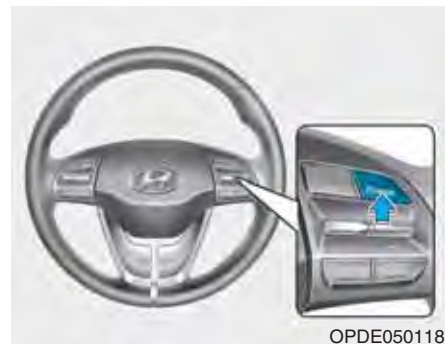
### **i** Informace

Nejdříve zapněte režim adaptivního tempomatu stisknutím tlačítka , je-li vozidlo vybaveno omezovačem rychlosti. Po stisknutí tlačítka  se režimy mění následujícím způsobem.



## Rychlost adaptivního tempomatu

### Nastavení rychlosti adaptivního



### tempomatu

1. Pro zapnutí systému stiskněte tlačítko  na volantu. Rozsvítí se kontrolka tempomatu ( CRUISE).
2. Zrychlete na požadovanou rychlost.

Rychlost adaptivního tempomatu lze nastavit takto:

- 30 až 180 km/h: pokud vpředu nejede žádné vozidlo
- 0 až 180 km/h: pokud vpředu jede vozidlo



3. Zatlačte spínač dolů (-). Na displeji LCD se zobrazí nastavená rychlost a vzdálenost mezi v zidly.
4. Uvolněte pedál akcelerace. Požadovaná rychlost bude automaticky udržována.

Pokud před vámi jede vozidlo, rychlost vašeho vozidla se může snížit, aby se zachovala vzdálenost od vozidla před vámi.

V prudkém svahu může vozidlo mírně zpomalovat nebo zrychlovat při jízdě do svahu nebo ze svahu.

### **i** Informace

Rychlost vozidla se může snížit ve stoupání a zvýšit v klesání.

### ***Zvýšení rychlosti adaptivního tempomatu***



Postupujte podle některého z těchto postupů:

- Zatlačte spínač nahoru (+) a okamžitě jej uvolněte. Při každém posunutí kolébkového spínače nahoru se rychlost jízdy zvýší o 1 km/h.
- Zatlačte spínač + nahoru a přidržte jej. Nastavená rychlost vašeho vozidla se zvýší o 10 km/h. Po dosažení požadované rychlosti spínač uvolněte.
- Rychlost můžete nastavit do rychlosti 180 km/h.

### **⚠ POZOR**

Před použitím kolébkového spínače zkontrolujte dopravní situaci. Po stisknutí kolébkového spínače nahoru a jeho přidržení se prudce zvýší rychlost jízdy.

### ***Snížení rychlosti adaptivního tempomatu***



Postupujte podle některého z těchto postupů:

- Zatlačte spínač (-) dolů a okamžitě jej uvolněte. Při každém posunutí kolébkového spínače dolů se rychlost jízdy sníží o 1 km/h.
- Zatlačte spínač dolů (-) a přidržte jej. Nastavená rychlost vašeho vozidla se sníží o 10 km/h. Po dosažení požadované rychlosti kolébkový spínač uvolněte.
- Rychlost můžete nastavit do rychlosti 30 km/h.



### **Dočasné zrychlení se zapnutým adaptivním tempomatem**

Pokud chcete dočasně zrychlit se zapnutým adaptivním tempomatem, sešlápněte pedál akcelerace. Zvýšení rychlosti vozidla neovlivní provoz adaptivního tempomatu, ani nezmění nastavenou rychlost.

Když sejmete nohu z pedálu akcelerace, vozidlo se vrátí k původně nastavené rychlosti.

Zatlačíte-li kolébkový spínač při zvýšené rychlosti dolů (-), rychlost tempomatu se přenastaví.

### **i Informace**

**Při dočasném zrychlování buďte opatrní, protože v tu chvíli již rychlost není řízena automaticky, i kdyby se před vámi objevilo jiné vozidlo.**

### **Adaptivní tempomat bude dočasně deaktivován, když:**



### **Je vypnut manuálně**

- Sešlápnete brzdový pedál.
- Stisknete tlačítko  umístěné na volantu.

Adaptivní tempomat se dočasně vypne, když kontrolky nastavené rychlosti a odstupu od vozidla vpředu na displeji LCD zhasnou.

Kontrolka CRUISE (  CRUISE ) stále svítí.

### **Je vypnut automaticky**

- Otevřou se dveře u řidiče.
- Řadicí páka je zařazena do polohy N (neutrál), R (zpátečka) nebo P (parkování).
- Parkovací brzda je zatažená.
- Rychlost vozidla je vyšší než 190 km/h.
- Systémy ESC, TCS nebo ABS jsou v činnosti.
- Vypne se systém ESC.
- Snímač nebo kryt je pokrytý nečistotou nebo blokováný cizím materiálem.
- Vozidlo se na určitou dobu zastaví.
- Vozidlo se po dlouhou dobu opakovaně zastavuje a rozjíždí.
- Po delší dobu je sešlápnutý pedál akcelerace.
- Výkon motoru je mimo normální rozsah.
- Řidič zahájí jízdu stisknutím kolébkového spínače nahoru (+) nebo dolů (-), nebo sešlápnutím pedálu akcelerace po zastavení vozidla systémem adaptivního tempomatu, když vpředu není jiné vozidlo.

- Řidič zahájí jízdu zatlačením spínače nahoru (+) nebo dolů (-) nebo sešlápnutím pedálu akcelerace po zastavení s vozidlem zastaveným daleko před ním.
- Je aktivní systém FCA.

Každý z těchto úkonů zruší provoz adaptivního tempomatu. Na displeji LCD zhasne nastavená rychlost a odstup mezi vozidly.

Pokud se adaptivní tempomat vypne automaticky, jeho funkce se neobnoví, i kdyby byl kolébkový spínač + nebo - stisknutý.

### **i** Informace

Jestliže se adaptivní tempomat vypne z jiných než výše uvedených důvodů, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



### **„Smart Cruise Control cancelled“ (Adaptivní tempomat je vypnutý)**

Pokud se funkce vypne, zazní varovný zvuk a na několik sekund se zobrazí hlášení.

Rychlost vozidla musíte upravit přímo sešlápnutím akceleračního nebo brzdového pedálu podle dopravní situace před vámi a podle jízdních podmínek. Vždy kontrolujte jízdní situaci. Nespoléhejte se na varovný zvuk.

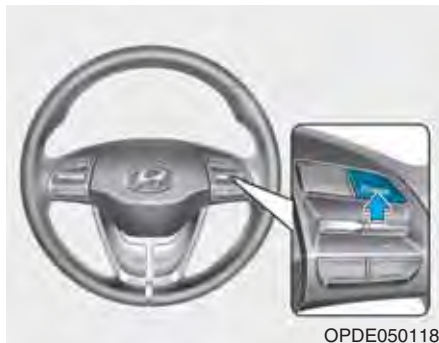
### **Obnovení nastavené rychlosti adaptivního tempomatu**

Jestliže byla rychlost tempomatu zrušena jiným způsobem než stisknutím spínače tempomatu a systém je stále aktivní, rychlost tempomatu se automaticky obnoví, když stisknete kolébkový spínač nahoru (+) nebo dolů (-).

Pokud spínač stisknete nahoru (+), obnoví se naposledy nastavená rychlost. Nicméně pokud rychlost vozidla klesne pod 30 km/h, nastavená rychlost se obnoví, pokud před vámi jede vozidlo.

### **i** Informace

Před stisknutím kolébkového spínače nahoru (+) pro obnovení rychlosti vždy zkontrolujte dopravní situaci.



### Vypnutí tempomatu

- Stiskněte tlačítko (kontrolka tempomatu ( CRUISE) zhasne).
- Stiskněte tlačítko (kontrolka CRUISE) zhasne), (je-li ve výbavě systém omezovače rychlosti).
  - Při zapnutém adaptivním tempomatu jedním stisknutím tlačítka vypnete adaptivní tempomat a zapnete omezovač rychlosti.
  - Při vypnutém adaptivním tempomatu a zapnutém omezovači rychlosti stisknutím tlačítka vypnete oba systémy.

### Informace

Po stisknutí tlačítka se režim mění následujícím způsobem.

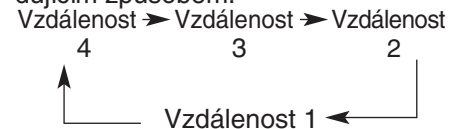


### Vzdálenost mezi vozidly u adaptivního tempomatu



### Postup nastavení odstupu od vozidla vpředu

Při zapnutém adaptivním tempomatu můžete nastavit a udržovat vzdálenost od vozidla vpředu bez nutnosti sešlápnout akcelerační nebo brzdový pedál. Pokaždé, když stisknete tlačítko, změní se vzdálenost mezi vozidly následujícím způsobem:



Pokud například jedete rychlostí 90 km/h, vzdálenost se udržuje takto:

Vzdálenost 4 – přibližně 52,5 m

Vzdálenost 3 – přibližně 40 m

Vzdálenost 2 – přibližně 32,5 m

Vzdálenost 1 – přibližně 25 m

### **i** Informace

**Když je systém používán poprvé po nastartování motoru, je odstup nastaven na poslední nastavený odstup.**



***Když v jízdním pruhu před vámi není vozidlo:***

Vozidlo bude udržovat nastavenou rychlost.



***Když v jízdním pruhu před vámi je vozidlo:***

- Rychlost vašeho vozidla se zpomalí nebo zrychlí, aby se udržela nastavená vzdálenost.
- Pokud vozidlo před vámi zrychlí, vozidlo pojede stabilní rychlostí poté, co zrychlí na nastavenou rychlost.

## ⚠ VÝSTRAHA



OPD056089

Při jízdě s aktivním adaptivním tempomatem:

- Zazní varovný zvuk a bude blikat kontrolka odstupu od vozidla vpředu, pokud vozidlo nedokáže udržovat zvolenou vzdálenost od vozidla vpředu.
- Jestliže zazní varovný zvuk, sešlápnutím brzdového pedálu nebo použitím volantu aktivně upravte rychlost vozidla a vzdálenost od vozidla vpředu.

(Pokračování)

(Pokračování)

- I když varovný zvuk nezazní, vždy věnujte pozornost jídním podmínkám, abyste předešli vzniku nebezpečných situací.
- Při hlasitém poslechu audio-systému ve vozidle může dojít k zamaskování varovných zvuků.

## ⚠ POZOR



OPDE056090

Jestliže vozidlo vpředu (rychlost vozidla: nižší než 30 km/h) přejeđe do vedlejšího jídního pruhu, zazní varovný tón a zobrazí se hlášení „Watch for surrounding vehicles“ (Sledujte okolní vozidla). Pomocí brzdového pedálu upravte rychlost vozidla podle vozidel nebo objektů, které se náhle objeví před vámi.

Vždy věnujte pozornost situaci na silnici před vámi.

### V koloně vozidel



OPDE050125

#### Rozjezd pomocí spínače nebo pedálu

- Při jízdě v koloně se vaše vozidlo zastaví, jestliže zastaví vozidlo před vámi. A pokud se vozidlo před vámi rozjede, vaše vozidlo se rozjede také. Pokud se však vozidlo zastaví na více než 3 sekundy, je potřeba se rozjet sešlápnutím pedálu akce-lerace nebo zatlačením spínače na-horu (+) nebo dolů (-).

- Jestliže stisknete spínač adaptivního tempomatu (+ nebo -) během aktivovaných funkcí Auto Hold a adaptivního tempomatu, funkce Auto Hold se uvolní bez ohledu na stav sešlápnutí pedálu akce-lerace a vozidlo se rozjede. Kontrolka AUTO HOLD se změní ze zelené na bílou (je-li vozidlo vybaveno EPB (elektronická parkovací brzda)).

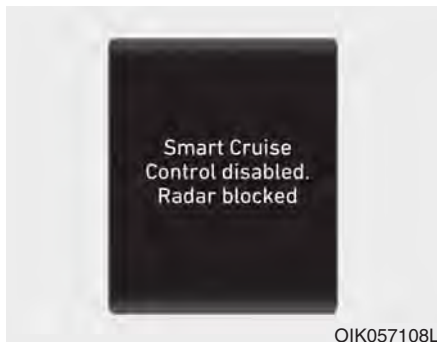
### Snímač pro detekování vzdálenosti od vozidla jedoucího vpředu



OPDE050039

Adaptivní tempomat využívá snímač pro detekování vzdálenosti od vozidla jedoucího vpředu.

## Varovné hlášení



„Smart Cruise Control disabled. Radar blocked.“ (Adaptivní tempomat je vypnutý. Radar je zakrytý.)

Když je kryt objektivu zakrytý nečistotou nebo sněhem, činnost adaptivního tempomatu se může dočasně zastavit. V takovém případě se na displeji LCD zobrazí varovné hlášení. Před spuštěním adaptivního tempomatu odstraňte z krytu radarového snímače nečistoty a sníh a očistěte ho.

Adaptivní tempomat nelze správně aktivovat, pokud je radar zcela znečištěný nebo není po nastartování motoru detekován žádný předmět (např. otevřené prostranství).

### Informace

Jelikož adaptivní tempomat se dočasně vypne, když se zablokuje radar, je třeba – chcete-li tempomat nadále používat (funkce řízení rychlosti) – změnit režim tempomatu (viz „Změna na režim tempomatu“ na další stránce). „Check Smart Cruise Control“ (Zkontrolujte systém adaptivního tempomatu).

### POZOR

- V blízkosti radarového snímače nepoužívejte rámeček na registrační značku ani nelepте cizí předměty jako štítky nebo ochranné polepy nárazníku. Může to negativně ovlivnit výkon snímače radaru.
- Radarový snímač a kryt vždy udržujte v čistotě.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Na mytí vozidla používejte pouze měkké utěrky. Na snímač nebo jeho kryt nesměřujte proud tlakové vody.
- Na radarový snímač nebo jeho kryt příliš netlačte. Pokud je snímač silou vychýlen ze správné polohy, nemusí adaptivní tempomat pracovat správně. V5takovém případě se nemusí zobrazit varovné hlášení. Nechte vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Při poškození předního nárazníku v oblasti okolo radarového snímače, nemusí systém adaptivního tempomatu pracovat správně. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Na opravu poškozeného snímače nebo jeho krytu používejte pouze originální náhradní díly HYUNDAI. Na kryt snímače nenanášejte barvu.



### „Check Smart Cruise Control“ (Zkontrolujte systém adaptivního tempomatu)

Toto hlášení se zobrazí, když funkce řízení vzdálenosti mezi vozidly nefunguje běžným způsobem.

Doporučujeme vozidlo odvézt k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat funkce zkontrolovat.

### Nastavení citlivosti adaptivního tempomatu

Citlivost rychlosti vozidla při sledování vozidla jedoucího vpředu za účelem zachování nastaveného odstupu lze nastavit. Na displeji LCD přejděte do 'User Settings → Driving Assist → Smart Cruise Control Speed → Slow/Normal/Fast'. Můžete si zvolit ze tří stupňů:

#### - Slow (pomalu):

Rychlost vozidla pro následování vozidla vpředu pro udržení nastavené vzdálenosti je pomalejší než normální rychlost.

#### - Normal (normální výstraha):

Rychlost vozidla při sledování vozidla jedoucího vpředu za účelem zachování nastaveného odstupu je normální.

#### - Fast (rychle):

Rychlost vozidla pro následování vozidla vpředu pro udržení nastavené vzdálenosti je rychlejší než normální rychlost.

### **i** Informace

Naposledy nastavená citlivost změny rychlosti adaptivního tempomatu se v systému uchová.

### Přechod do režimu tempomatu

Řidič si může zvolit, že použije pouze standardní tempomat (řízení rychlosti):

1. Zapněte adaptivní tempomat (kontrolka CRUISE bude svítit, ale systém nebude aktivován).
2. Stiskněte a podržte tlačítko odstupu mezi vozidly na dobu delší než 2 sekundy.
3. Zvolte „Smart Cruise Control“, nebo „Cruise Control“.

Když se systém vypne pomocí tlačítka  nebo stisknete tlačítko  po nastartování motoru, zapne se režim adaptivního tempomatu.



## ⚠ VÝSTRAHA

Při používání režimu tempomatu musíte sami upravovat vzdálenost k ostatním vozidlům sešlápnutím akceleračního nebo brzdového pedálu. Funkce automaticky neupravuje odstup od vozidel jedoucích před vámi.

## Omezení systému

Jízdní a dopravní podmínky mohou omezit schopnost adaptivního tempomatu detekovat vzdálenost od vozidla vpředu.

### *V zatáčkách*



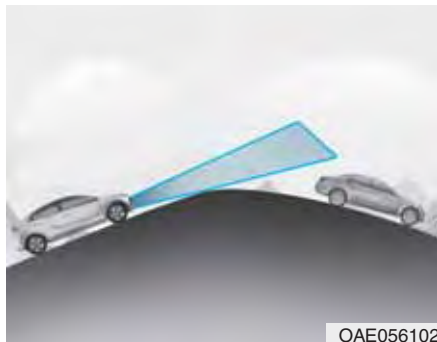
- Adaptivní tempomat nemusí detekovat vozidlo jedoucí ve vašem jízdním pruhu a pak by vaše vozidlo mohlo zrychlit na nastavenou rychlost. Rychlost vozidla se také prudce sníží, když je náhle detekováno vozidlo před vámi.
- Pro jízdu v zatáčkách zvolte vhodnou nastavenou rychlost a v případě potřeby sešlápněte brzdový nebo akcelerační pedál.



Rychlost vozidla se může snížit kvůli vozidlu v sousedním jízdním pruhu.

Sešlápněte pedál akcelerace a zvolte vhodnou nastavenou rychlost. Ověřte, zdali stav vozovky umožňuje bezpečný provoz adaptivního tempomatu.

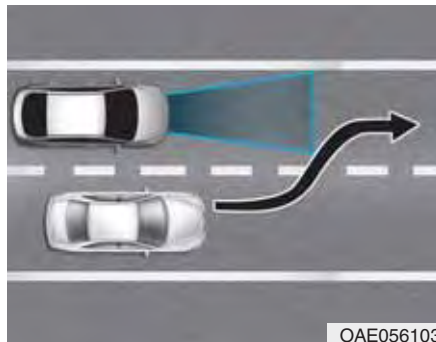
### Jízda ve svahu



OAE056102

- Adaptivní tempomat nemusí detekovat vozidlo jedoucí ve vašem jízdním pruhu a může způsobit zrychlení vašeho vozidla na nastavenou rychlost. Rychlost vozidla se také prudce sníží, když je náhle detekováno vozidlo před vámi.
- Pro jízdu ve svahu zvolte vhodnou nastavenou rychlost a v případě potřeby sešlápněte brzdový nebo akcelerační pedál.

### Změna jízdního pruhu



OAE056103

- Vozidlo, které vjede do vašeho jízdního pruhu ze sousedního pruhu, nebude snímačem rozpoznáno, dokud se nedostane do detekčního rozsahu snímače.
- Radar nemusí okamžitě detekovat vozidlo, které se náhle objeví před vámi. Vždy věnujte pozornost dopravní situaci, vozovce a jízdním podmínkám.
- Pokud do vašeho jízdního pruhu přejede pomalejší vozidlo, rychlost vašeho vozidla se sníží, aby se zachovala vzdálenost od vozidla před vámi.
- Jestliže do vašeho jízdního pruhu přejede rychlejší vozidlo, vaše vozidlo zrychlí na nastavenou rychlost.

### Rozpoznání vozidel



OAE056104

Některé typy vozidel ve vašem jízdním pruhu nemusí snímač rozeznat:

- Úzká vozidla, jako motocykly nebo jízdní kola.
- Vozidla vyčnívající do jedné strany
- Pomalu se pohybující vozidla nebo náhle zpomalující vozidla.
- Stojící vozidla.
- Vozidla s malou plochou profilu zadě, jako přívěsy bez nákladu.

Snímač nemůže správně rozpoznat vozidlo před vámi, nastane-li některá z následujících situací:

- Když přední část vozidla směřuje nahoru kvůli přetížení zavazadlového prostoru.
- Když otáčíte volantem.
- Když jedete k okraji jízdního pruhu.
- Když jedete v úzkých jízdních pruzích nebo v zatáčkách.

V případě potřeby sešlápnete brzdový nebo akcelerační pedál.



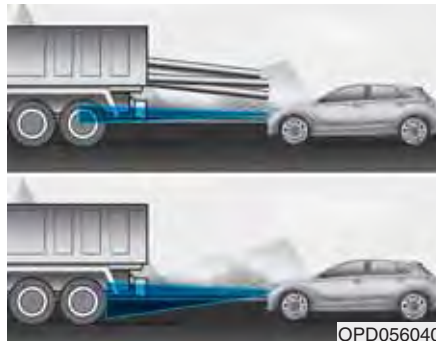
- Když vozidlo před vámi zmizí ze zorného pole, vaše vozidlo může zrychlit.
- Pokud jste varováni, že vozidlo před vámi není detekováno, jeďte opatrně.



- Pokud jedete v koloně a před vámi se objeví stojící vozidlo z jiného pruhu, systém nemusí okamžitě detekovat nové vozidlo, které je nyní před vámi. V takovém případě musíte zachovávat bezpečnou brzdovou vzdálenost a v případě potřeby sešlápnout pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdové vzdálenosti brzdový pedál.



- Když vozidlo udržuje vzdálenost od vozidla před vámi, vždy dávejte pozor na chodce.



- Vždy věnujte pozornost vozidlům s vyšší výškou nebo vozidlům přepravujícím náklad, který přesahuje ze zadní části vozidla.

### VÝSTRAHA

Při používání systému adaptivního tempomatu dodržujte následující opatření:

- Je-li nutné prudce zastavit, musíte použít brzdy. Vozidlo nedokáže zastavit v každé nouzové situaci jen použitím adaptivního tempomatu.
- Udržujte bezpečný odstup odpovídající stavu vozovky a rychlosti vozidla. Je-li vzdálenost mezi vozidly při jízdě vysokou rychlostí příliš malá, může dojít k závažné nehodě.
- Vždy dodržujte dostatečnou brzdnu vzdálenost a v případě potřeby zpomalte vozidlo použitím brzd.
- Adaptivní tempomat nedokáže rozpoznat zastavené vozidlo, chodce nebo protijedoucí vozidlo. Vždy pečlivě sledujte situaci před vámi, abyste se nedostali do nečekaných situací.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Pokud vozidla pohybující se před vámi často mění jízdní pruh, může dojít ke zpomalení reakce systému nebo může systém zareagovat na vozidlo, které jede ve vedlejším jízdním pruhu. Vždy jezděte opatrně, abyste se nedostali do nečekaných situací.
- Vždy si buďte vědomi zvolené rychlosti a odstupu od vozidla vpředu. Řidič by se nikdy neměl spoléhat výhradně na systém a vždy by měl věnovat pozornost jízdním podmínkám a mít pod kontrolou rychlost vozidla.
- Adaptivní tempomat nemusí rozpoznat složité dopravní situace. Věnujte proto vždy pozornost dopravní situaci a mějte rychlost vozidla pod kontrolou.

**POZNÁMKA**

Adaptivní tempomat nemusí dočasně fungovat z důvodu:

- Elektrického rušení
- Modifikace systému zavěšení kol
- Změny opotřebení pneumatik nebo tlaku vzduchu v pneumatikách
- Montáže jiného typu pneumatik

## SYSTÉM PRO ŘÍZENÍ V JÍZDNÍM PRUHU (LFA) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Řízení v jízdním pruhu s kamerou na čelním okně detekuje značení jízdních pruhů na vozovce a pomáhá řidiči s řízením, aby se vozidlo udrželo mezi čárami.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Systém pro řízení v jízdním pruhu není náhradou za bezpečnou jízdu, ale pomocná funkce. Odpovědností řidiče je, aby vždy sledoval okolí a řídil vozidlo.**

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Při používání systému pro řízení v jízdním pruhu dodržujte následující pokyny:**

- Neotáčejte prudce volantem, když systém zasahuje do řízení.
- LFA pomáhá řidiči udržovat vozidlo uprostřed jízdního pruhu a zasahuje do řízení. Řidič by se však nikdy neměl spoléhat výhradně na systém a stále by měl věnovat pozornost řízení, aby vůz zůstal v jízdním pruhu.
- LFA se může vypnout nebo nemusí správně fungovat, v závislosti na stavu vozovky nebo okolí. Při jízdě buďte opatrní.

- Nerozebírejte přední kameru, když chcete tónovat okna, upravit povrch okna nebo připevnit příslušenství. Jestliže kameru rozeberete a znovu sestavíte, doporučujeme odvézt vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat zkontrolovat kalibraci systému.
  - Když vyměníte čelní okno, přední kameru nebo související součásti volantu, doporučujeme odvézt vozidlo k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat zkontrolovat kalibraci systému.
  - Funkce detekuje čáry jízdních pruhů a ovládá volant pomocí přední kamery, a proto, je-li obtížné detekovat čáry jízdních pruhů, nemusí systém správně fungovat.
- Viz část „Omezení systému“.

- Nedemontujte ani záměrně nepoškozujte součásti LFA.
- Varovný zvuk LFA nemusí být slyšet, je-li ve vozidle nadměrný hluk.
- Neumísťujte na palubní desku předměty, které odrážejí světlo, například zrcátka, bílý papír atd. V případě odrazu slunečních paprsků nemusí systém správně fungovat.
- Když aktivujete LFA, vždy mějte ruce na volantu. Jestliže pojedete po zobrazení hlášení „Keep hands on steering wheel (Mějte ruce na volantu)“ dále s rukama mimo volant, systém se automaticky vypne. Nicméně pokud řidič vrátí ruce na volant, funkce znovu začne řídit volant.

- Volant není řízen kontinuálně. Když jede vozidlo při opouštění jízdního pruhu rychleji, nemůže být systémem řízeno. Řidič musí při používání systému vždy dodržovat rychlostní limity.
- Jestliže připevníte na volant nějaké předměty, nemusí systém správně asistovat nebo nemusí správně fungovat výstraha při sejmutí rukou z volantu.
- Při tažení přívěsu nezapomeňte LFA vypnout.

## Ovládání systému LFA

### Nastavení systému

- Se spínačem zapalování v poloze ON lze systém pro řízení v jízdním pruhu zapnout na displeji LCD sdruženého přístroje zvolením „User Settings → Driver Assistance → Driving Assist → Lane Following Assist“. Systém vypnete zrušením této volby.
- Po vypnutí a opětovném zapnutí vozidla funkce zachová své poslední nastavení.

### Provozní podmínky

Když je systém aktivovaný, ve sdruženém přístroji se rozsvítí kontrolka (⊗). Barva kontrolky se mění v závislosti na stavu LFA.

- Zelená: Funkce je ve stavu „Aktivní“.
- Bílá: Funkce je ve stavu „Připraven“.

### Aktivace systému LFA

- Když vozidlo po zapnutí LFA jede v jízdním pruhu a jsou detekovány obě čáry jízdního pruhu (barva čar se změní z šedé na bílou) a řidič neprovádí náhle manévry volantem, barva kontrolky se změní z bílé na zelenou. To znamená, že je LFA AKTIVNÍ a systém může ovládat volant.
- Když je ovládání dočasně zastaveno, barva kontrolky se změní ze zelené na bílou.
- Když systém nerozpozná jízdní pruh nebo v závislosti na situaci vozidla vpředu (přítomnost vozidla, stav jízdy atd.), systém ovládá volant omezeně.

Když je ovládání volantu dočasně zastaveno, kontrolka aktivace zabliká zelenou barvou a její barva se změní na bílou.

### Varovné hlášení



„Keep hands on steering wheel“ (Mějte ruce na volantu)

Pokud řidič na několik sekund zvedne ruce z volantu během aktivovaného systému LFA, systém řidiče varuje.

### Informace

Jestliže držíte volant velmi lehce, může se hlášení zobrazit, protože LFA nemusí rozeznat, že máte ruce na volantu.

### VÝSTRAHA

**Varovné hlášení se může v závislosti na jízdních podmínkách zobrazit opožděně. Vždy proto mějte za jízdy ruce na volantu.**

Pokud řidič na několik sekund zvedne ruce z volantu při zobrazeném hlášení o nepřítomnosti rukou na volantu, funkce asistenta řízení se vypne automaticky.



## ⚠ VÝSTRAHA

- Za správné řízení odpovídá řidič.
- V následujících situacích systém vypněte a řiďte vozidlo sami.
  - Za špatného počasí.
  - Za špatného stavu vozovky.
  - Když musí řidič často zasahovat do řízení.

## **i** Informace

- I když systém zasahuje do řízení, řidič stále může volant plně ovládat.
- Ovládání volantu může v případě, že systém napomáhá řízení, vyžadovat vyšší nebo nižší sílu než v situaci, kdy systém v činnosti není.



### „Check Lane Following Assist“ (Zkontrolujte řízení v jízdním pruhu)

Jestliže LKA nemusí fungovat správně, zobrazí se varovné hlášení a systém se na chvíli vypne. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**LFA nebude v režimu ASSIST, když:**

- Před změnou jízdního pruhu bylo zapnuto směrové světlo. Pokud se pokusíte změnit jízdní pruh bez směrových světel, může systém zasáhnout do řízení.
- Vozidlo nejede uprostřed pruhu, když dojde k zapnutí systému nebo bezprostředně po změně jízdního pruhu.
- Je v činnosti ESC (elektronický stabilizační systém) nebo řízení stability.
- Vozidlo projíždí prudkou zatáčkou.
- Rychlost vozidla je vyšší než:
  - 180 km/h

- Vozidlo náhle mění jízdní pruh.
- Vozidlo náhle zabrzdí.
- Lze detekovat pouze jednu linii jízdního pruhu.
- Pruh je velmi široký nebo úzký.
- Poloměr zatáčky je příliš malý.
- Vozidlo jede v prudkém svahu.
- Dojde k náhlému zatočení volantem.
- Systém nemusí být funkční po dobu asi 15 sekund po nastartování vozidla nebo inicializaci kamery nebo restartování přední kamery.

### Omezení systému

LFA může zasahovat předčasně, i když vozidlo neopustí jízdní pruh, NEBO LFA nemusí napomáhat řízení nebo varovat řidiče, když vozidlo neúmyslně opustí jízdní pruh v následujících situacích:

#### **Když je stav pruhu a silnice velmi špatný**

- Je obtížné odlišit barvu čar jízdního pruhu od povrchu vozovky nebo je čára jízdního pruhu vybledlá nebo nevýrazná.
- Je obtížné odlišit barvu čar jízdního pruhu od povrchu vozovky.
- Na povrchu vozovky jsou čáry, které vypadají jako linie jízdního pruhu a které byly nesprávně detekovány kamerou.
- Značení jízdního pruhu je nezřetelné nebo poškozené.
- Značení jízdního pruhu se spojuje nebo rozděluje (např. mytná brána).

- Počet jízdních pruhů se zvyšuje či snižuje nebo se čáry jízdních pruhů komplikovaným způsobem kříží.
- Jízdní pruh je vyznačený více než dvěma liniemi.
- Linie jízdního pruhu je velmi tlustá nebo tenká.
- Pruh je velmi široký nebo úzký.
- Čáry před vámi nejsou viditelné kvůli dešti, sněhu, vodě na vozovce, poškozenému nebo znečištěnému povrchu nebo jiným faktorům.
- Na značení jízdního pruhu dopadá stín od středového dělicího pásu, stromů, zábradlí, protihlukových bariér apod.
- Značení jízdních pruhů je komplikované nebo je nahrazují konstrukce například u stavenišť.
- Na silnici jsou vyznačeny přechody nebo jiné symboly.
- Značení jízdních pruhů v tunelu je znečištěno olejem apod.
- Jízdní pruh náhle zmizí, například na křižovatce.

### **Když dojde ke změně vnějších podmínek**

- Vnější osvětlení se prudce změní, například při vjezdu nebo výjezdu z tunelu nebo při projíždění pod mostem.
- Okolní světlo je příliš slabé, např. světlomety nejsou v noci zapnuté nebo vozidlo jede tunelem.
- Na vozovce je hraniční struktura jako betonová zídka, zábradlí a sloupek s odrazovým sklem, které byly bezděčně detekovány kamerou.
- Pouliční světla nebo světla protijedoucích vozidel se odrážejí od mokrého povrchu vozovky (např. od louží).
- Výhled vpřed je omezen v důsledku oslnění sluncem.

- Mezi vámi a vozidlem před vámi není dostatečná vzdálenost, aby bylo možné detekovat čáru jízdního pruhu, nebo vozidlo před vámi jede po čáře jízdního pruhu.
- Při jízdě v prudkém svahu, přes vrchol nebo při jízdě v zatáčkách.
- Nekvalitní vozovka způsobuje přílišné vibrace vozidla během jízdy.
- Teplota v okolí vnitřního zpětného zrcátka je příliš vysoká z důvodu přímého slunečního svitu atd.
- Náhle se změní rozlišovací schopnost snímače při přejezdu retardéru nebo při jízdě do/z prudkého kopce nebo prudké zatáčky.

### **Když je špatná viditelnost směrem vpřed**

- Čelní okno nebo čočka kamery jsou zakryty nečistotami.
- Čelní okno je zamlžené; není možný jasný výhled na vozovku.
- Na přístrojové desce jsou předměty apod.
- Snímač nemůže detekovat jízdní pruh kvůli mlze, silnému dešti nebo hustému sněžení.

## VAROVÁNÍ PŘED VOZIDLY V PŘÍČNÉM SMĚRU PŘI COUVÁNÍ (RCCW) / ASISTENT PREVENCE KOLIZE S VOZIDLY V PŘÍČNÉM SMĚRU PŘI COUVÁNÍ (RCCA) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Popis systému

#### *Varování před vozidly v příčném směru při couvání*



Varování před vozidly v příčném směru při couvání pomocí radarových snímačů monitoruje při couvání vozidla blížící se z levé a pravé strany v příčném směru.

Rozsah hlídání mrtvého úhlu se mění podle rychlosti blížícího se vozidla.

#### *Asistent prevence kolize s vozidly v příčném směru při couvání*

Asistent prevence kolize s vozidly v příčném směru při couvání monitoruje při couvání vozidla blížící se z levé a pravé strany v příčném směru, když se vaše vozidlo přibližuje.

Asistent prevence kolize s vozidly v příčném směru při couvání může aktivovat elektronický stabilizační systém podle pravděpodobnosti kolize s blížícím se vozidlem. Účelem je snížit riziko kolize nebo zmírnit škody při kolizi.

### ⚠ VÝSTRAHA

- Během jízdy vždy sledujte jízdní podmínky a dopravní situaci a věnujte pozornost nečekaným situacím, i když je systém varování před vozidly v příčném směru a asistent prevence kolize s vozidly v příčném směru při couvání aktivní.

- Varování před vozidly v příčném směru při couvání a asistent prevence kolize s vozidly v příčném směru při couvání jsou jen doplňkovými asistenčními systémy pro řidiče. Na tyto systémy se zcela nespolehejte. Při jízdě vždy dávejte pozor.
- Varování před vozidly v příčném směru při couvání a asistent prevence kolize s vozidly v příčném směru při couvání nemohou nahradit řádnou a bezpečnou jízdu. Vždy jezděte bezpečně a při couvání buďte opatrní.

### Nastavení a aktivace systému

#### *Nastavení systému*

- Řidič může aktivovat systémy otočením spínače zapalování do polohy ON a zvolením „User Settings → Driver Assistance → Blind-Spot Safety → Rear Cross-Traffic Safety“. Při zvolení možnosti „Rear Cross-Traffic Safety“ (Bezpečnost v příčném směru při couvání) se systémy zapnou a připraví k aktivaci.

- Po vypnutí a opětovném nastartování motoru jsou systémy vždy připraveny k aktivaci.
- Když se systém zpočátku zapne a motor se vypne a opět naskočí, ve vnějším zpětném zrcátku se na 3 sekundy rozsvítí varovná kontrolka.

Řidič může zvolit čas aktivace varování v uživatelském nastavení na displeji LCD zvolením „User Settings → Driver Assistance → Warning Timing“. Možnosti varování před vozidly v příčném směru při couvání (Rear Cross-Traffic Collision Warning) jsou následující:

- Normal (normální výstraha):

Při zvolení této možnosti se varování před vozidly v příčném směru při couvání aktivuje normálním způsobem. Jestliže je toto nastavení příliš citlivé, změňte nastavení na možnost „Later“ (Později).

Čas aktivace varování se může zdát pomalý, pokud vozidlo po straně nebo vzadu prudce zrychluje.

- Later (pozdější výstraha):

Zvolte tento čas aktivace varování, když je malá hustota provozu a jedete nízkou rychlostí.

### Informace

**Jestliže změníte načasování aktivace upozornění, může se změnit i načasování aktivace výstrah jiných systémů. Před změnou času aktivace upozornění to vždy mějte na paměti.**

Řidič může zvolit hlasitost varování v uživatelském nastavení na displeji LCD sdruženého přístroje zvolením „User Settings → Driver Assistance → Warning Volume → High/Medium/Low“.

### Informace

**Jestliže změníte hlasitost upozornění, může se změnit i hlasitost výstrah jiných systémů. Před změnou hlasitosti upozornění to vždy mějte na paměti.**

**Podrobnosti naleznete v části „Displej LCD“ v kapitole 3.**

## **Provozní podmínky**

Zapnutí systému:

Přejděte do „User Settings → Driver Assistance → Blind-Spot Safety → Rear Cross-Traffic Collision Warning“ na displeji LCD. Systém se zapne a zůstane v pohotovostním režimu.

Funkce se aktivuje, když je rychlost vozidla nižší než 8 km/h a řadicí páka je v poloze R (zpátečka).

\* Funkce se neaktivuje, když rychlost vozidla překročí 8 km/h. Systém se opět aktivuje, když rychlost vozidla klesne pod 8 km/h.

Detekční rozsah funkce je přibližně 0,5 až 25 m. Blížící se vozidlo bude detekováno, pokud je rychlost tohoto vozidla vyšší než přibližně 5 km/h.

Uvědomte si, že rozsah detekce je ovlivněn určitými podmínkami. Při couvání s vozidlem věnujte vždy velkou pozornost svému okolí.

## Varovné hlášení a řízení systému

### Varování před vozidly v příčném směru při couvání (RCCW)

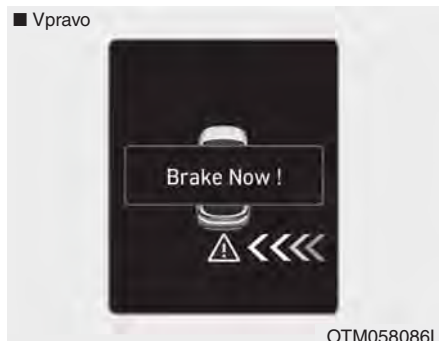
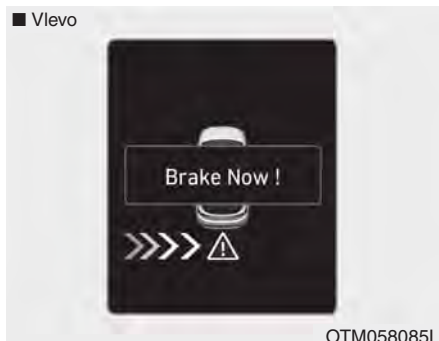


Pokud se vozidlo detekované snímači blíží k vašemu vozidlu ze zadní levé nebo pravé strany, zazní varovný zvuk, začne blikat kontrolka ve vnějším zpětném zrcátku a na displeji se objeví varovné hlášení. Jestliže se aktivuje systém zpětné kamery, na obrazovce audiosystému nebo systému AVN se rovněž objeví hlášení.

Varovný zvuk se vypne, když:

- Detekované vozidlo odjede ze snímané oblasti nebo
- vozidlo je přímo za vámi nebo
- vozidlo se k vám neblíží nebo
- druhé vozidlo zpomalí.
- Rychlost přibližování vozidla se sníží.

## Asistent prevence kolize s vozidly v příčném směru při couvání (RCCA)



Je-li při zapnutí RCCW detekováno nebezpečí kolize, systém bude řídit brzdy. Řidič bude o řízení brzd systémem informován na sdruženém přístroji. Jestliže se aktivuje zpětná kamera, na obrazovce audiosystému nebo systému AVN se rovněž objeví hlášení.

Po skončení řízení brzd systémem musí řidič okamžitě sešlápnout brzdový pedál a zkontrolovat okolní situaci.

- Řízení brzd systémem trvá přibližně 2 sekundy.

Řidič musí dávat pozor, protože po 2 sekundách řízení brzd systémem skončí.

- Řízení brzd systémem se zruší, jestliže řidič s dostatečnou silou sešlápně brzdový pedál.

- Řízení brzd systémem se aktivuje jednou pro každé přiblížení zprava/zleva po přesunutí řadicí páky do polohy R (zpátečka).

Řízení brzd systémem nemusí fungovat správně v závislosti na stavu systému ESC (elektronický stabilizační systém). V takovém případě se rovněž na sruženém přístroji zobrazí stejné varovné hlášení.

- Když svítí varovná kontrolka ESC (elektronický stabilizační systém).
- Když je ESC (elektronický stabilizační systém) v činnosti v rámci jiné funkce.



### POZOR

- Jsou-li splněny provozní podmínky varování před vozidly v příčném směru při couvání, aktivuje se výstraha vždy, když se k boční nebo zadní straně vašeho stojícího vozidla (rychlost vozidla je 0 km/h) přiblíží jiné vozidlo.
- Výstraha nebo řízení brzd systémem nemusí fungovat správně, jestliže levou nebo pravou stranu zadního nárazníku vašeho vozidla blokuje nějaké vozidlo či překážka.

- Řidič by měl být při řízení vozidla vždy velmi pozorný bez ohledu na to, zda se rozsvítí varovná kontrolka ve vnějším zpětném zrcátku, nebo zda zazní varovný zvuk.
- Při hlasitém poslechu audiosystému ve vozidle může dojít k zamaskování varovných zvuků.
- Varování před vozidly v příčném směru při couvání nemusí vydat zvuk, když varovné zvuky vydávají jiné systémy.



### VÝSTRAHA

- Jezděte bezpečně, i když je vozidlo vybaveno varováním před vozidly v příčném směru při couvání a asistentem prevence kolize s vozidly v příčném směru při couvání. Nespoléhejte se výhradně na systém a před couváním zkontrolujte okolí vozidla.

- Za správné ovládání brzd odpovídá řidič.
- Při jízdě buďte vždy velmi opatrní. V závislosti na dopravní situaci a jízdních podmínkách nemusí varování před vozidly v příčném směru při couvání a asistent prevence kolize s vozidly v příčném směru při couvání fungovat správně, nebo se může aktivovat bezdůvodně.
- Asistent prevence kolize s vozidly v příčném směru při couvání není náhradou za bezpečnou jízdu, jde pouze o pomocníka. Je na zodpovědnosti řidiče, aby vždy jel opatrně a předcházel nebezpečným a nečekaným situacím. Vždy dbejte na stav vozovky.



## Detekční snímač



OPDE050045

Zadní rohové radary jsou snímače umístěné uvnitř zadního nárazníku a slouží k detekci v prostoru boků a zadní části. Pro správnou funkčnost funkce udržujte zadní nárazník v čistotě.



### POZOR

- Funkce nemusí správně fungovat, když je zadní nárazník poškozený nebo došlo k jeho výměně či opravě.
- Funkce se může vypnout v oblastech se silným elektromagnetickým vlněním.

- Vždy udržujte snímače čisté.
- NIKDY sami snímač nerozebírejte a předcházejte úderům do snímače.
- Na radarový snímač nebo jeho kryt příliš netlačte. Pokud je snímač silou vychýlen ze správné polohy, nemusí systém pracovat správně. V takovém případě se nemusí zobrazit varovné hlášení. Nechte vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Do blízkosti radarového snímače nelepte cizí předměty jako štítky nebo ochranné polepy nárazníku, ani prostor snímače nelakujte. Může to negativně ovlivnit výkon snímače.

## Varovné hlášení



OIK057092L

„Blind-Spot Collision Warning (BCW) disabled. Radar blocked.“  
(Varování před kolizí v mrtvém úhlu je vypnutý. Radar je zakrytý.)

Toto varovné hlášení se může zobrazit, když:

- Je jeden ze snímačů v zadním nárazníku zakrytý nečistotami, sněhem nebo cizím předmětem.
- Při jízdě v odlehlých oblastech, kde snímač po delší dobu nedetekuje jiné vozidlo.
- Když silně sněží nebo prší.

Pokud nastane jakákoliv z těchto situací, kontrolka ve spínači BCW/BCA zhasne a systém se automaticky vypne.

Pokud se ve sdruženém přístroji zobrazí varovné hlášení o vypnutém BCW, zkontrolujte, zda není zadní nárazník v oblasti snímače zakrytý nečistotou nebo sněhem. Odstraňte veškeré nečistoty, sníh či cizí předměty, které zakrývají radarové snímače.

Po odstranění nečistot by měl systém po asi 10 minutách jízdy normálně pracovat.

Pokud systém stále nepracuje normálně, nechte vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **i** Informace

**Když za vozidlem táhnete přívěs nebo je nasazen nosič, vypněte funkci BCW a RCCW.**

- Stiskněte tlačítko **Blind-Spot Safety** (kontrolka ve spínači zhasne)
- Deaktivujte systém RCCW zrušením volby „User Settings → Driver Assistance → Blind-Spot Safety → Rear Cross-Traffic Collision Warning“



### **„Check Blind-Spot Collision Warning (BCW)“ (Zkontrolujte Varování před kolizí v mrtvém úhlu)**

Pokud je problém se BCW, zobrazí se varovné hlášení a rozsvítí se kontrolka ve spínači. Funkce se automaticky vypne. RCCW a RCCA nebudou v činnosti také v případě, že se z důvodu poruchy vypne BCW. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Omezení funkce

Řidič musí dávat pozor v níže uvedených situacích, protože systém nemusí za určitých podmínek detekovat jiná vozidla nebo předměty.

- Když připojíte přívěs nebo vozík.
- Vozidlo jede za špatného počasí jako hustý déšť nebo sněžení.
- Snímač je znečištěn deštěm, sněhem, blátem atd.
- Zadní nárazník, ve kterém je umístěn snímač, je zakryt nebo blokován cizím předmětem např. nálepkou, krytem nebo nosičem jízdních kol.
- Zadní nárazník je poškozený nebo snímač je mimo přednastavenou polohu.
- Výška vozidla je nižší nebo vyšší z důvodu těžkého nákladu v zavazadlovém prostoru, nenormálního tlaku vzduchu v pneumatikách atd.
- Když je teplota zadního nárazníku vysoká.
- Když jsou snímače zablokovány jinými vozidly, zdmi nebo parkovacími pilíři.

- Vozidlo jede po silnici s mnoha zatáčkami.
- Chodník u silnice (nebo přilehlá půda) obsahuje abnormální množství kovových součástí (např. z důvodu výstavby metra).
- V blízkosti vozidla je upevněn předmět jako např. zábradlí.
- Při jízdě v prudkém stoupání nebo klesání, kde je rozdílná výška jízdního pruhu.
- Při jízdě po úzké cestě abnormálně obrostlé stromy nebo trávou.
- Při jízdě v odlehlých oblastech, kde snímač po delší dobu nedetekuje jiné vozidlo.
- Při jízdě po mokré silnici.
- Při jízdě po silnici se zdvojenou konstrukcí svodidel nebo stěny.
- Nedaleko je velké vozidlo, například autobus nebo nákladní vozidlo.
- Když se jiné vozidlo přiblíží příliš blízko.
- Pokud vás míjí jiné vozidlo velmi vysokou rychlostí.
- Při změně jízdního pruhu.
- Pokud vozidlo nastartuje ve stejnou chvíli jako vozidlo vedle vás a zrychlí.
- Když vozidlo ve vedlejším jízdním pruhu přejede dva jízdní pruhy směrem od vás NEBO pokud vozidlo přejede přes dva jízdní pruhy do vedlejšího jízdního pruhu.
- Nedaleko je motocykl nebo jízdní kolo.
- V blízkosti je nízký přívěs.
- Když jsou v oblasti rozsahu snímače malé předměty jako nákupní vozík nebo dětský kočárek.
- Když je v blízkosti nízké vozidlo jako sportovní automobil.
- Je sešlápnutý brzdový pedál.
- Je v činnosti systém ESC (elektronické řízení stability).
- Elektronický stabilizační systém (ESC) má poruchu.
- V pneumatice je nízký tlak vzduchu nebo je poškozená.
- Je aplikována brzda.
- Vozidlo náhle zastaví.
- V okolí vozidla je extrémně nízká teplota.
- Vozidlo silně vibruje při přejezdu hrbaté nebo nerovné silnice nebo betonových bloků.
- Vozidlo jede po kluzkém povrchu z důvodu přítomnosti sněhu, kaluže nebo ledu.

## SPECIÁLNÍ JÍZDNÍ PODMÍNKY

### Nebezpečné jízdní podmínky

Při nebezpečných jízdních podmínkách jako voda, sníh, led, bláto a písek se řiďte následujícími pokyny:

- Jeďte opatrně a udržujte delší brzdovou vzdálenost.
- Vyhňte se náhlému brzdění nebo změně směru jízdy.
- Když uváznete ve sněhu, blátě či písku, zařaďte druhý rychlostní stupeň. Pomalu akcelerujte, aby se kola zbytečně neprotáčela.
- Při uváznutí na ledu, ve sněhu či v blátě dejte pod kola písek, kamennou sůl, sněhové řetězy nebo jiný neklouzavý materiál, který dodá kolům lepší trakci.

### VÝSTRAHA

**Zařazení nižšího rychlostního stupně u automatické převodovky během jízdy na kluzkém povrchu může mít za následek nehodu. Náhlá změna otáček pneumatik by mohla způsobit smyk. Při zařazování nižšího rychlostního stupně při jízdě na kluzkém povrchu buďte opatrní.**

### Rozhoupání vozidla

Pokud je nutné rozhoupat vozidlo za účelem uvolnění ze sněhu, písku nebo bahna, otočte nejprve volant doprava a doleva, abyste vytvořili prostor okolo předních kol. Pak zařazujte střídavě R (zpátečka) a dopřednou rychlost.

Snažte se neprotáčet kola a nezvyšovat příliš otáčky motoru.

Aby nedošlo k opotřebování převodovky, vyčkejte, dokud se kola nepřestanou protáčet, a pak teprve přerazujte. Během řazení uvolněte pedál akcelerace a po zařazení stupně převodovky mírně sešlápněte pedál akcelerace. Pomalu protáchejte kola směrem vpřed a vzad, čímž vznikne houpavý pohyb, který může vozidlo uvolnit.

### VÝSTRAHA

**Pokud vozidlo uvázne a dojde k protáčení kol, může se velmi rychle zvýšit teplota pneumatik. Pokud se pneumatiky poškodí, může dojít k úniku vzduchu nebo explozi. Jde o nebezpečnou situaci – může dojít ke zranění řidiče i dalších osob. Nezkoušejte provádět tento postup v případě, že se v blízkosti vozidla nacházejí lidé nebo nějaké objekty. Pokud se pokoušíte vozidlo vyprostit, může se vozidlo rychle přehřát, což může způsobit požár v motorovém prostoru nebo jinou škodu. Pokuste se zabránit protáčení kol, pokud je to možné, abyste předešli přehřátí pneumatik nebo motoru. NEPROTÁČEJTE kola rychlostí vyšší než 56 km/h.**

## **i** Informace

Systém ESC (je-li ve výbavě) musí být před vyhoupáváním vozidla vypnutý.

### **POZNÁMKA**

**Pokud je vozidlo stále uvízlé i po několikanásobném rozhoupání, nechte vozidlo vytáhnout odtahovou službou, aby nedošlo k přehřátí motoru či poškození převodovky nebo pneumatik. Viz „Tažení“ v kapitole 6.**

## **Plynulé projíždění zatáček**

Při projíždění zatáček nebrzdíte a neřadíte, obzvláště při jízdě na mokré vozovce. Nejlépe je projíždět zatáčky vždy s mírnou akcelerací.

## **Jízda v noci**

Jízda v noci přináší více nebezpečí než jízda během dne. Zde jsou některé významné tipy, které je vhodné mít na paměti:

- Zpomalte a zvětšete si odstup od ostatních vozidel, protože v noci může být obtížné je vidět, zvláště v oblastech, kde není pouliční osvětlení.
- Nastavte si zrcátka tak, abyste nebyli oslňováni světlomety ostatních vozidel.
- Udržujte světlomety v čistotě a správně seřízené. Znečištěné a nesprávně nastavené světlomety zhoršují viditelnost v noci.
- Vyvarujte se pohledu do světlometů protijedoucích vozidel. Mohli byste být dočasně oslepeni a očím bude trvat několik sekund, než si zvyknou na tmu.

## **Jízda v dešti**

Déšť a mokré vozovky mohou být nebezpečné. Zde je pár tipů, které je vhodné mít při jízdě v dešti nebo na kluzké vozovce na paměti:

- Zpomalte a nechte si větší odstup od vozidla před vámi. Hustý déšť zhoršuje výhled a zvyšuje vzdálenost potřebnou k zastavení vozidla.
- Vypněte tempomat (je-li ve výbavě).
- Jakmile lišty stěračů zanechávají po sobě na čelním okně rysky nebo neseťřené pruhy, vyměňte je za nové.
- Ujistěte se, že pneumatiky vašeho vozu mají dostatečný vzorek. Pokud vaše pneumatiky nemají dostatečně hluboký vzorek, může při prudkém brzdění na mokré dlažbě dojít ke smyku a následně k nehodě. Viz „**Běhoun pneumatik**“ v kapitole 7.
- Zapněte světlomety, aby vás ostatní lépe viděli.

- Rychlý průjezd velkou kaluží může mít vliv na vaše brzdy. Pokud můžete projíždět kalužemi, snažte se je projíždět pomalu.
- Pokud si myslíte, že vaše brzdy navlhly, přibrzďujte zlehka za jízdy, dokud nebude obnovena jejich běžná účinnost.

### **Aquaplaning**

Je-li silnice hodně mokrá a jedete příliš rychle, může vaše vozidlo ztratit téměř úplně nebo zcela kontakt s povrchem vozovky a vlastně jedete po vodě. Nejlepší radou je na mokré silnici ZPOMALIT.

**Riziko aquaplaningu se zvyšuje se snižující se hloubkou vzorku, viz „Běhoun pneumatik“ v kapitole 7.**

### **Jízda v zaplavených oblastech**

Vyhnete se průjezdu zaplavených oblastí, pokud si nejste jisti, že hladina vody není vyšší než spodní část náboje kola. Vodou vždy projíždějte pomalu. Nechte si odpovídající vzdálenost pro zastavení, protože výkonnost brzd se může snížit.

Po průjezdu vodou vysušte brzdy opakovaným mírným sešlápnutím, když se vozidlo pohybuje pomalu.

### **Jízda po dálnici**

#### **Pneumatiky**

Upravte tlak vzduchu v pneumatikách dle specifikací. Podhuštěné pneumatiky se mohou zahřát nebo poškodit.

Nemontujte opotřeбенé nebo poškozené pneumatiky, které mohou snížit trakci a selhat při brzdění.

### **Informace**

**Nikdy nezvyšujte tlak vzduchu v pneumatikách nad maximální tlak vzduchu uvedený na vašich pneumatikách.**

### **Palivo, chladicí kapalina motoru a motorový olej**

Při jízdě po dálnici vyšší rychlostí se spotřebovává více paliva než při jízdě pomalejší, mírnější rychlostí. Pro hospodárnou jízdu po dálnici udržujte mírnou rychlost.

Před jízdou nezapomeňte zkontrolovat výšku hladiny chladicí kapaliny a motorového oleje.

### **Hnací řemen**

Povolený nebo poškozený hnací řemen může způsobit přehřátí motoru.

## JÍZDA V ZIMĚ

Náročnější provozní podmínky v zimě vedou k rychlejšímu opotřebení pneumatik a k dalším problémům. Abyste tyto negativní vlivy zimního provozu omezili na minimum, dodržujte následující doporučení:

### **i** Informace

Vozidlo je v závislosti na specifikaci vybaveno letními pneumatikami pro zajištění co nejlepších jízdních vlastností. Vzhledem k tomu, že vozidla vybavená letními pneumatikami mají při jízdě na zasněžených nebo zledovatělých cestách výrazně sníženou přilnavost k vozovce, doporučuje se používat zimní pneumatiky stejných rozměrů jako standardní pneumatiky vozidla, nebo je vyměnit za celoroční pneumatiky, anebo používat sněhové řetězy.

### VÝSTRAHA

**Při používání letních pneumatik za velmi nízkých teplot na nich mohou vznikat trhliny a způsobit jejich trvalé poškození.**

## Jízda na sněhu nebo ledu

Udržujte dostatečnou vzdálenost od vozidel jedoucích před vámi.

Brzděte opatrně. Prudké zrychlování, náhlé brzdění, jízda vysokou rychlostí a prudké zatáčení jsou potenciálně nebezpečné. Při zpomalování využijte brzdného účinku motoru. Při prudkém zabrzdění na sněhu nebo ledu se může vozidlo dostat do smyku.

Při jízdě v hlubokém sněhu může být nezbytně nutné použít zimní pneumatiky nebo nasadit sněhové řetězy.

Vždy vozte nouzovou výbavu. Mohou to být například sněhové řetězy, vlečné lano, baterka, výstražná svítilna, písek, lopatka, startovací kabely, škrabka na sklo, rukavice, podložka na zem, pracovní oděv, deka apod.

### Zimní pneumatiky

#### VÝSTRAHA

**Zimní pneumatiky by měly mít stejný rozměr a být stejného typu jako standardní pneumatiky na vozidle. Jinak by bezpečnost a řízení vašeho vozidla mohly být negativně ovlivněny.**

Doporučujeme, abyste zimní pneumatiky používali, když teplota vozovky poklesne pod 7 °C.

Pokud nasazujete zimní pneumatiky, ujistěte se, že jde o radiální typ se stejnými rozměry a nosností jako u originálních pneumatik. Namontujte zimní pneumatiky na všechna čtyři kola, aby bylo řízení vašeho vozidla vyvážené za každého počasí. Přílnavost zimních pneumatik na suché vozovce nemusí být taková, jako je tomu u originálních pneumatik. U prodejce pneumatik si ověřte maximální doporučenou rychlost.

#### Informace

**Neinstalujte pneumatiky s hroty, aniž byste se seznámili s místními předpisy omezujícími jejich používání.**

### Sněhové řetězy



Vzhledem k tomu, že boční stěny radiálních pneumatik jsou tenčí než u ostatních typů pneumatik, mohou se při nasazení určitých typů sněhových řetězů poškodit. Proto doporučujeme používat namísto sněhových řetězů zimní pneumatiky.



Nenasazujte sněhové řetězy na vozidla vybavená hliníkovými koly; je-li to nevyhnutelné, použijte řetězy drátového nebo textilního typu. Když je nutné použít sněhové řetězy, použijte originální příslušenství HYUNDAI a před instalací si přečtěte návod jak řetězy nasazovat. Nesprávným použitím sněhových řetězů může dojít k poškození vašeho vozidla, které není kryto zárukou výrobce vašeho vozidla.

### VÝSTRAHA

**Pokud používáte sněhové řetězy, řízení vozidla se výrazně změní:**

- **Nepřekračujte rychlost 30 km/h nebo doporučenou maximální rychlost výrobce řetězů, pokud je nižší.**
- **Jedte opatrně a vyhýbejte se hrbolům, dírák, prudkému zatáčení a jiným nebezpečím na vozovce, která by mohla mít za následek poskakování vozidla.**
- **Vyvarujte se prudkého zatáčení nebo zablokování kol při brzdění.**

### Informace

- **Sněhové řetězy nasazujte na přední kola. Sněhové řetězy poskytují větší záběr hnacích kol, nezabrání však ujíždění vozidla do strany.**
- **Neinstalujte pneumatiky s hroty, aniž byste se seznámili s místními předpisy omezujícími jejich používání.**

### Instalace sněhových řetězů

Když sněhové řetězy instalujete, dodržujte instrukce výrobce a montujte je na pneumatiky maximálně natěsněno. S řetězy jedte pomalu (méně než 30 km/h). Pokud slyšíte, že se řetězy dotýkají karosérie nebo podvozku, zastavte a utáhněte je. Pokud stále dochází ke kontaktu, zpomalujte, dokud tento zvuk neustane. Jakmile se dostanete na čistou vozovku, řetězy demontujte.

Když nasazujete sněhové řetězy, zaparkujte vozidlo na rovině mimo dopravní ruch. Zapněte výstražná světla a za vozidlo umístěte výstražný trojúhelník (je-li k dispozici). Před instalací sněhových řetězů vždy zařaďte polohu P (parkování), zatáhněte parkovací brzdu a vypněte motor.

### POZNÁMKA

**Jestliže má vaše vozidlo pneumatiky rozměru 225/40ZR18, nepoužívejte sněhové řetězy; mohou poškodit vozidlo (kolo, tlumič a karoserii).**

### POZNÁMKA

Při používání sněhových řetězů:

- Nesprávně instalované řetězy nebo řetězy nesprávné velikosti mohou poškodit brzdové hadice, zavěšení kol, karosérii nebo kola vašeho vozidla.
- Použijte řetězy třídy „S“ podle SAE nebo drátové řetězy.
- Pokud uslyšíte zvuk způsobený kontaktem řetězů s vozidlem, utáhněte znovu řetězy, aby se nedotýkaly vozidla.
- Aby nedošlo k poškození vozidla, utáhněte řetězy po ujetí 0,5–1,0 km.
- Nepoužívejte sněhové řetězy na vozidla vybavená hliníkovými koly. Pokud je to nevyhnutelné, použijte řetězy drátového typu.
- Používejte řetězy se šířkou méně než 12 mm, aby nedošlo k poškození řetězové spojky.

### Zimní opatření

**Používejte kvalitní chladicí kapalinu na bázi etylenglykolu**

Vaše vozidlo je z výroby vybaveno náplní kvalitní chladicí kapaliny na bázi etylenglykolu. Jinou chladicí kapalinu nepoužívejte, protože kapalina tohoto typu pomáhá prevenci koroze chladicí soustavy, maže vodní čerpadlo a brání zamrznutí. Kapalinu vyměňujte a doplňujte podle plánu údržby v kapitole 7. Před zimou nechte chladicí kapalinu zkontrolovat, zda má dostatečně nízký bod tuhnutí (v závislosti na předpokládaných teplotách v zimě).

### Kontrolujte akumulátor a kabely

Zimní teploty ovlivňují výkon baterie. **Akumulátor a kabely zkontrolujte dle pokynů v kapitole 7.** Úroveň nabití akumulátoru může zkontrolovat autorizovaný opravce HYUNDAI nebo servis.

### V případě potřeby změňte typ oleje na „zimní“

V některých regionech se v zimě doporučuje používat olej s nízkou viskozitou. Další informace viz kapitola 8. Pokud si nejste jisti typem oleje, obraťte se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Zkontrolujte zapalovací svíčky a zapalovací soustavu

**Zapalovací svíčky zkontrolujte dle pokynů uvedených v kapitole 7.** V případě potřeby je vyměňte. Zároveň zkontrolujte všechny zapalovací kabely a komponenty ohledně prasklin, opotřebení a poškození.

**Ochrana zámků před zamrznutím**

Abyste ochránili zámky před zamrznutím, aplikujte od otvorů zámku schválený odmrzovač nebo glycerin. Pokud je zámek již zakrytý ledem, ošetřete ho doporučeným rozmrazovačem nebo led odstraňte. Pokud zamrzne vnitřní část zámku, pokuste se zámek uvolnit nahřátým klíčkem. S nahřátým klíčkem manipulujte opatrně, abyste zabránili zranění.

**V systému ostřikovačů používejte doporučenou nemrznoucí kapalinu**

Abyste zabránili zamrznutí ostřikovačů, doplňujte doporučovanou nemrznoucí kapalinu v souladu se specifikacemi na obalu. Nemrznoucí kapalinu do ostřikovačů zakoupíte u autorizovaného opravce HYUNDAI a ve většině obchodů s automobilovým příslušenstvím. Nepoužívejte nemrznoucí kapalinu do chladicí soustavy, protože ta poškozuje lakované povrchy.

**Nenechte zamrznout parkovací brzdou**

Za určitých podmínek může parkovací brzda zatuhnout v zabrzděné poloze. To se obvykle stává v případech, kdy je kolem zadních brzd nahromaděný sníh nebo led, nebo když jsou brzdy mokré. Pokud hrozí zamrznutí parkovací brzdy, dočasně použijte řadicí páku v poloze P (parkování). Také předem zablokujte zadní kola, aby se vozidlo nemohlo rozjet. Potom uvolněte parkovací brzdu.

**Nenechte na spodku vozidla hromadit sníh a led**

Za určitých podmínek se pod blatníky nahromadí hroudy sněhu a ledu a brání v pohybu kol při zatáčení. Při jízdě v podobných podmínkách byste měli pravidelně kontrolovat spodek vozidla, aby byla přední kola a komponenty řízení volné.

**Vozte s sebou vybavení pro nouzové situace**

Podle počasí byste s sebou měli vozit vybavení pro nouzové situace. Mohou to být například sněhové řetězy, vlečné lano, baterka, výstražná svítilna, písek, lopatka, startovací kabely, škrabka na sklo, rukavice, podložka na zem, pracovní oděv, deka apod.

**Do motorového prostoru neumísťujte žádné předměty nebo materiály**

Umístěním předmětů nebo materiálů do motorového prostoru může vzniknout porucha nebo požár motoru, protože mohou blokovat chlazení motoru. Tento druh poškození není kryt výrobní zárukou.

## TAŽENÍ PŘÍVĚSU (PRO EVROPU)

Jestliže uvažujete o tažení přívěsu, je třeba nejprve ověřit zákonné požadavky ve vaší zemi. Tyto předpisy se mohou v různých zemích lišit. Před tažením se zeptejte na další podrobnosti autorizovaného opravce HYUNDAI.

Nezapomeňte, že jízda s přívěsem je jiná než jízda se samotným vozidlem. Jízda s přívěsem má vliv na řízení, životnost a spotřebu paliva. Pro bezpečnou jízdu s přívěsem potřebujete správné vybavení, které musíte správně používat. Při nesprávném tažení přívěsu může dojít k poškození vašeho vozidla, které není kryto zárukou výrobce vašeho vozidla.

Tato část obsahuje mnohokrát prověřené, důležité rady pro tažení přívěsu a bezpečnostní pravidla. Mnoho z nich je důležitých pro bezpečnost vaši a vašich spolucestujících. Před tažením přívěsu si pečlivě přečtete tuto část.

### VÝSTRAHA

**Dodržujte následující pravidla:**

- **Nepoužijete-li správné vybavení a pojedete-li nesprávným způsobem, můžete při tažení přívěsu ztratit kontrolu nad vozidlem. Je-li například přívěs příliš těžký, může se snížit účinnost brzd. Mohlo by dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění vás nebo vašich spolucestujících. Přívěs tahejte pouze v případě, že dodržíte všechny kroky v této části.**
- **Před tažením se ujistěte, že celková hmotnost přívěsu, celková hmotnost s přívěsem, celková hmotnost vozidla, celkové zatížení nápravy a svislé zatížení na tažné zařízení nepřekračují předepsané limity.**
- **Při tažení přívěsu nezapomeňte vypnout systém ISG.**

## **i** Informace – pro Evropu

- Maximální technicky přípustné zatížení zadní nápravy nesmí být překročeno o více než 15 % a maximální přípustná hmotnost vozidla nesmí být překročena o více než 10 %, resp. 100 kg, přičemž je rozhodující nižší hodnota. V takovém případě nepřekračujte rychlost 100 km/h u vozidla kategorie M1 nebo 80 km/h u vozidla kategorie N1.
- Když vozidlo kategorie M1 táhne přívěs, může dodatečná zátěž na tažné zařízení překračovat maximální zatížení pneumatik, avšak nikoli o více než 15 %. V takovém případě nepřekračujte rychlost 100 km/h a zvyšte tlak vzduchu v pneumatikách minimálně o 0,2 baru.

✱ M1: osobní vozidlo (do 9 sedadel)

✱ N1: užitkové vozidlo (do 3,5 tuny)

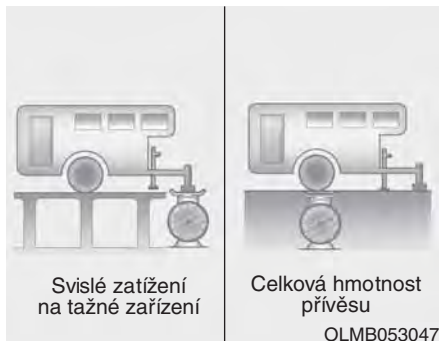
## Co když se rozhodnete táhnout přívěs?

Zde je několik důležitých bodů, pokud se rozhodnete táhnout přívěs:

- Zvažte používání stabilizátoru kývání. Na stabilizátor kývání se zeptejte prodejce tažného zařízení.
- Netahejte přívěs během prvních 2 000 kilometrů, aby se motor mohl řádně zaběhnout. Když nedodržíte toto doporučení, může dojít k závažnému poškození motoru nebo převodovky.
- Když táhnete přívěs, vždy konzultujte potřebné informace ohledně dodatečných požadavků jako je tažná souprava apod. s autorizovaným opravcem HYUNDAI.

- Vždy jeďte mírnou rychlostí (méně než 100 km/h) resp. podle rychlostních omezení.
- V dlouhém stoupání nepřekračujte rychlost 70 km/h nebo stanovenou maximální povolenou rychlost, podle toho, která je nižší.
- Pečlivě dodržujte omezení pro hmotnost a náklad uvedená na následujících stránkách.

## Hmotnost přívěsu



Jaká je maximální bezpečná hmotnost přívěsu? Nikdy by neměl být těžší než je maximální hmotnost brzděného přívěsu. Ale i tak může být příliš těžký. Závisí to na tom, jak chcete přívěs používat. Důležité údaje jsou například nadmořská výška, klesání nebo stoupání, venkovní teplota a četnost používání vozidla k tažení přívěsu. Ideální hmotnost přívěsu může také záviset na speciální výbavě, kterou máte ve vozidle.

## Svislé zatížení na tažné zařízení



Svislé zatížení na tažné zařízení je důležité, neboť ovlivňuje celkovou hmotnost vozidla. Tažné zařízení by mělo nést maximálně 10 % celkové hmotnosti přívěsu a zátěž by měla být v limitu maximálního povoleného zatížení tažného zařízení.

Po naložení přívěsu zvažte zvláště přívěs a poté oj, abyste zjistili, zda jsou hmotnosti v pořádku. Pokud tomu tak není, můžete je jednoduše upravit posunutím některých položek na přívěsu.

## ⚠ VÝSTRAHA

Dodržujte následující pravidla:

- Nikdy nesmíte naložit přívěs tak, aby vzadu byla větší váha než vpředu. Přední část musí být zatížena přibližně 60 % celkové hmotnosti přívěsu; zadní část musí být zatížena přibližně 40 % celkové hmotnosti přívěsu.

- Nikdy nepřekračujte maximální hmotnostní limity přívěsu nebo tažného zařízení přívěsu.

Nesprávné nakládání může mít za následek poškození vašeho vozidla a/nebo zranění osob. Hmotnosti a zatížení zkontrolujte prostřednictvím běžné váhy nebo na stanici dálniční kontroly, kde jsou vybaveni váhou.

## **i** Informace

Se zvyšující se nadmořskou výškou klesá výkon motoru. Od 1 000 m nad mořem a na každých dalších 1 000 metrů je třeba odečíst 10 % hmotnosti vozidla/přívěsu (hmotnost přívěsu + celková hmotnost vozidla).

### Referenční hmotnost a vzdálenost při tažení přívěsu (pro Evropu)

| Položka                                                                    |                   | Zážehový motor                                                  |                                                                |     |                  |       |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----|------------------|-------|
|                                                                            |                   | Smartstream G1.0 T-GDI<br>/Smartstream G1.0 T-GDI<br>(48V) MHEV | Smartstream G1.5 T-GDI/<br>Smartstream G1.5T-GDI<br>(48V) MHEV |     | Smartstream G1.5 |       |
|                                                                            |                   |                                                                 | M/T                                                            | M/T | DCT              | M/T   |
| Maximální hmotnost přívěsu<br>kg                                           | Brzděného         | 1 200                                                           | 1 410                                                          |     | 1 300            | 1 200 |
|                                                                            | Nebrzděného       | 600                                                             |                                                                |     |                  |       |
| Maximální přípustné statické svislé zatížení<br>tažného zařízení kg        |                   | 75                                                              |                                                                |     |                  |       |
| Doporučená vzdálenost<br>od zadního středu vozidla<br>k přípojnému bodu mm | Pětidveřová verze | 860                                                             |                                                                |     |                  |       |
|                                                                            | Kombi             | 1 105                                                           |                                                                |     |                  |       |
|                                                                            | Fastback          | 975                                                             |                                                                |     |                  |       |

| Položka                                                             |                   | Vznětový motor                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|-----|
|                                                                     |                   | Smartstream D1.6 T-GDI/Smartstream D1.6 T-GDI (48V) MHEV |     |
|                                                                     |                   | M/T                                                      | DCT |
| Maximální hmotnost přívěsu<br>kg                                    | Brzděného         | 1 500                                                    |     |
|                                                                     | Nebrzděného       | 650                                                      |     |
| Maximální přípustné statické vertikální zatížení na závěs<br>kg     |                   | 75                                                       |     |
| Doporučená vzdálenost od osy zadních<br>kol k přípojnému bodu<br>mm | Pětidveřová verze | 860                                                      |     |
|                                                                     | Kombi             | 1 105                                                    |     |
|                                                                     | Fastback          | 975                                                      |     |

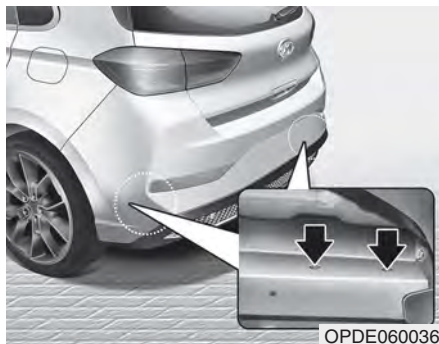
M/T: Manuální převodovka

A/T: Automatická převodovka

DCT: Přebíječka s dvojítkou spojkou

### Výbava pro tažení přívěsu

#### Tažná zařízení



#### **i** Informace

Montážní otvory pro tažné zařízení se nalézají na obou stranách podvozku za zadními pneumatikami.

Důležité je mít správné tažné zařízení. Boční vítr, projíždějící velké nákladní vozy a nerovnosti na vozovce jsou jen některé důvody, proč budete potřebovat správné tažné zařízení. Zde jsou některá pravidla, která je potřeba dodržovat:

- Musíte vrtat při instalaci tažného zařízení otvory v konstrukci vozidla? Pokud ano, potom se ujistěte, že otvory jsou po demontáži zařízení utěsněny. Jestliže je neutěsníte, může do vozidla pronikat oxid uhelnatý (CO) z výfukových plynů, stejně jako nečistoty a voda.
- Nárazníky na vašem vozidle nejsou určeny pro instalaci tažného zařízení. Neupevňujte na ně tažná zařízení z půjčovny ani jiné typy tažných zařízení pro nárazníky. Používejte pouze tažná zařízení určená pro montáž na rám vozidla, která se neupevňují na nárazník.
- Mechanické tažné zařízení nesmí zakrývat žádnou část zadní registrační značky ani světel vozidla.  
Pokud by mohla být zadní registrační značka a/nebo světla částečně zakryta jakoukoli částí mechanického tažného zařízení, mechanická tažná zařízení, která nelze snadno demontovat nebo přemístit bez použití nástrojů, mimo snadno ovladatelného (tj. s vynaložením síly nepřesahující 20 Nm) uvolňovacího klíče dodávaného výrobcem tažného zařízení, se nesmí použít.  
Mějte na paměti, že mechanické tažné zařízení, které je namontováno a nepoužívá se, musí být vždy demontováno nebo přemístěno, pokud jakákoli část mechanického tažného zařízení zakrývá zadní registrační značku a/nebo zadní světla.
- Originální tažné zařízení HYUNDAI je k dispozici u autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.



### **Zajišťovací řetězy**

Mezi vozidlo a přívěs byste vždy měli instalovat řetězy.

Pokyny pro používání bezpečnostních řetězů vám sdělí výrobce tažného zařízení či přívěsu. Při upevňování zajišťovacích řetězů dodržujte doporučení výrobce. Vždy zachovejte určitý průvěs, abyste mohli s přívěsem zatáčet. A nikdy nedovolte, aby se zajišťovací řetězy dotýkaly země.

### **Brzdy přívěsu**

Pokud je přívěs vybavený brzdovým systémem, ten musí odpovídat předpisům ve vaší zemi, musí být správně instalován a používán.

Pokud hmotnost přívěsu přesáhne maximální hmotnost nebrzděného přívěsu, musí mít vlastní správně dimenzované brzdy. Přečtěte si a dodržujte instrukce pro brzdy přívěsu, abyste byli schopni brzdy správně nainstalovat, nastavit a udržovat. Nezasahujte do brzdové soustavy vašeho vozidla.



### **VÝSTRAHA**

**Nepoužívejte přívěs s vlastními brzdami, pokud si nejste absolutně jistí, že máte správně nastavený brzdový systém. Toto není úloha pro amatéry. Pro tuto práci využijte odborný a kvalifikovaný servis přívěsů.**

### **Jízda s přívěsem**

Tažení přívěsu vyžaduje určité zkušenosti. Dřív než se vydáte na otevřenou silnici, musíte poznat váš přívěs. Seznamte se s řízením a brzděním s přidanou hmotností vašeho přívěsu. Vždy mějte na paměti, že souprava, s níž nyní jedete, je delší a nereaguje tak rychle jako samotné vozidlo.

Než vyjedete, zkontrolujte tažné zařízení a ložnou plochu, bezpečnostní řetězy, elektrické přípojky, světla, pneumatiky a brzdy.

Během cesty kontrolujte bezpečnost nákladu a funkčnost světel a brzd přívěsu.

### **Vzdálenost**

Od vozidla vpředu si udržujte minimálně dvojnásobný odstup než při jízdě bez přívěsu. Vyvarujete se tak situací, kdy je potřebné prudce brzdit nebo náhle zatáčet.

### **Předjíždění**

Táhnete-li přívěs, potřebujete vpředu větší odstup. A protože vozidlo je delší, budete muset zajet více dopředu před předjížděné vozidlo, než změníte jízdní pruh.

### **Couvání**

Držte volant jednou rukou v dolní části. Poté, pokud chcete zatočit s přívěsem doleva, pohněte rukou doleva. Pokud chcete zatočit s přívěsem doprava, pohněte rukou doprava. Vždy couvejte pomalu a pokud je to možné, nechte se někým navigovat.

### **Zatáčení**

Pokud zatáčíte s přívěsem, zatáčejte více zešíroka než normálně. Zatáčejte tak, abyste nenajeli na nebezpečnou krajnici nebo obrubník a nenarazili do dopravní značky, stromu nebo jiných objektů. Vyvarujte se škubání a náhlým manévřům. Signalizujte své záměry s dostatečným předstihem.

### **Směrová světla**

Když táhnete přívěs, musí být vaše vozidlo vybaveno dodatečnými ukazateli směru a zvláštní kabeláží. Zelené šipky na vaší přístrojové desce budou blikat, když budete signalizovat odbočení nebo změnu jízdního pruhu. Správně připojená světla přívěsu budou také blikat, aby upozornila ostatní řidiče, že chcete odbočit, změnit jízdní pruh nebo zastavit.

Pokud táhnete přívěs, zelené šipky na vaší přístrojové desce budou při odbočování blikat, i když žárovky na vašem přívěsu budou přepálené. Bude to si tedy myslet, že vaší signalizací řidiči za vámi vidí, ale ve skutečnosti tomu tak nebude. Je důležité, abyste občas zkontrolovali, zda žárovky na vašem přívěsu jsou funkční. Světla musíte také zkontrolovat při každém odpojení a dalším připojení kabeláže.

### **VÝSTRAHA**

**Nepřipojujte systém osvětlení přívěsu přímo k systému osvětlení vozidla. Použijte schválenou kabeláž pro přívěsy. V opačném případě může dojít k poškození elektrického systému vozidla a ke zranění osob. Požádejte o asistenci autorizovaného opravce HYUNDAI.**

### Jízda v kopcovitém terénu

Zpomalte a zařadte nižší rychlostní stupeň před jízdou z dlouhého a prudkého kopce. Pokud nepřeadíte na nižší převodový stupeň, budete možná muset použít brzdy tak silně, že se přehřejí a nebudou již fungovat účinně. Při dlouhém stoupání podřadte a zpomalte na cca 70 km/h, aby se nepřehřál motor a převodovka.

Pokud je hmotnost vašeho přívěsu vyšší než maximální povolená hmotnost nebrzděného přívěsu a vaše vozidlo je vybaveno automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou, měli byste mít při tažení přívěsu zvolenou polohu D (jízda).

Jízda s přívěsem v režimu D (jízda) omezuje vznik tepla a prodlužuje životnost převodovky.

### POZNÁMKA

**Prevence přehřátí motoru a převodovky:**

- Při jízdě s přívěsem do prudkého kopce (stoupání více než 6 %), pozorně sledujte teplotu chladicí kapaliny motoru, aby nedošlo k přehřátí motoru. Pokud ukazatel teploty chladicí kapaliny stoupá směrem k „H“ (vysoká teplota), co nejdříve bezpečně odbočte na krajnici, zastavte a nechte motor běžet na volnoběh, dokud se nezchladí. Poté můžete v jízdě pokračovat.
- Pokud táhnete přívěs s maximální celkovou hmotností vozidla a maximální hmotností přívěsu, může dojít k přehřátí motoru nebo převodovky. Při jízdě za těchto podmínek nechte motor běžet na volnoběh, dokud se nezchladí. V jízdě lze pokračovat, jakmile teplota motoru či převodovky dostatečně poklesne.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Při tažení přívěsu může být rychlost vozidla výrazně nižší než rychlost ostatních vozidel, především při jízdě do kopce. Při tažení přívěsu do kopce jezděte v pravém pruhu. Zvolte rychlost vozidla podle maximální uvedené rychlosti pro vozidla s přívěsy, sklonu svahu a hmotnosti přívěsu.
- U vozidel vybavených převodovkou s dvojitou spojkou je třeba si uvědomovat, že při tažení přívěsu do prudkého kopce se může spojka v převodovce přehřát.

Při přehřátí spojky se aktivuje bezpečnostní ochranný režim. Při aktivaci režimu bezpečnostní ochrany bliká na přístrojové desce indikátor polohy řazení a zní signální tón.

(Pokračování)

### (Pokračování)

**V tomto okamžiku se na displeji LCD objeví varování a řízení přestane být plynulé.**

**Budete-li toto varování ignorovat, mohou se zhoršit jízdní podmínky.**

**Aby se vozidlo vrátilo do běžného stavu, je třeba zastavit na rovném místě, na několik minut zabrzdit brzdovým pedálem a pak teprve pokračovat v jízdě.**

### **Parkování ve svahu**

Obecně platí, že pokud máte k vozidlu připojen přívěs, neměli byste parkovat vozidlo na svahu.

Pokud jste však nuceni parkovat s přívěsem ve svahu, dodržujte následující zásady:

1. Zaparkujte vozidlo na parkovišti.  
Otočte volant ve směru k obrubníku (doprava, pokud směřuje ze svahu, doleva, pokud směřuje do svahu).
2. Přeřaďte do polohy P (parkování, pro vozidla s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou) nebo do neutrální polohy (pro vozidla s manuální převodovkou).
3. Zatáhněte parkovací brzdu a zavřete vozidlo.
4. Pod kola přívěsu dejte ze spodní strany klíny.
5. Nastartujte motor, přidržte brzdu, přeřaďte na neutrál, uvolněte parkovací brzdu a pomalu uvolňujte brzdy, dokud se váha přívěsu nepřenesne na klíny.

6. Znovu zabrzdněte a zatáhněte parkovací brzdu.
7. Přesuňte řadicí páku do polohy P (parkování, u vozidel s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou) nebo do polohy pro první převodový stupeň (u vozidel s manuální převodovkou), když je vozidlo zaparkováno ve svahu, nebo do polohy R (zpátečka).
8. Zavřete vozidlo a uvolněte brzdy vozidla, ale nechejte zataženou parkovací brzdu.



### **VÝSTRAHA**

**Prevence závažného či smrtelného zranění:**

- **Nevystupujte z vozidla bez pevně zatažené parkovací brzdy. Pokud jste nechali běžet motor, vozidlo se může náhle rozjet. Mohlo by dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění vás nebo dalších osob.**
- **Když zastavíte ve svahu, nedržte vozidlo na místě pomocí pedálu akceleraace.**

### **Příprava na jízdu po parkování ve svahu**

1. S řadicí pákou v poloze P (parkování, u vozidel s automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou) nebo neutrálu (u vozidel s manuální převodovkou) sešlápněte brzdu a držte brzdový pedál sešlápnutý, a přitom:
  - Nastartujte motor;
  - Zařaďte rychlost; a
  - Uvolněte parkovací brzdu.
2. Pomalu uvolněte brzdový pedál.
3. Jedte pomalu, dokud se klíny pod koly přívěsu neuvolní.
4. Zastavte a pověřte někoho, aby klíny sebral a uložil.

### **Údržba při tažení přívěsu**

Vaše vozidlo bude potřebovat údržbu častěji, pokud taháte přívěs pravidelně. Mezi důležité položky, kterým je třeba věnovat vyšší pozornost, patří motorový olej, olej automatické převodovky, mazivo náprav a chladicí kapalina. Další důležitou položkou, kterou je nutné často kontrolovat, jsou brzdy. Pokud se chystáte na jízdu s přívěsem, je dobré zkontrolovat tyto položky před jízdou. Nezapomeňte na údržbu vašeho přívěsu a tažného zařízení. Dodržujte plán údržby, který jste obdrželi k přívěsu a pravidelně jej kontrolujte. Nejlepší je provádět kontrolu denně před každou jízdou. Nej důležitější je, aby všechny matice a šrouby byly utažené.

### **POZNÁMKA**

#### **Prevence poškození vozidla:**

- Kvůli vyšší zátěži během tažení přívěsu může za horkých dní a při jízdě do kopce dojít k přehřátí. Pokud indikátor chladicí kapaliny ukazuje přehřátí, vypněte klimatizaci, zastavte na bezpečném místě a nechte motor zchladnout.
- Nevypínejte motor, když indikátor chladicí kapaliny ukazuje přehřátí.  
(Nechte motor vychladnout ve volnoběžných otáčkách)
- Když táhnete přívěs, kontrolujte častěji olej automatické převodovky.
- Jestliže vozidlo nemá klimatizaci, je potřeba nainstalovat ventilátor chladiče, aby měl motor při tažení přívěsu vyšší výkon.

### HMOTNOST VOZIDLA

Dva štítky na prahu dveří ukazují, pro jakou hmotnost nákladu byl váš vůz uzpůsoben: informace o pneumatikách a nosnosti a certifikační štítek.

Před nakládáním vozidla se seznamte s následujícími termíny pro stanovení hmotnosti vozidla z technické specifikace vozidla a certifikačního štítku:

#### Základní pohotovostní hmotnost

Toto je hmotnost vozidla včetně paliva v nádrži a veškeré standardní výbavy. Nezahrnuje cestující, náklad nebo volitelnou výbavu.

#### Pohotovostní hmotnost vozidla

Toto je hmotnost nového vozidla plus veškeré dodatečné vybavení.

#### Hmotnost nákladu

Tento údaj zahrnuje veškeré hmotnosti s výjimkou základní pohotovostní hmotnosti včetně nákladu a volitelné výbavy.

#### Celkové zatížení náprav

Toto je celkové zatížení každé nápravy (přední a zadní) – včetně pohotovostní hmotnosti vozidla a užitečného zatížení.

#### Celkové povolené zatížení nápravy

Toto je maximální povolené zatížení, které může nést každá náprava (přední nebo zadní). Tyto údaje jsou uvedeny na certifikačním štítku. Celkové zatížení každé nápravy nesmí nikdy překročit její celkové povolené zatížení.

#### Celková hmotnost vozidla

Toto je základní celková hmotnost plus aktuální hmotnost nákladu plus cestujících.

#### Maximální celková povolená hmotnost vozidla

Toto je maximální povolená hmotnost plně naloženého vozidla (včetně volitelné výbavy, příslušenství, cestujících a nákladu). Maximální celková povolená hmotnost vozidla je uvedena na certifikačním štítku na prahu dveří řidiče.

### Přetížení

#### VÝSTRAHA

**Celkové povolené zatížení nápravy a celková povolená hmotnost vozidla pro vaše vozidlo jsou uvedeny na certifikačním štítku na dveřích řidiče (nebo předního spolujezdce). Překročení těchto hodnot může mít za následek nehodu nebo poškození vozidla. Hmotnost zatížení můžete vypočítat vážením položek (a osob) před naložením do vozidla. Dávejte si pozor, abyste vozidlo nepřetížili.**

# Co dělat v případě nouze

|                                                   |      |
|---------------------------------------------------|------|
| Výstražná světla.....                             | 6-2  |
| V případě nouze během jízdy.....                  | 6-2  |
| Pokud zhasne motor za jízdy.....                  | 6-2  |
| Pokud zhasne motor na křižovatce nebo přejezdu .. | 6-2  |
| V případě defektu pneumatiky za jízdy.....        | 6-3  |
| Když nelze nastartovat motor.....                 | 6-3  |
| Když se motor vůbec neotočí                       |      |
| nebo se otáčí pomalu .....                        | 6-3  |
| Když se motor normálně otáčí, ale nespustí .....  | 6-4  |
| Startování pomocí kabelů .....                    | 6-4  |
| Když se motor přehřívá .....                      | 6-7  |
| Systém monitorování tlaku vzduchu                 |      |
| v pneumatikách (TPMS) .....                       | 6-9  |
| Postup vynulování systému TPMS.....               | 6-9  |
| Systém monitorování tlaku v pneumatikách.....     | 6-11 |
| Kontrolka nízkého tlaku vzduchu                   |      |
| v pneumatikách .....                              | 6-12 |
| Kontrolka polohy podhuštěné pneumatiky            |      |
| a kontrolka tlaku v pneumatikách.....             | 6-12 |
| Kontrolka poruchy systému TPMS (systém            |      |
| monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách) .....  | 6-14 |
| Výměna pneumatiky se systémem TPMS .....          | 6-14 |

|                                               |      |
|-----------------------------------------------|------|
| Pokud dojde k defektu                         |      |
| (a máte náhradní pneumatiku) .....            | 6-15 |
| Nářadí a zvedák .....                         | 6-15 |
| Výměna pneumatik .....                        | 6-16 |
| Štítek na zvedáku.....                        | 6-21 |
| ES prohlášení o shodě pro zvedák .....        | 6-22 |
| V případě, že dojde k defektu (se soupravou   |      |
| pro opravu pneumatiky).....                   | 6-23 |
| Úvod .....                                    | 6-23 |
| Poznámky ke správnému používání soupravy      |      |
| pro opravu pneumatiky .....                   | 6-24 |
| Součásti soupravy pro opravu pneumatiky ..... | 6-25 |
| Použití soupravy pro opravu pneumatiky .....  | 6-26 |
| Rozprostření těsnicí hmoty.....               | 6-28 |
| Kontrola tlaku v pneumatikách .....           | 6-28 |
| Odtah .....                                   | 6-30 |
| Odtahová služba .....                         | 6-30 |
| Demontovatelné vlečné oko .....               | 6-31 |
| Nouzové tažení .....                          | 6-32 |
| Celoevropský systém eCall.....                | 6-34 |
| Informace o zpracování dat .....              | 6-36 |
| Celoevropský systém eCal .....                | 6-38 |
| Nouzové vybavení .....                        | 6-42 |
| Hasičský přístroj .....                       | 6-42 |
| Lékárnička .....                              | 6-42 |
| Výstražný trojúhelník .....                   | 6-42 |
| Manometr .....                                | 6-42 |

## VÝSTRAŽNÁ SVĚTLA



Výstražná světla slouží jako výstraha pro ostatní řidiče, aby byli zvláště opatrní, když se k vašemu vozidlu blíží, předjíždějí jej nebo jej míjí.

Použít byste je měli vždy, když je prováděna nouzová oprava nebo je vozidlo odstavené na okraji silnice.

Chcete-li zapnout či vypnout výstražná světla, stiskněte tlačítko výstražných světel. Spínač zapalování může být v libovolné poloze. Tlačítko se nalézá uprostřed palubní desky. Všechna směrová světla budou svítit současně.

- Výstražná světla fungují bez ohledu na to, zda vozidlo stojí nebo je v pohybu.
- Směrová světla nefungují, když jsou zapnutá výstražná světla.

## V PŘÍPADĚ NOUZE BĚHEM JÍZDY

### Pokud motor zhasne za jízdy

- Postupně zpomalujte a udržujte přímý směr jízdy. Opatrně sjedte z vozovky a na bezpečném místě zastavte.
- Zapněte výstražná světla.
- Znovu se pokuste nastartovat motor. Jestliže vozidlo nespustí, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Pokud zhasne motor na křižovatce nebo přejezdu

Pokud motor zhasne na křižovatce nebo na přejezdu, přesuňte řadicí páku do polohy N (neutrál) – je-li to bezpečné – a odtlačte vozidlo na bezpečné místo.



## V případě defektu pneumatiky za jízdy

Pokud při jízdě nastane defekt pneumatiky (propíchnutí):

- Uvolněte pedál akcelerace, postupně zpomalujte a udržujte vozidlo v přímém směru. Nezačněte hned brzdit ani se nepokoušejte ihned sjet z vozovky, mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu. Jakmile vůz zpomalí natolik, abyste mohli bezpečně zastavit, opatrně přibrzďte a sjedte z vozovky. Sjedte co nejdále a zaparkujte na pevné a rovné ploše. Jestliže jste na vícepruhové dálnici, neparkujte uprostřed mezi pruhy.

- Když vozidlo zastaví, stiskněte spínač výstražných světel, přesuňte řadicí páku do polohy P (parkování, pro vozidla s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou) nebo do neutrální polohy (pro vozidla s manuální převodovkou), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte zapalování do polohy LOCK/ OFF.
- Nechte všechny cestující vystoupit z vozidla. Všichni musí vystupovat mimo vozovku, směrem ke krajnici.
- Při výměně pneumatiky s defektem postupujte podle pokynů uvedených později v této kapitole.

## KDYŽ NELZE NASTARTOVAT MOTOR

### Když se motor vůbec neotočí nebo se otáčí pomalu

- Ujistěte se, že řadicí páka je v poloze N (neutrál) nebo P (parkování), pokud jde o vozidlo s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou. Motor nastartuje pouze v případě, že je řadicí páka v poloze N (neutrál) nebo P (parkování).
- Zkontrolujte kontakty a svorky akumulátoru, zda jsou čisté a správně utažené.
- Zapněte osvětlení interiéru. Pokud světlo při startování pohasne, je vybitý akumulátor.

Vozidlo neroztlačujte ani neroztahujte. Mohlo by dojít k poškození vozidla. **Viz pokyny pro „Startování pomocí kabelů“ v této kapitole.**



### POZOR

**Startování vozidla roztlačením či roztahením může způsobit přehřívání katalyzátoru a následně poškození systému řízení emisí.**

### Když se motor normálně otáčí, ale nespustí

- Zkontrolujte hladinu paliva a v případě potřeby palivo doplňte.

Jestliže motor stále nespustí, doporučujeme požádat o pomoc autorizovaného opravce HYUNDAI.

## STARTOVÁNÍ POMOCÍ KABELŮ

Startování pomocí kabelů může být v případě nesprávného postupu nebezpečné. Postupujte podle pokynů v této části kapitoly pro nastartování pomocí startovacích kabelů, abyste předešli závažnému zranění nebo poškození vozidla. Máte-li jakékoli pochybnosti o tom, jak správně startovat s pomocnými kabely, důrazně vám doporučujeme ponechat tento úkon na servisním technikovi nebo na odtahové službě.

### VÝSTRAHA

**Aby nedošlo k ZÁVAŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ vás či jiných osob, vždy při práci s akumulátorem nebo v jeho blízkosti dodržujte následující pokyny:**



Při práci s akumulátorem si vždy pečlivě přečtěte a dodržujte pokyny.



Používejte bezpečnostní brýle, určené k ochraně zraku před zásahem kyselinou.

(Pokračování)

### (Pokračování)



Otevřený oheň, jiskření či dýmící materiály udržujte v dostatečné vzdálenosti od akumulátoru.



V akumulátorových článcích je neustále přítomen vysoce hořlavý vodík, který může při zažehnutí explodovat.



Udržujte akumulátor mimo dosah dětí.



Akumulátor obsahuje kyselinu sírovou, která je vysoce žíravá. Nedovolte, aby se kyselina dostala do kontaktu s vašimi očima, pokožkou nebo oblečením.

Pokud vaše oči zasáhne kyselina, vyplachujte je čistou vodou po dobu minimálně 15 minut a ihned vyhledejte lékaře. Jestliže kyselina zasáhne pokožku, pečlivě zasaženou oblast omyjte. Pokud cítíte bolest nebo máte pocit popálení, ihned vyhledejte lékaře.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

- Pokud zvedáte akumulátor v plastovém pouzdře, zvýšený tlak na pouzdro může zapříčinit únik kyseliny z akumulátoru. Zvedejte akumulátor pomocí držáku nebo rukama za protilehlé rohy.
- Nepokoušejte se nastartovat vozidlo se zmrzlým akumulátorem pomocí startovacích kabelů.
- NIKDY se nepokoušejte nabíjet akumulátor, když jsou k němu připojeny kabely v automobilu.
- Systém elektrického zapalování pracuje s vysokým napětím. NIKDY se nedotýkejte těchto součástí, když běží motor nebo je zapalování v poloze ON.
- Zabraňte, aby se kladný (+) a záporný (–) kabel vzájemně dotýkaly. Může vznikat jiskření.
- Když se pokusíte nastartovat pomocí startovacích kabelů s vybitým nebo zmrzlým akumulátorem, může dojít k jeho roztržení nebo explozi.

**POZNÁMKA**

Aby nedošlo k poškození vozidla:

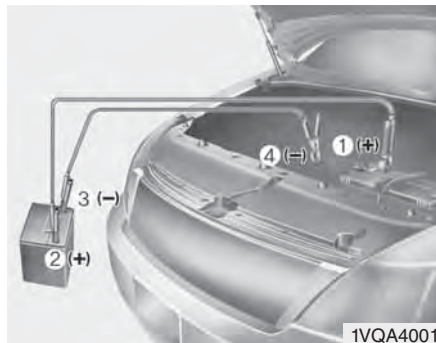
- K nastartování vozidla přes pomocné kabely používejte pouze 12V zdroj (akumulátor nebo startovací systém).
- Nepokoušejte se nastartovat vozidlo roztlačením.

**i Informace**

Nesprávně zlikvidovaný akumulátor může být škodlivý pro životní prostředí i lidské zdraví. Zlikvidujte akumulátor v souladu s místními předpisy a normami.

**Postup při startování pomocí kabelů**

1. Zastavte vozidla dostatečně blízko od sebe, aby dosáhly startovací kabely, ale vozidla se nesmějí dotýkat.
2. Vždy se vyhýbejte ventilátorům a veškerým pohyblivým součástem v prostoru motoru, i když jsou vozidla vypnutá.
3. Vypněte veškerá elektrická zařízení jako rádio, světla, klimatizaci atd. Vypněte obě vozidla.



4. Připojte pomocné kabely přesně v pořadí podle obrázku. Nejprve připojte jeden pomocný kabel k červenému, kladnému (+) pólu připojovacího terminálu ve vozidle (1).
5. Druhý konec pomocného kabelu připojte k červenému, kladnému (+) pólu akumulátoru, resp. připojovacího terminálu v pomocném vozidle (2).
6. Druhý pomocný kabel připojte k černému, zápornému (-) pólu akumulátoru, resp. ke kostře pomocného vozidla (3).

7. Druhý konec druhého pomocného kabelu připojte k černému, zápornému (-) pólu, resp. kostře vašeho vozidla (4).

Zajistěte, aby se pomocné kabely nedostaly do kontaktu s ničím s výjimkou správných svorek akumulátorů nebo terminálů nebo uzemnění. Při připojování se nenakláníjte nad akumulátor.

8. Nastartujte pomocné vozidlo a nechte na pár minut běžet motor na zhruba 2 000 otáček za minutu. Pak nastartujte své vozidlo.

Pokud vaše vozidlo ani po několika pokusech nenastartuje, patrně potřebuje servisní zásah. V takovém případě vyhledejte odbornou pomoc. Jestliže je příčina vybití akumulátoru nejasná, nechte vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Pomocné kabely odpojte v přesně opačném pořadí, než v jakém jste je připojovali:

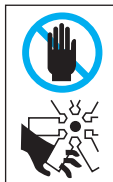
1. Odpojte pomocný kabel od černého, záporného (-) pólu, resp. kostry vašeho vozidla (4).
2. Odpojte druhý konec pomocného kabelu od černého, záporného (-) pólu, resp. kostry pomocného vozidla (3).
3. Odpojte druhý pomocný kabel od červeného, kladného (+) pólu akumulátoru, resp. připojovacího terminálu v pomocném vozidle (2).
4. Odpojte druhý konec pomocného kabelu od červeného, kladného (+) pólu akumulátoru, resp. připojovacího terminálu ve vašem vozidle (1).

## KDYŽ SE MOTOR PŘEHŘÍVÁ

Pokud ukazatel teploty chladicí kapaliny ukazuje, že se motor přehřívá, pocítujete ztrátu výkonu motoru nebo je slyšet hlasité klepání, motor je pravděpodobně příliš horký. Pokud k tomu dojde, proveďte následující:

1. Sjedzte opatrně ze silnice a na bezpečném místě co nejdříve zastavte.
2. Přesuňte řadicí páku do polohy P (parkování, pro vozidla s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou) nebo do neutrální polohy (pro vozidla s manuální převodovkou) a zatáhněte parkovací brzdu. Je-li zapnutá-li klimatizace, vypněte ji.
3. Pokud z vozidla vytéká chladicí kapalina nebo zpod kapoty vychází pára, zastavte motor. Neotevírejte kapotu motorového prostoru, dokud kapalina nepřestane vytékat, nebo dokud nepřestane unikat pára. Pokud nedochází k viditelnému úniku chladicí kapaliny motoru nebo páry, nechte motor běžet a zkontrolujte, zda pracuje ventilátor chladíče. Pokud se ventilátor neotočí, vypněte motor.

### ⚠ VÝSTRAHA



**Pokud motor běží, udržujte ruce, části oděvů a nářadí mimo dosah rotujících částí motoru, například ventilátoru a hnacích řemenů, aby nedošlo k závažnému zranění.**

4. Zkontrolujte, zda z chladíče, hadic nebo ze spodních částí vozidla nevytéká chladicí kapalina. (Pokud byla zapnutá klimatizace, je normální, že po zastavení odtéká studená voda.)
5. Pakliže uniká chladicí kapalina, zastavte ihned motor a doporučujeme požádat o asistenci autorizovaného opravce HYUNDAI.

### ⚠ VÝSTRAHA



**NIKDY nedemontujte uzávěr chladíče nebo výpustnou zátku ve chvíli, kdy je motor a chladíč horký. Horká chladicí kapalina a pára mohou uniknout pod tlakem a způsobit vážné zranění.**

**Vypněte motor a počkejte, dokud nevychladne. Při demontáži víčka radiátoru buďte mimořádně opatrní. Omotejte kolem víčka tlustý ručník a pomalu víčkem otáčejte proti směru hodinových ručiček až do první zarážky. Odstupte, dokud se v chladicím systému nesníží tlak. Až si budete jisti, že všechn přetlak je vypuštěn, zatlačte na víčko pomocí tlustého ručníku a otáčením dále proti směru hodinových ručiček víčko uvolněte.**

6. Pokud nelze nalézt příčinu přehřívání, vyčkejte, dokud se teplota motoru nevrátí k normálním hodnotám. Jestliže došlo k úniku chladicí kapaliny, opatrně doplňte chladicí kapalinu do nádržky na předepsanou hladinu (na značku poloviny).
7. Opatrně pokračujte v jízdě a sledujte, zda nedochází k přehřívání. Jestliže se motor stále přehřívá, doporučujeme požádat o pomoc autorizovaného opravce HYUNDAI.



### POZOR

- **Výrazná ztráta chladicí kapaliny značí únik v chladicím systému. V takovém případě doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**
- **Když se motor přehřeje kvůli nízké hladině chladicí kapaliny, může při náhlém dolití chladicí kapaliny popraskat. Abyste poškození zabránili, dolévejte chladicí kapalinu pomalu a po malém množství.**

## SYSTÉM KONTROLY TLAKU VZDUCHU V PNEUMATIKÁCH (TPMS)



- (1) Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatice / kontrolka poruchy TPMS
- (2) Tlačítko SET systému TPMS
- (3) Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách (zobrazená na displeji LCD)
- (4) Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách – zobrazená pozice

Systém TPMS v tomto vozidle během jízdy kontroluje a porovnává valivý poloměr a rotační charakteristiky každého kola a pneumatiky. A kontroluje, zda je některá pneumatika výrazně podhuštěná.

Systém vynulujte stisknutím tlačítka TPMS SET v souladu s postupem a uložte aktuální tlak vzduchu v pneumatikách.

Dojde-li později k tomu, že je jedna či více pneumatik výrazně podhuštěných, rozsvítí se kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách a na sdruženém přístroji se zobrazí hlášení.

Dojde-li k poruše systému TPMS, rozsvítí se kontrolka poruchy TPMS.

Jsou-li splněny podmínky vozidla, systém TPMS může zobrazit jednu pozici pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu. Přestože systém TPMS zobrazuje jednu pozici, měli byste zkontrolovat tlak vzduchu ve všech pneumatikách a upravit tlak vzduchu na doporučenou hodnotu.

### Postup vynulování systému TPMS

Systém TPMS vynulujte v následujících situacích.

- Po opravě nebo výměně pneumatik (nebo kol)
- Po přehození pneumatik
- Po změně tlaku vzduchu v pneumatikách
- Když se rozsvítí kontrolka nízkého tlaku v pneumatikách
- Po výměně zavěšení nebo systému ABS



1. Zaparkujte vozidlo a rovném a pevném povrchu.
2. Nahustěte pneumatiky na správný tlak uvedený na štítku s informacemi o vozidle nebo na štítku tlaku vzduchu v pneumatikách na vnější straně středního sloupku na straně řidiče.
3. Během startování motoru stiskněte a přidržte tlačítko TPMS SET na asi 3 sekundy, čímž vynulujete systém TPMS. Proces vynulování se dokončí automaticky.

4. Poté zkontrolujte, zda kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách po čtyřsekundovém blikání zhasla. V případě sdruženého přístroje Supervision Cluster zkontrolujte, zda zobrazuje hlášení „Tire pressures stored“ (tlaky vzduchu v pneumatikách uloženy).
5. Po vynulování systému TPMS jeďte s vozidlem asi 20 minut, aby se nový tlak vzduchu v pneumatikách uložil v systému.

\* Pokud se kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách rozsvítí, opakujte krok 3. Při vynulování systému TPMS je aktuální tlak vzduchu v pneumatikách uložen jako standardní tlak vzduchu v pneumatikách.

### **POZOR**

- Pokud vynulujete systém TPMS, aniž byste nahustili pneumatiky, systém vás nemusí informovat správně, i kdyby byly pneumatiky výrazně podhuštěné. Před vynulováním systému TPMS musíte zkontrolovat správný tlak vzduchu v pneumatikách.
- Systém TPMS nemusí fungovat správně, jestliže jste TPMS nevynulovali, přestože systém TPMS vynulování vyžaduje.
- Pokud stisknete tlačítko vynulování systému TPMS za jízdy, proces vynulování TPMS se neaktivuje. Tlačítko vynulování TPMS musíte stisknout, když je vozidlo zcela zastaveno.
- Tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte a dohlašujte je, když jsou studené.

Pneumatiky jsou studené tehdy, když vozidlo nebylo v pohybu tři hodiny a během tohoto 3hodinového období ujelo méně než 1,6 km.



## Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách

Každá pneumatika, včetně rezervního kola (pokud je ve výbavě) musí být jednou za měsíc kontrolována z hlediska tlaku vzduchu ve studeném stavu, který musí odpovídat hodnotám uvedeným na štítku výrobce vozidla nebo na štítku tlaku vzduchu. (Pokud má vozidlo pneumatiky jiného rozměru, než je uvedeno na štítku výrobce vozidla nebo na štítku tlaku vzduchu, musíte zjistit správný tlak vzduchu pro tyto pneumatiky.).

### VÝSTRAHA

**Přehuštění nebo podhuštění může snížit životnost pneumatiky, negativně ovlivnit ovládání vozidla a způsobit náhlé selhání pneumatiky, což může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.**

Vozidlo je vybaveno doplňkovým bezpečnostním systémem – systémem kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS), který rozsvěcí kontrolku pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu v případě nízkého tlaku vzduchu v jedné nebo několika pneumatikách. Pokud se kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu rozsvítí, musíte co nejdříve zastavit a zkontrolovat tlak vzduchu. Jízda na silně podhuštěných pneumatikách způsobuje přehřívání pneumatik a může vést k jejich poškození.

Podhuštění také zvyšuje spotřebu paliva a zkracuje životnost pneumatiky, zhoršuje ovladatelnost a prodlužuje brzdnou dráhu vozidla.

Mějte na paměti, že TPMS nenahrazuje péči o pneumatiky a že řidič odpovídá za udržování správného tlaku vzduchu v pneumatikách i při nedosažení spouštěcí úrovně pro rozsvícení kontrolky pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu.

Vozidlo je také vybaveno kontrolkou poruchy TPMS, která signalizuje nesprávnou funkci tohoto systému. Kontrolka poruchy TPMS je kombinovaná s kontrolkou nízkého tlaku vzduchu v pneumatice. Když systém detekuje poruchu, kontrolka bude blikat po dobu přibližně jedné minuty a potom zůstane trvale svítit. Toto se bude opakovat po následném nastartování, dokud se porucha vyskytuje.

Pokud je kontrolka poruchy rozsvícená, systém nemusí být schopen detekovat nebo signalizovat nízký tlak vzduchu v pneumatikách. Problémy TPMS mohou nastávat z různých důvodů, včetně montáže rezervních kol nebo jiných kol na vozidlo, což brání správné funkci TPMS.

Kontrolku poruchy TPMS také zkontrolujte po výměně jedné nebo několika pneumatik nebo kol a zjistěte, zda rezervní či jiná kola umožňují správnou funkci TPMS.

### POZNÁMKA

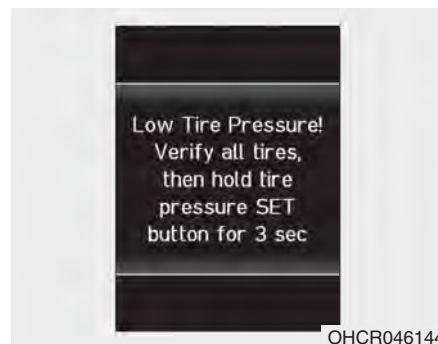
Pokud dojde k níže uvedenému, nechte systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

1. Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách / kontrolka poruchy TPMS se po přepnutí spínače zapalování do polohy ON nebo nastartování motoru nerozsvítí na 3 sekundy.
2. Kontrolka poruchy TPMS zůstane rozsvícená po cca 1minutovém blikání.
3. Kontrolka polohy podhuštěné pneumatiky zůstane svítit.



### Kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu

### Kontrolka polohy podhuštěné pneumatiky a kontrolka tlaku vzduchu v pneumatikách



Když se rozsvítí varovné kontrolky systému sledování tlaku v pneumatikách a na displeji LCD se zobrazí varovné hlášení, je jedna nebo více pneumatik výrazně podhuštěných. Kontrolka polohy podhuštěné pneumatiky bude signalizovat, která pneumatika je výrazně podhuštěná.

Pokud se kterákoliv kontrolka rozsvítí, okamžitě snižte rychlost, vyvarujte se prudkých manévru řízení a počítejte s delší brzdou dráhou. Měli byste co nejdříve zastavit a zkontrolovat pneumatiky. Nahustěte pneumatiky na správný tlak uvedený na štítku s informacemi o vozidle nebo na štítku tlaku vzduchu v pneumatikách na vnější straně středního sloupku na straně řidiče. Pak systém TPMS v souladu s popsáním postupem vynulujte.

Jestliže nedojedete do servisu nebo pneumatika tlak neudrží, vyměňte podhuštěnou pneumatiku za náhradní.

Kontrolka nízkého tlaku vzduchu zůstane rozsvícená a kontrolka poruchy TPMS může po dobu jedné minuty blikat a poté zůstat rozsvícená, dokud pneumatiku s nízkým tlakem vzduchu neopravíte nebo nevyměníte.

**⚠ POZOR**

V zimě nebo v chladném počasí se může kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu rozsvítit v případě, že byl tlak vzduchu upraven na správnou hodnotu za horkého počasí. Neznamená to poruchu systému TPMS, jelikož při snižování teploty se úměrně snižuje také tlak v pneumatikách.

Pokud vozidlo přejede z horké do chladné oblasti nebo naopak nebo pokud je venkovní teplota podstatně vyšší nebo nižší, musíte zkontrolovat a upravit tlak vzduchu v pneumatikách na předepsanou hodnotu.

Pak systém TPMS v souladu s popsaným postupem vynulujte.

(Pokračování)

**(Pokračování)**

Systém TPMS se nemusí kalibrovat správně za následujících podmínek.

- Nevynulovali jste systém TPMS správně.
- Nepoužíváte originální pneumatiky.
- Jedete po zasněžených nebo kluzkých silnicích.
- Prudce zrychlujete, zpomalujete nebo otáčíte volantem.
- Jedete příliš rychle nebo příliš pomalu.
- Pneumatiky jsou více a nerovnoměrně zatíženy.
- Používáte náhradní pneumatiku nebo sněhové řetězy.

**⚠ VÝSTRAHA**

Poškození kvůli nízkému tlaku vzduchu

Příliš nízký tlak vzduchu v pneumatice snižuje stabilitu vozidla a může přispívat ke ztrátě stability a kontroly nad vozidlem. Také prodlužuje brzdou dráhu.

Dlouhodobá jízda s nízkým tlakem vzduchu může způsobit přehřívání a destrukci pneumatiky.



### Kontrolka poruchy TPMS (systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách)

Kontrolka poruchy TPMS se rozsvítí a poté bliká po dobu přibližně jedné minuty, když vznikne problém v systému monitorování tlaku v pneumatikách.

Doporučujeme vám nechat tento systém co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

**Dojde-li k poruše systému TPMS, kontrolka polohy podhuštěné pneumatiky se nerozsvítí, i když je na vozidle některá pneumatika podhuštěná.**

### Výměna kola s TPMS

Při prázdné pneumatice se rozsvítí kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu. Nechte pneumatiku s defektem co nejdříve opravit u autorizovaného opravce HYUNDAI nebo ji vyměňte za náhradní kolo. Pak systém TPMS v souladu s popsaným postupem vynulujte.



#### POZOR

**Na pneumatiku s nízkým tlakem vzduchu nikdy nepoužívejte těsnicí prostředek na opravu pneumatiky neschválený autorizovaným opravcem HYUNDAI ani pneumatiku nehustěte.**

Kolo s nízkým tlakem vzduchu nemůžete být schopni poznat pouhým pohledem. Při měření tlaku v pneumatice používejte vždy kvalitní manometr. Mějte prosím na paměti, že pokud je pneumatika zahřátá (jízdou), naměříte vyšší tlak než u studené pneumatiky. Studené pneumatiky jsou tehdy, když vozidlo nebylo v pohybu tři hodiny a ujelo méně než 1,6 km během tohoto 3hodinového období. Před měřením tlaku vzduchu nechte pneumatiku vychladnout. Před huštěním na předepsaný tlak vzduchu vždy zkontrolujte, zda je pneumatika studená.



#### VÝSTRAHA

- **TPMS vás nemůže upozornit na vážné a náhlé poškození pneumatiky způsobené vnějšími vlivy, jako jsou hřebíky nebo nepořádek na vozovce.**
- **Pokud cítíte jakoukoliv nestabilitu vozidla, okamžitě uvolněte pedál akcelerace, plynule a mírně zabrzděte a pomalu dojeďte na bezpečné místo mimo vozovku.**



#### VÝSTRAHA

**Neodborné zásahy, úpravy, nebo vyřazování komponentů TPMS z provozu může systému bránit v upozorňování řidiče na nízký tlak vzduchu v pneumatikách a/nebo na poruchy TPMS. Neodborné zásahy, úpravy, nebo vyřazování komponentů TPMS z provozu může způsobit zánik záruky na tuto část vozidla.**

## POKUD DOJDE K DEFEKTU (A MÁTE NÁHRADNÍ PNEUMATIKU)

### ⚠ VÝSTRAHA

Výměna kola může být nebezpečná. Při výměně kola postupujte podle pokynů v této části příručky. Omezíte tím nebezpečí závažného zranění nebo smrti.

### ⚠ POZOR

Při používání rukojeti zvedáku udržujte bezpečnou vzdálenost od plochého konce. Plochý konec má ostré hrany a může způsobit porézní.

### Nářadí a zvedák



- (1) Klika zvedáku
- (2) Zvedák
- (3) Klíč na matice kol

Zvedák, rukojeť zvedáku a klíč na matice kol jsou uloženy v zavazadlovém prostoru pod krytem.

Zvedák je určen pouze pro nouzovou výměnu kola.



Otáčejte křídlovou maticí proti směru hodinových ručiček a vyjměte náhradní kolo.

Náhradní kolo uložte do stejného prostoru a upevněte otáčením křídlové matice ve směru hodinových ručiček.

Aby rezervní kolo a nástroje nechraстily, uložte je zpět na jejich místo.



Nejde-li křídlovou maticí uvolnit rukou, lze ji snadno povolit pomocí rukojeti zvedáku.

1. Vložte rukojeť zvedáku (1) do křídlové matice, která přidržuje pneumatiku.
2. Otáčejte křídlovou maticí pomocí rukojeti zvedáku proti směru hodinových ručiček.

### Výměna pneumatik

#### ⚠ VÝSTRAHA

Vozidlo by mohlo sklouznout nebo sjet ze zvedáku a způsobit závažné poranění či smrt vám nebo přihlížejícím osobám. Dodržujte následující bezpečnostní zásady:

- Žádná osoba by neměla být pod vozidlem, které je zvednuté pouze na zvedáku.
- NIKDY nevyměňujte kolo v jízdním pruhu. VŽDY zajedzte s vozidlem zcela mimo vozovku, na rovný, pevný povrch, mimo provoz a pak teprve vyměňujte kolo. Pokud mimo vozovku nemůžete najít pevný a rovný povrch, zavolejte si na pomoc odtažovou službu.
- Vždy používejte zvedák dodávaný s vozidlem.

(Pokračování)

#### (Pokračování)

- Zvedák VŽDY umísťujte do vyhrazených bodů pro zvedání, NIKDY ne pod nárazníky nebo jakoukoli jinou část vozidla.
- Nestartujte nebo nenechte motor běžet, když je vozidlo na zvedáku.
- Nedovolte nikomu, aby byl ve vozidle, když je vozidlo na zvedáku.
- Udržujte děti mimo vozovku i vozidlo.

Při výměně pneumatiky na vozidle postupujte následujícím způsobem:

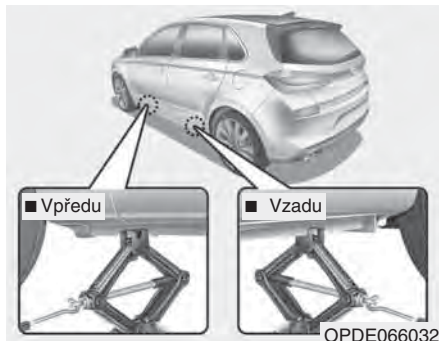
1. Zaparkujte na rovném, pevném povrchu.
2. Zařaďte P (parkování, pro automatickou převodovku/převodovku s dvojitou spojkou) resp. neutrál (pro manuální převodovku), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF.
3. Zapněte výstražná světla.
4. Vyjměte z vozidla klíč na matice, zvedák a náhradní kolo.



5. Zablokujte přední a zadní pneumatiku diagonálně naproti pneumatice, kterou měníte.



6. Uvolněte matice kola otáčením proti směru hodinových ručiček o jednu otáčku podle výše uvedeného pořadí, ale nesnímejte žádnou z nich, dokud není kolo zvednuté nad zem.



7. Zvedák umístěte na vyhrazený bod pro zvedání na dolní straně rámu vozidla, nejbližší k vyměňovanému kolu. Pro zvedák jsou určeny destičky přivařené k rámu vozidla se dvěma zářezy. Nikdy nezvedejte vozidlo za jiné body nebo součásti vozidla. Mohlo by dojít k poškození prahů nebo jiných součástí vozidla.



8. Kliku zvedáku vložte do zvedáku, otáčejte jí doprava a zvedejte vozidlo, dokud se pneumatika nezvedne nad zem. Ujistěte se, že vozidlo stojí na zvedáku stabilně.

9. Uvolněte matice pomocí klíče na matice kol a odšroubujte je prsty. Sejměte kolo z náboje a položte je na zem tak, aby vám nepřekáželo. Odstraňte veškeré nečistoty ze šroubů, montážních ploch a kola.
10. Nasadte náhradní kolo na šrouby náboje kola.
11. Utáhněte matice prsty. Užší konec matic je potřeba dát směrem ke kolu.
12. Spusťte vozidlo na zem otáčením rukojeti zvedáku doleva.





13. Pomocí klíče na matice kol utáhněte jednotlivé matice v zobrazeném pořadí. Dobře zkontrolujte jednotlivé matice, dokud nejsou pevně utažené. Po výměně pneumatik doporučujeme co nejdříve nechat autorizovaného opravce HYUNDAI dotáhnout matice správným momentem. **Matici kola je potřeba utáhnout momentem 107 až 127 Nm.**

Máte-li manometr, zkontrolujte tlak vzduchu v příslušné pneumatice (viz „Pneumatiky a kola“ v kapitole 8, kde naleznete pokyny pro tlak vzduchu v pneumatikách). Pokud je tlak nižší nebo vyšší než předepsaný tlak vzduchu, dojeďte pomalu k nejbližší čerpací stanici a pneumatiku nahustěte na předepsaný tlak vzduchu. Po kontrole vždy našroubujte zpět čepičku na ventilek. Bez ní by mohl z pneumatiky unikat vzduch. Pokud čepičku ventilkou ztratíte, kupte si co nejdříve jinou. Po výměně kola vraťte pneumatiku s defektem, zvedák a nářadí na příslušné místo v úložném prostoru.

#### POZNÁMKA

- **Zkontrolujte tlak v pneumatice co nejdříve po nasazení náhradní pneumatiky. Upravte jej na doporučený tlak vzduchu.**
- **Po výměně pneumatiky a zhruba 50 km jízdy zkontrolujte matice kola a dotáhněte je. Po ujetí 1 000 kilometrů zkontrolujte znovu matice kola.**

#### ⚠ POZOR

**Vaše vozidlo má na šroubech a maticích kol metrické závity. Při výměně pneumatiky se ujistěte, že k upevnění kola používáte stejné matice, které jste demontovali. Pokud je nutné matice vyměnit, je potřeba použít matice s metrickým závitem, aby se nepoškodily šrouby a kolo bylo bezpečně uchyteno k náboji. Doporučujeme situaci probrat s autorizovaným opravcem HYUNDAI.**

Je-li kterékoli nářadí nebo součást vybavy, například zvedák, matice, šrouby nebo další vybavení, poškozené nebo ve špatném stavu, nevyměňujte pneumatiku a zavolejte asistenční službu.

### **Použití kompaktního náhradního kola (je-li ve výbavě)**

Kompaktní náhradní kola jsou určena pouze pro naléhavé situace. Na kompaktním náhradním kole jezdíte opatrně a vždy dodržujte příslušná bezpečnostní opatření.

#### **! VÝSTRAHA**

**Aby nedošlo k poškození kompaktního náhradního kola, ke ztrátě kontroly nad vozidlem a případné nehodě:**

- **Kompaktní náhradní kolo použijte pouze v naléhavých situacích.**
- **Nikdy nejezděte rychleji než 80 km/h.**
- **Nepřekračujte maximální zatížení vozidla ani nosnost kompaktního náhradního kola uvedenou na jeho boční straně.**
- **Kompaktní náhradní kolo nepoužívejte trvale. Co nejdříve opravte nebo vyměňte původní pneumatiku, aby nedošlo k selhání kompaktního náhradního kola.**

Když jedete na kompaktním náhradním kole, dodržujte následující zásady:

- Po montáži kompaktního náhradního kola zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatice. Kompaktní náhradní kolo je potřeba nahustit na 420 kPa.
- Nejezděte s tímto vozidlem do automatické myčky, je-li na něm nasazeno kompaktní náhradní kolo.
- Nepoužívejte kompaktní náhradní pneumatiku na jiném vozidle, neboť byla navržena speciálně pro vaše vozidlo.
- Životnost běhounu kompaktní náhradní pneumatiky je kratší než u běžné pneumatiky. Pravidelně zkontrolujte a v případě opotřebení ji nahraďte pneumatikou stejné velikosti a konstrukce, kterou nasadíte na stejný disk.
- Nepoužívejte současně více kompaktních náhradních pneumatik.
- Je-li na vozidle nasazena náhradní kompaktní pneumatika, netáhněte přívěs.

#### **POZNÁMKA**

**Když jsou originální pneumatika a kolo opraveny a znovu namontovány na vozidlo, je nutné nastavit správný utahovací moment matice. Správný utahovací moment pro matice kol je 107 až 127 Nm.**

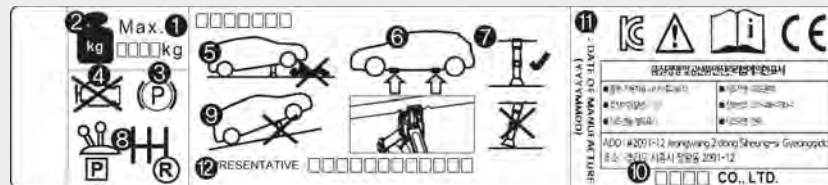
## ⚠ POZOR

Aby se nepoškodilo kompaktní náhradní kolo ani vozidlo:

- Jeďte pomalu podle stavu vozovky, abyste se zvládli vyhnout veškerým nástrahám, jako jsou výmoly či štěrky.
- Nejezděte přes překážky. Průměr kompaktního náhradního kola je menší než průměr běžné pneumatiky a snižuje světlou výšku vozidla o zhruba 25 mm.
- Na kompaktním náhradním kole nepoužívejte sněhové řetězy. Kvůli menší velikosti řetěz nebude vyhovovat.
- Kompaktní náhradní pneumatiku nepoužívejte na jiných kolech. Stejně tak není vhodné nasazovat na kompaktní náhradní kolo standardní pneumatiky, zimní pneumatiky, kryty kol ani lemy kol.

## Štítek na zvedáku

### ■ Příklad



OHYK065011

Skutečný štítek na zvedáku ve vozidle se může lišit od obrázku.

Podrobnější parametry naleznete na štítku připevněném ke zvedáku.

1. Název modelu.
2. Maximální povolená nosnost.
3. Při používání zvedáku zatáhněte parkovací brzdu.
4. Při použití zvedáku zastavte motor.
5. Žádná osoba by neměla být pod vozidlem, které je zvednuté pouze na zvedáku.
6. Vyhrazená místa pod rámem vozidla
7. Při zvedání vozidla musí být základna zvedáku svisle pod bodem zvedání.
8. U vozidel s manuální převodovkou zařaďte zpátečku, u vozidel s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou přesuňte řadicí páku do polohy P.
9. Zvedák by měl být používán na rovném a pevném povrchu.
10. Výrobce zvedáku.
11. Datum výroby.
12. Zastupující společnost a její adresa.

### ES prohlášení o shodě pro zvedák

|                                                                                                                                                                                 |                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                |                                                                                                             |
| <b>EC Declaration of Conformity</b><br>according to EC Machinery Directive 2006/42/EC                                                                                           |                                                                                                             |
| We, <b>FRONTEC CO., LTD.</b><br>2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-do, Korea<br>declare under our sole responsibility that the product                             |                                                                                                             |
| <b>Product</b>                                                                                                                                                                  | : JACK-ASSY                                                                                                 |
| <b>Type Designation(s)</b>                                                                                                                                                      | : 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG                                                                       |
| <b>Serial No.</b>                                                                                                                                                               | : N/A (prototype)                                                                                           |
| <b>Year of Manufacture</b>                                                                                                                                                      | : 2013                                                                                                      |
| to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):                                                               |                                                                                                             |
| EN (ISO)12101<br>(2010)                                                                                                                                                         | Safety of machinery - General principles for design -- Risk assessment<br>and risk reduction                |
| EN 1494-A1<br>(2008)                                                                                                                                                            | Mobile or movable jacks and associated lifting equipment                                                    |
| following the provisions of Directive(s):                                                                                                                                       |                                                                                                             |
| 2006/42/EC                                                                                                                                                                      | Directive on the approximation of the laws of Member States relating to<br>machinery (OJ L157 Jun. 9, 2006) |
| Siheung-si Gyeonggi-do, Korea / 15.07.2013 <u>SOO HONG MIN</u> President                       |                                                                                                             |
| (Place and date of issue)/(Name and signature or equivalent making of authorized person)                                                                                        |                                                                                                             |
| * T.C.F. Complimg Location:<br>- Address: PRIBORSKÁ 280, 739 42 FRYDEK MISTEK, CHILEBOVICE, CZECH REPUBLIC/<br>- Team: Purchase team<br>- Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o. |                                                                                                             |

JACKDOC14F

## V PŘÍPADĚ DEFEKTU PNEUMATIKY (SE SOUPRAVOU NA OPRAVU PNEUMATIKY, JE-LI VE VÝBAVĚ)



Kvůli bezpečnosti provozu si před použitím soupravy pečlivě přečtěte pokyny v tomto návodu a dodržujte je.

(1) Kompresor

(2) Láhev s těsnicí hmotou

Souprava pro opravu pneumatik slouží k dočasné opravě a doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### ⚠ POZOR

**Při defektu dvou nebo více pneumatik nepoužívejte soupravu pro opravu pneumatiky, neboť dodávaná nádoba s těsnicí hmotnou stačí na jednu pneumatiku.**

### ⚠ VÝSTRAHA

**Nesnažte se pomocí soupravy na opravu pneumatik opravit boční části pneumatik. Může dojít k selhání pneumatiky a k nehodě.**

### ⚠ VÝSTRAHA

**Nechte pneumatiku co nejdříve opravit. Pneumatika může po nahuštění pomocí soupravy na opravu pneumatik kdykoli ztratit tlak.**

### Úvod

Se soupravou pro opravu pneumatiky jste mobilní i v případě, že dojde k defektu pneumatiky.

Systém kompresoru a těsnicí hmoty efektivně a pohodlně utěsní většinu defektů pneumatik osobního vozidla způsobených hřebíky a podobnými předměty a nahustí pneumatiku.

Poté, co se ujistíte, že byla pneumatika řádně utěsněna, můžete opatrně dojet na místo, kde je možné nechat pneumatiku vyměnit (až 200 km při maximální rychlosti 80 km/h).

Některé pneumatiky, hlavně s velkými defekty nebo poškozenými boky, nelze zcela utěsnit.

Ztráta tlaku v pneumatice může negativně ovlivnit její vlastnosti.

Proto se musíte vyvarovat náhlých manévřů volantem, zejména pokud je vozidlo silně zatíženo nebo má připojený přívěs.

Souprava pro opravu pneumatiky nemá sloužit jako způsob trvalé opravy defektu a je potřeba ji používat pouze na jednu pneumatiku. Tyto pokyny obsahují podrobný návod, jak dočasně jednoduchým a spolehlivým způsobem utěsnit defekt.

Přečtěte si pasáž „Poznámky ke správnému používání soupravy pro opravu pneumatiky“.

### VÝSTRAHA

**Soupravu pro opravu pneumatiky nepoužívejte, pokud došlo k závažnému poškození delší jízdou po prázdné pneumatice nebo pneumatika nemá dostatečný tlak.**

**Pomocí soupravy pro opravu pneumatik lze opravit pouze defekty v běhounu pneumatiky.**

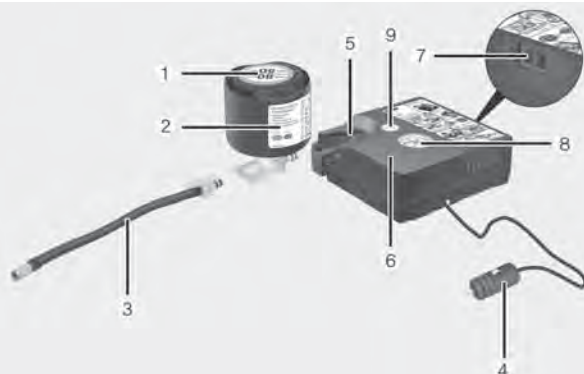
### Poznámky ke správnému používání soupravy pro opravu pneumatiky

- Zaparkujte vozidlo na okraji vozovky, abyste mohli pracovat se soupravou pro opravu pneumatiky mimo silniční provoz.
- Pro zajištění vozidla před náhodným pohybem vždy zatáhněte parkovací brzdu, i když stojíte na rovném úseku.
- Soupravu pro opravu pneumatiky používejte jen pro utěsnění/nahuštění pneumatik osobních vozů. Pomocí soupravy pro opravu pneumatik lze opravit pouze defekty v běhounu pneumatiky.
- Nepoužívejte ji pro motocykly, jízdní kola nebo jakýkoli jiný typ pneumatik.
- Jsou-li pneumatika a kolo poškozené, z bezpečnostních důvodů soupravu pro opravu pneumatiky nepoužívejte.
- Souprava pro opravu pneumatiky může být neúčinná, pokud je poškození pneumatiky větší než asi 6 mm.  
Jestliže nelze pneumatiku pomocí soupravy pro opravu pneumatiky zprovoznit, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Nepoužívejte ji, pokud došlo k závažnému poškození delší jízdou po prázdné pneumatice nebo pneumatika nemá dostatečný tlak.

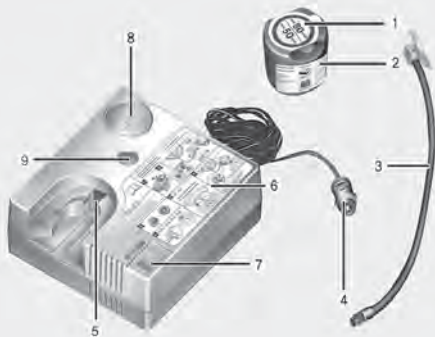
- Cizí tělesa, jako např. hřebíky nebo šrouby, která pronikla do pneumatiky, neodstraňujte.
- Pokud je vozidlo venku, nechte běžet motor. Jinak může kompresor během huštění vybit akumulátor vozidla.
- Nikdy nenechávejte během práce soupravu pro opravu pneumatiky mimo dohled.
- Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut bez přestávky, neboť by se mohl přehřát.
- Nepoužívejte soupravu na opravu pneumatiky, pokud je venkovní teplota nižší než -30 °C.
- V případě, že dojde k potřísnění kůže těsnicí hmotou, pečlivě zasaženou oblast opláchněte velkým množstvím vody. Pokud podráždění přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc.
- V případě zasažení oka těsnicí hmotou vyplachujte oko nejméně 15 minut. Pokud podráždění přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc.
- V případě spolknutí těsnicí hmoty si vypláchněte ústa a vypijte hodně vody. Nikdy však nepodávejte nic osobě v bezvědomí a vyhledejte ihned lékařskou pomoc.
- Dlouhodobé působení těsnicí hmoty může způsobit poškození tělesných tkání, například ledvin atd.

## Součásti soupravy pro opravu pneumatiky

■ Typ A



■ Typ B



1. Štítek s rychlostním omezením
2. Nádobu s těsnicí hmotou a štítek s omezením rychlosti
3. Plnicí hadice od nádoby s těsnicí hmotou ke kolu
4. Konektory a kabel pro přímé připojení do zásuvky
5. Držák na nádobu s těsnicí hmotou
6. Kompresor
7. Spínač zapnutí/vypnutí
8. Manometr pro zobrazení tlaku vzduchu v pneumatice
9. Tlačítko pro snížení tlaku vzduchu v pneumatice

Konektory, kabel a propojovací hadice jsou uloženy v krytu kompresoru.

Striktně dodržujte uvedený postup, jinak může těsnicí hmota uniknout pod vysokým tlakem.

ODE067044/OAE067039



## ⚠ VÝSTRAHA

### Prošlá trvanlivost těsnicí hmoty

Těsnicí hmotu nepoužívejte po uplynutí její životnosti (tedy po datu expirace uvedeném na nádobě). Zvyšuje se nebezpečí selhání pneumatiky.

## ⚠ VÝSTRAHA

### Těsnicí hmota

- Udržujte mimo dosah dětí.
- Vyhněte se zasažení očí.
- Nekonzumujte.

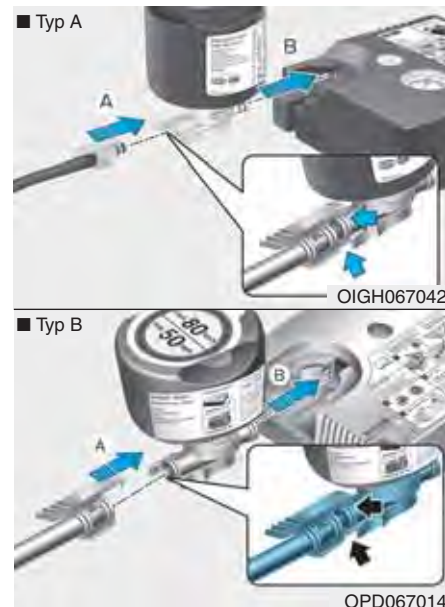
## Použití soupravy pro opravu pneumatiky

## ⚠ POZOR



Sejměte štítek s omezením rychlosti (0) z nádoby (1) a umístěte jej na dobře viditelné místo uvnitř vozidla, například na volant, kde bude řidiči připomínat, aby nejel příliš rychle.

1. Zatřeste nádobou s těsnicím prostředkem (1).



2. Připojte plnicí hadici (3) k nádobě s těsnicí hmotou (2) ve směru (A) a připojte nádobu s těsnicí hmotou ke kompresoru (6) ve směru B.
3. Ověřte, že kompresor je vypnutý.





OPDE067015

4. Odšroubujte čepičku ventilku na kole s defektem a našroubujte na ventilek plnicí hadici (2) vedoucí od nádoby s těsnicím prostředkem.

## ⚠ POZOR

Bezpečně upevněte plnicí hadici na ventilek. V opačném případě může těsnicí hmota proudit opačným směrem a ucpat hadici.



OPDE066016



OPD066017/Q

5. Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu (3).

## POZNÁMKA

**Při připojování kabelu používejte pouze zásuvku u spolujezdce.**

6. Se spínačem zapalování v poloze ON zapněte kompresor a nechte ho běžet cca 5–7 minut, aby se těsnicí prostředek plnil pod správným tlakem. (Viz kapitola 8, Pneumatiky a kola). Tlak v pneumatice po na-  
plnění není důležitý a bude zkontrolován/opraven později.

Dbejte, ať pneumatiku nepřehustíte, a při plnění se držte od pneumatiky dál.

### ⚠ POZOR

#### Tlak vzduchu v pneumatikách

**Nejezděte s vozidlem, pokud je tlak v pneumatice nižší než 200 kPa. Může dojít k náhlému selhání pneumatiky a k nehodě.**

7. Vypněte kompresor.

8. Odpojte hadice od nádoby s těsnicí hmotou a od ventilkou kola.

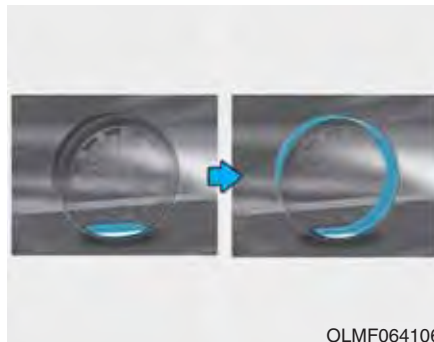
Uložte soupravu pro opravu pneumatiky zpět do vozidla.

### ⚠ VÝSTRAHA

#### Oxid uhelnatý

**Nenechávejte nastartované vozidlo delší dobu ve špatně větráných prostorách. Oxid uhelnatý je jedovatý plyn a může způsobit otravu.**

## Rozprostření těsnicí hmoty



OLMF064106

9. Ujeďte ihned zhruba 7~10 km (zhruba 10 minut jízdy), aby se těsnicí hmota rovnoměrně rozprostřela v pneumatice.

Nepřekračujte rychlost 80 km/h. Pokud je to možné, nejezděte pomaleji než 20 km/h.

Pokud za jízdy pocítíte neobvyklé vibrace, poruchu nebo hluk, snižte rychlost a jeďte opatrně na místo, kde můžete bezpečně zastavit na okraji vozovky.

Zavolejte asistenční nebo odtahovou službu.

## Kontrola tlaku v pneumatikách



OIGH067043



OPDE067015

1. Po ujetí zhruba 7~10 km (cca 10 minut) zastavte na bezpečném místě.
2. Připojte propojovací hadici (9) kompresoru přímo k ventilkou pneumatiky.

3. Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu.
4. Nastavte tlak v pneumatice na doporučenou hodnotu.  
Zapněte zapalování a postupujte následovně.
  - **Zvýšení tlaku v pneumatice:** Zapněte kompresor. Chcete-li zkontrolovat aktuální tlak, na chvíli kompresor vypněte.
  - **Snížení tlaku v pneumatice:** Stiskněte tlačítko (8) na kompresoru.

#### POZNÁMKA

Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut, jinak se zařízení přehřeje a může dojít k jeho poškození.

#### Informace

Běží-li kompresor, může manometr ukazovat vyšší než skutečnou hodnotu. K získání správné hodnoty tlaku je potřeba kompresor vypnout.

#### POZOR

**Pokud není možné tlak udržet, rozjeďte se s vozidlem podruhé. Viz Rozprostření těsnicí hmoty. Potom opakujte kroky 1 až 4.**

**Sada pro opravu pneumatiky může být neúčinná, pokud je poškození pneumatiky větší než asi 4 mm.**

**Jestliže nelze pneumatiku pomocí soupravy pro opravu pneumatiky zprovoznit, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.**

#### VÝSTRAHA

**Tlak v pneumatice musí být minimálně 220 kPa. Pokud tomu tak není, nepokračujte v jízdě.**

**Zavolejte asistenční nebo odtahovou službu.**

#### POZOR

**Snímač tlaku v pneumatice (je-li vybavena TPMS)**

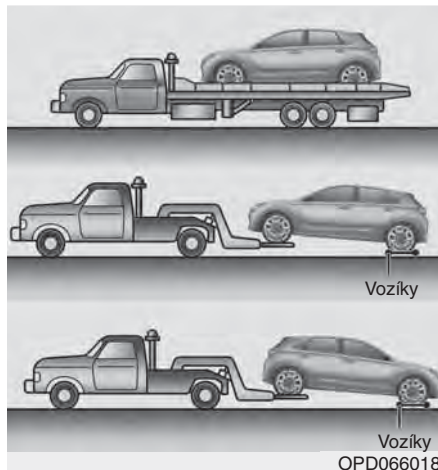
**Těsnění snímače tlaku a kola je třeba při výměně pneumatiky odstranit a snímače tlaku je třeba nechat zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

#### Informace

Při nasazování opraveného nebo vyměněného kola utáhněte matice momentem 107 až 127 Nm.

## ODTAH

### Odtahová služba



Je-li nutný nouzový odtah, doporučujeme nechat úkon provést autorizovaného opravce HYUNDAI nebo komerční odtahovou službu.

Správné postupy při zvedání a odtahu jsou nutné, aby se předešlo poškození vozidla. Doporučujeme použít podvalník nebo plošinu.

Je možné vozidlo táhnout se zadními koly na zemi (bez podvalníku) a předními koly zvednutými.

Pokud některé ze zatížených kol nebo součástí zavěšení kol jsou poškozené nebo vozidlo bude taženo s předními koly na zemi, použijte pod přední kola podvalník.

Při odtahu komerční odtahovou službou bez použití podvalníku musí být vždy zvednutá přední kola vozidla, nikoli zadní.

### ⚠ POZOR

- **Netahejte vozidlo s předními koly na zemi, protože by mohlo dojít k poškození vozidla.**



- **Pro odtah nepoužívejte zařízení s popruhy nebo lany. Použijte zvedák kol nebo plošinu.**



## ⚠ VÝSTRAHA

Je-li vozidlo vybaveno snímačem převržení, přepněte při tažení vozidla zapalování do režimu LOCK/OFF nebo ACC. Jestliže detektor vyhodnotí situaci jako převržení, mohlo by dojít k naplnění bočního nebo hlavového airbagu.

Nouzový odtah vozidla bez použití podvalníků:

1. Umístěte spínač zapalování do polohy ACC.
2. Přesuňte řadicí páku do polohy N (neutrál).
3. Uvolněte parkovací brzdu.

## ⚠ POZOR

**Pokud řadicí páku nepřesunete do polohy N (neutrál), může dojít k poškození vnitřního mechanismu převodovky.**

## Odnímatelné vlečné oko



1. Otevřete dveře zavazadlového prostoru a vyjměte tažný hák z pouzdra s náradím.



2. Odstraňte kryt otvoru zatlačením dolní části krytu na nárazníku.
3. Nasadte tažný hák do otvoru a otáčejte jím ve směru hodinových ručiček až na doraz.
4. Po použití demontujte tažný hák a nasadte kryt.

### Nouzové odtahení



Je-li nutný odtah, doporučujeme nechat úkon provést autorizovaného opravce HYUNDAI nebo komerční odtahovou službu.

Není-li odtah v případě poruchy možný, lze vozidlo dočasně táhnout pomocí lana nebo řetězu připevněného k tažnému háku na přední (zadní) straně vozidla.

Při tažení vozidla na laně nebo řetězu buďte velmi opatrní. Ve vozidle musí sedět řidič, aby mohl řídit a brzdit.

Takový odtah je možné provádět pouze po vozovce s tvrdým povrchem, na krátkou vzdálenost a pomalu. V dobrém stavu musí být kola, nápravy, hnací ústrojí, řízení a brzdy.

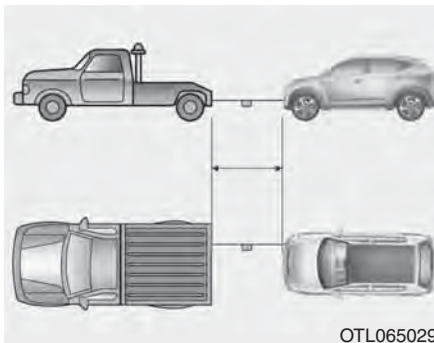


### POZOR

**Je-li vozidlo taženo, musí sedět řidič ve vozidle, aby mohl vozidlo řídit a brzdit. Při tažení nesmí ve vozidle sedět další pasažéři.**

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny pro odtah:

- Umístěte spínač zapalování do polohy ACC tak, aby se volant nezačkl.
- Přesuňte řadicí páku do polohy N (neutrál).
- Uvolněte parkovací brzdou.
- Na brzdový pedál šlápejte větší silou než normálně, neboť výkon brzd bude omezený.
- Při řízení bude nutné použít větší úsilí, protože posilovač řízení nefunguje.
- K tažení využijte vozidlo těžší než vaše vozidlo.
- Řidiči v obou vozidlech by spolu měli často komunikovat.
- Před odtahem zkontrolujte, zdali hák není rozlomený nebo poškozený.
- Připevněte tažné lano nebo řetěz bezpečně na hák.
- Netrhejte za hák. Vytvírejte trvalý a rovnoměrný tah.



OTL065029

**POZNÁMKA**

Při rozjezdu nebo jízdě s vozidlem zrychlujte nebo zpomalujte pomalu a postupně a udržujte tažné lano nebo řetěz napnuté, jinak může dojít k poškození tažného háku a vozidla.

- Použijte lano nebo řetěz kratší než 5 m. Pro lepší viditelnost upevněte doprostřed lana nebo řetězu červenou látku (šírokou cca 30 cm).
- Jedte opatrně, aby vlečné lano nebo řetěz zůstávaly za jízdy napnuté.
- Před odtahem zkontrolujte automatickou převodovku/převodovku s dvojitou spojkou a ověřte, že z ní pod vozidlo neuniká kapalina. Jestliže z automatické převodovky uniká kapalina, je nutné použít plošinu nebo vozík.

**POZNÁMKA**

Aby během vlečení nedošlo k poškození vozidla a jeho součástí:

- Při používání vlečných ok vždy táhněte přímo dopředu. Netáhněte ze strany nebo se svislým úhlem.
- Tažný hák nepoužívejte pro vyproštění vozidla z bahna, písku nebo při jiné příležitosti, kdy vozidlo není možné pohánět vlastní silou.
- Omezte rychlost vozidla na 15 km/h a netáhněte vozidlo více než 1,5 km, aby nedošlo k závažnému poškození automatické převodovky.

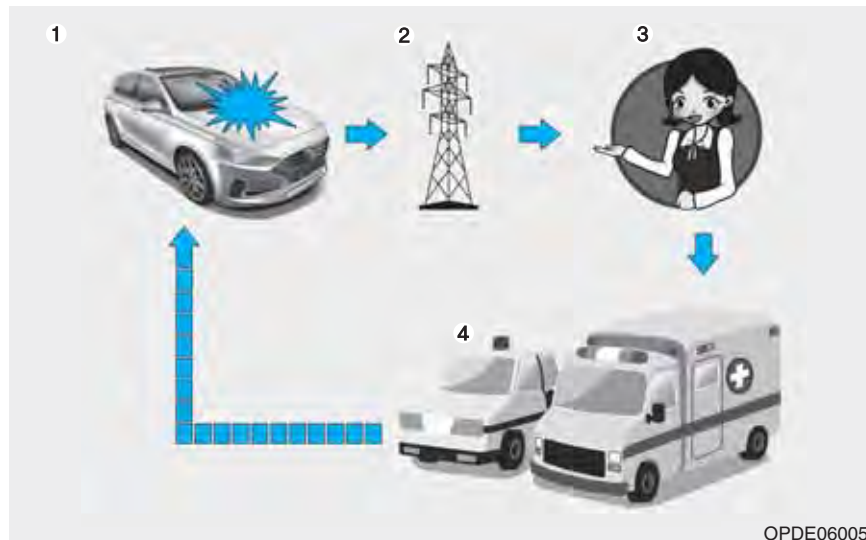


### CELOEVROPSKÝ SYSTÉM ECALL (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Vozidlo je vybaveno zařízením\* připojeným k celoevropskému systému eCall pro vyslání tísňového volání zásahovým složkám. Celoevropský systém eCall je službou automatického tísňového volání vysílaného v případě dopravní nehody nebo jiných\*\* nehod na evropských silnicích. (pouze v zemích s právní úpravou pro tento systém)

Systém umožňuje kontaktovat operátora centra tísňového volání v případě nehod na evropských silnicích. (pouze v zemích s právní úpravou pro tento systém)

Celoevropský systém eCall při splnění daných podmínek, uvedených v uživatelské příručce a v garanční knížce, odešle data do centra tísňového volání (Public Service Answering Point, PSAP), včetně informací, jako je poloha vozidla, typ vozidla, kód VIN (identifikační číslo vozidla).



OPDE060052

- ① Nehoda na silnici
- ② Bezdrátová síť
- ③ Centrum tísňového volání
- ④ Záchrana

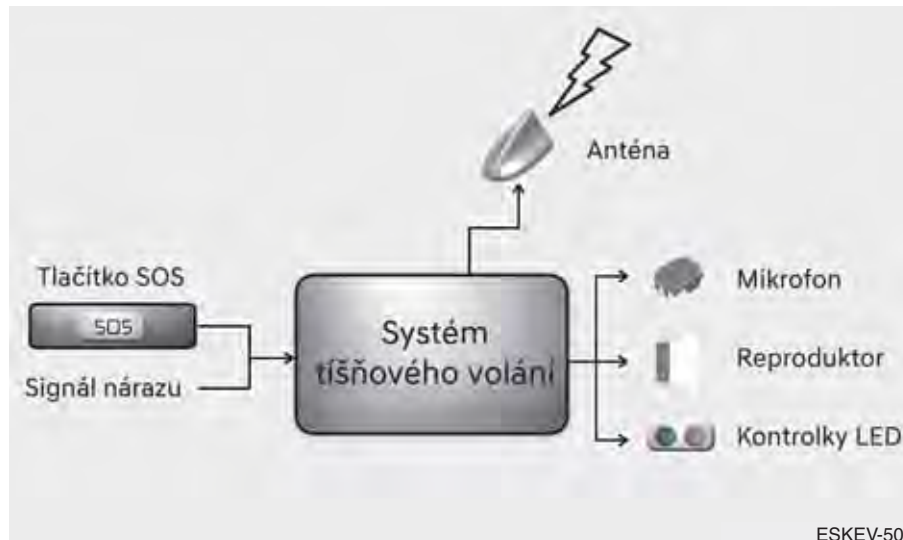
\* Zařízením celoevropského systému eCall se rozumí zařízení nainstalované ve vozidle, které zajišťuje spojení s celoevropským systémem eCall.

\*\* „Jinými nehodami“ se rozumí jakékoli nehody na evropských silnicích (pouze v zemích s právní úpravou pro tento systém), jejichž následkem je zranění osob a/nebo potřeba poskytnutí asistenční služby. V případě nehody je nutno zastavit vozidlo, stisknout tlačítko SOS (umístění tlačítka je znázorněno na obrázku v části „Celoevropský systém eCall (JE-LI VE VÝBAVĚ)“ v uživatelské příručce. Při uskutečnění hovoru systém shromáždí informace o vozidle (z kterého je voláno) a poté spojí vozidlo s operátorem centra tísňového volání, kterému se sdělí důvody tísňového volání.



Data uložená v celoevropském systému eCall jsou odeslána do záchranného centra pro pomoc řidiči a cestujícím prostřednictvím náležitých záchranných operací. Po dokončení záchranné operace budou data vymazána.

## Popis palubního systému eCall



Přehled palubního systému eCall pro volání na linku 112, jeho činnost a funkce: viz informace uvedené v této části. Služba pro volání na linku 112 je veřejnou službou všeobecného zájmu dostupnou zdarma.

Palubní systém eCall pro volání na linku 112 je ve výchozím nastavení zapnutý. V případě vážné nehody se aktivuje automaticky pomocí snímačů ve vozidle.

Systém se rovněž spustí automaticky, pokud je vozidlo vybaveno systémem TPS, který v případě vážné dopravní nehody nefunguje.

Palubní systém eCall pro volání na linku 112 je možno v případě potřeby spustit i manuálně. Pokyny pro manuální aktivaci systému: viz informace uvedené v této části.

V případě kritického selhání systému, které by znemožnilo funkci palubního systému eCall pro volání na linku 112, bude cestujícím ve vozidle poskytnuto následující varování: viz informace uvedené v této části.

### Informace o zpracování dat

Jakékoli zpracování osobních údajů prostřednictvím palubního systému eCall pro volání na linku 112 musí být v souladu se zásadami ochrany osobních údajů stanovenými ve směrnici 95/46/ES (1) a 2002/58/ES (2) Evropského parlamentu a Rady a musí být zejména založeno na jejich nezbytnosti z hlediska ochrany života osob v souladu s článkem 7(d) směrnice 95/46/ES (3).

Zpracování takových údajů je striktně omezeno na účel vyřízení tísňového volání eCall na jednotnou evropskou tísňovou linku 112.

### Typy dat a jejich příjemci

Palubní systém eCall pro volání na linku 112 může shromažďovat a zpracovávat pouze následující údaje:

- identifikační číslo vozidla
- typ vozidla (osobní automobil nebo lehké užitkové vozidlo)
- typ pohonu vozidla (benzin/nafta//CNG/LPG/elektrina/vodík)
- poslední polohy a směr jízdy vozidla
- časová značka automatické aktivace systému
- případná další doplňková data (je-li to relevantní): nepoužije se

Příjemci dat zpracovávaných palubním systémem eCall pro volání na linku 112 jsou relevantní centra tísňového volání určená příslušnými orgány státní správy země, na jejímž území se nacházejí, pro příjem a vyřizování volání systému eCall na jednotnou evropskou tísňovou linku 112. Doplňkové informace (jsou-li dostupné): nepoužije se.

- (1) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (Úřední věstník L 281, 23.11.1995. 11. 1995, str. 31).
- (2) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/58/ES ze dne 12. července 2002 o zpracování osobních údajů a ochraně soukromí v odvětví elektronických komunikací (Úřední věstník L 201, 31.7.2002. 7. 2002, str. 37).
- (3) Směrnice 95/46/ES byla zrušena nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (obecné nařízení o ochraně osobních údajů, GDPR) (Úřední věstník L 119, 4.5.2016. 5. 2016, str. 1). Nařízení platí od 25. května 2018.

### ***Opatření pro zpracování dat***

Palubní systém eCall pro volání na linku 112 je navržen tak, aby bylo zajištěno, že data obsažená v paměti systému nebudou před spuštěním volání eCall dostupná mimo tento systém. Doplnkové poznámky (existují-li): nepoužije se

Palubní systém eCall pro volání na linku 112 je navržen tak, aby bylo zajištěno, že není sledovatelný a není v běžném provozním stavu předmětem žádného neustálého sledování. Doplnkové poznámky (existují-li): nepoužije se

Palubní systém eCall pro volání na linku 112 je navržen tak, aby bylo zajištěno, že data obsažená ve vnitřní paměti systému jsou automaticky a průběžně odstraňována.

Data o poloze vozidla jsou ve vnitřní paměti systému neustále přepisována údaji nezbytnými pro normální funkci systému.

Údaje v protokolu aktivit v palubním systému eCall pro volání na linku 112 nejsou uchovávány déle, než je nezbytné pro dosažení účelu vyřízení tísňového volání eCall, a v každém případě ne déle než 13 hodin od okamžiku inicializace volání eCall. Doplnkové poznámky (existují-li): nepoužije se.

### **Způsoby uplatňování práv subjektů údajů**

Subjekt údajů (majitel vozidla) má právo na přístup k datům a podle potřeby na vyžádání opravy, vymazání nebo blokování osobních údajů, jejichž zpracování není v souladu s ustanoveními směrnice 95/46/ES. Jakékoli třetí strany, kterým byla data sdělena, musí být o takové opravě, vymazání nebo blokování provedených v souladu s touto směrnicí informovány, ledaže by to bylo nemožné nebo by to vyžadovalo neúměrné úsilí.

Subjekt údajů má právo podat stížnost kompetentnímu orgánu pro ochranu údajů, má-li za to, že jeho práva byla porušena v důsledku zpracování jeho osobních údajů.

Kontaktní služba odpovědná za vyřizování žádostí o přístup (existuje-li): nepoužije se.

### **Celoevropský systém eCall**



Prvky celoevropského systému eCall instalované v prostoru pro cestující:

- (1) Tlačítko SOS
- (2) Kontrolka LED

#### **Tlačítko SOS:**

stisknutím tohoto tlačítka řidič/cestující uskuteční tísňové volání na linku integrovaného záchranného systému.

#### **Kontrolka LED:**

červená a zelená kontrolka LED se rozsvítí na 3 sekundy při otočení spínače zapalování do polohy ON. Poté při normálním provozu systému zhasne.

V případě problémů v systému zůstane kontrolka LED svítit červeně.

## Automatické ohlášení nehody



Zařízení celoevropského systému eCall automaticky provede tísňové volání do centra tísňového volání pro zajištění náležitých záchranných akcí v případě nehody vozidla.

Pro zajištění náležitých nouzových služeb a podporu celoevropského systému eCall systém při zjištění dopravní nehody automaticky přenese data o nehodě do centra tísňového volání.

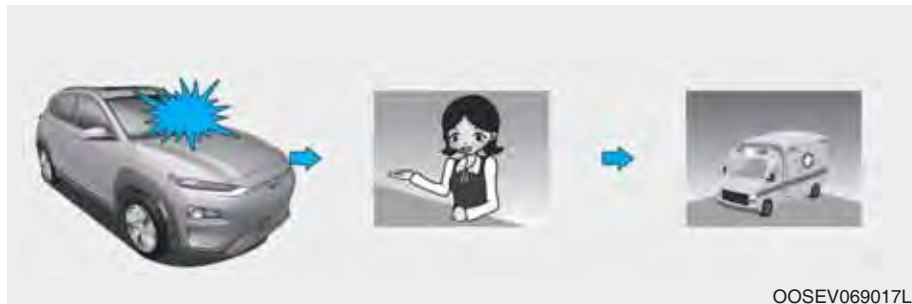
V takovém případě nelze zavěsit tísňové volání stisknutím tlačítka SOS a celoevropský systém eCall zůstává připojený až do doby, než operátor služby po přijetí hovoru toto tísňové volání ukončí.

Při drobných dopravních nehodách nemusí celoevropský systém eCall uskutečnit tísňové volání. Nicméně tísňové volání lze uskutečnit manuálně stisknutím tlačítka SOS.



**Činnost systému není možná v případě chybějícího signálu mobilní sítě a signálů navigačních systémů GPS a Galileo.**

### Manuální ohlášení nehody



Řidič nebo spolujezdec mohou uskutečnit tísňové volání do centra tísňového volání stisknutím tlačítka SOS pro přivolání potřebných nouzových služeb.

Volání za účelem přivolání nouzových služeb prostřednictvím celoevropského systému eCall lze do 3 sekund zrušit opětovným stisknutím tlačítka SOS.

Po aktivaci tísňového volání v manuálním režimu stisknutím tlačítka SOS (za účelem zajištění náležitých nouzových služeb a podpory) celoevropský systém eCall automaticky přenese data o dopravní nehodě nebo data o jiné nehodě operátorovi centra tísňového volání.

Jestliže řidič nebo spolujezdec stiskne tlačítko SOS nedopatřením, volání lze zrušit opětovným stisknutím tohoto tlačítka do 3 sekund.

V případě dopravní nehody nebo jiné nehody je pro aktivaci tísňového volání v manuálním režimu zapotřebí:

1. Zastavte vozidlo v souladu s dopravními předpisy, abyste zajistili bezpečnost pro sebe a ostatní účastníky silničního provozu.
2. Stiskněte tlačítko SOS. Při stisknutí tlačítka SOS se provede registrace zařízení v bezdrátové telefonické komunikační síti a shromáždí se minimální soubor dat o vozidle a jeho poloze v souladu s technickými požadavky zařízení. Poté dojde ke spojení s operátorem celoevropského systému eCall pro vyjasnění důvodů (podmínek) tísňového volání.
3. Po objasnění důvodů tísňového volání operátor centra tísňového volání (Public Safety Answering Point, PSAP) vyšle záchranné složky a tísňové volání ukončí.

Jestliže není tísňové volání provedeno podle výše uvedeného postupu, tísňové volání se považuje za omyl.

**⚠ VAROVÁNÍ****Nouzové napájení celoevropského systému eCall z baterie**

- Baterie celoevropského systému eCall dodává energii v případě odpojení hlavního zdroje energie vozidla z důvodu kolize v havarijních situacích.
- Baterie celoevropského systému eCall se musí vyměňovat každé 3 roky. Další informace naleznete v části „Plán údržby“ v kapitole 7.

**(Pokračování)****(Pokračování)****Kontrolka LED svítí červeně (porucha systému)**

Jestliže se za běžných jízdních podmínek kontrolka LED rozsvítí červeně, signalizuje to poruchu celoevropského systému eCall. Nechte si neprodleně zkontrolovat celoevropský systém eCall u autorizovaného opravce HYUNDAI. V opačném případě není zaručena správná činnost zařízení celoevropského systému eCall instalovaného ve vašem vozidle.

Majitel vozidla nese odpovědnost za následky vzniklé v důsledku nedodržení výše uvedených podmínek.

**(Pokračování)****(Pokračování)****Svévolné odstranění nebo modifikace**

Celoevropský systém eCall přivolává nouzové služby pro poskytnutí pomoci. Jakékoli svévolné odstranění nebo změny nastavení celoevropského systému eCall proto mohou ovlivnit vaši jízdní bezpečnost. Může také docházet k mylnému tísňovému volání do centra tísňového volání. Proto vás žádáme, abyste vy sami ani třetí strany neprováděli žádné změny nastavení zařízení celoevropského systému eCall instalovaného ve vašem vozidle.

### NOUZOVÉ VYBAVENÍ (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Vaše vozidlo je vybaveno prostředky pro případ nouze.

#### Hasicí přístroj

Pokud dojde k malému požáru a vy umíte zacházet s hasicím přístrojem, postupujte pečlivě podle následujících kroků.

1. Vytáhněte zabezpečovací trn v horní části hasicího přístroje, který brání náhodnému stisknutí rukojeti.
2. Zamiřte hubicí směrem na zdroj požáru.
3. Postavte se zhruba 2,5 m od ohně a stiskněte spoušť hasicího přístroje. Jakmile rukojeť uvolníte, hasicí přístroj přestane stříkat.
4. Pohybuje hubicí ze strany na stranu přes zdroj požáru. Pokud se zdá, že je požár uhašen, sledujte pozorně zdroj požáru, protože může dojít k opětovnému vznícení.

#### Lékárnička

Slouží pro první pomoc a obsahuje nůžky, obvazy, leukoplasty atd.

#### Výstražný trojúhelník

Umístěte na silnici výstražný trojúhelník, který přijíždějící vozidla varuje, že je na krajnici zaparkované porouchané vozidlo.

#### Manometr (je-li ve výbavě)

Pneumatiky normálně při každodenním používání ztrácejí tlak vzduchu a měli byste je pravidelně hustit. Nejde přitom o známku úniku vzduchu z pneumatiky, ale o normální opotřebování. Tlak v pneumatikách kontrolujte vždy za studena, neboť tlak se s rostoucí teplotou zvyšuje.

Při kontrole tlaku vzduchu v pneumatikách postupujte podle následujících kroků:

1. Odšroubujte čepičku ventilku na lemu kola.
2. Zatlačte a přidržte manometr proti ventilku pneumatiky. Když začnete měřit, unikne trochu vzduchu, a pokud manometr řádně nepřitlačíte, unikne více vzduchu.
3. Řádný přítlak bez úniku vzduchu aktivuje manometr.
4. Odečtěte z manometru údaj o tlaku vzduchu v pneumatice, abyste zjistili, zda tlak vzduchu v pneumatice není nízký nebo vysoký.
5. Upravte tlak vzduchu v pneumatice na předepsanou hodnotu. Viz „Pneumatiky a kola“ v kapitole 8.
6. Nasadte čepičku zpět.



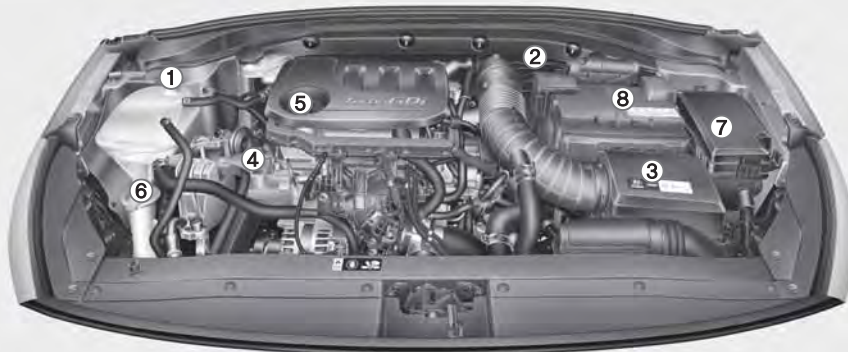
|                                                  |      |                                                      |      |
|--------------------------------------------------|------|------------------------------------------------------|------|
| Motorový prostor .....                           | 7-3  | Vysvětlení položek plánované údržby .....            | 7-27 |
| Údržba .....                                     | 7-6  | Motorový olej .....                                  | 7-33 |
| Odpovědnost majitele.....                        | 7-6  | Kontrola výšky hladiny motorového oleje              |      |
| Bezpečnostní pokyny pro údržbu prováděnou        |      | (zážehový motor) .....                               | 7-33 |
| majitelem .....                                  | 7-6  | Kontrola výšky hladiny motorového oleje              |      |
| Údržba prováděná majitelem .....                 | 7-7  | (vznětový motor) .....                               | 7-34 |
| Plán údržby prováděné majitelem .....            | 7-8  | Kontrola motorového oleje a filtru .....             | 7-35 |
| Plánovaná údržba .....                           | 7-10 | Chladicí kapalina motoru.....                        | 7-36 |
| Plánovaná údržba .....                           | 7-11 | Kontrola hladiny chladicí kapaliny v motoru .....    | 7-36 |
| Plán běžné údržby                                |      | Výměna chladicí kapaliny v motoru .....              | 7-38 |
| (zážehový motor T-GDI 48V MHEV) .....            | 7-12 | Brzdová/spojková kapalina .....                      | 7-39 |
| Plán běžné údržby (zážehový motor T-GDI) .....   | 7-14 | Kontrola hladiny brzdové kapaliny                    |      |
| Plán běžné údržby (zážehový motor 1.5 DPI).....  | 7-16 | a kapaliny spojky .....                              | 7-39 |
| Plán údržby při používání v náročných podmínkách |      | Olej aktuátoru systému inteligentní                  |      |
| a za nízkého nájezdu (zážehový motor) .....      | 7-18 | manuální převodovky (IMT).....                       | 7-40 |
| Plán běžné údržby (vznětový motor) .....         | 7-20 | Kontrola výšky hladiny oleje                         |      |
| Plán běžné údržby                                |      | aktuátoru systému iMT .....                          | 7-40 |
| (vznětový motor nad 15 000 km) .....             | 7-22 | Kapalina do ostřikovačů .....                        | 7-41 |
| Plán běžné údržby                                |      | Kontrola výšky hladiny kapaliny do ostřikovačů ..... | 7-41 |
| (vznětový motor 1.6 CRDi – 48V MHEV) .....       | 7-24 | Parkovací brzda .....                                | 7-41 |
| Plán běžné údržby (vznětový motor) .....         | 7-26 | Kontrola parkovací brzdy .....                       | 7-41 |
| Plán údržby při používání v náročných podmínkách |      | Palivový filtr (pro vznětový motor) .....            | 7-42 |
| a za nízkého nájezdu (vznětový motor) .....      | 7-28 | Odstranění vody z palivového filtru .....            | 7-42 |
|                                                  |      | Výměna vložky palivového filtru .....                | 7-42 |
|                                                  |      | Vzduchový filtr .....                                | 7-42 |
|                                                  |      | Výměna filtru.....                                   | 7-42 |

|                                                          |             |
|----------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Vzduchový filtr klimatizace .....</b>                 | <b>7-44</b> |
| Kontrola filtru.....                                     | 7-44        |
| Výměna filtru.....                                       | 7-44        |
| <b>Stěrače .....</b>                                     | <b>7-45</b> |
| Kontrola stěračů.....                                    | 7-45        |
| Výměna stěračů.....                                      | 7-46        |
| <b>Akumulátor.....</b>                                   | <b>7-49</b> |
| Nejlepší servis akumulátoru.....                         | 7-50        |
| Štítek s údaji o kapacitě akumulátoru .....              | 7-50        |
| Nabíjení akumulátoru .....                               | 7-51        |
| Opětovná nastavení součástí vozidla .....                | 7-52        |
| <b>Pneumatiky a kola .....</b>                           | <b>7-53</b> |
| Péče o pneumatiky .....                                  | 7-53        |
| Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách ..... | 7-54        |
| Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách .....              | 7-55        |
| Záměna kol .....                                         | 7-55        |
| Geometrie a vyvážení kol.....                            | 7-56        |
| Výměna pneumatik .....                                   | 7-57        |
| Výměna kol .....                                         | 7-58        |
| Přilnavost pneumatik.....                                | 7-58        |
| Údržba pneumatik .....                                   | 7-58        |
| Označení na boku pneumatiky .....                        | 7-58        |
| Sportovní pneumatiky .....                               | 7-62        |

|                                                                                                                                     |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Pojistky.....</b>                                                                                                                | <b>7-63</b>  |
| Výměna pojistky v přístrojové desce.....                                                                                            | 7-64         |
| Výměna pojistky v motorovém prostoru.....                                                                                           | 7-65         |
| Popis panelu s pojistkami/relé.....                                                                                                 | 7-67         |
| <b>Žárovky světel .....</b>                                                                                                         | <b>7-78</b>  |
| Výměna žárovky v předním světlometu, přisvěcování do zatáček, obrysovém světle, směrovém světle a ve světle pro denní svícení ..... | 7-79         |
| Přední mlhové světlo .....                                                                                                          | 7-85         |
| Seřízení předních světlometů a předních mlhových světel (pro Evropu) .....                                                          | 7-86         |
| Výměna bočního směrového světla.....                                                                                                | 7-92         |
| Výměna žárovky v zadním sdruženém světle .....                                                                                      | 7-93         |
| Zadní mlhové světlo .....                                                                                                           | 7-102        |
| Výměna přidavného brzdového světla .....                                                                                            | 7-103        |
| Výměna žárovky osvětlení registrační značky.....                                                                                    | 7-103        |
| Výměna žárovky osvětlení interiéru .....                                                                                            | 7-104        |
| <b>Péče o vzhled .....</b>                                                                                                          | <b>7-106</b> |
| Péče o exteriér .....                                                                                                               | 7-106        |
| Péče o interiér .....                                                                                                               | 7-111        |
| <b>Systém řízení emisí .....</b>                                                                                                    | <b>7-114</b> |
| Systém ventilace klikové skříně .....                                                                                               | 7-114        |
| Systém odsávání palivových par .....                                                                                                | 7-114        |
| Systém řízení výfukových zplodin.....                                                                                               | 7-115        |
| Selektivní katalytická redukce .....                                                                                                | 7-119        |

## MOTOROVÝ PROSTOR

### ■ Zážehový motor (Smartstream G1.0 T-GDI, Smartstream G1.0 T-GDI (48V) MHEV)



1. Nádržka chladicí kapaliny/  
Víčko nádržky chladicí kapaliny
2. Nádržka brzdové/spojkové kapaliny
3. Vzduchový filtr
4. Měrka motorového oleje
5. Víčko plnicího hrdla motorového oleje
6. Nádržka ostřikovače čelního skla
7. Pojistková skříňka
8. Akumulátor

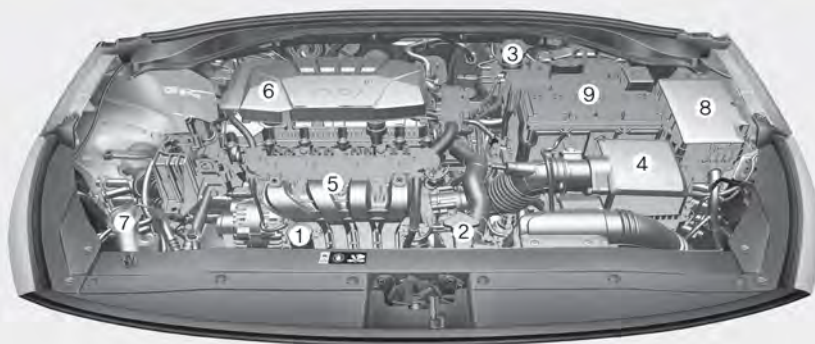
### ■ Zážehový motor (Smartstream G1.5 T-GDI, Smartstream G1.5 T-GDI (48V) MHEV)



**Aktuální prostor motoru ve vozidle se může lišit od obrázku.**

OPDE076088/OPD076001

## ■ Zážehový motor (Smartstream G1.5)



1. Nádržka chladicí kapaliny motoru
2. Víčko chladiče
3. Nádržka brzdové/spojkové kapaliny
4. Vzduchový filtr
5. Měrka motorového oleje
6. Víčko plnicího hrdla motorového oleje
7. Nádržka ostřikovače čelního skla
8. Pojistková skříňka
9. Akumulátor

**Aktuální prostor motoru ve vozidle se může lišit od obrázku.**

OPDE070089

■ Vznětový motor (Smartstream D1.6/Smartstream D1.6 48V MHEV)



1. Nádržka na chladicí kapalinu/  
Víčko nádržky na chladicí kapalinu
2. Pojistková skříňka
3. Akumulátor
4. Nádržka brzdové/spojkové kapaliny
5. Vzduchový filtr
6. Měrka motorového oleje
7. Uzávěr plnicího hrdla motorového  
oleje
8. Nádržka ostřikovače čelního skla

**Aktuální prostor motoru ve vozidle se může lišit od obrázku.**

OOS078100

### ÚDRŽBA

Při provádění údržby či prohlídky je třeba vyvinout maximální úsilí zabránit poškození vozu i zranění osob.

Doporučujeme přenechat údržbu a servis vozidla autorizovanému opravci HYUNDAI. Autorizovaný opravce HYUNDAI splňuje vysoké standardy kvality společnosti HYUNDAI a má od společnosti HYUNDAI technickou podporu, aby mohl poskytovat vysokou úroveň služeb ke spokojenosti zákazníků.

### Zodpovědnost majitele

Majitel je odpovědný za provádění údržby a vedení záznamů.

Měli byste uchovávat dokumenty, které prokazují provádění správné údržby vašeho vozidla v souladu s tabulkami plánované údržby na následujících stranách. Tyto informace potřebujete, abyste vyhověli nárokům na servis a údržbu z hlediska vašich záruk.

Podrobné servisní informace najdete v garanční knížce.

Nastavení a opravy nutné v důsledku nesprávné údržby nebo neprovádění potřebné údržby nejsou kryty zárukou.

### Instrukce pro údržbu prováděnou majitelem

Nevhodný, neúplný nebo nedostačkový servis může mít za následek provozní problémy vašeho vozidla, které mohou vést k poškození vozidla, nehodě nebo zranění osob. V této kapitole naleznete pouze instrukce pro snadno proveditelné kontroly a prohlídky.

Některé postupy smí provádět pouze autorizovaný opravce HYUNDAI pomocí speciálních přípravků.

Vaše vozidlo nesmí být žádným způsobem upravováno. Takové úpravy mohou negativně ovlivnit výkonnost, bezpečnost nebo životnost vašeho vozidla a navíc mohou porušovat záruční podmínky na vaše vozidlo.

### POZNÁMKA

**Nesprávně prováděná údržba během záruční doby může mít vliv na platnost záruky. Další podrobnosti se dočtete v garanční knížce, kterou jste obdrželi spolu s vozidlem. Pokud si nejste jisti prováděním servisních prací nebo údržby, doporučujeme Vám nechat je provést autorizovaným opravcem HYUNDAI.**

## ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ MAJITELEM

### VÝSTRAHA

Provádění údržby vozidla může být nebezpečné. Pokud nemáte dostatečné znalosti a zkušenosti nebo správné nástroje a vybavení pro provádění této práce, doporučujeme jí svěřit autorizovanému opravci HYUNDAI. Při provádění údržbových prací vždy dodržujte tyto pokyny:

- Zaparkujte vozidlo na rovném povrchu, posuňte řadicí páku do polohy P (parkování, pro vozidla s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Zablokujte kola (přední i zadní), abyste zabránili uvedení vozidla do pohybu.

Nenoste volný oděv nebo šperky, které by mohly být zachyceny pohybujícími se díly.

- Pokud musí během údržby běžet motor, provádějte práci venku nebo zajistěte dostatečné větrání.
- Udržujte akumulátor a součásti palivové soustavy mimo oheň, jiskry nebo cigarety.

Následující seznamy obsahují kontroly a prohlídky vozidla, které musí majitel vozidla nebo autorizovaný opravce HYUNDAI provádět v uvedených intervalech, aby byl zaručen bezpečný, spolehlivý provoz vozidla.

Jakékoli nepříznivé okolnosti je třeba opravci co nejdříve sdělit.

Tyto servisní kontroly vozidla prováděné majitelem nejsou obecně kryty zárukami a práce, použité díly a maziva mohou být zpoplatněné.

**⚠ VÝSTRAHA****Vznětový motor**

Nikdy nemanipulujte se vstřikovacím systémem ani jej neupravujte, když vznětový motor běží nebo během 30 sekund od jeho vypnutí. Vysokotlaké čerpadlo, vysokotlaké potrubí, vstřikovací lišta a vstřikovače jsou po zastavení vznětového motoru stále pod vysokým tlakem.

Když dojde k úniku paliva, může způsobit závažné poranění. Osoby s kardiostimulátorem by se měly zdržovat nejméně 30 cm od řídicí jednotky motoru a od kabeláže, pokud motor běží. Vysoké proudy v elektrickém řídicím systému motoru vytvářejí silné magnetické pole.

**Plán údržby prováděný majitelem*****Když tankujete palivo:***

- Zkontrolujte hladinu motorového oleje.
- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny motoru.
- Zkontrolujte hladinu kapaliny v ostříkovačích.
- Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.

**⚠ VÝSTRAHA**

**Buďte opatrní při kontrole hladiny chladicí kapaliny motoru, když je motor horký. Může dojít k vystříknutí chladicí kapaliny z otvoru a následným vážným popáleninám nebo jiným zraněním.**

***Během provozu vozidla:***

- Sledujte veškeré změny zvuku výfuku nebo přítomnost výfukových plynů ve vozidle.
- Kontrolujte vibrace volantu. Sledujte zvýšený nebo snížený odpor řízení nebo změny polohy volantu při jízdě rovně.
- Všimněte si, zdali vozidlo při jízdě na hladké, rovné silnici trvale „nesjíždí“ na jednu stranu.
- Při zastavování sledujte a kontrolujte neobvyklé zvuky, stáčení k jedné straně, prodloužený chod brzdového pedálu nebo brzdění s větším úsilím.
- Pokud dochází k prokluzování nebo jiným změnám v chodu převodovky, zkontrolujte hladinu kapaliny.
- Zkontrolujte funkci P (parkování) u automatické převodovky/převodovky s dvojitou spojkou.
- Zkontrolujte parkovací brzdu.
- Zkontrolujte, zdali pod vozidlo neunikají provozní kapaliny (voda odkapávající z klimatizačního systému během jeho používání či bezprostředně poté je běžný jev).



**Minimálně jednou měsíčně:**

- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny motoru.
- Zkontrolujte funkci všech vnějších světel, včetně brzdových světel, směrových světel a výstražných světel.
- Zkontrolujte tlaky vzduchu ve všech pneumatikách včetně náhradního kola. Zkontrolujte pneumatiky ohledně opotřebení, nerovnoměrného opotřebení nebo poškození.
- Zkontrolujte dotažení matic kol.

**Minimálně dvakrát ročně:**

**(např. vždy na jaře a na podzim)**

- Zkontrolujte hadice a potrubí chladice, topení a klimatizace z hlediska úniku a poškození.
- Zkontrolujte funkci stěračů a ostřikovačů čelního okna. Očistěte stěrače čistou látkou navlhčenou v kapalině do ostřikovačů.
- Zkontrolujte nastavení světlometů.
- Zkontrolujte tlumič, výfukové potrubí, krycí plechy a spony.
- Zkontrolujte funkci a opotřebení bezpečnostních pásů.

**Minimálně jednou ročně:**

- Vyčistěte odtokové otvory v karosérii a ve dveřích.
- Promažte závěsy dveří a kapoty.
- Namažte západky a zámky dveří a kapoty.
- Promažte pryžové lemy dveří.
- Zkontrolujte klimatizaci.
- Zkontrolujte a namažte táhla a ovládací prvky automatické převodovky.
- Zkontrolujte akumulátor a svorky.
- Zkontrolujte výšku hladiny brzdové kapaliny.

### PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA

Jestliže provozujete vozidlo v podmínkách, kde neplatí žádná z následujících situací, postupujte podle plánu běžné údržby. Pokud je některá z následujících podmínek splněna, dodržujte plán údržby pro provoz ve ztížených podmínkách.

- Opakované jízdy na krátké vzdálenosti méně než 8 km za běžné teploty nebo méně než 16 km za mrazu
- Dlouhodobý chod motoru na volnoběh nebo jízdy nízkou rychlostí na dlouhé vzdálenosti
- Jízda na hrbolatých, prašných, bahnitých, neupravených, šterkovaných cestách nebo cestách ošetřených posypovou solí
- Jízda v oblastech s častým ošetřováním vozovky solí nebo jinými korozivními materiály nebo při velmi nízkých teplotách
- Jízda ve velmi hustém provozu
- Opakovaná jízda do kopce, z kopce nebo na horských cestách
- Tažení přívěsu nebo používání karavanu nebo střešního nosiče
- Jízdy jako taxi, policejní, odtahové nebo užitkové vozidlo
- Jízdy rychlostí nad 130 km/h
- Častá jízda v koloně
- Použití motorového oleje, který není doporučený (minerální, polosyntetický, stupeň viskozity)

*Jestliže vozidlo provozujete za výše uvedených podmínek, je třeba provádět kontroly a výměny a doplňovat kapaliny častěji než podle plánu běžné údržby. Po uplynutí času nebo ujetí vzdálenosti uvedené v tabulce postupujte podle předepsaných intervalů údržby.*

## Plánovaná údržba

Následující položky údržby musí být prováděny, aby byla zaručena funkce systému řízení emisí a výkonnost motoru. V rámci zachování záruky si uchovávejte všechny účtenky související s údržbou vašeho vozu. Pokud je uveden počet ujetých kilometrů i časový údaj, provádí se údržba podle toho, co nastane dříve.

- \*1: Hladinu nebo únik motorového oleje kontrolujte každých 500 km nebo před odjezdem na dlouhou trasu.
- \*2: Tento plán údržby závisí na kvalitě paliva. Platí pouze pro případy použití předepsaného paliva <„EN590 nebo ekvivalent“>. Pokud specifikace motorové nafty nevyhovují EN590, musíte výměnu provádět podle plánu údržby pro provoz v náročných podmínkách.
- \*3: V případě provozu v náročných podmínkách vyměňujte motorový olej a filtr motorového oleje každých 15 000 km nebo 12 měsíců.
- \*4: V případě provozu v náročných podmínkách vyměňujte motorový olej a filtr motorového oleje každých 15 000 km nebo 6 měsíců u motoru DPI a motorový olej a filtr motorového oleje každých 7 500 km nebo 6 měsíců u motoru T-GDI.
- \*5: Hladinu motorového oleje byste měli pravidelně kontrolovat a udržovat na správné úrovni. Jízda bez dostatečného množství oleje může mít za následek takové poškození motoru, které není kryté zárukou.
- \*6: Tento plán údržby závisí na kvalitě paliva. Platí pouze pro případy použití předepsaného paliva <„EN590 nebo ekvivalent“>. Pokud specifikace motorové nafty nevyhovují EN590, musíte výměnu provádět častěji. Pokud však nastanou nějaké závažné problémy, jako například omezení proudu paliva, rázování, ztráta výkonu, obtížné startování atp., vyměňte palivový filtr okamžitě, bez ohledu na plán údržby, a doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.
- \*7: Palivový filtr je považován za bezúdržbový, ale jeho pravidelná kontrola se doporučuje, protože tento plán údržby je závislý na kvalitě paliva. Pokud však nastanou nějaké problémy, jako například omezení proudu paliva, rázování, ztráta výkonu, obtížné startování atp., vyměňte palivový filtr okamžitě, bez ohledu na plán údržby, a doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.
- \*8: Olej manuální převodovky byste měli vyměnit vždy, když byla převodovka ponořena do vody.
- \*9: Zkontrolujte a v případě potřeby opravte nebo vyměňte. Zkontrolujte napínák a napínací kladku hnacího řemene, alternátor a řemenici, podle potřeby je opravte nebo vyměňte.
- \*10: Při doplňování chladicí kapaliny motoru použijte pouze deionizovanou vodu nebo měkkou vodu a nikdy nemíchejte tvrdou vodu do chladicí kapaliny, kterou bylo vozidlo vybaveno z výroby. Nesprávná koncentrace chladicí kapaliny může mít za následek chybnou funkci nebo poškození motoru.
- \*11: Všimněte si nadměrného hluku ventilů anebo vibrací motoru a seřídte systém, pokud je to nutné. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.
- \*12: V případě potřeby vyvažte a zaměňte kola vozu.
- \*13: V případě potřeby výměna filtru každou prohlídku.
- \*14: Je-li vozidlo systémem vybaveno.
- \*15: Operace není započítána v časové normě prohlídky.

## Plán běžné údržby (zážehový motor T-GDI 48V MHEV)

| Číslo položky | Popis úkonů údržby –<br>Zážehový motor T-GDI 48V MHEV                                 | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |               |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|
|               |                                                                                       | x1 000 km      Měsíce                                        |               |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |
|               |                                                                                       | <i>Poznámka</i>                                              | 15 km<br>12 m | 30 km<br>24 m | 45 km<br>36 m | 60 km<br>48 m | 75 km<br>60 m | 90 km<br>72 m | 105 km<br>84 m | 120 km<br>96 m | 135 km<br>108 m | 150 km<br>120 m | 165 km<br>132 m | 180 km<br>144 m | 195 km<br>156 m | 210 km<br>168 m | 225 km<br>180 m | 240 km<br>192 m |  |
| 1             | Kontrola testovacím zařízením GDS                                                     |                                                              | I             | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 2             | Kontrola akumulátoru - tisk protokolu                                                 |                                                              | I             | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 3             | Kontrola regenerace GPF                                                               |                                                              | I             | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 4             | Motorový olej a olejový filtr (0W-20 / API SN+)<br>1.0 T-GDI: 3.6l    1.4 T-GDI: 4.2l | *1*4*5                                                       | R             | R             | R             | R             | R             | R             | R              | R              | R               | R               | R               | R               | R               | R               | R               | R               |  |
| 5             | Hnací řemen alternátoru MHSG                                                          | *9                                                           | I             | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 7             | Palivový filtr                                                                        |                                                              |               | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |
| 9             | Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy                                             |                                                              |               |               |               | I             |               |               |                | I              |                 |                 |                 | I               |                 |                 |                 | I               |  |
| 13            | Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo<br>palivové nádrže                       |                                                              |               |               |               | I             |               |               |                | I              |                 |                 |                 | I               |                 |                 |                 | I               |  |
| 14            | Intecooler, vstupní a výstupní hadice                                                 |                                                              | I             | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 15            | Vložka vzduchového filtru                                                             | *13                                                          |               | I             |               | R             |               | I             |                | R              |                 | I               |                 | R               |                 | I               |                 | R               |  |
| 16            | Zapalovací svíčky                                                                     |                                                              |               |               |               |               | R             |               |                |                |                 | R               |                 |                 |                 |                 | R               |                 |  |
| 21            | Škrticí klapka                                                                        |                                                              |               |               |               | I             |               |               |                | I              |                 |                 |                 | I               |                 |                 |                 | I               |  |
| 24            | Potrubí, hadice a spoje chladicí soustavy                                             |                                                              |               |               |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |
| 25            | Chladicí kapalina                                                                     | *10                                                          |               |               |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | R               |                 | R               |  |
| 26            | Olej manuální převodovky iMT nebo převodovky<br>s dvojitou spojkou                    | *8*14                                                        |               |               |               | I             |               |               |                | I              |                 |                 |                 | I               |                 |                 |                 | I               |  |
| 27            | iMT náplň aktuátoru (je-li ve výbavě)                                                 |                                                              |               | R             |               | R             |               | R             |                | R              |                 | R               |                 | R               |                 | R               |                 | R               |  |
| 28            | iMT funkce aktuátoru, potrubí a spoje<br>(je-li ve výbavě)                            |                                                              |               | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |
| 30            | Brzdové potrubí, hadice a spoje,<br>podtlaková hadice                                 |                                                              | I             | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 31            | Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny                                           |                                                              |               | R             |               | R             |               | R             |                | R              |                 | R               |                 | R               |                 | R               |                 | R               |  |
| 32            | Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče                                             |                                                              | I             | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava.

| Číslo položky | Popis úkonů údržby –<br>Zážehový motor T-GDI 48V MHEV               | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |                                   |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |
|---------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|
|               |                                                                     | x1 000 km    Měsíce                                          |                                   |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |
|               |                                                                     | Poznámka                                                     | 15 km<br>12 m                     | 30 km<br>24 m | 45 km<br>36 m | 60 km<br>48 m | 75 km<br>60 m | 90 km<br>72 m | 105 km<br>84 m | 120 km<br>96 m | 135 km<br>108 m | 150 km<br>120 m | 165 km<br>132 m | 180 km<br>144 m | 195 km<br>156 m | 210 km<br>168 m | 225 km<br>180 m | 240 km<br>192 m |  |
| 33            | Zadní brzdové obložení a kotouče                                    |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 34            | Parkovací brzda                                                     |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 35            | Ložiska nábojů kol, promazání / vůle                                |                                                              |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |
| 36            | Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje                             |                                                              |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |
| 38            | Převodka řízení, táhla, kulové čepy<br>spodních ramen a manžety     |                                                              |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |
| 40            | Klouby a manžety poloos                                             |                                                              |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |
| 43            | Systém klimatizace *                                                | *14                                                          |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |
| 44            | Vzduchový filtr (klimatizace)                                       | *14                                                          |                                   | R             |               | R             |               | R             |                | R              |                 | R               |                 | R               |                 | R               |                 | R               |  |
| 45            | Dezinfekce výparníku klimatizace                                    | *14                                                          | D                                 | D             | D             | D             | D             | D             | D              | D              | D               | D               | D               | D               | D               | D               | D               | D               |  |
| 50            | Stav a tlak huštění pneumatik                                       |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 51            | Geometrie kol *                                                     | *12                                                          |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |
| 52            | Kalibrace snímače natočení volantu ESP **                           | *14                                                          |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |
| 53            | Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky                                    |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 54            | Promazání zámků, závěsů, zámků přední<br>kapoty a údržba antény     |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 55            | Směrová, obrysová, hlavní, brzdová,<br>zpětná a mlhová světla       |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 56            | Ostřikovače, stěrače, lišty stěračů,<br>mechanismus stěračů         |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 57            | Zkušební jízda                                                      |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |
| 58            | Stav karoserie – roční prohlídka karoserie<br>(koroze, poškození) * | *15                                                          | Kontrola podle záručních podmínek |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |
| 59            | eCall (je-li ve výbavě)                                             |                                                              | Výměna baterie každé 3 roky       |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava. D: Doporučený úkon.

## Plán běžné údržby (zážehový motor T-GDI)

| Číslo položky | Popis úkonů údržby –<br>Zážehový motor T-GDI                                       | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |                     |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |  |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|--|
|               |                                                                                    | Poznámka                                                     | x1 000 km    Měsíce |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |  |
|               |                                                                                    |                                                              | 15 km<br>12 m       | 30 km<br>24 m | 45 km<br>36 m | 60 km<br>48 m | 75 km<br>60 m | 90 km<br>72 m | 105 km<br>84 m | 120 km<br>96 m | 135 km<br>108 m | 150 km<br>120 m | 165 km<br>132 m | 180 km<br>144 m | 195 km<br>156 m | 210 km<br>168 m | 225 km<br>180 m | 240 km<br>192 m |  |  |
| 1             | Kontrola testovacím zařízením GDS                                                  |                                                              | I                   | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |  |
| 2             | Kontrola akumulátoru – tisk protokolu                                              |                                                              | I                   | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |  |
| 3             | Kontrola regenerace GPF                                                            |                                                              | I                   | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |  |
| 4             | Motorový olej a olejový filtr (0W-20 / API SN+)<br>1.0 T-GDI: 3.6l 1.4 T-GDI: 4.2l | *1*4*5                                                       | R                   | R             | R             | R             | R             | R             | R              | R              | R               | R               | R               | R               | R               | R               | R               | R               |  |  |
| 5             | Hnací řemen alternátoru                                                            | *9                                                           |                     |               |               |               |               | I             |                | I              |                 | I               | I               | I               |                 | I               |                 | I               |  |  |
| 7             | Palivový filtr                                                                     |                                                              |                     | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |  |
| 9             | Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy                                          |                                                              |                     |               |               | I             |               |               |                | I              |                 |                 |                 | I               |                 |                 |                 | I               |  |  |
| 13            | Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo<br>palivové nádrže                    |                                                              |                     |               |               | I             |               |               |                | I              |                 |                 |                 | I               |                 |                 |                 | I               |  |  |
| 15            | Vložka vzduchového filtru                                                          | *13                                                          |                     | I             |               | R             |               | I             |                | R              |                 | I               |                 | R               |                 | I               |                 | R               |  |  |
| 16            | Zapalovací svíčky                                                                  |                                                              |                     |               |               |               | R             |               |                |                |                 | R               |                 |                 |                 |                 | R               |                 |  |  |
| 21            | Škrtící klapka                                                                     |                                                              |                     |               |               | I             |               |               |                | I              |                 |                 |                 | I               |                 |                 |                 | I               |  |  |
| 24            | Potrubí, hadice a spoje chladicí soustavy                                          |                                                              |                     |               |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |  |
| 25            | Chladicí kapalina                                                                  | *10                                                          |                     |               |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | R               |                 | R               |  |  |
| 26            | Olej manuální převodovky nebo převodovky<br>s dvojitou spojkou                     | *8*14                                                        |                     |               |               | I             |               |               |                | I              |                 |                 |                 | I               |                 |                 |                 | I               |  |  |
| 30            | Brzdové potrubí, hadice a spoje,<br>podtlaková hadice                              |                                                              | I                   | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |  |
| 31            | Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny                                        |                                                              |                     | R             |               | R             |               | R             |                | R              |                 | R               |                 | R               |                 | R               |                 | R               |  |  |
| 32            | Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče                                          |                                                              | I                   | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |  |
| 33            | Zadní brzdové obložení a kotouče                                                   |                                                              | I                   | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |  |
| 34            | Parkovací brzda                                                                    |                                                              | I                   | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |  |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava.

| Číslo položky | Popis úkonů údržby –<br>Zážehový motor T-GDI                     | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |                                   |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |        |
|---------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|--------|
|               |                                                                  | x1 000 km                                                    |                                   |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  | Měsíce |
|               |                                                                  | Poznámka                                                     | 15 km<br>12 m                     | 30 km<br>24 m | 45 km<br>36 m | 60 km<br>48 m | 75 km<br>60 m | 90 km<br>72 m | 105 km<br>84 m | 120 km<br>96 m | 135 km<br>108 m | 150 km<br>120 m | 165 km<br>132 m | 180 km<br>144 m | 195 km<br>156 m | 210 km<br>168 m | 225 km<br>180 m | 240 km<br>192 m |  |        |
| 35            | Ložiska nábojů kol, promazání / vůle                             |                                                              |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |        |
| 36            | Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje                          |                                                              |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |        |
| 38            | Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety     |                                                              |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |        |
| 40            | Klouby a manžety poloos                                          |                                                              |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |        |
| 43            | Systém klimatizace *                                             | *14                                                          |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |        |
| 44            | Vzduchový filtr (klimatizace)                                    | *14                                                          |                                   | R             |               | R             |               | R             |                | R              |                 | R               |                 | R               |                 | R               |                 | R               |  |        |
| 45            | Dezinfekce výparníku klimatizace                                 | *14                                                          | D                                 | D             | D             | D             | D             | D             | D              | D              | D               | D               | D               | D               | D               | D               | D               | D               |  |        |
| 50            | Stav a tlak huštění pneumatik                                    |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |        |
| 51            | Geometrie kol *                                                  | *12                                                          |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |        |
| 52            | Kalibrace snímače natočení volantu ESP **                        | *14                                                          |                                   | I             |               | I             |               | I             |                | I              |                 | I               |                 | I               |                 | I               |                 | I               |  |        |
| 53            | Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky                                 |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |        |
| 54            | Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty a údržba antény     |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |        |
| 55            | Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla       |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |        |
| 56            | Ostřikovače, stěrače, lišty stěračů, mechanismus stěračů         |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |        |
| 57            | Zkušební jízda                                                   |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I             | I             | I              | I              | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               | I               |  |        |
| 58            | Stav karoserie – roční prohlídka karoserie (koroze, poškození) * | *15                                                          | Kontrola podle záručních podmínek |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |        |
| 59            | eCall (je-li ve výbavě)                                          |                                                              | Výměna baterie každé 3 roky       |               |               |               |               |               |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |  |        |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava. D: Doporučený úkon.

## Plán běžné údržby (zážehový motor 1.5 DPI)

| Číslo položky | Popis úkonů údržby –<br>Zážehový motor 1.5 DPI                  | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |                     |             |             |              |              |              |              |              |
|---------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|               |                                                                 | Poznámka                                                     | x1 000 km    Měsíce |             |             |              |              |              |              |              |
|               |                                                                 |                                                              | 30km<br>12m         | 60km<br>24m | 90km<br>36m | 120km<br>48m | 150km<br>60m | 180km<br>72m | 210km<br>84m | 240km<br>96m |
| 1             | Kontrola testovacím zařízením GDS                               |                                                              | I                   | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 2             | Kontrola akumulátoru – tisk protokolu                           |                                                              | I                   | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 4             | Motorový olej a olejový filtr<br>(0W-20 / API SN PLUS) 3,4l     | *1*4*5                                                       | R                   | R           | R           | R            | R            | R            | R            |              |
| 5             | Hnací řemen alternátoru                                         | *9                                                           |                     |             | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 7             | Palivový filtr                                                  |                                                              | I                   | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 9             | Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy                       |                                                              |                     | I           |             | I            | I            |              | I            |              |
| 13            | Systém odvětrávání par paliva, víčko<br>a hrdlo palivové nádrže |                                                              |                     | I           |             | I            | I            |              | I            |              |
| 15            | Vložka vzduchového filtru                                       | *13                                                          | I                   | R           | I           | R            | I            | R            | I            |              |
| 16            | Zapalovací svíčky                                               |                                                              |                     |             |             | R            |              |              |              |              |
| 21            | Škrtící klapka                                                  |                                                              |                     | I           |             | I            | I            |              | I            |              |
| 24            | Potrubí, hadice a spoje chladicí soustavy                       |                                                              |                     | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 25            | Chladicí kapalina                                               | *10                                                          |                     | I           | I           | I            | I            | R            | R            |              |
| 26            | Olej manuální převodovky                                        | *8*14                                                        |                     | I           |             | I            | I            |              | I            |              |
| 30            | Brzdové potrubí, hadice a spoje,<br>podtlaková hadice           |                                                              | I                   | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 31            | Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny                     |                                                              | R                   | R           | R           | R            | R            | R            | R            |              |
| 32            | Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče                       |                                                              | I                   | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 33            | Zadní brzdové obložení a kotouče                                |                                                              | I                   | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 34            | Parkovací brzda                                                 |                                                              | I                   | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 35            | Ložiska nábojů kol, promazání / vůle                            |                                                              | I                   | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava.



| Číslo položky | Popis úkonů údržby –<br>Zážehový motor 1.5 DPI                   | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |                                   |             |             |              |              |              |              |              |
|---------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|               |                                                                  | Poznámka                                                     | x1 000 km                         |             |             |              |              |              |              | Měsíce       |
|               |                                                                  |                                                              | 30km<br>12m                       | 60km<br>24m | 90km<br>36m | 120km<br>48m | 150km<br>60m | 180km<br>72m | 210km<br>84m | 240km<br>96m |
| 36            | Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje                          |                                                              | I                                 | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 38            | Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety     |                                                              | I                                 | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 40            | Klouby a manžety poloos                                          |                                                              | I                                 | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 43            | Systém klimatizace *                                             | *14                                                          | I                                 | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 44            | Vzduchový filtr (klimatizace)                                    | *14                                                          | R                                 | R           | R           | R            | R            | R            | R            |              |
| 45            | Dezinfekce výparníku klimatizace                                 | *14                                                          | D                                 | D           | D           | D            | D            | D            | D            |              |
| 50            | Stav a tlak huštění pneumatik                                    |                                                              | I                                 | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 51            | Geometrie kol *                                                  | *12                                                          | I                                 | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 52            | Kalibrace snímače natočení volantu ESP **                        | *14                                                          | I                                 | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 53            | Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky                                 |                                                              | I                                 | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 54            | Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty a údržba antény     |                                                              | I                                 | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 55            | Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla       |                                                              | I                                 | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 56            | Ostřikovače, stěrače, lišty stěračů, mechanismus stěračů         |                                                              | I                                 | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 57            | Zkušební jízda                                                   |                                                              | I                                 | I           | I           | I            | I            | I            | I            |              |
| 58            | Stav karoserie – roční prohlídka karoserie (koroze, poškození) * | *15                                                          | Kontrola podle záručních podmínek |             |             |              |              |              |              |              |
| 59            | eCall (je-li ve výbavě)                                          |                                                              | Výměna baterie každé 3 roky       |             |             |              |              |              |              |              |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava. D: Doporučený úkon.

### Plán údržby při používání v náročných podmínkách a za nízkého nájezdu (zážehový motor)

U vozidel, která jezdí za náročných podmínek s nízkým nájezdem, je třeba servis následujících položek provádět častěji. Odpovídající intervaly najdete v této tabulce.

R: Výměna I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna

| Položka údržby                               |         | Údržba | Intervaly údržby                               | Provozní podmínky                  |
|----------------------------------------------|---------|--------|------------------------------------------------|------------------------------------|
| Motorový olej a filtr motorového oleje       | T-GDI   | R      | Výměna každých 7 500 km nebo 6 měsíců          | A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L |
|                                              | 1.5 DPI | R      | Výměna každých 15 000 km nebo 6 měsíců         |                                    |
| Vzduchový filtr                              |         | R      | Měňte častěji v závislosti na podmínkách       | C, E                               |
| Zapalovací svíčky                            |         | R      | Měňte častěji v závislosti na podmínkách       | B, H                               |
| Hřeben řízení, táhla řízení a manžety        |         | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, F, G                      |
| Kulové čepy předního zavěšení kol            |         | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, F, G                      |
| Kotoučové brzdy a destičky, třmeny a kotouče |         | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, G, H                      |
| Parkovací brzda (je-li ve výbavě)            |         | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, G, H                         |
| Hnací hřídel a manžety                       |         | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, F, G, H, I                |

| Položka údržby                     | Údržba | Intervaly údržby                         | Provozní podmínky         |
|------------------------------------|--------|------------------------------------------|---------------------------|
| Vzduchový filtr klimatizace        | R      | Měňte častěji v závislosti na podmínkách | C, E, G                   |
| Olej v manuální převodovce         | R      | Každých 120 000 km                       | C, D, E, F, G, H, I, J    |
| Kapalina v automatické převodovce  | R      | Každých 90 000 km                        | A, C, D, E, F, G, H, I, J |
| Olej převodovky s dvojitou spojkou | R      | Každých 120 000 km                       | C, D, E, F, G, H, I, J    |

### Ztížené provozní podmínky

- A: Opakované jízdy na krátké vzdálenosti méně než 8 km za běžné teploty nebo méně než 16 km za mrazu
- B: Dlouhodobý chod motoru na volnoběh nebo jízdy nízkou rychlostí na dlouhé vzdálenosti
- C: Jízda na hrbolatých, prašných, bahnitých, neupravených, šterkovaných cestách nebo cestách ošetřených posypovou solí
- D: Jízda v oblastech s častým ošetřováním vozovky solí nebo jinými korozivními materiály nebo při velmi nízkých teplotách

E: Jízda ve velmi prašném prostředí

F: Jízda ve velmi hustém provozu

G: Opakovaná jízda do kopce, z kopce nebo na horských cestách

H: Tažení přívěsu nebo používání karavanu nebo střešního nosiče

I: Jízdy jako taxi, policejní, odtahové nebo užitkové vozidlo

J: Jízdy rychlostí nad 130 km/h

K: Časté jízdy v kolonách a nájezd pod 15 000 km za rok.

## Plán běžné údržby (vznětový motor do 15 000 km)

| Číslo položky | Popis úkonů údržby – Vznětový motor                          | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |   |
|---------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---|
|               |                                                              | Počet najetých kilometrů ≤ 15 000 / rok                      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |   |
|               |                                                              | x1 000 km Měsíce                                             |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |   |
|               |                                                              | Poznámka                                                     | 12 m | 24 m | 36 m | 48 m | 60 m | 72 m | 84 m | 96 m | 108 m | 120 m | 132 m | 144 m | 156 m | 168 m | 180 m | 192 m |   |
| 1             | Kontrola testovacím zařízením GDS                            |                                                              | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I |
| 2             | Kontrola akumulátoru – tisk protokolu                        |                                                              | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I |
| 3             | Kontrola regenerace CPF                                      |                                                              | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I |
| 4             | Motorový olej a olejový filtr (ACEA: C2/C3) 4,4 l            | *1*3*5                                                       |      | R    |      | R    |      | R    |      | R    |       | R     |       | R     |       | R     |       | R     |   |
| 5             | Hnací řemen alternátoru                                      | *9                                                           |      |      |      |      |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |   |
| 6             | Podtlakové čerpadlo brzd                                     |                                                              |      | I    |      | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |   |
| 7             | Palivový filtr                                               | *7                                                           |      | I    |      | R    |      | I    |      | R    |       | I     |       | R     |       | I     |       | R     |   |
| 9             | Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy                    |                                                              |      | I    |      | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |   |
| 10            | Ovládání EGR a těleso škrtků klapky                          |                                                              |      | I    |      | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |   |
| 11            | Ovládání VGT                                                 |                                                              |      | I    |      | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |   |
| 12            | Rozvodový řemen                                              |                                                              |      |      |      |      |      |      |      | I    |       |       |       |       |       |       |       |       | R |
| 13            | Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže |                                                              |      |      |      | I    |      |      |      | I    |       |       |       | I     |       |       |       |       | I |
| 14            | Systém odvětrávání klikové skříňe                            |                                                              |      | I    |      | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |   |
| 15            | Vložka vzduchového filtru                                    | *13                                                          |      | I    |      | R    |      | I    |      | R    |       | I     |       | R     |       | I     |       | R     |   |
| 22            | Kontrola a doplnění systému SCR                              |                                                              | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I |
| 24            | Potrubí, hadice a spoje chladicí soustavy                    |                                                              |      | I    |      | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |   |
| 25            | Chladicí kapalina                                            | *10                                                          |      | I    |      | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | R     |       | R     |   |
| 26            | Olej manuální převodovky nebo převodovky s dvojitou spojkou  | *8*14                                                        |      |      |      | I    |      |      |      | I    |       |       |       | I     |       |       |       |       | I |
| 30            | Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice           |                                                              |      | I    |      | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |   |
| 31            | Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny                  |                                                              |      | R    |      | R    |      | R    |      | R    |       | R     |       | R     |       | R     |       | R     |   |
| 32            | Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče                    |                                                              | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava.

| Číslo položky | Popis úkonů údržby – Vznětový motor                            | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |                                   |               |               |               |                |                |                |                |                 |                |               |               |               |                |                |                |                |
|---------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|               |                                                                | Počet najetých kilometrů ≤ 15 000 / rok                      |                                   |               |               |               |                |                |                |                |                 |                |               |               |               |                |                |                |                |
|               |                                                                | x1 000 km    Měsíce                                          |                                   |               |               |               |                |                |                |                |                 |                |               |               |               |                |                |                |                |
|               |                                                                | Poznámka                                                     | 12 m;<br>12 m;                    | 30 km<br>24 m | 60 km<br>36 m | 90 km<br>48 m | 120 km<br>60 m | 150 km<br>72 m | 180 km<br>84 m | 210 km<br>96 m | 240 km<br>108 m | 12 m;<br>12 m; | 30 km<br>24 m | 60 km<br>36 m | 90 km<br>48 m | 120 km<br>60 m | 150 km<br>72 m | 180 km<br>84 m | 210 km<br>96 m |
| 33            | Zadní brzdové obložení a kotouče                               |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I               | I              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |
| 34            | Parkovací brzda                                                |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I               | I              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |
| 35            | Ložiska nábojů kol, promazání / vůle                           |                                                              |                                   | I             |               | I             |                | I              |                | I              |                 |                | I             |               | I             |                | I              |                | I              |
| 36            | Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje                        |                                                              |                                   | I             |               | I             |                | I              |                | I              |                 |                | I             |               | I             |                | I              |                | I              |
| 37            | Šrouby a matice podvozku a karoserie                           |                                                              |                                   | I             |               | I             |                | I              |                | I              |                 |                | I             |               | I             |                | I              |                | I              |
| 38            | Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety   |                                                              |                                   | I             |               | I             |                | I              |                | I              |                 |                | I             |               | I             |                | I              |                | I              |
| 40            | Klouby a manžety poloos                                        |                                                              |                                   | I             |               | I             |                | I              |                | I              |                 |                | I             |               | I             |                | I              |                | I              |
| 43            | Systém klimatizace                                             | *14                                                          |                                   | I             |               | I             |                | I              |                | I              |                 |                | I             |               | I             |                | I              |                | I              |
| 44            | Vzduchový filtr (klimatizace)                                  | *14                                                          |                                   | R             |               | R             |                | R              |                | R              |                 |                | R             |               | R             |                | R              |                | R              |
| 45            | Dezinfekce výparníku klimatizace                               | *14                                                          | D                                 | D             | D             | D             | D              | D              | D              | D              | D               | D              | D             | D             | D             | D              | D              | D              | D              |
| 50            | Stav a tlak huštění pneumatik                                  |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I               | I              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |
| 51            | Geometrie kol                                                  | *12                                                          |                                   | I             |               |               | I              |                |                |                | I               |                |               |               |               | I              |                |                |                |
| 52            | Kalibrace snímače natočení volantu ESP                         | *14                                                          |                                   | I             |               |               | I              |                |                |                | I               |                |               |               |               | I              |                |                |                |
| 53            | Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky                               |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I               | I              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |
| 54            | Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty                   |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I               | I              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |
| 55            | Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla     |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I               | I              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |
| 56            | Ostřikovače, stěrače, lišty stěračů, mechanismus stěračů       |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I               | I              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |
| 57            | Zkušební jízda                                                 |                                                              | I                                 | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I               | I              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |
| 58            | Stav karoserie – roční prohlídka karoserie (koroze, poškození) | *15                                                          | Kontrola podle záručních podmínek |               |               |               |                |                |                |                |                 |                |               |               |               |                |                |                |                |
| 59            | eCall (je-li ve výbavě)                                        |                                                              | Výměna baterie každé 3 roky       |               |               |               |                |                |                |                |                 |                |               |               |               |                |                |                |                |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava. D: Doporučený úkon.

## Plán běžné údržby (vznětový motor nad 15 000 km)

| Číslo položky | Popis úkonů údržby – Vznětový motor                          | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |               |               |               |                |                |                |                |                |
|---------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|               |                                                              | Počet najetých kilometrů > 15 000 / rok                      |               |               |               |                |                |                |                |                |
|               |                                                              | x1 000 km    Měsíce                                          |               |               |               |                |                |                |                |                |
|               |                                                              | Poznámka                                                     | 30 km<br>12 m | 60 km<br>24 m | 90 km<br>36 m | 120 km<br>48 m | 150 km<br>60 m | 180 km<br>72 m | 210 km<br>84 m | 240 km<br>96 m |
| 1             | Kontrola testovacím zařízením GDS                            |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 2             | Kontrola akumulátoru – tisk protokolu                        |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 3             | Kontrola regenerace CPF                                      |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 4             | Motorový olej a olejový filtr (ACEA: C2/C3) 4,4 l            | *1*3*5                                                       | R             | R             | R             | R              | R              | R              | R              |                |
| 5             | Hnací řemen alternátoru                                      | *9                                                           |               |               | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 6             | Podtlakové čerpadlo brzd                                     |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 7             | Palivový filtr                                               | *7                                                           | I             | R             | I             | R              | I              | R              | I              | R              |
| 9             | Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy                    |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 10            | Ovládání EGR a těleso škrtící klapky                         |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 11            | Ovládání VGT                                                 |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 12            | Rozvodový řemen                                              |                                                              |               |               |               | I              |                |                |                | R              |
| 13            | Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže |                                                              |               | I             |               | I              |                | I              |                | I              |
| 14            | Systém odvětrávání klikové skříně                            |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 15            | Vložka vzduchového filtru                                    | *13                                                          | I             | R             | I             | R              | I              | R              | I              | R              |
| 22            | Kontrola a doplnění systému SCR                              |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 24            | Potrubí, hadice a spoje chladicí soustavy                    |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 25            | Chladicí kapalina                                            | *10                                                          | I             | I             | I             | I              | I              | I              | R              | R              |
| 26            | Olej manuální převodovky nebo převodovky s dvojitou spojkou  | *8*14                                                        |               | I             |               | I              |                | I              |                | I              |
| 30            | Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice           |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 31            | Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny                  |                                                              | R             | R             | R             | R              | R              | R              | R              | R              |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava.

| Číslo položky | Popis úkonů údržby – Vznětový motor                            | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |                                   |               |               |                |                |                |                |                |
|---------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|               |                                                                | Počet najetých kilometrů > 15 000 / rok                      |                                   |               |               |                |                |                |                |                |
|               |                                                                | x1 000 km      Měsíce                                        |                                   |               |               |                |                |                |                |                |
|               |                                                                | Poznámka                                                     | 30 km<br>12 m                     | 60 km<br>24 m | 90 km<br>36 m | 120 km<br>48 m | 150 km<br>60 m | 180 km<br>72 m | 210 km<br>84 m | 240 km<br>96 m |
| 32            | Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče                      |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 33            | Zadní brzdové obložení a kotouče                               |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 34            | Parkovací brzda                                                |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 35            | Ložiska nábojů kol, promazání / vůle                           |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 36            | Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje                        |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 37            | Šrouby a matice podvozku a karoserie                           |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 38            | Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety   |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 40            | Klouby a manžety poloos                                        |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 43            | Systém klimatizace                                             | *14                                                          | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 44            | Vzduchový filtr (klimatizace)                                  | *14                                                          | R                                 | R             | R             | R              | R              | R              | R              |                |
| 45            | Dezinfekce výparníku klimatizace                               | *14                                                          | D                                 | D             | D             | D              | D              | D              | D              |                |
| 50            | Stav a tlak huštění pneumatik                                  |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 51            | Geometrie kol                                                  | *12                                                          | I                                 |               | I             |                | I              | I              |                |                |
| 52            | Kalibrace snímače natočení volantu ESP                         | *14                                                          | I                                 |               | I             |                | I              | I              |                |                |
| 53            | Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky                               |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 54            | Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty                   |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 55            | Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla     |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 56            | Ostřikovače, stěrače, lišty stěračů, mechanismus stěračů       |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 57            | Zkušební jízda                                                 |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 58            | Stav karoserie – roční prohlídka karoserie (koroze, poškození) | *15                                                          | Kontrola podle záručních podmínek |               |               |                |                |                |                |                |
| 59            | eCall (je-li ve výbavě)                                        |                                                              | Výměna baterie každé 3 roky       |               |               |                |                |                |                |                |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava. D: Doporučený úkon.

## Plán běžné údržby (vznětový motor 1.6 CRDi – 48V MHEV do 15 000 km)

| Číslo položky | Popis úkonů údržby –<br>Vznětový motor 1.6 CRDi – 48V MHEV      | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |       |      |      |       |      |      |       |       |       |        |       |       |        |       |   |        |  |  |        |  |  |        |
|---------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------|------|------|-------|------|------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|--------|-------|---|--------|--|--|--------|--|--|--------|
|               |                                                                 | Počet najetých kilometrů ≤ 15 000 / rok                      |       |      |      |       |      |      |       |       |       |        |       |       |        |       |   |        |  |  |        |  |  |        |
|               |                                                                 | x1 000 km    Měsíce                                          |       |      |      |       |      |      |       |       |       |        |       |       |        |       |   |        |  |  |        |  |  |        |
|               |                                                                 | Poznámka                                                     | 30 km |      |      | 60 km |      |      | 90 km |       |       | 120 km |       |       | 150 km |       |   | 180 km |  |  | 210 km |  |  | 240 km |
|               | 12 m                                                            | 24 m                                                         | 36 m  | 48 m | 60 m | 72 m  | 84 m | 96 m | 108 m | 120 m | 132 m | 144 m  | 156 m | 168 m | 180 m  | 192 m |   |        |  |  |        |  |  |        |
| 1             | Kontrola testovacím zařízením GDS                               |                                                              | I     | I    | I    | I     | I    | I    | I     | I     | I     | I      | I     | I     | I      | I     | I |        |  |  |        |  |  |        |
| 2             | Kontrola akumulátoru – tisk protokolu                           |                                                              | I     | I    | I    | I     | I    | I    | I     | I     | I     | I      | I     | I     | I      | I     | I |        |  |  |        |  |  |        |
| 3             | Kontrola regenerace CPF                                         |                                                              | I     | I    | I    | I     | I    | I    | I     | I     | I     | I      | I     | I     | I      | I     | I |        |  |  |        |  |  |        |
| 4             | Motorový olej a olejový filtr (ACEA: C2/C3) 4,4 l               | *1*3*5                                                       |       | R    |      | R     |      | R    |       | R     |       | R      |       | R     |        | R     |   |        |  |  |        |  |  |        |
| 5             | Hnací řemen alternátoru MHSG                                    | *9                                                           |       | I    |      | I     |      | I    |       | I     |       | I      |       | I     |        | I     |   |        |  |  |        |  |  |        |
| 6             | Podtlakové čerpadlo brzd                                        |                                                              |       | I    |      | I     |      | I    |       | I     |       | I      |       | I     |        | I     |   |        |  |  |        |  |  |        |
| 7             | Palivový filtr                                                  | *7                                                           |       | I    |      | R     |      | I    |       | R     |       | I      |       | R     |        | I     |   |        |  |  |        |  |  |        |
| 9             | Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy                       |                                                              |       | I    |      | I     |      | I    |       | I     |       | I      |       | I     |        | I     |   |        |  |  |        |  |  |        |
| 10            | Ovládání EGR a těleso škrticí klapky                            |                                                              |       | I    |      | I     |      | I    |       | I     |       | I      |       | I     |        | I     |   |        |  |  |        |  |  |        |
| 11            | Ovládání VGT                                                    |                                                              |       | I    |      | I     |      | I    |       | I     |       | I      |       | I     |        | I     |   |        |  |  |        |  |  |        |
| 12            | Rozvodový řemen                                                 |                                                              |       |      |      |       |      |      |       | I     |       |        |       |       |        |       | R |        |  |  |        |  |  |        |
| 13            | Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže    |                                                              |       |      |      | I     |      |      |       | I     |       |        |       | I     |        |       | I |        |  |  |        |  |  |        |
| 14            | Systém odvětrávání klikové skříně                               |                                                              |       | I    |      | I     |      | I    |       | I     |       | I      |       | I     |        | I     |   |        |  |  |        |  |  |        |
| 15            | Vložka vzduchového filtru                                       | *13                                                          |       | I    |      | R     |      | I    |       | R     |       | I      |       | R     |        | I     |   |        |  |  |        |  |  |        |
| 22            | Kontrola a doplnění systému SCR                                 |                                                              | I     | I    | I    | I     | I    | I    | I     | I     | I     | I      | I     | I     | I      | I     | I |        |  |  |        |  |  |        |
| 24            | Potrubí, hadice a spoje chladicí soustavy                       |                                                              |       | I    |      | I     |      | I    |       | I     |       | I      |       | I     |        | I     |   |        |  |  |        |  |  |        |
| 25            | Chladicí kapalina                                               | *10                                                          |       | I    |      | I     |      | I    |       | I     |       | I      |       | I     |        | R     |   |        |  |  |        |  |  |        |
| 26            | Olej manuální převodovky iMT nebo převodovky s dvojitou spojkou | *8*14                                                        |       |      |      | I     |      |      |       | I     |       |        |       | I     |        |       | I |        |  |  |        |  |  |        |
| 27            | iMT náplň aktuátoru (je-li ve výbavě)                           |                                                              |       | R    |      | R     |      | R    |       | R     |       | R      |       | R     |        | R     |   |        |  |  |        |  |  |        |
| 28            | iMT funkce aktuátoru, potrubí a spoje (je-li ve výbavě)         |                                                              |       | I    |      | I     |      | I    |       | I     |       | I      |       | I     |        | I     |   |        |  |  |        |  |  |        |
| 30            | Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice              |                                                              |       | I    |      | I     |      | I    |       | I     |       | I      |       | I     |        | I     |   |        |  |  |        |  |  |        |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava.



| Číslo položky | Popis úkonů údržby –<br>Vznětový motor 1.6 CRDi – 48V MHEV     | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |                                   |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |   |
|---------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---|
|               |                                                                | Počet najetých kilometrů ≤ 15 000 / rok                      |                                   |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |   |
|               |                                                                | x1 000 km    Měsíce                                          |                                   |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |   |
|               |                                                                | Poznámka                                                     | 12 m                              | 24 m | 36 m | 48 m | 60 m | 72 m | 84 m | 96 m | 108 m | 120 m | 132 m | 144 m | 156 m | 168 m | 180 m | 240 m |   |
| 31            | Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny                    |                                                              |                                   | R    |      | R    |      | R    |      | R    |       | R     |       | R     |       | R     |       | R     |   |
| 32            | Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče                      |                                                              | I                                 | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I |
| 33            | Zadní brzdové obložení a kotouče                               |                                                              | I                                 | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I |
| 34            | Parkovací brzda                                                |                                                              | I                                 | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I |
| 35            | Ložiska nábojů kol, promazání / vůle                           |                                                              |                                   | I    |      | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |   |
| 36            | Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje                        |                                                              |                                   | I    |      | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |   |
| 37            | Šrouby a matice podvozku a karoserie                           |                                                              |                                   | I    |      | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |   |
| 38            | Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety   |                                                              |                                   | I    |      | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |   |
| 40            | Klouby a manžety poloos                                        |                                                              |                                   | I    |      | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |   |
| 43            | Systém klimatizace                                             | *14                                                          |                                   | I    |      | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |   |
| 44            | Vzduchový filtr (klimatizace)                                  | *14                                                          |                                   | R    |      | R    |      | R    |      | R    |       | R     |       | R     |       | R     |       | R     |   |
| 45            | Dezinfekce výparníku klimatizace                               | *14                                                          | D                                 | D    | D    | D    | D    | D    | D    | D    | D     | D     | D     | D     | D     | D     | D     | D     | D |
| 50            | Stav a tlak huštění pneumatik                                  |                                                              | I                                 | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I |
| 51            | Geometrie kol                                                  | *12                                                          |                                   | I    |      |      |      | I    |      |      |       | I     |       |       |       | I     |       |       |   |
| 52            | Kalibrace snímače natočení volantu ESP                         | *14                                                          |                                   | I    |      |      |      | I    |      |      |       | I     |       |       |       | I     |       |       |   |
| 53            | Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky                               |                                                              | I                                 | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I |
| 54            | Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty                   |                                                              | I                                 | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I |
| 55            | Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla     |                                                              | I                                 | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I |
| 56            | Ostřikovače, stěrače, lišty stěračů, mechanismus stěračů       |                                                              | I                                 | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I |
| 57            | Zkušební jízda                                                 |                                                              | I                                 | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I    | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I |
| 58            | Stav karoserie - roční prohlídka karoserie (koroze, poškození) | *15                                                          | Kontrola podle záručních podmínek |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |   |
| 59            | eCall (je-li ve výbavě)                                        |                                                              | Výměna baterie každé 3 roky       |      |      |      |      |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |   |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava.

## Plán běžné údržby (vznětový motor nad 15 000 km)

| Číslo položky | Popis úkonů údržby – Vznětový motor                             | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |               |               |               |                |                |                |                |                |
|---------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|               |                                                                 | Počet najetých kilometrů > 15 000 / rok                      |               |               |               |                |                |                |                |                |
|               |                                                                 | x1 000 km      Měsíce                                        |               |               |               |                |                |                |                |                |
|               |                                                                 | Poznámka                                                     | 30 km<br>12 m | 60 km<br>24 m | 90 km<br>36 m | 120 km<br>48 m | 150 km<br>60 m | 180 km<br>72 m | 210 km<br>84 m | 240 km<br>96 m |
| 1             | Kontrola testovacím zařízením GDS                               |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 2             | Kontrola akumulátoru – tisk protokolu                           |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 3             | Kontrola regenerace CPF                                         |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 4             | Motorový olej a olejový filtr (ACEA: C2/C3) 4,4 l               | *1*3*5                                                       | R             | R             | R             | R              | R              | R              | R              |                |
| 5             | Hnací řemen alternátoru MHSG                                    | *9                                                           | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 6             | Podtlakové čerpadlo brzd                                        |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 7             | Palivový filtr                                                  | *7                                                           | I             | R             | I             | R              | I              | R              | R              |                |
| 9             | Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy                       |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 10            | Ovládání EGR a těleso škrtící klapky                            |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 11            | Ovládání VGT                                                    |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 12            | Rozvodový řemen                                                 |                                                              |               |               |               | I              |                |                | R              |                |
| 13            | Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže    |                                                              |               | I             |               | I              |                | I              | I              |                |
| 14            | Systém odvětrávání klikové skříně                               |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 15            | Vložka vzduchového filtru                                       | *13                                                          | I             | R             | I             | R              | I              | R              | R              |                |
| 22            | Kontrola a doplnění systému SCR                                 |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 24            | Potrubí, hadice a spoje chladicí soustavy                       |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 25            | Chladicí kapalina                                               | *10                                                          | I             | I             | I             | I              | I              | I              | R              |                |
| 26            | Olej manuální převodovky iMT nebo převodovky s dvojitou spojkou | *8*14                                                        |               | I             |               | I              |                | I              | I              |                |
| 27            | iMT náplň aktuátoru (je-li ve výbavě)                           |                                                              | R             | R             | R             | R              | R              | R              | R              |                |
| 28            | iMT funkce aktuátoru, potrubí a spoje (je-li ve výbavě)         |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |
| 30            | Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice              |                                                              | I             | I             | I             | I              | I              | I              | I              |                |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava.

| Číslo položky | Popis úkonů údržby – Vznětový motor                            | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. |                                   |               |               |                |                |                |                |                |
|---------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|               |                                                                | Počet najetých kilometrů > 15 000 / rok                      |                                   |               |               |                |                |                |                |                |
|               |                                                                | x1 000 km                                                    |                                   |               |               |                |                |                |                | Měsíce         |
|               |                                                                | Poznámka                                                     | 30 km<br>12 m                     | 60 km<br>24 m | 90 km<br>36 m | 120 km<br>48 m | 150 km<br>60 m | 180 km<br>72 m | 210 km<br>84 m | 240 km<br>96 m |
| 31            | Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny                    |                                                              | R                                 | R             | R             | R              | R              | R              | R              | R              |
| 32            | Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče                      |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 33            | Zadní brzdové obložení a kotouče                               |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 34            | Parkovací brzda                                                |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 35            | Ložiska nábojů kol, promazání / vůle                           |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 36            | Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje                        |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 37            | Šrouby a matice podvozku a karoserie                           |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 38            | Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety   |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 40            | Klouby a manžety poloos                                        |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 43            | Systém klimatizace                                             | *14                                                          | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 44            | Vzduchový filtr (klimatizace)                                  | *14                                                          | R                                 | R             | R             | R              | R              | R              | R              | R              |
| 45            | Dezinfekce výparníku klimatizace                               | *14                                                          | D                                 | D             | D             | D              | D              | D              | D              | D              |
| 50            | Stav a tlak huštění pneumatik                                  |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 51            | Geometrie kol                                                  | *12                                                          | I                                 |               | I             |                | I              |                | I              |                |
| 52            | Kalibrace snímače natočení volantu ESP                         | *14                                                          | I                                 |               | I             |                | I              |                | I              |                |
| 53            | Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky                               |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 54            | Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty                   |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 55            | Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla     |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 56            | Ostřikovače, stěrače, lišty stěračů, mechanismus stěračů       |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 57            | Zkušební jízda                                                 |                                                              | I                                 | I             | I             | I              | I              | I              | I              | I              |
| 58            | Stav karoserie – roční prohlídka karoserie (koroze, poškození) | *15                                                          | Kontrola podle záručních podmínek |               |               |                |                |                |                |                |
| 59            | eCall (je-li ve výbavě)                                        |                                                              | Výměna baterie každé 3 roky       |               |               |                |                |                |                |                |

I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna. R: Výměna nebo úprava. D: Doporučený úkon.

## Plán údržby při používání v náročných podmínkách a za nízkého nájezdu (vznětový motor, pro Evropu)

U vozidel, která jezdí za náročných podmínek s nízkým nájezdem, je třeba servis následujících položek provádět častěji. Odpovídající intervaly najdete v této tabulce.

R: Výměna I: Kontrola a v případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna

| Položka údržby                               | Údržba | Intervaly údržby                               | Provozní podmínky               |
|----------------------------------------------|--------|------------------------------------------------|---------------------------------|
| Motorový olej a filtr motorového oleje       | R      | Výměna každých 15 000 km nebo 12 měsíců        | A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K |
| Vzduchový filtr                              | R      | Měňte častěji v závislosti na podmínkách       | C, E                            |
| Hřeben řízení, táhla řízení a manžety        | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, F, G                   |
| Kulové čepy předního zavěšení kol            | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, F, G                   |
| Kotoučové brzdy a destičky, třmeny a kotouče | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, G, H                   |
| Parkovací brzda (je-li ve výbavě)            | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, G, H                      |
| Hnací hřídel a manžety                       | I      | Kontrolujte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, F, G, H, I             |
| Vzduchový filtr klimatizace                  | R      | Měňte častěji v závislosti na podmínkách       | C, E, G                         |
| Olej v manuální převodovce                   | R      | Každých 120 000 km                             | C, D, E, F, G, H, I, J          |
| Olej převodovky s dvojitou spojkou           | R      | Každých 120 000 km                             | C, D, E, F, G, H, I, J          |

### Ztížené provozní podmínky

- A: Opakované jízdy na krátké vzdálenosti méně než 8 km za běžné teploty nebo méně než 16 km za mrazu
- B: Dlouhodobý chod motoru na volnoběh nebo jízdy nízkou rychlostí na dlouhé vzdálenosti
- C: Jízda na hrbolatých, prašných, bahnitých, neupravených, šterkovaných cestách nebo cestách ošetřených posypovou solí
- D: Jízda v oblastech s častým ošetřováním vozovky solí nebo jinými korozivními materiály nebo při velmi nízkých teplotách
- E: Jízda ve velmi prašném prostředí
- F: Jízda ve velmi hustém provozu
- G: Opakovaná jízda do kopce, z kopce nebo na horských cestách
- H: Tažení přívěsu nebo používání karavanu nebo střešního nosiče
- I: Jízdy jako taxi, policejní, odtahové nebo užitkové vozidlo
- J: Jízdy rychlostí nad 130 km/h
- K: Časté jízdy v kolonách a nájezd pod 15 000 km za rok.

## VYSVĚTLENÍ POLOŽEK PLÁNOVANÉ ÚDRŽBY

### Motorový olej a filtr

Motorový olej a filtr je třeba měnit v intervalech uvedených v plánu údržby. Pokud je vozidlo provozováno v náročných podmínkách, je třeba olej a filtr měnit častěji.

### Hnací řemeny

Kontrolujte všechny hnací řemeny, zda nejsou prasklé, příliš opotřebené nebo znečištěné olejem. V případě nutnosti je vyměňte. U hnacích řemenů pravidelně kontrolujte napnutí a v případě potřeby je upravte.



### POZOR

**Když kontrolujete řemen, přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF nebo ACC.**

### Palivový filtr (vločka)

Ucpaný palivový filtr může omezit rychlost vozidla, poškodit systém řízení emisí a způsobit problémy při startování. Jestliže se v palivové nádrži nahromadí větší množství cizorodých látek, je třeba vyměnit palivový filtr.

Po vložení nového palivového filtru nechte vznětový motor pár minut běžet a zkontrolujte spojovací prvky na úniky. Doporučujeme vám nechat palivový filtr vyměnit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Palivové potrubí, hadice a spoje

Zkontrolujte palivové potrubí, palivové hadice a spoje, zda jsou těsné a nejsou poškozené. Poškozené palivové potrubí, palivové hadice a spoje musí být ihned opraveny autorizovaným opravcem HYUNDAI.

### Odvětrávací hadice a víčko hrdla palivové nádrže

Odvětrávací hadice a víčko hrdla palivové nádrže je třeba kontrolovat v intervalech stanovených v plánu údržby. Při výměně hadice a uzávěru dbejte na správné umístění nových komponentů.

### Ventilační hadice klikové skříně (je-li ve výbavě)

Zkontrolujte povrch hadic, zda na něm nejsou viditelné známky deformace teplem nebo mechanického poškození. Tvrdá, křehká pryž, praskliny, trhliny, proříznutá nebo obroušená místa a nadměrné vyboulení značí opotřebení. Zvýšenou pozornost věnujte těm částem hadic, které vedou poblíž zdrojů tepla, například kolem výfukového potrubí.

Zkontrolujte vedení hadic, aby nepřišly do styku s rozpálenými plochami, ostrými hranami nebo pohyblivými komponenty, které by je poškodily. Zkontrolujte všechny komponenty hadic, například svorky a spojky, a ověřte, že jsou v pořádku a nedochází k únikům. Pokud na nějaké hadici zjistíte známky poškození nebo stárnutí, vyměňte ji.

## Vzduchový filtr

Doporučujeme, aby výměnu vzduchového filtru provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.

## Zapalovací svíčky (pro zážehový motor)

Nové zapalovací svíčky musí mít vždy správný teplotní rozsah.

### VÝSTRAHA

**Neodpojujte ani nekontrolujte zapalovací svíčky, když je motor horký. Mohli byste se popálit.**

## Chladicí systém

Zkontrolujte součásti chladicího systému jako jsou chladič, nádržka chladicí kapaliny, hadice a jejich spoje, zda neprosakují nebo zda nejsou poškozené. Poškozené komponenty nechte vyměnit.

## Chladicí kapalina motoru

Chladicí kapalinu je nutné měnit v intervalech předepsaných v plánu údržby.

## Kapalina v automatické převodovce (je-li ve výbavě)

Kapalina v automatické převodovce by se za normálních podmínek používání vozidla kontrolovat neměla.

Doporučujeme nechávat kapalinu v automatické převodovce vyměňovat u autorizovaného opravce HYUNDAI podle plánu údržby.

## Informace

**Nová kapalina v automatické převodovce je červená.**

**Za provozu vozidla kapalina v automatické převodovce postupně tmavne.**

**Jde o normální projev a neměli byste na základě změny barvy sami hodnotit, zdali je potřeba kapalinu měnit.**

### POZNÁMKA

**Při použití nesprávné kapaliny může dojít k poruše a poškození převodovky.**

**Používejte výhradně předepsanou kapalinu pro automatickou převodovku.**

**(Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 8.)**

## Olej v manuální převodovce (je-li ve výbavě)

Kontrolujte olej v manuální převodovce podle plánu údržby.

### Olej v převodovce s dvojitou spojkou (je-li ve výbavě)

Kontrolujte olej v převodovce s dvojitou spojkou podle plánu údržby.

### Brzdové hadice a potrubí

Vizuálně zkontrolujte, zda jsou hadice a potrubí správně instalovány, zda nejsou popraskané, zpuchřelé či jinak poškozené a zda někde nedochází k úniku. Veškeré zpuchřelé nebo poškozené komponenty nechte okamžitě vyměnit.

### Brzdová/spojková kapalina (je-li ve výbavě)

Kontrolujte hladinu brzdové kapaliny v nádržce brzdové kapaliny. Hladina by měla být mezi značkami „MIN“ a „MAX“ na boku nádržky. Používejte pouze hydraulickou brzdovou kapalinu vyhovující specifikaci DOT 3 nebo DOT 4.

### Parkovací brzda

Zkontrolujte soustavu parkovací brzdy včetně páky parkovací brzdy a lanek.

### Brzdové destičky, třmeny a kotouče

Zkontrolujte brzdové destičky, zda nejsou nadměrně opotřebené, kotouče z hlediska házení a opotřebení a třmeny z hlediska úniku kapaliny.

Další informace o kontrole destiček nebo limitu opotřebení obložení najdete na internetových stránkách společnosti HYUNDAI.

### Upevňovací šrouby zavěšení kol

Zkontrolujte spoje závěsu kol, zda nejsou uvolněné nebo poškozené. Dotáhněte je na předepsaný utahovací moment.

### Převodka řízení, táhla řízení a manžety/kulový kloub spodního ramene

Zastavte vozidlo a vypněte motor. Zkontrolujte, zda volant nemá příliš velkou vůli.

Zkontrolujte táhla, zda nejsou prohnutá nebo poškozená. Zkontrolujte prachové manžety a kulové čepy, zda nejsou opotřebené, prasklé nebo poškozené. Poškozené komponenty nechte vyměnit.

### Hnací hřídele a manžety

Zkontrolujte hnací hřídele, manžety a spony, zda nejsou prasklé, opotřebené nebo poškozené. Vyměňte všechny poškozené součásti a v případě potřeby doplňte mazivo.

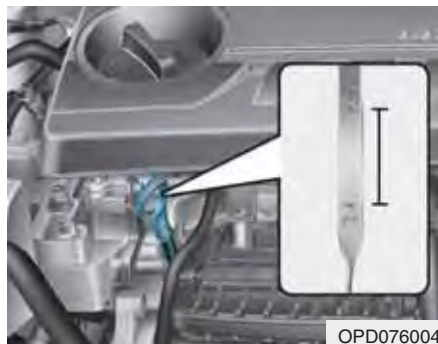
### Chladivo/kompresor klimatizace

Zkontrolujte potrubí a spoje klimatizace z hlediska těsnosti a poškození.



## MOTOROVÝ OLEJ

Kontrola hladiny motorového oleje (zážehový motor)



OPD076004

1. Ujistěte se, že vozidlo stojí na rovině.
2. Nastartujte motor a nechte jej běžet, dokud nedosáhne provozní teploty.
3. Vypněte motor a počkejte několik minut (přibližně 10 minut), až olej steče do olejové vany.
4. Vytáhněte měrku, očistěte ji a opět ji zcela zasuňte. Úroveň by měla být mezi F (Full) a L (Low).
5. Opět měrku vytáhněte a zkontrolujte hladinu. Hladina by měla být mezi písmeny F (maximum) a L (minimum).
6. Pokud je v blízkosti písmene L nebo pod ním, doplňte dostatečné množství oleje až po písmeno F.

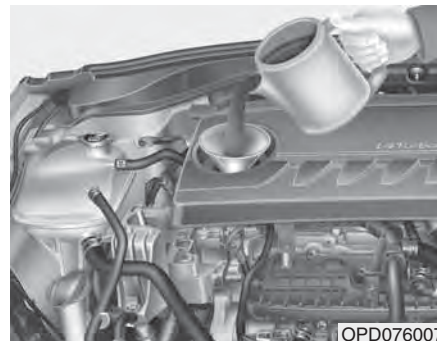
### ⚠ VÝSTRAHA

#### Hadice ke chladiči

Dejte velký pozor, abyste se nedotkli hadice vedoucí ke chladiči, když kontrolujete nebo přidáváte olej do motoru, neboť hadice může být horká a popálit vás.

### POZNÁMKA

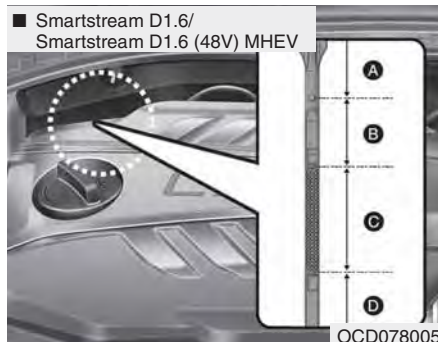
- **Nepřepíňujte motor olejem. Může se tím poškodit motor.**
- **Při doplňování nebo výměně motorového oleje jej nerozlévejte okolo. Pokud motorový olej ukápně do motorového prostoru, okamžitě jej utřete.**
- **Měrku motorového oleje je nutné otírat čistou utěrkou. Nečistoty mohou způsobit poškození motoru.**



OPD076007

Používejte pouze předepsaný motorový olej.  
(Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 8.)

## Kontrola hladiny motorového oleje (vznětový motor)



| Obrázek    | Požadovaný úkon                                                    |
|------------|--------------------------------------------------------------------|
| Rozsah (A) | Doporučuje se obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.        |
| Rozsah (B) | Nedoplňujte motorový olej.                                         |
| Rozsah (C) | Normální.<br>Můžete doplnit motorový olej až po rozsah C.          |
| Rozsah (D) | Musíte doplnit olej a ujistit se, že je hladina oleje v rozsahu C. |

1. Ujistěte se, že vozidlo stojí na rovině.
2. Nastartujte motor a nechte jej běžet, dokud nedosáhne provozní teploty.
3. Vypněte motor a počkejte několik minut (přibližně 5 minut), až olej stече do olejové vany.
4. Vytáhněte měrku, očistěte ji a opět ji zcela zasuňte.
5. Opět měrku vytáhněte a zkontrolujte hladinu.
6. Hladina by měla být v rozsahu C. Pokud je hladina v rozsahu D, doplňte potřebné množství motorového oleje až po rozsah C.

### ⚠ VÝSTRAHA

#### Hadice chladiče

**Při doplňování nebo kontrole motorového oleje dávejte velký pozor, abyste se nedotkli hadice chladiče, protože může být horká a mohla by vás popálit.**

### POZNÁMKA

- Při doplňování nebo výměně motorového oleje jej nerozlévejte okolo. Pokud motorový olej ukápně do motorového prostoru, okamžitě jej utřete.
- Měrku motorového oleje je nutné otírat čistou utěrkou. Nečistoty mohou způsobit poškození motoru.



Pokud je v blízkosti písmene L nebo pod ním, doplňte dostatečné množství oleje až po písmeno F.

Používejte pouze specifikovaný motorový olej.

**(Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 8.)**

## Kontrola motorového oleje a filtru



Doporučujeme, aby výměnu motorového oleje a filtru provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Použitý motorový olej může při dlouhodobém kontaktu způsobit podráždění nebo rakovinu kůže. Použitý motorový olej obsahuje chemikálie, které laboratorním zvířatům způsobili rakovinu. Vždy chraňte svojí kůži důkladným omytím mýdlem a teplou vodou co nejdříve po manipulaci s použitým olejem.**

## Spotřeba motorového oleje

### *Funkce motorového oleje*

Základní funkcí motorového oleje je mazání a ochlazování vnitřního prostoru motoru.

### *Spotřeba motorového oleje*

Je zcela běžné, že při běžném provozu motor spotřebovává určité množství motorového oleje. Příčina spotřeby oleje za běžných okolností je následující:

- Motorový olej slouží k mazání pístů, pístních kroužků a válců. Při po hybu pístu ve válci směrem dolů zůstává na stěně válce tenký olejový film. Vysoký podtlak, vzniklý v průběhu činnosti motoru, nasává určité množství motorového oleje do spalovací komory. Tento olej spolu s určitým množstvím oleje ze stěny válce je v průběhu spalovacího procesu zapálen plyny o vysoké teplotě.
- Spotřeba motorového oleje značně závisí na jeho viskozitě a kvalitě, otáčkách motoru, provozních podmínkách a podobně. Spotřeba motorového oleje je oproti běžným jízdním podmínkám vyšší, jezdíte-li za ztížených podmínek, jako například vyššími rychlostmi nebo s častějším zrychlováním a zpomalováním.

## CHLADICÍ KAPALINA

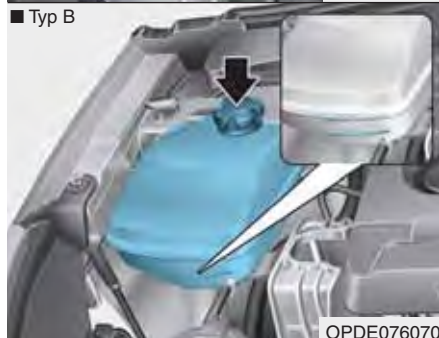
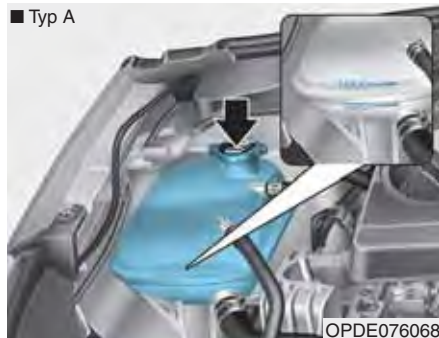
Nádržka vysokotlakého chladicího systému je naplněna celoroční nemrznoucí chladicí kapalinou. Nádržka je naplněna ve výrobním závodě.

Minimálně jedenkrát ročně zkontrolujte odolnost chladicí kapaliny proti zamrznutí a její koncentraci, a to na počátku zimní sezóny a před odjezdem do chladnějších oblastí.

### POZNÁMKA

- Když se motor přehřeje kvůli nízké hladině chladicí kapaliny, může při náhlém doliť chladicí kapaliny popraskat. Abyste poškození zabránili, dolévejte chladicí kapalinu pomalu a po malém množství.
- Nejezděte bez chladicí kapaliny. Může dojít k poškození čerpadla, zadření motoru atd.

## Kontrola hladiny chladicí kapaliny



Zkontrolujte stav a spoje všech hadic chladicího systému a topení. Vyměňte všechny hadice, které jsou vyduťté nebo ve špatném stavu.

Hladina chladicí kapaliny by měla být mezi ryskami MAX a MIN (nebo F (plná) a L (prázdná)) na boční straně nádržky, když je motor chladný.

Pokud je hladina chladicí kapaliny nízká, doplňte dostatečné množství destilované (deionizované) vody. Doplňte hladinu na MAX, (či F (plná)), ale nepřepĺňujte nádržku.

Je-li nutno doplňovat kapalinu často, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

■ Typ A



OPD076013

■ Typ B



OOS078103

■ Typ C



OPD076015

### ⚠ VÝSTRAHA



Nikdy nedemontujte víčko chladiče/chladicí kapaliny ani vypouštěcí zátku, když je motor a chladič horký. Horká chladicí kapalina a pára mohou uniknout pod tlakem a způsobit vážné zranění.

(Pokračování)

### (Pokračování)

Vypněte motor a počkejte, dokud nevychladne. Při demontáži víčka chladiče/chladicí kapaliny postupujte mimořádně opatrně. Omotejte víčko tlustou osuškou a otáčejte proti směru hodinových ručiček do první zářáčky. Poodstupte a počkejte, dokud se z chladicího systému neuvolní tlak. Když jste si jisti, že všechny tlak unikl, stiskněte víčko pomocí tlusté osušky a otáčejte dále proti směru hodinových ručiček, dokud se víčko neuvolní.

### ⚠ VÝSTRAHA



Elektromotor pro ventilátor chlazení může pokračovat v chodu nebo se spustit u vypnutého motoru a způsobit vážné zranění.

Udržujte ruce, oblečení a nářadí v bezpečné vzdálenosti od rotujících lamel ventilátoru chlazení.

Elektromotor pro ventilátor chlazení je řízen teplotou chladicí kapaliny motoru, tlakem chladiva a rychlostí vozidla. Při poklesu teploty chladicí kapaliny se elektromotor automaticky vypne. Jde o běžný projev systému. Pokud je vaše vozidlo osazeno motorem GDI, elektromotor pro ventilátor chlazení se může kdykoliv spustit a být v provozu, dokud neodpojíte záporný kabel akumulátoru.

### **Doporučená chladicí kapalina motoru**

- Při přidávání chladicí kapaliny použijte výhradně destilovanou (deionizovanou) vodu a nikdy do chladiva z výrobního závodu nepřimíchejte tvrdou vodu. Nesprávná chladicí směs může mít za následek vážnou poruchu nebo poškození motoru.
- Motor vozidla má hliníkové součásti a je nutné je chránit etylenglykolovou chladicí kapalinou s fosfátem, aby nedocházelo ke korozi a k zamrznutí.
- **NEPOUŽÍVEJTE** chladicí kapaliny na bázi alkoholu nebo metanolu ani je nemíchejte s předepsanou chladicí kapalinou.

- Nepoužívejte směs, která obsahuje více jak 60 % nebo méně než 35 % nemrznoucí kapaliny, protože by mohlo dojít ke snížení efektivity roz-toku.

Různé poměry směsi, viz následující tabulka.

| Okolní teplota | Poměry směsi (objemové) |      |
|----------------|-------------------------|------|
|                | Nemrznoucí kapalina     | Voda |
| -15 °C         | 35                      | 65   |
| -25 °C         | 40                      | 60   |
| -35 °C         | 50                      | 50   |
| -45 °C         | 60                      | 40   |

### **i Informace**

**V případě pochybností ohledně správného poměru je nejsnazší smíchat 50 % vody a 50 % nemrznoucí směsi. Tato směs je vhodná pro většinu teplotních rozsahů -35 °C a vyšší.**

### **Výměna chladicí kapaliny v motoru**

Doporučujeme, aby výměnu chladicí kapaliny provedl autorizovaný opravce HYUNDAI podle plánu údržby uvedeného na začátku této kapitoly.

#### **POZNÁMKA**

**Aby se nepoškodily součásti motoru, dejte kolem víčka radiátoru tlustou osušku, aby chladicí kapalina nepřetekla do součástí motoru, například do alternátoru.**



## BRZDOVÁ/SPOJKOVÁ KAPALINA (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Kontrola hladiny brzdové kapaliny a kapaliny spojky



OPD076016

Kontrolujte hladinu brzdové kapaliny v nádrži pravidelně. Hladina kapaliny by měla být mezi značkami MIN a MAX na boku nádrže.

Před odstraněním víčka nádrže a doplněním brzdové/spojkové kapaliny důkladně očistěte okolí víčka nádrže, abyste předešli kontaminaci brzdové/spojkové kapaliny.

Je-li hladina nízká, dolijte kapalinu na úroveň MAX. Hladina s ujetými kilometry postupně klesá. To je běžný stav spojený s opotřebením brzdového obložení.

Pokud je hladina velmi nízká, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### **i** Informace

Používejte pouze předepsanou brzdovou/spojkovou kapalinu. (Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 8.)

#### **i** Informace

Před sejmutím víčka brzdové/spojkové kapaliny si přečtete varování na víčku.

#### **i** Informace

Před sejmutím víčko očistěte. Používejte pouze brzdovou/spojkovou kapalinu DOT3 nebo DOT4 z neporušené nádoby.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Je-li nutno často dolévat brzdovou resp. spojkovou kapalinu, může to značit únik v systému brzd resp. spojky. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Nedovolte, aby se brzdová/spojková kapalina dostala do kontaktu s vašimi očima. Jestliže se brzdová/spojková kapalina dostane do kontaktu s očima, vyplachujte oči nejméně 15 minut čistou vodou a ihned vyhledejte lékařskou pomoc.**

### **POZNÁMKA**

- Zabraňte, aby brzdová/spojková kapalina přišla do kontaktu s lakem vozidla, který by se mohl poškodit.
- Brzdová/spojková kapalina, která byla po delší dobu vystavena působení vzduchu, by se neměla používat, protože nelze zaručit její kvalitu. Měla by být správně zlikvidována.
- Nedolévejte špatný druh kapaliny. Několik kapek minerálního oleje, například motorového oleje, ve vašem systému brzd/ spojky může poškodit součásti systému brzd/spojky.

## KAPALINA AKTUÁTORU SYSTÉMU INTELIGENTNÍ MANUÁLNÍ PŘEVODOVKY (iMT)

### Kontrola výšky hladiny kapaliny aktuátoru systému iMT

Za normálních jízdních podmínek výška hladiny kapaliny aktuátoru neklesá rychle.

Rychlost spotřeby kapaliny se však může zvyšovat s rostoucím počtem najetých kilometrů vozidla a úniky v součástech souvisejících s aktuátorem mohou vést ke zvýšené spotřebě kapaliny aktuátoru systému iMT. Pravidelně kontrolujte a ujistěte se, že hladina kapaliny aktuátoru systému iMT je mezi značkami MIN a MAX.

Pokud je hladina kapaliny pod značkou MIN, nechte vozidlo zkontrolovat v odborném servisu. Doporučujeme vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

Používejte pouze kapalinu předepsanou pro aktuátor systému iMT. **(Viz „Doporučena maziva a objemy“ v kapitole 8.)** Nikdy nemíchejte různé typy kapalin.

#### POZNÁMKA

Ztráta kapaliny aktuátoru systému iMT. V případě, že aktuátor systému iMT vyžaduje časté doplňování kapaliny, nechte systém zkontrolovat v odborném servisu.

Doporučujeme vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

Kapalina aktuátoru systému iMT. Při výměně a doplňování kapaliny aktuátoru systému iMT zacházejte s kapalinou opatrně. Nedopustěte, aby se dostala do kontaktu s vašimi očima.

Pokud by kapalina aktuátoru systému iMT přišla do kontaktu s očima, okamžitě je vypláchněte velkým množstvím čerstvé vody.

Co nejdříve vyhledejte lékařskou pomoc.



#### POZOR

Nedovolte, aby kapalina aktuátoru systému iMT přišla do kontaktu s lakem karoserie vozidla, mohlo by dojít k poškození laku.

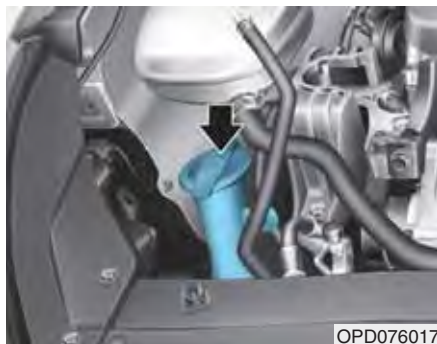
Nikdy nepoužívejte kapalinu aktuátoru systému iMT, který byl po dlouhou dobu vystaven působení vzduchu, protože nelze zaručit jeho kvalitu. Měl by být správně zlikvidován.

Nedolévejte nesprávný druh kapaliny. Několik kapek minerálního oleje, například motorového oleje, v aktuátoru systému iMT může poškodit jeho součásti.



## KAPALINA DO OSTŘIKOVAČŮ

Kontrola výšky hladiny kapaliny do ostřikovačů



OPD076017

Zkontrolujte hladinu kapaliny do ostřikovačů v nádrži a v případě potřeby kapalinu dolijte. V případě, že nemáte k dispozici speciální kapalinu, lze dolít obyčejnou vodu. Nicméně v chladném počasí používejte nemrznoucí kapalinu, abyste předešli zamrznutí.

## ⚠ VÝSTRAHA

Za účelem zabránění vážnému nebo smrtelnému zranění dodržujte při používání kapaliny do ostřikovačů následující bezpečnostní opatření:

- Do nádržky kapaliny do ostřikovačů nepoužívejte chladicí kapalinu motoru ani nemrznoucí kapalinu. Chladicí kapalina motoru může výrazně zhoršit výhled při rozprášení na čelní okno a může mít za následek ztrátu kontroly nad vozidlem a následnou nehodu nebo poškození laku a ozdobných dílů karosérie.
- Zabraňte kontaktu jisker nebo plamenů s kapalinou do ostřikovačů nebo nádrží kapaliny do ostřikovačů. Kapalina do ostřikovačů může obsahovat alkohol a může být hořlavá.
- Kapalinu do ostřikovačů nepijte a zabraňte jejímu kontaktu s pokožkou. Kapalina do ostřikovačů je pro lidi a zvířata jedovatá.
- Kapalinu do ostřikovačů uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.

## PARKOVACÍ BRZDA

Kontrola parkovací brzdy



OPD056016

Zkontrolujte zdvih parkovací brzdy – spočítejte „cvaknutí“, která se ozvou během plného zatažení brzdy z uvolněné polohy. Samotná parkovací brzda by měla bezpečně udržet vozidlo na poměrně strmém svahu. Je-li zdvih menší či větší než je předepsáno, doporučujeme vám nechat provést opravu u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Zdvih: 5~6 „cvaknutí“ při síle 20 kg (196 N).**

### PALIVOVÝ FILTR (PRO VZNĚTOVÝ MOTOR)

#### Odvodnění palivového filtru

Palivový filtr vznětového motoru plní zásadní úlohu – separuje vodu z paliva a hromadí ji na dně.

Když se uvnitř filtru nahromadí určité množství vody, rozsvítí se varovná kontrolka (💡), je-li zapalování v poloze ON.

V takovém případě vám doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

**Jestliže se voda v potřebném čase nevypustí, může proniknout do palivového filtru a poškodit zásadní součásti vozidla, například palivový systém.**

#### Výměna vložky palivového filtru

Doporučujeme, aby výměnu vložky palivového filtru provedl autorizovaný opravce HYUNDAI podle plánu údržby uvedeného na začátku této kapitoly.

### VZDUCHOVÝ FILTR Výměna filtru



Vzduchový filtr lze při prohlídce vyčistit tlakovým vzduchem.

Filtr se nepokoušejte mýt nebo oplachovat, došlo by k jeho poškození.

Pokud je filtr znečištěný, je nutné ho vyměnit.



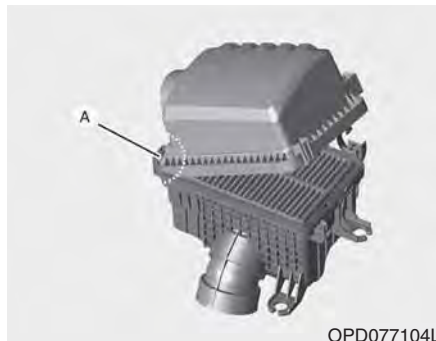
1. Uvolněte přídržné spony krytu vzduchového filtru a kryt otevřete.



OPD076022

2. Vytřete vnitřní část vzduchového filtru.
3. Vyměňte vzduchový filtr.
4. Zajistěte kryt přídržnými sponami.
5. Zkontrolujte, zda je kryt pevně nasazen.

### **i** Informace



OPD077104L

**Zajistěte kryt přídržnými sponami (A) před uzamknutím krytu.**

### **i** Informace

Jestliže vozidlo provozujete v extrémně prašném, písečném prostředí, vyměňujte tento filtr častěji než je doporučeno (viz „Údržba při provozu ve ztížených podmínkách“ v této kapitole).

#### **POZNÁMKA**

- **Nejezděte bez namontovaného vzduchového filtru.** Výsledkem by bylo přílišné opotřebení motoru.
- **Při demontáži vzduchového filtru dbejte, ať se do přívodu vzduchu nedostane prach či nečistoty, jinak může dojít k poruše.**
- **Používejte originální díly HYUNDAI, v důsledku použití neoriginálních dílů se může poškodit snímač průtoku vzduchu.**

## VZDUCHOVÝ FILTR KLIMATIZACE

### Kontrola filtru

Pokud je vozidlo po delší dobu provozováno v silně znečištěných městech nebo po prашných nezpevněných silnicích, měl by být kontrolován častěji a měněn dříve. Když vy, jako majitel, měníte vzduchový filtr klimatizace, postupujte podle následujících pokynů a buďte opatrní, abyste nepoškodili ostatní součásti.

Vyměňte filtr v souladu s plánem údržby.

### Výměna filtru



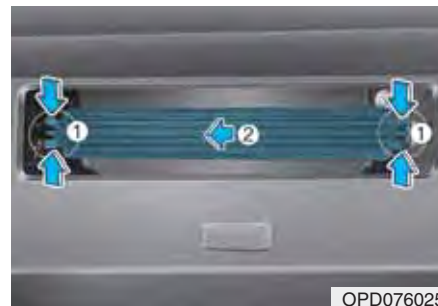
OPD076024

1. Otevřete odkládací schránku a demontujte uzávěry po obou stranách.



OPD076023

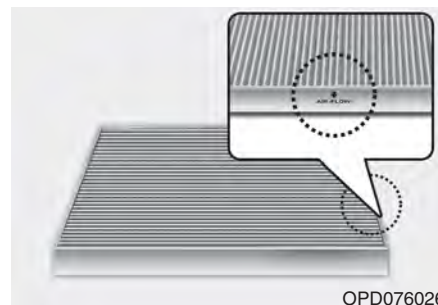
2. Vytáhněte podpěru (1).



OPD076025

3. Stiskněte a držte zámek (1) na obou stranách krytu.

4. Vytáhněte kryt (2).



OPD076026

5. Vyměňte vzduchový filtr klimatizace.

6. Zpětnou instalaci proveďte v opačném pořadí než demontáž.

**POZNÁMKA**

Nový vzduchový filtr klimatizace namontujte ve správném směru se šipkou (↓) směřující dolů.

Jinak může poklesnout účinnost klimatizace a zvýšit se její hlučnost.

## STĚRAČE

### Kontrola stěračů

Znečištění čelního skla nebo stěračů může snížit jejich účinnost.

Běžnými zdroji kontaminace jsou hmyz, míza ze stromů a ošetření horkým voskem, který používají některé komerční myčky vozidel. Pokud stěrače sklo nestírají správně, očistěte okno i stěrače dobrým čisticím prostředkem nebo jemným rozpouštědlem a důkladně je opláchněte čistou vodou.

**POZNÁMKA**

**Prevence poškození stěračů, ramínek stěračů a dalších komponent:**

- **Nepoužívejte na ně nebo v jejich blízkosti benzin, petrolej, ředidlo nebo jiná rozpouštědla.**
- **Nepokoušejte se pohybovat stěrači rukou.**
- **Nepoužívejte neoriginální stěrače.**

**i** Informace

Horký vosk, který používají automatické myčky, mohou ztěžovat čištění předního skla.

**i** Informace

Stěrače představují spotřební materiál a normální opotřebení stěračů nekryje záruka.

### Výměna stěračů

Jestliže stěrače již správně nestírají, pryžové lišty jsou patrně opotřebené nebo popraskané a je třeba je vyměnit.

#### POZNÁMKA

Abyste předešli poškození ramen stěračů a jejich součástí, nepokoušejte se hýbat stěrači manuálně.

#### POZNÁMKA

Při použití nesprávných pryžových lišt může dojít k poruše a poškození stěračů.

#### POZNÁMKA

- Aby nedošlo k poškození kapoty a stěračů, je třeba raménka stěračů zvedat pouze v situaci, kdy jsou v horní stírací poloze.
- Před jízdou vždy vraťte stěrače na okno.

### Servisní poloha stěračů předního okna



Toto vozidlo má „skryté stěrače“, což znamená, že stěrače nelze zvednout, když jsou v dolní poloze.

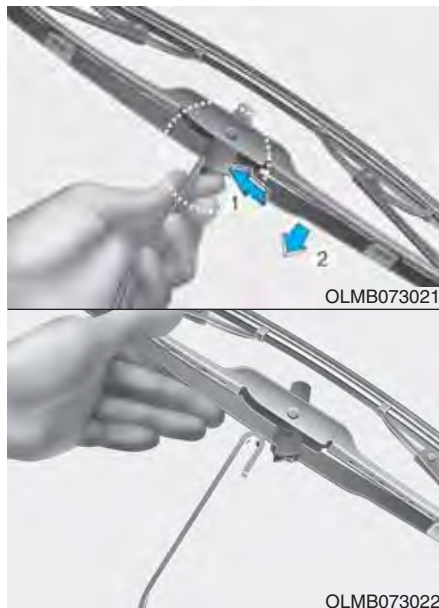
1. Vypněte motor, do 20 sekund stlačte multifunkční páčku stěračů směrem dolů na 3 sekundy, dokud se raménka stěrů nezvednou do servisní polohy.
2. Nyní můžete stěrače zvednout ze skla.
3. Při pokládání stěračů zpět na sklo si počínejte opatrně.

4. Raménka stěračů se vrátí do normální polohy při zapnutí zapalování nebo nastartování motoru stlačením multifunkční páčky stěračů směrem dolů.

## Typ A

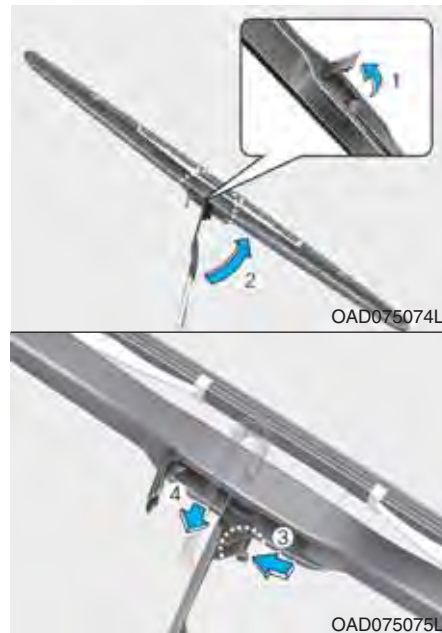


1. Zvedněte rameno stěrače a otočte sestavu stíratka, abyste měli přístup k plastové západce.



2. Stiskněte západku a stáhněte sestavu stíratka dolů.
3. Sejměte ji z ramene.
4. Sestavu stíratka namontujte podle kroků pro jejich demontáž v opačném pořadí.

## Typ B



1. Zvedněte svorku lišty stěrače (1). Poté zvedněte lištu stěrače (2).
2. Tlačte na zámek (3) a stáhněte lištu dolů (4).





3. Sejměte lištu z ramene stěrače (5).
4. Novou lištu nasadte v opačném pořadí.
5. Vratte stěrač zpět na přední sklo.

### Výměna lišty stěrače zadního skla



1. Zvedněte rameno stěrače a vyjměte lištu.



2. Zasuňte středovou část nové lišty do otvoru v rameni stěrače, dokud se nezajistí.
3. Mírným tahem zkontrolujte zajištění stěrače.

Abyste předešli poškození ramen stěračů nebo jejich součástí, doporučujeme nechat lištu vyměnit u autorizovaného opravce HYUNDAI.



## AKUMULÁTOR

### ⚠ VÝSTRAHA

Aby nedošlo k **ZÁVAŽNÉMU PO-  
RANĚNÍ** nebo **ÚMRTÍ** vás či ostat-  
ních osob, vždy dodržujte při  
práci s akumulátorem následu-  
jící pokyny:



Vždy si pečlivě přečtěte  
a dodržujte návod, když  
pracujete s akumulátorem.



Používejte bezpečnostní  
brýle, určené k ochraně  
zraku před zásahem ky-  
selinou.



Nepřibližujte se k akumu-  
látoru s otevřeným ohněm,  
zdroji jiskření nebo doutna-  
jícími předměty.



V člancích akumulátoru je  
vždy přítomen vysoce hoř-  
lavý vodík, který může při  
zažehnutí explodovat.



Udržujte akumulátor mi-  
mo dosah dětí.

(Pokračování)

### (Pokračování)



Akumulátor obsahuje ky-  
selinu sírovou, která je  
vysoce žíravá. Nedovolte,  
aby se kyselina dostala  
do kontaktu s vašimi oči-  
ma, pokožkou nebo oble-  
čením.

Pokud vaše oči zasáhne kyselina,  
vyplachujte je čistou vodou po  
dobu minimálně 15 minut a ihned  
vyhledejte lékaře. Jestliže kyse-  
lina zasáhne pokožku, pečlivě  
zasaženou oblast omyjte. Pokud  
cítíte bolest nebo máte pocit po-  
pálení, ihned vyhledejte lékaře.

- Pokud zvedáte akumulátor  
v plastovém pouzdře, zvýšený  
tlak na pouzdro může zapříčinit  
únik kyseliny z akumulátoru.  
Zvedejte akumulátor pomocí  
držáku nebo dejte ruce do pro-  
tilehlých rohů.

- Nepokoušejte se nastartovat  
vozidlo se zmrzlým akumuláto-  
rem pomocí startovacích kabe-  
lů.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- **NIKDY** se nepokoušejte nabíjet  
akumulátor, když jsou k němu  
připojeny kabely vozidla.
- Systém elektrického zapalová-  
ní pracuje s vysokým napětím.  
**NIKDY** se nedotýkejte těchto  
součástí, když běží motor nebo  
je zapalování v poloze ON.

- Pokud vozidlo dlouhodobě nepoužíváte v chladných oblastech, odpojte akumulátor a skladujte ho uvnitř.
- Abyste zabránili poškození akumulátoru v chladných oblastech, vždy ho plně nabíjte.

**Pokud připojíte k akumulátoru neschválená elektronická zařízení, může dojít k jeho vybití. Nikdy nepoužívejte neschválená zařízení.**

OPD076028

OPD076028

- Akumulátor musí být řádně upevněn.
- Akumulátor musí být dokonale čistý a suchý.
- Póly a svorky musí být čisté, utažené a ošetřené vazelínou nebo mazivem na svorky.
- Očistěte okamžitě veškerý vylitý elektrolyt z akumulátoru roztokem vody a jedlé sody.
- Pokud vozidlo není delší dobu používáno, odpojte kabely od akumulátoru.

[illegible]

Skutečný štítek akumulátoru ve vozidle se může lišit od obrázku.

1. CMF60L-BCI: Název modelu akumulátoru HYUNDAI
2. 12 V: Jmenovité napětí
3. 60 Ah (20HR): Jmenovitá kapacita (v ampérhodinách)
4. 92RC: jmenovitá rezervní kapacita (v minutách)
5. 550CCA: Proudový test za studena v ampérech podle SAE
6. 440 A: Proudový test za studena v ampérech podle EN

## Nabíjení akumulátoru

### Pomocí nabíječky

Vaše vozidlo je vybaveno bezúdržbovým akumulátorem na bázi vápníku.

- Pokud dojde k vybití akumulátoru během krátké doby (protože například světlomety nebo osvětlení interiéru byly ponechány zapnuté, když se vozidlo nepoužívalo), dobíjejte jej pomalu (přerušovaným proudem) po dobu 10 hodin.
- Pokud se akumulátor vybije postupně kvůli vysoké zátěži během používání vozidla, dobijte jej proudem 20–30 A po dobu dvou hodin.

### VÝSTRAHA

**Abyste zabránili VÁŽNÉMU nebo SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ v důsledku exploze nebo popálení kyselinou při nabíjení akumulátoru vašeho vozidla, vždy dodržujte následující pokyny:**

- Před údržbou nebo nabíjením akumulátoru vypněte veškeré spotřebiče a přemístěte spínač start/stop motoru do polohy OFF.
- Nepřibližujte se k akumulátoru s otevřeným ohněm, zdroji jiskření nebo doutnajícími předměty.
- Vždy pracujte venku nebo v dobře větraných prostorách.
- Při kontrole během nabíjení používejte ochranné brýle.
- Akumulátor musí být demonťován z vozidla a umístěn v dobře větraném prostoru.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Během nabíjení akumulátor sledujte, pokud se články akumulátoru začnou prudce vařit, přerušete nabíjení nebo snižte hodnotu nabíjecího proudu.
- Záporný pól je při odpojování/připojování akumulátoru potřeba odpojovat jako první a připojovat jako poslední. Nabíječku odpojte v následujícím pořadí:
  - (1) Vypněte hlavní vypínač nabíječky.
  - (2) Odpojte zápornou svorku od záporného pólu akumulátoru.
  - (3) Odpojte kladnou svorku od kladného pólu akumulátoru.
- Při výměně akumulátoru vždy používejte originální schválený akumulátor HYUNDAI.

**⚠ POZOR****Akumulátor AGM (je-li ve výbavě)**

- Akumulátory typu AGM (Absorbent Glass Matt) jsou bezúdržbové a doporučujeme svěřit jejich servis autorizovanému opravci HYUNDAI. Pro nabíjení vašeho akumulátoru AGM používejte pouze plně automatické nabíječky akumulátorů, které jsou speciálně vyvinuty pro akumulátory AGM.
- V případě výměny akumulátoru AGM používejte pouze originální náhradní díly od společnosti HYUNDAI.
- Neotevírejte ani neodstraňujte víčko v horní části akumulátoru. Mohlo by dojít k úniku vnitřního elektrolytu, což by mohlo mít za následek vážné zranění.

**Při startování z cizího zdroje (startovací kabely)**

Po nastartování z cizího zdroje jeďte s vozidlem před jeho vypnutím 20 až 30 minut. Pokud vozidlo vypnete, než se akumulátor řádně nabije, vozidlo nemusí následně nastartovat. Postup startování z cizího zdroje viz „Startovací kabely“ v kapitole 6.

** Informace**

Nesprávně zlikvidovaný akumulátor je škodlivý pro životní prostředí i zdraví člověka.

Zlikvidujte akumulátor v souladu s místními zákony a předpisy.

**Opětovná nastavení součástí vozidla**

Po nabití nebo odpojení akumulátoru by měla být provedena opětovná nastavení.

- Automatické stažení/vytažení okna
- Střešní okno
- Palubní počítač
- Klimatizace
- Paměť polohy řidiče
- Hodiny
- Audiosystém

## PNEUMATIKY A KOLA

### ⚠ VÝSTRAHA

V důsledku defektu pneumatiky může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě. Aby nemohlo dojít k **VÁŽNÉMU** nebo **SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ**, dodržujte následující opatření:

- Každý měsíc kontrolujte pneumatiky na správný tlak vzduchu, opotřebení a poškození.
- Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách pro vaše vozidlo najdete v této příručce a na štítku s informacemi o pneumatikách na prostředním sloupku na straně řidiče. K měření tlaku vzduchu v pneumatikách vždy používejte kvalitní manometr. Přehuštěné nebo podhuštěné pneumatiky se opotřebovávají nerovnoměrně a špatně se ovládají.
- Současně s kontrolou tlaku vzduchu v pneumatikách vždy také kontrolujte tlak vzduchu v pneumatice náhradního kola.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Opotřebované, nerovnoměrně opotřebované nebo poškozené pneumatiky vyměňte. Při jízdě na pneumatikách se sjetým vzorkem může být snížena účinnost brzd, ovladatelnost řízení nebo trakce.
- Pneumatiky **VŽDY** nahraďte pneumatikami se stejnými rozměry, jaké měly pneumatiky dodané s tímto vozidlem. V důsledku použití pneumatik jiných než doporučených rozměrů by se mohly změnit charakteristiky ovládání vozidla, zhoršit řízení vozidla nebo být negativně ovlivněn protiblokovací systém brzd (ABS) vašeho vozidla, což by mohlo vést k vážné nehodě.

### Péče o pneumatiky

Pro správnou údržbu, bezpečnost a nejnižší spotřebu paliva je potřeba neustále udržovat doporučený tlak v pneumatikách a dodržovat doporučené rozmezí zatížení vozidla a rozmístění nákladu.



OPD086007

Všechny technické údaje (rozměry a tlaky vzduchu) je možné najít na štítku umístěném na středovém sloupku na straně řidiče.

## Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách

Tlak ve všech pneumatikách (včetně rezervní) je třeba kontrolovat, když jsou pneumatiky studené. „Studené“ jsou pneumatiky tehdy, když vozidlo nebylo v pohybu minimálně tři hodiny nebo ujelo méně než 1,6 km.

Zahřáté pneumatiky normálně překračují doporučený tlak vzduchu ve studených pneumatikách o 28 až 41 kPa. Nesnižujte tlak vzduchu v zahřátých pneumatikách, protože potom by byly pneumatiky podhuštěné. Doporučený tlak vzduchu v pneumatikách viz „Pneumatiky a kola“ v kapitole 8.

### VÝSTRAHA

**Doporučené tlaky vzduchu v pneumatikách je nutné dodržovat za účelem nejlepší možné jízdy, ovládání vozidla a minimálního opotřebování pneumatik.**

**Přehuštění nebo podhuštění může zkrátit životnost pneumatiky, negativně ovlivnit řízení vozidla a způsobit náhlý defekt pneumatiky, což může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.**

**Značné podhuštění může vést k velkému hromadění tepla, úniku vzduchu, oddělení běhounu nebo jiným defektům pneumatiky s následnou ztrátou kontroly nad vozidlem a nehodou. Toto nebezpečí je mnohem vyšší v horkém počasí a při jízdě vysokou rychlostí po delší dobu.**

### POZOR

- **Podhuštění pneumatik má také za následek nadměrné opotřebení, zhoršené řízení a vyšší spotřebu paliva. Také je možná deformace kola. Udržujte správný tlak vzduchu v pneumatikách. Pokud musíte pneumatiku často hustit, doporučujeme vám nechat ji zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**
- **Pokud je tlak vzduchu v pneumatikách příliš vysoký, jízda je tvrdá, běhoun se opotřebovává na svém středu a je větší pravděpodobnost, že dojde k defektu na nerovnosti na vozovce.**

## Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách

Pneumatiky včetně náhradního kola kontrolujte jednou měsíčně nebo častěji.

### *Postup při kontrole*

Pro kontrolu tlaku vzduchu v pneumatice používejte kvalitní manometr. Pouhým pohledem není možné určit správné nahuštění pneumatik. Radiální pneumatiky mohou vypadat správně nahuštěné, i když jsou podhuštěné.

Odšroubujte čepičku z ventilků pneumatiky. Zatlačte manometr řádně na ventilek za účelem změření tlaku vzduchu. Jestliže tlak ve studených pneumatikách odpovídá tlaku doporučenému na štítku s informacemi o pneumatikách a zatížení, nejsou potřeba žádné další úpravy. Pokud je tlak vzduchu nízký, zvyšujte tlak vzduchu, dokud neodpovídá doporučené hodnotě. Nezapomeňte na ventilek našroubovat zpět čepičku. Bez čepičky se do ventilků může dostat nečistota nebo vlhkost a způsobit únik vzduchu. Pokud jste čepičku ztratili, našroubujte co nejdříve novou.

Pokud pneumatiku přehustíte, upustíte vzduch zatlačením na kovovou osu uprostřed ventilků. Znovu zkontrolujte tlak vzduchu pomocí manometru. Nezapomeňte na ventilek našroubovat zpět čepičku. Bez čepičky se do ventilků může dostat nečistota nebo vlhkost a způsobit únik vzduchu. Pokud jste čepičku ztratili, našroubujte co nejdříve novou.

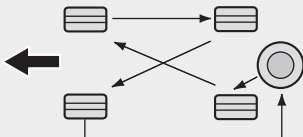
## Záměna kol

Za účelem rovnoměrného opotřebování běhounu pneumatiky se záměna kol musí provést každých 10 000 km nebo dříve, pokud dochází k nesouměrnému opotřebování.

Při záměně zkontrolujte správné vyvážení kol.

Při záměně zkontrolujte nerovnoměrné opotřebování a poškození. Nerovnoměrné opotřebování obvykle způsobuje nesprávný tlak v pneumatikách, nesprávné seřízení kol, nevyvážená kola, prudké brzdění nebo zatáčení. Hledejte boule nebo vydutí na běhounu nebo bocích pneumatiky. Jestliže najdete některý z těchto projevů, vyměňte pneumatiku. Vyměňte pneumatiku, pokud je vidět tkanina nebo dráty. Po záměně upravte tlak vzduchu v předních a zadních pneumatikách podle specifikace a zkontrolujte dotažení matic kol (správný dotažovací moment činí 107–127 Nm).

■ S plnohodnotným náhradním kole (je-li ve výbavě)



CBGQ0706

■ Bez náhradního kola



OPDE077126

Destičky kotoučových brzd by měly být kontrolovány z hlediska opotřebování při každé záměně kol.

## **i** Informace

Vnější a vnitřní strany nesymetrické pneumatiky lze rozeznat. Při montáži nesymetrické pneumatiky se ujistěte, že stranu označenou jako vnější montujete vně. Pokud by byla vně namontována strana označená jako vnitřní, mělo by to negativní vliv na výkon vozidla.

## **! VÝSTRAHA**

- Při záměně kol nepoužívejte nouzové rezervní kolo.
- Za žádných okolností nepoužívejte zároveň radiální a diagonální pneumatiky. Mohou se změnit charakteristiky řízení vozidla s následnou ztrátou kontroly nad vozidlem a nehodou.

## Geometrie a vyvážení kol

Geometrie a vyvážení kol na vašem vozidle byly pečlivě provedeny ve výrobním závodě za účelem dosažení nejdelší životnosti a nejlepší možné celkové výkonnosti.

Ve většině případů nebudete muset nastavovat geometrii kol znovu. Nicméně pokud zaznamenáte neobvyklé opotřebování pneumatik nebo se vaše vozidlo stáčí k jedné straně, musí být znovu provedeno seřízení geometrie kol.

Pokud během jízdy po hladké vozovce zaznamenáte vibrace vozidla, vaše kola bude nutné znovu vyvážit.

## **POZNÁMKA**

Nesprávná závaží na kolech mohou mít za následek poškození hliníkových kol na všem vozidle. Používejte na kola pouze schválená závaží.



## Výměna pneumatik



Pokud je pneumatika rovnoměrně opotřebována, indikátor opotřebení pneumatiky se objeví ve formě souvislého pásu napříč vzorkem. Ten se zobrazí, pokud je vzorek menší než 1,6 mm. Pokud k tomu dojde, pneumatiku vyměňte.

Před výměnou pneumatiky nečekejte, až se pás objeví na celém běhounu.

### ⚠ VÝSTRAHA

**Dodržováním následujících zásad snížíte riziko VÁŽNÉHO nebo SMRTELNÉHO ZRANĚNÍ:**

- Opotřebované, nerovnoměrně opotřebované nebo poškozené pneumatiky vyměňte. Při jízdě na pneumatikách se sjetým vzorkem může být snížena účinnost brzd, ovladatelnost řízení a přilnavost.
- Pneumatiky VŽDY nahraďte pneumatikami se stejnými rozměry, jaké měly pneumatiky dodané s tímto vozidlem. V důsledku použití pneumatik jiných než doporučených rozměrů by se mohly změnit charakteristiky ovládání vozidla, zhoršit řízení vozidla nebo být negativně ovlivněn protiblokovací systém brzd (ABS) vašeho vozidla, což by mohlo vést k vážné nehodě.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Při výměně pneumatik (nebo kol) se doporučuje měnit obě přední nebo zadní pneumatiky (nebo kola) jako pár. Výměna pouze jediné pneumatiky může závažně ovlivnit ovladatelnost vozidla. Pokud vyměníte pouze jeden pár pneumatik, doporučuje se namontovat pár nových pneumatik na zadní nápravu.
- Pneumatiky stárnou, i když se nepoužívají. Bez ohledu na hloubku vzorku HYUNDAI doporučuje, abyste pneumatiky obecně vyměnili po šesti (6) letech normálního provozu.
- Zahřívání v důsledku horkého podnebí nebo častých jízd s velkým zatížením může proces stárnutí urychlit. Při nedodržení tohoto varování může dojít k náhlému defektu pneumatiky s následnou ztrátou kontroly nad vozidlem a nehodou.

### **Výměna pneumatiky kompaktního náhradního kola (je-li ve výbavě)**

Kompaktní rezervní kolo má kratší životnost běhounu pneumatiky než plnohodnotné kolo. Vyměňte je, pokud na pneumatice uvidíte čáry indikující opotřebení běhounu. Nová kompaktní rezervní pneumatika by měla být stejné velikosti a konstrukce jako ta, kterou jste dostali s vozidlem, a je třeba ji nasadit na stejné kompaktní rezervní kolo. Kompaktní rezervní pneumatika není určena k montáži na kolo běžné velikosti a kompaktní rezervní kolo není určeno k montáži pneumatiky běžné velikosti.

#### **VÝSTRAHA**

**Originální pneumatika by měla být opravena nebo vyměněna co nejdříve, aby se zabránilo defektu náhradní pneumatiky a následné ztrátě kontroly nad vozidlem a nehodě. Kompaktní náhradní kolo používejte pouze v naléhavých situacích. S kompaktním náhradním kolem nikdy nejezděte rychleji než 80 km/h.**

### **Výměna kola**

Při výměně litých kol (z libovolného důvodu) je třeba se ujistit, že průměr, šířka a zális nových kol odpovídají původním kolům z výroby.

### **Přilnavost pneumatik**

Pokud jezdíte na opotřeбенých či nesprávně nahuštěných pneumatikách nebo na kluzkém povrchu, může být přilnavost pneumatik nižší. Pneumatiky vyměňte, jakmile se objeví indikátor opotřebení. V zájmu snížení rizika ztráty kontroly nad vozidlem vždy zpomalte, pokud je na silnici voda, sníh nebo led.

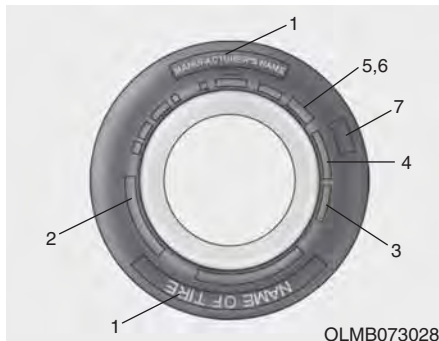
### **Údržba pneumatik**

Kromě správného nahuštění pomáhá snížit opotřebování pneumatik i správná geometrie kol. Pokud zjistíte nerovnoměrné opotřebení pneumatiky, žádejte od opravce seřízení kol.

Pokud instalujete nové pneumatiky, ujistěte se, že kola jsou vyvážená. Tím zvýšíte komfort jízdy a prodloužíte životnost pneumatik. Jestliže pneumatiku snímáte z kola, je potřeba ji vždy vyvážit.

### **Označení na boku pneumatiky**

Tyto informace identifikují a popisují základní charakteristiky pneumatiky a také zahrnují identifikační číslo pneumatiky (TIN) pro certifikaci z hlediska bezpečnostních norem. TIN je možné použít pro identifikaci pneumatiky při svolávací kampani.



OLMB073028

## 1. Výrobce a značka

Zde se nachází jméno výrobce a značka.

## 2. Označení rozměru pneumatiky

Na boční straně pneumatiky je uvedeno označení rozměru pneumatiky. Tuto informaci budete potřebovat při výběru náhradních pneumatik pro vaše vozidlo. Následuje vysvětlení, co jednotlivá písmena a čísla v označení rozměru pneumatiky znamenají.

Příklad označení rozměru pneumatiky:

(Tato čísla jsou jen příkladem; vaše označení rozměru pneumatiky se může lišit podle vozidla.)

### 205/55R16 91H

205 – Šířka pneumatiky v milimetrech.

55 – Průřezový poměr. Výška pneumatiky jako procento její šířky.

R – Konstrukční kód pneumatiky (radiální).

16 – Průměr ráfku v palcích.

91 – Zátěžový index, číselný kód spojený s maximální zátěží, kterou může pneumatika nést.

H – Symbol rychlostní kategorie. Více informací najdete v tabulce rychlostních kategorií pneumatik v této části.

## Označení rozměru ráfku

Ráfek je rovněž označen důležitou informací, kterou budete při výměně potřebovat. Následuje vysvětlení, co jednotlivá písmena a čísla v označení rozměru kola znamenají.

Příklad označení rozměru kola:

### 6.5JX16

6,5 – šířka ráfku v palcích.

J – Označení obrysu ráfku.

16 – Průměr ráfku v palcích.

### Rychlostní kategorie pneumatik

Níže uvedená tabulka obsahuje mnoho různých rychlostních kategorií, které se v současnosti používají pro pneumatiky osobních vozidel. Rychlostní kategorie pneumatiky je součástí označení rozměru pneumatiky na jejím boku. Tento symbol odpovídá maximální bezpečné konstrukční provozní rychlosti pneumatiky.

| Označení rychlostní kategorie pneumatiky | Maximální rychlost |
|------------------------------------------|--------------------|
| S                                        | 180 km/h           |
| T                                        | 190 km/h           |
| H                                        | 210 km/h           |
| V                                        | 240 km/h           |
| W                                        | 270 km/h           |
| Y                                        | 300 km/h           |

### 3. Kontrola stáří pneumatiky (TIN: identifikační číslo pneumatiky)

Všechny pneumatiky starší šesti let podle data výroby (včetně náhradního kola) je nutné vyměnit. Datum výroby můžete najít na boční straně pneumatiky (případně na vnitřní straně kola) ve formě kódu DOT. Kód DOT je řada čísel na pneumatice, která zahrnuje čísla a anglická písmena. Datum výroby označují poslední čtyři číslice (znaky) kódu DOT.

#### DOT: XXXX XXXX OOOO

Počáteční část kódu DOT označuje kód výrobního závodu, rozměr pneumatiky a profil pneumatiky a poslední čtyři čísla indikují týden a rok výroby.

Například:

DOT XXXX XXXX 1521 znamená, že pneumatika byla vyrobena v 15. týdnu roku 2021.

### 4. Složení kordu pneumatiky a materiál

Počet vrstev pogumované tkaniny v pneumatice. Výrobci pneumatik musí také uvádět použité materiály v pneumatice, které zahrnují ocel, nylon, polyester a další. Písmeno „R“ znamená radiální konstrukci; písmeno „D“ znamená diagonální konstrukci; a písmeno „B“ znamená smíšenou konstrukci.

### 5. Maximální povolený tlak vzduchu v pneumatice

Toto číslo znamená nejvyšší možný tlak vzduchu v pneumatice. Nepřekračujte maximální povolený tlak vzduchu v pneumatice. Viz informační štítek o pneumatikách a zatížení, kde najdete doporučené tlaky vzduchu v pneumatikách.

## 6. Maximální povolené zatížení

Toto číslo indikuje maximální zatížení v kilogramech a librách, které pneumatika unese. Při výměně pneumatik na vozidle vždy použijte pneumatiku, která má stejné povolené zatížení jako původní pneumatika z výroby.

## 7. Jednotná klasifikace kvality pneumatik

Stupně kvality se nacházejí na boku pneumatiky, mezi ramenem běhounu a místem s maximální šířkou.

Například:

TREAD WEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

## Opotřebování pneumatiky

Třída opotřebení pneumatiky je porovnatelný ukazatel, jehož základem je opotřebování pneumatiky při testování v kontrolovaných podmínkách na přesně dané státní zkušební dráze. Například pneumatika třídy 150 se opotřebí za 1,5násobek (1½) času oproti pneumatice třídy 100.

Relativní životnost pneumatik však závisí na skutečném způsobu použití a může se výrazně odchylovat od normy kvůli odchylkám v jízdách, návycích, prováděném servisu a odlišnostech v charakteristikách vozovek a klimatu.

Tyto klasifikace jsou vyznačeny na bočních stěnách pneumatik pro osobní vozidla. Pneumatiky, které jsou k dispozici jako standardní nebo volitelná výbava pro vaše vozidlo, se mohou lišit s ohledem na klasifikaci.

## Trakce – AA, A, B a C

Třídy trakce, od nejvyšší po nejnižší, jsou AA, A, B a C. Tyto třídy představují schopnost pneumatiky zastavit na mokré vozovce při testování v kontrolovaných podmínkách na přesně dané státní zkušební dráze z asfaltu nebo betonu. Pneumatiky s označením C mohou mít nízkou trakci.

### VÝSTRAHA

**Třída přilnavosti pneumatiky vychází z testů brzdění v přímém směru a nezahrnuje akceleraci, zatáčení, aquaplaning ani maximální přilnavostní charakteristiky.**

## Teplota – A, B a C

Teplotní stupně jsou A (nejvyšší), B a C, které reprezentují odolnost pneumatiky vůči generování tepla a schopnost rozptýlit teplo při testu v kontrolovaných podmínkách na předepsaném vnitřním laboratorním testovacím kole.

Trvalé vysoké teploty mohou způsobit degeneraci materiálu pneumatiky a zkrácení životnosti pneumatiky a příliš vysoká teplota může vést k náhlému defektu pneumatiky. Stupně B a C představují vyšší úroveň odolnosti pneumatiky na laboratorním testovacím kole než je minimum vyžadované zákonem.

### VÝSTRAHA

Teplotní třída pro tuto pneumatiku je stanovena pro pneumatiku, která je správně nahuštěná a není přetížená. Nadměrná rychlost, nedostatečný nebo přílišný tlak vzduchu nebo nadměrné zatížení, zvláště nebo současně, mohou způsobit zahřátí a náhlý defekt pneumatiky. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.

## Sportovní pneumatiky

Pneumatiky s profilovým číslem nižším než 50 jsou určeny pro vozidla se sportovním designem. Nízké profilové číslo znamená optimalizované ovládání a brzdění. V porovnání s normálními pneumatikami může být jízda se sportovními pneumatikami nekomfortní a hlučná.



### POZOR

**Boční stěna sportovní pneumatiky je kratší než u normální pneumatiky. Kolo a pneumatika s nízkým profilovým číslem se proto snáze poškodí. Dbejte následujících pokynů.**

- Po nerovné vozovce nebo v terénu jezděte opatrně, aby se pneumatiky a kola nepoškodily. Po jízdě zkontrolujte pneumatiky a kola.
- Přes výmoly, zpomalovací prahy, kanály, obrubníky jezděte pomalu, aby se nepoškodily pneumatiky a kola.

(Pokračování)

### (Pokračování)

- Pokud dojde k nárazu do pneumatiky, pneumatiku zkontrolujte. Nebo se obraťte na autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Stav pneumatiky a tlak vzduchu v ní kontrolujte každých 3000 km, abyste zabránili poškození pneumatiky.
- Je obtížné rozeznat poškozenou pneumatiku pouze vizuálně. Při lehkém náznaku poškození pneumatiku zkontrolujte a vyměňte, abyste zabránili poškození z důvodu úniku vzduchu.
- Vaše záruka nekryje poškození pneumatiky způsobené jízdou po nerovném vozovce, v terénu nebo přes překážky jako výmoly, prohlubně nebo kamenné obrubníky.
- Informace o pneumatice jsou vyznačeny na jejím boku.

## POJISTKY

### ■ Nožová pojistka malá



Normal



Přepálená

### ■ Pojistková patrona



V pořádku



Přepálená

### ■ Multipojistka



V pořádku



Přepálená



V pořádku



Přepálená

OLF074075

Elektrický systém vozidla je chráněn proti poškození elektrickým přetížením pojistkami.

Toto vozidlo má 2 (nebo 3) pojistkové panely, jeden je umístěn v panelu na straně řidiče, další v motorovém prostoru.

Pokud ve vozidle nefungují světla, příslušenství nebo ovládání, zkontrolujte pojistku příslušného okruhu. Pokud je pojistka přepálená, vodič v pojistce bude roztavený nebo přerušený.

Pokud elektrický systém nefunguje, nejprve zkontrolujte pojistkový panel na straně řidiče. Před výměnou přepálené pojistky vypněte motor a všechny spínače a poté odpojte záporný kabel akumulátoru. Pojistku vždy vyměňte za pojistku stejné proudové hodnoty.

Pokud se nová pojistka přepálí, znamená to problém v elektroinstalaci. Doporučujeme vám neprodleně kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

## i Informace

Používají se tři druhy pojistek: malá nožová pro nižší proudové hodnoty, pojistková patrona a multipojistka pro vyšší proudové hodnoty.

## ⚠ VÝSTRAHA

Pojistku NIKDY nevyměňujte za nic jiného než pojistku stejné proudové hodnoty.

- Pojistka s vyšší proudovou hodnotou by mohla způsobit poškození vozidla a případně požár.
- Místo správné pojistky nikdy neinstalujte drát nebo hliníkovou fólii, a to ani dočasně. Mohlo by dojít k rozsáhlému poškození kabeláže a případně požáru.

## POZNÁMKA

Při demontáži nepoužívejte šroubovák nebo jiné kovové předměty, protože by mohlo dojít ke zkratu a poškození systému.



## Výměna pojistky v přístrojové desce



1. Vypněte vozidlo.
2. Vypněte všechny ostatní spínače.
3. Otevřete kryt pojistkového panelu.
4. Pro nalezení podezřelé pojistky viz štítek na vnitřní straně krytu pojistkového panelu.



5. Podezřelou pojistku vytáhněte. Použijte přiložený nástroj pro vytahování na pojistkovém panelu v motorovém prostoru.
6. Zkontrolujte vytaženou pojistku; pokud je přepálená, vyměňte ji. Náhradní pojistky se nacházejí v pojistkovém panelu v přístrojové desce (nebo v pojistkovém panelu v motorovém prostoru).
7. Zatlačte zpět novou pojistku stejné proudové hodnoty a ujistěte se, že je řádně upevněná ve sponách. Jestliže pojistka nedrží, doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

Pokud nemáte náhradní pojistku, můžete pro případ nouze použít pojistku stejné hodnoty z okruhu, který pro provoz vozidla nebudete potřebovat, např. pojistku zapalovače cigaret.

Pokud nefungují světlomety nebo jiná elektrická zařízení a pojistky jsou v pořádku, zkontrolujte pojistkový panel v motorovém prostoru. Pokud je pojistka přepálená, musí být vyměněna za pojistku stejné hodnoty.



## Pojistkový spínač



Pojistkový spínač mějte vždy přepnutý v poloze ON.

Pokud spínač přemístíte do polohy OFF, některé systémy jako audiosystém a digitální hodiny musí být resetovány a chytrý klíček nemusí fungovat správně.

## **i** Informace



Pokud je pojistkový spínač v poloze OFF, zobrazí se výše uvedené hlášení.

### POZNÁMKA

- **Za jízdy musí být pojistkový spínač vždy v poloze ON.**
- **Neposouvejte spínač pojistky opakovaně. Může se poškodit.**

## Výměna pojistky v motorovém prostoru



1. Vypněte vozidlo.
2. Vypněte všechny ostatní spínače.
3. Demontujte kryt pojistkového panelu zatlačením na jazýček a jeho vytažením směrem nahoru.

4. Zkontrolujte vytaženou pojistku; pokud je přepálená, vyměňte ji. Pokud chcete vyjmout nebo vložit pojistku, použijte nástroj pro vytahování na pojistkovém panelu v motorovém prostoru.
5. Zatlačte zpět novou pojistku stejné proudové hodnoty a ujistěte se, že je řádně upevněná ve sponách. Jestliže pojistka nedrží, kontaktujte autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

**Po kontrole pojistkového panelu v motorovém prostoru řádně namontujte kryt pojistkového panelu. Při zajištění by mělo být slyšet cvaknutí. Není-li kryt řádně uchycen, může dojít k vniknutí vody a k poruše elektrického zařízení.**

#### Hlavní pojistka



1. Vypněte motor.
2. Vypněte ostatní spínače.
3. Vyměňte kryt pojistkové skříně stisknutím jazyčku a jeho vytažením.
4. Demontujte matice uvedené na obrázku výše.
5. Vyměňte pojistku za novou stejné jmenovité hodnoty.
6. Znovu nainstalujte kryt v opačném pořadí než vyjmutí.

#### **i** Informace

**Pokud je hlavní pojistka vypálená, doporučujeme navštívit nejbližšího autorizovaného opravce HYUNDAI.**

#### Multipojistka

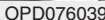


Pokud je multipojistka přepálená, musí být vyjmuta následovně:

1. Vypněte vozidlo.
2. Odpojte záporný kabel od akumulátoru.
3. Demontujte kryt pojistkového panelu zatlačením na jazyček a jeho vytažením směrem nahoru.
4. Vyšroubujte matice podle obrázku nahoře.
5. Pojistku vyměňte za novou pojistku stejné proudové hodnoty.
6. Zpětnou instalaci proveďte v opačném pořadí než demontáž.

**Pokud je multipojistka vypálená, doporučujeme navštívit nejbližšího autorizovaného opravce HYUNDAI.**

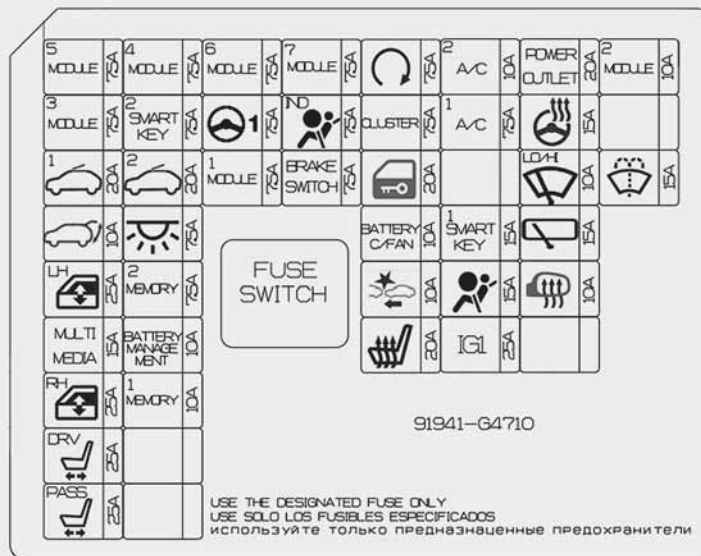
### Pojistkový panel u řidiče



Na vnitřní straně krytu pojistkové/reléové skříňky můžete najít štítek s popisem a proudovými hodnotami pojistek/relé.



**Ne vše v tomto popisu platí pro vaše vozidlo. Popis je aktuální v době tisku. Při kontrole pojistkové skříňky se orientujte podle štítku ve skřínce.**



OPDE070049

## Pojistkový panel u řidiče

| Č. pojistky | Název pojistky    | Symbol                                                                                         | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F1          | MODULE 5          | <sup>5</sup> MODULE                                                                            | 7,5 A                     | Konektor datového spojení, elektrochromatické zrcátko, modul MTS E-Call, audio-systém a navigace, kontrolka řadící páky A/T, měnič DC-DC, spínač palubní desky, levý a pravý světlomet, modul IMS řidiče, řídicí modul ventilování předního sedadla, řídicí modul vyhřívání předního sedadla |
| F2          | MODULE 3          | <sup>3</sup> MODULE                                                                            | 7,5 A                     | Modul dveří řidiče/spolujezdce, BCM, spínač sportovního režimu                                                                                                                                                                                                                               |
| F3          | SUNROOF 1         | <sup>1</sup>  | 20 A                      | Panoramatické střešní okno                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| F4          | TAILGATE          |               | 10 A                      | Relé dveří zavazadlového prostoru                                                                                                                                                                                                                                                            |
| F5          | POWER WINDOW LH   | LH            | 25 A                      | Relé levého elektrického okna, modul zabezpečení okna řidiče/spolujezdce, spínač levého zadního elektrického okna, modul zabezpečení levého zadního okna                                                                                                                                     |
| F6          | MULTIMEDIA        | MULTI MEDIA                                                                                    | 15 A                      | Audiosystém, řídicí jednotka audio/video a navigace, převodník DC-DC                                                                                                                                                                                                                         |
| F7          | POWER WINDOW RH   | RH            | 25 A                      | Relé pravého elektrického okna, modul zabezpečení okna řidiče/spolujezdce, spínač pravého zadního elektrického okna, modul zabezpečení pravého zadního okna                                                                                                                                  |
| F8          | POWER SEAT DRIVER | DRV           | 25 A                      | Manuální spínač sedadla řidiče, modul IMS řidič                                                                                                                                                                                                                                              |
| F9          | P/SEAT PASS       | PASS          | 25 A                      | Ruční spínač sedadla spolujezdce, modul IMS spolujezdce                                                                                                                                                                                                                                      |
| F10         | MODULE 4          | <sup>4</sup> MODULE                                                                            | 7,5 A                     | Modul asistenta pro udržení v jízdním pruhu, bzučák zadního parkovacího asistenta, spínač brzdového světla, levý/pravý radar pro detekci mrtvého úhlu, BCM, spínač elektrické parkovací brzdy, modul nezávislého nouzového brzdění                                                           |
| F11         | SMART KEY 2       | <sup>2</sup> SMART KEY                                                                         | 7,5 A                     | Řídicí modul chytrého klíčku, modul imobilizéru                                                                                                                                                                                                                                              |

## Pojistkový panel u řidiče

| Č. pojistky | Název pojistky     | Symbol                                                                                         | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F12         | SUNROOF 2          |               | 20 A                      | Panoramatické střešní okno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| F13         | INTERIOR LAMP      |               | 7,5 A                     | Stropní konzolové světlo, osvětlení interiéru, světlo na čtení vlevo/vpravo, dešťový senzor, osvětlení kosmetického zrcátka vlevo/vpravo, jednotka bezdrátového nabíjení, osvětlení zavazadlového prostoru, osvětlení schránky před spolujezdcem, spínač zapalování III. a spínač varování dveří                                                                            |
| F14         | MEMORY 2           | <sup>2</sup> MEMORY                                                                            | 7,5 A                     | Modul MTS E-Call                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| F15         | BATTERY MANAGEMENT | BATTERY MANAGEMENT                                                                             | 10 A                      | [MILD HEV] Řídicí modul BMS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| F16         | MEMORY 1           | <sup>1</sup> MEMORY                                                                            | 10 A                      | BCM, sdružený přístroj, snímač automatických světel, řídicí modul klimatizace, modul dveří řidiče/spolujezdce, modul IMS řidiče, jednotka systému varování před kolizí v mrtvém úhlu vlevo/vpravo                                                                                                                                                                           |
| F19         | MODULE 6           | <sup>6</sup> MODULE                                                                            | 7,5 A                     | Řídicí modul chytrého klíčku, BCM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| F20         | MDPS               |  <sup>1</sup> | 7,5 A                     | Jednotka MDPS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| F21         | MODULE 1           | <sup>1</sup> MODULE                                                                            | 7,5 A                     | Konektor datového spojení, spínač palubní desky, spínač centrálního zamykání dveří, spínač výstražných světel, reléový box ICM (relé sklápění/vyklápění vnějších zpětných zrcátek), spínač elektricky ovládaného vnějšího zpětného zrcátka, elektrické vnější zrcátko na straně řidiče/spolujezdce, modul dveří řidiče, vnější madlo u řidiče/spolujezdce pro chytrý klíček |
| F22         | MODULE 7           | <sup>7</sup> MODULE                                                                            | 7,5 A                     | Řídicí modul vyhřívání předního sedadla, řídicí modul ventilování předního sedadla, řídicí jednotka ventilátoru chlazení                                                                                                                                                                                                                                                    |
| F23         | AIRBAG INDICATOR   |              | 7,5 A                     | Přístrojová deska, spínač centrálního zamykání dveří                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## Pojistkový panel u řidiče

| Č. pojistky | Název pojistky | Symbol                                                                             | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                                                                                                                                              |
|-------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F24         | BRAKE SWITCH   |   | 7,5 A                     | Řídicí modul chytrého klíčku, spínač brzdových světel                                                                                                                                      |
| F25         | START          |   | 7,5 A                     | [Bez chytrého klíčku] Spínač zapalování, ECM/PCM, spínač rozsahu převodovky, spínače zámku zapalování [S chytrým klíčkem] Řídicí modul chytrého klíčku, ECM/PCM, spínač rozsahu převodovky |
| F26         | CLUSTER        |   | 7,5 A                     | Přístrojová deska                                                                                                                                                                          |
| F27         | DOOR LOCK      |   | 20 A                      | Relé zamykání/odemykání dveří, reléová skříňka ICM (relé odemykání T/Turn)                                                                                                                 |
| F28         | BATTERY C/FAN  |   | 10 A                      | [MILD HEV] Ventilátor chlazení BMS                                                                                                                                                         |
| F29         | FCA            |   | 10 A                      | Jednotka FCA                                                                                                                                                                               |
| F30         | S/HEATER FRT   |   | 20 A                      | Řídicí modul vyhřívání předního sedadla, řídicí modul větrání předního sedadla                                                                                                             |
| F31         | A/CON2         |   | 10 A                      | Řídicí modul klimatizace, ECM/PCM, rezistor ventilátoru, motor ventilátoru, propojovací blok E/R (RLY.10 - Relé ventilátoru)                                                               |
| F32         | A/CON1         |   | 7,5 A                     | Řídicí modul klimatizace, propojovací blok E/R (RELÉ 10 (relé ventilátoru), RELÉ 1 (relé topení PTC č. 2), RELÉ 11 (relé topení PTC č. 1), RELÉ 13 (relé topení PTC č. 3))                 |
| F33         | SMART KEY 1    |   | 15 A                      | Řídicí modul chytrého klíčku, modul imobilizéru                                                                                                                                            |
| F35         | AIRBAG         |   | 15 A                      | Řídicí modul SRS                                                                                                                                                                           |
| F36         | IGNITION 1     |  | 25 A                      | Blok PCB (Pojistka – F10-1/F10-2/F12/F14-1/F14-2/F14-2/F16)                                                                                                                                |

## Pojistkový panel u řidiče

| Č. pojistky | Název pojistky  | Symbol                                                                            | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F37         | POWER OUTLET    | POWER OUTLET                                                                      | 20 A                      | Zadní zásuvka #2                                                                                                                                                                                                                                     |
| F38         | HEATED STEERING |  | 15 A                      | BCM                                                                                                                                                                                                                                                  |
| F39         | WIPER           |  | 10 A                      | ECM/PCM, BCM                                                                                                                                                                                                                                         |
| F40         | REAR WIPER      |  | 15 A                      | Relé zadního stěrače, motor zadního stěrače                                                                                                                                                                                                          |
| F42         | MIRROR HEATED   |  | 10 A                      | Elektrické vnější zpětné zrcátko řidiče/spolujezdce, řídicí modul klimatizace, ECM/PCM                                                                                                                                                               |
| F43         | MODULE 2        |  | 10 A                      | BCM, řídicí modul chytrého klíčku, spínač elektricky ovládaného vnějšího zpětného zrcátka, jednotka bezdrátového nabíjení, audiosystém a navigace, modul MTS E-Call, tlačítko MTS E-Call, měnič DC-DC, propojovací blok E/R (RELÉ 14 (relé zásuvky)) |
| F45         | WASHER          |  | 15 A                      | Multifunkční spínač                                                                                                                                                                                                                                  |

OPD076037

 **Informace**

7-72





## Pojistkový panel v motorovém prostoru

| Číslo pojistky | Název pojistky | Symbol                                                                              | Proudová hodnota pojistky             | Jištěný obvod                                                                                |
|----------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| F1             | MAIN           | ALT                                                                                 | 150A (G4LG)<br>200A<br>(W/O G4LG)     | Alternátor, pojistka: F8/F27/F30/F33, Multipojistka-2                                        |
| F2             | MDPS           |    | 80A                                   | Jednotka MDPS                                                                                |
| F3             | B+5            |    | 60A                                   | Blok PCB (Hlavní relé, pojistka: F1/F2/F3/F4/F6)                                             |
| F4             | B+2            |    | 60A                                   | IGPM (Pojistka: F30, IPS0/IPS1/IPS2)                                                         |
| F5             | B+3            |    | 60A                                   | IGPM (IPS3/IPS4/IPS5/IPS6/IPS7/IPS8)                                                         |
| F6             | B+4            |    | 50A                                   | IGPM (Pojistka: F3/F4/F5/F7/F8/F12)                                                          |
| F7             | COOLING FAN1   |    | 60A(GSL)<br>/50A(DSL)                 | RELÉ 9 (relé ventilátoru chlazení 1), RELÉ 2 (relé ventilátoru chlazení 2)                   |
| F8             | ABS1           |    | 40A<br>(W/O EPB)<br>60A<br>(With EPB) | Řídicí modul ABS, řídicí modul ESP                                                           |
| F9             | BLOWER         |    | 40A                                   | RELÉ 10 (relé ventilátoru)                                                                   |
| F10            | IG1            | IG1                                                                                 | 40A                                   | Spínač zapalování, propojovací blok E/R (RELÉ 3 (relé PDM3 (IG1)), RELÉ 8 (relé PDM2 (ACC))) |
| F11            | RR HTD         |    | 40A                                   | RELÉ 12 (Relé zadního odmlžování)                                                            |
| F12            | GLOW           |  | 80A                                   | Jednotka žhavicí svíčky                                                                      |

## Pojistkový panel v motorovém prostoru

| Číslo pojistky | Název pojistky   | Symbol                                                                                          | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                                      |
|----------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| F13            | PTC HEATER1      | <sup>1</sup> PTC HEATER                                                                         | 50A                       | RELÉ 11 (relé topení PTC č. 1)                                                     |
| F14            | PTC HEATER2      | <sup>2</sup> PTC HEATER                                                                         | 50A                       | RELÉ 1 (relé topení PTC č. 2)                                                      |
| F15            | PTC HEATER3      | <sup>3</sup> PTC HEATER                                                                         | 50A                       | RELÉ 12 (relé topení PTC č. 3)                                                     |
| F16            | FUEL HEATER      |                | 30A                       | RELÉ 5 (relé vyhřívání palivového filtru)                                          |
| F17            | POWER OUTLET3    | <sup>3</sup> POWER OUTLET                                                                       | 20A                       | Zadní elektrická zásuvka č. 1                                                      |
| F18            | POWER OUTLET2    | <sup>2</sup> POWER OUTLET                                                                       | 20A                       | Přední elektrická zásuvka č. 1                                                     |
| F20-1          | TCU1             |                | 15A                       | [DCT] TCM                                                                          |
| F20-2          | CLUTCH ACTUATOR2 | <sup>2</sup> CLUTCH ACTUATOR                                                                    | 15A                       | [Mild HEV] Modul elektronické spojky                                               |
| F22            | FUEL PUMP        | VACUUM PUMP                                                                                     | 20A                       | RELÉ 7 (relé palivového čerpadla)                                                  |
| F23-1          | COOLING FAN2     | <sup>2</sup>   | 40A                       | RELÉ 1 (relé ventilátoru chlazení 3), RELÉ 2 (relé ventilátoru chlazení 2)         |
| F23-2          | DCT3             | <sup>3</sup> DCT                                                                                | 40A                       | Aktuátor chytrého řazení                                                           |
| F24            | B+1              | <sup>1</sup>  | 40A                       | IGPM (zařízení pro automatické odpojení případě zkratu, pojistka: F21/F24/F27/F33) |

## Pojistkový panel v motorovém prostoru

| Číslo pojistky | Název pojistky   | Symbol                                                                            | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                                                                              |
|----------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| F25-1          | DCT1             | <sup>1</sup> DCT                                                                  | 40A                       | [DCT] TCM                                                                                  |
| F25-2          | CLUTCH ACTUATOR1 | <sup>1</sup> CLUTCH ACTUATOR                                                      | 40A                       | [Mild HEV] Modul elektronické spojky                                                       |
| F26            | DCT2             | <sup>2</sup> DCT                                                                  | 40A                       | [DCT] TCM                                                                                  |
| F27            | B/ALARM          |  | 10A                       | Reléová skříň ICM (relé houkačky při alarmu při vniknutí)                                  |
| F29            | TRAILER          |  | 40A                       | Konektor přívěsu                                                                           |
| F30            | ABS2             | <sup>2</sup> (ABS)                                                                | 40A                       | Řídicí modul ABS, řídicí modul ESP                                                         |
| F31            | IG2              | <b>IG2</b>                                                                        | 40A                       | Spínač zapalování, propojovací blok E/R (RELÉ 4 (relé startéru), RELÉ 6 (relé PDM4 (IG2))) |
| F32-1          | DCU1             | <sup>1</sup> DCU                                                                  | 40A                       | [D4FE] SUB svorkovnice E/R (relé DCU)                                                      |
| F32-2          | CVVD1            | <sup>1</sup> CVVD                                                                 | 40A                       | [G3LE/G4LH] Aktuátor CVVD                                                                  |
| F32-3          | OIL PUMP1        | <sup>1</sup> OIL PUMP                                                             | 40A                       | [G4LG] Elektronické olejové čerpadlo                                                       |
| F33            | POWER OUTLET1    | <sup>1</sup> POWER OUTLET                                                         | 40A                       | RELÉ 14 (relé zásuvky)                                                                     |
| F34            | DCU2             | <sup>2</sup> DCU                                                                  | 20A                       | [D4FE] Řídicí modul dávkování                                                              |

**Pojistkový panel v motorovém prostoru**

| Číslo pojistky | Název pojistky | Symbol           | Proudová hodnota pojistky | Jištěný obvod                 |
|----------------|----------------|------------------|---------------------------|-------------------------------|
| F35            | DCU3           | <sup>3</sup> DCU | 15A                       | [D4FE] Řídicí modul dávkování |
| F36            | DCU4           | <sup>4</sup> DCU | 20A                       | D4FE] Řídicí modul dávkování  |

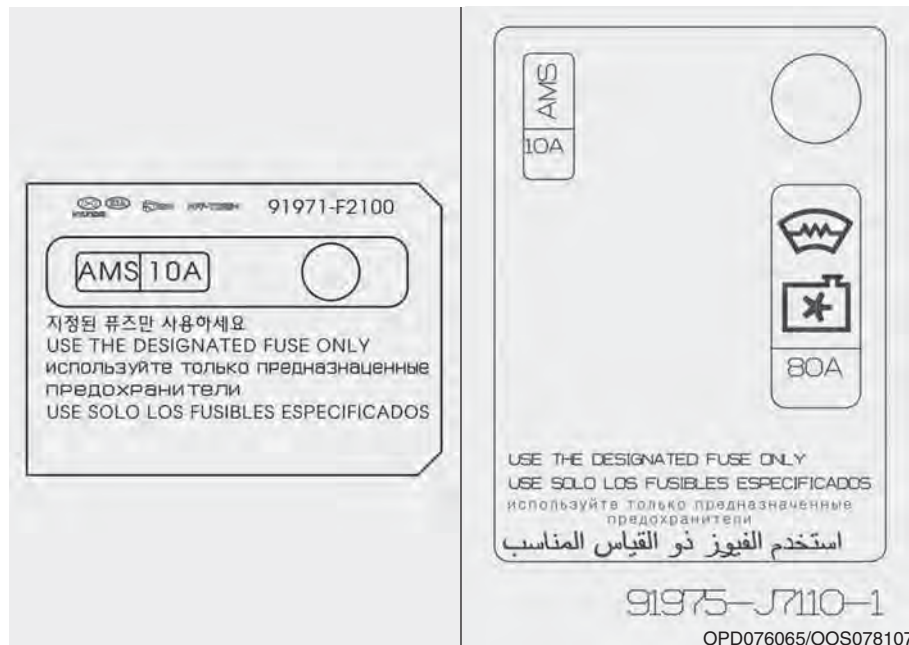
## Pojistkový panel v prostoru motoru (kryt svorkovnice akumulátoru)



Na vnitřní straně krytu pojistkové/releové skříňky můžete najít štítek s popisem a proudovými hodnotami pojistek/rele.

### **i** Informace

Ne vše v tomto popisu musí platit pro vaše vozidlo. Popis je aktuální v době tisku. Při kontrole pojistkového panelu se orientujte podle štítku na panelu.



### **POZNÁMKA**

Po kontrole pojistkového panelu v prostoru motoru řádně nasadte kryt. Není-li kryt řádně uchycen, může dojít k vniknutí vody a k poruše elektrického zařízení.

## ŽÁROVKY SVĚTEL

Za účelem výměny většiny žárovek se obraťte na autorizovaného opravce HYUNDAI. Je obtížné vyměnit žárovku ve vozidle, protože z vozidla musí být předem demontovány další díly. To zejména platí pro demontáž sestavy světlometů.

Demontáž/instalace sestavy světlometu může mít za následek poškození vozidla.

### VÝSTRAHA

Než začnete pracovat na světlech, pevně zatáhněte ruční brzdu, ujistěte se, že zapalování je v poloze LOCK/OFF, a vypněte světla, aby nemohlo dojít k náhlému pohybu vozidla a k popálení prstů či úrazu elektrickým proudem.

### POZNÁMKA

**Pro výměnu za přepálenou žárovku použijte žárovku se stejným příkonem. Jinak by mohlo dojít k přepálení pojistky nebo poškození elektroinstalace.**

### Informace

Přední a zadní světla se mohou jevit jako zamlžená, pokud je vozidlo umyto nebo jelo za mokrého počasí v noci. Tento stav je zapříčiněn teplotním rozdílem mezi teplotou uvnitř a vně světla, neznamená problém s vaším vozidlem. Pokud vlhkost ve světle zkondenzuje, odstraní se jízdou s rozsvícenými světly. Množství kondenzátu se liší podle velikost světla, jeho umístění a podle okolních podmínek. Nicméně pokud k odstranění vlhkosti nedorazí, doporučujeme nechat vaše vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

### Informace

Po nehodě či výměně nového světlometu je vhodné nechat světlomety seřadit.

### Informace – změna strany provozu (pro Evropu)

Rozložení světelného paprsku je asymetrické. Pokud jedete do země s opačnou stranou provozu, bude tato asymetrická část oslňovat protijedoucí řidiče. Abyste zabránili oslňování, nařízení EU vyžaduje různá technická řešení (např. automatický systém změny, nálepku, nastavení sklonu dolů). Tyto světlomety jsou zkonstruovány tak, aby protijedoucí řidiče neoslňovaly. Proto světlomety nemusíte v zemi s opačnou stranou provozu měnit.

## Výměna žárovky v předním světlometu, přísvecování do zatáček, obrysovém světle, směrovém světle a ve světle pro denní svícení

### Typ A



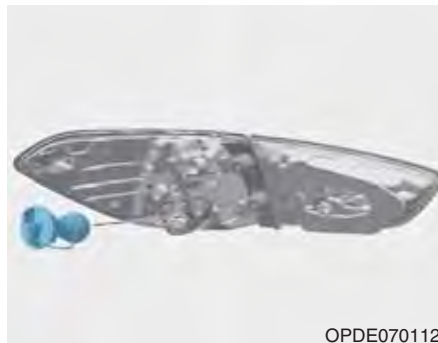
- (1) Čelní světlomet (dálkový)
- (2) Čelní světlomet (tlumený)
- (3) Směrové světlo
- (4) Světla pro denní svícení (jsou-li ve výbavě)
- (5) Obrysové světlo



### Světlomety a obrysová světla

- 1. Otevřete kapotu.
- 2. Odpojte záporný kabel od akumulátoru.
- 3. Otáčejte kryt proti směru hodinových ručiček a demontujte jej.

- 4. Odpojte konektor objímky žárovky. (u tlumených a dálkových světel)
- 5. Vyjměte žárovku ze sestavy světlometu.
- 6. Namontujte novou žárovku.
- 7. Připojte konektor objímky žárovky. (u tlumených a dálkových světel)
- 8. Připevněte kryt zpět otáčením ve směru hodinových ručiček.



### Směrové světlo

1. Otevřete kapotu.
2. Odpojte záporný kabel od akumulátoru.
3. Objímku demontujte otáčením doleva, dokud se výstupky na objímce nesrovnají s drážkami v konstrukci světla.

4. Žárovku z objímky vyjměte zatlačením a otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na žárovce nesrovnají s drážkami v objímce. Žárovku vytáhněte z objímky.

5. Žárovku vložte zpět zatlačením do objímky a otáčením doprava, dokud se nezajistí na svém místě.

6. Objímku vložte zpět do konstrukce světla srovnáním výstupků na objímce s drážkami v konstrukci.

7. Zatlačte objímku zpět do světlometu a otáčejte ve směru hodinových ručiček.



### Světla pro denní svícení

1. Uvolněte závlačkové úchyty dolního krytu a demontujte jej.
2. Natáhněte ruku do zadní části předního nárazníku.
3. Otáčejte zásuvkou žárovky proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na zásuvce nesrovnají s otvory na krytu, a vyjměte zásuvku.



4. Zatlačte na žárovku a otáčejte jí proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na žárovce nersovňají s otvory na zásuvce, a žárovku vyjměte ze zásuvky.
5. Vložte novou žárovku do zásuvky a otáčejte jí, dokud nezapadne na místo.
6. Vložte zásuvku do krytu a srovnejte výstupky na zásuvce s otvory v krytu. Zatlačte zásuvku do krytu a otočte jí ve směru hodinových ručiček.

### Typ B



- (1) Čelní světlomet (dálkový)
- (2) Čelní světlomet (tlumený)
- (3) Směrové světlo, obrysová světla a světla pro denní svícení
- (4) Statické přisvěcování do zatáček

### ■ Dálkové/tlumené světlo



OPDE077076

### ■ Statické přisvěcování do zatáček



OPDE077090

### Světlomety a statické přisvěcování do zatáček

1. Otevřete kapotu.
2. Odpojte záporný kabel od akumulátoru.
3. Otáčejte kryt proti směru hodinových ručiček a demontujte jej.

4. Odpojte konektor objímky žárovky.  
(pro tlumené a dálkové světlo)
5. Vyjměte žárovku ze sestavy světlometu.
6. Namontujte novou žárovku.
7. Připojte konektor objímky žárovky.  
(pro tlumené a dálkové světlo)
8. Připevněte kryt zpět otáčením ve směru hodinových ručiček.

#### **Obrysové světlo, směrové světlo a světlo pro denní svícení.**

Pokud světlo LED nesvítí, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### **Typ C**



OPDE070092

- (1) Čelní světlomet (dálkový)
- (2) Čelní světlomet (tlumený)
- (3) Statické přisvěcování do zatáček
- (4) Směrové světlo, obrysová světla  
a světla pro denní svícení
- (5) Přední mlhové světlo

#### **Světlomety, statické přisvěcování do zatáček, směrové světlo, obrysová světla a světla pro denní svícení**

Jestliže světlomet LED nefunguje, doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### **Typ D (N line)**



OPDE070135

- (1) Čelní světlomet (dálkový)
- (2) Čelní světlomet (tlumený)
- (3) Světlo statického přisvěcování do  
zatáček
- (4) Světlo pro denní svícení,  
obrysové světlo a směrové světlo

■ Dálkové/tlumené světlo



OPDE077076

■ Obrysové světlo



OPDE077075

■ Statické přisvěcování do zatáček



OPDE077090

## Čelní světlomet a statické přisvěcování do zatáček

1. Otevřete kapotu.
2. Odpojte záporný kabel od akumulátoru.
3. Otáčejte kryt proti směru hodinových ručiček a demontujte jej.
4. Odpojte konektor objímky žárovky (pro tlumené a dálkové světlo).
5. Vyjměte žárovku ze sestavy světlometu.
6. Namontujte novou žárovku (pro tlumené a dálkové světlo).
7. Připojte konektor objímky žárovky.
8. Připevněte kryt zpět otáčením ve směru hodinových ručiček.



OPDE077077

## Směrové světlo

1. Otevřete kapotu.
2. Odpojte záporný kabel od akumulátoru.
3. Objímku demontujte otáčením doleva, dokud se výstupky na objímce nesrovnají s drážkami v konstrukci světla.
4. Žárovku z objímky vyjměte zatlačením a otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na žárovce nesrovnají s drážkami v objímce. Žárovku vytáhněte z objímky.

5. Žárovku vložte zpět zatlačením do objímky a otáčením doprava, dokud se nezajistí na svém místě.
6. Objímku vložte zpět do konstrukce světla srovnáním výstupků na objímce s drážkami v konstrukci.
7. Zatlačte objímku zpět do světlometu a otáčejte ve směru hodinových ručiček.

#### Obrysové světlo a světlo pro denní svícení.

Pokud světlo LED nesvítí, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### Typ E (N line)



- (1) Čelní světlomet (dálkový)
- (2) Čelní světlomet (tlumený)
- (3) Světlo statického přisvěcování do zatáček
- (4) Obrysové světlo, směrové světlo a světlo pro denní svícení

**Přední světlomet, světlo statického přisvěcování do zatáček, obrysové světlo, směrové světlo a světlo pro denní svícení.**

Pokud světlo LED nesvítí, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

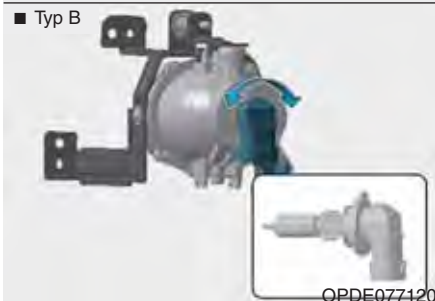
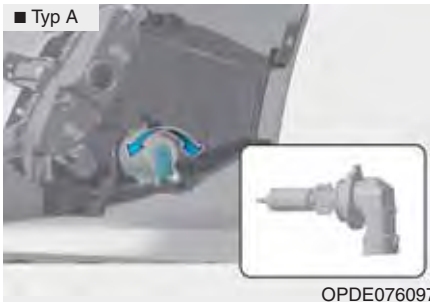
#### ⚠ VÝSTRAHA



- S halogenovými žárovkami manipulujte opatrně. Halogenové žárovky obsahují stlačený plyn, který při rozbití může způsobit odlétávání skleněných střepů.
- Při výměně žárovky použijte ochranu očí. Před manipulací nechte žárovku vychladnout.
- Vždy s nimi manipulujte opatrně a vyvarujte se poškrábání nebo odření. Jestliže žárovka svítí, nesmějí přijít do kontaktu s tekutinami.

- Nikdy se nedotýkejte skleněné části holou rukou. Zbytek oleje může způsobit přehřátí žárovky a prasknutí během svícení.
- Žárovka smí svítit, pouze pokud je vložena do světlometu.
- Pokud je žárovka poškozená anebo prasklá, okamžitě ji vyměňte a opatrně zlikvidujte.

### Přední mlhové světlo (je-li ve výbavě)

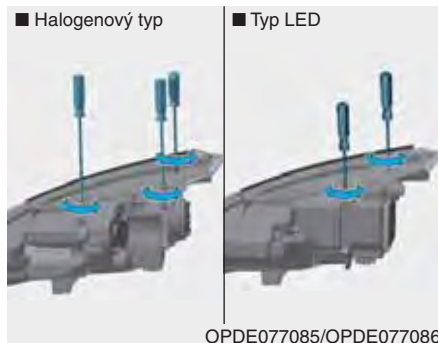


1. Uvolněte závlačkové úchyty dolního krytu a demontujte jej.
2. Natáhněte ruku do zadní části předního nárazníku.

3. Odpojte kabeláž od zásuvky.
4. Otáčejte zásuvkou žárovky proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na zásuvce nesrovnají s otvory na krytu, a vyjměte zásuvku.
5. Vložte novou zásuvku se žárovkou do krytu a srovnajte výstupky na zásuvce s otvory v krytu. Zatlačte zásuvku do krytu a otočte jí ve směru hodinových ručiček.

## Seřízení předních světlometů a předních mlhových světel (pro Evropu)

### Seřízení světlometů



1. Nahustěte pneumatiky na předepsaný tlak a odstraňte z vozidla veškerý náklad kromě řidiče, rezervní pneumatiky a nářadí.
2. Vozidlo by mělo stát na rovném povrchu.
3. Nakreslete na projekční plochu svislé čáry (svislé čáry vedoucí skrze středy jednotlivých světlometů) a vodorovnou čáru (vodorovnou čáru vedoucí skrze střed čelních světlometů).

4. Pokud je světlomet a akumulátor v normálním stavu, nastavte světlomety tak, aby nejjasnější část dopadala na horizontální a vertikální čáry.

5. Otáčením šroubováku ve směru nebo proti směru hodinových ručiček nastavte paprsek tlumených světel doleva nebo doprava. Otáčením šroubováku ve směru nebo proti směru hodinových ručiček nastavte paprsek tlumených světel nahoru nebo dolů.

Otáčením šroubováku ve směru nebo proti směru hodinových ručiček nastavte paprsek dálkových světel nahoru nebo dolů.

### Seřízení předních světel do mlhy



Přední světla do mlhy lze seřídit stejně jako čelní světlomety. Máte-li v pořádku akumulátor, zapněte přední světla do mlhy a seřídte je. Otáčením šroubováku doleva a doprava nastavte sklon předních světel do mlhy.

## Záměrný bod

■ 5dveřový, kombi



- H1: Výška středu žárovky světlometu od země (tlumené světlo)  
H2: Výška středu žárovky světlometu od země (dálkové světlo)  
H3: Výška středu žárovky mlhového světla od země  
W1: Vzdálenost mezi středy dvou žárovek světlometů (tlumená světla)  
W2: Vzdálenost mezi středy dvou žárovek světlometů (dálková světla)  
W3: Vzdálenost mezi středy dvou žárovek mlhových světel

OPDE076081

Jednotka: mm

| Stav vozidla | Typ světla | H1  | H2  | H3  | W1    | W2    | W3    |
|--------------|------------|-----|-----|-----|-------|-------|-------|
| Bez řidiče   | Halogenové | 681 | 645 | 344 | 1 440 | 1 218 | 1 484 |
|              | LED        | 677 | 631 |     | 1 385 | 1 114 |       |
| S řidičem    | Halogenové | 676 | 640 | 339 | 1 440 | 1 218 |       |
|              | LED        | 672 | 626 |     | 1 385 | 1 114 |       |

■ Fastback



- H1: Výška středu žárovky světlometu od země (tlumené světlo)  
H2: Výška středu žárovky světlometu od země (dálkové světlo)  
H3: Výška středu žárovky mlhového světla od země  
W1: Vzdálenost mezi středy dvou žárovek světlometů (tlumená světla)  
W2: Vzdálenost mezi středy dvou žárovek světlometů (dálková světla)  
W3: Vzdálenost mezi středy dvou žárovek mlhových světel

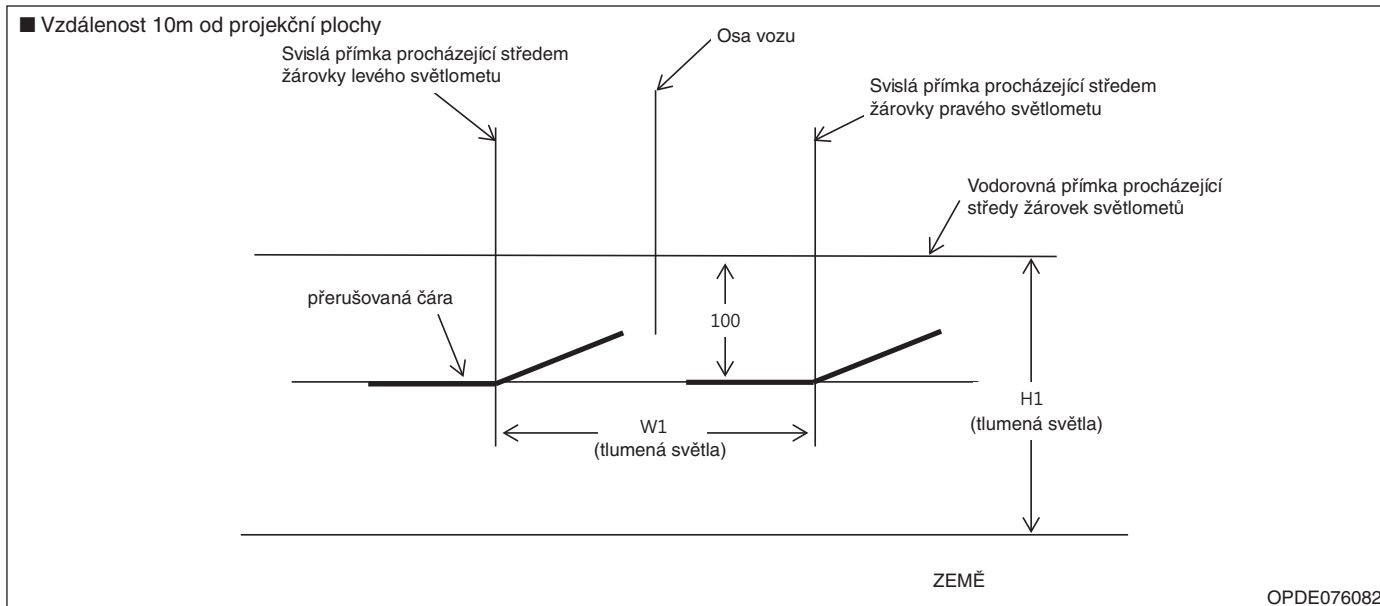
OPDE076081

Jednotka: mm

| Stav vozidla | Typ světla | H1  | H2  | H3  | W1    | W2    | W3    |
|--------------|------------|-----|-----|-----|-------|-------|-------|
| Bez řidiče   | Halogenové | 676 | 640 | 296 | 1 440 | 1 218 | 1 452 |
|              | LED        | 672 | 626 |     | 1 385 | 1 114 |       |
| S řidičem    | Halogenové | 671 | 635 | 291 | 1 440 | 1 218 |       |
|              | LED        | 667 | 621 |     | 1 385 | 1 114 |       |

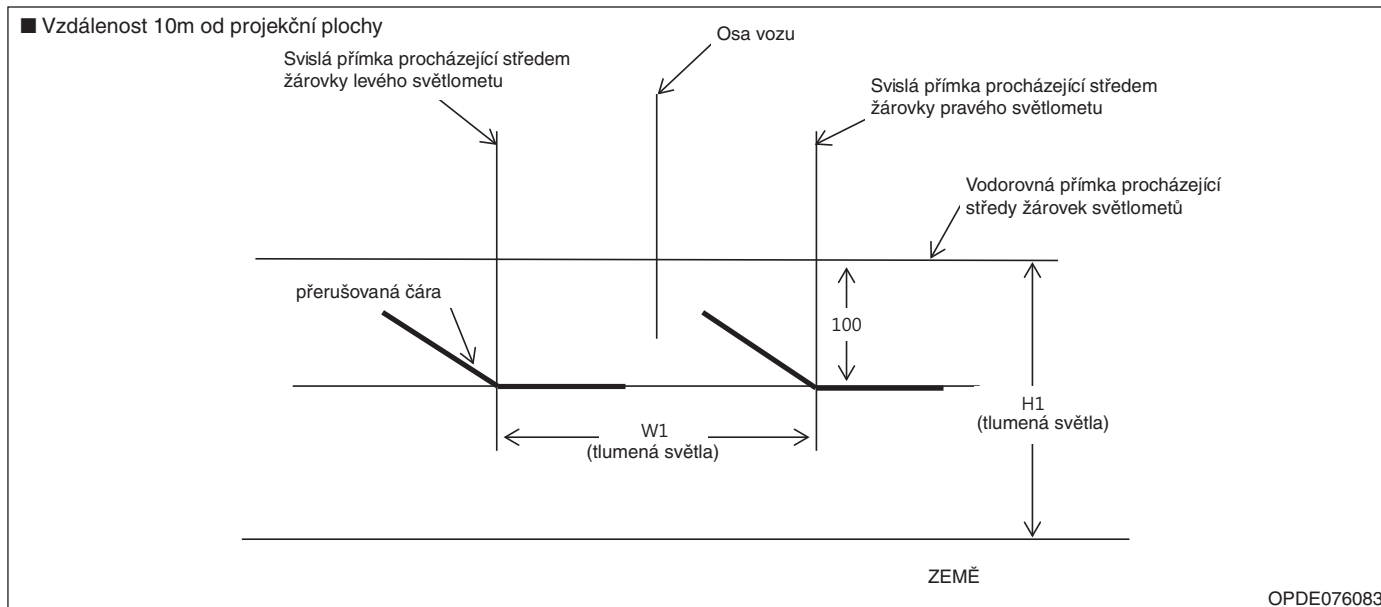


## Tlumená světla (volant vlevo)



1. Zapněte tlumená světla bez řidiče ve voze.
2. Čára ořezu by měla být promítnuta na čáru ořezu na obrázku.
3. Při nastavení tlumeného světla by mělo být vertikální nastavení provedeno po horizontálním nastavení.
4. Je-li vozidlo vybaveno zařízením pro nastavení sklonu světlometů, nastavte spínač čelního světlometu do polohy 0.

## Tlumená světla (volant vpravo)



1. Zapněte tlumená světla bez řidiče ve voze.
2. Čára ořezu by měla být promítnuta na čáru ořezu na obrázku.
3. Při nastavení tlumeného světla by mělo být vertikální nastavení provedeno po horizontálním nastavení.
4. Je-li vozidlo vybaveno zařízením pro nastavení sklonu světlometů, nastavte spínač čelního světlometu do polohy 0.

## Čelní světlo do mlhy

### ■ Vzdálenost 10m od projekční plochy

Svislá přímka procházející středem žárovky levého mlhového světla

Vodorovná přímka procházející středy  
žárovek mlhových světel

přerušovaná čára

Osa vozu

200mm

Svislá přímka procházející středem  
žárovky pravého mlhového světla

+30

-30

W3 I (přední mlhová světla)

H3 I (přední mlhová světla)

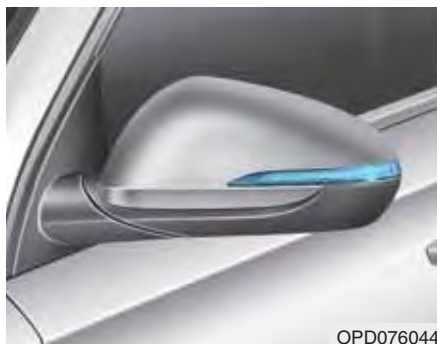
ZEMĚ

OPDE076084

1. Zapněte čelní mlhové světlo bez řidiče ve voze.
2. Čára ořezu by měla být promítnuta do povolené oblasti (šrafovaná plocha).

## Výměna bočního směrového světla

### Typ A



Pokud tato světla nesvítí, doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Typ B

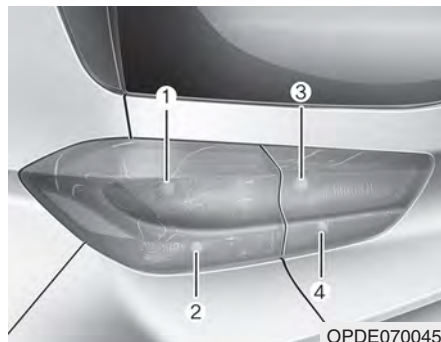


1. Demontujte světlo z vozidla vypáčením prosvětlovacího krytu a vytážením sestavy ven.
2. Odpojte konektor od žárovky.
3. Objímku z prosvětlovacího krytu demontujte otočením doleva, dokud výstupky na objímce nejsou nad drážkami v prosvětlovacím krytu.
4. Vytáhněte žárovku přímým tahem.
5. Do objímky vložte novou žárovku.

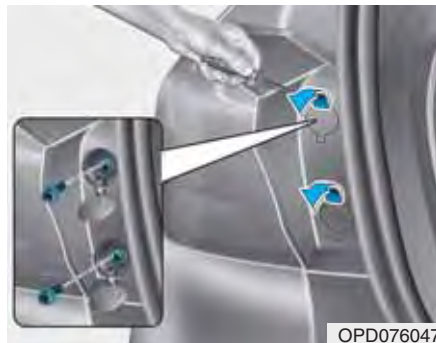
6. Vložte objímku zpět do prosvětlovacího krytu.
7. Připojte konektor k žárovce.
8. Vložte světlo zpět do karosérie vozidla.

## Výměna žárovky v zadním sdruženém světle

### Typ A



- (1) Brzdové/koncové světlo
- (2) Směrové světlo
- (3) Koncové světlo
- (4) Světlo zpětného světlometu



**Žárovka brzdových/koncových světel a žárovka směrového světla**

1. Vypněte motor.
2. Otevřete dveře zavazadlového prostoru.
3. Otevřete kryty sestavy světel připevněné šroubem.
4. Povolte šrouby sestavy žárovky pomocí křížového šroubováku.



5. Demontujte sestavu zadní sdružené svítlny z karosérie vozidla.



6. Objímku demontujte otáčením doleva, dokud se výstupky na objímce nesrovnají s drážkami v konstrukci světla.
7. Žárovku z objímky vyjměte zatlačením a otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na žárovce nesrovnají s drážkami v objímce. Žárovku vytáhněte z objímky.

8. Žárovku vložte zpět zatlačením do objímky a otáčením doprava, dokud se nezajistí na svém místě.
9. Objímku vložte zpět do konstrukce světla srovnáním výstupků na objímce s drážkami v konstrukci. Zatlačte objímku zpět do světlometu a otáčejte ve směru hodinových ručiček.
10. Znovu vložte sestavu světla zpět do karosérie vozidla.



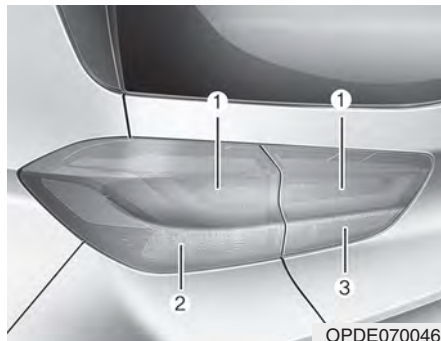
### Koncové světlo a zpětný světlomet

1. Vypněte motor.
2. Otevřete dveře zavazadlového prostoru.
3. Sejměte servisní kryt pomocí plochého šroubováku.

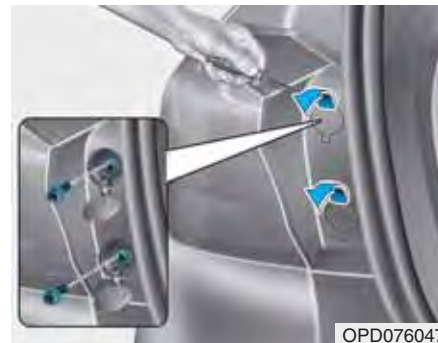


4. Objímku demontujte otáčením doleva, dokud se výstupky na objímce nesrovnají s drážkami v konstrukci světla.
5. Vytáhněte žárovku přímým tahem.
6. Žárovku vložte zpět zatlačením do objímky a otáčením doprava, dokud se nezajistí na svém místě.
7. Objímku vložte zpět do konstrukce světla srovnáním výstupků na objímce s drážkami v konstrukci. Zatlačte objímku zpět do světlometu a otáčejte ve směru hodinových ručiček.
8. Znovu namontujte servisní kryt.

## Typ B



- (1) Brzdové/koncové světlo
- (2) Směrové světlo
- (3) Zpětný světlomet



## Směrové světlo

1. Vypněte motor.
2. Otevřete dveře zavazadlového prostoru.
3. Otevřete kryty přídržných šroubů světla.
4. Uvolněte přídržné šrouby světla pomocí křížového šroubováku.



5. Vyjměte zadní kombinované světlo z vozidla.



6. Otáčejte zásuvkou žárovky proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na zásuvce nesrovnají s otvory na tělese světla, a vyjměte zásuvku.
7. Zatlačte na žárovku a otáčejte jí proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na žárovce nesrovnají s otvory na zásuvce, a žárovku vyjměte ze zásuvky.
8. Vložte novou žárovku do zásuvky a otáčejte jí, dokud nezapadne na místo.

9. Vložte zásuvku do tělesa světla a srovnajte výstupky na zásuvce s otvory v tělese. Zatlačte zásuvku do tělesa a otočte jí ve směru hodinových ručiček

10. Vložte těleso světla zpět do vozidla.

### Brzdové/koncové světlo

Jestliže světlo LED nefunguje, doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



## Zpětný světlomet

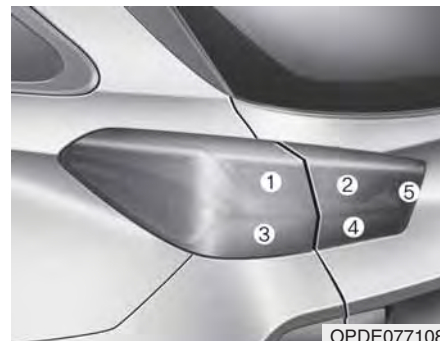


1. Vypněte motor.
2. Otevřete dveře zavazadlového prostoru.
3. Demontujte kryt pomocí plochého šroubováku.

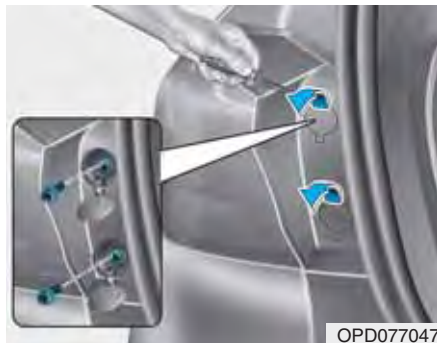


4. Vytáhněte žárovku přímým tahem.
5. Žárovku vložte zpět zatlačením do objímky a otáčením doprava, dokud se nezajistí na svém místě.
6. Objímku vložte zpět do konstrukce světla srovnáním výstupků na objímce s drážkami v konstrukci. Zatlačte objímku zpět do světlometu a otáčejte ve směru hodinových ručiček.
7. Znovu namontujte servisní kryt.

## Typ C (kombi)



- (1) Brzdové/koncové světlo
- (2) Koncové světlo
- (3) Směrové světlo
- (4) Zpětný světlomet
- (5) Zadní mlhové světlo



#### Směrové světlo

1. Vypněte motor.
2. Otevřete dveře zavazadlového prostoru.
3. Otevřete kryty přídržných šroubů světla.
4. Uvolněte přídržné šrouby světla pomocí křížového šroubováku.



5. Vyjměte zadní kombinované světlo z vozidla.



6. Otáčejte zásuvkou žárovky proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na zásuvce nesrovnají s otvory na tělese světla, a vyjměte zásuvku.
7. Zatlačte na žárovku a otáčejte jí proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na žárovce nesrovnají s otvory na zásuvce, a žárovku vyjměte ze zásuvky.
8. Vložte novou žárovku do zásuvky a otáčejte jí, dokud nezapadne na místo.

9. Vložte zásuvku do tělesa světla a srovnajte výstupky na zásuvce s otvory v tělese. Zatlačte zásuvku do tělesa a otočte jí ve směru hodinových ručiček

10. Vložte těleso světla zpět do vozidla.



#### Koncové světlo, světlo zpětného světlometu a zadní mlhové světlo

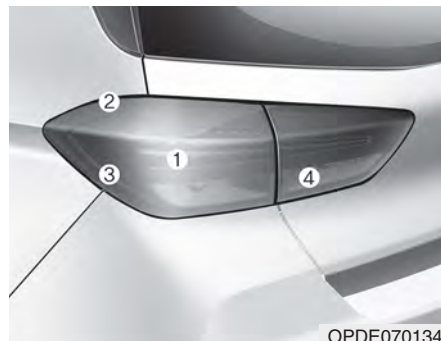
1. Vypněte motor.
2. Otevřete dveře zavazadlového prostoru.
3. Demontujte kryt pomocí plochého šroubováku.



4. Otáčejte zásuvkou žárovky proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na zásuvce nesrovnají s otvory na tělese, a vyjměte zásuvku.
5. Vytáhněte žárovku přímým tahem ven.

6. Vložte novou žárovku do zásuvky a otáčejte jí, dokud nezapadne na místo.
7. Vložte zásuvku do tělesa a srovnajte výstupky na zásuvce s otvory v tělese. Zatlačte zásuvku do tělesa a otočte jí ve směru hodinových ručiček.
8. Nasaďte zpět kryt.

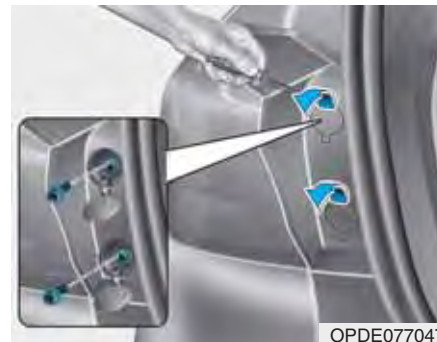
## Typ D (Kombi)



- (1) Brzdové/koncové světlo
- (2) Koncové světlo
- (3) Směrové světlo
- (4) Zpětný světlomet

## Brzdové světlo, koncové světlo a brzdové světlo/zadní mlhové světlo

Jestliže světlo LED nefunguje, doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



## Směrové světlo

1. Vypněte motor.
2. Otevřete dveře zavazadlového prostoru.
3. Otevřete kryty přídržných šroubů světla.
4. Uvolněte přídržné šrouby světla pomocí křížového šroubováku.



OPD076048

5. Vyjměte zadní kombinované světlo z vozidla.



OPDE077112

6. Otáčejte zásuvku žárovky proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na zásuvce nesrovnají s otvory na tělese světla, a vyjměte zásuvku.
7. Zatlačte na žárovku a otáčejte jí proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na žárovce nesrovnají s otvory na zásuvce, a žárovku vyjměte ze zásuvky.
8. Vložte novou žárovku do zásuvky a otáčejte jí, dokud nezapadne na místo.

9. Vložte zásuvku do tělesa světla a srovnajte výstupky na zásuvce s otvory v tělese. Zatlačte zásuvku do tělesa a otočte jí ve směru hodinových ručiček.

10. Vložte těleso světla zpět do vozidla.



OPDE070072

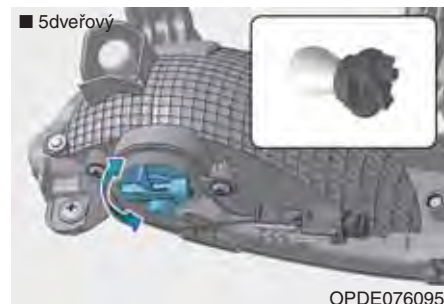
### Zpětný světlomet

1. Vypněte motor.
2. Otevřete dveře zavazadlového prostoru.
3. Demontujte kryt pomocí plochého šroubováku.



4. Otáčejte zásuvkou žárovky proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na zásuvce nesrovnají s otvory na tělese, a vyjměte zásuvku.
5. Vytáhněte žárovku přímým tahem ven.
6. Vložte novou žárovku do zásuvky a otáčejte jí, dokud nezapadne na místo.
7. Vložte zásuvku do tělesa a srovnajte výstupky na zásuvce s otvory v tělese. Zatlačte zásuvku do tělesa a otočte jí ve směru hodinových ručiček
8. Nasaďte zpět kryt.

## Zadní mlhové světlo



### Zadní mlhové světlo (5dveřový)

1. Povolte úchyty a šrouby na podběhu zadního kola a odpojte jej od zadního nárazníku.
2. Vsuňte ruku do zadní části zadního nárazníku.

3. Vyjměte objímku z krytu otočením proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na objímce nesrovnají s otvory v krytu.
4. Vyjměte žárovku z objímky zatlačením a otočením proti směru hodinových ručiček, dokud se výstupky na žárovce nesrovnají s otvory v objímce. Vytáhněte žárovku z objímky.
5. Vložte novou žárovku do objímky a otočením ji zajistěte.
6. Vložte objímku do krytu a srovnajte výstupky na objímce s otvory v krytu. Zatlačte objímku do krytu a otočte ve směru hodinových ručiček.

### Zadní mlhové světlo (Fastback (N Line))

Pokud světlo LED nefunguje, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Výměna přídavného brzdového světla

■ 5dveřový



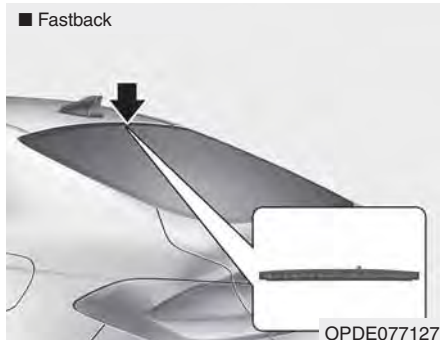
OPDE076054

■ Kombi



OPDE077054

■ Fastback

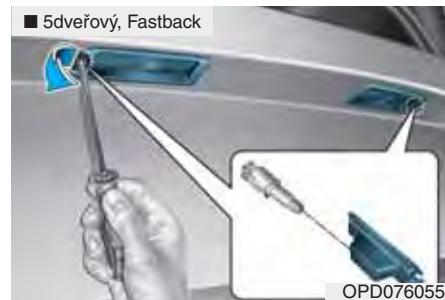


OPDE077127

Pokud přídavné brzdové světlo nesvítí, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Výměna žárovky v osvětlení registrační značky

■ 5dveřový, Fastback



OPDE076055

■ kombi



OPDE078128

1. Použijte plochý šroubovák a opatrně vypačte prosvětlovací kryt ze sestavy světla.
2. Vytáhněte žárovku přímým tahem.

3. Namontujte novou žárovku.
4. Zpětnou instalaci proveďte v opačném pořadí.

### **POZNÁMKA**

**Dejte pozor, ať nepoškodíte dveře zavazadlového prostoru ani sestavu světla a jeho výstupky.**

## Výměna žárovek ve světle v interiéru

### ***Osvětlení interiéru***

■ Osvětlení interiéru – se střešním oknem



OPDE076057

Pokud světlo LED nesvítí, doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



## Světlo na čtení, osvětlení interiéru, osvětlení kosmetického zrcátka a osvětlení zavazadlového prostoru

■ Světlo na čtení



OPD076056

■ Osvětlení interiéru – bez střešního okna



OAD075045

■ Osvětlení kosmetického zrcátka



OPD076063

■ Osvětlení zavazadlového prostoru



OPD076059

■ Osvětlení schránky



OPDE078129

1. Použijte plochý šroubovák a opatrně vypačte prosvětlovací kryt ze sestavy světla v interiéru.
2. Vytáhněte žárovku přímým tahem.
3. Do objímky vložte novou žárovku.
4. Srovnějte výstupky na prosvětlovacím krytu se zářezy v sestavě světla a zatlačte kryt zpět na místo.

### POZNÁMKA

**Dejte pozor, ať nepoškodíte kryt, výstupky ani plastovou konstrukci.**

## PÉČE O VZHLED VOZIDLA

### Péče o vnější části vozidla

#### **Obecná upozornění ohledně exteriéru**

Je velmi důležité dodržovat instrukce na štítku, když používáte chemické čisticí prostředky nebo leštidla. Přečtěte si všechna varování a upozornění na štítku.

#### **Údržba laku**

##### **Mytí**

Abyste ochránili lak vašeho vozidla před korozí a poškozením, myjte vozidlo důkladně a často, minimálně jednou měsíčně, vlažnou nebo studenou vodou.

Pokud vozidlo používáte pro jízdu v terénu, je třeba je umýt po každé takové cestě. Odstraňte především veškerou nahromaděnou sůl, nečistoty, bláto a další cizí látky. Ujistěte se, že odtokové otvory v dolních okrajích dveří a prazích jsou čisté a neucpané.

Hmyz, asfalt, míza ze stromů, ptačí trus, průmyslový spad a podobné usazeniny mohou poškodit lak vašeho vozidla, pokud nejsou odstraněny okamžitě.

Dokonce ani okamžité umytí obyčejnou vodou nemusí odstranit všechny tyto nečistoty úplně.

Může být použito jemné mýdlo, které je pro lakované povrchy bezpečné.

Po umytí vozidlo důkladně opláchněte vlažnou nebo studenou vodou. Nechte mýdlo zaschnout na laku.

#### **POZNÁMKA**

• **Nepoužívejte silné mýdlo, chemické čisticí prostředky nebo horkou vodu a neumývejte vozidlo na přímém slunci nebo když je karosérie vozidla horká.**

• **Buďte opatrní při mytí bočních oken vašeho vozidla.**

**Především při použití tlakové vody může kapalina proniknout skrze okna do interiéru.**

• **Abyste předešli poškození plastových součástí a světel, nečistěte je chemickými rozpouštědly nebo silnými čisticími prostředky.**



## VÝSTRAHA

### **Mokré brzdy**

**Po umytí vozidla si brzdy vyzkoušejte při pomalé jízdě, abyste zjistili, že voda nemá vliv na jejich funkci. Pokud je výkonnost brzd horší, vysušte brzdy lehkým přibrzděním při pomalé rychlosti.**

### **Vysokotlaké mytí**

• Při používání vysokotlakých myček udržujte od vozidla dostatečnou vzdálenost.

Nedostatečný odstup nebo nadměrný tlak mohou způsobit poškození součástí vozidla nebo průnik vody.

• Nestříkejte přímo na kameru, snímače nebo jejich okolí vodu pod vysokým tlakem. Působení vody pod vysokým tlakem může způsobit, že zařízení nebude fungovat správně.

• Nedávejte konec trysky blízko k pryžovým nebo plastovým krytům či ke konektorům, neboť by se mohly při zasažení vodou pod vysokým tlakem poškodit.



#### POZNÁMKA

- Mytí vodou v motorovém prostoru včetně mytí vysokotlakou vodou může mít za následek poruchu elektrických obvodů v motorovém prostoru.
- Nikdy nedovolte, aby voda nebo jiné kapaliny přišly do kontaktu s elektrickými/elektronickými součástmi uvnitř vozidla, jelikož tím může dojít k jejich poškození.

#### POZNÁMKA

##### Vozidlo s matným lakem

Neměli byste používat automatické myčky, které používají rotující kartáče, neboť ty mohou poškodit povrch vašeho vozidla. Parní čištění, které myje povrch vozidla při vysoké teplotě, může způsobit přilnutí oleje a zanechání obtížně odstranitelných skvrn. Při mytí vozidla používejte měkký hadřík (např. utěrku z mikrovlákna nebo houbu) a osušte je utěrkou z mikrovlákna. Když vozidlo myjete ručně, neměli byste používat čisticí prostředek aplikující vosk. Jestliže je povrch vozidla silně znečištěný (pískem, prachem, nečistotami), před mytím jej nejprve opláchněte vodou.

##### Voskování

Vrstva vosku je účinnou ochranou laku před nečistotami. Voskováním své vozidlo chráníte.

Vozidlo navoskujte, pokud voda již na laku nevytváří kapky.

Před voskováním vždy vozidlo umyjte a osušte. Používejte kvalitní tekutý nebo krémový vosk a dodržujte instrukce výrobce. Voskujte všechny kovové části, abyste je ochránili a uchovali jejich lesk.

Při odstraňování oleje, asfaltu a podobných materiálů čisticím prostředkem pro odstraňování skvrn se obvykle odstraní z laku i vosk. Tyto místa opět navoskujte, i když zbytek vozidla ještě není nutné voskovat.

### POZNÁMKA

- Při odstraňování prachu či nečistost pomocí suché látky dojde poškrábání laku.
- Na chromované nebo eloxované hliníkové díly nepoužívejte drátěnku, brusné čisticí prostředky nebo silná rozpouštědla, která obsahují vysoce alkalické nebo žíravé přísady. Výsledkem může být poškození ochranné vrstvy a změna barvy nebo poškození laku.

### POZNÁMKA

#### Vozidlo s matným lakem

Nepoužívejte žádné prostředky pro ochranu laku, jako jsou čisticí prostředky, brusné čisticí prostředky a leštidla. Dojde-li k nanesení vosku, okamžitě vosk odstraňte odstraňovačem silikonu. Je-li na povrchu asfalt nebo znečištění asfaltem, vyčistěte jej odstraňovačem asfaltu. Dbejte však, abyste na lakované místo nevyvíjeli přílišný tlak.

### *Opravy poškození laku*

Hluboké rýhy nebo poškození kamínky na lakovaném povrchu musí být okamžitě opraveny. Obnažený kov rychle podléhá korozi a poškození pak může vyžadovat nákladnou opravu.

### POZNÁMKA

Pokud je vozidlo poškozeno a potřebuje opravu či výměnu kovové součásti, zajistěte, aby karosářská dílna na opravované nebo vyměňované díly nanasla antikorozi vrstvu.

### POZNÁMKA

#### Vozidlo s matným lakem

U vozidel s matným lakem nelze opravit pouze poškozené místo a je zapotřebí oprava celého dílu. Je-li vozidlo poškozeno a vyžaduje lakování, doporučujeme, abyste nechali provést údržbu a opravu vašeho vozidla u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Dbejte maximální opatrnosti, protože je po opravě obtížné obnovit stejnou kvalitu.

### Údržba lesklého kovu

- Pokud chcete odstranit asfalt a hmyz, použijte přípravek na odstraňování asfaltu. Nepoužívejte škrabku ani ostré předměty.
- Pokud chcete ochránit díly z lesklého kovu před korozí, použijte vosk nebo ochranný prostředek na chromované povrchy a rozleštěte je do vysokého lesku.
- Během zimy nebo v přímořských oblastech ošetřete díly z lesklého kovu silnější vrstvou vosku nebo ochranného prostředku. V případě nutnosti ošetřete díly nekorozivní vazelinou nebo jinou ochrannou směsí.

### Údržba podvozku

Korozivní materiály používané pro odstranění ledu a sněhu a snížení prašnosti se mohou usazovat na podvozku. Pokud nejsou tyto materiály odstraněny, urychlují korozi dílů podvozku, například palivového potrubí, rámu, podlahy a výfukového systému, i když jsou ošetřeny proti korozi.

Jednou měsíčně, po jízdě v terénu a na konci zimy důkladně opláchněte podvozek a podběhy kol vlažnou nebo studenou vodou. Dejte na tato místa velký pozor, protože je v nich bláto a nečistota špatně vidět. Jestliže nečistotu ze silnice zachycenou na autě jen navlhčíte a neodstraníte, nadělá tento úkon více škody než užítu. V dolních částech dveří, prahů a nosníků rámu jsou otvory pro odtok vody, které by neměly být ucpané nebo znečištěné; zachycená voda v těchto částech může způsobit korozi.

### VÝSTRAHA

Po umytí vozidla si brzdy vyzkoušejte při pomalé jízdě, abyste zjistili, že voda nemá vliv na jejich funkci. Pokud je výkonnost brzd horší, vysušte brzdy lehkým přibrzděním při pomalé rychlosti.

### Údržba hliníkových kol

Hliníková kola jsou opatřena průhledným ochranným lakem.

#### POZNÁMKA

- Na hliníková kola nepoužívejte brusné čisticí prostředky, leštidla, rozpouštědla nebo drátěné kartáče.
- Kola čistěte až poté, co vychladnou.
- Používejte pouze jemné mýdlo nebo neutrální čisticí prostředek a důkladně je opláchněte vodou. Také očistěte kola po jízdě po silnici ošetřené solí.
- Nemyjte kola v myčce s vysokorychlostními kartáči.
- Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující kyselé nebo zásadité látky.

### **Ochrana proti korozi**

#### **Ochrana vašeho vozidla před korozi**

Při výrobě svých vozidel nejvyšší kvality používáme nejmodernější a nejpokrokovější metody ochrany proti korozi. To je ovšem pouze jedna část komplexního boje proti korozi. Aby byla zachována dlouhodobá odolnost vozidla proti korozi, je nutná určitá spolupráce majitele vozidla.

#### **Obecné příčiny koroze**

Nejběžnější příčiny koroze jsou následující:

- Sůl používaná v zimě pro úpravu silnic, nečistoty a vlhkost, které se nahromadí na spodku vozidla.
- Odloupenutí laku nebo ochranných vrstev kvůli kamenům, šterku, oděrkám nebo malým škrábancům a promáčklinám, které zanechávají kov nechráněný a vystavený korozi.

#### **Oblasti se zvýšeným výskytem korozivních vlivů**

Pokud bydlíte v oblasti, kde je vaše vozidlo pravidelně vystaveno působení korozivních vlivů, nabývá antikorozní ochrana zvláštní důležitosti. Mezi běžné příčiny zrychlené koroze patří silniční sůl, chemikálie proti prašnosti, oceánský vzduch nebo průmyslové znečištění.

#### **Vlhkost způsobuje korozi**

Vlhkost vytváří podmínky, v nichž se nejčastěji vytváří koroze. Koroze se ve vysoké vlhkosti urychluje, především při teplotách těsně nad bodem mrazu. V takových podmínkách zůstává korozivní materiál v kontaktu s povrchem vozidla a vlhkost se jen pomalu odpařuje.

Korozivní je především bláto, protože pomalu vysychá a udržuje vlhkost v místě kontaktu s vozidlem. I když se bláto zdá být suché, stále může obsahovat vlhkost podporovat korozi.

Vysoké teploty mohou také urychlovat korozi u součástí, které nejsou správně větrané a rozptyluje se v nich vlhkost. Ze všech těchto důvodů je velmi důležité udržovat vozidlo v čistotě bez nánosů bláta a jiných materiálů. To se týká nejen viditelných ploch, ale zejména spodku vozidla.

#### **Preventivní opatření proti korozi**

Dodržováním následujících pokynů můžete napomoci ochraně vašeho vozidla proti korozi:

##### *Udržujte vozidlo čisté*

Nejlepší způsob ochrany vozidla proti korozi je udržovat ho v čistotě bez nánosů korozivních materiálů. Obzvláště důležité je věnovat pozornost spodku vozidla.

- Žijete-li v oblasti se zvýšeným působením korozivních vlivů – kde se solí silnice, poblíž oceánů, v oblastech s průmyslovým znečištěním, kyselými dešti atd. – je třeba věnovat prevenci koroze zvýšenou pozornost. V zimě alespoň jednou měsíčně omyjte spodek vozidla hadicí a po skončení zimy spodek vozidla znovu důkladně opláchněte.

- Při čištění spodku vozidla věnujte zvláštní pozornost komponentům pod blatníky a na jiných místech, které jsou běžně skrytá pohledu. Čištění proveďte důkladně; namočení nahromaděného bláta namísto jeho odstranění uspíší korozi namísto toho, aby jí zabránilo v postupu. K odstranění bláta a korozivních materiálů se velmi dobře hodí tlaková voda nebo tlaková pára.
- Při čištění spodních částí dveří a nosných komponentů rámu nechávejte odtokové otvory otevřené, aby vlhkost mohla unikat a nebyla uzavřena uvnitř, což by opět urychlovalo korozi.

### *Udržujte garáž suchou*

Neparkujte ve vlhké, špatně větrané garáži. Takové prostředí je velmi příznivé pro vznik koroze. To platí obzvláště v případech, kdy vozidlo myjete v garáži nebo do garáže zajedete s mokrým vozidlem nebo vozidlem pokrytým sněhem, blátem nebo ledem. Dokonce i vyhřívána garáž může urychlovat korozi, pokud není dobře větraná, aby se vlhkost mohla rozptýlit.

### *Udržujte vrchní lak v dobrém stavu*

Jakékoli drobné porušení vrchního laku vždy co nejdříve ošetřete opravným lakem, abyste snížili riziko vzniku koroze. Pokud je obnažen holý plech, doporučuje se svěřit opravu odborníkům.

### *Ptačí trus*

Ptačí trus je vysoce korozivní a může poškodit lakované povrchy během několika hodin. Ptačí trus vždy odstraňte co nejdříve.

### *Nezanedbávejte interiér*

Vlhkost se může hromadit pod rohožkami a koberečky a způsobovat korozi. Pravidelně kontrolujte koberečky a podlahu pod nimi, zda je vše suché. Zvláštní pozornost kontrole věnujte, pokud převážíte hnojiva, chemikálie nebo čisticí prostředky.

Tyto komodity převázejte pouze v odpovídajících přepravních obalech. Rozlité tekutiny vytřete, postižené místo opláchněte čistou vodou a nechte dokonale vyschnout.

## **Péče o interiér**

### ***Obecné pokyny týkající se interiéru***

Zabraňte, aby se do kontaktu s vnitřními částmi vozidla dostaly chemické látky jako parfémy, kosmetické oleje, tekutá mýdla a osvěžovače vzduchu, neboť mohou interiér poškodit nebo způsobit změnu barev. Jestliže dojde k jejich kontaktu s přístrojovou deskou, ihned je setřete.

Správné čištění vinylu, viz následující instrukce.

#### **POZNÁMKA**

**Nikdy nedovolte, aby voda nebo jiné kapaliny přišly do kontaktu s elektrickými/elektronickými součástmi uvnitř vozidla, jelikož tím může dojít k jejich poškození.**

#### **POZNÁMKA**

**Při čištění kožených předmětů (volant, sedadla atd.) používejte neutrální čisticí prostředky nebo roztoky s nízkým obsahem alkoholu. Pokud použijete roztok s vysokým obsahem alkoholu nebo kyselé/zásadité čisticí prostředky, může povrch kůže vyblednout nebo se začít loupat.**



## **Čištění čalounění a obložení interiéru**

### **Vinyl**

Prach a volné nečistoty odstraňte z vinylu smetáčkem nebo vysavačem. Povrch vinylu čistěte čisticím prostředkem na vinyl.

### **Tkaniny**

Prach a volné nečistoty odstraňte z tkaniny smetáčkem nebo vysavačem. Čistěte jemným mýdlovým roztokem určeným pro čalounění nebo koberce.

Čerstvé skvrny odstraňte ihned prostředkem na odstraňování skvrn. Pokud nebudete čerstvým skvrnám věnovat okamžitou pozornost, na tkanině může zůstat nečistota a může dojít ke změně barvy. Pokud není materiál správně udržován, také se může snížit jeho odolnost proti ohni.

### **POZNÁMKA**

**Používání jiných než doporučených čisticích prostředků a postupů může ovlivnit vzhled a odolnost tkanin proti ohni.**

## **Kůže (je-li ve výbavě)**

### **• Vlastnosti kožených sedadel**

- Kožená sedadla jsou vyrobena ze svrchní kůže zvířat, která prochází před výrobou sedadel speciálním zpracováním. Jelikož jde o přírodní produkt, každá její část se liší v tloušťce nebo hustotě. Kůže se může zvrásnit, což je přirozeným důsledkem jejího natahování a smršťování v závislosti na teplotě a vlhkosti.
- Sedadlo je vyrobeno z pružné látky, která zvyšuje pohodlí.
- Součásti, které jsou v kontaktu s tělem, jsou vytvarované a boční opěrná část je vysoká, což přináší jízdní komfort a stabilitu.
- Zvrásnění, které se na kůži může objevit, je přirozeným důsledkem jejího používání. Nejde o závadu.



## **POZOR**

- **Zvrásnění nebo oděrky, které se na kůži přirozeně objevují v průběhu času, nejsou kryty zárukou.**
- **Pásky s kovovými prvky, zipy nebo klíče v zadních kapsách mohou poškodit látku na sedadlech.**
- **Dejte pozor, ať se sedadla nenamočí. Může dojít ke změně vzhledu přírodní kůže.**
- **Džíny nebo oděvy, které procházejí bělením, mohou kontaminovat povrch sedadel.**



- Péče o kožená sedadla
  - Pravidelně sedadla luxujte a odstraňte prach a písek ze sedadel. Zabráníte tím oděrkám a poškození kůže a uchováte vysokou její kvalitu.
  - Sedadla z přírodní kůže často čistěte suchou, jemnou látkou.
  - Vhodný prostředek na ochranu kůže může zabránit odírání kůže a pomoci uchovat barvu. Při používání prostředku na ochranu kůže si nezapomeňte přečíst pokyny a probrat jeho použití s odborníkem.
  - Kůže ve světlé barvě (béžová, krémově béžová) se snadno ušpiní a skvrny jsou viditelné. Pravidelně sedadla čistěte.
  - Neotírejte kůži vlhkou látkou. Může dojít k popraskání povrchu.
- Čištění kožených sedadel
  - Ihned odstraňte všechny nečistoty. Pokyny pro odstraňování nečistot naleznete níže.
  - Kosmetické produkty (krémy na opakování, kosmetické podklady atd.)  
Naneste čisticí prostředek na hadřík a očistěte znečištěné místo. Setřete krém vlhkou látkou a odstraňte vodu suchou látkou.
  - Nápoje (káva, nealkoholické nápoje atd.)  
Naneste malé množství neutrálního čisticího prostředku a čistěte kůži, dokud skvrna nezmizí.
  - Olej  
Ihned odstraňte olej savou látkou a očistěte pomocí odstraňovače skvrn, určeného pouze pro přírodní kůži.
  - Žvýkačka  
Zmrazte žvýkačku ledem a postupně ji odstraňte.

### **Čištění dvou/tříbodových bezpečnostních pásů**

Bezpečnostní pásy čistěte jemným mýdlovým roztokem doporučeným pro čalounění nebo koberce. Dodržujte instrukce přiložené k mýdlu. Nebělte nebo znovu neobarvujte pásy, protože by mohlo dojít k jejich zeslabení.

### **Čištění vnitřní strany oken**

Pokud jsou vnitřní skleněné povrchy oken ve vozidle zamlžené (tj. pokryté mastným filmem), měly by být vyčištěny čisticím prostředkem na sklo. Postupujte podle instrukcí na nádobce čisticího prostředku na sklo.

#### **POZNÁMKA**

**Neškrábejte vnitřní část zadního okna. Mohlo by dojít k poškození mřížky vyhřívání zadního okna.**

## SYSTÉM ŘÍZENÍ EMISÍ

Systém řízení emisí ve vašem vozidle je krytý omezenou zárukou. Přečtěte si prosím informace o záruce v garanční knížce ve vašem vozidle.

Vaše vozidlo je vybaveno systémem řízení emisí, aby splnilo všechna nařízení týkající se emisí.

Systém řízení emisí se skládá z následujících tří celků.

- (1) Systém ventilace klikové skříně
- (2) Systém odsávání palivových par
- (3) Systém řízení emisí výfukových plynů

Aby emisní systém správně fungoval, doporučuje se nechávat vozidlo kontrolovat a spravovat u autorizovaného opravce HYUNDAI v souladu s plánem údržby v této příručce.



### POZOR

**Pro kontrolní a údržbový test (s elektronickým stabilizačním systémem (ESC))**

- Aby nedocházelo k vynechávání motoru během testu na dynamometru, vypněte stisknutím spínače ESC systém elektronického řízení stability (ESC).
- Po testu na dynamometru ESP znovu zapněte dalším stisknutím spínače ESP.

### 1. Systém ventilace klikové skříně

Systém ventilace klikové skříně slouží k tomu, aby nedocházelo ke znečišťování ovzduší výfukovými plyny z klikové skříně. Systém dodává do klikové skříně čerstvý, filtrovaný vzduch skrze přívodní vzduchovou hadici. Čerstvý vzduch se v klikové skříně mísí s odpadními plyny a je nasáván přes ventil PCV do spalovací soustavy.

### 2. Systém odsávání palivových par

Tento systém brání úniku palivových par do ovzduší.

### Zásobník par

Palivové páry, které vznikají v palivové nádrži, se absorbují a odvádějí do zásobníku. Když motor běží, páry absorbované v zásobníku se nasávají do vyrovnávací nádrže skrze ventilační řídicí solenoidový ventil.

### Solenoidový ventil odvětrávání nádrže (PCSV)

Solenoidový ventil odvětrávání nádrže je ovládán řídicím modulem motoru (ECM); když je teplota motoru během volnoběhu studená, ventil PCSV se uzavře, aby se vypařované palivo nedostávalo do motoru. Poté, co se motor běžnou jízdou zahřeje, ventil PCSV se otevře a pustí odpařené palivo do motoru.

### 3. Systém řízení výfukových emisí

Jedná se o velmi účinný systém, který minimalizuje obsah škodlivin ve výfukových plynech a zároveň udržuje dobrou výkonnost vozidla.

#### Úpravy vozidla

Toto vozidlo by nemělo být upravováno. Úpravy vašeho vozidla by mohly mít vliv na jeho výkonnost, bezpečnost nebo životnost a mohly by dokonce odporovat zákonům, které se týkají bezpečnosti a emisí.

Kromě toho nejsou poškození nebo problémy s výkonem plynoucí z jakékoli úpravy vozidla kryty zárukou.

- Pokud používáte neschválená elektronická zařízení, může dojít k neobvyklému chování vozidla, poškození kabeláže, vybití akumulátoru a požáru. Z bezpečnostních důvodů neschválená elektronická zařízení nepoužívejte.

### Opatření proti výfukovým plynům z motoru (oxid uhelnatý)

- Ve výfukových plynech může být oxid uhelnatý. Proto pokud cítíte výfukové plyny uvnitř vozidla, nechte jej okamžitě zkontrolovat a opravit. Jakmile zaregistrujete pronikání výfukových plynů do vašeho vozidla, pokračujte v jízdě pouze se všemi okny úplně otevřenými. Nechte vozidlo ihned zkontrolovat a opravit.

#### VÝSTRAHA

**Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý (CO). I když je bez barvy a zápachu, je nebezpečný a při vdechnutí může způsobit smrt. Abyste předešli otravě CO, dodržujte následující instrukce.**

- Nenechávejte motor běžet ve stísněných nebo uzavřených prostorech (například v garážích) déle než je nezbytně nutné k vyjetí vozidla ven.
- Když zastavíte vozidlo v otevřeném prostoru na delší dobu a necháváte běžet motor, nastavte systém větrání (podle potřeby) tak, aby nasával do vozidla vzduch zvenčí.
- Nikdy nesaďte v zaparkovaném vozidle po delší dobu s běžícím motorem.
- Pokud motor zhasne nebo jej není možné nastartovat, nepřiměřený počet pokusů o nastartování motoru může mít za následek poškození systému řízení emisí.

### ***Opatření pro provoz katalyzátoru (je-li ve výbavě)***

#### **VÝSTRAHA**

- **Horký výfukový systém může zapálit hořlavé látky pod vašim vozidlem. Nikdy neparkujte vaše vozidlo, nenechávejte ho běžet na volnoběh, ani s ním nejezděte nad hořlavými materiály nebo v jejich blízkosti, jako jsou například suchá tráva, papír, listí, atd.**
- **Výfukový systém a systém katalyzátoru jsou velmi horké, když motor běží nebo krátce po vypnutí motoru. Nepřibližujte se k výfukovému systému nebo katalyzátoru, mohli byste se popálit.**

**Také neodstraňujte tepelnou izolaci okolo výfukového systému, neutěsňujte spodní část vozidla a ani nezakrývejte vozidlo za účelem ochrany proti korozi. Za určitých podmínek to může představovat riziko požáru.**

Vozidlo je vybaveno katalyzátorem pro řízení emisí.

Proto musí být dodržovány následující pokyny:

- U benzínových motorů používejte pouze BEZOLOVNATÉ PALIVO.
- Neprovozujte vozidlo, pokud motor vynechává nebo výrazně ztratil výkonnost.
- Nepoužívejte motor nesprávně ani jej nepřetěžujte. Příkladem nesprávného používání je jízda z kopce s vypnutým motorem a jízda z příkrých svahů se zařazeným rychlostním stupněm a vypnutým motorem.
- Neprovozujte motor ve vysokých volnoběžných otáčkách po delší dobu (5 minut nebo déle).

- Neupravujte nebo nezasahujte do žádné části motoru ani systému řízení emisí. Veškeré kontroly a nastavení musí provádět autorizovaný opravce HYUNDAI.
- Nejezděte s téměř prázdnou palivovou nádrží. Dojde-li vám palivo, může začít vynechávat motor, což má za následek nadměrné zatížení katalyzátoru.

Pokud nebudete dodržovat tyto pokyny, mohlo by dojít k poškození katalyzátoru a vašeho vozidla.

Navíc takové počínání může mít vliv na platnost záruk.

### ***Filtr pevných částic zážehového motoru (GPF) (je-li ve výbavě)***

Systém filtru pevných částic (GPF) zážehového motoru odstraňuje pevné částice z výfukových plynů.

Na rozdíl od jednoúčelového vzduchového filtru, filtr pevných částic automaticky spaluje (nebo oxiduje) a odstraňuje nahromaděné pevné částice podle jízdních podmínek.

Jinými slovy nahromaděné pevné částice jsou odstraňovány řídicím systémem motoru a spalovány při vysoké teplotě výfukových plynů za normální/vysoké rychlosti.

Nicméně pokud je vozidlo opakovaně provozováno na krátké vzdálenosti nebo dlouhodobě při nízké rychlosti, nahromaděné pevné částice se nemusí automaticky odstranit z důvodu nízké teploty výfukových plynů. V takovém případě mohou nahromaděné pevné částice dosáhnout určitého množství, bez ohledu na proces oxidace pevných částic, načež se rozsvítí kontrolka GPF (.

Kontrolka filtru pevných částic zážehového motoru (GPF) zhasne při jízdě rychlostí vyšší než 80 km/h při otáčkách motoru v rozmezí 1 500 až 4 000 a se zařazeným minimálně 3. převodovým stupněm po dobu cca 30 minut.

Pokud kontrolka GPF začne blikat, nebo se zobrazí varovné hlášení „Check exhaust system“ (zkontrolujte výfukový systém), přestože jste s vozidlem jeli výše popsáním způsobem, doporučujeme vám kontrolu autorizovaným opravcem HYUNDAI.

Pokud vozidlo jede po delší dobu se stále blikající kontrolkou GPF, může se poškodit systém GPF a zvýšit spotřeba paliva.

 **POZOR****Benzin (je-li ve výbavě GPF)**

**Pokud je vaše vozidlo vybaveno systémem GPF, doporučujeme vám používat pouze benzin s kontrolovanou kvalitou. Pokud používáte jiný benzin s vysokým obsahem síry (více než 50 ppm) nebo s nespécifikovanými aditivami, může se poškodit systém GPF a způsobit emise bílého kouře.**

***Filtr pevných částic vznětového motoru (DPF) (je-li ve výbavě)***

Filtr pevných částic vznětového motoru (DPF) odstraňuje pevné částice z výfukových plynů.

Systém DPF automaticky spaluje (nebo oxiduje) nahromaděné pevné částice podle jízdní situace, na rozdíl od jednorázového vzduchového filtru.

Jinými slovy nahromaděné pevné částice jsou odstraňovány řídicím systémem motoru a spalovány při vysoké teplotě výfukových plynů za normální/vysoké rychlosti.

Nicméně, jestliže vozidlo pravidelně jezdí opakované krátké trasy nebo jede dlouhou dobu nízkou rychlostí, nahromaděné pevné částice se nemohou automaticky odstranit kvůli nízké teplotě výfukových plynů. V takovém případě se nahromaděné pevné částice dostanou mimo detekční interval, proces oxidace pevných částic neproběhne a rozsvítí se kontrolka poruchy DPF ()

Kontrolka poruchy (MIL) přestane svítit, když po dobu přibližně 25 minut přesahuje rychlost jízdy 60 km/h nebo když motor běží v rozmezí 1 500 až 2 500 ot./min s řadicí pákou v poloze 2. či vyššího rychlostního stupně.

Jestliže ve výše uvedených případech kontrolka MIL trvale bliká nebo se rozsvítí varovná zpráva „Check exhaust system“, doporučujeme nechat systém DPF zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Jestliže vozidlo po delší dobu jede s blikající kontrolkou MIL, může dojít k poškození filtru DPF a ke zhoršení spotřeby paliva.

**⚠ POZOR**

**Nafta (je-li ve výbavě DPF)**

**Je-li vozidlo vybaveno systémem DPF, doporučujeme používat pouze motorovou naftu pro vozidla vybavená systémem DPF.**

**Používáte-li naftu, která má vysoký obsah síry (nad 50 ppm) nebo obsahuje nespecifikovaná aditiva, může poškodit systém DPF a způsobit emise bílého kouře.**

***Odstraňovač oxidů dusíku  
(je-li ve výbavě)***

Systém odstraňování oxidů dusíku (LNT) odstraňuje z výfukových plynů oxidy dusíku. V závislosti na kvalitě paliva se může ve výfukových plynech objevit zápach a může se zhoršit účinnost redukce oxidů dusíku, a proto je třeba používat pouze motorovou naftu pro vozidla vybavená systémem DPF.

**Selektivní katalytická redukce  
(je-li ve výbavě)**

Systém selektivní katalytické redukce (SCR) slouží ke katalytické přeměně oxidů dusíku na dusík a vodu s využitím redukčního činidla, roztoku močoviny.

**Měrka močoviny  
(je-li ve výbavě)**



Měrka močoviny zobrazuje přibližné množství močoviny, který zbývá v nádrže močoviny.

✱ Měrka močoviny se zobrazí vždy po zapnutí spínače zapalování do polohy ON.

## Varování nízké hladiny močoviny (je-li ve výbavě)



OOS078080L/OOS078081L/OOS078082L/OOS078083L

Varování nízké hladiny močoviny se zobrazí, pokud je zbývajcí množství nižší než 5,4 l. Pokud se zobrazí varovné hlášení „Low Urea“ (nízká hladina močoviny) s varovnou kontrolkou SCR (  ), je nutné doplnit nádržku močoviny. Pokud není kapalina doplněna po větší počet kilometrů, systém optického varování bude zvyšovat intenzitu v podobě hlášení „Refill Urea“ (doplňte močovinu) s varovnou kontrolkou SCR (  ).

V tomto případě je nutné brzy doplnit nádržku. Pokud se zbývajcí močovina v nádržce přiblíží k příliš nízké hladině, zobrazí se varovné hlášení „Refill Urea in 000km or vehicle will not start“ (doplňte močovinu do 000 km nebo vozidlo nenastartuje) s varovnou kontrolkou SCR (  ). „xxx km(mile)“ (xxx km(mil) představuje zbývajcí povolený dojezd, takže nepokračujte v jízdě nad tento limit bez doplnění močoviny.

Jinak vozidlo nebude možné po vypnutí motoru spínačem zapalování nastartovat. Odvozený dojezd se může od skutečného lišit v závislosti na způsobu jízdy, okolních podmínkách a profilu trasy.

Pokud je zobrazeno hlášení „Low Urea“ (nízká hladina močoviny) nebo „Refill Urea“ (doplňte močovinu), doplňte dostatečné množství močoviny. Pokud je zobrazeno hlášení „Refill Urea in 000km or vehicle will not start“ (doplňte močovinu do 000km nebo vozidlo nenastartuje) nebo „Refill Urea“ (doplňte močovinu), doplňte dostatečné množství močoviny. Pokud je zobrazeno hlášení „Refill Urea tank or vehicle will not start“ (doplňte močovinu nebo vozidlo nenastartuje) s varovnou kontrolkou SCR (  ), vozidlo nebude možné po vypnutí motoru spínačem zapalování nastartovat. Pro výše uvedené případy je vždy doporučeno doplnění do plné výše.



## Porucha systému SCR (je-li ve výbavě)

|                                                              | Po zjištění poruchy                                                               |            | Ujetí 50 km po zjištění poruchy                                                                                                                           |            |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Porucha systému močoviny<br>(= bez vstřikování močoviny)     |  | OOS078084L |                                                                        | OTM078078L |
| Detekována nesprávná močovina<br>(= abnormální močovina)     |  | OTM078077L | Refill with correct urea<br>in 000 km<br>or vehicle will not start<br> | OOS078087L |
| Abnormální spotřeba močoviny<br>(= porucha dodatečné úpravy) |  | OTM078078L | Service Urea system<br>in 000 km<br>or vehicle will not start<br>      | OOS078088L |

Systém SCR má poruchu v důsledku odpojených elektrických komponentů, nesprávné močoviny atd.

„xxx km“ (xxx km) představuje zbývajících povolený dojezd, takže nepokračujte v jízdě nad tento limit bez odstranění příčiny poruchy. Jinak vozidlo nebude možné po vypnutí motoru spínačem zapalování nastartovat. V takovém případě Vám doporučíme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Odstranění omezení restartování vozidla (je-li ve výbavě)**

| Bez restartu                                                 |  |                                                                                                                                                       |            |
|--------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Nízká hladina močoviny                                       |  | Refill Urea tank<br>or vehicle will not start<br>                    | OOS078083L |
| Porucha systému močoviny<br>(= bez vstřikování močoviny)     |  | Service Urea system<br>in 0 km<br>or vehicle will not start<br>      | OOS078089L |
| Detekována nesprávná močovina<br>(= abnormální močovina)     |  | Refill with correct<br>Urea in 0 km<br>or vehicle will not start<br> | OOS078090L |
| Abnormální spotřeba močoviny<br>(= porucha dodatečné úpravy) |  | Service Urea system<br>in 0 km<br>or vehicle will not start<br>      | OOS078089L |

Pokud systém upozornění dosáhl finálního statutu a znemožnil nastartování vozidla, bude deaktivován pouze po doplnění nádržky močoviny nebo po nápravě poruch. Pokud vozidlo nelze nastartovat s hlášením „Refill Urea tank or vehicle will not start“ (Doplňte močovinu nebo vozidlo nenastartuje), doplňte dostatečné množství močoviny, vyčkejte několik minut a pokuste se vozidlo znovu nastartovat. Pokud není nastartování vozidla možné bez ohledu na výšku hladiny močoviny, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Doplňování močoviny



### Pro doplnění močoviny z plnicí hadice

1. Stiskněte spínač zapalování do polohy OFF.
2. Pro otevření otáčejte uzávěrem nádržky močoviny proti směru otáčení hodinových ručiček.
3. Plnicí hadici zcela zasuňte a do plna doplňte močovinu ISO 22241 nebo nad značku na nádržce močoviny.

- \* Věnujte zvýšenou pozornost tomu, abyste močovinu nedoplňili do palivové nádrže. Mělo by to negativní vliv na výkon vozidla a způsobilo by to různé poruchy.
  - \* Nikdy nepoužívejte směs močoviny s aditivy nebo vodou. Do nádržky močoviny by se tak mohly dostat cizorodé látky. Mělo by to negativní vliv na výkon vozidla a způsobilo by to různé poruchy.
  - \* Používejte pouze močovinu ISO 22241. Neautorizovaná močovina by měla negativní vliv na výkon vozidla a způsobila by různé poruchy.
4. Pro bezpečné zavření otáčejte uzávěrem nádržky močoviny po směru otáčení hodinových ručiček.

### Pro doplnění močoviny z láhve

1. Stiskněte spínač zapalování do polohy OFF.
  2. Pro otevření otáčejte uzávěrem nádržky močoviny proti směru otáčení hodinových ručiček.
  3. Doplněte do plna močovinu ISO 22241 nebo nad značku na nádržce močoviny.
- \* Věnujte zvýšenou pozornost tomu, abyste močovinu nedoplňili do palivové nádrže. Mělo by to negativní vliv na výkon vozidla a způsobilo by to různé poruchy.
  - \* Věnujte zvýšenou pozornost tomu, abyste nádržku močoviny při plnění z láhve nepřeplnili. Přeplněná nádržka močoviny může po zamrznutí prasknout a tím způsobit vážnou poruchu nádržky nebo systému močoviny.

- ✱ Nikdy nepoužívejte směs močoviny s aditivou nebo vodou. Do nádržky močoviny by se tak mohly dostat cizorodé látky. Mělo by to negativní vliv na výkon vozidla a způsobilo by to různé poruchy.
  - ✱ Používejte pouze močovinu ISO 22241. Neautorizovaná močovina by měla negativní vliv na výkon vozidla a způsobila by různé poruchy.
4. Pro bezpečné zavření otáčejte uzávěrem nádržky močoviny po směru otáčení hodinových ručiček.

Doplňování močoviny: Každých cca 6 000 km (spotřeba močoviny závisí na profilu trasy, způsobu jízdy a okolních podmínkách)

- ✱ Po doplnění močoviny trvá určitý čas, než se aktualizuje ukazatel v přístrojové desce.

## VÝSTRAHA

- **Systém DPF nevystavujte vnějším rázům. Může dojít k poškození katalyzátoru, který se nachází uvnitř systému DPF.**
- **Neměňte svévolně systém DPF ani s ním nemanipulujte přesměrováním nebo prodloužením výfuku. Může to mít negativní vliv na systém DPF.**
- **Vyhněte se kontaktu s vodou vypuštěnou z výfuku. Voda je lehce kyselá a škodlivá pro pokožku. V případě kontaktu se pečlivě umyjte.**
- **Jakákoliv svévolná manipulace se systémem DPF nebo jeho úprava může způsobit poruchu systému. Systém DPF je řízen komplexním zařízením.**
- **Před prováděním údržby vyčkejte, dokud systém DPF nevychladne, neboť je v důsledku generování tepla horký. V opačném případě může způsobit popálení pokožky.**

- **Pokud je vozidlo vybaveno systémem močoviny, doplňujte pouze schválenou močovinu.**
- **Systém močoviny (např. tryska močoviny, čerpadlo močoviny a DCU) pracuje ještě cca 2 minuty po stisknutí spínače zapalování do polohy OFF za účelem eliminování močoviny zbývající uvnitř. Před prováděním údržby se ujistěte, že je systém močoviny zcela vypnutý.**
- **Špatná močovina nebo neschválené kapaliny mohou poškodit komponenty vozidla včetně systému DPF. Jakákoliv neověřená aditiva v močovíně mohou zanechat katalyzátor SCR a způsobit další poruchy, které si budou žádat výměnu drahého systému DPF.**

- Při zasažení očí nebo pokožky močovinou si kontaminované místo pečlivě opláchněte.
- Při požití močoviny si pečlivě vypláchněte ústa a vypijte velké množství čisté vody. Poté okamžitě vyhledejte lékaře.
- V případě zasažení oděvu roztokem močoviny si okamžitě převlékněte oblečení.
- Pokud máte alergickou reakci na močovinu, okamžitě vyhledejte lékaře.
- Zabraňte kontaktu dětí s močovinou.
- Rozlitá močovina odstraňte vodou nebo utěrkou. Pokud močovina zkrystalizuje, otřete ji houbou nebo utěrkou namočenou do studené vody. Pokud je vydlitá močovina vystavena působení vzduchu po delší dobu, zkrystalizuje v bílou hmotu poškozující povrch vozidla.

- Močovina není aditivem do paliva. Proto nesmí být čerpána do palivové nádrže. Jinak se může poškodit motor.
- Močovina je vodný roztok, který je nehořlavý, netoxický, bezbarvý a bez zápachu.
- Nádobu s močovinou ukládejte pouze na dobře větraných místech. Pokud je močovina po delší dobu vystavena vysokým teplotám cca 50 °C (např. v důsledku přímého slunečního záření), může nastat chemický rozklad s emisemi par amoniaku.

### ***Ukládání močoviny***

- Je nevhodné uchovávat močovinu v nádobách z určitých materiálů (např. hliníku, mědi, slitiny mědi, nelegované oceli nebo galvanizované mědi). Močovina rozpouští kovové materiály, což vede k neopravitelnému poškození systému čištění výfukových plynů.
- Močovinu uchovávejte pouze v nádobách vyrobených z následujících materiálů. (DIN EN 10 088-1/-2/-3 ocel Cr-Ni, ocel Mo-Cr-Ni, polypropylen a polyethylen)

### Čistota močoviny

- Následující situace mohou vést k poškození systému DPF.
  - Paliva nebo jiné neautorizované kapaliny jsou přidány do nádržky močoviny.
  - Aditiva jsou smíchána s močovinou.
  - Do močoviny je za účelem zředění přidána voda.
- Používejte pouze močovinu ISO 22241 nebo DIN70070. Pokud je do nádržky přidána jakákoliv neschválená kapalina, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Pokud do nádržky močoviny proniknou jakékoliv neschválené nečistoty, mohou nastat následující problémy.
  - Vyšší emise
  - Porucha systému DPF
  - Porucha motoru

Nikdy nedoplňujte použitou močovinu, která byla vypuštěna z nádržky (např. během údržby vozidla). Její čistotu nelze zaručit. Vždy doplňujte čerstvou močovinu.

#### Specifikace standardní močoviny

Kapalina jako nafta, benzin a alkohol nesmí být nikdy používána pro systém SCR. Jakákoliv kapalina jiná než doporučená močovina (podle ISO22241 nebo DIN70070) může poškodit hardware systému SCR a zhoršit emise vozidla.

### VÝSTRAHA

- Při otevření uzávěru nádržky močoviny při vysoké venkovní teplotě může dojít k úniku výparů amoniaku. Výpary amoniaku mají štiplavý zápach a přimárně způsobují podráždění:

- kůže
- sliznice
- oči

Můžete pocítit pálení očí, nosu a krku a také kašel a slzení očí. Výpary amoniaku nevdechujte. Zabraňte přímému kontaktu močoviny s vaší pokožkou. Je nebezpečné pro vaše zdraví. Jakékoliv zasažené místo omyjte velkým množstvím čisté vody. V případě potřeby vyhledejte lékaře.

- Při manipulaci s močovinou v uzavřených prostorách zajistěte dobré větrání. Po otevření nádoby s močovinou mohou uniknout štiplavé výpary.
- Udržujte močovinu mimo dosah dětí.
- Pokud močovina přeteče na povrch vozidla, omyjte povrch čistou vodou, abyste zabránili tvorbě koroze.
- Při doplňování močoviny dbejte na to, aby ho přeteklo co nejméně.
- Pokud bylo vozidlo dlouhodobě zaparkováno při velmi nízké okolní teplotě (nižší než -11 °C), močovina v nádržce zamrzne. U zamrzlé močoviny nelze správně stanovit jeho množství v nádržce, dokud močovina nerozmrzne díky aktivovanému ohřívači. Nesprávná nebo naředěná močovina může zvýšit bod zamrznutí a ohřívač aktivovaný při určitých nízkých

teplotách ji nemusí řádně rozmrazit. Tento fenomén může způsobit poruchu systému SCR s následným zákazem opětovného nastartování motoru.

- Doba do rozmrznutí močoviny se liší podle jízdních podmínek a venkovní teploty.



## POZOR

- Pokud je použita špatná močovina nebo nedoporučovaná kapalina, mohou se poškodit součásti vozidla jako zařízení pro úpravu. Pokud je použito špatné palivo, v katalyzátoru se budou kumulovat cizí částice, což následně povede k roztržení nebo prasknutí katalyzátoru.

Po doplnění nesprávné močoviny navštivte prosím co nejdříve nejbližšího autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Vždy musí být použita výhradně močovina splňující ISO22241 nebo DIN70070.





# Technické údaje a informace pro uživatele

|                                                             |      |
|-------------------------------------------------------------|------|
| Rozměry .....                                               | 8-2  |
| Motor .....                                                 | 8-3  |
| Příkony žárovek .....                                       | 8-4  |
| Pneumatiky a kola .....                                     | 8-6  |
| Rozměry plnohodnotných pneumatik .....                      | 8-6  |
| Kompaktní rezervní pneumatika .....                         | 8-7  |
| Zátěžová a rychlostní třída pneumatik .....                 | 8-8  |
| Klimatizace .....                                           | 8-8  |
| Hmotnost vozidla a objem zavazadlového<br>prostoru .....    | 8-9  |
| Doporučená maziva a objemy .....                            | 8-11 |
| Doporučený motorový olej .....                              | 8-13 |
| Doporučená viskozita maziv SAE .....                        | 8-13 |
| Identifikační číslo vozidla (VIN) .....                     | 8-16 |
| Certifikační štítek vozidla .....                           | 8-16 |
| Parametry pneumatik a štítek<br>s informacemi o tlaku ..... | 8-17 |
| Číslo motoru .....                                          | 8-17 |
| Štítek kompresoru klimatizace .....                         | 8-18 |
| Prohlášení o shodě .....                                    | 8-18 |
| Požadavky na palivo .....                                   | 8-19 |

## ROZMĚRY

mm

| Položka  |             | Celková délka | Celková šířka                 | Celková výška             | Rozchod vpředu | Rozchod vzadu       |                    | Rozvor |
|----------|-------------|---------------|-------------------------------|---------------------------|----------------|---------------------|--------------------|--------|
|          |             |               |                               |                           |                | Typ odpružení       |                    |        |
|          |             |               |                               |                           |                | Víceprvková náprava | CTBA <sup>*3</sup> |        |
| 5dveřový | 195/65 R15  | 4 340         | 1 795/<br>2 039 <sup>*2</sup> | 1 455                     | 1 573          | 1 581               | 1 572              | 2 650  |
|          | 205/55 R16  |               |                               |                           | 1 565          | 1 573               | 1 564              |        |
|          | 225/45 R17  |               |                               |                           | 1 559          | 1 567               | 1 558              |        |
| Kombi    | 195/65 R15  | 4 585         | 1 795/<br>2 039 <sup>*2</sup> | 1 465/1 475 <sup>*1</sup> | 1 573          | 1 581               | 1572               | 2 650  |
|          | 205/55 R16  |               |                               |                           | 1 565          | 1 573               | 1 564              |        |
|          | 225/45 R17  |               |                               |                           | 1 559          | 1 567               | 1 558              |        |
| Fastback | 205/55 R16  | 4 455         | 1 795/<br>2 039 <sup>*2</sup> | 1 425                     | 1 565          | 1 573               | -                  | 2 650  |
|          | 225/45 R17  |               |                               |                           | 1 559          | 1 567               | -                  |        |
|          | 225/40 ZR18 |               |                               |                           | 1 555          | 1 563               | -                  |        |

<sup>\*1</sup> : se střešními ližinami

<sup>\*2</sup> : s vnějším zrcátkem

<sup>\*3</sup> : CTBA: kliková náprava s příčnou zkrutnou tyčí

## MOTOR

| Položka                           | Benzínový motor                                               |                                                               |                  | Vznětový motor                                     |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------|
|                                   | Smartstream G1.0<br>TGDI/Smartstream<br>G1.0 T-GDI (48V) MHEV | Smartstream G1.5<br>TGDI/Smartstream<br>G1.5 T-GDI (48V) MHEV | Smartstream G1.5 | Smartstream<br>D1.6/Smartstream<br>D1.6 (48V) MHEV |
| Zdvihový objem<br>cm <sup>3</sup> | 998                                                           | 1 482                                                         | 1 498            | 1 598                                              |
| Vrtání × zdvih<br>mm              | 71,0 × 84,0                                                   | 71,6 × 92,0                                                   | 72,0 × 92,0      | 77,0 × 85,8                                        |
| Pořadí zážehu                     | 1-2-3                                                         | 1-3-4-2                                                       | 1-3-4-2          | 1-3-4-2                                            |
| Počet válců                       | 3 v řadě                                                      | 4 v řadě                                                      | 4 v řadě         | 4 v řadě                                           |

## PŘÍKON ŽÁROVKY

| Žárovka světla |                                        |         |                | Typ žárovky | Příkon |
|----------------|----------------------------------------|---------|----------------|-------------|--------|
| Přední         | Světlomety                             | Tlumené | Typ A, B, D    | H7          | 55     |
|                |                                        |         | Typ C, E       | LED         | LED    |
|                |                                        | Dálkové | Typ A, B, D    | H7          | 55     |
|                |                                        |         | Typ C, E       | LED         | LED    |
|                | Obrysové světlo                        |         | Typ A          | W5W         | 5      |
|                |                                        |         | Typ B, C, D, E | LED         | LED    |
|                | Směrové světlo                         |         | Typ A, D       | PY21W       | 21     |
|                |                                        |         | Typ B, C, E    | LED         | LED    |
|                | Světla pro denní svícení               |         | Typ A          | P21W        | 21     |
|                |                                        |         | Typ B, C, D, E | LED         | LED    |
|                | Statické přisvěcování do zatáček (SBL) |         | Typ B, D       | H7          | 55     |
|                |                                        |         | Typ C, E       | LED         | LED    |
|                | Mlhové světlo                          |         |                | HB4         | 51     |
|                | Boční směrové světlo                   |         | Typ A          | LED         | LED    |
| Typ B          |                                        |         | W5W            | 5           |        |

| Žárovka světla |                                  | Typ žárovky        | Příkon |
|----------------|----------------------------------|--------------------|--------|
| Zadní          | Brzdové/koncové světlo           | LED                | LED    |
|                | Brzdové světlo                   | LED                | LED    |
|                | Směrové světlo                   | PY21W              | 21     |
|                | Světlo zpětného světlometu       | W16W               | 16     |
|                | Mlhové světlo                    | Typ A<br>PY21W     | 21     |
|                |                                  | Typ B, C, D<br>LED | LED    |
|                | Přídavné brzdové světlo          | LED                | LED    |
| Interiér       | Světlo pro čtení                 | W10W               | 10     |
|                | Osvětlení interiéru              | VÁLEČKOVÁ          | 8      |
|                | Osvětlení odkládací schránky     | VÁLEČKOVÁ          | 5      |
|                | Osvětlení zavazadlového prostoru | VÁLEČKOVÁ          | 10     |
|                | Osvětlení registrační značky     | VÁLEČKOVÁ          | 5      |

## PNEUMATIKY A KOLA

## Rozměry plnohodnotných pneumatik

| Položka                  | Velikost pneumatiky | Velikost kola | Tlak huštění pneumatik bar (kPa, psi) |                   |                                        |                   |                                               |                   | Utahovací moment matic kol (Nm) |
|--------------------------|---------------------|---------------|---------------------------------------|-------------------|----------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------|-------------------|---------------------------------|
|                          |                     |               | Běžné zatížení (méně než 160 km/h)    |                   | Maximální zatížení (méně než 160 km/h) |                   | Jízda vysokou rychlostí (více než 160 km/h)*1 |                   |                                 |
|                          |                     |               | Přední                                | Zadní             | Přední                                 | Zadní             | Přední                                        | Zadní             |                                 |
| Pro standardní provedení | 195/65R15           | 6.0J × 15     | 2,2<br>(220, 32)                      | 2,2<br>(220, 32)  | 2,35<br>(235, 34)                      | 2,5<br>(250, 36)  | 2,75<br>(275, 40)                             | 2,75<br>(275, 40) | 107–127                         |
|                          | 205/55R16           | 6.5J × 16     | 2,2<br>(220, 32)                      | 2,2<br>(220, 32)  | 2,35<br>(235, 34)                      | 2,75<br>(275, 40) | 2,75<br>(275, 40)                             | 2,75<br>(275, 40) |                                 |
|                          | 225/45R17           | 7.0J × 17     | 2,2<br>(220, 32)                      | 2,2<br>(220, 32)  | 2,35<br>(235, 34)                      | 2,75<br>(275, 40) | 2,75<br>(275, 40)                             | 2,75<br>(275, 40) |                                 |
|                          | 225/40ZR18          | 7.5J × 18     | 2,4<br>(240, 35)                      | 2,35<br>(235, 34) | 2,5<br>(250, 36)                       | 2,75<br>(275, 40) | 2,75<br>(275, 40)                             | 2,75<br>(275, 40) |                                 |
| Pro řadu N               | 225/45R17           | 6.5J × 17     | 2,2<br>(220, 32)                      | 2,2<br>(220, 32)  | 2,35<br>(235, 34)                      | 2,75<br>(275, 40) | 2,75<br>(275, 40)                             | 2,75<br>(275, 40) |                                 |
|                          | 225/45R18           | 6.5J × 18     | 2,4<br>(240, 35)                      | 2,4<br>(240, 35)  | 2,5<br>(250, 36)                       | 2,75<br>(275, 40) | 2,75<br>(275, 40)                             | 2,75<br>(275, 40) |                                 |

\*1: Aby bylo možné v místech, kde je to zákonem povoleno, jezdit vysokou rychlostí (více než 160 km/h), upravte tlak v pneumatikách podle výše uvedené tabulky.

## Kompaktní rezervní pneumatika

| Velikost pneumatiky | Velikost kola | Předepsaný tlak bar (kPa, psi) |               | Utahovací moment matic kol (Nm) |
|---------------------|---------------|--------------------------------|---------------|---------------------------------|
|                     |               | Přední                         | Zadní         |                                 |
| T125/80D15          | 4.0T×15       | 4,2 (420, 60)                  | 4,2 (420, 60) | 107–127                         |
| T125/80D16          | 4.0T×16       | 4,2 (420, 60)                  | 4,2 (420, 60) |                                 |

### POZNÁMKA

- Pokud se v brzké době očekávají nízké teploty, je povoleno navýšit standardní tlak vzduchu v pneumatikách o 20 kPa. V pneumatikách se s každým poklesem teploty o 7 °C snižuje tlak vzduchu o 7 kPa. Pokud se očekávají extrémní změny teploty, zkontrolujte v případě potřeby tlak vzduchu v pneumatikách účelem zajištění jeho správné hodnoty.
- Tlak vzduchu se obvykle sníží, pokud jedete ve vysokých nadmořských výškách. Pokud plánujete jízdu ve vysokých nadmořských výškách, zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách předem. V případě potřeby zvýšte tlak vzduchu na příslušnou úroveň (tlak vzduchu dle nadmořské výšky: +10 kPa/1 km).
- Nesmí překročit maximální tlak huštění uvedený na boční straně pneumatiky.

### POZOR

Při výměně pneumatik používejte pneumatiky stejné velikosti jako originální pneumatiky dodané s vozidlem. Pokud použijete pneumatiky s jinými rozměry, může dojít k poškození souvisejících součástí nebo jejich nesprávné funkci.

## ZÁTĚŽOVÁ A RYCHLOSTNÍ TŘÍDA PNEUMATIK

| Položka                                 | Velikost pneumatiky | Velikost kola | Max. zátěž       |     | Max. rychlost    |      |
|-----------------------------------------|---------------------|---------------|------------------|-----|------------------|------|
|                                         |                     |               | ZI* <sup>1</sup> | kg  | RS* <sup>2</sup> | km/h |
| Rozměr plnohodnotné pneumatiky          | 195/65 R15          | 6.0J X 15     | 91               | 615 | H                | 210  |
|                                         | 205/55 R16          | 6.5J X 16     | 91               | 615 | H                | 210  |
|                                         | 225/45 R17          | 7.0J X 17     | 91               | 615 | W                | 270  |
|                                         | 225/40 ZR18         | 7.5J X 18     | 92               | 630 | Y                | 300  |
| Náhradní pneumatika kompaktní velikosti | T125/80D15          | 4.0T X 15     | 95               | 690 | M                | 130  |
|                                         | T125/80D16          | 4.0T X 16     | 97               | 730 | M                | 130  |

\*<sup>1</sup> ZI : ZÁTĚŽOVÝ INDEX

\*<sup>2</sup> RS: RYCHLOSTNÍ SYMBOL

## KLIMATIZACE

| Položka           |   | Hmotnost náplně | Klasifikace |
|-------------------|---|-----------------|-------------|
| Chladivo          | g | 500             | R-1234yf    |
| Mazivo kompresoru | g | 110±10          | PAG         |

Další podrobnosti vám sdělí autorizovaný opravce HYUNDAI.



## HMOTNOST VOZIDLA A OBJEM ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU

| Položka                            |                   | Zážehový motor         |       |                                   |       |                        |       |                                   |       |                  |       |
|------------------------------------|-------------------|------------------------|-------|-----------------------------------|-------|------------------------|-------|-----------------------------------|-------|------------------|-------|
|                                    |                   | Smartstream G1.0 T-GDI |       | Smartstream G1.0 T-GDI (48V) MHEV |       | Smartstream G1.5 T-GDI |       | Smartstream G1.5 T-GDI (48V) MHEV |       | Smartstream G1.5 |       |
|                                    |                   | MT                     | DCT   | MT                                | DCT   | MT                     | DCT   | MT                                | DCT   | MT               | AT    |
| Celková hmotnost vozidla           | 5dveřový          | 1 800                  | 1 830 | 1 810                             | 1 840 | 1 830                  | 1,860 | 1 840                             | 1 870 | 1 750            | 1 770 |
|                                    | kombi             | 1 840                  | 1 870 | 1 850                             | 1 880 | 1 860                  | 1 890 | 1 870                             | 1 900 | 1 800            | 1 820 |
|                                    | Fastback          | 1 820                  | 1 850 | 1 830                             | 1 860 | 1 840                  | 1 870 | 1 850                             | 1 880 | -                |       |
|                                    | Řada N            | 1 810                  | 1 840 | 1 810                             | 1 840 | -                      |       | 1 840                             | 1 870 | -                |       |
|                                    | Řada N (kombi)    | 1 850                  | 1 880 | 1 850                             | 1 880 | -                      |       | 1 870                             | 1 900 | -                |       |
|                                    | Řada N (Fastback) | 1 830                  | 1 860 | 1 830                             | 1 860 | -                      |       | 1 850                             | 1 880 | -                |       |
| Objem zavazadlového prostoru (VDA) | 5dveřový          | Min.                   | 395   |                                   |       |                        |       |                                   |       |                  |       |
|                                    |                   | Max.                   | 1 301 |                                   |       |                        |       |                                   |       |                  |       |
|                                    | Kombi             | Min.                   | 602   |                                   |       |                        |       |                                   |       |                  |       |
|                                    |                   | Max.                   | 1 650 |                                   |       |                        |       |                                   |       |                  |       |
|                                    | Fastback          | Min.                   | 450   |                                   |       |                        |       |                                   |       |                  |       |
|                                    |                   | Max.                   | 1 351 |                                   |       |                        |       |                                   |       |                  |       |

M/T: Manuální převodovka

A/T: Automatická převodovka

DCT: Přebodovka s dvojitou spojku

Minimální: Za zadními sedadly po horní okraj opěradla.

Maximální: Za předními sedadly po střechnu.

| Položka                                  |                      | Vznětový motor   |       |                                |       |
|------------------------------------------|----------------------|------------------|-------|--------------------------------|-------|
|                                          |                      | Smartstream D1,6 |       | Smartstream D1,6<br>(48V) MHEV |       |
|                                          |                      | MT               | DCT   | MT                             | DCT   |
| Celková hmotnost vozidla                 | 5dveřový             | 1 890            | 1 920 | 1 900                          | 1 930 |
|                                          | kombi                | 1 920            | 1 950 | 1 930                          | 1 960 |
|                                          | Fastback             | 1 900            | 1 930 | 1 920                          | 1 950 |
|                                          | Řada N               | -                |       | 1 900                          | 1 930 |
|                                          | Řada N<br>(kombi)    | -                |       | 1 930                          | 1 960 |
|                                          | Řada N<br>(Fastback) | -                |       | 1 920                          | 1 950 |
| Objem<br>zavazadlového<br>prostoru (VDA) | 5dveřový             | Min.             | 395   |                                |       |
|                                          |                      | Max.             | 1 301 |                                |       |
|                                          | Kombi                | Min.             | 602   |                                |       |
|                                          |                      | Max.             | 1 650 |                                |       |
|                                          | Fastback             | Min.             | 450   |                                |       |
|                                          |                      | Max.             | 1 351 |                                |       |

M/T: Manuální převodovka

A/T: Automatická převodovka

DCT: Převodovka s dvojitou spojkou

Minimální: Za zadními sedadly po horní okraj opěradla.

Maximální: Za předními sedadly po střechu.

## DOPORUČENÁ MAZIVA A OBJEMY

Za účelem dosažení patřičné výkonnosti a dlouhé životnosti motoru a hnacího ústrojí používejte pouze maziva správné kvality. Správná maziva rovněž napomáhají zlepšovat účinnost motoru, což vede ke snížení spotřeby paliva.

Tyto kapaliny a maziva jsou doporučeny pro používání ve vašem vozidle.

| Mazivo                                                                                                                                                    |                | Mazivo                                                       | Mazivo |                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------------------------------------|--------|------------------------------------|
| Motorový olej*1 *2<br>(vypuštění<br>a naplnění)<br><br>Doporučuje se<br> | Zážehový motor | Smartstream G1.0 T-GDI/<br>Smartstream G1.0 T-GDI (48V) MHEV | 3,6 l  | API SN PLUS/<br>SP nebo ILSAC GF-6 |
|                                                                                                                                                           |                | Smartstream G1.5 T-GDI/<br>Smartstream G1.5 T-GDI (48V) MHEV | 4,2 l  |                                    |
|                                                                                                                                                           |                | Smartstream G1.5                                             | 3,4 l  | API SN PLUS/<br>SP nebo ILSAC GF-6 |
|                                                                                                                                                           | Vznětový motor | Smartstream D1.6/<br>Smartstream D1.6 (48V) MHEV             | 4,4 l  | ACEA C5 nebo C2 or C3              |
| Spotřeba motorového oleje                                                                                                                                 |                | Normální provozní podmínky max 1l / 1 500 km                 |        |                                    |
|                                                                                                                                                           |                | Náročné provozní podmínky max 1l / 1 000 km                  |        |                                    |

\*1: Viz doporučené hodnoty viskozity SAE na straně 14.

\*2: V současnosti jsou k dispozici motorové oleje s označením Energy Conserving Oil (olej šetřící energii). Mimo jiné pomáhají snížit spotřebu omezením paliva potřebného pro překonání tření v motoru. Často je obtížné tato zlepšení zaznamenat při každodenních jízdách, ale v celoročním úhrnu mohou znamenat výrazné úspory nákladů a energie.

\*3: Pokud není ve vaší zemi dostupný motorový olej ACEA A5/B5, můžete použít ACEA A3/B3, A3/B4.

| Mazivo                                                      |                                                              | Objem           | Klasifikace                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Olej v manuální převodovce                                  | Smartstream G1.0 T-GDI/<br>Smartstream G1.0 T-GDI (48V) MHEV | 1,5 ~ 1,6 l     | HK SYN MTF 70W (SK)<br>SPIRAX S6 GHME 70W MTF (H.K.SHELL)<br>GS MTF HD 70W (GS CALTEX)<br>API GL-4, SAE 70W, TGO-9       |
|                                                             | Smartstream G1.5 T-GDI/<br>Smartstream G1.5 T-GDI (48V) MHEV |                 |                                                                                                                          |
|                                                             | Smartstream G1.5                                             |                 |                                                                                                                          |
|                                                             | Smartstream D1.6/1.6 48V MHEV                                |                 |                                                                                                                          |
| Kapalina v automatické převodovce                           |                                                              | 6,7 l           | MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV,<br>NOCA ATF SP-IV, originální HYUNDAI ATF SP-IV                                         |
| Kapalina aktuátoru systému inteligentní manuální převodovky |                                                              | 0,082 ~ 0,087 l | SAE J1704 DOT-4 LV, ISO4925 CLASS-6,<br>FMVSS116 DOT-4, FMVSS116 DOT-3                                                   |
| Olej převodovky s dvojitou spojkou                          |                                                              | 1,9 ~ 2,0 l     | HK SYN DCTF 70W (SK)<br>SPIRAX S6 GHME 70W DCTF (H.K.SHELL)<br>GS DCTF HD 70W (GS CALTEX) API GL-4, SAE 70W              |
| Chladicí kapalina                                           | Smartstream G1,0 T-GDI                                       | 5,9 l           | Směs nemrznoucí kapaliny a destilované vody<br>(etylenglykol s chladicí kapalinou na bázi fosfátu pro hliníkový chladič) |
|                                                             | Smartstream G1,0 T-GDI (48V) MHEV                            | 6,0 l           |                                                                                                                          |
|                                                             | Smartstream G1,0 T-GDI                                       | 5,9 l           |                                                                                                                          |
|                                                             | Smartstream G1,0 T-GDI (48V) MHEV                            | 6,0 l           |                                                                                                                          |
|                                                             | Smartstream G1,5 T-GDI                                       | 6,5 l           |                                                                                                                          |
|                                                             | Smartstream G1,5 T-GDI (48V) MHEV                            | 6,6 l           |                                                                                                                          |
|                                                             | Smartstream G1,5                                             | A/T             |                                                                                                                          |
|                                                             |                                                              | M/T             |                                                                                                                          |
|                                                             | Smartstream D1,6                                             | 7,3 l           |                                                                                                                          |
|                                                             | Smartstream D1,6 (48V) MHEV                                  | 6,2 l           |                                                                                                                          |

| Mazivo                           | Objem       | Klasifikace                                                              |
|----------------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Brzdová/spojková kapalina        | 0,7 ~ 0,8 l | SAE J1704 DOT-4 nebo SAE J1704 DOT-4LV, FMVSS 116 DOT-4, ISO4925 CLASS-6 |
| Palivo                           | 50 l        | Viz „Požadavky na palivo“ v úvodní kapitole.                             |
| Roztok močoviny (vznětový motor) | 12 l        | ISO22241, DIN70070                                                       |

### Doporučený motorový olej (pro Evropu)

| Výrobce | Produkt                         |                                                                      |
|---------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
|         | Benzínový motor                 | Vznětový motor                                                       |
| Shell   | API SN PLUS: 0W20               | ACEA C2/C3: Helix Ultra ECT C2/C3 0W30                               |
|         | ACEA A5/B5: Helix Ultra AH 5W30 | ACEA C5/C2/C3: Helix Ultra ECT C2/C3 0W30<br>Helix Ultra ECT AH 5W30 |

### Doporučená viskozita maziv SAE

|  POZOR                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vždy očistěte oblast okolo plnicí zátky, výpustní zátky nebo měrky před kontrolou nebo vypuštěním všech maziv. To je zvláště důležité v prašných nebo písečných oblastech a při provozování vozidla po nezpevněných vozovkách. Pokud očistíte oblasti okolo zátky a měrky, zabráníte kontaminaci motoru nebo jiných mechanismů, které by mohly být poškozeny.</b> |

Viskozita motorového oleje (hustota) má vliv na spotřebu paliva a provoz v zimním období (startování motoru a tekutost motorového oleje). Motorové oleje s nižší viskozitou přispívají k nižší spotřebě paliva a lepší výkonnosti v zimním období, nicméně motorové oleje s vyšší viskozitou jsou nutné z důvodu vyhovujícího mazání v horkém počasí. Pokud budete používat oleje s jinou viskozitou než doporučenou, mohlo by dojít k poškození motoru.

Při výběru oleje mějte před výměnou oleje na paměti rozsah teplot, ve kterých budete vozidlo provozovat. Pokračujte ve výběru doporučené viskozity oleje z tabulky.

- Smartstream G1,0 T-GDI/Smartstream G1,0 T-GDI (48V) MHEV/  
Smartstream G1,5 T-GDI/Smartstream G1,5 T-GDI (48V) MHEV/Smartstream G1,5

| Teplotní rozsah pro viskozitu maziv SAE |    |       |     |     |   |    |    |    |    |
|-----------------------------------------|----|-------|-----|-----|---|----|----|----|----|
| Teplota                                 | °C | -30   | -20 | -10 | 0 | 10 | 20 | 30 | 40 |
| Olej pro zážehový motor <sup>*1</sup>   |    | 0W-20 |     |     |   |    |    |    |    |
|                                         |    |       |     |     |   |    |    |    |    |

<sup>\*1</sup>: Pro nižší spotřebu paliva se doporučuje použít motorový olej s viskozitou maziv SAE 0W-20. Nicméně pokud takový olej není ve vaší zemi k dispozici, vyberte si správný motorový olej prostřednictvím tabulky s viskozitami oleje.

Motorový olej nesoucí tuto certifikační značku American Petroleum Institute (API) je v souladu s požadavky organizace International Lubricant Specification Advisory Committee (ILSAC). Doporučuje se používat pouze motorové oleje, které nesou tuto certifikační značku API.



■ Smartstream D1,6/Smartstream D1,6 48V MHEV)

| Teplotní rozsah pro viskozitu maziv SAE |    |     |     |     |   |    |    |    |    |
|-----------------------------------------|----|-----|-----|-----|---|----|----|----|----|
| Teplota                                 | °C | -30 | -20 | -10 | 0 | 10 | 20 | 30 | 40 |
| Olej pro vznětový motor                 |    |     |     |     |   |    |    |    |    |
|                                         |    |     |     |     |   |    |    |    |    |
|                                         |    |     |     |     |   |    |    |    |    |
|                                         |    |     |     |     |   |    |    |    |    |

## IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VOZIDLA (VIN)

■ Číslo rámu



Identifikační číslo vozidla (VIN) se používá k registraci Vašeho vozu, ve všech právních záležitostech týkajících se vlastnictví vozu atd.

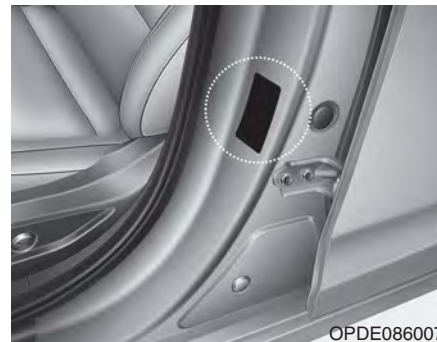
Číslo je vyraženo na podlaze pod sedadlem spolujezdce. Chcete-li číslo zkontrolovat, otevřete kryt.

■ Štítek VIN (je-li ve výbavě)



VIN je uvedeno také na štítku upevněném na horní straně palubní desky. Číslo na štítku je zvenku snadno viditelné čelním oknem.

## CERTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK VOZIDLA



Certifikační štítek vozidla je upevněn na středovém sloupku na straně řidiče (nebo předního spolujezdce) a obsahuje identifikační číslo vozidla (VIN).



## ŠTÍTEK S ÚDAJI O PNEUMATIKÁCH A TLAKU VZDUCHU



OPD086007

Originální pneumatiky vašeho vozidla jsou vybrány s ohledem na nejlepší výkon při normální jízdě.

Štítek s údaji o doporučeném tlaku v pneumatikách je umístěn na středovém sloupku na straně řidiče.

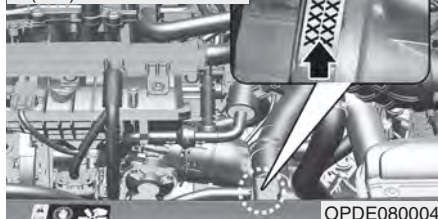
## ČÍSLO MOTORU

■ Smartstream G1.0 T-GDI/  
Smartstream G1.0 T-GDI  
(48V) MHEV



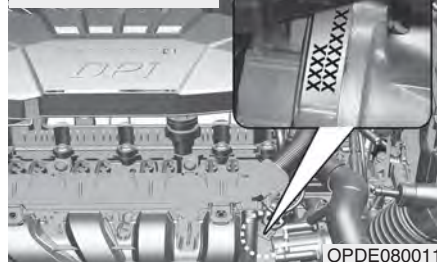
OPDE080010

■ Smartstream G1.5 T-GDI/  
Smartstream G1.5 T-GDI  
(48V) MHEV



OPDE080004

■ Smartstream G1.5



OPDE080011

■ Smartstream D1.6/  
Smartstream D1.6 48V MHEV



OOS088009

Číslo motoru je vyraženo v bloku motoru, viz nákres.

## ŠTÍTEK KOMPRESORU KLIMATIZACE



Štítek kompresoru vás informuje o typu kompresoru, kterým je vaše vozidlo vybaveno, například model, číslo dílu dodavatele, výrobní číslo, chladivo (1) a olej v chladivu (2).

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (JE-LI VE VÝBAVĚ)

■ Příklad

CE CE 0678

CE0678

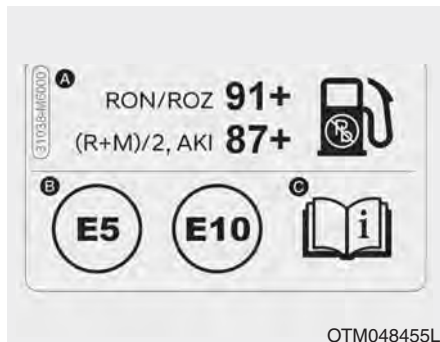
Rádiová frekvence součástí vozidla splňuje požadavky a ostatní příslušná ustanovení směrnice 1995/5/ES.

Další informace včetně prohlášení výrobce o shodě jsou k dispozici na internetových stránkách společnosti HYUNDAI.

## POŽADAVKY NA PALIVO (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Zážehový motor

Pro optimální výkonnost vozidla doporučujeme používat bezolovnatý benzin podle palivového štítku umístěného ve víčku palivové nádrže.



- A. Oktanové hodnocení bezolovnatého benzinu
  - 1) RON/ROZ: Oktanové číslo výzkumu
  - 2) (R+M)/2, AKI: Anti Knock Index
- B. Identifikátory pro benzinové palivo
  - \* Tento symbol znamená využitelné palivo. Nepoužívejte žádné jiné palivo.
- C. Další informace naleznete v návodu k obsluze.

### Vznětový motor

Pro optimální výkonnost vozidla doporučujeme používat motorovou naftu podle palivového štítku umístěného ve víčku palivové nádrže.



- A. Palivo: nafta
- B. Identifikátory pro palivové palivo typu FAME
  - \* Tento symbol znamená využitelné palivo. Nepoužívejte žádné jiné palivo.
- C. Další informace naleznete v návodu k obsluze.



# Rejstřík

## A

|                                                                                                                   |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Airbag – přídatný zádržný systém .....                                                                            | 2-46  |
| Co se stane po rozvinutí airbagů .....                                                                            | 2-57  |
| Další bezpečnostní pokyny .....                                                                                   | 2-64  |
| Jak systém airbagů funguje?.....                                                                                  | 2-53  |
| Kde jsou airbagy? .....                                                                                           | 2-48  |
| Péče o systém SRS .....                                                                                           | 2-63  |
| Proč se při srážce můj airbag nerozvinul?.....                                                                    | 2-58  |
| Varovné štítky airbagu .....                                                                                      | 2-64  |
| Adaptivní tempomat (SCC).....                                                                                     | 5-135 |
| Nastavení citlivosti adaptivního tempomatu .....                                                                  | 5-146 |
| Omezení funkce .....                                                                                              | 5-147 |
| Přechod do režimu tempomatu .....                                                                                 | 5-146 |
| Rychlost adaptivního tempomatu .....                                                                              | 5-137 |
| Snímač pro detekování vzdálenosti<br>od vozidla jedoucího vpředu.....                                             | 5-144 |
| Vzdálenost mezi vozidly u adaptivních<br>o tempomatu .....                                                        | 5-141 |
| Akumulátor.....                                                                                                   | 7-49  |
| Nabíjení akumulátoru .....                                                                                        | 7-51  |
| Nejlepší servis akumulátoru .....                                                                                 | 7-52  |
| Opětovná nastavení součástí vozidla.....                                                                          | 7-52  |
| Štítek s údaji o kapacitě akumulátoru .....                                                                       | 7-50  |
| Alarm.....                                                                                                        | 3-18  |
| Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA)<br>– kombinovaný snímač<br>(přední kamera + přední radar)..... | 5-75  |
| Nastavení a aktivace funkce .....                                                                                 | 5-75  |
| Omezení systému.....                                                                                              | 5-84  |

|                                                                                |       |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Porucha systému .....                                                          | 5-82  |
| Snímač FCA (přední radar/přední kamera) .....                                  | 5-80  |
| Varovné hlášení a řízení funkce FCA.....                                       | 5-77  |
| Asistenční systém řidiče .....                                                 | 3-109 |
| Systém varování vzdálenosti při parkování<br>(jízda vpřed/couvání) .....       | 3-117 |
| Varování vzdálenosti při parkování (couvání).....                              | 3-112 |
| Zpětná kamera .....                                                            | 3-109 |
| Asistent prevence kolize s vozidly<br>v příčném směru při couvání (RCCA) ..... | 5-158 |
| Detekční snímač .....                                                          | 5-163 |
| Nastavení a aktivace systému .....                                             | 5-158 |
| Omezení funkce .....                                                           | 5-164 |
| Popis systému .....                                                            | 5-158 |
| Varování a ovládání systému.....                                               | 5-160 |
| Asistent prevence kolize v mrtvém úhlu (BCA).....                              | 5-103 |
| Detekční snímač<br>(přední kamera/radar v zadním rohu vozidla) .....           | 5-109 |
| Nastavení a aktivace systému .....                                             | 5-104 |
| Popis systému .....                                                            | 5-103 |
| Varování a ovládání systému.....                                               | 5-107 |
| Audiosystém (bez dotykové obrazovky).....                                      | 4-9   |
| Bluetooth.....                                                                 | 4-27  |
| Multimediální přehrávač.....                                                   | 4-23  |
| Rádio .....                                                                    | 4-18  |
| Vzhled systému – ovládací panel .....                                          | 4-9   |
| Automatická klimatizace .....                                                  | 3-135 |
| Automatické topení a klimatizace .....                                         | 3-136 |
| Manuální topení a klimatizace.....                                             | 3-137 |

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| Ovládání systému.....                 | 3-142 |
| Údržba systému .....                  | 3-144 |
| Automatická převodovka.....           | 5-28  |
| Dobré jízdní návyky .....             | 5-33  |
| Ovládání automatické převodovky ..... | 5-28  |
| Parkování .....                       | 5-33  |

## B

|                                                               |      |
|---------------------------------------------------------------|------|
| Bezpečnostní pásy .....                                       | 2-22 |
| Dodatečná opatření pro používání<br>bezpečnostních pásů ..... | 2-31 |
| Péče o bezpečnostní pásy .....                                | 2-33 |
| Pravidla pro bezpečné používání<br>bezpečnostních pásů .....  | 2-22 |
| Varovná kontrolka bezpečnostních pásů .....                   | 2-23 |
| Zádržný systém bezpečnostních pásů.....                       | 2-25 |
| Brzdová/spojková kapalina .....                               | 7-39 |
| Kontrola hladiny brzdové kapaliny<br>a kapaliny spojky .....  | 7-39 |
| Brzdový systém .....                                          | 5-45 |
| Asistent rozjezdu do kopce.....                               | 5-64 |
| Elektronická parkovací brzda (EPB) .....                      | 5-48 |
| Elektronický stabilizační systém (ESC) .....                  | 5-59 |
| Funkce AUTO HOLD.....                                         | 5-53 |
| Indikátor opotřebení kotoučových brzd.....                    | 5-46 |
| Parkovací brzda (ruční typ) .....                             | 5-46 |
| Posilovač brzd.....                                           | 5-45 |
| Protiblokovací systém brzd (ABS) .....                        | 5-57 |
| Řízení stability vozidla .....                                | 5-62 |

|                                       |      |
|---------------------------------------|------|
| Signál nouzového zastavení (ESS)..... | 5-64 |
| Správné návyky při brzdění.....       | 5-65 |

## C

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| Celoevropský systém eCall .....   | 6-34 |
| Celoevropský systém eCall .....   | 6-38 |
| Informace o zpracování dat .....  | 6-36 |
| Certifikační štítek vozidla ..... | 8-16 |

## Č

|                    |      |
|--------------------|------|
| Číslo motoru ..... | 8-17 |
|--------------------|------|

## D

|                                                   |       |
|---------------------------------------------------|-------|
| Další funkce klimatizace .....                    | 3-150 |
| Automatické větrání.....                          | 3-150 |
| Ionizátor .....                                   | 3-150 |
| Vnitřní cirkulace vzduchu se střešním oknem ..... | 3-150 |
| Dětský zádržný systém (CRS) .....                 | 2-34  |
| Instalace dětského zádržného systému (CRS).....   | 2-37  |
| Naše doporučení: děti vždy vzadu.....             | 2-34  |
| Výběr dětského zádržného systému (CRS) .....      | 2-35  |
| Displej LCD.....                                  | 3-74  |
| Ovládání displeje LCD .....                       | 3-74  |
| Režimy displeje LCD .....                         | 3-75  |
| Doporučená maziva a objemy .....                  | 8-11  |
| Doporučovaný motorový olej.....                   | 8-13  |
| Doporučená viskózní čísla SAE .....               | 8-13  |

## E

|                                                      |      |
|------------------------------------------------------|------|
| Elektrický posilovač řízení (EPS) .....              | 3-21 |
| Sklopení volantu / teleskopický sloupek řízení ..... | 3-22 |
| Vyhřívání volantu .....                              | 3-23 |
| Houkačka .....                                       | 3-23 |

## H

|                                                       |       |
|-------------------------------------------------------|-------|
| Hmotnost vozidla.....                                 | 5-184 |
| Přetížení .....                                       | 5-184 |
| Hmotnost vozidla a objem zavazadlového prostoru ..... | 8-9   |

## CH

|                                                  |      |
|--------------------------------------------------|------|
| Chladicí kapalina motoru .....                   | 7-36 |
| Výměna chladicí kapaliny v motoru.....           | 7-38 |
| Kontrola hladiny chladicí kapaliny v motoru..... | 7-36 |

## I

|                                                |      |
|------------------------------------------------|------|
| Identifikační číslo vozidla (VIN) .....        | 8-16 |
| Integrovaný systém řízení režimu jízdy .....   | 5-73 |
| Inteligentní manuální převodovka.....          | 5-24 |
| Činnost inteligentní manuální převodovky ..... | 5-24 |

## J

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| Jízda v zimě .....             | 5-169 |
| Jízda na sněhu nebo ledu ..... | 5-169 |
| Zimní opatření .....           | 5-172 |

## K

|                                                           |      |
|-----------------------------------------------------------|------|
| Kapalina do ostřikovačů.....                              | 7-41 |
| Kontrola výšky hladiny kapaliny do ostřikovačů.....       | 7-41 |
| Když nelze nastartovat motor .....                        | 6-3  |
| Když se motor otáčí normálně, ale nenaskočí .....         | 6-4  |
| Když se motor vůbec neotočí nebo<br>se otáčí pomalu ..... | 6-3  |
| Když se motor přehřívá .....                              | 6-7  |
| Klimatizace .....                                         | 8-8  |

## L

|                       |      |
|-----------------------|------|
| Lišty stěračů .....   | 7-46 |
| Kontrola lišt .....   | 7-46 |
| Výměna stírátek ..... | 7-47 |

## M

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| Manuální klimatizace ..... | 3-125 |
| Ovládání systému.....      | 3-130 |
| Topení a klimatizace ..... | 3-126 |
| Údržba systému .....       | 3-132 |



|                                                             |          |
|-------------------------------------------------------------|----------|
| Manuální převodovka .....                                   | 5-20     |
| Činnost manuální převodovky .....                           | 5-20     |
| Dobré jízdní návyky .....                                   | 5-22     |
| Montáž střešního nosiče .....                               | 3-168    |
| Motor .....                                                 | 8-3      |
| Motorový olej .....                                         | 7-33     |
| Kontrola hladiny motorového oleje<br>(zážehový motor) ..... | 7-33     |
| Kontrola hladiny motorového oleje<br>(vznětový motor) ..... | 7-34     |
| Kontrola motorového oleje a filtru .....                    | 7-35     |
| Motorový prostor .....                                      | 1-12/7-3 |
| Multimediální systém .....                                  | 4-2      |
| Anténa .....                                                | 4-3      |
| Bezdrátová technologie Bluetooth® hands-free .....          | 4-5      |
| Jak funguje rádio ve vozidle .....                          | 4-5      |
| Ovládání prvků audiosystému na volantu .....                | 4-4      |
| Systém audio / video / navigace (AVN) .....                 | 4-5      |
| USB .....                                                   | 4-2      |

## N

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| Nouzové prostředky .....    | 6-42 |
| Hasičský přístroj .....     | 6-42 |
| Lékárnička .....            | 6-42 |
| Manometr .....              | 6-42 |
| Výstražný trojúhelník ..... | 6-42 |

## O

|                                                                              |       |
|------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Odmrazení a odmlžení čelního okna .....                                      | 3-147 |
| Automatická klimatizace .....                                                | 3-148 |
| Manuální klimatizace .....                                                   | 3-147 |
| Systém automatického odmlžování<br>(pouze pro automatické klimatizace) ..... | 3-149 |
| Odmrazování .....                                                            | 3-123 |
| Odmrazování zadního okna .....                                               | 3-123 |
| Okna .....                                                                   | 3-29  |
| Elektricky ovládaná okna .....                                               | 3-29  |
| Funkce vzdáleného zavření okna .....                                         | 3-33  |
| Ručně ovládaná okna .....                                                    | 3-33  |
| Osvětlení .....                                                              | 3-91  |
| Osvětlení interiéru .....                                                    | 3-101 |
| Statické přisvěcování do zatáček .....                                       | 3-100 |
| Uvítací systém .....                                                         | 3-100 |
| Vnější osvětlení .....                                                       | 3-91  |

## P

|                                           |      |
|-------------------------------------------|------|
| Palivový filtr (pro vznětový motor) ..... | 7-42 |
| Odvodnění palivového filtru .....         | 7-42 |
| Výměna vložky palivového filtru .....     | 7-42 |
| Palubní počítač .....                     | 3-87 |
| Režimy .....                              | 3-87 |
| Paměť polohy řidiče .....                 | 3-19 |
| Funkce snadného přístupu .....            | 3-20 |

|                                             |          |                                               |           |
|---------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------|-----------|
| Ukládání poloh do paměti .....              | 3-19     | Péče o pneumatiky .....                       | 7-53      |
| Vyvolání poloh z paměti .....               | 3-19     | Plnohodnotná pneumatika .....                 | 8-6       |
| Panoramatické střešní okno .....            | 3-34     | Přilnavost pneumatik .....                    | 7-58      |
| Posunutí střešního okna .....               | 3-35     | Sportovní pneumatiky .....                    | 7-62      |
| Resetování střešního okna .....             | 3-37     | Údržba pneumatik .....                        | 7-58      |
| Sluneční clona .....                        | 3-35     | Výměna kol .....                              | 7-58      |
| Varování při otevřeném střešním okně .....  | 3-38     | Výměna pneumatik .....                        | 7-57      |
| Výklopení střešního okna .....              | 3-36     | Záměna kol .....                              | 7-55      |
| Zavření střešního okna .....                | 3-36     | Pojistky .....                                | 7-63      |
| Parkovací brzda .....                       | 7-41     | Popis panelu s pojistkami/relé .....          | 7-67      |
| Kontrola parkovací brzdy .....              | 7-41     | Výměna pojistky v motorovém prostoru .....    | 7-65      |
| Péče o vzhled vozidla .....                 | 7-106    | Výměna pojistky v přístrojové desce .....     | 7-64      |
| Péče o exteriér .....                       | 7-106    | Pokud dojde k defektu                         |           |
| Péče o interiér .....                       | 7-111    | (a máte rezervní pneumatiku) .....            | 6-15      |
| Plánovaná údržba .....                      | 7-10     | ES prohlášení o shodě pro zvedák .....        | 6-22      |
| Plán běžné údržby (vznětový motor) .....    | 7-20     | Náradí a zvedák .....                         | 6-15      |
| Plán běžné údržby (zážehový motor) .....    | 7-12     | Štítek na zvedáku .....                       | 6-21      |
| Plán údržby při používání v náročných       |          | Výměna pneumatik .....                        | 6-16      |
| podmínkách a za nízkého nájezdu             |          | Pokud dojde k defektu (a máte sadu pro opravu |           |
| (vznětový motor) .....                      | 7-28     | pneumatiky, je-li ve výbavě) .....            | 6-23      |
| Plán údržby při používání v náročných       |          | Kontrola tlaku v pneumatikách .....           | 6-28      |
| podmínkách a za nízkého nájezdu             |          | Použití soupravy pro opravu pneumatiky .....  | 6-26      |
| (zážehový motor) .....                      | 7-18     | Poznámky ke správnému používání               |           |
| Pneumatiky a kola .....                     | 7-53/8-6 | soupravy pro opravu pneumatiky .....          | 6-24      |
| Doporučené tlaky vzduchu                    |          | Rozprostření těsnicího prostředku .....       | 6-28      |
| ve studených pneumatikách .....             | 7-54     | Součásti soupravy pro opravu pneumatiky ..... | 6-25      |
| Geometrie a vyvážení kol .....              | 7-56     | Úvod .....                                    | 6-23      |
| Kompaktní náhradní kolo .....               | 8-7      | Povolená zátěž a rychlost pneumatik .....     | 8-8       |
| Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách ..... | 7-55     | Prohlášení o shodě .....                      | 4-41/8-18 |
| Označení na boku pneumatiky .....           | 7-58     | CE .....                                      | 4-41      |

|                                               |       |
|-----------------------------------------------|-------|
| Prvky v interiéru .....                       | 3-154 |
| Bezdrátové nabíjení mobilního telefonu .....  | 3-158 |
| Bezpečnostní síť zavazadlového prostoru ..... | 3-165 |
| Držák na nápoje .....                         | 3-154 |
| Elektrická zásuvka .....                      | 3-156 |
| Háček na šaty .....                           | 3-160 |
| Hodiny .....                                  | 3-160 |
| Kryt zavazadlového prostoru .....             | 3-162 |
| Popelník .....                                | 3-154 |
| Posuvná loketní opěrka .....                  | 3-155 |
| Síť na zavazadla (držák) .....                | 3-161 |
| Síťová přepážka .....                         | 3-163 |
| Sluneční clona .....                          | 3-156 |
| Systém kolejnic zavazadlového prostoru .....  | 3-166 |
| Ukotvení koberečků .....                      | 3-161 |
| Zapalovač cigaret .....                       | 3-158 |
| Před jízdou .....                             | 5-5   |
| Před nastartováním .....                      | 5-5   |
| Před nástupem do vozidla .....                | 5-5   |
| Přehled exteriéru (I) .....                   | 1-2   |
| Přehled exteriéru (II) .....                  | 1-5   |
| Přehled interiéru .....                       | 1-9   |
| Přehled přístrojové desky (I) .....           | 1-10  |
| Přehled přístrojové desky (II) .....          | 1-11  |
| Převodovka s dvojitou spojkou .....           | 5-35  |
| Dobré jízdní návyky .....                     | 5-43  |
| Parkování .....                               | 5-43  |
| Příkony žárovek .....                         | 8-4   |
| Přístup do vozidla .....                      | 3-3   |

|                          |      |
|--------------------------|------|
| Dálkové ovládání .....   | 3-3  |
| Chytrý klíček .....      | 3-6  |
| Systém imobilizéru ..... | 3-10 |

## R

|               |     |
|---------------|-----|
| Rozměry ..... | 8-2 |
|---------------|-----|

## S

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| Sdružený přístroj .....               | 3-45  |
| Hlášení na displeji LCD .....         | 3-67  |
| Indikátor přefazení .....             | 3-51  |
| Měrky a měřicí zařízení .....         | 3-47  |
| Ovládání sdruženého přístroje .....   | 3-46  |
| Varovné kontrolky a kontrolky .....   | 3-53  |
| Sedadla .....                         | 2-4   |
| Bezpečnostní opatření .....           | 2-5   |
| Opěrky hlavy .....                    | 2-15  |
| Přední sedadla .....                  | 2-6   |
| Vyhřívání a ventilování sedadel ..... | 2-19  |
| Zadní sedadla .....                   | 2-12  |
| Speciální jízdní podmínky .....       | 5-166 |
| Jízda po dálnici .....                | 5-168 |
| Jízda v dešti .....                   | 5-167 |
| Jízda v noci .....                    | 5-167 |
| Jízda v zaplavených oblastech .....   | 5-168 |
| Nebezpečné jízdní podmínky .....      | 5-166 |
| Plynulé projíždění zatáček .....      | 5-167 |
| Rozhoupání vozidla .....              | 5-166 |

|                                                                                     |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Spínač zapalování .....                                                             | 5-7   |
| Tlačítko start/stop motoru .....                                                    | 5-11  |
| Zapalování pomocí klíčku .....                                                      | 5-7   |
| Stavování z cizího zdroje .....                                                     | 6-4   |
| Stavové ikony systému .....                                                         | 4-38  |
| Parametry audiosystému .....                                                        | 4-39  |
| Stěrače a ostřikovače .....                                                         | 3-105 |
| Přední ostřikovače .....                                                            | 3-107 |
| Přední stěrače .....                                                                | 3-106 |
| Spínač zadního stěrače a ostřikovače .....                                          | 3-108 |
| Systém inteligentního varování při rychlostním<br>omezení (ISLW) .....              | 5-118 |
| Displej .....                                                                       | 5-120 |
| Nastavení a aktivace systému .....                                                  | 5-119 |
| Omezení systému .....                                                               | 5-124 |
| Systém ISG (Idle Stop and Go) .....                                                 | 5-66  |
| Indikace systému ISG .....                                                          | 5-71  |
| Opětovné nastartování motoru z režimu vypnutí<br>při volnoběhu (pro 48V MHEV) ..... | 5-69  |
| Podmínky pro fungování systému ISG .....                                            | 5-70  |
| Porucha systému ISG .....                                                           | 5-72  |
| Vypnutí systému ISG .....                                                           | 5-66  |
| Zapnutí systému ISG .....                                                           | 5-66  |
| Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) .....                                       | 5-125 |
| Nastavení a aktivace funkce .....                                                   | 5-125 |
| Pohotovostní režim systému .....                                                    | 5-127 |
| Porucha systému .....                                                               | 5-127 |
| Resetování systému .....                                                            | 5-126 |

|                                                                                            |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Systém manuálního omezovače rychlosti<br>(MSLA) .....                                      | 5-116 |
| Činnost systému manuálního<br>omezovače rychlosti .....                                    | 5-116 |
| Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách<br>(TPMS) .....                           | 6-9   |
| Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách .....                                       | 6-10  |
| Kontrolka polohy podhuštěné pneumatiky<br>a kontrolka tlaku vzduchu v pneumatikách .....   | 6-12  |
| Kontrolka poruchy systému TPMS (systém<br>monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách) ..... | 6-14  |
| Postup vynulování systému TPMS .....                                                       | 6-9   |
| Systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách .....                                        | 6-11  |
| Výměna pneumatiky se systémem TPMS .....                                                   | 6-14  |
| Systém pro řízení v jízdním pruhu (LFA) .....                                              | 5-152 |
| Činnost systému LFA .....                                                                  | 5-153 |
| Omezení systému .....                                                                      | 5-156 |
| Varovné hlášení .....                                                                      | 5-154 |
| Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKA) .....                                             | 5-95  |
| Činnost systému LKA .....                                                                  | 5-96  |
| Omezení funkce .....                                                                       | 5-100 |
| Varovná kontrolka a hlášení .....                                                          | 5-99  |
| Změna funkce systému LKA .....                                                             | 5-97  |
| Systém řízení emisí .....                                                                  | 7-114 |
| Selektivní katalytická redukce .....                                                       | 7-119 |
| Systém odsávání palivových par .....                                                       | 7-114 |
| Systém řízení výfukových zplodin .....                                                     | 7-115 |
| Systém ventilace klikové skříně .....                                                      | 7-114 |

|                                                                                                                                                 |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Systém varování před kolizí v mrtvém úhlu (BCW) .5-103                                                                                          |  |
| Detekční snímač.....5-109                                                                                                                       |  |
| Nastavení a aktivace systému.....5-104                                                                                                          |  |
| Popis systému .....5-103                                                                                                                        |  |
| Varovné hlášení a řízení systému .....5-107                                                                                                     |  |
| Systém varování při opuštění jízdního pruhu (LDW)....5-90                                                                                       |  |
| Činnost systému LDW.....5-91                                                                                                                    |  |
| Omezení systému.....5-93                                                                                                                        |  |
| Varovná kontrolka a hlášení .....5-92                                                                                                           |  |
| Systém varování před vozidly v příčném směru<br>při couvání (RCCW) /Asistent prevence kolize<br>s vozidly v příčném směru při couván .....5-158 |  |
| Detekční snímač.....5-163                                                                                                                       |  |
| Nastavení a aktivace systému.....5-158                                                                                                          |  |
| Omezení funkce .....5-164                                                                                                                       |  |
| Popis systému .....5-158                                                                                                                        |  |
| Varovné hlášení a řízení systému .....5-160                                                                                                     |  |

## S

|                                                        |  |
|--------------------------------------------------------|--|
| Štítek kompresoru klimatizace .....8-18                |  |
| Štítek s údaji o pneumatikách a tlaku vzduchu.....8-17 |  |

## T

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Tažení.....6-30                     |  |
| Demontovatelné vlečné oko .....6-31 |  |
| Nouzové tažení .....6-32            |  |
| Odtahová služba.....6-30            |  |

|                                               |  |
|-----------------------------------------------|--|
| Tažení přívěsu.....5-174                      |  |
| Jízda s přívěsem.....5-179                    |  |
| Pokud se rozhodnete táhnout přívěs .....5-175 |  |
| Údržba při tažení přívěsu.....5-183           |  |
| Vybavení pro tažení přívěsu .....5-178        |  |
| Tempomat (CC) .....5-129                      |  |
| Ovládání tempomatu.....5-129                  |  |

## Ú

|                                                                 |  |
|-----------------------------------------------------------------|--|
| Údržba.....7-6                                                  |  |
| Bezpečnostní pokyny pro údržbu prováděnou<br>majitelem .....7-6 |  |
| Odpovědnost majitele .....7-6                                   |  |
| Údržba prováděná majitelem.....7-7                              |  |
| Plán údržby prováděné majitelem .....7-8                        |  |
| Úložný prostor .....3-151                                       |  |
| Boční schránka zavazadlového prostoru .....3-153                |  |
| Držák slunečních brýlí.....3-152                                |  |
| Schránka před spolujezdcem .....3-151                           |  |
| Úložný prostor ve středové konzole .....3-151                   |  |
| Vana zavazadlového prostoru .....3-153                          |  |
| Víceúčelová odkládací schránka .....3-152                       |  |

## V

|                                                      |      |
|------------------------------------------------------|------|
| V případě nouze během jízdy .....                    | 6-2  |
| Pokud zhasne motor na křižovatce nebo přejezdu ..... | 6-2  |
| Pokud zhasne motor za jízdy .....                    | 6-2  |
| V případě defektu pneumatiky za jízdy .....          | 6-3  |
| Volant .....                                         | 3-21 |
| Elektrický posilovač řízení (EPS) .....              | 3-21 |
| Sklon volantu / teleskopický sloupek řízení) .....   | 3-22 |
| Vyhřívání volantu (je-li ve výbavě) .....            | 3-23 |
| Houkačka .....                                       | 3-23 |
| Výbava exteriéru .....                               | 3-38 |
| Dveře zavazadlového prostoru .....                   | 3-40 |
| Kapota .....                                         | 3-38 |
| Víčko palivové nádrže .....                          | 3-42 |
| Výstražná světla .....                               | 6-2  |
| Vysvětlení položek plánované údržby .....            | 7-30 |
| Významná bezpečnostní opatření .....                 | 2-2  |
| Dodržujte rychlost .....                             | 2-3  |
| Nebezpečí plynoucí z používání airbagů .....         | 2-2  |
| Rozptylování řidiče .....                            | 2-2  |
| Udržujte vozidlo v bezpečném stavu .....             | 2-3  |
| Vždy připoutejte všechny děti .....                  | 2-2  |
| Vždy se připoutejte .....                            | 2-2  |
| Vzduchový filtr .....                                | 7-42 |
| Výměna filtru .....                                  | 7-42 |
| Vzduchový filtr klimatizace .....                    | 7-44 |
| Kontrola filtru .....                                | 7-44 |
| Výměna filtru .....                                  | 7-44 |

## Z

|                                                     |      |
|-----------------------------------------------------|------|
| Zámky dveří .....                                   | 3-11 |
| Asistenční systém bezpečného opuštění (SEA) .....   | 3-16 |
| Dětské bezpečnostní pojistky zadních dveří .....    | 3-15 |
| Funkce automatického zamknutí/odemknutí dveří ..... | 3-15 |
| Ovládání zámků dveří zevnitř .....                  | 3-13 |
| Ovládání zámků dveří zvenku .....                   | 3-11 |
| Zrcátka .....                                       | 3-24 |
| Pomocník pro parkování směrem vzad .....            | 3-28 |
| Vnější zpětné zrcátko .....                         | 3-25 |
| Vnitřní zpětné zrcátko .....                        | 3-24 |

## Ž

|                                                                                                                                                        |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Žárovky světel .....                                                                                                                                   | 7-78  |
| Přední mlhové světlo .....                                                                                                                             | 7-85  |
| Seřízení předních světlometů a mlhových světel .....                                                                                                   | 7-86  |
| Výměna žárovky bočního směrového světla .....                                                                                                          | 7-92  |
| Výměna žárovky osvětlení interiéru .....                                                                                                               | 7-104 |
| Výměna žárovky osvětlení registrační značky .....                                                                                                      | 7-103 |
| Výměna žárovky přídavného brzdového světla .....                                                                                                       | 7-103 |
| Výměna žárovky v předním světlometu,<br>ve světle pro denní svícení, obrysovém světle,<br>směrovém světle a statickém přisvěcování<br>do zatáček ..... | 7-79  |
| Výměna žárovky v zadním sdruženém světle .....                                                                                                         | 7-93  |
| Zadní mlhové světlo .....                                                                                                                              | 7-102 |

## This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.







DOPORUČUJE



Shell  
**HELIX**  
Motor oils

|                  |          | SPECIFIKACE     | MOTOROVÝ OLEJ SHELL                                                                                                     |
|------------------|----------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DIESELOVÉ MOTORY |          | ACEA C2         | Helix Ultra ECT C2/C3 0W-30          |
|                  |          | ACEA C3         | Helix Ultra Professional AM-L 5W-30  |
| BENZINOVÉ MOTORY | bez GPF* | ACEA A5/B5      | Helix Ultra Professional AF 5W-30                                                                                       |
|                  | s GPF*   | ACEA C2 nebo C3 | Helix Ultra ECT C2/C3 0W-30          |



Produkty označené tímto symbolem jsou vyrobeny ze zemního plynu s využitím technologie Shell PurePlus.

\*GPF - filtr pevných částic pro benzinové motory

# REVOLUCE VE VÝROBĚ MOTOROVÝCH OLEJŮ

VYROBENÝCH SYNTÉZOU ZE ZEMNÍHO PLYNU



Technologie Shell PurePlus je revoluční proces, který mění zemní plyn na průzračně čistý základový olej s prakticky nulovým obsahem nečistot běžně se vyskytujících v ropě. Kombinací tohoto unikátního základového oleje a patentovaného balíku přísad vznikl Shell Helix Ultra - nejpokročilejší prémiový motorový olej všech dob.

**Shell**  
**HELIX ULTRA**  
with **PUREPLUS** Technology

